LES COMMUNICATIONS TÉLÉPHONIQUES SONT INTERROMPUES ENTRE VARSOVIE ET TROIS PORTS DE LA BALTIQUE

LIRE PAGE 48

Fondateur: Hubert Beuve-Méry



Directeur : André Laurens

Alexange, 150 DM; Autricks, 15 sch.; Balgique, Allexange, 150 DM; Autricks, 15 sch.; Balgique, 26 fr.; Causda, 1,10 \$; Chis-d'Ivaire, 275 F GFA; 26 fr.; Causda, 1,10 \$; Chis-d'Ivaire, 275 F GFA; Barenari, 6,50 fr.; Espance, 80 pcs.; G-B., 45 p.; Grèce, 50 fr.; Linya, 0,260 Ol.; Irlande 70 p.; Grèce, 50 fr.; Linya, 0,260 Ol.; Irlande 70 p.; Italie, 1 000 L.; Linad, 300 F; Luxembourg, 27 f.; Norrète, 5,00 kr.; Pays-Bas, 1,75 fl.; Pertugal, 100 csc.; Sécégal, 290 F GFA; Suède, 5,00 kr.; Suède, 5,0 5. RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 69 758er Paris R° 650972 C.C.P. 4267 - 23 PARIS

Tel. : 246-72-23

BULLETIN DU JOUR

Un message à l'Afrique

Si l'on se fie à la chalcur de l'accueil, la deuxième tour-née africaine de M. Mitterrand anra été un succès sans surprise an même titre que la première effectuée en mai-Le sommet franco-africain de Kinsbasa aura même été l'occasion, pour le chef de l'Etat, d'échanges « fructueux » avec un bon nombre de dirigeants, y compris avec M. Hissène Habré, dont Paris ne discute plus l'antorité. On ne peut s'empêcher, cependant, de s'interroger sur la portée du message qu'à l'occasion de ces voyages, si rlehes en folklore et en démonstrations d'amitié, la France délivre à ses partenalres d'Afrique

Tout d'abord, en ces temps de difficultés économiques, de lutte contre le terrorisme, de massacres an Liban on de liberté baillonnée en Pologne. il est peu surprenant que le public français ne se pas-sionne pas pour les très gra-ves questions posées, comme le sonligne le communique final de Kinshasa, par e l'épi-neux problème de la détérioration constante des termes de l'échange», à des Etats rietimes de « la détérioration de la situation économique internationale». Les Français n'y ont prêté qu'une attention de routine.
M. Mitterrand a sans doute

pris le soin de rappeler anx Africains que l'aide de la France était « d'un concours ntile, parfois nécessaire, mais complémentaire de leur don de travail et d'imagination ». En dépit de cette mise au point, les partenaires africains de la France semblent pourtant plutôt compter sur une alde accrue de Paris. N'auraltil pas mieux valu, face à de sérieuses difficultes edez insister davantage sur les limites inévitables de l'aide française? Avaucer, comme on le fait en ce moment, que la France consacrera, en 1983, 0.52 % de son produit national brut à l'assistance au tiers-monde — contre 0.42 % cette année — est peut-être un peu hasardeox quaud on ignore encore ce que sera le P.N.B. français l'an proehain et qu'on connaît le peu d'écho d'un tel projet dans le public.

Les sommets franco-africains sont traditionnellement l'occasion de mises à jour et d'éclaircissements entre des partennires qui ne se com-preunent pas toujours. Cette fonction est ntlle et explique la grogne d'un bon nombre de francophones face à la présence, à Kinsbasa, d'une multitude de pays invités — près d'une vingtaine, — nue pratique qui ne sera proba-blement pas reprise lors du prochain sommet à Paris en

Enfin, tonte politique, pour être intelligible, doit pouvoir compter sur des instruments appropriés. Si la politique africaine de la France donne, comme par le passé, l'impresslon d'une certaine confusion. c'est que les centres de décl-sion semblent toujours trop nombreux et que l'Elysée est trop sonvent contraint d'in-tervenir, en dernier recours, pour remettre un peu d'ordre et rassurer ses partenaires africains. En outre, le prestige et les moyens d'action du ministère delégué an develop-pement et à la coopération - qui devrait être l'outil privilèglé de cette politique — se ressentent déjà d'une réforme dout on ue comprend en Afrique ni la portée ni

l'intérét. La tache de Paris est d'autant plus ingrate que bon nombre d'Africains franco-phones portent à la France une affection instinctive et lui accordent one confiance sans réserve. Mais, plutôt que de ne s'en prendre qu'à la politique monétaire améri-caine — eible correcte mais facile — ne vaudrait-il pas mleux dire à l'Afrique, avec plus d'insistance, qu'elle doit avant tout compter sur elle-

L'instabilité en R.F.A. La sortie du blocage

La nouvelle défaite des libéraux Prix : les automobiles françaises en Bavière pèsera sur l'avenir du gouvernement de M. Kohl

Le changement de coalition opéré par le parti libéral (F.D.P.l à Bonn et qui a permis à M. Helmut Kohl d'accèder à la chancellerie le 1° octobre, a de nouveau été sanctionné par les électeurs : le F.D.P. n'a en effet pas obtenu, lors des élections régionales qui ont eu lieu, le dimanche 10 octobre en Bavière, les 5 % de voix nécessaires pour être représenté au Parlement de Munich.

La C.S.U. de M. Strauss remporte une confortable majorité absolue, le parti social-démocrate progresse légèrement, tandis que les Verts manquent de peu leur entrée au Parlement. Ces élections devralent avoir d'importantes répercussions à Bonn, et peser sur l'avenir du nouveau gouvernement.

nier, d'un courant de sympethic

qui lui veut une légère progression

un peu moins nette en Bavière

il est vrzi, qu'elle ne l'avait été en

Quetrième ensaignement de ce

scrutin enfin: la progression des Verts. Ile ne parviennent pas

en Bevière aux 5 % nécessaires

pour avoir des députés, maie île sont très près de ce seuil, evec

4,6 %. D'une pert, ce score est ment mellieur que celui obtenu par les libéraux, les Verts ten-dant ainel à ranforcer leur image de trolsième force en R.F.A.

(Lire la suite page 6.)

CLAIRE TREAN.

Le parti libéral de M. Hans-Die- de M. Schmidt parett bénéficier, trich Genscher a connu, le dimanche 10 octobre, une nouvelle déroute, lors des élection régionales de Bevière, N'ayant remporté que 3.5 % des suffrages, ce parti se voit exclu du Parlement régional de Munich comme li l'aveit été, le 26 septembre, de celui de Hesse, ces daux défaites consécutives meneçant le stabilité du gouvernement de centre-droite constitué, ll y a une semaine, à Bonn, par le nouveau chanceller, M. Helmut

L'Union chrétienne-sociale (C.S.U.) de M. Franz Josef Strauss conserve comme prévu la mejorité absolue avec 58,3 % des voix. Pour élevé qu'il soit, ce score traduit, cepen-dant, un certain tassement de l'électoret de M. Strauss, qui repré-sentalt, en 1978, 59,1 % des votants. Là encore, le consultation bevaroise reproduit une tendance qui étalt appenus deux semaines pluts tot en Hesse : celle d'un léger recul des parts chrétiens démo-crates qui viennent de prendre le

Gráce au système ouest-elleman les partis représentés au Parlement, des voix recueilles par les petites mations qui ne parviennent pas passar le barre des 5 %, M. Strauss pouvalt espérer son parti remportersit les deux tiers des sièges. Il n'en est rien. Sur les dix elèges perdue par les libéraux, quatre seulement lui reviennent, tandie que six vont au perti démocrate, qui améliors légérement son score en nombra de voix (31,8 % contre 31,4 %

C'est là le troisième enseignement de ce scrutin : non seviement le recul qu'avait enregistré le SPD dans plusieurs élections régionales antérieures à l'éclatement de la coalition socialo-libérale é Bonn e ètà stoppé, mais encore le parti

augmentent de 4 %

• Social: M. Mauroy va s'entretenir avec les parlementaires du P.C.

M. Pierre Bérégovoy, ministre des attaires sociales et de la solidarité ionele, doit recevoir séparément l'ensemble des partenaires sociaux, à partir du 12 octobra, pour exeminer l'avenir de l'assurance-chômege. D'autre part. M. Jecques Delora a annoncé que le prix des voltures trangelses augmenterali da 4 %, dès ce lundi 11 octobra. Cette mesura qui semble contredira le biocage des prix juaqu'à la fin du mois d'octobra entre, en fait, dans la politique d'ensemble annoncée par le ministre de l'économie et des linences. Celui-ci, en effet, n'avait pas caché qu'il accepterait une sortie anticipée du blocage dans le cas où serait

respectée la limite d'augmentation de 10 % pour l'ensemble de l'année. Sur toutes ces questions économiques et notamment sur les problèmes de Sécurité societe, le parti communiste souhaite faire gyancer ses propres propositions. A cet égard, la rencontre prévue entre les parlemen-taires communistes et la premier ministre, jeudi 14 octobre, permettra de masurer l'étendue des concessions que le gouvernement est prêt à faire à une formation qui s'est rappelée à l'attention de l'opinion, le semaine demière, par de vives critiques à l'égard de certaine aspects de la politique de le gauche. Il est vrai que, dimenche soir, le 10 octo-bre, MM. Le Pors et Fittermen se sont amployés à ressurer le pouvoir en réalitment leur solidarité, à l'approche de le campagne pour les élections municipales.

Se placer pour les municipales

Le campagne pour les élections municipales est lancée: elle ne semble pas devoir se dérouler à fleurets mouchetés. An scandale des efausses factures », qui atteint la ville de Marseille, fait écho, désormais, celui des « hu-

reaux d'études fantômes» de la Ville de Paris, soulevé par Libé-ration. De même qu'il n'était pas

M. CHEVÈNEMENT LANCE UNE « O.P.A. » SUR LA RECHERCHE EN ÉDUCATION

(Lire page 12 Tarticle de CATHERINE ARDITTI)

indifférent à l'opposition de voir M. Gaston Defferre sur la sel-lette, il ne sera pas indifférent à la majorité de voir M. Jacques Chirac embarrassé. La vigueur précoce de cette

campagne s'explique, sans doute, par la tentation de voir, on de faire croire que l'on voit, dans le serutin municipal une occasion de modifier les rapports de force existant dans le pays, mais aussi au sein de chacun des deux camps.

JEAN-MARIE COLOMBANI.

(Litte la suite page 10.)

Ces terroristes venus d'ailleurs

L'émotion est vive en Italie après l'attentat du samedi 9 octobre à Rome au cours duquel cinq hommes out mitraillé la feule qui sortait de la synagogue et lancé deux grenades, faisant un mort - un enfant de deux ans - et

Les enquêteurs tendent à attribuer la responsabilité de cet acte à un commando

veno de l'étranger, peut-être inspiré par des éléments palestiniens extremistes. La communauté juive à accusé la presse et les peuvoirs publics d'avoir créé en Italie un climat d'anti-

Dans una série de trois articles, Philippe Boggio examine le problème plus général du terrorisme en Europe occidentale.

I. — Après la chute du sanctuaire

« Yasser Arufat o réussi une extraordinaire évacuation de Bey-routh. » Le compliment n'est pas dépourru d'une pointe de regret. Honorable correspondant des ser-vices de renseignements de son pays, le diplomate occidental, en poste à Paris, qui marque ainsi

déclarations d'intentions et des arrière-pensées. Il avait appris à distinguer les nationalistes des révolutionnaires, les modérès des extrémistes, à suivre les dérires meurtrières des dissidents et s'était mieux l'amiliarisé avec le leu trouble à souhait des manipar PHILIPPE BOGGIO son admiration, n'évoque pas simplement les milliers de combattants sauvés de la tenaille israélieune après des semaines de bombardements.

Il fait aussi allusion aux secrets inavouables qui ont émaillé l'histoire de la résistance palestinienne, depuis les événements de Jordanie en 1970, la face cachée d'une lutte de libération que Beyrouth, dix ans durant, avait si bien protégée. Il pense au terrorisme, à aes acteurs et à ses archives, cet objectif « secondaire » que Tsahal venait viser au cœur du Liban et que l'OLP. Le a asoustrait, de justesse, au nez des agents de Jérusalem.

L'amertume da ce diplomate est compréhensible : comme des centaines de spécialistes du renseignement et du contre-terrorisme, aux Etats-Unia, en Europa, au Japon et dans les pays arabes modèrés, il avait fait profession d'étudier la toile d'araignée dont les fils, découverts à Paris ou à Rome, à Londres ou à Athènes, remontaient au Proche-Orient, le plus souvent à Beyrooth même, cette ville ouverte devence le sanctuaire mystérieux, composite. e'était mieux familiarisé avec le jeu, trouble à souhait, des manipulations en tout genre, cette guerre harassante que se livrent, loin des regards occidentaux, quelques Etats arabes, une « occidentaux rale » palestinienne en constante recherche d'appuis et une multitude d'intérêts particuliers, religieux et géographiques.

(Lire la suite page 7.)

Nouvelle baisse du taux d'escompte aux États-Unis

Le dollar revient à près de 7 F

Amorcée vendredi 8 octobre sur la rumeur d'un assouplis-sement de la politique restrictive de la Réserve fédérale des Stats-Unis, la baisse du dollar s'est poursuivie, lu n di 11 octobre, oprès la confirmo-tion de cet assouplissement (à déjout d'un changement), et l'onnonce d'une nouvelle réduction du taux d'escompte, diminué de 1/2 point pour la cinquième fois depuis le milieu de fuillet dernier. se trouvant ainsi ramens à 9 1/2 %, au niveau de no-vembre 1978. En conséquence, le cours de la monnaie américaine est revenu, à Paris, de 7,12 F à 7,07 F, après avoir touché 7,04 F et, à Francjort, de 2,52 DM à 2,50 DM.

De notre correspondant

Washington. — La politique monétaire ue change pas, mais sa technique s'assouplit : tel est le message qu'a voulu délivrer M. Paul Volcker, président de la réserve fédérale (Fed), dans un discours prononcé le 9 octobre à Hot Bprings (Virginie), devant le Business council et auvir d'une Business council et suivi d'une conférence de presse.

conference de prese.

Le Fed, a-t-il dit, coatinuera à contenir la croissance-de la mass monétaire et le créiit à des niveaux appropriés, pour que se poursuire un déclin de l'inflation ». Il n'y à donc « pas de changement » dans la politique inaugurée en 1978, malgré « les informations confuses » qui circulent depuis quelques jours.

Le président de la Banque cen-trale constate, cependant, que tale constate, espendant, que des forces poussent à une re-prise économique » et estime que « l'objectif devrutt être d'appuyer cette reprise ». Le ralentissement spectaculaire de la hausse des prix la permet. N'apparalt-ii pes, de plus en plus clairement, que la consesse in fattorniste » été « la poussée inflationniste a été cassée »?

M. Volcker s'est contente d'in-diquer « un changement techni-que » dans les modes de calcul du Fed. Jusqu'à présent, pour éva-iner la masse monétaire, celle-ci se fondait essentiellement sur l'égrégat M-1, lequel recouvre les billets en circulation et les dépôts bancaires à vue.

PORERT SOLE

(Lire la suite page 43.)

LE PRIX NOBEL DE MÉDECINE EST ATTRIBUÉ A DEUX SUÉDOIS ET A UN BRITANNIQUE (Lire page 48.)

de l'Académie française

Réformer la Démocratie

"Cet ouvrage est une bombe. J'espère qu'elle va éclater, pour secouer les milieux politiques un peu assoupis, me semble t-il." LOUIS PAUWELS
"LE FIGARO MAGAZINE"

Plon

LA MORT D'ANNA FREUD

Psychanalyser des enfants

Anna Freud, la dernière des enfants de Sigmund Freud, est morte le samedi 9 octobre à Londres, à l'âge de quatre-vingt-

Daniel Widloecher, psychanaliste, qui a traduit un cuvrege d'Anna Frend, - le Normal et le Pathologique chez l'enfant -l'Gallimardi, retrace la vie et l'œuvre de l'une des premières psychanalystes de l'enfant

psychanalyse était pour elle una sœur jumelle avec laquelle elle syait toujours été en compétition pour

AU JOUR LE JOUR

Les « cusseroles » sont en avance. Cinq mois nous séparent encore des élections municipales, mais on entend déjà mijoter dans les cuisines (électorales) quelques ragolits au fumet douteur.

cette ville ouverte devence le sanctuaire mystérieux, composite, de la confrérie des poseurs de bombes. A défaut de réussites dans la répression, il s'était peu à peu constitué une memoire, de moins en moins epproximative, des alliances et des rivalités, des

Sur un air de comptine (« je te tiens, tu me tiens par la barbickette»), on surprend le dialogue des chefs, Ils par-

Cuisine

lent de fausses factures, ici, de bureaux d'études bidons, ailleurs, de compromissions, partout : « Le premier de nous deux qui rira aura une COMPUS >

Heureusement, tout cela finira dans la clarté par un débat à « Droit de réponse ».

BRUNO FRAPPAT.

Anna Freud e feit observer que la obtenir l'attention de ses parents. En effet, c'est le 3 décembre 1895 qu'elle naît à Vienne au moment où son père publie evec Breuer les Etudes aur l'hystéria. Dans une lettre à Fliess, Freud fatt part du fentasme qu'il e eu : qu'un jour, sur la colline qui domine Vienne à Believue, pourrait être inscrit sur une plaque de marbre accolée à la taçade de la maison où li a passé l'été : « loi le secret des rêves a été révélé au docteur Sigmund Freud le 24 juillet 1885. • Ainsi, le révélation du sene des rèves et le naissance d'Anna Freud ont merqué cette même année, et il est certain qu'il y e la plus qu'une coincidence et que la destinee d'Anne Freud a été marquée de ce sceau.

DANIEL WIDLOECHER. (Live la suite page 13.)

Vingt ans après Vatican II

Le 11 octobre 1962 s'ouvrait à Rome le concile Vatican II. Vingt ans après, quels en sont les fruits? L'image de l'Église s'est modifiée définitivement, selon Jan Grootaers: elle est conçue non plus comme une pyramide mais comme une communauté de communautés. Mais la spiritualité nouvelle attendue n'a guère pris consistance. Pour le Père Chenu, le message essentiel de ce concile prophétique, c'est que le christianisme n'est pas une a idéologie » religieuse, mais une histoire. Pour le pasteur Maury, un grand espoir s'est levé jour-là. parce que nous avons tous compris que l'unité chrétienne ne peut signifier

y e vingt ens, le pape Jean XXIII, ouvrant les sessions du concile universel qu'il eveit annoncé deux ans euparevent, les ineugurait par un discours-programme qui provoqua, y compris dene le monde profane, une vive surprise. Laissant à

l'errière-plen les projets éleborés par le commission préparatoire, qui, selon le modèle classique, renforçait les énoncés doctrineux et les consignes moreles, dane un réformisme intérieur et monolithique, le pepa, sortant de ce huis-clos intemporel, dressait une perspective selon lequelle l'Eglise prend en compte les besoine, espirations, les espérances, les détresses de l'humenité, y trouvant une provocation à l'Evangile pour se renouveler elle-même. Non pas une réforme, maie, selon le mot intraduisible qui elleit passer dens toutes les langues, un aggiornamento dens le convivance evec le monde. A un évéque qui venait lui demander des explications, Jean XXIII se lève sans mot dire et, ouvrant la fenètre sur la ville, déclare : « Feire un courant d'air dans l'Eglise. > En ce temps même, par une convergence qui n'est pas sane signification, deux experts, déconte-nancés par le carectère ebstrait et intemporel des projets élaborés par le commission préparetoire, evaient proposé à plusieurs hautes personnalités d'engager les opérations par une edresse eu monde. Le cardinel Liénart se fit le promoteur de cette initietive devant le papa, qui, évidemment, l'epprouva chaleureusement. Ainsi, avent tout ecte doctrinel, l'assemblée vota per essis et levé un « message » eu monde ; seuls une quinzaine d'évêques restèrent assis parmi les deux mille cinq cents présents. Malgré une manipuletion « cléricale » de sa rédection par l'erchevêque de Cambrai, l'acte gardait

> tive ouverte Di C'est de cet événement que, de tous côtés, des groupes de chrétiens font mémoire, pour son vingtième enniversaire. Mieux que le commémoration d'un fait passé, c'est une célébration, en ce sens que l'investis-

toute sa signification, fait unique

dans l'histoire des conciles; et il

créait dans l'assemblée una sensibi-

lité vive et universelle à la perspec-

Un concile prophétique

sement elors mené demeure en acte, evec ees veriantes et ses evatars, donnent à le foi vive du peuple de Dieu un dynamisme confient et joyeux. Il ne e egit pas d'en dresser un bilan, évidemment impossible, mais de faire le point dens catte rencontre consciente de l'Eglise et du

A ses diocesains qui lui demandeient, à son retour de la première session, ce qui pouveit se passer eu concile, l'ercheveque de Milen, le cardinel Montini, le futur Paul VI, déclara : « Au concile, l'Eglise se cherche elle-mêma; ells rents evec grande confiance et evec grand effort de mieux se définir, de comprendre elle-même ce qu'elle est... Après vingt siècles d'histoire, l'Eglise semble comme submergée par la civilisation profane, comma ebsente du monde actuel. Elle éprouve alors le besoin de se recueillir, de se purifier, de se refaire, pour pouvoir reprendre avec une nouvelle énergie son propre

...Tandis qu'elle entreprend ainsi de se qualifier et de se définir, l'Eglise cherche le monde, tente de venir au contact avec cette société... Et de quelle manière réeliser ce contact ? Elle raccroche le dialogue avec le monde, lisant les besoins de le société où elle opère, observant les carences, les nécessités, les aspirations, les souffrances, les espérances qui sont eu cœur de

l'homme.≯ La radicalité d'un tel propos, qui va être l'exe des délibérations et des décisions du concile, manifeste qu'il ne e agit pas d'une habileté epologétique ni d'un réformisme pastoral; c'est le nature même de l'Eglise qui est en causa : non plus le monde qui toume autour de l'Eglise, « mèra et maîtresse », mals l'Eglise qui tourne autour du monde, pour reprendra l'image un peu grosse d'une révolution copernicianne. L'Eglise sort d'elle-même, pour être elle-même; elle est « missionnaire », non par une extension de surcroît, mais par un dégagement interne de sa « chré-

Elle n'est pas une forteresse d'où elle promulgue des vérités tombées

par le Père M. D. CHENU (*)

du ciel esne contexte temporel; elle n'est pas une « société parfaite », se disait-elle juridiquement, dans un ensoi nenti de tout pouvoir. Ce concept, construit par Bellarmin (seizieme siècisi, qui voyait dens la monerchie absolue le modele de l'Eglise, est écarté eu bénéfice de le notion biblique de « peuple », le peuple de ceux ∢ qui jouissent de la dignité et de le liberté des fils de Dieu, dans le cœur desquele habite l'Esprit comme dens un temple », en citoyenneté évangélique. Elle est donc une communauté, erticulse certes par une hiérarchie qui conditionne l'architecture de la foi et le régime de l'institution, maie communsuté qui est le sujet porteur de la parole de Dieu. L'autorité y devient un service.

Ce n'est pas par des contingences secondaires que l'Eglise rencontre le monde, comme en marge d'ellemême ; le monde est le lieu de son exietence consciente, dans une « économie » (c'est le mot typique des Grecs), c'est-à-dire le déroulement dans le temps d'un plan de Dieu pour faire participer les hommes à sa divinité, par une assomption continue de leurs œuvres et productions, selon le rythme de le croissance des civilisations.

Bref, le christianisme n'est pas une « idéologie » religieuse, mais une histoire, dont les événements fournissent la matière, à partir de l'événement unique et récapitulateur que fut et demeure la naissance du Christ. Désormais, tous les événements, dens le mesura où ils constituent le tissu de l'histoire, construisent le royaume de Dieu. Les trois grands textes constitutionnels du concile trouvent là le centre intelligible de leur enseignement. C'est sans doute là la plus profonde des initiatives théologiques de Vatican II. De feit, le vocable historia, absent jusqu'à ce jour des déclarations du magistare, se trouve soixante-trois fois dans les textes du concile, doublé parfois du mot ≪ € jusqu'ici suspect.

S'il en est einsi, les événements sont la lieu de discernement de la présence de Dieu, de sa providence. l est, certes, urgent de tenir ferme et raleble l'agir propre des causes secondes, de l'évolution de l'univers, dens le construction du monde, dans le contenu de la culture. Perce qu'elle est transcendante, eu sein même de son immanence, l'action de Dieu ne réduit eucunement l'eutogestion des créatures, tant les créatures metérielles que l'éminente créature humaine, Les événements de l'histoire ne sont eucunement eliénés de laur historicité; ils demeurent perceptiles et enalysables selon les loie de l'histoire, dens leur densité et eutonomie de causes secondes. Ce.

n'est pas sans raison que Marx e critique séverement la théologie de la création, diffuse de son temps. Plus Dieu est créateur, plus la créature est autonome è son niveau. Plus le foi du croyant est authentique, plue l'historien est apte é observer les causes secondes. Ce fut le fait d'une théologie infantile et d'une ferveur maledroite de mettre en concurrence les deux causalités, et de rendre raison des réalités humaines par une référence céleste qui les exténuait sous prétexte de les expliquer, comme si ce que j'accordais à l'homme je l'en-

Recourant à une dualité un peu facile, disons que les réalités terrestres sont susceptibles d'une explication procurée par les méthodes des sciences historiques, mais que, sous l'œil de le foi, et déjà en philosophie de l'histoire, elles se prêtent à une signification, par laquelle elles sont, dans leur profondeur, le trame du destin de l'homanité et la matière du Royaume de Dieu, Nous rencontrons alors l'une des catégories bibliques de l'Ancienne et de la Nouvelle Alliance, dans son massia

Signes des temps ; en usage dans la langue profane, l'expression avait é théologiquement banelisée, dans le mesure où s'atrophiait l'historicae, dans une scolastique spéculative. Jean XXIII lui rendit son relief, lorsque, dans son encyclique sur la paix (1963), il présenta une énumération sommaire encore des événements qui gageaient le croissance de l'humanité dans la justice : promotion économique et sociale des classes laborieuses, entrée de la femme dans la vie publique, émancipation des peuples colonisés, constitution d'organismes internationaux dens le combat pour le justice et pour la paix. Grandes trames de la transformation du monde, qui sont, pour le chrétien, des provocations à l'Évangile de la fratemité. Elles sont, . avant tout endoctrinement, des lieux de la présence et des discernements du peuple de Dieu, sorti de sort ghetto sacré.

Entre tant de cas « dens cette ère nouvalle » (sic), le plus notable est sans doute l'intelligence qu'e assez. tot manifestée l'Eglise (encyclique sur le développement des peuple de Paul VI, 1967) de l'émancipation du tiers-monde, après l'ère de la colonisation à laquelle elle avait consenti. Si elle n'e pas compris l'immense montée de la civilisation industrielle, elle e'est sentie homogène à la constitution de peuples nouveaux, qui lui proposaient, dans la multiplicité et le variété, après l'ère constantinienne, les inculturations de sa foi, de ses institutions, avec les exigences imprévues d'une collégialité des Eglises autochtones.

Cette haute operation, humaine et chrétienne, perfaitement homogene à l'économie du christianisme, implique une prospective salon laque tur entre dans le comptabilité du présent : elle est « prophétique », non pas, bien sûr, par quelque prévision magique ou apocalyptique, mais par ibilité vive au dynamisme terne qui traverse les évén les promeut. Les délégues des peu-ples pauvres assemblés à Bandung (1955) étaient, sous le regard scepti que des économistes patentés, les prophetes d'un monde qui ve vigouusement se développer. L'intensit est grande de cette percuption de la conjoncture comme facteur de la nouveauté évangélique : elle est charismatique, non enregistrée per l'institution. Le rapport de l'Eglise su monde implique ce caractère prophétique. Les mots eux-mêmes se chargent d'Esprit, leur conférent une force de correstation. e L'êtredens-le-monde engage l'Eglise à être plus qu'un simple agent de sacramentalisation de l'ordre établ. Il en fait un agent prophétique en faveux du changement et de la transforma zion qui apporteront le paix et la justice parmi les hommes » (Mgr Reus-Jroglan, évêque de Porto-Rico). Ainsi le Peuple de Dieu est dit, per récupé ration de ce messianisme de l'Ancience Alliance et par héritage de la fonction du Christ, un peuple prophétique, quand il prend conscience de ce rôle. L'Eglise, è la jonction de son Evangile et de son engagement his-torique, retrouve sa vérité première, en decà des dogmatiques, des institutions, des moralismes,

gsint E

Historieus et sociologues ont observé que toutes les religions ont été sans cesse traversées par des tensions entre les prêtres et les prophètes, entre institutionnalistes et spontaneités populaises, entre ciercs er leics. La religion chrétienne catholique est ici un cas parfait. Si alle soutient jusqu'à la pesanteur avec des con tions, elle est périodiquement saisie par le sursaut des prophètes, pour qui l'Evangile est la seule référence absolue, et ca n'est pes de bon coaur que l'institution les reconnaît.

Les opérations conciliaires se si tuent besucoup plus souvent du côté des institutions, et les prophètes n'y sont pas à l'aise. Il e'est trouvé qu'un pape se labore de ces contextes : Vetican Il reste certes une très grande opération institutionnelle ; mais, à qui sait lire, à qui e respiré l'etmosphére de l'assemblée et de ses commissions, il e été aussi le producteur de textes qui dépassent leur lettre par leur mise en œuvre.

新工工工 對路線

HV Fara

(*) Dominicais.

Un mouvement irréversible

INGT ens déjà I Comme on e mis peu de temps à e'habituer à ce grend bouleversement, et comme l'espérance s'est rite dégradée en eccoutumance... Vingt ens seulement | Et comme tant de choses ont déjà changé...

uniformité nivelante.

Oui pourrait nier le portée de l'évenement ? Tout cele était si neuf que tout persieseit possible. Jean XXIII aveit vraiment ébranlé des montagnes.

Bien sûr, ce concile, comment aurions-noue pu le vivre autrement qu'en protestents ? On comprendra que notre ettention se soit fixée d'abord sur le contenu du décret sur l'œcuménisme, où l'on n'arrivait pas tout à fait à nous reconneître le titre d'Église, et sur les débats sur ls liberté religieuse, qui annonçaient qu'un trait se tirait au bas de tent de pages douloureuses. Le fait que la grende constitution sur l'Église accorde une plecs première eu peuple de Dieu, noue e perticulièrement réjouie. Comme sussi celui que l'on ait renoncé à un texte isolé sur le Vierge Merie, pour en faire un simple chapitre de cette même constitution de l'Église. Ou qu'inversement le beeu texte sur le Bible se soit vu ettribuer une piece d'honneur en devenent « constitution dogmatique sur le réveletion divine ». Mais encore, quend se dérouleient les treveux qui ont ebouti à l'edoption de la constitution peetorale eur « l'Église dane le monde de ce temps », noue commencions de réaliser que nous ellions pouvoir ensemble rechercher les fide inés d'eujourd'hui, en une famille plus lerge encore que celle que noue vivions dejà, evec nos freres protetants et orthodoxes, depuie 1948, dens le cadre du Conseil œcuménique des Églisee. Quel champ immense paraissait a'ouvrir! Certes nous avions déjé l'expérience de ce dialogue prometteur evec quelques théologiens catholiques français, comme le Pere Conger, et nous edminons leur influence sur les Pères conciliairee, mais, meintenent, c'était l'Église catholique tout entière, que nous avions connue ei immobile, qui entrait dens cette nouvelle dynamiqua. A me le rememorer eujourd hui, je réalise a nouveau le révolution copernicienne que cele a représenté.

Il est vrei que tous les protestants n'ont pes vecu ces ennées evec le même esperence et que beaucoup ont mis bien du temps à se reconneitre concernes per ce qui se passait à Rome. Aujourd'hui encore, il en est pour qui Vetican II ne fut qu'un épisode de plus de la Contre-Réforme, qui n'a fait que commencer eu concile de Trente. Et puis des impanences se sont fait jour et sont toujours là, comme le pleie qui reste ouverte du ecandale parsistant de l'absence d'intercommunion. Et puie

par le pasteur. JACQUES MAURY (*).

comment concilier Vetican I, et son triomphalisme papel, et Vetican II, evec ses espirations è la pauvreté de l'Église ? Et puis encore, eprès l'edmireble encyclique Populorum progressio, il y a eu Humanae vitae, qui paru indiquer que rien n'aveit changé dens le conception que l'Église catholique romeine se fait de le famme, de es dignité et de sa liberté... Et maintenent voici les inquiétudes qu'ont suecitées les contradictions du pontificat actuel et le sentiment qu'à bien des égards nous essistons à un troublant coup

Meis qui pourrait noue détourner de tout ce qui e changé, et qui pourreit empêcher ce concile d'avoir initié

un mouvement irréversible ? Noue ne l'avons peut-être pas réalisé d'emblée, mais peut-être l'essen-tiel a-t-il été la cassure intervenue dens le centrelieme romein. La constitution et la marge d'indépendence des conférences épiscopeles nationales ou régioneles, le responsebilité nouvelle qu'elles ont assu mée ont profondément modifié le rapport de l'Église catholique aux sociétés où elle est enrecinée, mais eussi nos relations œcuméniques Nous evons, nous, protestants de ce peys, eppris à découvrir et à reconnaître nos pertenaires. Perfois, d'eilleurs evec une surabondence problémetique : je ma reppelle les ennée du concile et celles qui l'ont immedietement suivi : j'étaie seul paeteur protestent sur la place de Poitiers en face de quelque quatra cents prêtres, religieux et religieusee qui vouleient tous rencontrer un pasteur... il m'est errivé de leur dire que, e ile le vouleient vreiment, il falleit d'abord me leisser le temps de l'étre.

N'imports, l'Église cetholique, pour nous, ce n'est plus seulement le Rome lointaina et inquiétente, ce sont d'abord les évêques de Frence, lee prêtres et lee paroisses, tous ces hommes et toutes cee femmes que nous evons eppris à reconneître comme des frèree et des sœurs dans le communion vivante de Jeaue-Christ. Ce sont ceux et celles evec qui nous nous sevona désormeis en charge de servir les hommes et les femmes de chez nous et d'être euprès d'eux les térnoins ectifs de la réconcilietion, de le justice et de la

L'en pessé, evec le cardinal Etchegeray, noue étione chargés, pour une reunion du bureau du Conseil permanent de l'épiscopet et des principaux responsables des Églises reformées et luthériennes, d'évaluer notre témoignage commun en France. Nous evone constate un bilan si riche que

nous n'avons pu en venir à bout. On reste confondu quend on réalise tout ca qui s'est développé é tous les niveaux en matière d'études bibliques communes, quend on ee rend compte de la « première » qu'ont représentée le préparetion et la publication de le traduction œcuménique de le Bible où nos exégetes français catholiques, protestants et ortho duxes, ont non seulement traduit meis commanté ensemble toute le Bible, devenue einsi, d'occasion de division qu'elle éteit, le signe mâme de notre unité..., quend on pense à l'importance, dans la vie de nos ses respectives, du développement de le pastorale commune des foyers mixtes, devenus le fruit euthentique du mouvement œcumen que (et porteur de quelle exigence I)... ou quend on constate tout ca qui e est dit et fait ensemble sur des problèmes de société comma le sort des travailleure immigrés ou le commerce des armes...

Nous ne pouvous plus courir tout seuls

Certes nous sommes loin de l'unanimité. Mais n'est-ce pes le signe le plus évident que nous ne pouvons plue courir tout seule nos propres chemins, que nous evone maintenan décidé d'élucider non seulement nos divergences doctrinalee treditionnelles mais eussi celles qui, deven l'opinion publique qui noue observe mbient mettre en cause le crédib lité même de l'œcuménisme, sur des questions brülentes comme celles qu touchent à l'éthique sexuelle et familiale : noue voulons comprendra et dire ensemble pourquoi nous avons pris, a propos des grands débats sur le contracaption et le libérelisation de avortement, des positions contradictoires, à partir de prémisses communes. Noue le voulons, parce que nous esvone désormais qu'il n'y e qu'un aeul Seigneur.

Aujourd'hui, donc, où en sommesnous? Vingt ens eprés? Noue interrogeons-nous sur notra identité perticulière de protestents ou nous sentone-noue devantage protestants? Les deux nous errivent. C'est que l'espoir qui s'est levé a été si grand que les piétinements et les réeurgences paraissent insupportables.

Meie sane doute evons-nous eussi tous commencé de réeliser que l'unité chrétienne ne peut signifier uniformité nivalante. La richesse de l'emour de Dieu et des réponses qu'il euscite appelle d'abord à découvrir les richesses de le diversité, en mema tempe qu'elle oblige à refuser l'éternité des divisions.

(*) Président de la Fédération protes

Un « théâtre du monde entier »

OMMENT faire en quelques lignee la tour d'un phénomène eussi complexe, fluctuent, polyforme, multinational at transcon fassionnel que Veticen II ? Dane cette extraordinaire basilique vaticane et sous nos regards étonnés, ce concile fut pendant quatre ene véritablement un « théâtre du monde entier > dens un décor digne d'un Celderon de la Barca.

Qu'il nous son permis de limiter cette réflexion jubileire à quelques retombése majeures de l'événement conciliaire.

Qu'est-ce qui, eujourd'hui, nous apparaît comme le gain le plus mar-quent du demier concils ? Uns certaine image de l'Église s'est modifiée définitivement : ls sorte de « société perfaite » en forme de pyramide étagée du sommet à le bese a fait plece à une Eglise perçue et vécue devantage comme une communauté de communeutés; peu importe que celles-ci scient formelles ou infor-

Quelle est; après vingt ans, une des iscunes les plus frappantes de l'après-concile, tout au moins en Occident ? C'est probablement le manque d'enracinement spirituel des réformes postconciliaires; le souffle propre de Vetican II eppelait une spiritualité nouvelle, qui, finelement, it a guere pris consistance Cette constatation a applique en

premier lieu à la réforme liturgique, qui, aujourd'hui, eppareit comme inachevée. On ne nie pas une certaine créativité liturgique à la « base » dene des pays eussi différents que l'Italie ou les Peys-Bas - et on pense ici à l'œuvre du poète Huub Oosterhule, - meis, dans la paroisse classique, le réforme officielle, en quelque sorta décrétée d'en heut, e manqué généralement d' « enthousiasme », dans le sens étymologique de ce terme. Comment expliquer les faiblesses de le liturgie sortie du concile ? Le cardinel J. Ratzinger (1) éguméra plusieurs ceuses, mais souligne principelement la manque d'intériorité ; il va jusqo'à idéaliser la e perticipation silencieuse » de le messe préconciliaire. Cele nous pareit peu convaincent. Nous préférons

par JAN GROOTAERS (*)

nuancée, donnée par le professeur A. Vergote (2). Il estime qu'un retour à la liturgie préconciliaire ne serait pes une solution, car celle-ci brisait la dialectique du secré en isolant un seul mouvement du rite : le mise à distance destructrice de le spontanéité de l'homme, tandis que les abus déplorés actuellement sont les excès de l'eutre mouvement : l'expression spontanée de la réalité humaine. Le rite religieux fondamental repose sur l'équilibre nécessaire de ces deux mouvements qui se croisent et normelement polarisent toute ce-.

lébration. Le chapitre la plus inachevé de Vetican II est eujourd'hui sans doute celui de la collégialité épiscopale : ni la réforme de le curie romaine, ni certaines tensions entre Rome et les eglises locales, ni les voyages pastoraux du pape actuel n'ont été de nsture à enimer réellement une Eglise collégiale. Si le pape tend à devenir 'évêque universel, les églises locales risquent de n'avoir plus à leur tête

qua des évêques auxilia La promulgation de l'encyclique Humanae vitae - ressentie comme un acte unifatéral du pape - a porté un coup très dur à le crédibilité de l'Église postconciliaire, tandis que l'histoire intérieure des synodes épiscopaux révèle de plue en plus que le fonctionnement d'une telle assemblée est incompatible avec une certaine bureaucratie romaine qui it'e pas désamé. ...

Deux correctifs s'imposent ici. D'une part, il faut reconnaître que le courant majoritaire au concile a trop? vu le probleme de le collégialité sous l'engle de l'exercice du pouvoir : ce - Marican II pourrait ainsi passer en fut et cela resta es faiblesse. D'eure de nouvelles mains part, les nouvelles et définitives prises de conscience des jeunes. Eglises en Amérique letine (à partirde 1968), en Afrique (à partir de 1969), en Asie (à partir de 1970).

peuvent être interprétées com tant de re-lectures créstrices de Vatican il qui doivent être pottess su ciedit_dy concile ; mises en torme inattendues et fructueuses de l'idée inattendues et fructueu l'interprétation plus juste, car plus collégiale.

Et qu'est devenu l'œcuménisme catholique? En s'institutionnalisant, il a perdu le caractère dynamique qui le caractérisait à l'époque des pionniers. Mais, d'eutre part, en se ré pandant très largement, il est devenu diffus. Aujourd hui, il est difficile d'en circonscrire encore les progrès consi-

il reste enfin qu'eujourd'hui on perpoit mieux certaines myopies très graves du demier concile : Vatican II n'e pas pressenti les mises en question fondamentales de la foi qui s'annonçaient à braf délai. Concernant l'existence même de Dieu et certains articles de la foi chrétienne, ces interrogations et d'autres encore ont gardé la vedette dans les peys riches, où sévit la sécularisation. Les textes du concile n'y apportent pas de réponses adéquates

La « réception » de Vaticen II est oujours en cours. C'est l'évidence même. Cependant, dès maintenent, il est clair que cette réception diffère de continent à continent, mêms de pays a pays.

Cette réception du concile diffère sussi de génération à génération. En Occident, les représentents de la première génération postconcideire celle qui avait de vingt à trente ans à le cloture du concile - sont nombreux à aveir boudé la message de Vetican II. C'éteit comme si le « flambeau » feur tombait des mains. Par et pour la seconde généretion can a yingt ans autourd hin et c'est elle que nous avons devant nous dans les réunions de jeunes et dens les auditoires de faculté, - le concie pourrait avoir une chance poivelle : celle de sortir d'un purga-Yaire on certains I ont tenu.

(*) Autour d'études sur Vatican II

(1) I. Ratzinger, Pent-on modifier liturgie? • in Pent-on modifier

(2) A. Vergote. Eclipse on renov-very dessens this sacré dans l'actuelle li-? "in ; la Maison Dien, 4" Loin:

The state of the s

LA FIN DE LA CONFÉRENCE DE KINSHASA

Les chefs d'État africains entendent revenir à des assises essentiellement « francophones »

Le chef de l'Etat devait quitter Brazza-ville, ce lundi 11 octobre en début d'après-midi, pour regagner Paris à l'issue d'une deuxième tournée africaine au cours de laqualle il a participé, à Kinshasa, au neuvième sommet francoafricain. En arrivant au Congo, dimenche. M. Mitterrand, premier presi-dant français à s'y rendre en visite offi-cielle, a déclaré vouloir « interrompre

Kinshasa. - « Cette région a permis de réintroduire en dou-ceur Hissène Habré dans le cir-cuit », nous a dit samedi 9 octo-bre l'un des membres de la délébre l'un des membres de la délégation française au moment on s'achevaient les travaux de la neuvième conférence des chefs d'Etats de France et d'Afrique. M. Jean-Pierre Cot, ministre de lègué au développement et à la coopération, nous affirmait, peu avant la lecture d'un communiqué final à peu près dépourvu d'intérêt « Après que le discours de la seunce solemnelle d'ouverture eut été prononcé, ce fut une grande adresse de supprimer toutes les séauces plénières pour les remplacer par une série d'entretiens injormels destinés à évoquer les affaires sérieunés à évoquer les affaires sérieu-ses loin des indiscrétions de la presse... ou de celles des minis-tres... » Bref, pour quelques in-conditionnels des thèses françaises, ce fut du « grand art », « l'expression la plus achevée de a l'expression la plus achevée de la diplomatie du sommet ». Au cours de la conférence de presse qu'ils donnèrent samedi soir au Palais du Peuple, le président de la République française et son hôte zeïrois — triomphant — en compagnie du président du Rwands, affichaieut pour leur part une grande satisfaction. « L'originalité historique des relations franco-africatnes des relations franco-africaines exprime Foriginalité de cette conférence », expliquait avec

un silence - et - combler una absence -. La veille, les dix-neuf chefs d'Etat membres de la conférence franco-africaine avaient effectué une brève croisière sur le flanve Zaire à bord du yacht du président Mobutu. Les absences les plus remarquées, à Kinshasa, ont été celles de l'Algérie, de la Libya — qui a dénoncé le caractère - uéo-culonial - de la conférence, de Madagascar, du

De notre envoyé spécial

bonhommie M. Mitterrand, pour lequel « les relations entre la France et l'Afrique n'ont jamais été si cordiales ». Il est peu probable néanmoins que l'expérience de ces deux folles journées marquées par une série d'annulations et de reports, par de longues attentes puis par de brusques ajournements, soit prochaînement renouvelée.

ment renouvelée.

C'est, au contraire, vers un resserrement du cercle de famille
que, logiquement, on s'oriente.
Le prochain sommet franco-africain, prévu en 1923 en France,
devrait de toute évidence, voir
ce « noyau » des francophones
réduit de nouveau à lui-même.
Officiellement on s'est besusque. reduit de nouveau a lui-meme. Officiellement, on s'est beaucoup plu, on a discuté avec plaisir, on a témoigné d'un souci touchant d'harmonis permanente, mals, néanmoins, il est clair que l'on était géné de ne plus se retrouver entre intimes. « Qui trop embrusse, mal étreint », a dit le président de la République francaise.

Il ne semble pas que l'on alt heaucoup progressé pour rappro-cher adversaires et partisans de la République arabe sahraouie démocratique, qui constitue une véritable pomme de discorde entre les pays membres de l'O.U.A. « Nous trons à Tripoli, a redit le président Mobuta, mais le

en un seul et même vibrant hom-mage les noms de Charles de Gaulle et de François Mitterrand. En « l'homme du 18-Juin », ils saluèrent celui qui avait ouvert la vole à la décolonisation de l'Afrique française. En la per-sonna de leur hôte, ils exaltèrent celui qu'ils considèrent comme leur meilleur avocat auprès des grandes instances internationales.

Ghana, de la Guinée et du Cameronn ce dernier pays boudant systématique-ment toutes les rencontres interafricaines autres que celles de l'Organisation de l'unité africaine. Pour sa part, l'agance Tass a cru trouver, dans le ton da la rencontre, des - critiques virulentes » à l'adresse de Washington fur-mulées par la « plupart des partici-

façon de répondre publiquement à certaines objections françaises formulées à son encontre et que l'entretien de quarante-cinq minutes entre le président de la Ropublique française et lui-même n'a peut-être pas totalement dis-cirées

Quelques enseignements

Au-delà des satisfectit officiels, traditionnels dans de telles circonstances, an-delà du triomphe personnel remporté par le général Mobutu, on peut d'ores et déjà dégager quelques enseignements de ces assises. Tout d'abord. Français et Africains sont plus que jamais résolus à s'en tenir aux seules relations d'Etat à Etat, en falsant table rase de toute consifaisant table rase de toute considération politique ou, à plus forte raison, de personne : le cas du Tchad et celui du Zaïre en constituent deux illustrations tout à

tituent deux illustratinns tout à fait éclatantes.
D'autre part, à Kinshasa, la France a précisé les grands axes de sa politique africaine, à partir des principes généraux définis à Paris, à l'UNESCO, lors de la conférence consacrée aux pays les moins avencés (P.M.A.). Elle a éralement resuré ses interioles moins avances (P.M.A.). Elle a également rassuré ses interlo-cuteurs francophones sur le a conséquences de la réforme du ministère de la coopération, expliministere de la cooperation, expir-quant, avec une adresse digne d'éloges, que si l'autorité du mi-nistre des relations extérieures était ainsi renforcée, le caractère privilègié des relations entre la France et ses anciennes colonies africaines n'en était pas moins préservé.

Mais on mesure avec le plus de précision l'ambiguïté des ré-sultats de la rencontre de Kins-hasa en constatant l'extraordi-naire attente des Africains visuaire attente des Africains vis-à-vis du gouvernement français. a La France est irremplaçable s, disent en substance ses parte-naires, pour la plus grande sa-tisfaction du président de la République française et de ceux qui l'accompagnent. Mais devant l'ampleur da telles espérances, les Français ue sont-ils pas fata-lement condamnés à décevoir ceux qui les magniflent? ceux qui les magniflent?

PHILIPPE DECRAENE.

Zaire ne considrée pas la Répu-blique arabe sahraouie démocra-tique comme un Elat indépen-dant. Si donc la R.A.S.D. est présente, un délégation sera alors dans l'obligation de quitter la salle des seances. Et, samedi matin, le président zairois avait affirme, au sujet du colonel Radhafi, évoquant ses déclara-tions avant les assises de Kin-shasa: « Il a dit des choses épouvantables.»

Si M. Hissène Habré a incontes-

tablement tenu le vedette, cultivant avec soin son personnage d'chomme du désert », fuyant la presse pour la mieux retrouver ensuite, les problèmes du Tchad u'en demeurent pas moins posés dans toute leur ampleur. Le Zafre, qui entend jouer un rôle dans le règlement du drame tchadien, a commencé à avancer ses pions le règlement du drame tchadien, a commencé à avancer ses pions en invitaut le nouvel « homme fort » de N'Djamena à venir à Kinshasa. « Je ne l'ai pas imposé, je l'ai invité parce qu'il falluit que le Tchad soit présent ici », a subtilement expliqué le grand ordonnateur du ballet de Kinshasa, bénéficisire immédiat de cette grand-messe célèbrée avec une piété extérieure trop ostentatoire pour être vécue dans une atmosphère da communion vraiment sincère.

ment sincère.

Recevant la presse à une heure fort avancée de la nuit, M. Hissene Habré a déclaré : a C'est l'effectivité du pouvoir qui fait le gouvernement. » Ses propos étaient clairement destinés à la France, qui ne cache pas, depuis déjà plusieurs semaines, qu'elle souhaite la constitution dans la capitala tchadienne d'un véritable cabinet. Puis, tout en indiquant à l'adresse de ses pairs que « le sommet de Kinshasa a pris ses responsabilités », il a aussitôt insisté sur le caractère limité que présentait à ses yeux là reconnaissance officielle qui venait de lui être accordée, indiquant : « La légitimité nous est d o n n ée par le peuple. Nous la conserverons jusqu'à ce que le peuple nous la retire... » Antre

Un « très large et fructueux tour d'horizon »

LE COMMUNIQUÉ FINAL

leur meilleur avocat auprès des grandes instances internationales. Ils soulignerent également que, en étant le premier chef d'Etat francais à leur rendre visite, M. Mitterrand réparait une injustice criante vieille de vingt-deux ans. De son côté, en ee rendant au square Charles-de-Gaulle pour y déposer une gerbe de roses rouges, le chef de l'Etat français accomplit un geste traduisant bien la volonté de continuité qu'un lui prête lei a La conférence a permis un très large et très frueiueux tour d'horizon sur les questions econo-niques, politiques et culturelles. Les chefs d'Etat et de délégation ont exprimé leur inquiétude de-vant la détérioration de la situation économique internationale qui touche avec une particulière acutté les pays africains, spècia-lement les pays les moins avancés.

Kinshasa (Reuter). — Voicl le texte du communiqué final de cation mussive de l'inccord por-la 9º Conférence des chels d'Etat de France et d'Afrique rendu philic samedi 9 octobre à l'issue des deux journées de travaux.

Exprimé le souhait d'une ratification mussive de l'inccord por-lant création de ce fonds.

Ils ont renouvelé leur détermination d'œuvrer en faveur d'une stabilisation des cours des musières premières et se sont pro-

d'une stabilisation des cours des matières premières et se sont pro-noncés pour une reprise des négo-ciations globales dans le cadre de l'ONU ainst que pour la poursuite des efforts entrepris par la CNU-CED et d'autres institutions inter-nationales. Ils ont souligné avec vigueur l'importance de la sécurité en tent que topteur de noir de en tant que facteur de paix, de stabilité, et de developpement. L'urgence d'une réduction des tensions dans le monde et parti-

EUROPE

Moscou estime que la visite d'une délégation de parlementaires français relance le dialogue franco-soviétique

Correspondance

qu'elle annonce une relance du dialogue entre Paris et Moscou. «Cela ne s'était pas produit depuis cinq ou six ans », commentait ce lundl matin 11 nctobre un analyste soviétique, rappelant que la Pravda avait publié en première page un long commentaire sur cette visite officielle. De fait, le communiqué commun final, lui aussi repris ce lundi par la Pravda, parle de « larges convergences » et de « points de trus proches ». Si les points de désaccord « déjà connus » subsistent, notamment sur la question poinnaise qui a dunné lieu à deux suspensions de seance, on s'est abstenn d'évoquer l'Aighanistan dans le texte final, préférant souligner la vulonté de donner « une impuision nouvelle aux relations entre la France et l'Union soviétique », comme l'a dit M. Maurice Faure, président de la commission des affaires étrangères, qui dirigeait la délégatinn.

Au cours d'une conférence de presse, il a même déclaré : « Au milleu des nombreuses difficultés que traversent le monde et l'Europe, nous avons eu l'impression de faire œuvre de bonne volonté

de faire œuvre de bonne volonté

Moscou. — La presse et les responsables an viétlques ont accordé une importance exceptionnelle à la visite en U.R.S.S. de la délégation de la commission des affaires étrangères de l'Assemblée nationale française, du 4 au 10 octobre, estimant qu'elle annonce une relance du dialogue entre Paris et Moscou. «Cela ne s'était pas produit de puis cinq ou siz ans », commentait ce lundi matin 11 nctobre un analyste soviétique, rappelant et de pair en reprenant le dialogue arec le grand peuple soviétique. » Les Soviétiques ne manqueront pas d'exploiter ce genre de déclaration. La presse de Moscou, démarquant le communiqué de développer les échanges économiques et commerciaux entre les deux pays, sur une base équilibrée, et elles unit unité les perspectives nouvelles qui s'ouvent en ce domaine ».

perspectives nouvelles qui s'ouvrent en ce domaine n.

Le vice-président de la commissinn, M. Claude Estier, porteparole du groupe socialiste à
l'Assemblée nationale, a estimé
que « l'URSS. pourrait faire un
geste » pour réduire le déficit de
10 milliards de francs dans les
échanges en 1982, an détriment
de la France. De son côté, M. Fonomarev, membre du bureau
politique, s'est félicité des convergences sur divers problèmes importants et, lors d'une réception
dimanche au Kremlin, a qualifié
ces pourparlers de « riches et
utiles ».

Les parlementaires français à

Les parlementaires français à peine partis, les milieux officieux soviétiques se mettalent déjà à rèver d'un futur voyage à Moscou de M. Mitterrand et parlaieut d'une a France retrouvée » Avant sou départ, M. Maurice Faure leur avait pourtant blen dit qu'il « ne fout pas niler plus vite que la musique ».

Suède

Le sous-marin étranger a peut-être quitté les eaux territoriales

De natre correspondant

Stockholm. — Arraisonner un sous-marin immergé même enfermé dans une zone relativement réduite de 80 kilomètres carrés est une opération particulièrement difficile : les militaires suèdois sont en train de le constater à leurs dépens. A p rès plus de dix jours de recherches intenses auxquelles la marine, l'armée de l'air et les services de détection électronique ont participé jour et muit, le général Lennart Ligung, commandant en chef des forces armées, a admis, dimanche 10 septembre, que « la probabilité qu'un sous-marin étranger se trouve dans le bras de mer de Haarsfjärden diminue de jour en jours.

Le de l'esu n'ont fourni aucune indication.

Le général Ljung, ainsi que le ministère des affaires étrangères, quelle Stockholm aurait « jacilité » la sortle du sous-marin pour les ennis diplomatiques avec une « grande puissance ». Ces informations sont « absolument fausses », a déclaré dimanche l'octobre le ministre de la défense, qui assistait en province à une rencontre locale de footbell.

ALAIN DEBOVE.

Le dernier contact sûr avec un ceugin métallique » pouvant être un submersible a été enregistré par les sonars dans la soirée du vendredi 8 octobre. Depuis, la chasse n'a donné aucun résultat. chasse u'a donne aucum resultat.

Les responsabilités militaires nni
néanmoins la certitude qu'il ne
s'agissait pas d'un vaisseau fantôme téléguidé mais bien d'un
sous-marin. Celui-ci a été nhservé
pour la première fois le 1º octubre.

Toutefuis il n'est pas impossipour la première fois le 1º octobre.

Toutefnis, il u'est pas impossible, dit-on à l'état-major, qu'il ait réussi à quitter l'archipel suèdois le même jour, ou entre le 5 et le 7 octobre, lorsque deux nu trois mines de la ligne de défense du nord du chenal ont explosé pour des raisons sur lesquelles les militaires restent tres discrets et im-

● M. LOUIS MERMAZ, président de l'Assemblée nationale, a achevé samedi 9 octobre une visite officielle de deux jours en Suisse, avec laquelle les relations Suisse, avec laquelle les relations de menre ut traditunnnellement cordiales. Il a eu des entretiens avec MM. Fritz Honegger, président de la Confédération, Pierre Aubert, chef du département des affaires étrangères et Will Ritschard, chef du département des finances. Lors de conversations avec des représentants des milleux d'affaires, M. Mermaz s'est employé à rassurer ses interloemployé à rassurer ses interlo-cateurs sur la politique économi-que de la France. Il s'est aussi enquis des raisons pour lesquelles les banques suisses avaient boudé précis.

La nationalité et le type du navire intrus u'ont pn être dêter
l'emprunt de 4 miliar ds de dollars lancé par le gouvernement de M. Mauroy. — (Corresp.)

feuilles en signe de menvenue. La on jetait des fleurs sur le passage du visiteur, partour retentissait un ahurissant concert mélant le son des balafons, des xylophones, des tamtams à ceux des instrumenta de musiqua moderne. Aux chants A la ccase de Gaulle 3 (1), l'hôte officiel du Congo fut vive-ment applaudi par les membres d'une communauté française forte révolutionnaires succèdalent tan-tôt des hymnes religieux tantôt des mélodies composées à la des mélodies composées à gloire du président français. de plus de huit mille personnes

L'ACCUEIL ENTHOUSIASTE DE BRAZZAVILLE

Les Congolais ont confondu

dans un même hommage le général de Gaulle

et M. François Mitterrand

De notre envoyé spécial

Brazzaville. — L'accueil enthousiaste recu par le président de la République à Brazzaville, dernière parfaite harmonie, confondirent

La coopération bilatérale Premier bailleur d'alde et premier fournisseur de la République populaire du Congo, la France va developper ses relations avec son ancienne colonie. Les circonstances y sont tout à fait favorables. En effet, l'accession au pouvoir à Paris de la uouvelle majorité crèe un climat de melleure compréhension et donne aux Congolais l'impression de ne plus êtres des « mai almés ». La recente liberalisation du socialisme congolais désormais moins éloigne du « socialisme démocratique » cher à certains des dirigeants de l'Internationale socialiste africain, ressure les milieux économiques français. Au premier rang d'entre eux figurent les représentants des intérêts pétrohers dont ELF-ERAP, qui assure plus de 40 % des recettes de l'Etat congolais.

Logiquement, la France devrait accroitre son concours à un pays qui her encore inespable d'assu-

Afrique noire, n'est en rien com-parable à celui que lui out réservé successivement Bujumbure, Ki-

gall et Kinshasa. Non seulement rien n'a été épargné par les diri-geants congolais pour honorer leur hôte, mais la population a fait prenve d'une spontanéité et d'une chaleur tout à fait excep-

tionnelles.

Le matin dans les quartiers populaires de Poto-Poto, le soir dans celui de Bacongo, le cortège officiel rencontra une ambiance de fête qui rappelait celle du carnaval. Ici des femmes agitaient des mouchoirs et des bouquets de fenilles en signe de bienvenue. Le qui jetait des fleure sur le passage.

nier)

Logiquement, la France deviait accroitre son concours à un pays qui, hier encore incapable d'assurer le fonctionnement normal de son administration par suite de graves difficultés de trésorerle, dispose aujourd'hui de ressources financières étendues provenant de l'essor de l'industrie pétrolière. Au redressement financier doit foire une expansion éconofaire suite une expansion économique à laquelle les Congolais veulent étroitement sasocier l'ancienne puissence tutrice nour le plus grand profit des entre-prises françaises. Pouvoirs publics congolais, pour des raisons poli-tiques évidentes, et investisseurs

privés français, pour des considérations économiques qui n'échappent à personne, attendent des entretiens en cours des décisions de nature à les encourager.

De leur côté, MM. Mitterrand et Sassou-Nguesso on te prévu d'aborder des questions purement économiques et d'entrouvrir quelques grands aossiers politiques. Le volume de la cooperation française au financement du plan quinquennai 1982-1986, la politique de la France en matière pétrolière relèvent du premier de ces thèmes de préoccupation. Mais ne saurait être négligé tout ce qui touche à l'équilibre des forces en Afrique centrale, du Tchad où les armes viennent à peine de se taire jusqu'au Centrafrique où la récente normalisation des rapports avec Tripoli sassite queques inquiétudes dans les Etate suisires. A l'oceasion de sation des rapports avec Tripolissiscite quelques inquiétudes dans les Etats voisins. A l'occasion de la visite de M. Mitterrand dans la capitale congolaise pourraient ainsi être précisées non seulement les possibilités d'ouverture économique du Congo en direction de l'Occident mais les limites du ron-ellignement composits. non-alignement congolais.

(1) Située sur les rives du fleuve Congo, la couse de Gaulle » savit un moment de résidence au gouver-neur du territoire du Moyen-Congo et, aujourd'hui, abrite la rés de l'ambassade de France.

» Les trente-sept pays représentés à Kinshasa ont préconisé des solutions urgentes et concertées à l'épineux problème de la situation en Numbbe, qui détérioration constante des termes de l'échange. En vue de l'indépendance en 1983, La prodonner pleine efficacité au fonds commun et au programme intégré autorités françaises. »

Les trente-sept pays repréculièrement en Afrique. »

«Ils ont également procédé à de larges échanges de vues sur la situation en Numbbe, qui déverioration constante des termes de l'indépendance en 1983, La prodonner pleine efficacité au fonds chaine confèrence aura lieu en commun et au programme intégré Françaises. »

A TRAVERS LE MONDE rieures, M. Françaises pour un lieures, M. Françaises pour un la large de la la situation des des produits de base, ils ont

M. HERNU A NEW-DELHI. -M. HERNU A NEW-DELHI. — Le ministre français de la dé-fense est arrivé ce lundi 11 octobre dans la capitale indienne pour une visite de trois jours, dont l'essentiel devrait être consacre à des discussions sur l'achat éventuel d'armes françaises par l'Inde.

Népal

 IMPORTANT REMANIEMENT MINISTERIEL - Le
remaniement ministèriel ennoncé dimanche 10 octobre par le roi Bireudra constitue un succès politique pour le pre-mier ministre, M. Surya Bahamier ministre, M. Strya Bana-dur Thapa. Ce dernier prend les portefeuilles de la défense et des affaires du palais royal, abandonnant les affaires étrangères au général en re-traite Padma Bahadur Khatri. L'ancien ministre de la dé-fense, M. Balaram Charti, prend les fonctions de ministre du commerce et de l'approvisionnement local que détenuit le ministre des finances, M. Yadav Prasat Pant. — (A.F.P., Reuter.)

Pakistan

• M. GUTMAN A ISLAMABAD. Le secrétaire général du ministère des relations extérieures, M. Francis Gutman, est arrivé lundi 11 octobre au Pakistan pour une visite offi-cielle de quatre jours. Il devalt s'entretenir lundi et mardi avec sou homologue pakistanais, M. Niaz Ahmed Naik Mercredi, il se rendra à Peshawar, près de la frimtière afghane, pour visiter un camp de réfu-giès. — (A.F.P.)

Tchad

 EXPULSION D'UN RELI-GIEUX BELGE. — Le pere Gabriel Claerbout, de nationa-Gaoriel Ciaernout, de nationa-lité belge, a été expulsé du Tobad et a quitté N'Djamena vendredi 8 octobre pour le Cameroun, a-t-on appris di-manche, de source sûre, dans la capitale tohadienne. Le père Claerhout a été accusé d'avoir Ciaernout a ete accuse d'avoir aide le colonel Kamougue, ancien vice-président du gnu-vernement de M. Goukouni Ouedder et dirigeant dn Sud, à s'enfuir au Cameroun alors qu'il a vait è te gravement blesse dans un accident d'avion an moment où il tentait d'échapper, le 4 septembre, aux partisans de M. Hissène Habré. Le père Claerhout avait hébergé pendant trois jours le coionel Kamougué Transféré à NDiamena le nére fere à N'Djamena, le nere Claerhout a été garde à vue pendant un mois en commissariat central de police avant d'être expulsé. — (A.P.)





APRÈS LA MISE HORS LA LOI DE SOLIDARITÉ

Les dirigeants clandestins du syndicat indépendant lancent un appel à une grève générale pour le 10 novembre

La mise hors la loi du syndicat indépendant Solidarité conti- après avoir dénoncé au micro de TF 1 - le régime de dictature nne à susciter nombre de réactions dans le monde. M. Genscher, le nouveau ministre ouest allemand des affaires étrangères, y voit une violation des accords d'Helsinki. Son gouvernement est · profondément préoccupé par les cooséquences · qu'elle anra sur la confiance mutuelle et la politique de sécurité et de coopération en Europe de même que sur les relations internation nales . M. Spadoilni, chef du gouvernement italien a exprimé une - très ferme réprobation ..

● A MOSCOU, l'agence Tass a. pour l'instant, simplement dissusé, dimanche, on commentaire de l'agence Pap protestant contre les sanctions américaines à l'encontre de Varsovie, tandis que, à Pékin, un porte-parole des affaires étrangères a dit que les Polonais doivent regier . leurs problèmes eux-mêmes ..

• EN FRANCE, M. Lionel Jospin, premier secrétaire du P.S., a indiqué que son parti préparait une - journée Pologne -

Dès le lendemain de la mise hors la loi de leur syndicat, les dirigeants clandestins de Soli-darité ont lance un appel à une darité ont lancé un appei à une grève nationale de protestation de quatre heures pour le 10 novembre prochain. Cette date est celle du second anniversaire de l'enregistrement en 1930 du syndicat indépendant. Elle précède aussi d'une journée l'anniversaire — le 11 novembre — de l'indèpendance de la Pologne acquise en 1918. Il s'aglt donc là d'un double symbole et c'est vers l'épreuve de lorce la plus dure qu'il ait connue depuis les gréves de Gdansis que le pays s'achemine. D'une part les autorités feront tout ce qui est en leur pouvoir pour empécher le succès de cette gréve. De l'autre, les syndicalistes, eux, qui jouent là leur crédibilité, mettront certainement dans la balance toutes leurs capacités de mobilisation.

leurs capacités de mobilisation. Dans la même déclaration (lire time de Solidarité, la T.K.K., appelle l'ensemble des salariés, membres ou noo du syndicat indépendant, à boycotter les nouvelles organisations syndicales qui vont être mises en place par le pouvoir. Ce barrette le pouvoir. Ce hoscottage, explique-t-il constituera a le premier référendum des onnales de lo Pologne populaire » et permettra à la nation de se prononcer « contre l'osservissement du peua contre l'osservissement du peu-ple (et contre trenie-sep: onnées d'une politique sociale el écono-mique catastrophique n. Cet objec-tif, sinsi que ceiui qui est géné-ralement donné au apndicat dans ce texte (« créer une République outogérée ») dénotent une radi-celisation du mouvement clancalisation du mouvement clan-

Le général Jaruzelski, de son côté, n'avait, dans le discours qu'il a prononcé samedi 9 octobre devant le Parlement, laissé aucun doute sur sa volonté de mener à son terme, et sans concession aucune, son entreprise de remise au pas du pays. En dehors de l'annonce d'une «libération prochoine d'un grand nombre d'intermés » et d'un assouplissement des procèdures de délivrance des passeports, le chef de la junte militaire s'est en effet montré particulièrement ferme, s'abste-nant notamment de fixer une date à une éventuelle levée de l'état de guerre qui serait tou-jours dans ses « intentions ».

Pour le reste, le général Jaru-celski qui a admis dans une for-mule très euphémique que la dis-solution de Solidarité allait « à contre-courant des sentiments » et affirme sa « compréhension » pour l'omertume de nombreux syndicalistes » a surtout insistè sur la nècessité pour la Pologne d'avoir un « pouvoir d'Etat fort ». Pour lui, « les chonces de l'entente existent » mais elles se trouvent dans le développement du « mouvement patriolique de renoissance notiono! », mouvement créé de toutes pièces après le coup d'Etat et dont le succès apparaît pour le moins limité. apparaît pour le moins limité.

Tout en reconnaissant à l'Eglise catholique un « rôle important dons l'édification de l'entente notionale », le géoéral Jaruzelski n'a de surcroit pas hésité à re-courir à des menaces à pelos voi-lées contre l'épiscopat. Rappelant qu'il n'y avait jamais eu d'a idylle sans fin a dans les relations entre l'Eglise et l'Etat depuis la nais-sance de la Pologne, il a, en effet, fait allusion à la « période d'oprès-guerre » — c'est-à-dire à la ré-pression des temps staliniens et estime « qu'il seralt bon de prendre en considération (...) qu'il n'existe opporemment pas d'outres pays où l'église catho-lique béné/icie de conditions aussi

fororables à ses activités ». Cette brutale mise en garde, une fois faite, le chef de la junte a proposé un véritable marché — pour ne pas employer le mot de chantage — à l'Eglise, en indiquant que les oégociations préparatoires à une éventuelle visite du pape étaient a déjà ovancéas », auvil delt a mét à les carplurs ». qu'il était a pret o les conclure » et que ccela ourait pu se faire a au cours de la rencontre qu'il surait dû avoir avec le primat. Cette rencontre, Mgr Glemp l'avait décommandée pour ne pas paraître avaliser la prochaine interdiction de Solidarité. Ce qu'on lui demande donc mainte-nant, c'est de donner cet aval en et que « cela ourait pu se faire » echange d'un accord sur le voyage de Jean-Paul IL

Les prises de position, diman-che, du pape (voir par oilleurs), comme du primat, rendent d'ores et déjà cette perspective très

qui . s'impose par la force ».

Pour sa part, le MR.G. condamne - une nouvelle étape dans la liquidation des conquêtes démocratiques • tandis que le P.S.U., la Fédération anarchiste, l'association Solidarité France-Pologne et quelques syndicats C.G.T. INSEE, correcteurs, industrie ONICI s'associent à la manifestation du mardi 12 octobre orga nisée par la C.P.D.T., F.O., C.G.C., C.F.D.T. et la FEN. Enfin, les déclarations de M. Lecanuet (C.D.S.) et le commer

taire de M. Pons, secrétaire géoéral du R.P.R., qui constatait avec tristesse que - notre pays n'est pas à la bauteur de sa mission et que le gouvernement et le P.S. en portent l'entière responsa-bilité., cont considérés comme · intempestif · par M. Hutzinger Le secrétaire national adjoint du P.S., chargé des relations inter nationales, note que MM. Pons et Lecanuet, qui n'avaient pas réagl à l'époque, lors du voyage de M. Valery Giscard d'Estaing à Varsovie [...], seraient bien heureux anjourd'hui de faire la campagne municipale sur le dos des travailleurs polonais ..

nous savons, a-t-il ajoute aussi-tôt, que ce qui est juste, ce qui est idéal, ce qui est bon ne peut périr. Les structures peuvent dis-paraître, mais les idéaux du bien, de la justice et du combat pour les choses justes ne périront jomais. >

Le cassure que l'on sentait depuis une dizaine de jours s'approfondir entre l'Église et le pouvoir ne fait ainsi que se confirmer, s'inscrivant d'ailleurs dans une polarisation de plus en plus nette. Le remaniement ministreiel auquel le général Jaruzelski a procédé samedi est par exemple marqué essentiellement par les départs du ministre de la culture, M. Tejchma, considéré à Varsorie comme la deruière personnalité un tant soit peu ouverte du gouvernement, et do ministre de la culture, M. Rajkdewicz, qui aurait exprimé des réserves sur la dissolotion de Solidarité et dont le poste est laissé vacant (1). Il semble aussi que des sanctions soient envisagées contre ceux des députés qui n'oot pas voté la loi ou se sont abstelus.

aléatoire. « Nous ovons oppris, a en effet déclaré Mer Glemp mi les 373 signatures d'intelderant quelque dix mille fidèles, lectnels, qui viennent de protes-la délégalisation de Solidorité, et ter dans une pétition contre nous savons, a-t-il ajouté aussilectnels, qui viennent de protes-ter dans une pétition contre « la politique de représailles me-nées par les autorités », le nom de M. Szunowski, l'un des plus prestigieux journalistes, membre do parti. Ce texte, signé aussi par les écrivains Andrzej Kljowski et Tadeusz Koowicki, affirme no-tamment que si a la represent et tamment que si « la répression et les procès politiques rendent im-possible le dialogue et l'entente», ils « ne fermeront pas la bouche

Le président Reagan veut priver la Pologne du statut douanier de « la nation la plus favorisée »

De notre correspondant

Washington — Réagissant Etate-Unis (un surpine de immédiatement à l'interdiction 315,4 millions de doliare en de Solidarité, le président Reagan a annoncé, samedi 9 octobre, une le mesure n'eura cependant. nouvelle sanction contre la Pologne : ce pays ne jouira plus du statut douanier de « la nation la plus fororisée » qui est accordé à la plupart des partensires commerciaux des Etats-Unis.

La punition entrera en vigueur e dès que possible », c'est-à-dire aussitôt après le feu vert du Congrès, qui semble être acquis « Les dirigeants militaires polonais et leurs soutiens soviétiques ont montré qu'ils continuent de piétiner les espoirs et les aspirations de la majorité du peuple polonais, a déclare M. Reagan. En interdisant Solidarité, ils ont chievant de la majorité du peuple polonais. clairement manifesté qu'ils n'avoient famais eu oucune inn'araient jamais eu ouvune intention de resimirer l'un des
droits de l'homme le plus essentiel, celui d'appartenir à un syndicat libre. L'Amérique ne peut
resier inactive... Je ne pense pas
un seul instant que Solidarité
soit mort : l'esprit de ce mouvement restero une jorce vitale
en Pologne. » Le président américain ne voit toujours qu'un seul
moyen pour sortir ce pays de
l'instabilité et de la récession :
lever la loi martiale, libèrer les
syndicalistes emprisonnés, engager un réel processus de dialogue
et de réconcilation avec l'Eglise
et Solidarité. et Solidarité.

et Solidarité.

La Pologue avait été le premier pays communiste, en 1960, à jouir de facilités douanières pour ses exportations aux États-Unis. Se n'te la Yougoslavie avait conservé ce slatut après la deuxième guerre mondiale. Un traitement semblable devait être accordé par la suite à trois accorde par la sulte à trois actres Etats dont on voulait choourager les réformes inté-rieures ou le politique d'indé-pendance à l'égard de l'URSS. ia Roumanie (1975). Ia Hongrie (1979), et la Chine (1980). Mais, contralrement à ces trois Etats. Ia Pologne ne devait pas justifier chaque année d'un certain nom-bre de conditions pour conserver

son statut.

Le président de la centrale syndicale A.F.L.-C.I.O. M. Lane Rirkland, a estimé dimanche que Riffiand, a estime dimanche que la sanction présidentielle était insuffisante. Selon lui, cile aurait du s'appliquer à l'ensemble des pays de l'Est. Rècemment, Washington avait menacé d'en priver la Roumanie, en lui reprochant des mesures discriminatoires à l'égant des luis.

La décision de M. Reagan s'applique aux produits manu-factures, qui représentent les deux tiers des exportations polonaises aux Etats-Uois. Le pointaisse aux Entra-Cois. Le dernier tière, constitué essentiel-lement de viandes en boite, n'est pas touché. Pour le taxile polo-nais, par exemple, les tarifs dous-niers vont passer d'un unimum de 4.7 % à un minimum de 10 %. Or la balance commerciale pende 4.7 % à un minimum de 10 %.
Or la balance commerciale penche déjà nettement en faveur des

qu'un effet très limité à court terme, car le commerce entre les terme, car le commerce entre les deux pays s'est sensiblement réduit, à cause des difficultés économiques de la Pologne et des sanctions décrétées précédemment par Washington. Les exportations poionaises eux Etats-Unis sont passées de 426,5 millions de dollars en 1979 à 416,7 millions en 1981, pour n'atteindre m'une centaine pour n'etteindre qu'une centaine de millons au premier sames-tre 1982.

tre 1982.

M. Resgan avait déjà sévi deux fois depnis l'instauration de la loi martiale en Pologne. Le 23 décembre 1931, Varsovie s'était vu refuser des crédits à l'exportation des matériels de haute technologie, certains privilèges de pêche et des facilités pour son aviation civile. Le 18 juin 1982, les interdictions d'exporter de la technologie avaient été étendues au gazoduc eurosibérien, ce qui avait provoqué une vive controverse entre Washington et ses alliés.

Le président américain n'en a

entre Washington et ses alliés.

Le président américain n'en a soutilé mot dans son discours du 9 octobre. Il e'est contenté de dire que les Etats-Unis étalent en consultation avec leurs alliés pour voir quelles mesures « pourraient être prises conjointement ». En réalité. M. Reagan ne s'attendait pas à être suivi sur les sanctions douanières, pas plus qu'il ne l'avait été pour le gazoduc. Sa position est plus faible aujour-d'hui, car les sanctions américaines n'ont nullement poussé le régime polonais à plus de libéralisme, comme elles en avaient la vocation.

Dans son allocution, M. Reagan

Dans son allocution, M. Respan n'a pas exclu des sanctions ulté-rieures. Mais quelle marge de manœuvre lui reste-t-il ? Pour punir davantage le gouverne-ment de Varsovie, il fandrati ment de varsovie, il fandrait prendre des mesures que Wash-ington continne de juger dan-gereuses : interdire à des asso-ciations bumanitaires américaines de poursuivre leur assistance, ou refuser de réschelonner la dette polonaise. Quant à punir l'Union poionaise, quant a punir romon soviétique, il n'existe qu'un seul moyen efficace : rétablir l'em-bargo sur les céréales. Mais la Maison Blanche ne veut pas en entendre parler. Elle ne s'y résou-drait qu'en dernière analyse, si les chars soviétiques entraient à Varsovie. — R. S.

(Au cours d'un essul de velx avant son discours radioditruse, le président Reagan a qualifié les dirigeants polonnis de a bande de bous à rien minables » («Bunch of Lousy Bunss). Cette phrase a été rappor-tée par des journalistes qui ront entendue. Dans ron allocution diffusée en direct, le président a A L'OCCASION DE LA CANONISATION DU PÈRE KOLBE

Le pape a condamné l'interdiction de Solidarité et l'attentat antisémite de Rome

Correspondance

père Maximilien Kolbe, mort à Auschwitz a été célébrée le 10 octobre, place Saint-Pierre, devant plus de cent cinquante mille personnes, par le pape Jean-Pani II. Elle a été l'occasion, pour le Saint-Père, de condamner devant les fidèles et pèlerins (dont dix mille Pokonais) la mise hors la loi de Solidarité et dans le même temps l'attentat contre la synagogue de Rome.

A propos de l'interdiction de Solidarité, le pape a affirmé : « Ces éténements bien connus ont a Ces événements bien connus ont suscité des réserves et des protestations décidées de l'opinion internationale. On constate la ciolation des droits fondamentoux de l'homme et de la société. Le siège apostolique et l'Egitse polonaise ont fait ce qu'ils pouvoient pour que n'adriennent pas de telles violations. Et dans l'avenir nous défendrons encore les de telles violations. Et dans l'ave-nir nous déjendrons encore les droits léptimes des hommes du travail. En ce jour solennel de la canonisation de Saint-Maximi-lien Kolbe, je demande à tous les hommes de bonne volonté de prier pour la nation polo-naise, » (1).

Aussitot après, le pape a tenu rappeler « le sort tragique de à rappeler « le sort tragique de tant de juis exterminés sans pitié dans les camps de concentration, qui a détà été condamné d'une jaçon ferme et tirévocable por la conscience de l'humanité, Mois hélas se reprodusent en notre temps des épisodes criminels de haine antisémite. Je pense avec un cœur profondément douloureux à l'enfant juij qui hier o perdu la vie, ici, à Rome, et aux autres personnes blessées dans l'attentat, » Le Saint-Père a l'altentai » Le Saint-Père a conclu en « exprimant sa totale solidarité à la communauté inive de Rome. »

Père Maximilien Kolbe désormals saint et martyr » rendent pres-que obligées ces références à une actualité dramatique. Né en Pologne près de Lodz le 8 jan-vier 1894, parti à Rome aussitôt après son noviciat chez les franaprès son noviciat chez les fran-ciscains, le Père Kolbe rentra dans son pays en 1919 et fonda un mouvement d'apostolat la milice de l'Immaculée. Dans le premier n'um éro du journal Rycerz Nispokulanej (Chevaller de l'Immaculée), il écrivit en 1922: a Notre but n'est pas seu-lement d'approfondir la joi, d'in-diquer une authentique voie ascétique aux tibles de la musascétique aux fidèles de la mys-tique chrétienns (...) mais de

Rome. - La canonisation du s'engager dans l'œutre de conversion des non-catholiques. > Des 1930, le Père Kolbe partit ouvrir une mission an Japon. Revenu queiques années plus tard en Pologne le Père Kolbe est dès le lendemain de l'occupation en Pologne le Pere Kolbe est des le lendemain de l'occupation arrêté une première fols en 1939 par les Allemands. Relâché puis arrêté une nouvelle fols le 17 février 1941 et envoyé à Auschwitz il portera alors le ma-tricule 16670.

A la fin du mois de iniliet 1941, après l'évasion d'un déporté de son bloc. les Allemands décident de « décimer les prisonniers ». Devant lui, on choisit un père de famille. Francisek Gasownic-sek Le Dève Kothe Carrico et de famille. Francisek Gasowniczek. Le Fère Kolbe s'avance et
dit: « Prenez-moi à sa piace, je
suis seul et tieux » L'officier
allemand lui demande. méprisant : « Qui étes-wous? » Il
répond : « Je suis un prêtre
catholique. » Il fut donc ainsi
envoyé an « bloc de la mort » où
les prisonniers étalent condamnés
à mourir de faim. Il fut zcheve
le 14 août 1941 par une ploûre le 14 août 1941 par une piqure

au phénol.

Le sacrifice du Père Roibe a une vaieur éminement symbolique. Cela explique pourquot, dévogeant aux règles du droit canonique qui prévoit un délai de cinquante aux après la mort de tout religieux avant tout processus de béatification et de canonisation. le pape Paul VI, dès 1971, avait décidé de le procisurer « bienheureux ». Puis Jean-Paul II a accélère la procédure et donné une dispense pour l'étude d'éventuels miracles dans le cadre du processus de canonisation.

Dans la foule des fidèles place

Dans la foule des fidèles place Saint-Pierre où chaque diocèse de Pologne était représente par une pancarte et des délégations quais trois immenses banderoles Solidarnosc que la délégation du gouvernement polonals présidée gouvernement polonals présidée par M. Ozdowski, vice-premier ministre et membre d'un groupe cathoilque officiel feignait de ne pas voir. Le primat de Fologne, qui devait int aussi assister à la cérémonie, y avait renoncé dès la semaine dernière dans la crainte des troubles que pourrait sasciter la mise hors la loi de Solidarité.

(1) Dans la retranamission des cérémontes, la télévision poionniso u'a pas diffusé le passags de l'ho-mélle du fisint-Père.

Yougoslavie

Sévères restrictions à la consommation d'énergie

Belgrade (A.F.P.). — La pln-part des regions yongoslaves sont frappées à partir de lundi 11 oc-tobre par les restrictions à la vente de l'essence aux particu-liers, en attendant un rationne-ment généralisé.

En Serbie, la principale société de distribution d'essence, Jugopetrol, a décidé de ne fournir qu'un meximum de 18 litres da « super les jours pairs aux véhicules dont les plaques d'immatriculation finissent par un chiffre pair, les jours impairs à ceux qui possèdent des plaques se terminant par un o hiffre se terminant par un ohiffre

En Bosnie - Herzégovine, la compagnie Energopeirol a li-mité l'approvisionnement d'es-sence à 15 litres e e lon le mème système pair-impair. Ao Montenegro, la distribution d'essence a été limitée à 15 li-tres. La même disposition est en vigueur en Mecédoine, suivant le système pair-impair. système pair-impair.

La Slovénie s'apprête, quant à elle, a introduire des bons d'essence rationnent en tre 40 et 50 litres la consommation mensuelle de cerburant.

Les perspectives ne sont pas meilleures pour ce qui est de l'électricité. A Belgrade, une pre-mère coupure de deux beures est intervenue dans une grande partie de la ville le 4 octobre alors que le matin même un

journal à grande diffusion affirmait : « Belgrade ne sera pas dans l'obscurité » dans l'obscurité. »
Depuis iors, chaque jour, différents quartiers cont privés de courant plus ou moins durablement. Mais déjà depuis la miseptembre, à Zagreh, capitale de la Croatie, les coupures intervieunent trois fois par semaine pendant huit heures. En Macédoine, dont 42 % des besoins ne peuvent être couverts, les coupures durent de six à douze heures tous les deux jours. Pour l'ensemble du pays, il manquera an minimum entre octobre et mars de 10 à 12 % des kW/h nécessaires seion les données offi-

nécessaires selon les données offi-cielles. Sans doute, une prévision cieles. Sans doute, une prévision optimiste.

Le charbon ne pourra pas permetire de combier le déficit énergétique, ni pour les particuliers ni pour la production d'électricité. Le plan d'investissements destinés à améliorer l'exploitation des gisements n'a été réalisé que dans le proportion d'un tiers.

Le gas lui aussi manque. Les files d'attente s'allongent aux points de vente des bononnes de butans qui vont être également rationnées. Quant en gas de ville, aucune aggiomération importante n'en dispose, même pas Beigrade.

En un mot, comme l'écrit le

En un mot, comme l'écrit le quotidien Noposti : « Il n'y a aucun combustible en quantité





L'APPEL DE LA DIRECTION CLANDESTINE DU SYNDICAT

« Solidarité est et sera, aue cela plaise ou non >

Nous publions ci-desous le texte intégral de la déclaration de la Commission nationole provisoire (T.E.E.) de Solidorité (direction clandestine), doiée du 9 octobre et parcenue dimanche o la presse occidentole. Cette déclarotion est signée par MM. Bujak (Varsovie). Lis (Gdansk), Hardek (Crocovie) et Bednorz (Wrollaw) qui o remerce. Bednorz (Wrollaw) qui o rem-place M. Frasyntuk, orrête le 5 octobre dernier

sociobre dernier:

La dissolution de tous les syndicats en Pologne est un acte sams précèdent dans les annales des contières des delliéées. Per cet sans precedent dans les antales des sociétés civilisées. Par cet acte, le WRON (Consell militaire de salut national) e reconno qu'il avait subi une dé-

» Le WRON n'a pas reussi à faire éclater le mouvement syn-dical et sea tentatives visant à corrompre les dirigeants syndi-caux jouissant d'une certaine notorieté out été infructueuses » Pendant dix mols d'état de siège, les travailleurs ont démontré solidairement leur opposition au régime du géoéral-

» La Diète, nommée d'office. celle-la mème qui e accepté, sans protestation, la creetion du WRON, dont l'existence est en contradiction avec la Constitution contradiction avec la Constitution de la Pologne populaire, et qui a entériné le décret illégel du conseil d'Etat instaurant l'état de sige, a osé, contre la volonté de ses électeurs, dissoudre les ayndicats qui regroupent 90 % des citoyens majeurs de le Pologne. Elle s'est ainsi privée ellemême de son mandat social.

nogne. Eue s'est eines privee elle-même de son mandat social, » Le syndicat indépendant et autogéré Solidarité ne peut être dissous que par la volonté de ses membres. Notre organisation existe et poursulvra ses activités pour créer une République aoto-garés.

» La Commission provisoire de coordination de Solidarité appelle tous les membres du syndicat, tous tous les membres du syndicat, tous les travailleurs et tous les syndicats à boyootter les nonveaux syndicats de façade. Le fatt de ne pas adhèrer à ces syndicats constituers une sorte de référendum national par lequel la nation se prononcera contre la politique de répression contre l'asservissement du peuple, contre l'aspervissement du peuple, contre l'approfordissement de la misère sociale, contre trente-sept années d'une contre trente-sept années d'une politique sociale et économique catastrophique. » Ne pes boycotter les nouveaux

syndicats equivaudrait à une trahison des idéaux do mouvement syndical indépendant. Ce ment syndical independant. Ce référendum sera le premier dans les annales de la Pologne popu-laire et les gonvernants ne seront pas en mesure d'en falsifier les résultats.

résultats.

» Que le 10 novembre, date du second enniversaire de l'enregistrement de Solidarité soit une journée de protestation. Nous lançons un appel à tous les travailleurs, indépendamment de leur affiliation syndicale, à protester massivement à l'échelle oationale contre la violation de la loi et la misère.

» Le 10 novembre, nous déclencherons une grève de protesta-tion de quatre heures à partir de 10 heures du matin. La grève doit être organisée de façon à ce que ses dirigeants soient inconnus. Dans toutes les entreprises, dans tous les ateliers et dans toutes les sections, il est nécessaire de mettre sur pied un comité secret pour la preparation de la pro-testation du 10 novembre. Le dé-roulement de cette protestation tracera la vole de la stratégie

future du syndicat.

n a Solidarité est et sera, que cela plaise ou non n. (M. Lech Walesa au 1º congrès national de Solidarité.) »

••• LE MONDE - Mardi 12 octobre 1982 - Page 5

ion de Solidaile de Rome

TOUS CONPLISES.

Lo publicité se moque des certitudes, comme le temps dant elle est le miroir.

Il y eut lo publicité des onnées soixonte, euphorique, toute imbue de ses produits nouveaux. Celle des années soixante-dix, déjà moins sûre d'elle, hésitant entre motraquoge souvoge et persuosian clondestine.

Aujourd'hui, en pleine crise de confionce, que l'an prétend écanomique, les consommoteurs exigent un autre discours. Moins dominateur, moins écrasant, mais plus proche, plus conscient de leurs différences. Plus près de leurs langages, de leurs gaûts, de leurs sensibilités.

Les preuves abondent. Stars et monstres sacrés disparaissent.

Lo relève est différente. Déjà, opporaissent quelques morquesomies, quelques marques-camplices.

Ensemble, cultivons cette complicité. Chez Grey France, l'Agence de la Connivence*, vatre marque ira à la rencontre de ses consammateurs, leur parlero camme à des êtres humains et nan pas statistiques. Peut-être, ne criera-t-elle pos taujaurs plus ou plus fort que ses concurrents, mois plus juste et plus efficacement. Chez Grey France, vatre marque et ses cansammateurs deviendront amis pour longtemps, ou mieux encore complices. Tous complices.

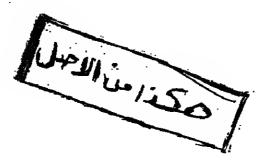
Demondez donc à Tong, à Mr. Propre et aux outres. Tous camplices.

Grey France, 23, rue Linais 75724, Poris Cedex 15, tél.: 578.61.10.

*Connivercé Jan van Aaf Laneau Accat Éditeur. Decembre 1061.

Grey France, 20 agence française. 250 de chiffre d'affaires en 1982, avec une progressian de 35% par rappart à 1981. Membre de Grey Advertising, 8 agence mondiale, avec plus de 1.200.000.000 \$ de chiffre d'affaires. Clients de Grey France : Amora (BSN), Balmain, Banania, Bank of America, Bongrain-Gérard, British American Tabacco, Browning France, Dictograph, Diepai (BSN), Fenwick, General Foods France, Hamm, Hewlett-Packard, Haechst, Husqvarna, Kroy Industries, Graupe Posquier (Gep/Gepy), Playtex International, Procter & Gambie France, Renault (Institutionnell), Revian, Scandinavian Tabacco Company, Sodicam, Laborataires Staffard-Miller, Strafor, Superhermit, William Pitters International.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez cantacter Jan van Aal au Robert Haehnel.



EUROPE

Allemagne fédérale

Défaite des libéraux en Bavière

(Suite de la première page.)

D'autre part, il n'est pse mauveis en soi, le Bavière étant eans doute l'un des Länder les plus difficiles pour le perti des écologistes et des

Ces électione n'auront que osu de consaguences en Beviàre, où le perti rità absolus qui lui permet depuis longtempe de régner aur ce Land. M. Genscher, vice-chancelier, ministre des sffsirse étrangares st pringouvernement Schmidt, en est, en effet, is principal perdant. Pour la deuxième loie en quinze jours, les électeurs condsmnent la politique qu'il s menés ces demières semaines Le chef du parti libéral s lui-même reconnu dimancho solr que la déleite était . sévèrs . Il n'en tirs pour seule conclusion que le néces-sité dans laquells se trouvs désormeis la parti libéral de « faire preuve de cohésion » et l'urgence qu'il y aurait, « pour le minorité hostile eu changement de coalition, é eccepter les décisions de la majorité, et é coopérer evac le nouvesu gouvor-nemant de M. Helmut Kohl -.

Il y a une semalne déjà, M. Genscher avait adresse une noto circulaire aux responsables régionaux de son parti pour leur signifier que l'heure des dissensions était revofue. Il paraît évident que tous ne l'entendent pas de cette oreille, et les résultats de Bavière donnent à nouveau de puissants arguments à ceux qui, dans le parti, refusent ds se rallier à le politique de M. Genscher. La pulsesnte fédération régionale du Bade-Wurtemberg, nie en congrès samedi, lui a demandé à son tour, comme l'avait fuit recemment celle de Brêmo, de renoncer à la présidence du parti. La scission paraît sinsi se dessiner de plus en plus nettement à l'approche du congrès général du perti, qui dolt as tenir début novembre è

Il est probable, d'autre part, que M. Strauss ne se selisfera pas lui non plus des explications fournles par M. Genscher et il a déjé feit savoir que la nouvelle déroute des libéreux « ferait l'objet de discussions à l'intérieur de la coalition gouverntele é Bonn ». Le chef de la C.S.U. bevarolse fere valoir à quel point la forte représentation dans le cebinat d'un perti en vole de dispalui ettribue que 3 % des volx dens Phypothaee d'une concultation au niveau fédérai) effaiblit la crédibilité du gouvernement que vient de mettre en piece M. Kohl.

Un nouvel espoir pour les socialistes?

Le ministre-président bavarois, qui souheltait l'orgenisation immédiete d'àlectione générales, et qui en l'alliance C.D.U.-C.S.U., se trouve coneidàrablement renforcé. A toue les reproches dont il accablait les libéraux depuis plusieure semaines il peut aujourd'hul en ejouter un eutre : le discrédit du F.D.P. retentit sur les partis chrétiens-conservachance sans lul qu'avec l

Les élections de Bavière epportent en outre un nouvel encouregeman à tous ceux qui, su eein du S.P.D. de M. Schmidt, ne s'avouent pas vaincue et qui nourrissent l'espoir que les élections, al elles sont organisées, comme annoncé, le 6 mers la situation qui s'est inetaliée le 1= octobre à Bonn. Cet optimisme doit cependant être temperé. D'une part rien na dit que le capital de sympathie dont joult actuellement is S.P.D., par réaction é un changement de gouvernement percu comme très peu démocratique, pourra être préraison pandant près de deux ans si, comme certains le radoutent, des élections n'étaient finalement pas organisées evant le terme normal de la législature, fin 1984.

Le S.P.D. ne disposo d'une majorité abeolue que dans la Land de Rhénanie du Nord-Westphalle, II aveit obtenu aux élections généreles da 1980, 42,9 % des voix, st il teut remonter au ecrutin da 1972 pour le voir se placer comme pramisr parti de le République fédérele, avant le C.D.U.-C.S.U. Cele signifie en clair que les eocleux-démocrètee ne peur espérar, mioi nu'ill artive. Fet les révoluis que les eocleux-démocrètes ne peur espérar, mioi nu'ill artive. vent espérar, quoi qu'il arrive, retrouver seuls le gouvernement lédé-

● LE PRESIDENT DE LAR.F.A. M. Kari Carstens, est arrive le dimanche 10 octobre, à pekin, pour une visite officielle d'une semaine en Chine, marquant le dixième anniversaire entrée dans de nombreux conseils de l'établissement de relations entre Pékin et Bonn. (A.F.P.) tres. Tel est le cas notamment à

comment et avec qui refaire une

Les socieux-démocrates sont profondément divisée, et M. Helmut Schmidt ne fera connettre se décieion de conduire à nouveau le parti à des élections ou de se retirer de le vie politique que lorsque cette question aura été tranchée, très vraleemblablement lors d'un congrès restreint prévu pour le mois de novembre. Les querelles qui ont divise la social-democratie depuis des mois vont à nouvesu reneître à propos de ls stratégie à edopter, à l'égard des

L'ancian chanceller, fidèle é le ligne qui a âté celle de son gouvernament depuie 1974, continus de défendre une politique « eocialeliberale = et souhsiterait pouvoir reconstruiro uno majorità evec uno partis des libéraux sana M. Genscher. M. Willy Brandt, en revenche, et evec lul l'ails gauche du S.P.D. s'est, dès le lendemain des élections de Hesse, décleré partisen ouverture vers la gauche, c'est-à-dire vers lee écologistes et les «elternatifs», sous certaines conditions formulées en termes assez généraux, comme la condamnation per les Varts de tout recours à la violence, ou isur edhésion claire aux principes de la démocratie ouest-

Un élément nouveau vient d'être apporté à ce débat par le Land de Hambourg. C'est un de ces Lander où les dernières élections (en juin 1962) n'ont pag réussi à dégager de mejorité, les libéraux étant exclus du Parlement tandle que les Verts y falsaisnt leur entrée. Or, après quetre mois de négocietions avec les Verts. le maire de Hembourg, M. Von Dohnanyi, è le têts d'un gouverne ment social-démocrets minoritaire, a conclu samedl à l'échac, et décidé de s'en remettre à nouveau aux électaurs. De nouvelles élections seront organisées is 19 décembre dens ce Land, dont rien ne dit d'allleurs qu'elles perviendront à débloquer la situation.

Cette situation est en effet celle qui prévaut dans l'ensemble du paye : Il n'y a plue - si l'on an croit les sondages -- de majorité en République fédérale, ni pour l'actuelle coelition, nì pour personne d'eutre. Ce constat renforcera-t-il is tendance Brandt eu eein du S.P.D. ? Incitere-t-IJ M. Helmut Kohl é reporter les élections générales qu'il a promises pour le 6 mers ? Et comment M. Streuss mettra-t-il à profit is résultat du ecrutin bavarois : en falsant pression melgré tout en faveur de ces élections générales, ce qui représente un risque? Ou bien en falsant obetacle - de l'intérieur - é l'Influence das libereux dans la nouveau gouvernement? Les réponses ne seront données que dans les semaines qu viennant maie une conclusion e'impose sujourd'hui : iamele le République fédérale n'a connu de eituation sussi instable.

CLAIRE TRÉAN.

Bruxelles. — Les elections com-munales du dimanche 10 octobre n'out pas bouleversé la physiono-mie politique do pays. L'opposi-tion socialiste voulait donner à

ces consultations locales une si-gnification nationale, mais les

gnification nationale, mais les citoyens n'ont guère suivi cette voie. En fatt, les résultats apportent plutôt un réconfort à la coalition sociale-chrétienne-libérale et au gouvernement Martens, bien résolu à poursuivre sa politique d'austérité.

si l'analyse détaillée du ecru-tin n'est pas encore faite, ses grandes lignes apparaissent assez clairement. Dans l'ensemble du pays, on enregistre une avance du parti libéral qui, au sein du gouvernement, s'est fait le cham-tier le plus résolu de l'assaintsre-

plon le plus résolu de l'assainisse-ment financier. En dépit de quel-ques gains en Wallonie et d'une victoire éclatante à Charleroi, les

certaine remontée par rapport aux élections jégislatives de l'an-

Dans ces conditions, le phé-

nomère le plus remarquable est l'avance très nette des écologistes qui, en Wallonie eurtout, obtiennent parfois jusqu'à 10 % des voix et qui vont faire leur care dess de nombreux care ils

Belgique

Les écologistes font une importante percée

aux élections communales

De notre correspondant

Italie

APRÈS L'ATTENTAT A LA SYNAGOGUE DE ROME

La communauté juive de la capitale réagit violemment contre la presse et le pouvoir, accusés d'avoir favorisé l'antisémitisme

Correspondance

Rome. — « Nous sommes seuls. Ils nous ont toujours laissés seuls. Alors, aujourd'hui, qu'ils nous laissent seuls », commentaient avec rage et amertume certaines des quatre mille personnes, juives dans leur quasi-totalité, massées, dans la soirée du 10 octobre, devant la grande synagogue de devant la grande synagogue de Rome pour une veilléo de prières. Sous les voûtes baroquee du temple montaient les paroles du Kaddish, la prière des morts.

Les 15 000 juife de Rome se sont reirouvès, dans leur colère et leur douleur, au lendemain de l'attentat qui, sur ces mêmes lieux, a causé la mort d'un enfant de deux cause la mort d'un entant de deux ans et fait trente-cinq blessés. Les organismes communautaires ont annoncé qu'ils ne se rendront pas ce lundi, à la manifestation organisée par les syndicats pour proteeter contre l'attentat. Des voix, nombreuses, deman-doient mame dans le foule, que Des voix, nombreuses, deman-daieut même, dans la foule, que les juis de Rome ne participent pas, ce lundi à la « journée de deuil » organisée par la munici-palité et baissent les rideaux de for des merseine en ciona de palite et baissent les fluetaix de fer des magasins en signe de deuil mardi, avec un jour de retard, pour bien marquer leur refus de s'associer à des mani-festations jugées «hypocrites». Sur les grilles de la synagogue des pancartes ont été accrochées,

des pancartes ont été accrochées, mettant en cause le pape : « Saint Père, tu as béni les assassin », ou le président de la Répnblique. M. Pertini, mis lui aussi en accusatiou pour avoir reçu le président de l'O.L.P. M. Yasser Arafat. Des tracts dénoncent la presse qui, par ses articles sur les massacres au Liban, aurait suscité « un retour de l'antisémitisme comme pendant le jascisme ».

La communauté, dans un long document, s'est faite, elle aussi l'écho de cet état d'esprit, mettant en cause « l'absence de pro-tection » devant la synagogue, mais aussi « les forces politiques et les organes de presse qui ont crée un climat de haine et d'ancree un cumul de name e a uni-tisémitisme à travers la campa-gne de critique qui visait non pas tant la politique du gouvernement israélien que l'État d'Israél lui-même et le fudaisme en général ».

Comment un tel massacre a-t-il pu etre possible en plein centre du ghetto, dans l'une des petites rues laterales de la grande syna-gogue? Pendant toute la période gogue? Pentant votte la pentote des fêtes juives, un car de police avait êté placé en surveillance. Pourquoi cette garde a-t-elle été supprimée juste deux jours avant l'attentat? Pourquoi avoir laissé l'attentat? Pourquoi avoir lasse sans eucune protection ces enfants et ces adolescents qui sortaient, en cette fête de Souccoth — la fête fuive do l'abondance et de la joie, — de divers Miganim Barmizva, cérémonie marquant l'entrée des jeunes garcons de treize ans dans la communaute des adultes?

Les témoignages, encore contra-dictoires, rendent difficile une parfaite reconstitution des faits. est neanmoins certain que le est neamoins certain que le commando terroriste qui a ouvert le feu à 11 h. 55, le 9 octobre, était composé de cinq personnes décrites par les témoins comme « basanées mais bien vêtues ».

Liège où s'affrontaient deux car-tels très puissants. Les préoccupations d'ordre éco-

nomique tendant à prendre le pas sur les problàmes communautai-res, certains s'attendalent à un

effondrement du front des fran-

effondrement du front des francophones à Bruxelles. Le FDFa cependant bien mieux résisté
qu'il ne l'espérait lui-même. S'il
perd des voix et quelques sièges
municipaux. Il reste le premier
parti dans la capitale.
A l'exception d'une commune
bruxelloise où l'UDR.T. (Union
démocratique pour le respect du

démocratique pour le respect du travail) peut c'enorgueillir d'un assez beau succès, l'extrême gau-

che n'enregistre que de maigres résultats dans la capitale. Le parti communiste perd les deux sièges communaux dont il dis-posait et se voit complètement effacé de la carbe politique de

Trois d'entre elles ont pris posi-tion devant l'entrée latérale de la synagogue. Les deux autres sont restées en retrait. Une cin-quantaine de personnes, dont de nombreux adolescents et enfants à peine sortis de l'édifice, étaient massées sur le perron ou dans les jardins. Les terroristes ont lancé quatre grenades de type ananas, de fabrication soviétique. Puis ils ont ouvert le feu avec deux mitraillettes pour couvrir leur fuite.

mitraillettes pour couvrir leur fuite.

Selon les premières expertises faites sur les centaines de douilles laissées sur les lieux, il c'agirait d'armos de fabrication polonaise, des Maszynovy PM 63. Les auteurs de l'attentat ont pu aussitôt s'éloigner sans être gênés par les témoins atterrés; Deux d'entre eux sont partis sur une grosse moto à travers les ruelles du ghetto: les trois autres sont montés à bord d'une voiture stationnée sur le qual du Tibre, près de la synagogue. de la synagogue. Sur le sol, au milieu des éclats

Sur le sol, au milieu des éclats de verre, gisalent, dans une mare de sang, trente-six personnes. Les premiers médecins artivés sur les lieux ont été rapidement aidés par des équipes de secouristes venues des hôpitaux voisins. Un enfant do deux ans, Stefano Tache, atteint de plusieurs éclats de grenade à la tête, aussitôt transporté dans un hôpital voisin, a succombé à ses blessures. Son frère ainé, Gabriel, quatre ans, est toujours entre la vie et la mort, ainsi que trois autres victimes.

Dans l'après-midi de samedi trois comps de téléphone à des quotidiens romains ont revendiqué l'attentat, Deux an nom d'un groupe de feu inconnu «l'O.L.P. - Brigades ronges ». Un troisième en revanche, au nom d'un groupe d'extrême-droite, les NAR. Mais les enquêteurs ne prement guère an sérieux ces témolgnages. La technique et les armes utilisées par les terroristes rappellent celles des différents attentats commis ces deux dernières années en Europe contre des objectifs en Europe contre des objectifs israélites et en particulier contre la synagogue de Vienne. Les premiers soupçons se portent sur lo groupe terroriste palestinien dis-sident d'Abou Nidal Juin noir.

Rassemblement au ghefio Deux fonctionnaires de

française sont arrivés à surere française sont arrives à Rome pour participer à l'enquête. Mais, pour le moment, au-delà de ces hypothèses, les investigateurs ne disposent pas de beaucoup d'éléments, einon des portraits robots de trois des assassins. Aussitôt après l'attentat, la nouvelle s'est répandue dans la

ville. Dans les rues commerçantes autour du vieux quartier juif, entre le Tibre et la colline du Capitole, les magasins baissent les rideaux de fer et affichent un écritean : « Fermé pour cause de massacre, on a disposé religieu-lite de Rome converge vers le ghetto. Sur le muret du jardin de la synagogue cut a en lieu le massacre, on a disposé relieugleu-sement quelques objets appartenant aux victimes : des thalets—châles de prières, des livres, des lunettes. Sur les grilles a été posé un petit pull-over taché de sang. Puis, rapidement, arrivent les premières couronnes de fleure. ville. Dans les rues commerçantes

vent les premières couromes de fleurs.

Les esprits sont échauffés. On rappelle que le 30 septembre dernier un attentat à la bombe avait atteint, sans faire de victime, la synagogue de Milan. S'agissait-il d'un avertissement qui n'a pes été pris suffisamment au sérieur? On accase les Palestiniens et ceux qui, en recevant M. Arafat, « ont donné une légitimité cux assassins». Un cortège de queiques milliers de juifs, encadrés par la Lega Hebraica di Difesa, organisation juive d'extrème-drotte, a décidé de marcher, au cri de « Begin, Begin » sur le bureau de l'OLP, à l'autre bouh de la présidence de la République. Il se dispersera une heure plus tard, eprès quelques échauffourées avec les forces de police qui ini interdissaent le passage.

les forces de poice qui in inter-disaient le passage.
Devant la synagogue où est restée massée la quasi-totalité du petit peuple, juit de Rome, on prend violemment à partie les journalistes. Le président de la République, M. Sandro Persind. vent venir sur les lieux pour témoigner sa sympathie aux vic-times. Mais le grand rabbin de Rome. M. Elio Toall, lui «dé-conseille» une telle visite.

Le président de la République rend alors publie un télégramme affirmant que « l'Etat démocratique metira tous les mogens en ceuvre afin de pourseivre les criminels qui se sont salis les mains en commettant un fei ignoble délit ». Pour les mêmes raisons, la plupart des autres forces politiques et syndicales se sont absienues d'envoyer sur piace leurs représentants et ont di se contenter d'exprimer leur indi-

absienues d'envoyer sur place leurs représentants et ont dit se contenter d'exprimer leur indispation einsi que leur solidarité à la communauté inive durement frappée. Seni le président du conseil. M. Glovenni Spadolini, s'est rendu sur les lieux de l'attentat. La foule est un peu houleuse. Mais, comme le font remanquer certains : « Lai au moins il n'u pas serré la main d'Augus, « La condamnation du massacre est unanime. Le représentant de l'OLP. à Rome, M. Nemer Hamad, n'a pas héaté à envoyer un é mo u v.a. à thégramme an grau d rabbin, condamnant l'attentat, « perpéré courre des prits compables seniement d'étre juijs ».

L'halie, sous le choc, découvre sur les lieux mêmes où trentement ans plus tôt, le 16 octobre 1913, les natis răfièrent la population juive de Rome, qu'un ripouseau de l'antiémitisme est possible. L'indignation et l'émolieux des souraux : « Bombe sur les impocants » (il Mesagero) on les éditoriaux : « Ce temple nous est sacré » (la Républica), « La responsabilité » (il corrière della Serra), en témolyment. Le grand rabbin s'est félicité, dimanche, devant les fidèles, de ce changement des attitudes, des institutions et des mass media a changement des attitudes, des institutions et des mass media vis à-vis de la communauté juice,

Similitudes

Les finformations des policiers européens sur les divers attentats commie depuis deux restent minces. Elles sont constituées davantage par des déductions, des impressions générales que par des informations précises. Une seule enquête, jusqu'à présent, après l'attentat contre le synagogue de Vienne, le 29 août 1981, a pu aboutir en raison de l'arrestation des

membres du commando. Un seul élément matériel permet de reller entre elles les attaques de synagogues co d'objectifs julis :

pour la tentative d'assessinat d l'ambassadeur d'israel à Londres, l S juin, pour la tuerie de la rue des Rosiers à Paris, le 9 août, cour les attentals de Vienne en 1981, de Bruxelles le 18 septembre, et de Rome enfin, les terroristes ont utilise des armes de même fabrication, des pistolets mitralileurs « WZ-63 », tirant des balles de calibre 9 mm Makarov. produits par des arsenaux polonais. Pour le reste, les policiers n'ont pu que constator un même style d'ection : un commando de olusieurs hommes intervenant à la fin des durant une ou down minutes, jetant une grenade, de marque tchèque ou soviétique, et e'enfuyant sans préci-

pitation à pied ou sa voiture. Le soupçun visant le dissident palestinien Abou Nidal repose, aussi, faute de pretives, sur des impres-sions tirées de l'attentat commis contre la synagogue de Vienne. Les deux auteurs, un étudiant trakien installé en Autriche depuis deux ans et un suffitant syrien proche de groupe Al-Assife, avaient reconnu

de l'O.L.P. animée par Abou Nidal. Depuis cette arrestation, tous les friedes ont été imputés so même auteur. Imprudemment ? Certains policiers européane estiment qu'il est devenu taclie pour des terroristes proche-odentaux, de « cooler » méthode d'Abou Nidal et de laisser soupconner le dissident pales-tinien qui n'adresse jameis un démenti pour les actes qu'il n'e pes

Une majorité d'enquêteurs crolent voir, au contraire, dans abscus de ces attenuts, la marque d'Abou Nidal Depuis cinq ans, appliquent-ils, groupes out été arrêtés, pour des suspessions — commo en 1976, celui du représentant du consider de Celui d'un diplomate konsetten à Madrid — qui, à chaque lois, ont avoyé leur appartenance. confinatint ainsi le apiste retenue per les polities. — Ph. Bg.

Charlestat contra la Lique de défense juice à Nan-York.

Une bombe à explosé dans la nuil de rendrelli i sainedi 9 outoles la New York dava la les locsur de la Lique de défense juice, une petité organisation activisée, une privoquant que des déglis matériels à indiqué samedi 9 octobre, la police. Un contagondant account apparentement, a révendiqué Entient un teléphone « Nous appartement à révendiqué l'August place sur les polities et la politie de défense juices a le la contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra de la contra de l

Les Italiens sont-ils antisémites ?

La réaction de is communauté e'expliqus pas seulement par l'horreur de l'événement il est de fait que la presse et les organisatione de gauche ont violemment pris perti contre l'action tains journaux ont largement verse dans les abus de langage syndicate ont boycotté El Al, et les partie de geuche ont organisé

Cele même, dans son excès. e'appuyalt sur la constatation qu'isreel est un Etat comme un autre. Et les responsables italiens y étalent d'autant plue fondés que, à l'inverse de taine de leurs volsins. Ils n'ont à purger aucun reliquat d'anti-esmitiame netional et la mauvalse conscience qui en découle. l'eccusation d'antisémitieme que M. Begin lance à ses critiques juive romaine (on n'a rien entendu da tel à Milan) oublie ce qu'elle sait pourtant d'expérience vécue : à savoir qu'aucune nation auropéanne n's été moins gangrenés par l'antisémitisme que l'Italle, au moins depuie le destruction du ghetto de Rome par le pape Pie-IX, en 1848, après cinq siècles

Bruxelles.

Le tablean d'ensemble u'est pas très différent dans la partie fla-mande du pays. Le C.V.P. (parti social chrétien - néerlandophone) Les Italiens - julis pratiquants enregistre un recul analogue à celui du P.S.C. wallon. Son recul sergient environ soixante - dix mite. A Rome, beaucoup d'entre particulièrement net à Bruges eux, petits ertisans, négociants. et à Anvers. Il reste néanmoins le cont restés groupés dans ce premier parti en Flandres, tandis que le S.P. (socialiste flamand) quartier, le long du Tibre, où la synagogue a été construite au que le S.P. (socialiste hamand)
n'avance guère. Le P.V.V. (partilibéral n'a pas bénéficié de la
vague de soutien qui s'est manifestée pour les libéraux en wallonie. Il perd même des points
au profit des socialistes et de la
liste économique flamande Agales Count aux proprie attendus debut du siscle. Maie l'appartenance eu judaieme dans les professions libérales ou l'Industrie n'est ni televable ni relevée La guestion ne se pose pas. leir. Quant aux progrès attendus des nationalistes de la Volksunte, ils paraissent être assez modestes.

Elle l'a été lorsque Mussolini a édicté des lois recistes inspi-

lorsque le « défense de le race » fut propagée par quelques fré-nétiques. Les conséquences ne furent pas comparables à ce qu'on vit dans le Reich nazi, car nombre de fonctionnaires s'employèrent à tourner ces lois, à informer les persécutés, à les alder à se fondre dans la vier

Dans le zone d'occupation itafienne en France, en 1942 et 1943, le commandement militaire empēcha souvent l'intervention des préfets de Vichy contre les Français juits. Le Centre de documentation juive contemporaine a altesté explicitement de l' • humanitarisme = des Itailane, dans un volume noum de textes probents.

D'ailleurs, l'Italie n'e pas connu d'affaire Dreyfus, et son nationalisme n'a jamais comporté la composante antisémite des mand. Celle ci était toutefois discernation acts as version religieuse .. [B s.Q'u' a u .. concile

Depuis la guerra et la création de l'Etat d'Israél, la question de la double allégeance n'a jemais été posés publiquement, comme elle la fut en France, même pour ceux des Italiens Julis qui allèrent se battre pour cet Etat.

L'attentat de Rome et la résotion de la communauté juive de le capitale, compréhensible mais injustifiée, susciterent-lis un ne quì n'a aucune racine ? Trop de portes se sont otvertes dans la ville eux persé cutés que rafialent les SS, le 13 octobre 1943, pour que aujourd'hul, les Romains et les taliens se tournent contre des concitoyens qui n'orit jamais été considérés comme des bioces émissaires virtuels — J. M.

Paris en Pour 185

our 29

"一个"

The state of the s

the first the state of the stat

Ces terroristes venus d'ailleurs

(Suite de la première page.)

En somme, ce diplomate avait fini par se faire une raison de ces sables mouvants, et vollà que la sablière explose! L'invasion du Liban par Israël, l'éclatement de l'O.L.P. vers huit pays arabes, ruinent ees patientes constructions. Et pour quel résultat? A en croire différentes sources « spécialisées », les prises de l'armée israélienne, an chapitre du strict terrorisme, seraient minoss. Parmi ses milliers de prisonniers, Tsahal n'aurait retrouvé qu'une dizaine de fedayin fichés par le Mos-sad, le service de renseignement israélien, et suspectés d'avoir parti-cipé à des opérations violentes hors du Liban. Un Français d'origine syrienne, un Allemand, deux Sonda-nais et des Libanais proches du F.P.L.P. (Front populaire de libéra-tion de la Palestine), qui n'avaient pas pu quitter Salda assez vite au mois de juin. L'armée israélienne aurait saisi l'armement lourd de l'O.L.P., doot dizaine de fedayin fichés par le Mos-

l'armement lourd de l'O.L.P., dont au moins deux batteries de missiles Sam-9, dernier cri des arsenaux soviétiques, et un excavateur avec lequel avaient été creusées les galeries souterraines de Saïda, nne machine ultra-moderne, livrée par l'U.R.S.S., qui, dit-on, intéresse beaucoup les Américains. Mais Tsa-hal, malgré sa trentaine d'agents

les

infiltrés dans le secteur quest de la capitale libanaise, n'aurait réussi à mettre la main ni sur les membres des services spéciaux palestiniens ni sur les responsables des fameux camps d'entraînement, témoins sup-posés de tant de préparatifs de man-vais coups. Et encore moins sur les "Internationalistes ", ces Allemands, Africains on Japonais, « protégés » traditionnels du F.P.L.P. qu'Israel souhaitain exhiber à la face du monde pour prouver que l'O.L.P. actionnait, depuis dix ans, le terrorisme de la « bande à Baader » ou de l'Armée rouge japonaise.

Quand ils n'étaient pas occupés à guider les tirs d'artillerie sur Yasser Arafat et ses compagnons, à l'occasion des sorties en ville des dirigeants palestiniens, les agents du général Sharon nvaient aussi pour mission de tenter de se saisir de plumission de tenter de se saisir de plumis de l · internationalistes -, ces Alle-

mission de tenter de se saisir de plusieurs milliers de comptes bancaires. Échec sur ce point aussi : Tel-Aviv espérait faire apparaître la compli-cité de certains pays arabes et l'enri-chissement sondain de tels combattants ou de telles fractions après l'un ou l'nutre des attentats commis depuis 1972. Les connexions finan-cières demeuraient une des principales énigmes dn « sanctuaire ». Il y n fort à parier qu'elles le resteront

Aussi, les services occidentaux. comme coux d'israel, out-ils dû se

contenter de regarder embarquer l'O.L.P. à bord des bateaux d'un nouvel exil. Étrange impression que celle de voir s'aligner sur les quais du port de Beyrouth des hommes parsois tant recherchés, portant sur leur dos des archives si convoitées. Car, de très bonne source, on indi-que que les secrets palestiniens ont été répartis entre les différentes

unités combattantes et donc évacués sous les auspices des États-Unis, de la France et de l'Italie. Dans les pre-miers jours de la guerre, seules une vingtaine de personnes – donc cinq membres de l'Armée secrète pour la libération de l'Arménie (ASALA) - auraient réussi à gagner Chypre et le F.P.L.P. serait parvenu à faire franchir à quelques nutres de ses compagnons les lignes phalangistes à destination de Tripoli (Liban). Puis la nasse beyrouthine s'était

Tous les antres combattants auraient quitté la capitale an grand jour, par mer ou par la route vers Damas, sous la protection de la Force multinationale et le regard des caméras de télévision.

De savants dosages

Les différents services occidentaux tentent aujourd'hui d'évaluer les conséquences de l'éparpillement des Palestiniens et de mesurer les risques d'une aggravation du terro-risme. « Ils sont multipliés par dix, explique un baut fonctionnaire francais. Les jeunes Palestiniens ne manquent pas de nouvelles raisons d'en vouloir au monde entier, et, de plus, Yasser Arafat aura plus de difficultés à contrôler les extrémistes de son mouvement. Est-ce si sûr? D'autres informations font état d'une certaine redistribution des cartes au sein de l'O.L.P. à la faveur, justement, du repli en catas-trophe de Beyrouth, Contrainte plus que jamais d'opter pour la « voie diplomatique », la centrale palesti-nienne aurait pris soin, dans l'anxiété du siège de Beyronth, de renforcer son influence sur son aile

M. Arafat aurait permis à certains « extrémistes » de son mouvement, auxquels il est pourtant noto-rement hostile, de s'échapper sans risque en échange de l'engagement ferme de leur part de renoncer aux violences internationales. Toniours selon les services de renseignement et certaines chancelleries, l'O.L.P. aurait même procédé à un savant dosage des évacuations qui tient davantage de la surveillance avouée ou de la prise d'otages volontaire que d'une répartition géographique et politique naturelle. Alors que les éléments « modérés » gagnaient notamment la Tunisie et la Jordanie et que les «révolutionnaires» se retrouvaient à Damas et au Yémen du Sud, il n'échappait pas aux experts que le Fath, l'organisation de M. Araiat, emmenan avec lui vers Tunis, cent fedayin du F.P.L.P. et du F.P.L.P.-Commandement général, de M. Ahmed Jihril, dont certains spécialistes très compromis dans des opérations dites extérienres ». Et que le nombre d'hommes fidèles au chef de l'O.L.P. était imposé à Georges Habache et aux fractions qui lui sont proches. Avec mission, semblet-il, de contrôler les activités du chef du F.P.L.P. en Syrie et au nord du

Dans le même esprit, e'est Yasser Arafat lui-même qui aurait négocié discrètement, avec l'Algérie et le Soudan, le retour dans leur pays d'origine de quelques nationaux fatigués des actions terroristes. C'est encore l'état-major du Fath qui aurait exigé l'évacuation vers le Yémen du Sud, pays sous influence directe des Soviétiques, très excentrê et nux moyens de communications limités, des « internationalistes », dans l'espoir de les éloigner définitivement. Douze Japonais, cinq Allemands, un Lyonnais prénormé Roger, des Somaliens, des Pakistanais, embarqués à bord du navire gree Alkion, ont donc gagné l'île de Socotra, au large d'Aden. Avec, npparemment, peu d'espoir d'un retour prochain.

Le cas du F.P.L.P.

Fnute de mieux, Israël et les capitales préoccupées par l'éparpille-ment de l'O.L.P. tentent désormais de suivre l'évolution de l'exil palestinien. Rien de très inquiétant pour l'instant : des déplacements, nombreux, de tous les appareils politi-ques, autour du bassin méditerra-néen. Des regroupements, constats de source américaine, de quelques unités comhattantes dans le nord du Liban, nprès un transit, autorise par Damas, dans la régiou syrienne de Ruad. De plus, les troupes de l'O.L.P. sont partout placées sons une stricte surveillance dans leurs pays d'accueil. Même et surtout en Syrie. Le nouveau front, apparemment, est calme.

Mais, surtout, chacun tente de répondre à une double question : le terrorisme d'origine palestinienne est-il mort avec le siège de Beyrouth et, sinon, d'où peut-il surgir ? Sur ce point, les opinions divergent. Les divers « observateurs » de la centrale palestinienne rangent tous M. Naëf Hawatmeh dans le groupe des - réalistes favorables à la négo-

сте́ѐs ou restès plus longtemps à ciation - et reconnaissent s'être trompés sur le compte du leader du Front démocratique (F.D.P.L.P.), l'arrière-plan. Selon cette thèse, partagée par

longtemps considéré comme un plusieurs services de renseignement · gauchiste .. voire comme un · teret des diplomates, le F.P.L.P., rendu roriste officiel de Moscou -, mais à plus de prudence, n'apparaitrait qui n'aurait plus recouru à la méthode des attentats en Europe depuis 1975 (1). On admet, hien plus directement comme le commanditaire de ces bras armes, mais il aurait laissé se développer dans volontiers, aujourd'hui, que son harl'aile - dure - du mouvement palesmonie avec les theses défendues par tinien des fractions, parfois rivales, M. Arafat est totale. sur lesquelles il serait en mesure Le cas du F.P.L.P. du Dr Habad'exercer une influence, et qui pourche et surtout de la nébuleuse de raient, en certaines occasions, agir

en qualité d'intermédiaires. groupes qu'il influence est plus discuté. Bien sur, les plus optimistes, parmi lesquels se place le hureau parisien de l'O.L.P., assurent que ce Il est vrai que les pistes du terrorisme proche-oriental soni devenues plus difficiles à remonter avec les mouvement, très activiste dans le années et surtout, les chocs succespassé, s'est finalement rangé, par la sifs d'une bistoire tourmentée. Les anciennes tendances • révolution-naires •, dans l'O.L.P. ou bors force des derniers événements du Proche-Orient, à la nécessité d'un comhat plus politique et d'une d'elle, auraient perdu de leur rigiconcertation avec Israël par l'interdite par la contamination des amimédiaire des pays occidentaux. Les critiques adressées par Georges liés personnelles, des échanges de services ou, plus simplement, par le Habache aux pays arabes du . Front de la fermeté. vont dans ce sens, brassage des peuples. Un service occidental a calculé, sur la base comme plaide, il est vrai, en faveur d'observations faites à partir de d'un npaisement, le constat, établi par certains services spéciaux, d'un 1979, qu'une tendance extremiste palestinienne pourrait, si elle le souaffaihlissement progressif depuis 1978 du F.P.L.P., auprès même de ses alliès - terroristes - européens. haitait, et selon les objectifs, ohtenir l'aide ohligée de quelques chittes libanais, d'Iraniens, de Frères L'époque des causes communes avec musulmans syriens ou, au contraire, l'Armée rouge japonaise, la Fraction armée rouge allemande et le groupe de Palestiniens membres des services spéciaux de Damas, d'Arméniens, de Turcs, de Kurdes en exil, de « Carlos · est révolue. Les de maronites des montagnes liba-naises, de Sud-Yêménistes, · internationalistes · des années 1972-1975 ont fini par devenir un poids mort, trimbalės d'un camp à d'Arabes israéliens et d'intégristes l'autre, au gré des événements. Le mythe des solidarités internationales égyptiens. Une véritable tour de Babel des origines, Ceux qui redoutent un regain de radicalisation du F.P.L.P. illustrent actives, de la fraternité entre les mouvements de libération du tiersmonde, en a pris un sérieux coup.

Ces soldats perdus, recherchés par

tant de polices, ont vieilli, et trop

d'entre eux n'ont du leur salut qu'à

leur état de « mercenaires », de moins en moins politique, embarras-sant même pour le F.P.L.P.

Une tour de Babel des origines

tions ou les arrière-pensées de

Georges Habaehe, d'autres esti-ment, au contraire, que le F.P.L.P.

lancer dans une nouvelle épopée ter-

roriste en Europe, Bien sur, l'ère

européenne de ses alliances

d'extrême gauche serait en voie

d'extinction, peut-être même, selon

certaines informations, depuis la prise d'otages des ministres de l'OPEP à Vienne en 1975, cette

opération-zéoith de l'expression ter-

roriste de la décennie, organisée par

· Carlos » et à laquelle avait parti-

elpé l'Allemand Haos-Joachim Klein, Les Japonais et les Pakista-

nais, trop repérés, ne seraient plus guère utilisables, et jusqu'à trois cents - camarades de lutte -, venus

du Golfe arabique ou d'Afrique,

ans, à se chercher d'autres causes à

effacés ces elassiques du compa-

gnonnage palestinien, d'autres

connexions anraient vu le jour.

notamment avec des groupes arme-

niens, turcs et kurdes, récemment

Mais à mesure que se seraient

leur erainte par l'attentat commis le 3 octobre 1980 à Paris, contre la synagogue de la rue Copernie qu'un service de renseignement français, au moins, impute - en bout de

ebaine - à une partie de l'entourage, qualifiée de • pro-syrienne • . de M. Habache. L'homme qui avait garé la moto bourrée d'explosifs devant la synagogue était en posses-

sion d'un faux passeport chypriote, et au moins de ux de ses complices se seraient enfuis vers Nicosie. Un auteur principal et des comparses, fort soupconnes d'appartenir une nouvelle - internationale plus proche-orientale que la précédenie, plus spontanée que structurée, mouvante, donc moins aisément controlable. Et plus faeilement manipulable. Cette nebuleuse, qui

garderait, selon des information notamment en Europe, dans certains milieux de l'aile - dure - du mouvement palestinien, pourrait tenter de faire de Chypre une plaque tournante discrète pour remplacer Beyrouth. Le risque de voir exploiter cette base logistique, principalement par les membres de l'ASALA, est, paraît-il, sérieux, au point que plusieurs pays, dont la France, ont demandé cet été à leurs services de renseignement d'être plus présents dans l'île. Par mesure de précaution, Et pour conjurer le mauvais sort. (1) La dernière opération connue du

F.D.P.L.P. remonte, en fait, an 15 mai 1974: un commando avait enlevé un groupe d'enfants du village de Maaloi (Galilée). Seize enfants avaient été tués an cours de l'assaut donné par les forces israéliennes et de la riposte des Palesti Prochain article:

ABOU NIDAL, **LE « RENÉGAT** IRRÉDUCTIBLE »

PHILIPPE BOGGIO.



Pan	s-Saint-Étic	enne. Réservation	incluse.
Pnx n	ormal	Bénéficiaires o Couple/Fam	les réductions ille, vermeil
J.o.	2°	Jie	2e
273 F**	185 F**	141 F**	97 F**
	5 V		
	AND SECTION	/ war of	

** Prox an 1982. Un supplement est perçu sur centains TCV. TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNEF

Paris/Lyon *en 2h36** pour 185 en TGV.

Prix n	ormal.	Bénéficiaires des réduction Couple/Famille, vermeil				
l _{ie} .	2 ^e	J _{re}	2°			
273 F**	185 F**	141 F**	97 F**			

TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNCF

Paris/Montpellier en 5h32° pour 294 en TGV.

Paris-Montpellier. Réservation incluse. Bénéficiaires des réductions Prix normal Couple/Famille, vermeil 2^{e} 223 F** 151 F** 294 F** • Modern terros de parcours en 1982 ** Prix au 1952 Un cupplément est perçu sur certains TCV

TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNEF

Paris/Avignon en 4h30° pour 261 en TGV.

Paris-Avignon, Reservation incluse. Bénéficiaires des réductions Prix normal Couple/Famille, vermeil 1 re 135 F** 387 F** 261 F** 198 F** Meilleur iemps de parcours en 1982

** Prix au 1952 Un supplement est perçu sur certains TOV TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNEF

Acheter français? iai essayé...

Un produit "pur français", cela existe-t-il?

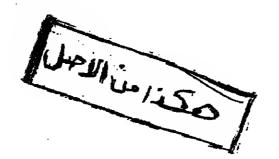
De votre tube dentifrice aux freins de votre voiture, Le Nouvel Observateur vous fait découvrir les origines des produits de consommation courante.

Tableaux à l'appui, il calcule le partage du marché intérieur. Il explique l'action de certains patrons, de certaines organisations de consommateurs et du gouvernement pour la promotion des produits français. Un dossier explosif!

Au même sommaire :

Simone Signoret, Bernard Kouchner, Michel Foucault: "En abandonnant les Polonais, nous renonçons à une partie de nous-mêmes". Communistes: Les vraies raisons du malaise - Docteur Ralite et Mister Jack.





CEPES 57, rue Ch. Latitue, 92 Mentily, 722.94.64/745.98.98



MARKETING : COPIES COULEURS Qualité photographique professionnelle ETRAVE 38 Av. DAUMESNIL PARIS 12 2 347.21.32

PROCHE-ORIENT

Damas ne reconnaîtra Israël qu'après l'évacuation du Golan

déclare le ministre syrien de l'information

La Syrie est d'accord avec le point 7 du plan de paix arabe adopté à Fès et l'interprète comme « un appel à la paix entre tous les Etats de la région, y compris un Etat palestinien et l'araèl », a déclaré M. Ahmed Iskandar, ministre syrien de l'information, dans une interview que publie le Neu York Times, ce lund! 11 octobre « Mais, a-t-il ajouté, Dumas ne reconnaîtra pas Israèl tant qu'il n'aura pas restitué tous les territoires occupés depuis 1967, en particulier les hauteurs du Golan. » (Le gouvernement de M. Bégiu a annezé ce territoire au début de l'année). Il a d'autre part affirmé que la Syrie ne retirerait pas ses tr ou pes du Liban « tant qu'un seul soldat israèlen y demeurerait ».

C'est ce que le président Hafez El Assad a confirme, dimenche. à M. Fraocis Pym, secrétaire au

à M. Fraocis Pym. secretaire au Foreign Office, qui devalt arriver ce lundi au Caire après une visite de deux jours à Damas. Le chef de l'Etat syrien a mis l'acceut sur de l'Estat syrien a mis l'acceut sur « l'importance du rôle de l'Eu-rope » dans le rétablissement de la paix au Proche-Orient et M. Pym a insisté sur la « néces-suire purticipation » de l'O.L.P. à des négociations.

a des degociations.

Pour sa part, le cabinet israé-lien, réuni dimanche, a pour la première fois exprime de façon explicite ses positions concernant le Liban. Il exige la signature

d'accords de « sécurité » au Sud-Liban, réclame le départ préala-ble des forces palestiniermes du Liban et « aspire » à la signature d'un accord de palx global avec Beyrouth. Ces trois principes, qui reflètent une hièrarchie des prio-rités, figurent dans le commu-niqué poblié à l'issue du conseil des ministres. Ce dernier se réunira à ocuveau mercredi pour metitre au point sa politique sur le problème de l'évacuation des forces étrangères du Liban, au moment où M. Shamir, ministre des affaires étrangères, rencomtre à Washington les dirigeants amé-ricains.

à Washington les dirigeants americains.

Au cours de la réunion du cabinet, la plupart des ministres out vivement critiqué leur collègue de la défense, M. Ariel Sharon, qui a affirmé une nouvelle fois que les Etats-Unis faisaient obstacle aux efforts d'Israel pour parvenir à un accord de paix avec le

aux efforts d'Israél pour parvenir à un accord de paix avec le
Liban. Ils lui ont demandé d'apporter la preuve de ce qu'il
avance et de s'abstenir de porter
des «necusations irréfiéchies a
commencé ce lundi à 6 heures
(heure locale) le ratissage de la
région des camps de réfugiés
palestinlens de Sabra et Chatila
après en avoir bouclé toutes les
issues. Les soldats français et
italiens de la Porre multinationale de sécurité (FMS.) déployés
dans ces camps ne participent pas nale de sécurité (F.M.S.) deployes dans ces camps ne participent pas à l'opération tout eu maintenant leurs positions. Par ailleurs, au cours de l'opération de ratissage, dimanche, à Bordj El Brajneh, dans la banlieue sud, 42 personnes — dont 5 Libanais — ont été arrêtées et une grande quantité d'armes, de munitions et de postes de transmission saisls. De Tunis, où il se trouve actuel-

De Tunis, où il se trouve actuel-lement, M. Salah Khaiaf (Abou Iyad) numero deux du Fath, a dénonce samedi les opérations de perquisitions et a lancé un appel au président Gemayel lui deman-

perquisitions et a lancé un appei au président Gemayel lui demandant « de respecter ses engugements de protèger le peuple palestinien ». Il a compare la « sauvugerie » de ces opérations « à celles qui avaient été menées par l'armée sioniste ».

La presse libanaise, se référant à des sources militaires, a fait état d'un plan, samedi, visant à porter les effectifs de la force multinationale à 15 000 hommes. Dans un premier temps, les effect ils seraient portés de 3900 hommes à 5000 grâce à l'apport d'autres pays europeens. Enfin, selon les antorités militaires de Tel-Aviv, plusieurs accrochages ont opposé, dimanche, Israèliens et Palestiniens dans la plaine de la Bekaa, dans l'est du Liban Elles, u'ont pas fait état de pertes. Auparavant, la radio avait annoncé qu'un officier israèlien a été blessé dans une fusillade entre druzes et phalangistes, près de la ville d'Aley, à 15 kilomètres au sudest de Beyrouth. — (A.F.P., Reuter, A.P.).

Selon le « New York Times »

QUATRE FIRMES AMÉRICAINES SE SONT VU REFUSER LE PAIEMENT D'INDEMNITÉS DUES PAR L'IRAN

DUE PAR L'RAN

L'Algèrie a refusé une autorisation de paie me nt à quatre firmes américaines qui s'étaient vu eccorder an total près de 6 millions de dollars par le tribunal international d'arbitrage Iran - Etais-Unis après leurs actions en justice contre le gouvernement iranien, rapportait samedi 9 octobre le New York Times. Les paiements obtenus en réparation par des firmes américaines devaient être approuvés par l'Algèrie en vertu de l'ac cord qui a abouti, en janvier 1981, à la libération des otages américaines détenus à l'ambassade de Téhéran.

Le gouvernement algèrien a déjà donné son approbation pour le paiement d'environ 1,75 million de dollars à six compagnies américaines. On ignore, indique le New York Times, pourquoi il a refusé les derniers versements. Selon des experts cités par le quotidien, la position algérienne serait liée au fait que l'Iran a accusé les Etais-Unis de violer l'accord sur la libération des otages.

Selou le New York Times, les

otages.
Selou le New York Times, les Selou le New York Times, les compagnies américaines qui se sont vu refuser les palements sont Honeywell Information Systems, Granite State Machine Company. Sperry World Trade et Philip Morris. — (A.F.P.).

● Le ministère tranien des affaires étrangères a proteste officiellement, samedi 9 octobre, auprès do chargé d'affaires saoudien à Téhéren contre l'expulsion vendredi d'Arable Saondite de

M ARAFAT EN JORDANIE

< L'heure est à l'action politique > déclare le chef de l'O.L.P.

M. Claude Cheyssou a confirmé, samedi 9 octobre à Kin-sa, où il a participé au sommet franco-africain, les informations parces dans la presse unisienne selon lesquelles il se rendra mercredi à Tunis. Le ministre des relations extérieures, dimanche soir avec Abon Iyad, - numéro deux - du Fath. Le chanceller, qui avait été le premier chef de gouvernement à recevoir officiellement M. Arafat en juillet 1979, hi a fait transmettre une uouvelle invitation et a déciare - être prêt, comme toujours, à tout faire pour améliorer les relations de nos amis palestiniens avec les pays européens ».

Correspondance

l'amnistie décretée par le roi Hussein pour sept cent trente-six siège de l'O.I.P., où une assis-ralestiniens, ont contribué à siège de l'O.I.P., où une assis-rance enthousisse a applaudi éclaireir l'atmosphère. Les premières entretiens entre les deux délégations se sont déroules dans un « climat positif », indique-t-on dens l'entourage de M. Arafat, qui, revolver au côté, s'est adressé à l'assistance, un « climat positif », indique-t-on dens l'entourage de M. Arafat, qui, revolver au côté, s'est adressé à l'assistance côté, s'est adre

Amman. — Le roi Hussein et M. Arafat, souriants côte à côce: ainsi sont apparus, samedi 9 octobre à la télévision, jordanienne. Le souverain hachémite et le chef de l'OLP. Celui-ei avait commencé le matin son premier voyage en Jordanie depuis juillet 1980. Piecée par la presse jordanienne sous le signe de la « fraternité », la visite de M. Arafat, prévue après le sommet arabe de Fès début septembre était attendue avec un intérêt d'antant plus grand que l'on a pu se demander si elle n'était pas retardée à dessein en faveur d'une confédération jordano-palestinienne. (Le Monde du 3 octobre).

Cependant, la déclaration de M. Arafat, le 5 octobre, selon laquelle « il est important, voire nécessaire, qu'un Etat palestinien de l'armée aura été la première réanton problique tenue par M. Arafat, le 5 octobre, selon laquelle « il est important, voire nécessaire, qu'un Etat palestinien de l'armée aura été la première réanton problique tenue par M. Arafat, le 5 octobre, selon laquelle « il est important, voire nécessaire, qu'un Etat palestinien de la nature de ces future rapports était nécessaire pour etrer purt » du climat international a plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à plus futurelle que pour etirer purt » du climat international à la cause palestinienne les bases de nouvelles relations entre l'OLP, et la Jordanie. Ce chapitre comprendant. Le traite des bases de nouvelles relations entre l'Armée de libération de la Parastine du curte rolle pur les futurelles pour les futurelles de la curse purt du curte purt du climat international à la cause palesti

AMÉRIQUES

M. Siles Zuazo annonce la cogestion ouvrière et remanie le commandement de l'armée

La Paz (AF.P.). — Le nouveau président de la République bolivienne, M. Hernan Siles Zuazo, a pris ses fonctions le dimanche 10 octobre. La cérémonte de passation des pouvoirs s'est déronlée devant le Parlement, à La Paz, en présence du président sortant, le géneral Guido Vildoso, (qui a gouverné seulement pendant quatre-vingt-trois jours), M. Zuazo, dirigeant d'une coalition de ganche, l'Union démocratique et

Argentine

Après la découverte du corps de M. Marcelo Dupont

PLUSIEURS JOURNALISTES SONT MENACÉS DE MORT

Des menaces confre la presse out été formulées ces derniers jours, après la découverte, le vendredi 8 octobre, du cadavre de M. Marcelo Dupont, frère du diplomate argentin qui avait fait des révélations sur l'ancien membre de la junte militairre et commandant en chef de la marine. bre de la junte militairre et commandant en chef de la marine, l'amiral Massera. Piusieurs journalistes qui avaient publié des informations sur cette ténèbreisse affaire ont été menacés de mort. C'est le cas, uotamment, de M. José Palozzi, directeur de l'hebdomadaire Quorum, qui a décidé de s'abriter à l'étranger. La victime avait « dispara » le 30 septembre, après que son frère. M. Gregorio Dupont, ancien conseiller à l'ambassade d'Argentine, à Paris, euf déclaré devant la justice que l'amiral Massera avait rencontré, en 1978, dans la capitale française, le chef des avait rencontré en 1978, dans la capitale française, le chef des Montoneros, M. Mario Firmentch, à qui il avait remis plus d'un million de dollars. Le diplomate avait affirmé que l'ancienne attachée de presse de l'ambassade, Mile Holmberg, ini avait fait cette révélation quelques jours avant de «disparainte» (elle a été retrouvée assassinée).

Le corus de M. Marcelo Dimonto.

vendredi d'Arabie Saondite de l'hodjatoleslam Khoeiniha, responsable des pèlerins iraniens à la Mecque de le Monde du 10-11 octobre). En outre, l'ayatollah Montazeri a demandé dimenche, dans un amessage aux musulmans du monde que la garde des Lieux saints soit retirée à la « byvante d'une poignée de débauchés et de vendus » (Saous des la litte de la République le président de la République le président de la République le président de la République le vendredi ai voir les membres de la junte délégation de représentants des gouvernements islamiques ».

(A.P.P.)

populaire avair eté éiu par le Congres le 5 octobre (le Monde du 7 octobre).

Dans son discours d'investiture le nouveau président a déclare que le premier acte de son gouvernement serait d'instanter la cogestion ouvrière dans les secteurs de l'économie aux mains de l'état. Il a sumédiatement rema-

cogestion ouvrière dans les secteurs de l'économie aux mains de l'Eist. Il a lumédiatement remanié le haut commandement des forces armées, en plaçant à la tête de l'armée de terre le genéral Simon Sejas Tordoya, qui avait été chief d'état-major particulier, en 1971, du président nationaliste et populiste, le général Torres II à nommé au commandement de le marine le contre-amiral Wilfredo de La Barra et à celui de l'armée de l'air, le général Juan Munoz Revollo, qui avait été ministre des transports en 1978, dans le gouvernement constitutionnaliste du général Padilla.

Les trois partis formant la coslition de l'Union de marine le conprend sept ministres issus du Mouvement nationaliste névolutionnaire de gauche (M.N.R.I.), le formation de M. Siles Zuaro, six du Mouvement de la gauche révolutionnaire (M.R.I.), le varté dirigé par le vice-président de la République, M. Jaime Pau Zemora, et deux ministres venus du P.C.

Le nouveau cabinef

- Affaires étrangères : M. Ma-rio Velande Dorado (M.N.L.) ; - Défaise : M. Jose Ortiz Mer-cado (M.N.L.) ; - Intérieur : M. Mario Ron-cal Antesana (M.N.L.) ;

Planification et coordina-tion: M. Artino Runez del Prado (MNRI): - Affaires paysannes: M. Zé-non. Berrientos Mamani OMN-RLL);

— Information: M. Jorge Gonsales (MNRLL);

— Secretariat général de la
présidence M. Horacio Tornes
(MNRLL);

- Pinguoes : M. Ernesto Ara-niber (MIR) : - Industrie et commerce : M. Jorge Grespo (MIR):

Energie - M. Jorge G'Connor (MIR):

- Santé publique - M. Mario Argandona (MIR):

- Education - M. Alfonso Camando (MIR):

100 mg 100 mg



Electronic show aux Galeries Lafayette.

Hewlett-Packard sera présent à l'exposition "Electronic Show" des Galeries Lafayette du 25 septembre au 16 octobre 1982. Cette exposition exceptionnelle réunira, au 2º étage des Galeries Lafayette-Haussmann, les dernières nouveautés de l'électronique domestique.

HP-16 C. Un calculateur multibase pour l'informaticien et l'électronicien.

Une puissance de manipulation de données binaires jamais atteinte par un

Galeries Lafayette

instrument de cette taille.



HEWLETT PACKARD

DIPLOMATIE

UN ENTRETIEN AVEC M. EUGÈNE ROSTOW, DIRECTEUR DE L'AGENCE AMÉRICAINE DU DÉSARMEMENT

Les négociations sur les armements nucléaires se déroulent « dans un climat sérieux »

Tandis que les contacts entre les chefs des diplomaties soviétique et américaine sont suspendus après les deux entre-tiens qu'ent eus en septembre et octobre. MM. Gromyko et Shultz en marge de l'Assemblée générale de l'ONU à New-York de ministre soviétique des affaires. é trangères à regagné Moscou le 7 octobre), les deux grandes paissances poursuivent à Genève, après la pause de l'été, les deux négociations qu'ils out engagées sur le niveau de leurs arme-ments nucléaires. On lira ci-dessous les

Control of the second of the second of the second of

PDANIE

a politique

Afficial Company of the Company of t

supprimer des armes deja installées.

«Les négociations START sont
dans une phose préliminaire, sifirme M. Rostow, alors que pour
les euromissiles on commence à
entrevoir des solutions possibles.
Mais un point essentiel reste à
éclaireir : est-ce que l'U.R.S.S.
acceptera notre principe de base,
selon lequel un accord doit être
fondé exclusivement sur la dissuasion? » Aumement dit, est-ce
qu'elle acceptera de renoncer à
l'avantage qu'elle détlent dans
les scules armes qui, selon les
Américains, a défient la dissuasion», à savoir les missiles halistiques terrestres.

sions, à savoir les missiles ballatiques terrestres.

Il a fallu une année entière à
l'administration Reagan pour retourner à la table des négociations, sous la pression des Europeens. N'a-t-elle pas pendu un
temps précieux? « Nullement,
répond M. Rostow, et je parie en
connaissance de cause puisque je
suis le responsable de ce retard.
L'administration Reagan n'a pas
jati ce que suggérait le président
Mitterrund: attendre de réarmer
pour négocier. Elle n'a pas
invoque non plus des raisons poittiques: refuser de discuter tant
que les Soviétiques n'unraient pas que les Soviétiques n'unraient pas

déclarations qu'a faites à ce sujet à notre correspondant M. Rostow, responsable de ces dossiers à Washington.

Washington ne part plus du

De son côté le général Rogers, commandant allié en Europe, a confirmé dans un discours prononcé à Gand l'évo-lution de la stratégie américaine pour la défense de l'Europe qu'il avait déjà exposée à Bruxelles (= le Monda » du 5 octobre). Selon lui, rapporte notre correspondant Jean Wetz, « la clé du renforcement de la sécurité de l'alliance

ments nucléaires. On lira d'dessous les renforcement de la sécurité da l'alliance d'atteindre me sont pas mécontents des discussions qu'lls ont engagées avec l'Union soviétique sur la réduction des armements nucléaires a les négociations parallèles. L'aire de la sécurité da l'alliance d'atteindre me sont pas mécontents des discussions qu'lls ont engagées avec l'Ajghanistan. Simplement, négocier cela, et l'U.R.S.S. le sait nous avoir soulu défair nos protion des armements nucléaires, acus avoirs soulu défair nos protises accords que sacords a la mous avoirs compréssionnel, avec le môins de polémique possible », nous a dit unt décus dans les accords ne jout pas partie de cette négociations. Nous avions commenté SALT 1 en 1972 avec un mous avoirs comments avoir précédents. Nous avions comment et le 1972 avec un mous avoir précédents. Nous avions comment de la sécurité da l'alliance d'atteindre megociations avec le môins de les deux sinos problement, négocier cela, et l'U.R.S.S. le sait parjaitement, affirme M. Rostow. La France et la Grande-Bretagne avoir savoir soulu défair nos prociations. Elles s'opposent à la mus avoirs sour précédents. Nous avions comment était devant nous. Et détente était devant nous. Et mous avoir pécu au controire la moyenne portée au sens où les l'Ajghanistan. Simplement, négocier cela, et l'U.R.S.S. le sait parjaitement, affirme M. Rostow. La France et la Grande-Bretagne avoir devair de voir parfeidement, affirme M. Rostow. La France et la Grande-Bretagne avoir de veut nous avoirs comment et le sur propositions. Elles s'opposent à la comprendre la lui ne s'agit pas d'engine de prire période de la guerre froide.

Nous avoirs devaire de la guerre froide.

Nous avoirs de le guerre froide.

Nous avoirs de la guerre froide.

Nous de l'estre réduction de leur

Serait-il possible de remplacer en Europe des engins nucléaires par des armes conventionnelles ? « Très probablement, répond le directeur de l'Agence américaine. Mais comment être surs que l'U.R.S.S. respecterait est accord ? Ses forces sont entièrement équipées et doctringlement préparées pour la guerre nucléaire et chimique. » Washington ne part plus du principe que les deux superpuissances partagent le même objectif. « Alors que Foueêt se soucie principalement d'empêcher de s'attaques nucléaires ou conventionnelles par la dissussion, la doctrine et Parsenal soviétiques sa fondent sur la capacité de mener et de gagner une guerre nucléaire », affirme M. Rostow.

Une guerre atomique, ajoutet-la, ne peut jamais être exclue. Mais e la signification principale des armes nucléaires est politique », car elles servent aussi bien à assurer la dissussion qu'à permettre l'agression. e Toute la politique étrangèra américaine est

M. Rostow refuse de considérer M. Rostow refuse de considérer séparément les forces nucléaires et les forces conventionnelles. Contrairement à M.: Robart McNamara, il ne. pense pas que les Etats-Unis doivent renoncer d'avance au premier tir atomique. « La dissussion, explique - t - il. c'est l'incertitude. Pourquoi éliminer un élément majeur d'incertiture un élément majeur d'incertiner un élément majeur d'incerti-

est l'accroissement des moyens classiques de l'OTAN -, de manière à contraindre l'adversaire à prendre « la décision déchirante d'être le premier à passer à l'utilisation des armes nulcéaires . La . doctrine récemment décidée », a-t-il ajouté, vise à - contenir suffisamment longtemps les divisions avancées du pacte de Varsovia pour avoir le temps de détraire avec dag armes classiques les forces qui suivent, avant qu'elles soient en mesure d'atteindre la ligne de contact ».

dre la ligne de contact ».

monde occidental en relative sécurité pendant près de quarante ans? La renaissance — économique, politique et morale — de l'Occident, du Japon et d'autres pays a tenu au jait que nous étions prêts à utiliser l'arme nucléaire en cas de nécessité pour répondre à une attaque conventionnelle. Les Russes connaissent notre détermination à cet égard, car ils savent combien l'indépendance de l'Europe, du Japon et d'autres pays est importante pour notre sécurité. »

Avec la même vigueur, M. Rostow rejette la proposition de geler » les arsenaux nucléaires actuels des Etats-Unis et de l'U.R.B.S.: « Un gel enlèverait toule utilité aux négociations en cours. Ayant l'avantage et ne risquant pas de le perdre, les Russes ne seraient plus incités à négocier. » Tout le mal, selon M. Rostow, vient de ce qu'on a laissé les Soviétiques prendre un tel evantage pendant les années 70. « C'est la peur provoquée par le déséquilore nucléaire qui conduit aujourd'hui à des phénomènes comme les manifestations antinucléaires, les propositions de désarmement untatéral, l'isolationcleares, les propositions de désar-mement unilatéral, l'isolation-nisme... Si ces mouvements l'emportent aux Etats-Unis, en Europe et en Asie, nous nous réveillerons un beau matin dans monde différent. »

NUMERO SPECIAL

LE

LIBAN

MORT ET RÉSURRECTION

Histoire et bilan de sept ans de conflit Un point de rencontre entre l'Occident et le monde arabe

> Le Monde dossiers et documents

> > **OCTOBRE 1982**

EN VENTE CHEZ LES MARCHANDS DE JOURNAUX 5 F

ETRAVE SERVICE TELEX / PARIS 345 21.62

Le poète le plus contesté du 19^e siècle

"Je suis jeune, tendez-moi la main", clame Rimbaud à Verlaine,

ll est jeune, il est vrai. "J'ai dix-sept ans", écrit-il. Il n'en a pas selze. Un an auparavant, il a publié son premier poème. Quatre ans après, le 2 Janvier 1873 exactement, il termine le dernier: "Une Saison en Enfer". Il a juste dix-neuf ans et il n'ecnra plus

Il a fallu quatre ans à Rimbaud pour composer la poèsie la plus violente du XIX^e siècle. Si violente qu'elle marqua encore la littérature contemporaine de son

Son œuvre parle toute seule, clairement, comme si l'encre était encore fraîche. Pas une ride.

Après son dernier poème, il a encore dix-sept ans à vivre. C'est peul C'est à partir da ce moment qu'il

court les routes du monde; il s'engage dans l'armée coloniale



En un seul grand volume, l'œuvre poétique intégrale **d'Arthur Rimbaud**

"l'enfant maudit de la poésie". Edition d'art en or 22 carats: 349 illustrations "en bandeaux" de maîtres graveurs de l'époque.

En créant ce livre, j'ai essayé de

faire, moi eussi, de la poésie à ma manière. Nous avons travaillé,

mes compagnons et moi, avec amour: mission étrange et cha-

toyante que de toucher à cette

ceuvre extravagante et mystique.

Le texte compone les variantes

souheitées par le Poète. Les caractères et les illustrations

(349 au total) sont de l'époque.

Le papier est notre vergé chiffon

hollandaise, déserte et revient en France. La Belgique, Vienne,

Hambourg. En attendant d'entrer dans la marine américaine, il travaille dans un cirque et puis, de nou-veau, prend la route. La Suède, le Danemark, Marseille. Alexandrie, l'Italie et encore Hambourg

et la Belgique. Il traverse les Vosges et le Saint-Gothard à pied. Gênes, l'Égypte, Chypre, l'Arabie. Il travaille dans un comptoir colonial. C'est la stabilité, ou presque, mais le démon du voyage resurgit. C'est maintenant l'Alrique incon-

nue. Il est le premier à mettre les pieds à Bubassa et à traverser l'Ogaden. Il vend des armes au roi du Choa, Ménélik, II explore des régions ignorées. Dans une factorerie, à Harrar, il est atteint d'una tumaur au genou. On l'embarque pour Marseille où on l'ampute de la jambe

droite. Il est trop tard. La maladie

progresse toujours. li meurt à l'âge de trente-sept ans. Un livre d'art fait de main d'ouvrier.

Je désire volus présenter notre, édition qui, en un seul volume, recueille toute l'œuvre da cet homme misérable et merveilleux.

en or véritable Reliure plein cuir.

Nouvelle édition

labriqué, selon l'ancienne méthode de la "forme ronde". dans une papetene des Vosges qui date de 1590. Papier delicat, aux "vergaures" précieuses. papier chaleureux que l'on aime regarder à contre-jour, comme le faisaient nos ancêtres.

En pleiri cuir de mouton, coupà d'une seule pièce, décoré à l'or véritable avec des lers gravés à la main par Maunce Charrier. ouvrage précieux.

Garantie à vie

Je vous prête avec grand plaisir ce volume, afin que vous puissiez vous rendre compte, par vousmême et décider en toute tran-

auflité. Si yous n'étes pas séduit, n'hésitet pas à me le renvoyer dans son emballage d'origine. Vous ne me devrez rien et vous conservères de toute laçon la gravure que je

vous offre. De plus, pour vous demontrer ma confiance dans cer ouvrage, je me déclare prêt à vous le racheter, au même prix, même dans plusieurs années, si, un jour, vous désirez vous en separer.

Votre bien dévoué.

Tien de Boucor

CADEAU

Les souscripteurs qui renverront leur bulletin dans la semaine. recevront une estampe originale représentant un paysage. Cette gravure de 14x21 cm est une véritable petite œuvre d'art. numéroice et signée par l'aniste. Elle leur restern acquise quelle que soit leur décision. Jean de Bonnot

Prêtez-moi ce livre S.V.P. à envoyer à JEAN de BONNOT

7, Faubourg Saint-Honoré 75392 Paris Cedex 08

Oui, envoyez-moi, pour un prét gratuit de dix jours l'Œuvre Poétique d'Arthur Rimbaud, en un seul volume 14 x 21cm, auquel vous ioindrez mon cadeau

Si ce livre ne me convient pas, je vous le renverrai dans son emballage d'origine, dans les dix jours, sans nen vous devoir, mais je conserverai, de toute façon, la gravure que vous m'offrez.

Si je décide de le garder, je vous réglerai le montant de 149,50 F (+ 10.70 F de frais de port).

	=10 00 porty.	
Nom	Prénoms	
Adresse compl	ète	

	Ville	
	Signature	
Je déclare sur l'hon	neur que tant mon adresse que ma signature som conf	הרנם



CAPEL post-A-parter homeus grands hom



 74, boelevard de Sébashqual Paris 8
 26, boelevard Malesbedius Paris 8 · Centre Cour. Maine Muniparousse Paris Ti

CAPEL libère l'homme fort. CAPEL prêt-à-porter bommes grands hommes forts • 74, buderard de Sébastiquel Paris 3 • 26, buillenard Melesbertes Paris 8 • Centre Cum, Malme Muniparussse Paris 15

Les éditions du DIGNAGE CHRÉTIEN LA BATAILLE D'ALGER publient YACEF SAADI

Yacef SAADI est né à Alger presque cent ans eprès le début de la colonisation française. Fits de boutanger, il a la chance de poursuivre des études jusqu'en 1942, date à laquelle son école est réquisitionnée par les soldats anglo-américains.

L'homme de la Casbah

Son père l'initie alors à la gestion de la petite entreprise arti-sanale. De cet observatoire, il découvre l'océan de misère dans lequel baigne la population de la vieille ville et très vite milite au Parti de l'emple Algérien (PPA) et dans l'organisation secrète du MILD.

Dès 1955, il est responsable de la zone autonome d'Alger et c'est, au point culminant de la guerre, qu'il aura à affronter dans la Casbah elle-même un corps expéditionneire chargé de la reconquête d'Alger.

Dans « la Bataille d'Alger », c'est l'histoire de cette période particulièrement dramatique qu'il raconte.

69 F franco 59 F en librairie ETC 49 rue du Fg Poissonnière 75009



DEUX RÉPLIQUES DE M. PIERRE MAUROY

Décentralisation : le gouvernement prend le contre-pied de la confiscation autoritaire des pouvoirs municipaux

Santé et sécurité sociale : nous ne confondrons jamais adaptation et régression.

ARRAS. - Petite localité rurale du Pas-ARRAS. — Petite localité rurale sur Pas-dé-Calais, située près de Bétheue, à deux pas du bassin minier. Hinges (1558 habitants) peut désormais s'enorguellir de détenir, à coup sûr, un record national. Combien de communes fran-çaises auront-elles vu, comme elle, au cours de ce vingitiene siècle, leur mairie inaugurée à deux réprises, à soixante-deux ans d'intervalle, par le chaf du commandement?

La première fois, ce fut le 13 soût 1920. A Hinges, on ne suit plus très bien quelles circonscances amenèrent ce jour-là le président du Conseil, Alexandre Millerand, à venir inaugurer mairie (constituée en tout et pour tout d'une salle unique); mais la plaque commémorative apposée sur les briques de la vieille maison est formelle: Hinges e bien en cet honneur.

La deuxième fais, c'était ce samedi 9 octobre 1982. Pour que la postérité soit par-faitement éclairée sur cet événement, il faut dire tout de suite que si M. Pierre Mauroy est vesu innegurer la nurvelle mairie, qui jauxte l'ancieune, c'est tout simplement pur amitié pour le maire de Béthune, député socialiste de la circonscription, M. Jacques Mellick, lequel s'était laissé convaincre par son ami, le maire d'élinges, M. André Delory, socialiste lui aussi, que la pré-sence d'un premier ministre était, en l'occur-

A Hinges, le premier ministre n nent déclaré : - Au moment où la France connaît une forte urbanisation, beaucoup de Français ont dans la tête le souvenir d'un village perdu (...) Faire des villages da les villes, c'est finalement ce que les Français sauhaitent. C'est-à-dire continuer à bénéficier de tous les avantages de la ville et même de la très grande ville. Mais retrouver aussi la chaleur, la proximité, les possibilités d'agir directement sur les collectivités plus rédultes. Alors quand i'entends monter (ci et là les cris autragés de quelques très grandes cités, craignant pour leur pouvoir et prêtes à démontrer l'indémontrable en jurant que le gigantisme est le meilleur cadre de la démocratie locale, je souris. Et je me dis que personne, de bonne foi, ne persuadera jamais les Français qu'un gouvernement qui prend le contrepied de la confiscation autoritaire des pouvoirs municipaux par des échelons supérieurs, qu'un gouvernement qui veut rendre plus pro-ches les habitants des centres de dé-

ding politique, compte tesu du précédent de 1920...

De notre envoyé spécial

M. Mauroy s'est prêté de bonne grâce à leurs parents agitant de petits drapeaux trico-lores, de la fanfare municipale et des membres locaux de la confrérie des Charitables, ces mes-sieurs au hicorse noir qui perpétuent dans la région l'œuvre des vénérables sociétés d'entraide.

D'ailleurs, qui mieux que le maire de Lille, nt ou conmaît l'esprit de synthèse et de tolédont on commit l'esprit de synthèse et de tolé-rance, pouvait inaugurer une mairle constraite sur un ancien presbytère, dont le curé a été relogé... dans l'ancien logement de fonction de l'instituteur? En ces lieux symboliques de la France républicaine et lalque, le premier ministre d'a pas manqué de souligner que la démocratie quotidieme est faite d'abord de res-pect de l'opinion d'autrui. Mais il n'a pas non plus laissé pauser l'occasion d'évoquer la mise en cuvre de la politique de décentralisation, pour résumer publiquement ce qu'il disait en privé, trois jours plus tôt (le Monde du 8 octobre), à

cision et de responsabilité - et donc d'intention sur je ne sais quelle volonté de mettre en cause la médecine libérale, alors que des engagements solennels ont été pris dans ce damaine. Nul ne peut douter que nous respecterons notre parole. [...] En seize mois, les professions libé-rales ont été plus sauvent reçues à l'Elysée et à Matignon qu'en sept années par le gouvernement précé-dent. J'estime donc, la aussi, que les

procès d'intention doivent cesser. - Les termes de - qualité des soins - et de - sécurité des malades » ne doivent pas devenir des étendards trop commodes. (...) Défendre la santé, aui. Préserver des privilèges, non. (...) Le gouverne-ment choisit, dans le domaine de la santé, la véritable rigueur fondée sur la responsabilité. »

notamment les jeunes médecins Le premier ministre a ajouté, à propos des comptes de la Sécurité sociale : . Les chases daivent claires. En matière de Sécurité so-ciale et de santé nous ne confondrons jamais adoptation et régression. Naus resterons fidèles aux objectifs de solidarité et de justice sociale qui ont toujours été les no-

propos de la campagne de M. Chirac contre le projet de réforme du statut de Paris. Pour M. Mauroy, il est clair que sul se saurait, de houne fol, souteuir que le gouvernement ettente à la démocratie quand il se fixe comme objectif de prendre « le contre-pied de la confiscation auto-

ritaire des pouvoirs municipaux ». ritaire des posvoirs municipaux ».

Ca même après-midi, le premier ministre a également inauguré un hôpital général : le centre hospitalier Germon-et-Gauthier de Béthume, implanté sur le territoire de la commune de Benvry. dont le maire est M. Noti Josèphe, député socialiste, président du consell régional du Nord-Pas-de-Calais. En présence du ministre de la santé, M. Jack Ralite, M. Mauroy s'est longuement adressé aux professionnels de la santé, les invitant notamment à se pas « se four-voyer dans des opérations de caractère politique ». Là encore, le chef du gonvernement a tenu à parier sans ambages : « Défendre la santé, oui ! Préserver des privilèges, non! »

En ces deux chronstances, qui s'inacrivent

En ces deux circonstances, qui s'inscrivent dans le cadre de sa précampagne pour les élec-tions municipales, M. Meuroy a ainsi confirmé la volonté de répliquer aux critiques politiques et curégorielles sans mettre la moludre sourdine à ses convictions. Bien au contraire.

ALAIN ROLLAT.

tres et nous ferons preuve de la rigueur et de l'imagination néces-

Il n'est pas possible de rester pas sif. Il n'est pas possible de faire admettre par les salariés des sacrifices en 1983 en laissant inchangée l'actuelle compension. Et c'est ce débat qui vient d'être engagé. (...).

. A l'heure actuelle (...) toutes les catégories sociales ne versent pas la même proportion de leurs revenus pour être pratégées. Mais celles qui paient le moins sont-elles moins protégées? Et celles qui poient le plus sont-elles plus protégées? En fait personne n'en savait rien. C'est ce que j'al sauhaité cannaître, car notre abjectif est clair. En matière de protection sociale, nous voulons parvenir à ce que tous les Français, où qu'ils soient, quels qu'ils soient, aient les mêmes droits mals aussi les mêmes devoirs. C'est-à-dire que pour un même niveau de protection sociale, il faut qu'ils paient la même cotisation en pourcentage de leurs revenus

. J'appelle tous les Français et toutes les Françaises, quelles que . soient leurs opinians – car là n'est pos le problème, c'est là qu'an doit sentir la nation, qu'on doit se senti ézaux. - à apparter chacun sa plerre à la protection sociale de taus en fonction du revenu et des capacités de chacun.

En fin d'après-midi, le premier ministre s'est rendu à Arras où, ea présence de mille cinq cents per-sonnes environ, il a remis les insignes de chevalier de la Légion d'honneur au maire de la ville, M. Léon

Le P.S. engage sa campagne de mobilisation

Le parti socialiste a engagé, sur le terrain, su campagne d'explication, de mobilisation et de soutien à la politique économique et sociale du gouvernement. Le premier « week-end « de mobilisation a été organisé les samedi 9 et dimanche 10 octobre. M. Lionel Jospin y e participé en présidant des réunions régionales du P.S., prévues de longne date, à Bordeaux et à Montauban et en « dialogant avec la population ». Il s'agissait de convainer les militants socialistes et de les inviter à en faire autant autour d'ent.

M. Jean Poperen, membre du accrétariat national, numéro deux du parti, e également payé de sa personne, dans un marché de Villemenve-d'Ascq (Nord). « J'al l'impression que nous marquons des points », a-t-il dit

La rage de convaincre

(De notre envoyé spécial.)

Montauban. — Quelquefois, ca tangue. La salle prend de la gite. On conteste, on siffle même. Il faut re-mettre d'aplamb l'assistance. *Bottez-vous! * a répété M. Lionel
Jospin aux responsables des fédérations du parti socialiste de l'Aquitaine et de la région Midi-Pyrénées,
réunis samedi 9 octobre à Bordeaux
et dimanche à Montauban. «Si les socialistes ne se battent pas pour leur politique, qui se battra pour elle? «, et il e falla que le premier socrétaire du P.S. se batte pour mopeur « depuis leurs victoires de 1981, selon l'expression utilisée par un premier secrétaire fédéral, à Bor-

. La première journée du premier week-end de mobilisation des socialistes avait plutôt mal comme samedi matin, sur le marché des Ca-pucins à Bordeaux. Les militants d'étalent pas nombreux au rendez-vaus fixé par M. Jospin et par Mme Catherine Lalumière, ministre de la consommation, élue de la circonscription. Peu nombreux, et les

mains vides. Pas un tract, le P.S. en a tiré des millions - pas une affiche et des di-zaines de marchands des quatre saisons et de petits commerçants plutôt mal embouches. Du moins, ceux d'entre eux qui parlaient le plus fort n'envoyaient pas que des compli-ments aux représentants du pouvoir. Mol, dit la merchande d'oignons, je suis pas contente du tout. C'est les gros qui devaient être pris. Ça été les petits. Et pourtant, je le voulais, le changement l » Au moins, ca soulage : » J'ai dit ce que je pensais. Ça fait un moment que ça m'étouf-

crétaire, à Bordeaux et Montauban.

Les militants socialistes unt une " locets de souliers ", remarque M. Jospin. Chacun, et c'est normal, parle pour sa chapelle : les entre-prises nationalisées dans lesquelles - rien n'a changé », la rentrée sco-laire - lamentable », le « sabotage » de l'administration, la télévision qui

ne fait pas son travail, le forfait hos

pitalier, les « portefeuilles « des ri-ches auxquels on a a pas touché... ches auxqueis on a a pas tracte...

Point par point, il faut remonter
le courant. - Qu'un premier secrétaire fédéral parle d'une rentrée
scolaire lamentable, ce n'est pas acceptable, car ce n'at pas vrai », dit-il. Sifflets dans la salle. « Vous pouvez siffler. Si vous croyez que ça me gene i Des bavures, des difficultés, il y en a, mais dites aussi combien le gouvernement a créé de postes dans l'enseignement.

Aux élus et aux militants, le premier secrétaire dit de « lever les yeux », de considérer la simution du pays dans ensemble, de centrer leur action sur le sourien au programme Sconomique et social du gouverne-ment dont la réussite est un gage de durée pour la gauche. Ne cèdez pas au terrorisme verbal de la droite qui voudrait vous interdire d'évoquer l'héritage qu'elle nous a légué », dit-il. » N'idéalisons pas le passé et ne nous jetans pas les grands ancêtres à la figure ». répond-il à un vieux militant « blumiste » - » quarante-sept ans de parti - qui reproche au pouvoir de pratiquer un - socialisme académique ». Après tout, « Blum s'est casse les dents sur le mur de l'ar-

Aux élus qui éprouvent quelques difficultés à répondre à ceux qui cri-tiquent la politique du gouverne-ment, M. Jospin rétroque : « Que faites-vous lorsque votre propre ges-tion est attaquée? Vous trouvez toujours des arguments pour vous défendre. Alors, considérez-vous comme membre du gouvernement. Défendez sa politique comme vous défendriez la votre.

ne manque pas, mais les militants d'étaient pas la «Soyez parsaut présents au milieu des gens. Il est bien de les écouter, mais il faut aussi leur parier. Nous ne mobilisons pas arsez parce que nous ne parlons pas arsez parce que nous ne parlons pas arsez aux gens. Disculez entre vous, mais ne restez pas entre vous. Et vous verrez, pour ceux qui hésitent, dans un mois çu le mieux », leur a dit le premier se-crétaire. à Borden.

1

d'abord de convaincre les socialistes afin qu'ils en fassent autant avec la population. Le premier secrétaire du P.S. a visiblement le goût et la rage de convaince. L'empoignade avec les militants a été vigoureuse à Bordeaux, plus calme à Montauban. C'était un passage abligé pour em-porter la conviction.

JEAN-YVES LHOMEAU.

blèmes strictement tarifaires pour faire au gouvernement des procès Se placer pour les municipales

des élus – non je me dis qu'on ne persuadera jamais les Français que

« Les procès d'intention

doivent cesser >

A Beuvry, dans son allocution

consacrée aux problèmes de santé.

M. Mauroy a souligné : - Il est vrait

que les professiannels de santé, comme d'ailleurs tous les Français,

subissent les effets du blocage, Il

est vrai que certains d'entre eux ren-

contrent des difficultés particu-

lières auxquelles je suis attentif, et

généralistes et certaines professions

para-inédicales. Mais il est vrai

aussi que, dans leur ensemble, ces

professions n'appartiennent pas aux catégories de Français les plus dé-

munies. Je regrette que l'on prenne

constamment appul sur des pro-

la démocratle ! -

ment-là veut attenter à

De longue date, le R.P.R. avait annoncé la couleur : retrouvant les accents des leaders du R.P.F. en 1947, ses responsables nous promettent un échec tel de la nouvelle majorité. Le pouvoir cessera d'être - léportine » et sera conduit à organiser des élections législatives anticipées. Ladite majorité à répondu à cette offensive par le remise ea cause du statut de Paris.

Celle-ci doit permettre aa gouver-nement, selon le premier miaistre, de - prendre le contre-pied de la confiscation autoritaire du pouvoir

A son tour, cette remise en cause a provoqué, de la part du R.P.R., un regain d'agressivité à l'égard da pouvoir, coupable d'organiser la répression sociale, ou bien, s'agissant de la Pologne, de « ne pas être à la hauteur de sa mission », selun l'expression de M. Bernard Pons. Ce l'aisant l'orgonition est dans son rôle: sant, l'opposition est dans son rôle : elle a, sur ces deux terrains, une carte à jouer.

prive pas, est de mettre l'accent sur les contradictions internes de la majorité. Les débats du comité central du P.C.F. et les critiques à l'enconme du sonvernement, exprimées par M. André Lajoinie, ont permis, par exemple, au C.D.S., réuni ce week-end en conseil politique, de dénoncer le - cynisme - du - sautien-trahison - pratiqué par le P.C.F.

Il est vrai que la majorité peut pêtir de la pratique, par l'une de ses composantes, d'un double langage, qui avait nui, en son temps, à l'image de l'opposition forsqu'elle était eu pouvoir. Le « soutien- sanction « était alors pratiqué par le R.P.R. contre M. Giscard d'Estaing. La menace, exprimée ici et là, en privé, par M. Lajoinie est confirmé budget et les textes « fondamen-taux » justifie, à la fois, l'attitude de sition et l'inquiétude de la majorité. La rencontre prévue jeudi 14 octubre entre les parlementaires communistes et le premier socialiste sera dans ce contexte, particulière-

Sans attendre, deux ministres communistes ont done saisi les tribanes qui leur étaient offertes, dimanche soir, pour compenser la to-nalité eritique des débats du comité central par une réaffirmation de leur respect de la solidarité gouverne-mentale, étant bien entendu que la reponsabilité des décisions prises en conseil des ministres incombe au chef de l'État et au premier ministre qui exercent leur arbitrage. - Les communistes ne veulent ni ne préparnet leur sorite du gouverne-nient -, a assuré M. Charles Fiterretrouvé, au mot près, la même ar-gumentation que le premier secré-taire du P.S. pour justifier cette soli-

Le rapport des forces

stratégie - du P.C.F. - n'est pas dé-terminée par les élections muntci-

Cela signific que le résultat de ce serutin ne devrait pas, à ses yeux, remettre en cause la participation des communistes au gauvernement. Cela ne signifie pas que le résultat serait sans influecne sur l'équilibre des forces internes au P.C.F. Une défaite sévère de la gauche et des sortants communistes ne manquerait pas de renforcer le camp de ceux qui, dès le départ, voulaient - resser sur la berge - et qui restent scepti-ques, surtout lorsqu'ils soupconnent le gouvernement de - céder aux essions de la droite et du patro-

Ceux-là ont accueilli fraichem leur principal représentant au gou-

darité. - C'est glabalement qu'il faut apprécier une politique ., a dit M. Fiterman ; il faut avoir une . vision globale des choses ., avait declare M. Jospin à l'adresse des mili-

Pour expliquer l'attitude des communistes, il ne faut pes perdre de vue, comme l'a rappelé M. Le Pors, « le ropport des jorces » qui existe entre les deux composantes de la majarité. Celoi-ci détermine la majarité. Celoi-ci détermine la marge de manœuvre d'une formation qui, selon M. Fiterman, peut et doit exprimer un mécontentement, lorsque celui-ci existe, plutôt que d'en laisser le bénéfice à « l'adversaire. Cette récupération ne doit pas aller jusqu'à mettre en péril la majorité, ni avant, ni après les élections municipales, selon le premier des ministres communistes. Car - la

vernement, lorsqu'il était venu plancher -, le 16 septembre der-nier, devant les députés du groupe communiste. Les propos de M. Fi-terman, qui veut apparaître comme le principal défenseur d'une ligne unitaire paraissaient d'ailleurs essentiellement destines aux militants communistes, pour les inciter à s'Insérer dans le mouvement - et pour leur faire comprendre que le choix de la participation est stratégi-que : il ne peut donc être à la merci d'un scrutin municipal, par exemple. Ainsi s'explique le long développe-ment que M. Flierman à consacre à l'évolution du discours communiste sur les socialistes, que l'on pourrait presque résumer ainsi : da passe faisons table rase, et faisons confiance au - mouvement de la vie -.

Les interventions des ministres

nistes ne sont pas sans effet

· S'il est un fait qui tendrait à nous convaincre que la politique menéi par le gouvernement est bonne pour l'essentiel «, carit lundi matin René grossiéreté avec laquelles elle est attaquée par la droite «. Le même directeur adjaint de l'Humanité écrivait, samedi, qu'un - certain nombre de décisions gouvernemen-tales apparaissent comme autant de

concessions - face à ces attaques. Concessions « lace a ces attaques.

Cette violence sert des hommes tels que M. Fiterman, qui peuvent ainsi dénoncer « le racisme anticommuniste » pratiqué, à leurs yeux, par M. Chirac. C'est une façon de rappeler, comme l'avait fait M. Jospin, que l'alternative sera entre la gauche et la droite, et non entre la gauche et la cruebte.

Au demeurant, cette vigueur de l'opposition s'explique, elle aussi, par un rapport de forces. L'opposition est dans une situation analogue à celle qu'a connue la gauche pen-dant plusieurs anoces : chacun s'efforce, par une sorte de surenchère, à conquerir le terrain minimal, qui fournira la base de départ nécessaire; chacun doit aussi batailler pour se placer en tête se son camp. Cette bataille avait mobilisé une grande partie des forces de la gauche ; il pourrait eu aller de même à

Cet impératif explique sans doute que M. Chirae soit conduir à tourner le dos à une partie de l'héritage gaulliste en annouçant qu'il remet-trait en cause, s'il revenait au pou-voir, certaines nationalisations de la

Le maire de Paris est en effet de plus en plus concurrence. Il l'est par M. Raymond Barre qui souligne, à plaisir, que l'on ne remettra pas la France - sur pied - en multipliant les promesses ou - en exploitant les mécantentements catégoriels -. M. Chirac ne peut pas ne pas se sen-tir concerné par de tels prises de po-

En outre, le fait nouveau de la période récente réside dans le sensihi-liré de l'apinian aux propos de M. Valéry Giscard d'Estaine, à l'ocusion de sa « rentrée » rélévisée. 'ancien chef de l'Etat, qui a besoin de temps pour revenir an premier plan, peut devenir ninsi, face à M. Chirac, le complice « objectif » de l'actuel chef de l'Etat, Lorsqu'on l'interroge sur les secousses politi-ques du moment, M. François Mir-terrand n'a d'ailleurs qu'une réponse: • ce n'est pas moi qui suis en position de falblesses «. Une laçon comme une autre de rappeler, qu'en effet, le rapport des forces lui reste

pour le moment, favorable. JEAN-MARIE COLOMBANL

POUR ECONOMISER DEPENSEZ 9 F.

Aujourd'hui, votre pafrimoine et vos revenus sont menacés... La Vie Française, 1° hebdomadaire d'actualité économique et financière vous aide et vous conseille dans la gestion de vos biens.

Cette semaine,

ne manquez pas notre numéro "SPÉCIAL CADRES".

LAVIE FRANCAISE

UN PLACEMENT SÛR, CHAQUE SEMAINE.

Les ministres atténuent la portée des critiques formulées au comité central

MM. Charles Fiterman, ministre d'Etat. ministre des transports, et Anicet Le Pors, ministre de la fonction publique, ont rappelé, dimanche 10 octobre, l'un sur Europe 1, l'autre sur R.T.L. les conditions de la parilcipation des communistes au gouvernement. M. Fiterman a souligné que le P.C.F. avait choisi la porticipation, en juin 1981, avec un handicap. résultant de son recul electoral, et que « la politique adoptée par le pays » etait, sur certains points, en contradiction avec celle qu'avait pre-conisée M. Georges Marchais au cours de sa campagne pour l'élection présidentielle. M. Le Pors a rappelé, pour sa part, que cette déci-sion avait été prise dans un certain « rapport de sorces». Tous deux se sont félicité, toute-fois, de la participation du P.C.F. au gouvernement et ils ont insisté sur son caractère du-

campagne 6

of the contract of the last

Les deux ministres se sont aussi exprimés sur la pratique gouvernementale, M. Le Pors indiquant que les ministres communistes ne s'étalent jamais trouvés isolés, et tous deux soulignent que la solidarité doit prévaloir dans

la mise en œuvre des décisions prises. MM. Fiterman et Le Pors ont rappele, cependant, que ces décisions résultent de l'arbitrage du président de la République et du premier ministre. et non d'un vote majoritaire au conseil des mimistres. L'accent est mis, ainsi, sur le fait que la responsabilité des choix faits incombe, en dernier ressort, à MM. Mitterrand et Mauroy, et que l'engagement des ministres est moindre.

M. Fiterman a été amené à évoquer le comportement du P.C.F. au Parlement. Il a indiqué que l'obligation d'un vote commun de la majorité s'impose lorsqu'il s'agit de- décisions fondamentales «, telles que le budget, mais non pour des textes ayant « un caractère moins glo-bal » Les limites de la solidarité du P.C.F. au gouvernement et dans la majorité sont ainsi

Interrogès sur le paint de savoir s'ils avaient voté, en tant que membres du comité central du P.C.F., le rapport de M. André La-joinie, affirmant que le gouvernement cédait aux pressions de la droite, les deux ministres ont indique. M. Fiterman, qu'il n'y avait pas eu vote d'une résolution sur ce rapport. M. Le Pors, que ce texte avait été- effectivement approuvé ».M. Flierman s'est borné à constater que : des pressions existent, sans dire si le gouvernement, selon lui, y avait cede. Il a souligne que la politique menée ne separe pas la rigneur »de la« justice sociale ».

L'obscurité maintenue sur les conditions dans lesquelles le rapport de M. Lajoinie a été approuvé par le comité central du P.C.F., ministres compris, témoigne d'un certain emhistres compris, tembigne à un cértain em-barras. M. Fitermen s'est emplayé à définir la ligne du P.C.F. d'une façon qui attènue la por-tée des critiques « réunies » par le président du groupe communiste de l'Assemblée natio-nale, en soulignant le caractère « équilibre et mesuré » de la réaction de M. Lionel Jospin, premier secrétaire du P.S. Cette position se résume, en fait, en une phrase, prononcée par M. Fiterman à propos de la déclaration de M. Claude Cheysson sur la Pologne : - Je n'ai pas annoncé ma démission. -

PATRICK JARREAU.

AU « GRAND JURY R.T.L.-LE MONDE »

M. LE PORS: les ministres communistes n'ont jamais été isolés

Invité du « Grand Jury R.T.L.-le ple » « Les travailleurs dans les en-Monde > dimanche 10 octobre, M. Anicet Le Pors, ministre de la fonction publique et des réponses administratives, a déclaré qu'il n'y a pas eu, depuis l'entrée des commi nistes au gouvernement en juia 1981, - un cas où les ministres communistes, en tant que tels, se soient trouvés isolés par rapport ou reste du gouvernement. Scion M. Le Pors, • le gouvernement doit s'exprimer d'une seule voix, une sois que les décisions sont prises, comme elles dorvent l'être, au conseil des. ministres, c'est-à-dire sous l'auto-rité du président de la République et du premier ministre ». Il a ajouté: « Au-delà des positions politiques prises par le gouvernement, le débat me semble devoir rester libre pour tout ce qui concerne les grandes questians de société, qu'elles soient de nature philoso-phique, économique ou politique. »

« Sur la base de l'expérience qui est la mienne deputs quince mois, a déclaré le ministre, et avec le réa-lisme que nous avons pu ocquérir au cours de cette période, qui nous fait considérer que la situation ac-tuelle est une situation de crise, compliquée. (...) rien ne me permet oujourd'hui, d'occréditer l'hypo-thèse [d'un départ des ministres communistes]. A mon avis, nous sommes au gouvernement, pleinement au gouvernement, et pour longtemps, très longtemps.

laterrogé sur le rapport présenté au comité central du P.C.F. par M. André Lajoinie, membre du secrétariat, président du groupe com-muniste de l'Assemblée nationale (le Monde du 6 octobre). M. Le Pors a déclare que M. Lajoinie « s'est exprimé és qualités, c'est-à-dire comme l'un des principaux dirigeants du parti communiste, qu'il est, car la liberté de débattre sur les grandes idées, valable — jusqu'à un certain point, bien sûr, pour les ministres, — l'est, à plus forte raison, pour les partis qui constituent la majorité présidentielle. Nous la reconnaissons, a-t-il dit, ou parti socialiste : il est assez normal qu'on la reconnaisse égale-ment au parti communiste. » M. Le Pors a indiqué que - bien entendu, il y a un vote des membres du comité central, qui sont là ès qualités [et] qui portent ane appréciation de unistes dans une instance du parti communiste. Je n'ai pas à ré-véler ici, a-t-il ajouté, quelle d'été la modalité selon laquelle le rapport de M. André Lajoine a été effectivement approuvé. »

Un a comportement exemplaire »

M. Le Pors a souligné que le com-portement des ministres commu-nistes est « exemplaire ». Il a dé-claré, au sujet des élections municipales, qu'il faut préserver l'équilibre des forces de gauche et qu'il ne serait - pas juste scienti fiquement • de s'en tenir aux résul-tats électoraux de 1981 et de 1982 pour apprécier l'influence de ces forces, alors que « la population perçoit ses élus locaux sur la du-rie ».

M. Le Pors estime nécessaire une pression participative - des travailleurs - dans le sens des transformations voulues par notre peu-

treprises ant lutté cantre l'exploitation, a-t-il dit. Ils doivent le faire encore, mais (_) autre-ment, en se saisissant des grandes questions - les investissements, la recherche, les exportations, la for-mation professionnelle, les droits syndicaux, les salaires, bien entendu – en hommes responsables, de plus en plus compétents, car il s'agit toujours de questions compli-

quées. >

Le ministre de la fonction publique a dénoncé « deux dangers extrêmes : d'une part, le dénigrement systématique, accompagné généra-lement de surenchères, et, à l'autre pole, la complaisance, le laisser-uller, le recul devant l'adversaire, ce qu'on appelle, généralement, la gestion de la crise. Emre les deux, a-t-il, il y a une plage, où se déroule l'action de ce gouvernement et, sur telle ou telle question, il n'est pas toujours facile d'avoir une réponse assurée - M. Le Pors estime que le gouvernement, depuis quinze mois, est allé, « pour l'essentiel », dans le sens de la justice sociale, de l'ellicacité économique et de la démocratie. Il a insisté sur l'opposition de classe à laquelle les forces de chan-gement sont inévitablement confron-

Les Français savent bien (... qu'on ne peut avoir tout, tout de suite », a poursuivi le ministre. Il estime que - ce qui les choque fondamentalement, c'est de constater que l'amélioration de leur bien-être ne va pas assez vite, alors que subsistent dans telle ou telle catégorie de la population, un l'uxe insolent -. M. Le Pors a ajouté que le gouvernement avait pris de premières me-sures contre ces inégalités et il a souligaé que le président de la République avait confirmé l'objectif de justice sociale. Selon le ministre, la relance économique doit se faire par la consommation, l'investissement et l'exportation. - Il faut maitriser à la fois l'extension du marché intérieur et son renforcement ».

M. Le Pors a souligaé, d'autre part, que ceux qui portent des accusations de « noyautage » de la fonc-tion publique par le P.C.F. sont in-capables détayer leurs afirmations par des preuves. Le ministre a rendu hommage à la fonction publique fracçaise, « la meilleure du monde », a-t-il dit. M. Le Pors a défendu, d'autre part, son projet de ré-forme de l'ENA, qui vise à faire de celle-ci un « reflet social » plus exact de la société française.

STAGES d'ANGLAIS à OXFORD

en cours individuels formation continue pour adultes toute l'année - tous niveaux ne somme au moins - 15h, 30h es somme sur mornine ou 45h de cours par sema out 45n de cours par semante séjours également pour scolaires et étudiants OXFORD INTENSIVE SCHOOL OF ENGLISH

CHEVEUX A PROBLEMES PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE dans nos INSTITUTS EUROCAP per-

21, rue Théophraste Renaudot 75015 Paris - Tél. (1) 533.13.02

ettent d'affirmer le sérieux avec lequel nous luttons contre : pellicules, dépôts graissaux, cheveux secs, caseants ; importe que les cheveux restent sains.

APPELEZ SANS TARDER: INSTITUT CAPILLAIRE EURO-BRIDGECAP

Scripping (56.48-08-34) - Granchie (76.49-21-41) - Lille (20.51-24-19) - Limoper (55.34-15-20) - Lyon (7.838-08-76) - Marseille (91.48-29-97) - Multiouse (89.45-80-88) - Marcy (8.332-91-98) - Names (40.48-74-57) - Reims (26.88-65-74) - Reims (99.30-16-88) - Rouen (35.73-08-22) - Sent Etienne (77.38-10-76) - Toulon (94.93-56-30) - Toulouse (61.23-29-84).

Pour les calvines avancées, adus fabriquens nous-mêmes nos encomparables PROTHÈSES EN CHEVEUX NATURELS, non treités chimiquent mécaniquement. Montage à la main sens eusur point de solle, sur traine ultre-légère de conception inédria. Entratien toutes marques. PROTHÈSE BRIDGECAP

AU « CLUB DE LA PRESSE » D'EUROPE 1

M. Fiterman : La majorité est pluraliste

des transports, membre du secrétariat du comité ceaural du P.C.F., après avoir été interrogé sur la Poloa indiqué au · Club de la presse » d'Europe I. dimanche 10 octobre, au sujet de la discussion du comité central sur le rapport de M. André Lajoinie, membre du secrétariat (le Monde du 6 octobre) : « Il n'y a pas eu vote d'une résolution ..

M. fitermaa a précisé qu'il

n'avait que - partiellement assiste à la réunion du comité central, les 4 et 5 octobre, ea raison de ses tâebes ministérielles. Il a indique que cette réuaion avait été marquée par . d'une part, des critiques sur certains points, qui ant été reprises critiques qui avaient déjà été formulées auparavant, mais qui ont été disons ramassées : d'autre part on n'a pas beaucoup parlé de cet aspect des choses - la décision la plus importante, au plan concret, prise par le comité central, c'est le lancement d'une action nationale pour promouvoir l'industrie, la production française, a-t-il dit (...) L'ac-tualité ou la sensibilité des uns ou des outres conduit à mettre l'accent sur tel ou tel aspect, mais c'est cela la réalité globale.

M. Freeman a déclaré ensuite : Le gouvernement a la responsabilité des affaires de la France. Il a à faire la synthèse des demandes, des démarches, et il a à prendre en

ML FISZBIN : une contradiction insurmontable

M. Henri Fiszbin, président de Rencontres communistes, a déclaré, dimanche 10 octobre, sur Radio Monte-Carlo, que la réunion du comité central du P.C.F., des 4 et 5 octobre, est + la démonstration affligeante, inquiétante, pour les communistes et pour toute la gauche, de l'incapacité du parti communiste à s'assumer comme parti ouvrier, comme parti révolutionnaire et comme parti de gouverne-ment » Selon M. Fiszbin, le P.C.F. ne réussit pas à dépasser la phase tout à fait négative des années de division » et l'on assiste, aujourd'hui, à ane situation dans laquelle cohabite une pratique qui ne coincide pas avec les analyses de fand ».

« Comment peut-on, par exemple, comme l'a fait le comité central, continuer à affirmer que seulle la mise en œuvre de tout le programme défendu par le parti com-muniste pendant l'élection présidentielle, peut permettre d'atteindre les objectifs sociaux qui sont ceux du pouvoir et, en même temps, affirmer que la participation, qui ne met pas en œuvre ces orientations, est nécessaire et positive, a dit M. Fiszbin. « Il y a cette contradiction insur-

. Comment peut-on, en même temps, accuser ouvertement le gouvernement de céder à la pression de la droite et affirmer sa volonté -comme l'a falt le comité central, ce dont je me félicite – de rester très ent dans la majorité? Si on est dans la majorité, si on est au gouvernement, bien, de fait, on cré-dite ce gouvernement d'une confiance qui exclut l'idée que co même gouvernement est en train de céder à la droite. .

75001 PARIS

4, rue Castiglione

(1) 260-38-84

M. Charles Fiterman, ministre compte attentivement les réalités nationales et Internationales, Il se détermine sur cette base, en fonction de ce qu'il considère être les intérêts généraux du pays et en fonction aussi des engagements qu'il a pris. Pour ce qui est des partis palitiques, ils prennent en compte tout cela, mais ils sont partis politiques : ils ont des mandants et ils ont pour tâche de resser egalement la sensi-bilité, les préoccupations de leurs mandants. La majorité s'enrichit d'un tel fonctionnement. Cette ma-

jorité est pluraliste (... [. Pour ce qui est des communistes, (...) il est bon que, tout en jouant leur role, en tenant leurs engagements, à un moment donné, s'ils le jugent utile, ils puissent exprimer leur sensibilité, attirer l'attention. Dans la mesure où cela correspond à des problèmes réels, il vaut mieux que ces gens qui ont des problèmes. des soucis, constatent que, dans la majorité, il y a des hommes qui le savent, qui l'entendent et qui le disent, plutôt que de laisser à l'adversaire le soin de le faire. . Il a ajouté : . Les communistes nt

ne veulent, ni ne préparent leur sortie du gouvernement, comme certains l'écrivent, ici ou là, et j'ajouterai pour être plus précis, parce que je sais qu'on le dit, que leur stratégie n'est pas déterminée par les élections muntcipoles. .

Après avoir affirmé que, si la Days .. ilus nocii D man a accusé M. Jacques Chirac de proconiser - une politique violemment anti-sociale, anti-démocratique, réactionnaire sur tous les plans -. Le ministre a souligné que le gouvernement maintient le cap sur la justice sociale et que les communistes - critiquent (...) mais ne font pas que cela. Ils défrichent. ad-il dit. - des chemins nouveaux sur la voie du socialisme à la fran çaise, qu'ils ont définie au cours de leurs congrès «.

M. Fiterman a déclaré, d'autre part : . Je vérifie quasi quotidienne ment combien ce système, qui sal que les entreprises industrielles, no tamment les petites et les moyennes entreprises, sont conduites, à cause d'un endettement auquel elles recourent, à supporter des frais financiers considérables, est préjudicio ble à notre développement industriel. Il y a une ponction finan cière sur l'activité, sur les résultats de la nation, et elle est tout à fait excessive et il conviendrait de pren dre des mesures à cet égard. -

UNE ELECTION CANTONALE LOIRE ATLANTIQUE : canton

de Bourgneaf-en-Retz (1e tour). Inscr., 6097; vot., 3921; suff. expr., 3857 - MM. Jean AUDION (ss. étiq.) maire de Bourgneufen-Retz. 2369 voix. ELU; Guy PRESSENCE (ss. étiq.) 528; Jao-ques PERRODEAU (ss. étiq.), 496; Pierre SORIN (P.S.) 350; Serge GUILBAUD (P.C.) 114.

[II s'agissait de pourvoir au rempla-cement de Pierre LEDUC (mod.) dé-cédé le 26 août (le Monde du 28 noût) qui avait été rééin au premier tour des élections cantonales de mars 1982, et qui détenuit ce siège depuis 1961.

M. BARRE: on ne fait pas de solidarité avec l'argent qu'on a

M. Raymond Barre, ancien premier ministre, a déclaré samedi 9 octobre à Villeneuve-sur-Lot (Loret-Garonne): « Il faudra demain remettre la France sur pied, et ce ne sera pas avec des promesses et l'exploitation de mécontentements catégoriels qu'on y parviendra. Il faudra donner un renouveau démocratique à notre pays, la liberie de gestion aux entreprises, stabiliser la monnuie et faire que la société française soit une société de progres, non pas par l'assistance et la multiplication des prestations sociales, mais par le travail, et permettre à chacun de se constituer un patri-moine qu'il devrait avoir la liberté de tronsmettre d ses enfants. .

· On ne fait pas de la solidarité avec de l'argent qu'on n'a pas, et si les socialistes parlent toujours du - peuple de gauche .. nous parlons. nous, du peuple de France et c'est d lui que nous pensons.

M. MÉHAIGNERIE (C.D.S.) : le socialisme est l'assurance du

Devant le conseil politique du Centre des démocrates sociaux, réuni samedi 9 octobre, à Paris, M. Pierre Méhaignerie, président du parti. a. notamment, déclaré : - Le socialisme, dit du troisième type, est l'assuronce d'un futur sons espairqr, l'assurance du déclin. Le pays a besoin de savoir paurquoi le socialisme, ça ne peut marcher, Il nous faudra sans cesse réagir contre les mensonges répétés de la vie politique, y compris ceux du président de la Republique et parfois aussi ceux de certains de nos amis. Les Français se rendent compte que pour la première depuis plus de vingt ans les partenaires sociaux négocient désormais des accords de régression sociale. -

M. Méhaignerie a alors lancé : Prenez garde, responsables du parti socialiste, que votre allié au zouvernement, le parti communiste. toujours fidèle à des alliances mortelles pour la liberté, ne s'engage une nouvelle fois dans une position cynique de soutien-trahison. »

M. Jacques Barrot, ancien ministre de la santé, après avoir relevé quelques éléments réalistes » dans la réforme de la Sécurité sociale, a, cependant, estimé qu'il s'agissait d'une - tentative de replatrage à court terme .. .

M. Bernard Stasi, vice-président du C.D.S., a déclaré : • M. Pierre droite était restée au pouvoir, - le Mauroy est pathétique, quand il bilan serait largement, nettement constate l'entétement des faits éconioues refusant de répo générosité de ses reves politiques. M. Fronçois Mitterrand hier le plus socialiste des caandidats, est également pathétique en cherchant aujourd'hui à recomposer une majo-rité nouvelle par le recours à un langage natinal, fause d'avoir su maintenir sa majorité ancienne sur l'exaltation d'une fracture so-

Le C.D.S.va entreprendre une campagne nationale d'explications et de propositions.

M. CHABAN-DELMAS: la France est sur une pente redoutable

M. Jacques Chaban-Delmas, maire de Bordeaux, député R.P.R. a déclaré samedi 9 octobre devant le comité départemental du R.P.R. de Gironde : - L'action du gouvernement en place met la France sur une pente redoutable, il faut créer les conditions du revirement et du rétablissement de notre pays, tout ceci tians la légalité et le respect de la légitimité avant qu'il ne soit trop tard; mais comment ebanger de cap dans le cadre des institutions? Simplement par l'usage du bulletin de vote dont chaque citoyea devra se servir pour les élections municipales ..

- Il faut combattre l'anesthèsie gouvernementale et gagner les élections municipales prochaines, car l'échec de l'expérience socialiste pourra influencer le président de la République et éviter au pays de nouvelles graves réformes plus graves et plus dangeureuses que tout le reste. L'union est la règle qui s'impose à chacua dans l'opposition, »



Depuis 38 ans, le journal spécialisé

"Les Annonces" est le nº 1 pour la vente des fonds de commerce

En Vente Partout 3 F et 36 r.Malte. 75011 PARIS TEL. (1) 805.30.30 ...

* ABIDJAN Aller retour

WANTEY Allerretour

SUR VOLS REGULIERS

Pour découvrir l'Afrique Noire, Air Afrique vous propose toute une gamme de tarifs réduits. En plus du tarif visite à 55% de réduction.

(valable mēme si vous voyagez seul), il y a des tarifs pour les jeunes, pour les familles, pour le 3 age...

Il v a 21 Tarifs Réduits. Il y en a sûrement un pour vous. Consultez Air Afrique ou votre agence de voyages.

AIR SAFRIOUE

"Prix valables as 11122 at scarils & certaines constitute d'application.



Que faire d'autre ?

ET L'INNOVATION

(De notre envoyé spécial)

La Rochelle. - Pas plus colloque que congrès, les « Ateliers d'octobre » de la revue Autre-ment ressemblent plutôt à de bonnes réunions bien studieu Pas de fauteuils profonds, pas de moquette moelleuse, très peu de tourisme, seul compte ce qui se dit. Un succès sobre devenn une mini-institution. Pour la cinquième fois depuis la création d'Autrement (1975), revue sur « les nouveaux courants et les créateurs qui dessinent les mutations futures », les derniers des « militants » se sont donc retrouvés, du 8 au 10 octobre, pour discuter, argumenter et se confronter aux expériences des

Il fallait choisir son sujet micro-informatique ou straté-gies de communication, réinsertion des détenus ou récupération et recyclage, etc. — s'y tenir et partir séricusement en réflexion.

Une bonne trentaine de » travailleurs sociaux - (animateurs éducateurs...) ont ainsi planché sur les conséquences de la crise économique avec pour thème « des instruments pour la créa-tion d'emploi et le développement local ». Sujet vaste comme la crise et un peu plus encore. Que faire? Comment le faire? est-on demandé. Et chacun d'écouter son voisin.

Tont de suite, trois animateurs de Valence (Drôme) ont invité les participants à « sortir de la logique classique ». Eux font du local, rien que da « local » et du « cas individuel ». En deux ans, ils se sont occupés de cent quatre-vingt-douze jeunes selectionnés par le bas » pour les pré-former en six se-

Chacun a fait un stage de quinze jours dans une entreprise de l'agglomération. Une révolulion modeste et immense car il a fallu se battre : convaincre les jeunes peu ou mal scolarisés. convaincre l'administration, convaincre les chefs d'entreprise et convaincre encore. Une « ré volution minuscule - et exemplaire que les socialistes ont exploré un moment lors de leur dernier congrès à Valence. Un révolution à - dose homéopathique -, ont reconna les anima teurs. Mais que faire d'autre ?

Il ne faut pas rêver. Tout le monde en est convenu. Les créations de deux mille emplois Clé en main ne sont plus d'actualité. Un Louis Renault, créateur de véhicules appréciés et d'emplois par milliers, n'est plus une fi-gure d'anjourd'hui. Bref, il fant

On parla donc innovation. En e, un ingénieur des mines flanqué d'une secrétaire a créé une « nurserie d'entreprises ». On y pratique le « maternage : et la « réaninamtion ». Du département de la Creuse, certains sont venus à Paris tirer per la manche d'anciens « pays » de-venus industriels pour qu'ils investissent là où ils sont nés, etc. Les réserves de « zones indus-trielles dans la chlorophylle » sont là, conçues trop grandes, à tendre les bras.

Fourmis

Pas de quoi être très opti-miste. Pas de quoi, non plus, sombrer dans le pessimisme. Les - travailleurs sociaux - ne se laissent pas abattre. Ils savent qu'ils font un travail de fourmis. À défaut d'être dans la pean de Louis Renault, ne peut-on pas commater et dépanner? Deux notions semblent indispensables pour y arriver. Tout d'abord, le contact. Qu'il soit animateur éducateur ou représentant de l'administration sur le terrain, le créateur d'emploi en puissance doit se constituer un « réseau ». Rien ne le remplace.

Il fast, ensuite, savoir « contourner - habilement les institutions et satres instances administratives : les contourner pour s'en servir. Ces quelques ceptibles de composer un mode d'emploi à l'usage des « travail-leurs sociaux ». Ils valent cependant mieux que rien. Ils permettent aussi d'entrevoir qua le desir d'entreprendre n'est pas mort et qu'il est plus parragé qu'on pourrait le penser. LAURENT GREILSAMER.

★ Autrement : 4, rue d'Enghien. 75010 Paris. Tél. : 770-12-50.

JUSTICE

LES PROJETS DE M. BADINTER

La fin de la prison pourrissoir

M. Badinter ne manque jamais asion de rappeler cette formule de M. Peyrefitte: e La prison est un pourriesoir. » Depuis qu'il est garde des sceaux, il s'efforce de faire partader ce point de vue aux madistrats et ie les circulaires dans ce sens. Celle du 1º octobre porte, comme les précédentes, la trace de cette précocupation: les courtes paines d'em-prisonnement, rappelle-t-il, sont à la fois « stériles et dangerauses » et doivent être évitées Seulement voilà : M. Badinter n'a

qu'un pouvoir de persussion. Ce sont les magistrats du siège qui prononmagistrata-là sont indépendents. Habituda plus que mauvaise volonté, le nouveau cours de la justice pénale tarde ainsi à entrer dens les faits.

Heureusement, M. Bedinter aura bientôt les movens de sa politique. Les travaux de la commission de révision du code pénal avancent à grands pas et, sauf incident de parcours, le Perlement sera saisi, en 1983, d'une série de réformes qui obligeront les juges à se plier à ce nouveau cours.

Ou on ne se méprenne pas : il ne s'agit pas de mettre la prison hors la loi. Celle-ci reste, jusqu'à nouvel ordre, le moyen le plus sûr de mettre hors d'état de nuire les individus dangereux et de punir ceux dont le comportement appelle une sanction exemplaire de la société. Mais M. Bedinter ne range pas dans cette catégorie les petits voleurs et les jeunes délinguants. Ceux-là, qui sont récupérables, méritent une attention perticulière, même si la prison ne doit pas être exclue a ociori.

Cette volonté de considérer l'incarcération comme une solution ultime s'appuie sur l'observation statistique. Celle-ci démontre que le taux de récidive est beaucoup plus élevé chez leu délinguants condamnés à de courtes peines que chez ceux qui ant subi una longue période d'incarcération. Pour ces petits délinquants, la prison est l'école du

L'autre raison est plus prosaiquer : la prison coûte cher. Ces petits délinquants forment les gros bataillons de le population pénale et leur nombre ne casse de croître. Faut-il pour cela construire toujours plus de prisons ? Si les contraintes budgetaires ne l'avaient pas frainé dans son élan, M. Peyrefitte l'aurait fait. Un progremme embitleux de plans futuristes de prisons dont on ne s'évade jamais (même en hélicop-tère) attendaient dans les cartons du ministère un déblocage da crédits que la logique de la loi « sécurité et

iberté » conduisait à lui accorder. M. Badinter a fait ses calculs: chaque nouvelle placa en prison coûte 400 000 F. Le prix moyen d'une journée tourne autour de 120 F par détenu. Contraintes budgétaires et changement de philosophie pénale se conjuguent ainsi aujourd'hui pour

rompre avec la politique du « tout

carcéral a chère à M. Peyrefitte. Les propositions de la commission de révision du code penal, qui doit mettre un terme à la première tranche de ses travaux cette semaine, vont dans le même sens. Le loi, si le Parlement entérine les propositions de cette commission, limitere les cas dans lesquels les tribuneux peuvent prononcer de courtes peines d'empriconnement. Le seuil pourrait être fixé oustre mois. Au-dessous, les magistrats devront expliquer pourquo l'emprisonnement leur paraît malgré tour nácessaire.

Des peines « alternatives »

Est-ce à dire que la masse des petits délinquants échapperont ainsi aux foudres de la justice ? Qu'on ne se méprenne pes tà non plus. Il ne s'agit pas d'absoudre la voieur de bicyclette ou le casseur du samedi soir. meis de teur appliquer des sanctions appropriées à la mesure du trouble, somme toute supportable, causé à l'ordre social.

L'Assemblée nationale e déià débattu d'une de cas formules que M. Badinter voudrait développer. Il a'agit du travail au profit da la communauté, c'est à dire le plus souvent au profit des municipalités auquel les élus devraient réserver un accueil favorable si l'on en croit la commission des maires pour la sécurité des villes qui les a sondés récemment.

A cela a'ajoute la gamme déjà tante des peines qui remplacent la prison, que M. Badinter voudrait remettre à l'honneur : amendes. confiscation de váhicule, mêma iorsqu'il ne s'agit pas d'une infraction au code de la route, suspension du permis de conduire ou de chasser. sursis avec mise à l'épreuve, exemption de paine s'il y a eu réparation du préjudice causé, etc. Le code penal recèle des possibilités souvent ignorées auxquelles les lois en préparation inciteront les magistrats à avoir recours plus fréquemment.

L'idée essentielle de cette politique est que la remède à la petite délinquence peut et doit être trouvé en dehors de la prison. Un nouveeu conseiller technique, Marie-Françoise Petit, vient d'être nommé au cabinet de M. Badinter, spécialement chargé du « milieu ouvert ». Cette nomination támoigne des nouvelles voies que la chancellerie entend explorer.

En même temps, l'effort de renovation des prisons sera poursuivi. Si l'incarcération resta dans certains ces un mai nécessaire, les conditions d'accueil que M. Bedinter présente, pour certaines, comme inférieures aux normes fixées par le Conseil da l'Europe doivent être améliorées. C'est l'autre voiet de cette politique qui, si elle porte ses fruits, levera la prison de l'accusation qu'elle mérite

encora de « poumissoir ». BERTRAND LE GENORE

sonnellement ce dossier depuis plu-· Les veuves des policiers tués sonneltement ce aossier aepuis più-sieurs mois », u obtenn l'accord de M. Fabius pour que cette mesure soit incluse dans la projet de loi de finances rectificatif de fin d'année. en opération toucheront une pension au taux de 100 %. Cette nouvelle a été ennoncée par un communiqué du ministère de l'intérieur, qui, précise que M. Defferre, « qui suivait per-

EDUCATION

M. Chevènement lance une O.P.A. sur la recherche en éducation

Amoncée sans fracae, dans le prolongement des Assises mationales de la recherche, la mission sur la « recherche en éducation et en socialisation de l'enfant», confise le 18 mai dernier par M. Jean-Pierre Cherènement, ministre de la recherche et de l'industrie, à M. Roinad Carraz, député socialiste de la Côte-d'Or, vient de sortir de la discrétion qu'elle s'était jusqu'alors imposée. Après trois mois de discussions avec plus d'une cinquantaine de responsables syndi-

consacré (...) C'est une vision d'en-semble qui est nécessaire », écrivait, e 18 mai dernier, M. Jean-Pierre Chevenement dans la lettre de mis-sion qu'il adresseit à M. Roland Carraz. Le ministre attend plus spécialement de lui un bilan et des propositions sur l'organisation de la recherche s'intéressant à un vaste domaine, allant de la petite enfance à la formation permanente des adultes, en passant notamment par e fonctionnement de système éducatif, l'impact des technologies nou-velles, l'éducation populaire ou la politique de la jeunesse.

M. Chevenement qui a, entre temps, élargi ses compét venant aussi ministre de l'industrie, n'ignore pas combien l'inadéquation entre l'emploi et la formation pèse sur la situation économique, alors même que, de réforme en réforme, le système éducatif ne cesse de se dégrader et aggrave son retard par rapport au développement des tech-nologies. M. Chevènement lance en quelque sorte une O.P.A. sur une partie de l'éducation nationale. Mais en s'attaquant plus particulièrement à la recherche en éducation — avec l'ambition non dissimulée de contribuer à transformer le système éducatif - M. Chevenement comble un vide, puisque ce secteur de la recherche est à l'abandon. Là réside son habileté. Alors que le ministre de l'éducation nationale avait déjà di céder le C.N.R.S. à la tutelle de M. Chevenement des la constitution du gouvernement de M. Pierre Mauroy, il lui faut constater aujourd'hmi que des chercheurs rattachés à son ministère, par leur appartenance soit à l'université, soit à l'Institut national de la recherche pédagogique (I.N.R.P.), accueillent avec intérêt

Rénover ou reconstruire

la « mission Carraz ».

Rien d'étonnant, dans ces conditions, à ce que M. Alain Savary ait réagi avec vivacité lorsque M. Che-vènement lui a demandé, pour cette mission, le concours d'un ou plusieurs de ses collaborateurs. Conflit de «frontières» ministérielles. Di-vergence aussi d'analyse et de stra-tégie politique. Pour M. Savary, l'école est « à rénover», non « à reconstruire ». Ce à quoi il s'emploi avec rigueur, prudence et discrétion.
Sans prendre appui sur la recherche
en éducation. Le pourrait-il, d'ailleurs, compte tana de l'incohérence qui règne en ce domaine ? Incohé-rence qui résulte des coups portés, sons le précédent septennat, à la recherche en éducation et visant tant

caux, politiques et sociaux, la mission - compos urs en sciences de l'éducation - est allée, le 6 octobre à Remas, à la rencontre des « utilisateurs et du public ». Le ministre de l'éducation nationale se montre hostile à l'égard de cette mission. Il est vrai que, à travers elle, M. Chevènement lance une sorte d'O.P.A. sur une partie de l'éducation nationale et empiète sur les compétences de M. Alein Savary.

Reconstruire l'école est sons l'université que l'INRP. Un doaueun doute l'un des désis majeurs de la prochaine période historique, mais il ne suffit pas, pour cela, de dèvelopper les recherches en éducation, quelque insuffisant que soit l'effort qui leur est aujourd'hui consecté d'accommand l'entre qui semble apparennment abundant de l'éducation automatica de l'éducation a sans suites, par des équipes au statut et au financement fluctuants. Nombre de ces équipes, isolées, voire ato-

Les réflexions des participants à. la journée de travail de Rennes (1) reconpent les préoccupations déjà enregiarrées par les membres de la mission Carraz : rôle et place de la recherche fondamentale, de la recberche appliquée, de lu « recherche-action », da la « recherche-innovation », liens avec la formation des enseignants, interdisciplinarité, liberté pour les équipes de construire des projets, diffusion et suivi des travaux, analyse de la demande sociale, notamment à l'échelon régional, et des bilans . formation-emploi

'Autant d'interrogations révélatrices d'un malaise et d'un gâchis. Les tiroirs sont pleins, paraît-il, de rapports sur les relations entre l'échec scolsire et la délinquance. On sait que, depuis des années, des jennes sont formés à des emplois qui disparaftront avant même qu'ils n'obtiennent leurs diplômes, mais on ne maîtrise pas les conclusions de telles observations...

De l'impatience à la colère, il n'y a qu'un pas. « C'est la révolution qui fera triompher la raison dons l'éducation nationale », s'est écrié, en fin de journée, le directeur de l'IREM. De telles réactions n'ont pas surpris M. Carraz, an contraire. Notre mission, a t-il expliqué, en traduisant dans ses conclusions les intentions du ministre de la recher-che et de l'industrie, est à la fols ambitieuse et modeste ». Ambitionse à long terme car « pour maintenir l'indépendance nationale et l'identité culturelle, c'est-à-dire deux nécessités vitales, il est indispensable de places l'effort d'éduca-tion et de formation au rang de super-priorité ».

L'objectif est net : « Il n'y u pas d'avenir possible pour notre nation si nous n'investissons pas dans un puissant effort de renovation et d'amélioration du système éducatif. Or, la recherche est un des meilleurs leviers dont nous disposons

En plaidant pour la relance de la recherche en éducation, M. Carraz n'a pas manqué, au passage, d'avoir la dent dure pour ceux qui « procè-dent à des transformations empiriques sur la base d'idées nées dans tel ou tel service, dans telle ou telle cervelle ministérielle ».

A court terme, la mission se vent

A court terme, la mission se vent plus modeste, M. Carraz sachant qu'il encourt le reproche de prétendre résondre un peu vite des problèmes d'aue telle ampleur, puisqu'il devra remettre son rapport à M. Chevènement à la fin du mois de décembre. Il vent donc « donner de ses complusions un agnace méthod ses conclusions un aspect métho-dologique en prospectif » afin d'en-traîner une « mubilisatiun des forces vives ». C'est, ajouto-t-il, « maintenant ou jamais qu'il faut

La couvercle de la marmite

Ses interlocuteurs d'un jour, à Rennes, en sont persuadés. Eux qui, pour la plupart, ne se connaissaient pas le matin, ont décidé de se retrou-ver, d'élargir le mouveement. L'un d'entre eux a même proposé une salle dans des locaux de l'éducation nationale. Et l'éducation nationale? Sans prétendre condamner la politi-que « prudente » menée par M. Savary, ce n'est pas sans arrière-pensée que M. Carraz a amoncé la participation de quatorze ministères à sa mission. Et souligné que l'absence du principal intéressé commençait à le « géner pour avancer », contra-riant ainsi l'intérêt général de la nation »: M. Carraz espère néanmoins que le rapport de forces jouera en sa faveur auprès de M. Savary.

Deux stratégies sout iei eu concurrence et, à travers clles, deux courants politiques et syndicaux. D'un côté, les militants du CERES et ceux du parti communiste (2), re-layés par la tendance Unité et action de la FEN (3), se retrouvent pour réveiller les énergies, pour procéder, comme on le dit dans l'entourage de M. Chevènement, à un « ressainissement idéologique ». De l'autre côté, la volonté du ministre de l'éducation : le se nationale, soutent par la quasitotalité des syndicats d'enseignants bas de de gauche, de me pas faire « sauten le convercie de la marmile ». CATHERINE ARDITTI.

.

(1) Une trentaine de personnes ont répondu à l'invitation qui avait été lan-cée dans la région de Rennes, non sans cee dans sa region de scames, non sans quelque improvisation : universatarires, chercheurs de l'éducation surveillée, professeurs de l'enseignement accondaire en exercice on en « ropture », animatours de l'Institut de recherche sur l'enseignement des mathémathiques (IREM), instituteurs, parents, militants des écoles en breton (Diwan). Mais uvant cette première rencontre avec des autilisateurs » et le public, la mission a pendant trois mois cousulté une cunquantaine de responsables : confédérations syndicales, syndicats d'enseignants, partis politiques, mouvements pédagogiques de jounesse, d'éducation populaire, milieux professionnels, universitaires, chargés de mission an ministère de l'éducation nationale, cabinets ministériels, emeignement catholique.

(2) Le parti communiste organise, les 16 et 17 octobre prochains, à Nanterre, des assises sur l'école destinées à lamoer un « débat national ».

(3) Où militent des communistes et des accidences (3) Où militent des communistes et

Faits et jugements

CHIENS MEURTRIERS

Le propriétaire de deux chiens qui evaient tué un enfant âgé de buit ans à Camarès (Aveyron), le 31 jan-vier, a été condamné le 8 octobre à trois mois de prison avec sursis par tribunal de grande instance de Millas, neine assortie d'une amende de 15 300 F. La partie civile u obtenn 115 000 F de dommages et in-

Deux dogues allemands appartenant à un boucher de Millau, M. Jean-Claude Tabaries, vagabondaient dans la campagne lorsque deux enfants de cultivateurs de la commune, Patrick Billy et Jérôme Clamouse, se sont trouvés face à eux. Patrick Billy fut cruellement mordu au visage et à la poitrine. Ce n'est qu'après l'intervention d'un villageois que les animaux ont lâché prise. L'enfant devait décéder peu après (le Monde des 2 et 4 février).



Trois proxénètes arrêtés

à Grenoble

Grenobie. - Les gendarmes de l'Isère out mis fin, vendredi 8 octobre, aux activités de trois proxénètes d'origine algérienne qui contraignaient des jeunes femmes de la même mationalité à se prostituer. Arrivées clandestinement en France, elles étaient, quelques semaines plus tard, conduites à preximité de grands chantiers. L'une d'elles, qui refusa de « coopérer » et qui tenta de se soustraire à ses tortionnaires fut retrouvée à l'hôpital de Grenoble converte de blessures. Elle uvait au-paravant été séquestrée dans un

taudis de Vizille (Îsère). Une vingtaine d'interpellations ont été opérées à Toulouse et à Gré-noble. Elles ont permis la libération d'une jeune fille de quinze ans que deux proxenètes a'appretaient,

contre son gré, à jeter sur le trottoir. C'est la seconde fois en dix-huit mois que les policiers et les gen-darmes grenoblois mènent une opé-ration dans un milieu algérien. En min 1981, vingt établissements, dont quinze bars et cinq bôtels de Grenoble, avaient été fermés et quarantotrais personnes furent inculpées de proxenétisme. ~ (Corresp.)

· Trois attentats par explosifs ont été commis à la fin de la semaine dernière en Corse.

· Le colonel de l'armée de l'air. Jacques Marchelidon, adjaint ou directeur des ventes des avions militaires de la société Dassault, e trouvé la mort, samedi 9 octobre, au cours d'une partie de chasse dans la région de Gien (Loiret). M. Marchelidon a, en effet, été atteint derrière le tête par une décharge de su-sil qui l'u tué sur le coup. Une enquête est en cours pour déterminer les circonstances exactes du drame.

Dordugne. - Un restaurateur de Mauzens-et-Miremont (Dordogne). M. Pierre Delmond, a tué d'un coup de fusil de chasse, vendredi soir octobre, un vagabond agé de cinquente-treis ans, M. Paul Lagrave, qui s'était introduit en son absence, par effraction, dans l'éta-blissement fermé pour la saison et s'y était installé.

· Autodéfense » : un mort en



Un décret garantit la sécurité de l'emploi aux enseignants non titulaires du supérieur

Un décret publié a± Journal officiel du 9 octobre définit les conditions de recrutement, d'emploi et de rémunération des vacataires et des assistants non titulaires auxquels les établisasmanta d'enseignamant supérieur peuvent faire appel pour l'enseignement. Ce texte, attendu depuis longtemps (1), confirme les assurances données par le minietre de l'éducation nationale aux organisations syndicales, au mois de mai dernier, de garantir la sécurité de l'emploi aux assistants non titulaires (le Monde du 26 mai).

Un peu plus de quatre ans après se parution, le décret du 20 septem-bra 1978, signé par Mes Alice Saunier-Seité, relatif au service des assistants et qui se traduisait par une certaine précarité de leur fonction est donc abrogé. Ce texte « sinietre et scélérat », selon les syndicats de gauche, avait été à l'origine de grèves et de manifestations ainsi que d'exclusions d'enseignants de l'Uni-

Le nouveau texte concerne, à la fois. les personnels actuellement en fonction et ceux qui seront recrutés. Les vacataires à titre principal peuvent être maintenus en fonction et bénéficient des garanties accordées aux agents non titulaires de l'État. Mais le décret précise que dorénsvant les établissements ne pourront faire appel, en qualité de vacataires, qu'à des personnalités extérieures ou des chercheurs exerçent une « acti-

vité professionnelle principale exté-

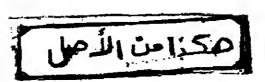
Pour ce qui concerne les assistams non titulaires des disciplines juridique, économique et littéraire, déjà en fonction, « ils seront maintenus sur leur demande et per déci-sion du recteur jusqu'è l'intervention de nouvelles dispositions statutaires concernant les assistants ». Cette disposition laisse présager un nou-veau texte précisant les mesures de titularisation de ces personnels.

Les essistants recrutés cette année le seront après audition de la commission de spécialité et d'éta-blissement, instituée par les décrets d'août 1992, et l'avis du conseil de l'université réuni en formation res-

Le service des assistents non titulaires est précisé. Il est de cent cinquante heures de travaux dirigés ou trois cents heures de traveux pratiques par an. A titre exceptionnel, des assistants en fonction depuis deux ans pourront assurer des cours. Toutes ces meeures, même si certaines ne sont que transitoires, confirment les propos tenus par le ministre et devraient atténuer les inquiétudas des personnels

1

(I) Selon les conseillers du ministre, ce retard est dû à une surabondance de textes en attente de publication au Journal officiel



ation

The state of the s

FR COTACHES

Ce mouvement s'effectue parallelement à celui que, à Budapest puis à Berlin puis à Londres, Mélanie Klein va développer de son côté. On sait quelle querella s'est établie entre les deux écoles, celle de Berlin puis de Londres autour de Mélanie Klein, et celle de Vienne. Mélanie Klein affirms que, dens le jeu des enfants, l'expression de ses fantasmes et de ses défenses se fait de manière si directe qu'il s'agit là d'un objet d'investigation analytique tout à fait identique aux associations libres que donne l'adulte et que, par conséquent, la technique psychanalytique de l'enfent ne diffère en rien de celle de l'adulte, sinon par le mode d'expression. En réalité, ce premier motif de conflit n'est pas le plus important car, finalement, Anna Freud n'est pas loin de penser la même chose, et elle s'intéresse egalement au jeu et aux dessins; elle ne doute pas qu'il s'agisse là d'une activité imaginaire particulièrement révélatrice des conflits de l'enfant.

L e différence tient plutôt à la manière dont on concoit la fonction de cette iudique ou plastique par rapport eux fantasmes inconscients. Pour Anna Freud, le jeu de l'enfant ne révèle pas directement l'activité inconscente : il constitue un compromis dans lequel la monde des fantasmes se mèle à tout un ensemble d'attitudes défensives et à un souci d'adeptation aux tâches damandées par l'entourage. Cette divergence entre Mélanie Klein et Anna Fraud ne feit qu'illustrer un problème beaucoup plus général ; peut-on grâce à la . compréhension du symbolisme accéder directement à une connaissance dee mécanismes inconscients les plus profonds, ou doit-on nécess ment pour cela analyuyser d'abord des mobiles inconscients plus superficiels et surtout la système de défenses qui maintient inconsciente une partie de l'activité mentale ?

L'exil à Londres

Au cours des années 30, Anna Freud sera donc à Vienne à la fois l'animateur de tout un mouvement pour la psychanalyse des enfants et l'un des responsables de l'organisation et du développement du mouvement psychiatriqua international. Puis en 1939, vient le temps de l'exil : Freud et sa famille quittent est complexe, c'est la manière dont

SCIENCES HUMAINES

(Suite de la première page.)

miere querre mondiale, alors qu'elle

est agée d'une vingtaine d'années.

que se dessine sa vocation d'éduca-

trice. Elle va enseigner dans les jar-

dins d'enfants et les écoles primaires

pendent un certain nombre d'années.

Cette vocation d'enseignante ne sera

d'eilleurs pae distincte dans son es-

prit de son intérêt pour la psychana-

ception de Hug Hallmuth, personne

encore n'e osé psychanalyser un en-fant, Anna Freud considère l'applica-

tion de la psychanalyse à l'enfant

cation et aux techniques pédagogi-ques le 31 mai 1922, elle présente à

le Société psychanalytique de Vienne

son premier travail scientifique inti-

tule : e Fentasmes et réveries

diumes d'un enfant battu ». Cinq ans

plus tard, elle fait paraître l'ouvrage

demeuré classique . « Le traitement

Cet ouvrage représente une pre-

mière conception, dans la pensee

d'Anna Freud, de l'application de la

technique psychanalytique au traite-

ment des enfants. Et dans cette

concepàtion, la distinction entre une

ection pédagogique d'inspiration

analytique et la psychanalyse propre-.

ment dite n'est pas clairement faite.

L'epplication de la psychanalyse à

l'enfant passe par des médiums, par

des mayens de relations, qui ressor-

tent plus du jardin d'enfants ou de

l'ecole que du cabinet du psychana-

lyste. Malheureusement, le succès de

ce livre et sa ecedition constante fe-

ront que pour longtemps on considé-

rera ou'Anna Freud a donné dans

cette ouvrage « sa » conception dee

la osychanalyse des enfants, opinion

qu'elle cherchera pourtant à corriger

dans ses articles últérieurs et de

A partir de 1927, c'est toute une

conception de la psychanalyse d'en-

laut bien le dire, est fort différente de

celle qui marquait l'ouvrage en ques-

tion. Toutefois, le mouvement ets

lance et, à Vienne, tout un groupe

d'educateurs, de spécialistes de la

psychologie de l'enfant, qui ont ou

qui vont avoir une expérience person-

nelle de la psychanalyse, s'intéres-

sent à ce nouveau champ qui prend

en quelque sorre ses racines dans la

participation pedagogique d'une

« éducation nouvelle » inspirée de la psychanalyse. Ainsi cas pédagogues

vont-ils devenir les premiers psycha-

La querelle avec Mélanie Klein

nombreuses conférences.

psychanalytique des enfants ».

rtiellement liée à l'édu-

En effet, à cette période où à l'ex-

C'est aussitôt à la fin de la pre-

précipitamment l'Autriche nazie pour Londres. Il y retrouvera d'ailleurs un certain nombre d'autres émigrés venus de Vienne. La coexistence ne sera pas facile entre ces representants de l'école viennoise et les psychanalystes britanniques dont une partie est venue d'Europe centrale quelques années plus tôt avec Mélanie Klein. L'antagonisme théorique ne sa situe plus entre Vienne et Londres, mais dens le cadre et eutour de la Société britannique de psychana-

Freud disperaît en 1939, et Anna Freud va très vite trouver en dehors de l'Association britannique de psychaniyse un terrain de pratique et de recherche qui le laissera à distance des conflits et des ostracismes. En effet, elle prend la charge, avec ses plus proches collaborateurs, d'un centre pour enfants abandonnés, victimes de la guerre. Autour des « Hampstead Nurseries » se déve-.loppe bientôt un cetre de sins, de recherche et surtout d'éducation. 'Fidela aux conceptions qui l'avaient déjà inspirée à Vienne, Anna Fraud ne crois pas que la psychanalyse doive rester une science médicale, et, seulement, une thérapeutique des nevroses. Infirmières, travailleurs sociaux, pédagogues et psychologues recevront une formatioo psychanalytique pour mieux comprendre les en

Les euvres en français

Parmi les œuvres d'Anne Freud qui ont été traduites en français, citons:

L'Enfant dans la psychana-lyse (Gallimard), le Normal et Pathologique chez l'enfant (Gallimard). Initiation à la psychanalyse pour éducateurs (Privat), le Moi et les Méco-nismes de défense (PUF)/le Traitement psychanalytique des enfants (PUF).

fants dont its ont la charge. Une grande partie d'entre eux deviendront d'ailleurs des psychanalystes à part entière. Après le guerre, la Hampstead Clinic subsisters et, jusqu'à ce jour, elle a continué d'être un centre pour l'éducation, et.le, traitement psychanalytique des enfants, en même temps qu'un centre de recherche et de formation d'audience internationale.

Une gardienne de la tradition

Les rapports d'Anna Freud avec la Société britantique de psychanalyse n'ont pas toujours été faciles, bien qu'un grand nombre de ses élèves aient joué un rôle dans le développement de cette société. Sans doute aux querelles doctrineles d'avant guerre se sont substitués le respect et la neutralité, mais jusqu'à ces der-nières années le fossé demeurait considérable entre « kleiniens » et « fraudiens ». Le développement progressif d'un groupe indépendant autour de Balint et de Winnicott devait d'ailleurs contribuer à maintenir la cohésion de la société britannique. Sur le pian international, Anna Freud a exercé une influence considérable sur le développement de la psychanalyse des enfants, en particulier eux Etats-Unis où nombre des anciens collaboratuers des années 20 et 30 avaient émigré (Kris, Erikson, Hartman, Loewenstein, Margaret Mahler, etc.). O'où une cliaboration étroite avec certains centres, en particulier le Yale Child Study Center, le Putman Clinic de Boston, l'école Orthogenic de Chicago.

Le rôle d'Anna Freud dens la déeloppement du mouvement psychanalytiqe international est difficile à apprécier. Très présente dans les instances de direction de l'Association psychanalytique internationala, on lui a souvent prêté un rôle, surtout en France, de gardienne de l'orthodoxie et de la tradition. C'est là une vue un peu hâtive des choses, car, curieusement, sur bien des points concernent le mouvement psychanalytique et la formation des psychanalystes, Anna Freud avait une vue anticonformiste. Sans doute gardait-elle de sa prapre formation et de celle des pionniers de sa pénération une certain idée du mouvement psychanalytiqe et de la formation des psychanalystes qui diffère de celle qu'imposent la diffusion actuelle de la psychanalyse et les liens noues avec les institutions de soins, les universités, la santé publi-

L'œuvre d'Anna Freud repose avant tout sur un approfondissement de la pensée freudienne, approfondissement et non pas développement ou ajout. Il émane de chacun de ses articles ou livres une impression de simplicité qui témoigne chez elle d'une position fondamentale. L'essence de la psychanalyse concerna des données assez simples sr la transformation des déterminations inconscientes de la vie mentale en déterminations conscientes. Ce qui

cette interaction s'organise chez chaque individu, et surtout la manière dont l'analyste peut la découvrir et la communiquer à l'autre. L'analyse est simple mais difficile. Telle est peutêtre la formule qui résumerait le mieux ce qu'on peut eppeler le « philosophie a d'Anna Freud : formula qui elle-même est évidemment simple, trop simple. Un pessimisme l'inspire, celui qui apparaît dans les derniers textes de Freud (« Analyse

La mort d'Anna Freud

terminale et enalyse sans fin »1, cer si l'analyse est difficile, elle n'est pas accessible à tous. Elle est toujours una expérience négative, cella des résistances celles des méconneissances, et eeule leur étude fait progresser cette science. Tout cele, Anna Freud l'e dit dens de nombreuses études sur la technique et sur l'avenir de la psychanalyse.

Un parti pris de simplicité

d'Anna Freud tient è son styla, ce qui duire la lecteur français. Il est vrai

qu'elle ne met eucune coquetterie dans sa manière d'écrire. Elle ne cherche aucun effet de séduction et croit tres fermement qu'on peut parler de l'inconscient dens un lengage rigoureusement lie aux processus secondeires de la pensée consciente La lecture de son œuvre na donne à aucun moment au lecteur l'illusion d'être psychanelyste. En revanche, elle apporte au preticien un foisonnement de notations cliniques dont la justesse et l'originelité surprennent touiours.

It est difficile de dire quel sera l'avenir dee conceptione d'Anne Freud. On ne peut pas parler pour elle d'une véritable école tant ses vues sont toujours demeurées pragmetiques. Sans doute la Hampsteed Clinie continuera-t-ella d'exister et da diffuser d'importents traveux dens la domaine de le psychanalyse des enfants. Meis ce qui demeurara l'influence d'Anna Freud tient daventege à un certain mode d'esprit critique, à un parti-pris de lucidité et de eimplicité qu'à un eyeteme

DANIEL WIDLOECHER.

RELIGION

Au symposium réuni à Rome

La déchristianisation de l'Europe préoccupe les évêques

Correspondance

Rome. - Le 5e symposium des évêques d'Enrope qui vieot de s'aebever au Vatican en présence de soixanté-dix évêques était consacré à la respansabilité des évêques d'Europe dans l'évangélisation du

Dimension chrétienne de l'Europe, mais eussi crise de l'Europe ehretienne ; c'est essentiellement outour de ces deux ldées que, pendant cinq jours, se sont articulées les interventions. L'Europe en question, bien évidemment, ne se limitait pas à celle de la C.E.E. Parmi les participants, étaient présents deux évê-ques de R.D.A., deux Hongrois, trois Yougoslaves, un Lituanien, et six Polonais; mais Mgr Glemp était resté dans son pays à cause de l'ag-gravation de la situation de ces derniers jours. Le thème des racines communes chrétiennes de l'Europe. les liens profonds qui unissent les deux parties du continent ont été au centre des débats : « La chance de l'Eglise en Europe, c'est de ne pas être soumise aux vicissitudes de toute conception politique de l'Eu-rope », a affirmé Mgr Etchegaray, archeveque de Marseille, ajoutant que « l'Église peut, de ce fait, se hisser, d'emblée, au plus haut palier de collaboration européenne : celui où se regroupent Est et Ouest,

Mais le christianisme, comme l'a souligné le cardinal Hume, archevêque de Westminster, en ouvrant les travaux, est en difficulté : - Dans beaucoup de pays de d'Europe; on assiste aujourd hui à une très vaste dechristianisation. Il y a de plus en plus de gens qui, taut en avant été bantisés, vivent en dehars des Eglises chrétiennes. Le nombre des chrétiens non pratiquants augmente cansidérablement. . Le cardinal Hume, président du conseil des conférences épiscopales d'Europe, a parlé aussi de la nécessité de soutenir concrètement les chrétiens de 'Est - dont la liberté religieuse a été sévèrement limitée depuis plus de trente ans par le communisme athèe ., mais s'est aussi préoccupé de . l'athéisme et du laicisme qui s'infiltrent insidieusement dans les sociétés occidentales . Le cardinal archeveone de Vienne, Mgr Konig. a évoqué l'existence de vastes zones vivant dans un total elimat de sécu-

larisation. D'où, comme l'affirmait Jean-Paul II dans son intervention, la nécessité pour l'Eglise d'Europe d'une auto-evangelisation - pour répondre au desi de l'barome d'aujourd'hui. Seuls l'approfondissement et la purification de la fai pourront vaincre l'athéisme.

Mais l'Europe est aussi un lieu privilégie de l'œcuménisme : - Ber ceau de la division des Eglises, affismait Mgr Etchegaray, le conti-nent doit devenir le foyer de la réconciliation des Eglises à la face du monde entier. L'Europe offre aussi l'occasion d'exercer une collè gialité épiscopale à l'échelle historique, car les problèmes qui ne seront

• Une encyclique sur la souffrance. Au cours de leur congrès mondial, les médecins catholiques reunis à Rome ont emis le vœu que Jean-Paul II redige une encyclique sur la souffrance.

SCIENCES

Le colloque de biologie prospective de Pont-à-Mousson

Reconquérir le marché du matériel de laboratoire

De notre correspondant

Nancy. - Deux mille six ceots biologistes, medecins et industriels. venus de cinquante-deux pays : le les appareils de série offerts par colloque international de biologie praspective de Pont-à-Mausson (Meurthe-et-Moselle) a tenu, du 4 au 9 octobre, sa promesse d'être l'événement le plus important du genre en 1982. - Une sorte de test grandeur nature des atauts et de la faiblesse de l'industrie française en ce damaine », précisait, dès le début de la reocontre, le professeur Jean Rosa, président du conseil scientifique de l'Institut national de la santé et de la recherche médicale (IN-SERM1 et directeur du département • sciences de la vie et de la santé • à la mission scientifique et technique du ministère de la rechercbe et de l'industrie.

Si les atouts de la France semblent resider dans la matière grise de ses chercheurs, une rapide visite des stands d'exposants de matériels de laboratoire permettait d'estimer à près de 95 % le nombre des marques étrangères. On y retrouvait certes les noms les plus prestigieux des multinationales américaines, mais également, fort bien placées, des petites firmes suisses ou bollandaises. - Il ne s'agit danc nullement d'un problème de production lié à la capacité d'absorption du marché intérieur », a expliqué le professeur François Rausselei, de la faculte de pharmacie de Paris, président de la commission interministérielle des appareils de mesure et d'électronique. D'autant que le marche français en ce domaine représente 10 % du marché mandial et que nous n'en fournissans que 40 % ... •

Malade d'un protectionnisme datant des années d'après-guerre. l'industrie française, faute de n'avoir pas su s'adapter au désir des chercheurs, n'a pas résisté depuis les an-

nées 60 à la concurrence étrangère. Afin de lutier efficacement contre l'etranger. le professeur Rousselet propose donc le principe d'un rachat par l'État des appareils de presérie fraoçais. - Nos appareils seraient ainsi testes et améliores par des laborataires de recherche en ayant le besoin, avant d'être enfin commercialises lorsqu'ils seront parfaitement au point. -

Le colloque de Poni-a-Moussson a roontré la grande sophistication des appareils de mesure, sans cesse plus écis et désormais automatisés et informatisės. Mais an coustatait aussi la paradoxale montée en flèche d'appareils de mesure plus sommaires, des tests-minute certes fiables mais beaucoup moins précis : Des gadgets pour biolagistes dus au déficit de la Sécurité sociale », selon le professeur Gérard Siest, l'un des arganisateurs oancéiens du

Il est vrai que tant du côté des biologistes français et étrangers que du côté des industriels, une importante perspective de renouvelleroent de la recherche biolagiste semble s'ouvrir avec les possibilités que vont affrir désormais les anticorps monoclonaux. Si leurs possibilités thérapeutiques en matière de cancer restent à établir, ces anticorps joueront désormais - on en a eu confirmation lors du colloque - un rôle important dans les prochaines années en biologie. Des firmes americaines en possedent deja dans leurs catalogues. Pour l'Institut Pasteur et les laboratoires Mérieux, cette commercialisatioo o'est plus qu'une questioo de se-

JEAN-LOUIS BEMER.

rédaction d'un document et de propositions qui seront rendus publics

MÉDECINE

rėsalus ailleurs. »

pas resolus en Europe ne seront pas

Le symposium s'est acheve par la

« La France malade de sa santé »

UN LIVRE DU PROFESSEUR BERNARD DEBRE

C'est un livre de combat qu'a ecrit le professeur Bernard Debré, sous le titre la France malade de sa sonté (1). C'est même le manifeste d'une croisade, comme il le précise

Aussi a-t-il voulu forcer le trait. Ce qui donne un livre manichéen et passionné. . Avant ., c'est-à-dire avant la victoire de la gauche, la médecine française était eo pleine régénérescence. Alors que - depuis la fin de la première guerre mandiale et jusqu'aux années 50, notre médecine s'enlisait dans des structures désuètes et poussièreuses ». tout devait changer avec le retour du général de Gaulle : • L'aube de la Ve République a alors été illuminée par de grandes réformes. Dès 1958, taut s'est transfarme : réforme des études médicales, instauratian de centres hospitalouniversitaires et du du plein temps hospitalier, apparition des conven-

tions médicales. En vingt ans, écrit le professeur Debré. · l'effort et la sélection sont devenus les slagans de l'Université française; les hópitaux se sant modernisès et transformès, la prèsence du secteur prive y maintenant les médecins les plus compétents et y attirant des malades dant les exigences étaient préservées. La créa-tian des C.H.U., l'instauration du pleio temps hospitalier, la compétition avec les cliniques privées, danc l'émulation entre les deux secteurs, la complèmentarité entre sains de ville libéraux et traitements hospitaliers : grâce à cet ensemble, le peuple fronçais était l'un des mieux

saignés du monde ». C'est précisément cet ensemble, estime le professeur Debré, qui est menacé par un programme - iaialitaire et ambitieux . Ainsi, larsque la gauche est arrivée au pouvoir. la stupeur a vite remplacé l'espoir quand un ministre communiste s'est vu confier le partefeuille de la sante. Cette stupeur s'est transformée en fureur quand les médecins se sont aperçus que ce ministre envisageait, avec la bénédictian des socialistes, de bouleverser notre systeme de soins ».

RECTIFICATIF. - Une erreur de transmission a déforme le sens de l'une des phrases de l'article consacré, dans le Monde daté 10-11 octobre, au traitement des malades mentaux. Il fallait lire : - Les psychiatres des hapitaux n'ont jusqu'à présent, disent-ils, enregistre que des menaces sur leur statut (suppression du secteur privé insuffisamment campense, risque d'assimilation à la sonction publique -,

Ce bouleversement, comment s'annonce-t-il? D'abord à l'Université, d'où « l'effort sera banni », car la philosophie socialiste est . contre l'effort, mals aussi contre les élites ». Ainsi, la réforme des études

médicales eogagée par le gouvernement n'est-elle « que le début de leur démansélement ». Le bouleversement, estime le professeur Ocbré, se profile aussi dans les bopitaux. où gouvernement se propose, dit-il, confier le pouvoir aux personnels infirmiers et aux représentants syndicaux et politiques. Ainsi les höpitaux risqueot-ils de . sombrer dons l'anarchie ». Les cliniques privées, de leur

côté, sont dépossédées de leurs moyens, techniques et financiers, de subsister, l'industrie pharmaceutique et la presse médicale sont mena-cées, l'une d'asservissement, l'autre de disparition ; la médecine libérale dans son enseroble, enfin, est en butte · aux attaques incessontes de l'Etal ».

En outre, toutes les négociations auxquelles le gauvernement a convié les professions de santé étaient fac-

tices et · iouees d'avance ·. C'est pour lutter contre une telle situation que le professeur Debré a fondé, il y a un an, le roouvement Solidarité médicale. Notre croisade conclut-il, • n'est pas politique. Elle est sociale et humoniste. (...) La France est actuellement malade de sa santé ; des anticorps sont en train d'apparaître : il s'agit de nos luttes. Une fais la maladie vaincue, ces anticorps persisteront, ce sera notre force ..

Cette maladie, e'est le gouvernement de la gauche, qui · ra nu cambat avec acharnement, tels les inquisiteurs des siècles prècèdents . Un . acharnement . dont elle n'a manifestement pas le mono-

(1) Editions de la Table roade, 116 pages, 45 F. Collection - Les idées de la liberté . dirigée par Jean-François

CORRESPONDANCE

Les activités du centre médico-chirugical de Kourou

Après la publication, dans le Monde du 12 juillet, d'un article sur le centre médico-chirurgical de Kourou (Guyane), nous avons reçu du directeur du Centre spatial guyanais une mise au point dont rolei les principaux passages :

Ce centre (...) est présenté comme étant exclusivement réservé aux cadres et technicions de haut niveau de la base spatiale (...1. Cette présentation du centre médicochirurgical de Kourou est erronce (...]. Cet établissement hospitalier. à but non lucratif, dépend effectivement du Centre spatial guyanais. Toutefois, il figure à la carte sanitaire de la Guyane et couvre les secteurs de Kourou, Sinnamary et Iracoubo, soit une population de dix mille habitants environ.

Sa clientèle se répartit comme suit: 30 % métropolitaine: 70 % locale. Le centre est donc ouvert à tous, quelle que soit la conditian sociale des intéressés. Sur le plan des équipements, il n'existe pas de rein artificiel, que l'on ne trouve que dans les établissements beaucoup plus importants. Si un tel appareil position de la clientèle, là aussi sans aucune discrimination raciale

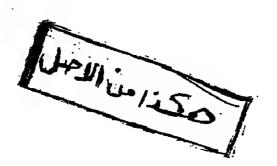


COPIES GEANTES ETRAVE-38. Av. Daumesnii PARIS 12° 2347.21.32 Tx 220064 F

LES FOURRURES MALAT

FOURREUR **FABRICANT** GARANTIE OE CONFIANCE ont la fourrire ou'il vous faut. Grand choix pré:-ù-porter ou sur mesure Vison, loup, renard, etc. PRIX DE GROS. Grand choix de pelisses. Réparations, transformations. Service apres-vente. Tel. 878-68-67.

47, rue La Fayette, 75009 PARIS - M. LE PELETIER



Rhône-Alpes

CENTRALE AU CHARBON ET POLLUTION

Comment se débarrasser du gaz sulfureux de Gardanne ?

Marseille. - Le groupe de concertation chargé de suivre le dossier de la désulfuration de la future centrale de 600 mégawatts de Gardanne-Meyreuil a remis un premier rapport á M. Pierre Mauroy. Ce groupe. mis en place après une réunion organisée co mars dernier par le cabinet du premier ministre, rassemble des èlus régionaux et des représentants des administrations.

Après avoir rappele l'intéret du programme en cours pour l'économie regionale (programme qui permet l'exploitation du bassin minier de Gardanne jusqu'à l'oree du troisième millénaire en garantissant le maintien de deux mille deux ceois emplois), le groupe de concertation rappelle l'enjeu du projet : le maintien de l'activité d'un secteur important de l'économie locale qui, sans lui, serait alle en déclinant. Mais il n'en souligne pas mains nettement que « les impératifs de développement et la mise en valeur d'une ressource ènergétique locale ne doivent pas faire passer au second plan le souci de la protection de la santé et de l'environnement. •

Le projet initial prévoyait d'ajouter quelque 230 tonnes par jour de gaz sulfureux aux 260 tonnes que produisent actuellement les groupes en fonctionnement. Et cela sans qu'il y ait d'autre « protection » que la dispersion des fumées par une De notre correspondant

cheminée de baute altitude (300 mètres)_ Le rapport critique l'étude d'im-

pact produite par les Houillères et les mesures qu'elles envisageaient de prendre pour préveoir les atteintes à l'environnement. Il est notamment rappelé que, si les effets des émissions de gaz sulfureux et d'oxyde d'azote sont assez bien ennus, il n'en est pas de même des métaux et métalloïdes associés que contien-dront les furnées de la centrale et qui n'ont jamais été étudies sérieusement. Le rapport réclame donc uoe analyse plus - fine - de la compositioo du charbon de Gardanne.

Les mesures envisagées étant jugées insuffisantes ou inadaptées, la désulfuration est donc une nécessité absolue. Le seul argument valable qui puisse lui être opposé est le surcoût qu'elle entraînera au niveau de la production d'électricité promise à E.D.F., compte tenu du montant prévu de l'investissement supplé-mentaire (quelque 600 millions de francs) et des dépenses de fonctionnemeot qu'entraînera un système de protection efficace. Pourtant le rapport reconnaît implicitement, qu'il n'existe pas actuellement de procede français de désulfuration qui soit opérationnel. Il s'agit donc de relever un defi technologique.

En outre, il est clair à présent qu'il est devenu matériellement impossible d'installer une désulfuration opérationnelle avaot la date prèvue (juillet 1984) pour le démarrage de

Actuellement, les Houillères de Provence réalisent une étude qui devrait être acbevée en avril 1983, favorisant le procede d'injection de chaux directement de la chambre de combustion de la chaudière. C'est un procedé qui paraît, a priori bien adapté au charbon de Gardanne, a forte proportion de calcaire, ce qui devrait réduire les injections de chaux et amoindrir les couis d'exploitation.

Mais le modèle a son revers. La désulfuration resterait partielle (la · fourchette · cst de 30 à 70 %), En raison du degré d'iocertitude qui pèse encore sur un aboutissement positif du programme d'expérimentatinn en cours, le rapport demande au premier ministre de prendre un engagement de principe et de faire entreprendre des études sur l'installation d'un procède de désulfuration classique au cas nu celui foodé sur l'injection de chaux dans la flamme se revelerait decevant ou irréalisa-

JEAN CONTRUCCI.

La Fédération nationale de l'indus-

tric et des ommerces en gros des

ont la tristesse de faire part du décès de

M. Ernest LEMAIRE-AUDOIRE,

officier de la Légion d'honneur,

nationale de l'industrie

viandes, Son bureau

Ses adherents.

Ses collaborateurs:

Faits et projets

Les gendarmeries départementales seront prochainement équipées d'un sonomètre pour participer plus activement à la lutte contre le bruit, a déclaré M. Michel Crépeau, ministre de l'environnement, en prononçant le discours de clôture du colloque Bruit et vic urbaine, qui a été organisé durant deux jours à La Rochelle.

Contre le bruit

Ce colloque, inauguré par M. Charles Fiterman, ministre des transports, a réuni des architectes, des techniciens, des élus et des constructeurs. Les intervenants ont insisté sur la nécessité de prendre en considération, dès la conception des projets, la question des nuisances sonores, ce qui n'entraînerait qu'une légère augmentation des coûts de construction. On a ausssi, souvent, estime que les circulaires officielles sur le bruit s'appliquaient - trop

M. Crépeau a rappelé qu'un fooctionnaire allait être nommé dans chaque préfecture afio de coordonner la lutte contre le bruit.

Le T.G.V. Atlantique s'arrêtera-t-il en Loir-et-Cher?

M. Pierre Sodreau, maire de Blois (Loir-et-Cher) ancien ministre, ancieo député, mais aussi président en

exercice de la fédération nationale Nouveau centre des industries ferroviaires, vient de à Hérouville prendre pour la première fois posi-tion sur le projet de T.G.V. Atlanti-Hérouville-Saint-Clair, troisièm que. Dans le mensuel « Demain le ville du Calvados, compre six grands

Loir-et-Cher » de septembre, il écrit notamment : « Le projet est né de la quartiers, mais sucua centre. Vingt ans après le lancement de cette comsaturation des voies du sud-ouest. ministration executellement preoc-Plutôt que de saire du rafistolage. la S.N.C.F. estime à bon drois decupée par le soissi de loger une population attirée par l'indostrialisavoir créér une voie nouvelle qui va permettre d'améliorer sensiblement tion de l'agglomération caenàsise, sa municipalité vent combles cette lales conditions de transport en direction de la Bretagne et du Sud-ouest. Du fait de sa position géographique, Pour ceis elle vient de lancer un notre département est inévitablement traversé par les grands axes de circulation. Il est évilient qu'une

concours international pavert à tous les architectes urbanistes européens. qui vont poevoir imaginer comment membler les deux hectures disponi-bles an cour de la cité. C'est ici que nouvelle infrastructure poseroit des problèmes d'emprise notamment devraient être construits, sa cours des deux ou trois procheines années un hôtel de ville, une salle de specia-cles, une halle, des ensembles pour Le T.G.V. pourroit être utile en Loir-et-Cher, il pourroit avoir des la restauration, une soixantaine de retombées économiques positives à condition qu'il ne traverse pas notre logements et une place. département sans s'y arrêter. Cela

Estimé actsellement à 65 millions de france, ce projet pourrait être subventionné par l'Etat et, pour le resue, par la coffectivaté locale, qui veut dire que les responsables du Loir-et-Cher doivent se mobiliser pour obtenkir une gare T.G.V. à proximité des deux principales agnerail is charge sur sept ou glomérations au nord de la Loire, Blois et Vendome. » Mais, continue M. Sudreau » le T.G.V. n'est pas

Un centre d'action culturelle à Saint-Brieuc nement, sa mise en service a inter-

viendrait pas avant la fin de la decennie et d'ici la les problèmes M. Jack Lung, ministre de la culture, a inauguré, le 9 octobre, le economiques auront encore beau-Centre d'action culturelle de Saint-Briene (Côtes-du-Nord). Après la Meison de la culture de Rennes, c'est le second équipement du genre en Bretagne. Il aura cotté 30 miltions de francs environ, Bati dans le centre de la ville et donnant sur les rues piétonnes, le Centre comporte potamment une saile de spectacles de mille places, un cinéma de cent Anniversaires quatre-vingts piaces, trois salies d'exposition, quatre salles de réunion, des locaux de secteurs sco laires; audiovisuels, une calcteria et

ant librarie. Cette inauguration a été l'occasion de signer une convention de développement culturel entre l'État et le département. Sur des orientations prioritaires communes. l'Éist et le département des Côtes-du-Nord ont convenu d'un certain nombre d'objecuifs et des moyens d'y parvenir : conservation du patrimoine, langue régionale, musique, création artisti-que, animation en milieu rural, centre culturel, etc. - (Corresp.)

Le Havre, port et centre de commerce international

Financé à 80 % par la chambre de commerce et d'industrie du Havre et bénéficiant, pour le reste, de diverses subventions publiques, le nouveau centre de commerce internationai du :Havre, dernier-né de l'association World Trade Centers, qui compte trente-deux centres opérationnels répartis dans le monde entier, a été inauguré le 7 octobre, en présence de M. Michel Jobert, ministre du commerce extérieur. Cette realisation moderne, qui couvre 16 000 mètres carrés, était apparue nécessaire au développement du Ha-vre, des 1971. C'est à cette date qu'une initiative commune de la chambre de commerce et d'industrie, du port autonome et de la ville du Hayre, avait conduit à l'étude et à la promotion du centre de commerce international.

Les promoteurs de ce projet ont voulu combler une lacune : l'absence d'un grand pôle tertiaire de services dans le port normand, carrefour de négoce international, mais aussi port en cau profonde, accessible aux grands navires. Cette réalisation était en outre l'objet d'une « volonté », ainsi qu'aime à le répéter M. Raoul Davai, président de la chambre de commerce du Havre, « celle de torde une communauté économique de ne pas abdiquer devant une conjoneture internation difficile et de compléter les activités traditionnelles du Havre par le développement du secteur tertiaire vital pour son ovenir

SOLDES MARDI 12 OCTOBRE MERCREDI 13 OCTOBRE JELEDITA OCTOBRE VENDREDI 15 OCTOBRE

9 h 30 a 12 h / 14 h a 18 h Corres - Crovotes - Gants Pret-á-porter homme et temme Horlogene - Biloviene

The state of the s

CARNET

Naissances

BRISSON et Claire. ont la joie de l'aire part de la naissance

30 septembre 1982, à Paris.

- Catherine et François LASERSON om la joie de faire part de la naissance de Vincent

le 2 octobre 1982. 5, rue Damoise. 91150 Etampes

- Christian et Nicole RAOULT, née Moinardeau, ont la joie d'annoncer la naissance de leur fille

Aurėlia, à Paris, le 9 septembre 1982. 6, rue Martin-Bernard. 75013 Paris.

- Jacques et Bernadette ROUSSILLE, nee de Chalvron, Myriam et Juliette. ont la joie de faire part de la naissand

François. le 5 octobre 1982. 26, rue d'Estienne-d'Orves. 92120 Montrouge.

 M. et M™ Albert Astières,
 M. et M™ Claude Amsterdamsky, M. Serge et M™ Nathalie Astières, M= veuve Georges Karassik, M. et M= Simon Nizri et leur

ont la douleur de faire part du décès de

M= veuve Elie AMSTERDAMSKY. nec Pesia Tawer, leur mère, grand-mère, sœur et tante survenu, le 7 octobre 1982, à Neuilly Les obséques auront lieu le mercred 13 octobre 1982, on se réunira à la porte principale du cimetière de Bagneux Parisien, à 10 heures.

Ni fleurs ni couront Cet avis tient lieu de faire-part.

- Le président et le conseil d'admi out la douleur de faire part du décès de M. Alfred BRYCH, directeur des questions techniques et de formation, ancien élève de Polytechnique.

de quarante-huit ans. d'Auberchieourt (Nord) le mardi

Basia CHARDON ont la grande tristesse d'annoncer so decès, le 7 octobre, à Reims,

Listes de Mariage AUX TROIS QUARTIERS

et des Écoles i

- M™ Marcel Delricu, M. et M Rene Medeville M. et M™ Alain Medeville et leurs

M. et M. Christian Medeville et leurs enfants. M. et Mar Jacques-François Beguin et lears enfants.

Mª Isabelle Fouroier, um la douleur de faire part du décès de M. Marcel DELRIEU, officier de la Légion d'honneur

croix de guerre 1939-1945, docteur en droit, ancien sénateur de Constantine, survenu le 7 octobre 1982 dans sa acrements de l'église.

quatre-vingt-deuxième année, muni des Les obsèques ont eu lieu en l'église Saint-Pierre de Neuilly, 90, avenue du Roule, le samedi 9 octobre 1982, à

Cet avis tient lieu de faire-part. - M. Jean-Pierre Desgeorges et Mre née Kitten, Sophie Catherine et Philippe. ont la douleur de faire part du retour i

Georges DESGEORGES, officier de la Légion d'honneur, eroix de guerre - 4 citations, leur père et grand-père, La cérémonie religieuse et l'inhuma

tion out en lieu dans la plus stricte inti-Ses amis, qui auront une pensée pour lui, voudront se souvenir également des ès de ses petites-filles Nathalie et

Muriel. Cet avis tient lieu de faire-part. 4, avenue Rodin, 75016 Paris.

- Le docteur et Me Roger Eisen M. et Me Jacques Pierre Eisenbeth et leurs enfants. Le docteur et Mes Gérard Eisenbeth et leurs enfants. oni la trisiesse de faire part du décès de Mª Maurice EISENBETH,

née Laure Goldschmidt, survenu dans sa quatre-vingt-onzième Les obsèques ont eu lieu, à Stras

bourg, le jeudi 7 octobre 1982. 8, rue Lamey, 67000 Strasbourg. 18, de Sèvres, 92100 Boulogne 109, rue de Longchamp, 92200 Neuilly.

Grenoble, Lyon, Paris. M™ Jean Guérin, M. et M™ Bernard Guérin M. et M™ Gérard Depost et leurs enfants M. et M™ Frank Guyon el leurs enfants

M. et M™ Michel Jeymond et leurs enfants. Les familles Guerin. Brachet, Delmas, Vincent-Genod, Weiss, Ses enfants, petits-enfants et pro ont la doulent de l'aire part du décès, survenu subitement à Grenoble, de

> M. Jean GUÉRIN. procureur général honoraire,

Ses obsèques ont en lieu dans l'intimite. le samedi 9 octobre 1982, à Molinges (Jura). 26, avenue du Maréchal-Randon, 38000 Grenoble.

TABLEAUX MODERNES

et de SECONDE MOITIÉ DU XIXº SIÈCLE

SCUPLTURES on BRONZE of on TERRE CUITE

LE DIMANCHE 17 OCTOBRE 1982, A 14 H.

A VERSAILLES, 5, rue Rameau

M- G. SLACHE, Commissaire-priseur (3) 950-55-06 +

EXPO. : ven. 15 : sam. 16 oct., de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h.

re, cubisto, symboliste, abstralte et c

M. Jean Froidevaux M™ Robert Parturier,

petits-enfants, Ma Augustin de Arcante. ses enfants et petits-enfants, M™ Pierre de Vignaud de Villefort, ses enfants, petits-enfants et arrière petits-enfant M= Marcel Parturier

neveux, arrière-petits-neveux et cousins vons prient de participer nvec eux à la

> ohurmacien. ancien interne ancien interne

décèdée le 8 juillet 1982, après une lon-

Une messe a été dite dans la plus stricte intimité, le 12 juillet 1982, suivie de l'inhumation au cimetière du Mont-

M. et M™ AlboL 25, quai André-Citroen, 75015 Paris. - Odile Reynaud, nee Morel, son Emmanuelle, Fobrice, Camille,

enfani M™ Jean Reynaud, sa mère, Et toute la famille. ont la douleur de faire part du décès de Denis REYNAUD.

le 8 octobre 1982. La cérémonie religieuse sera célébrée en l'église du Mesnil-le-Roi (Yvelines). président d'honneur de la Fédération le 13 octobre, à 9 h. 15.

M= Madeleine SENFT,

née Surtel.

La levée du corps et la bénédiction ont eu lieu en l'église Saint-Pierre de Neuilly-sur-Seine le 8 octobre 1982, sui-

vies de l'inhumation dans l'intimité

familiale le 9 octobre 1982, à Saint-

- Voici, j'ai placé devant toi une

Apocalypse III, 8.

porte ouverte que mil ne peut fer-mer. Ta n'as que peut de force, et pourtant tu as gardé ma parole et tu n'as pas renié mon Nom.

26, avenue de la Gare-

- M. et M™ Jean-Pierre Tardi et

M. Henri TARDL,

directeur honoraire de la Banque de France, survenu le 8 otobre 1982, à Paris, dans

sa quatre-vingtième année. Les obséques aurom lieu le mercredi 13 octobre 1982, à 10 h. 30, en l'église

Sainte-Odile, 2, avenue Stephane-Mallarme, 75017 Paris.

CH 1208 Genève.

24, rue Saint-Augustin, F. 74002 Paris.

leurs enfants, M. Dominique Tardi,

Et toute la samille.

Ni fleurs ni couro

Prière de ne pas faire de visites.

grand-mère, sœur et belle-sœur,

et des commerces en gros des viandes, président de l'Association européenne du commerce en gros du commerce Pas de fleurs, des priéres. 12, rue de Seine, 78230 Le Pecq. survenu le 8 octobre 1982, à l'âge de La cérémonie religieuse sera célébrée

en l'église Saint-François-Xavier — M™ Monique Senft, à Genève, M. et M™ P.-G. Hamand⊓an Et leurs enfants Christine, Pascal (place du Commandant-Mithouard), à Paris-7, le mardi 12 octobre 1982, à 4 beures, où l'on se rennira. Vincent, Roscline, Emmanuelle à Paris 31, rue du Limousin, Rungis. M. et M= Paul Surtel, à Carpentras

- M™ Marguerite Molinet-De Foute ont le grand chagrin de faire part du décès de Le professeur Philippe Dahhan, son ouse et ses enfants, M. et M= Lilian Fonteeilla-

De Caselli et leur fille, M. et Ma Edith Fontecilla-De Perinc et leurs enfants, Ainsi que les familles parentes, alliées

ont le grand chagrin de faire part du Jeanne MOLINET. que Dieu a roppelé à lui le 19 septembre 1982.

La messe de sépulture sera célébré en l'église du Sacré-Cœur de Lausanne (Suisse) le vendredi 15 octobre, à 10 h. t5, honneurs à 11 heures. L'inhumation aura lieu au cimetière

de Sarraguemines (France), le vendredi Tu seras toujours présente en

- M. et M™ Jacques Boutard, Le professeur Guy Albot Et M™ le docteur Parturier-Albot, M. et M- René Caillot, Leurs enfants et petits-enfants, M. et M. Dominique Boutard, M. et M. Edgar Morin, Leurs enfants et petits-enfants.
M. et M= Simon Pinay et leur fille,

ses enfants, petits-enfants et arrière

ses sœurs, beaux frères, neveux, petitscérémonie religieuse qui sera célébrée le jeudi 14 octobre, à 8 h. 30, en l'église Saint-Sulpice, sa paroisse, pour

> Agnès PARTURIER, locteur en médecine. des hópitaux de Paris,

> > **VENTE A CHARTRES**

44, rue Bayen, 75017 Paris.

GALERIE DE CHARTRES AMEDI 16 et DIML 17 OCT. IMPORTANTE VENTE de JOUETS ANCIENS et CHEMINS DE FER Catalogue 800 N°, 20 F M° J. et J. P. LELIEVRE et I. BAILLY-POMMERY nissaires priseurs essociés Tél. (37) 36-04-33

Françoise ABACH-JAUFFRET, ses parents demandent à ceux qui l'ont connue, aimée et qui gardent son souve-nir, une douce et affectueuse pensée. .. 1ª septembre 1939 - 11 octobre 1970.

pour demain : même si la décision de le construire étan prise prochai-

coup évolué . (Corresp.)

sur des terres agricoles.

- Le 12 octobre 1974, Alain BRELOT. maître-assistant à l'université, quittait tragiquement les siens.

- pour le dix-neuvième anniversaire du rappel à Dieu de Francisque GAY.
ses amis font célébrer une messe es neight le convenir de son énouse

Blanche-Francisque GAY, le samedi 16 octobre, 2 midi, en la chapelie de la Croisade des aveugles, 15, rue Mayet, Paris-6. Le traditionnel repas amical sur place, sous la présidence de M. Maurice Schumann, suivre la cérémonie.

- Tous ceux qui l'ont comm et aimé auront une pensée pour le bâtonnier Manue MAGESCAS DE PAU.

lenr très 'ebère 'maman, belle-mère, pour le dixième anniversaire de son De la part de Me Maurice Abeberry. nlevée à leur tendre affection le 5 octosa femme, née Ysabel Magescas, leurs enfants et M. et M. Armand Magescas. bre 1982 dans sa quatre-vingt-septieme

> Pierre MOYSE. chirurgien de la Fondation Curie, que ceux qui l'ont simé gardent vivante

- II y a cinq ans disparaissait

- Le vingt-unième anniversaire de la Paul RAMADIER,

cil de la IV République, sera célébré le 17 octobre, à Decazeville (Aveyron). Toutes les organisations socialistes, républicaines, sociales et les comités la liques seront représentés seul discours sera prononcé par M. Philippe Huet, inspecteur général des finances, président de la Société des amis de Paul Ramadier.

Avis de messes

- La famille et les amis de

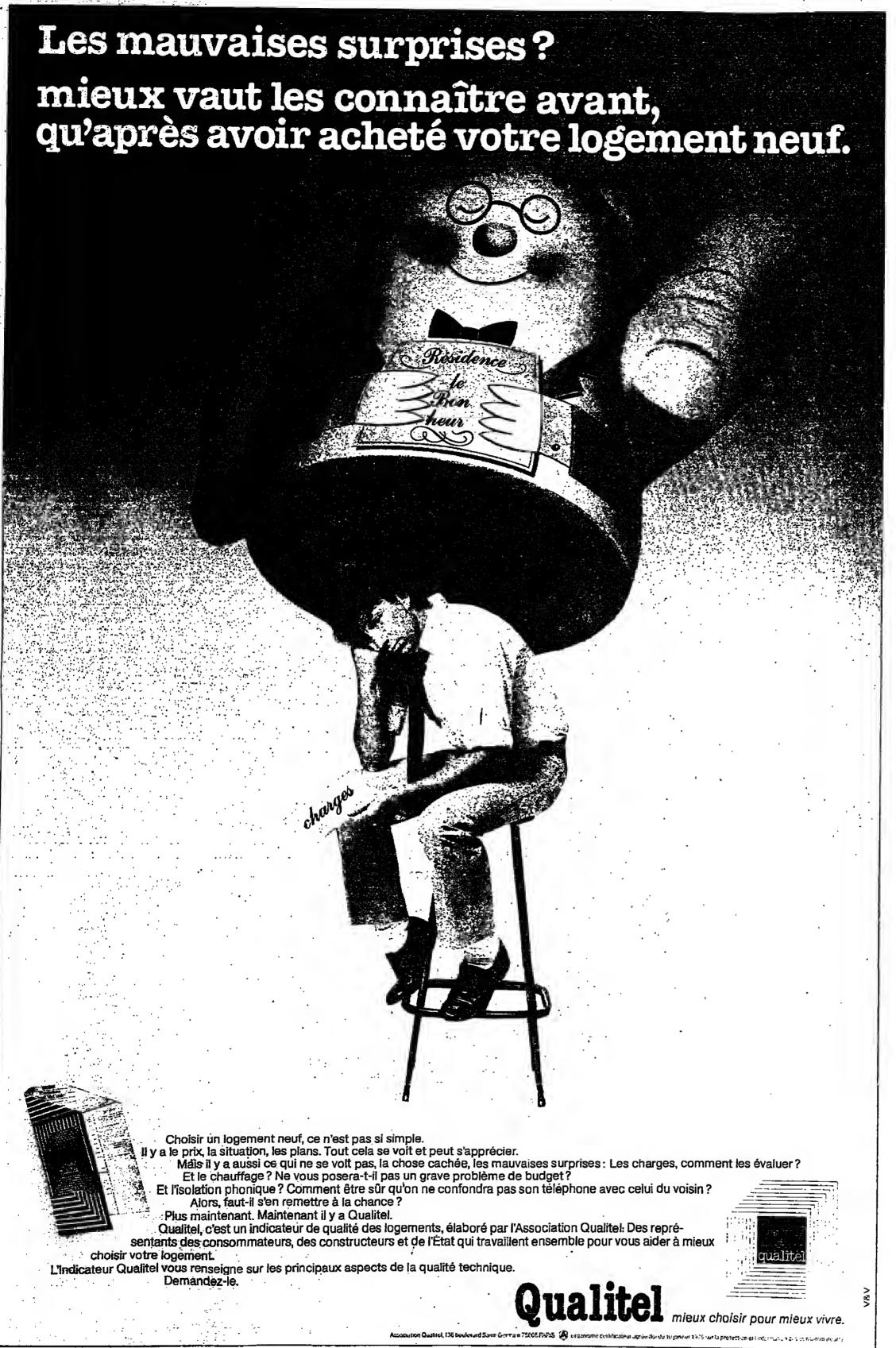
Pierre BOILOT. participeront à une messe, le dimanche 17 octobre 1982, à 11 heures, en l'église Saint-Martin de Chalantre la Petite (près Provins, Seine et-Marne)

- Une messe sera célébrée le mardi 12 octobre 1982, à 12 heures, en l'église Raymond-Poincaré, pour la haronne Offrier GUICHARD décédée accidentellement le 4 octobre à Néac (Gironde).

De la part du baron Olivier Guichard 12, avenue Bugesud, 75116 Paris.

DATREHMA du 1er au 16 Octobre

Quinzaine de la Jupe 52 rue St André-des-Arts 6: Tel: 329,44.10





Louis Chevalier et ses «Histoires de la nuit parisienne»

Un Restif de la Bretonne au Collège de France

RENÉ FALLET e qualifié Louie Chevaller de « prot de génie ». Avec Histoires de la nuit parisienne (1), tout récemment publié chez Fayard, li sera comblé : Chevaller a l'air de balancer trente ens de Collège de France par-dessus les mou Qu'il se situe maintenant dans la liquée irecte des grands observateurs de Peris : Restif, Mercier, Balzac, c'est l'évides

Aux chiffres, Chevaller préfère le littérature. Dana ces Histoires, Il est carrément passé à la chronique, d'où leur pioriei. En accord avec ceux, bourgeoie en mai d'écriture, poètes, romanciers, qui, de tout temps, ont subi la fascination de la «ville merveilleuse», pour reprendre La Bruyère, Paris, pour Chevalier, c'est, par nature, le plaieir. Spectacle de la rue qui donne le frisson, potin qui fait rigoler : une sensualité fondamentale.

Oui i ic ragot qui trainait des Halles i la rue Saint-Denis passait le Sébastio et se perdali là-haut dans le faubourg, vollà la matière et le cadre de ces *Histoires*. Tels quele, Chevaller nous restitue hommes et femmes du cru, dans leurs amours, dans leurs

• salades • (explicits image des Halles I). A nouveau ces classes laborieuses, ces existences problématiques du Paris populaire qui, pour un coi ou pour un non, deviennent dengereuses. L'époque ? 1940 à 1980, c'està-dire le dernier souffie de ce monde evant que les édies lui clouent le bec en rasent le toutim : massacre des Halles, assassinat de Paris.

On s'étonne qu'un professeur du Collège de France sache eutant de choese que — le préjuyé aldant — on ne le soupconnerait pas de comaître (quelle remarquable topo-graphie de le prostitution eux Halles de ces années-là l). Nuit réelle ou métaphorique, histoirea ténébreuses ; presque toujours su-dessous du ceinturon. Ce qui permet une récon-ciliation surprenante mais à combien salutaire entre l'homme à l'immense savoir et ce monde eu ras des cageots qui n'avait que ce genre d'actes, faits divers ou snodins, pour exprimer sa - cultura - comme anonnent nos modernes culstres. • Sociologia sur le tas -, l'expression est de Chevaller : la chaire

ment est de Raymond Aron. Qu'il me soit permis de le compléter. Jedie, sur Paris, Chevaller s'est fâché evec Georgee Pompldou, son camarade de Normale-Sup. Sons sa plume perce une terrible mélancolle nourrie d'un reproche qui n'en démord pas : comment, pourquoi avoir bradé les Halles ? Le poète est «ussi moraliste. Dana l'Assas-ainei de Parie (Calmann-Lévy, 1977), Chevaller a désigné les coupables de cette opération à odeur d'ossille frelatée...

Aujourd'hul, in vivo, it neus dit ce qu'étaient les Halles, le centre des centres de Paria. Ethique donc et esthétique : pour rester dans ce langage musclé de la viellis rue Rambuteau que, le le sels, sevoure Che-valier : la tête et les jambes. Ou encore, comme l'on jugest dans le fautourg Saint-Denie un boxeur qui n'avait pas que ses gros . brandillons . : . Il a aussi du chou . I'

Grâce à ce dosage subtil de vérité vécue eu premier degré et de reprise, savante, de sa façon inimitable, incleasable event tout, Louis Chevaller nous révèle le sens profond

A GUYANCOURT

Des logements sur les pistes d'envol

AUT-IL urbanieer les 460 hectares du plateau de Villaroy à l'est de la ville nouvelle? L'Etat le souhaite, les deux communes concernées. deux communes concernées.
Guyancourt, dont le maire est
communiste, et Voisins-le-Bretonneux, dirigée par la droite n'y
sout pas opposés. Le conseil général des Yvelines ne veut pas en
entendre parler. Qui imposera sa
volonté? Avant la lot Defferre,
la question ne méritait pas d'être
posée: le práfet, inteur des collectivités locales, 1 m po e a it le
choix du gouvernement. Mais aujourd'hui où l'autonomie du département et des communes a été
proclamée? proclamée ?

proclamée?

Le dossier n'est pas neuf. Dès les premiers schémas d'aménagements de la ville nouvelle. Il était prèru qu'à terme des logements remplacent ici les moissonneuses-batteuses... et les avions de l'aérodrame de Guyancourt. Mais est avenir paraissait et lointain que personne n'y croyait vaiment, au point que les aéroclubs se sont développés jusqu'à faire de cette plate-forme le plus important ressemblement d'aviation légère de France. Pourtant, les bâtisseums ont fait comme si déjà ils étaient partis vers d'autres cieux. Dès 1959, un lotissement apparaissait à Voisins dans l'axe de la piste ; aujourd'hui, les avions survolent aussi les quartiers neufs de Montigny et de Guyancourt, et l'encerclement continne.

cerclement continue.

Pour les aviateurs le péril s'est accru au printemps dernier. Le gouvernement, soucleux de relancer la construction sociale dans l'Ile-de-France, annonca son intention de créer la ZAC de Villarcy. Certes, il faut d'abord mêmes avaient leit leurs terrimals après, à partir de 1983, les logements devront chasser les avions. Les pilotes prirent feu, se présentant en défenseurs de l'environnement, et M. Paul-Louis Tenaillon (CD.S.), président du conseil général des Yvelines, rappels, avec force, que sou assemples. els, avec force, que son assem-lée avait demandé l'abandon de

Versalles n'a jamais accepté cette ville nouvelle qui lui fatt de l'umbre et ganchit par trop un département jusqu'ici trop un département jusqu'ici hien sage. Cette fois, Villaroy s'ap-prochait par trop de la ceité royale». Elle reçut le soutien des maires des communes riversines de la future ZAC, qui, comme celui de Buc, oublièrent qu'eux-mêmes avalent loti leurs terri-toires jouxtant les champs de

villaroy. En revanche, la majo-nité de gauche du Syndicat com-munautaire transforms son « non souf si... « d'avant le « 10 mai», en « out à condition de... » après.

De toute façon, pour elle, l'astrodrome doit être fermé, même si la ZAC n'est pas réalisée, et cela pour la tranquillible et la sécurité des habitants déjà in et allée sur son pourtour. M. Charles Fiterman, ministre des transports, partage leur oplnion, mais il a reconnu qua Guyancourt ne pourrait disparaitre que longue sera trouvée une possibilité à Bonchamps, près de Rambouillet, souleva une telle opposition locale qu'elle est pratiquement abandonnée. Re et e une répartition sur des terrains déjà eristants mais Aéroport de Parls n'y met pas beaucoup de bonne volonté, préférant conserver Guyancourt en bouclier de Toussus.

De toute façon, le conseil géné-

De toute façon, le conseil général ne désarms pas. Certes, la création d'une ZAC n'est pas de la compétence du département, ni avant, ni après la décentralisation. Mais il a d'autres moyens de pression. Une telle opération d'urbanisme ne peut se faire sans son argent, pour les routes et les écoles par exemple; déjà, il a gelé quelque temps les médits destinés à élargir la route départementale qui longe la future ZAC. Et M. Tenaillon prévient : «La mienne, il ne faudra pas compter sur moi pour la junancer...» à smoirce d'une tutelle du département sur les communes ou eréation d'une monnaie De toute façon, le conseil généon création d'une monnaie d'échange?

Le conseil général n'a jamais accepté de n'être pas associé à la conception de la ville nouvelle; c'est l'affaire d'abord de l'Etat, ensuite des communes, blen peu de la région, pratiquement pas du département. Aujourd'hui, M. Tenailon demande une négociation siobale sur l'avenir de Saintglobale sur l'avenir de Saint-Quentin entre le gouvernement, le syndicat communautaire et le nouvel exécutif départemental. La responsabilité des villes nouvelles, instrument des politiques natio-nale et régionale d'aménagement du territoire, ne peut être entiè-remen décentralisée. Mais qu'i maintenant aura le pouvoir de concilier les opinions divergentes des collectivités locales devenues libres?

Th. B

· Au tond, tu tais de la possis » : le compil-« La culture se fait dans les bistrots, pas à Beaubourg >

« Pourquoi des histoires de la «nuit», précisé-

— L'éclairage au gaz, qui date du Second Empire, puis électrique, a fondamentale ment changé le caractère de la nuit parisienne. En la rendant moins dangereuse, la lumière a permis cette ceristence collective a dont Halbwachs a tiré un concept sociologique : e'est prodigieux ! En favorisant leur brassage, la lumière a perdonner sans risque au plaisir de la ville. Baudelaire est insurpassable : « La nuit voluptueuse monte», et, plus fort que tout : « Et Phomme impotient se change en bête faure s. Je raconte dans ce livre des histoires dont fai été témoin, ou dont j'ai entenda parier... Des histoires qui, en quelque sorte, sont des gammes sur une musique de fond qui s'appelle les Fleurs du mal!

- Maintenez - vous que Paris a été assassiné?

commence. An cours des siècles. Paris avait évoiné en restant fidèle à un plan primitif. Même Haussmaun n'avait rien changé à la répartition des choses et des gens. Le cœur de Paris restait les Halles, dont l'action débordait immensément le lieu géographique, du quar ler Latin aux gares du Nord et de l'Est. Les Halles, c'était la richessa, l'invention, la création L'unité du tout. On a détruit les Halles, il ne le fallatt pas : depuis, tout a pourri i Dans mes Histoires, j'ai décrit cette vie, j'ai ressuscité ce surplus d'existence qui émanait de ce quartier irremplaçable, incomparable...

> — En ces temps-là, la culture se faisait dans les bistrots?

- Vous faites allusion à ce que j'ai dit un jour : « La cul-ture se fait dans les bistrots, pas à Beauboury ! . C'est une évidence : voyez au dix-neavième siècle le rôle des bistrots du Boulevard dans l'histoire de la culture à Paris!

sir de la ville, non par la voionté des autorités. D'autant qu'aujourd'hui les autorités ont des idées extravagantes sur la culture. Des idées qu'on enseigne à l'ENA, qui n'ont rien à voir avec la culture i En parlant de Beanbourg, f'ai été suffoqué d'y lire une conférence sur le sujet suivant : «L'impact de Beanbourg aux Etats-Unis : Au temps glorieux de la civilisation parisienne, dans l'entre-deuxguerres, jamais un Parisien ne se seratt demandé el les pièces du Boulevard avaient un impact quelconque aux Etats-Unis! L'Amérique regardait per ici, nous ne regardions pas vers l'Amérique. Sitôt que le pouvoir prend en charge le développement de la culture, la cul-ture est nécessairement fichue.

- Comment presentes vous l'avenir de Paris? - Mon prochain livre s'ap-pellera les Années aéro de Paris, Paris d'avant la destruction des Halles. L'idée m'en est venue en regardant

of Change, Il est d'une importance capitale pour moi, car les illustrations abondantes que Norma Evenson nous propose, les images du Paris d'anjourd'hui et, je le erains, de demain, ce sont le Front de Seine, les tours de la piace d'Italia, de Belleville, ces horreurs qu'on trouve partout, à Sarcelles ou à Cergy-Pontoise! Dire que Paris était objet d'adoration pour les Américains: Hemingway, Henry Miller... Il y a en par-ticulier une lettre de Durrell à Miller de 1956. Miller avait écrit un livre plus faible que ses livres habituels et, dans sa lettre, Durrel Int disait: qu'à Paris que vous retrouverez votre inspiration... s En 1956, Paris, quelle ville i 1956, an regard de l'histoire, c'est hier... Jamais, anjourd'hui, un Américain ne conseillerait à qui que ce solt de retrouver

Norma Evenson: A Century

l'inspiration à Paris la Propos recueillis par CLAUDE DUBOIS

Rigueur communiste en Seine-Saint-Denis

ES élus du conseil général de Seine-Saint-Denis, à majorité communiste, ont, der-nièrement, débattu de leurs choix Podgétaires. La rigueur est à l'ordre du jour, tant pour les in-vestissements que pour la gestion. Souhaitant participer à « une

Ste Paris Remov

FABRICANT - INSTALLATEUR

PRIX DIRECT D'USINE

changez

(bâti compris)

MENUISERIE EN P.V.C. (polichlorure de vinyl)

Sont faites sur mesures • S'adaptent è tous les styles • Sont déductibles des impôts. 10 ANS DE GARANTIE Offre exceptionnelle (limitée jusqu'au 1/11/82) Ex. de prix : Pour changer une fenêtre de 1 m 85 de haut x 1 m de large équipée en double vitrage BIVER ST-GOBAIN

Les fenètres RÉNOV S 1 se posent en une journée

Contre le froid a et le bruit

véritable entreprise de recons-truction « de la Seine-Saint-Denia, avec des priorités sur l'emplot, les équipements, sans oublier les plans santé et habitat déjà en chantier, M. Jean-Louis Mons, président de l'assemblée départe-mentale, a insisté sur la nécessité

de limiter les dépenses au strict nécessaire en annoncent que pour celles intéressant l'administration necessaire en annoucant que pour celles intéressant l'administration générale et le fonctionnement, la majoration moyenne retenue ne dépasserait pas 8 % en 1983, contre 16 % en 1982. S'il n'a pas exclu le recours à l'emprint, arguant du feible endettement du département (2,93 %) auprès de la Caisse des dépôts et consignations, voire même de la contraction d'un emprunt obligataire, il a souligné : « Encore faudre-t-il que les caises publiques puissant répondre aux besoins, « Parmi les décisions immédiates, le président du conseil général de Seine-Saint-Denis a armonée la construction d'un immenble de bureaux à Boblgny, des 1983, pour faire face sux besoins des administrations départementales et des

nistrations départementales et de

élus.
Pour les huit élus de l'opposi-tion, R.P.R. et U.D.F., le budget

Informatique en Val-de-Marne

Val-de-Marne de lycées du Val-de-Marne ont été équipés de matériel de micro-informatique doté d'imprimante, grâce à des crédits du conseil général. C'est là une des conséquences politiques de la volonté de l'assemblée, présidée par M. Michel Germa (P.C.), de privilégier la formation professionnelle et de permettre aux élèves de s'entraîner sur un matériel semblable à cetul dont ils disposeront dans les entreprises quand ils soront trouvé du travail 3 millons de francs ont été déhicqués pour cela.

Le président du conseil général veut aussi utiliser les nouveaux

Le président du conseil général veut aussi utiliser les nouveaux pouvoirs que la «loi Defferre » lui reconnaît pour creer un service départemental de la culture. Deux dossiers sont d'ores et déjà ouverts : la création d'une bibliothèque centraise de prêt pour développer la lecture dans les collèges et les lycées d'enseignement professionnel, et la mise sur sied d'un centre de création et pied d'un centre de création et de promotion du cinéma et de l'audiovisuel. L'assemblée départementale s'est

d'arse et déjà dotée d'un service audiovisuel qui vient compléter le bulletin bi-annuel du conseil; un petit film vidéo sur les actions monées dans les grands ensembles a été réalisé.



MANTEAU 40% laine, 30% mahair, 30% viscose. Carmin, amande. marine ou naturel. 660 F

Aux Trois Quartiers

retrouvez le plaisir d'acheter 17. Boulevard de la Madeleine. Paris - Tél. 260,39,30

Sté PARIS-RÉNOV - 22, RUE FONTAINE 75009 PARIS - Tél. : 526.60.00 CRÉDIT GRATUIT 3 MOIS

4/6/4 ou en glace de 8 mm, comptez 2.950 F T.T.C. posée DEVIS GRATUIT - POSE PARIS GRANDE BANLIEUE

MUSIQUE

RENCONTRE AVEC CHRISTIAN IVALDI ET CLAUDE LAVOIX

Profession: accompagnateur

Sept chanteurs parmi lesquels Colette Herzog et Hugues Cuenod, interprétalent des mélodies françaises dans l'ancien réfectoire de l'Abbaye, et David Baldwin était an piano: ainsi s'est achevée le 9 octobre la série des concerts organisés à la Fondation Royanmont, centre régional de la voix, où, quatre samedis de suite, carte bianche a été donnée aux accompagnateurs.

La démarche était inversée. Alors que souvent on omet même de citer leur nom sur les affiches, là les pianistes étaient les invités d'hommeur. Christian Ivaldi, Claude Lavoix, Bruno Canino et David Baldwin, successivement, out pa choisir les chanteurs — on les mu-

En ce moment, et pour quelques en Chine, avec trois autres professeurs du Cooservatoire national superieur de musique, non pour don-ner des concerts mais pour assurer une série de cours aux conservatoires de Pékin et de Shangai : une mission pédagogique » organisée par le ministère des relations extérieures. Il sera curieux d'interroger-ces voyageurs à leur retour d'un pays où, depuis des années déjà, le violoncelliste Paul Tortellier — invité en permanence - compte beaucoup d'élèves.

- Au départ, pourtant, je n'étais pas très attirée par le chant, je trou-vais cela fabriqué, dit Claude La-voix. Puis j'ai entendu le Voyage d'hiver de Schubert par Dietrick Fisher Dieskau, puis je suis allée à Bayreuth. Et surtout il s'est trouvé que Rochel Yakar a eu son prix au conservatoire la même année que moi... et en l'accompagnant, à ce momment-là, j'ai éprouvé un plaisir différent de ce que j'avais jamais ressenti en Jouant avec des instru-mentistes. Quelque chose de très vant. Ils sont habitués à transposer : physique : j'ai réalisé que la voix tous les compositeurs ont écrit pour m'apportait tout ce qui me man-quait. Le piano est peut-être l'instrument le plus mécanique. Là, je me rendais compte qu'il s'agissais pour moi de faire également sortir une voix, d'avoir non plus dix doigis, mais dix chanteurs dans les

Ainsi, Claude Lavoix est-elle devenne, à l'âge de vingt-deux ans, ac-compagnatrice dans nue classe de chant du Conservatoire. Cela fera bientôt dix-sept ans, à raison de dix-huit heures d'enseignement par se-maine. Cependant, c'est seulement depuis quelques amées qu'elle a choisi de travailler principalement aux côtes de chanteurs, et notamment pour le théâtre musical. Cela semble s'être fait insensiblement. Je suis maintenant spécialisée, dit-elle, avec un sourire, je passe avec eux 80 % de mon temps.

Eux ? Eux, en général, se rendent chez les pianistes pour répéter. Enx? - Il faut demander aussi à grands chanteurs : a 'dit Claude Lavoix citant entre autres Van Dam. Edda Pierre, Barbier, Crespin, Nous sommes donc allées chez ce dernier. Une sorte de petit pavillon tout en hauteur, un atelier plutôt, en fond d'une cour dans une rue calme, entre le sixième et le septième arrondissement. Annougant la couleur, comme Lavoix avait dit - 80 % -. Ivaldi a commencé par préciser:
- Le travail avec les chanteurs reprèsente un tiers de mes activités, mais je n'ai pas le temps comme elle d'esre chef de chant :

Un dialogue.

Ensuite, ils ont parlé tous les deux. Résultat d'une vicille amitié remontant ou temps des études, effet aussi d'une manière commune d'envisager la musique avant tout comme un moyen de communiquer, leurs phrases se sont complétées. Ils ont les mêmes anecdotes à raconter s'ils décrivent comment - ils arrivent taus (les chanteurs) avec leurs couplets invariables sur leur fati-gue, leur frayeur d'avoir de la sièvre, la terreur du courant d'air, ou du grain de poussière susceptibles de les rendre aphones en cinq minutes. Et cette façon, à l'approche du récital, d'économiser leurs cordes vocales, de susurrer entre les notes aigues . Mais Ivaldi comme Lavoix, lui avec sa réserve, effe beaucoup plus expansive, évoquent avec tendresse le narcissisme des

Elle travaille surtout avoc des amis, ou des gens qui sont devenus ses amis. - On commence par traduire le poème et par en discuter longuement ensemble, le texte modifie complèrement la musique ». dit Claude Lavoix. - Généralement, je vois les chanteurs deux jours avant le concert. Ils m'engagent. Je n'ui pas mon mot à dire dans le choix des œuvres, confie Christian lvaldi. En un minimum de repetitions, il s'agit d'établir une collaboration psychologique. Deviner quet sera le truc éventuel, prévoir les moments où il faudra placer des cesures, où le souffle se fera court. Accampagner, c'est avant tout marcher avec -, n est-ce pas? Et ce sens, beaucoup de chameurs préforent emmener leur pioniste dans le monde entier plutôt que d'en changer quatre fois par mois. Cest il des adultes frileusement soumis à

prai aussi pour les instrumentistes. Mais c'est aussi plus ambigu. Le pianiste seul en scene, avec un ins-

trumentiste (sauf s'il s'agit d'une sonate), est également au deuxième plan, mais pas de la même façon. . Le chanteur, dit Claude Lavoix, est debout, en danger, à-nu, bien plus vulnérable qu'à l'apéra, il est là sans rien pour s'aider. Sans rien d'autre que le soutien du piamiste, qui lui a la partition sous les yeux. Sautenir; c'est ça, et cependant ne pas être trop présent. Souvent les chanteurs trouvent qu'il y a trop de piano. Elle mentionne les réflexions de Gerald Moore dans son livre Am I too loud ?... Elle sjoute : « Il vaut mieux ne pas regarder le chanteur, qui, de toute façon se coche. L'oreille suffit, c'est un rapport à sens unique, où il s'agit d'être le plus chaleureux, le plus extraverti possible. Ensuite on veille. > « Veiller » c'est pour eux, pouvoir transpo-ser d'un demi-ton en cours de route tel soir où le chanteur, parceque une laryngite guette, ne peut plus mon-ter assez hant. Et donc changer tous tous les compositeurs ont écrit pour les ténors et il y a surtout des barytons et des basses. Ils ont à trouver la tonalité qui correspond au chan-teur, en essayant de ne pas nuire au compositeur. Ils soulignent que le lied ne fait pas partie de la culture des chanteurs français. A part Ré-gine Crespin, les vedettes de l'Opéra

THEATRE

d'hier, d'aujourd'hui.

dure moins qu'ailleurs.

voré par le culte du fonctionnel, noyé

dans le lointain du temps : Ingolstadt

ebrite des existences immobilisées.

et pourtant la jeunesse, attaquée par

l'étouffement plus que par les ans, y

Marieluise Fleisser décrit des gens

écrasés et leurs vies qui s'émiettent

en désordre. Hans Peter Cloos mon-

tre le désordre. Il casse la texte, en

dispose les éclets tranchents à l'inté-

rieur du décor (de Jean Hazs) enca-

dré par des séries de postes de télé-

vision en noir et blanc, géométrie

deboussolée de murs, de couloirs, de

fosses, de pesserelles, d'echelles

verticales qui grimpent jusqu'au noir - on dirait que le sot, fendu par un

cataclysme, e perdu son centre de gravité. La seule ouverture est la li-

gne de fuite d'un tunnel : on ne s'en

l'expérience : enceinte, abandonnée,

elle veut se nover par dégoût nhus

que par chagrin. Elle en est empê-

chée par Roelle (Tcheky Karyo), une

sorte d'illumine, tête de Turc des po-

pulations goquenardes, bouc émis-

saire de jeux désœuvres et infamilisé

par sa mera IChristiane Cohendyl. II

sauve Olga, mais ça ne sert à nen :

rien ne change dans ce monde de pierres et de brouitlard ou garçons et

filles se cherchent, e'accouplent, se

séparent sans même avoir rencontré

Fillusion du bonheur, Quand Clemen-

tine (Maîte Nahyr), la sœur d'Olga,

traine aux besques des hommes, ce

n'est pas par révolte, c'est e peine

par désir ou plutôt c'est par désir de

se fuir, d'échapper à l'engluement de

la solitude ; et quand Hermine (Ka-

thleen Delzanti emberque l'amant

d'Olga, c'est pour les mêmes rai-

sons. Mais on ne s'évade pae de la

solitude d'Ingolstadt, on se cram-

ponne, checun pour soi, è un narcis-

sisme candide qui vira à l'égoisme

triste des que sa fane la jeunesse et

La jeunesse, c'est toute leur for-

tune à ces enfants bloques devant des portes dont ils ne possedent pas

les clefs : elle est si fracile que.

pressés, ils se montrent agressifs, ar-

rogants, incohérents. Ils se débattent

comme ils peuvent. à coups de

oriffes et de mots ou ils ne maîtrisent.

pas. Ils se blessent avant de se bri-

ser, de se conformer au seul modèle

directement sous leurs veux : celui

que disparait la candeur.

Olga (Caroline Chaniolleau) en fait

va pas d'ingoistadt.

siciens solistes — qu'ils accompagneraient, et établir avec eux le programme de chacune de ces soirées.

Claude Lavoix et Christian Ivaldi expliquent ici en quoi consiste leur rôle auprès de ceux qui ont pour tout instrument leur voix. La première consacre désormais aux chanteurs l'essentiel de son activité. En revanche, il se pourrait bien que Christian Ivaldi, dorenavant, n'accorde plus autant de place à ce type de travail. Le mardi 12 octobre, en effet, à la salle Gaveau, est at-tendu le premier concert du nouvel ensemble de musique de chambre qui porte son nom : le quatuor ivaidi.

> ne donnent guère de récitals. Sans parler des organisateurs de concerts qui ont peur que « leurs abonnes n'aiment pas çà . Les abonnés sur-tont préférent la musique de cham-

> Ce n'est pas/ pourtant la raison pour laquelle aujourd'hui Christian Ivaldi – comme Claude Lavoix avec « ses » chanteurs – a décidé de travailler avec des amis. Les mêmes avec qui souvent il s'est rendu aux Semaines de musique de chambre de Naples. Ils y pensaient depuis le mois de décembre. Et puis lors des Rencontre de musique de chambre d'Arc-et-Senans, à Pâques, ils se sont retrouvés pour jouer Brahms : Sylvie Gazeau, la violoniste, et l'al-tiste Gérard Causse, entre-temps ont quitté l'Ensemble intercontemporain. Le violoncelliste est Alain Meunier. Tous avaient envie de choisir les gens et les œuvres ».
> De pouvoir « à peu près tout se dire ». Et d'évoir le temps de faire davantage œuvre de solistes en retravaillant des morceaux connus, puisque le répertoire pour un qua-tuor avec piano est très rèduit. · Moins de concessions à faire que dans le quatuor à cordes où il s'agit souvent de parvenir ou son d'un seul instrument à seize cordes. Là, cha que instrument se réfère au piano. Chacun garde sa voix, « Ils sont tous arrivés. Maintenant, ils répètent chez Christian Ivaldi, ici - l'or-

MATHILDE LA BARDONNIE.

verti de la pureté, offert par l'image

d'un beau jeune homme blond qui, un

baudrier barrent son torse nu, danse

sans prendre garde à rien, glorifiant

la mécanique d'un corps destiné eu

sacrifice de la guerre - rappel histo-

rique en forme de chromo... Roelle

choisit la mort et se pend, ombre

écartelée tendant en vain pour la der-

nière fois le bres vers un ciel inexis-

tant. Olge demeure eu purgetoira,

s'enfonce dans le fauteuil recouvert

de plastique, pâle, soudain affaissée,

Les enfants d'ingoistad évoquent

irrésistiblement ceux qui traînent sur

les boulevards, dans les bals et dans

les classes de C.E.S. leurs bouilles

freiches outrageusement ferdées,

leurs crans gominés, leurs rêves de

pacotitle, leurs bécanes rafistolées.

Devant le grâce condamnée des

corps edolascents, l'injustice vous

saisit è la gorge, de même devant les

gasses gitans qui mendient evec l'eir

de n'avoir plus rien à exprendre. On

n'est pas très sur de nE pae être cou-

pable pour être parti et les avoir

Le spectacle de Hans Peter Cloos

e le violence suffocante d'un voyage

Violence radicale qui provoque des

appels intimes , on les eccepte ou on

les repousse, on pleura ou on se

ferme. On pense à certains films de

Fassbinder, Gibier de passage, l'An-

née des treize lunes, Veronika Voss.

il n'y e pas de ciel, nul ne s'évade de

son enfer. Pourtant les damnés ont la

volonté désespérée d'arracher un

lambeau de vie, de bonheur. Hans

Peter Cloos détaille leur lutte en

images superbement cinglentes.

Avec une rage crispée, comme s'il

extimait quelque chose de lui, il mon-

tre la magnificence des peysages

temes, la douceur des corps fagotés.

son, André Marcon, Meité Nahyr

douloureusement sensuelle. Chris-

tiane Cohendy, qui, dans une seule

scène, raconte la trapédie benale

d'une femme dont l'homme est le

fils, Carolina Cheniolleau, balle

comme la nuit, et qui même son mai-

heur avec une force sauvage, Tcheky

Karyo, bouleversent, mystérieux, in-

quietant prince Muichkine d'une ban-

* Theatre de la Commune, 20 h 30.

COLETTE GODARD.

lieue petrifiée.

Et il y a les acteurs : David Gabi-

l'intérieur d'un boyau souterrain.

laissés au purgatoire.

« PURGATOIRE A INCOLSTADT », de Marieluise Fleisser

Pierres et brouillard

tion avec la Salamandre et le Skarabus), dans la mise en ecène de Hans

Peter Cloos, Purgatoire à Irigalstadt, de Marieluise Fleisser, pièce écrite

il y e plus d'un demi-siècle et qui raconte les désarrois d'une jeunesse,

lle stagnante eu milieu d'une mer une morale réduite à ses conventions

d'autoroutes, rues rectifignes repous- ritualisées. Il y a ça, cette caricature

La Théâtre de la Commune d'Aubervilliere présente (en coproduc-

Le Quatuer de Robert Casadesus

Une élégance très française

Pour ouvrir leur saison, les Amis de la musique de chambre commemoraient, samedi, le dixième anniversaire de la mort de Robert, Casadesus (1). Entre deux interprétations vibrantes du Quo-tuor en mi bémol, de Schumann, et du 2 Quatuor, de Fauré, Gaby Casadesus jouait avec le Trio Pasquier le Quatuor plano et cordes de son mari, qui date de

C'est bien mieux qu'une - œuvre de pianiste -, une partition pleine de sève jaillie d'une plume rompue aux entre-lacs de la musique d'ensemble. Elle s'ouvre par un mouvement lent où, sur l'introduction harmonieuse du piano, se pose un très beau thème (un peu à la manière du le Quintette, de Faurè), qui se développe en des échanges nourris, avec des épisodes rapides et picins de

Dans le scherzo aux jeux rythmiques charmants le trio glisse une chanson po-pulaire si joliment sertie qu'elle se marie admirablement à cette musique d'une élégance très française. Si le finale, malgré son élan lumineux, est peut-être d'une substance moins savoureuse, toute l'œuvre est d'un musicien authentique. Elle fut recréée avec autant de brio que de distinction, même si l'on peut regret-ter que Gaby Casadesus, trop modeste, s'effaçat un peu parfois derrière ses trois partenaires sonnant de mutes leurs

Les Amis de la musique de chambre, associés à France-Culture, présenteront dans les prochains mois d'excellents ensembles qui n'ont encore jamais joue à Paris, tels le Trio Raphael, de New-York (le 23 octobre), le Quintello Faure de Rome, avec à sa tête la célèbre Pina Carmirelli, le Five Centuries Ensemble ou le Quatitor Panocha de Pra-gue. De belles découvertes à faire.

JACQUES LONCHAMPT.

(1) A cette occasion, C.B.S. réédite l'intégrale des sonates piano et violon, de Beethoven, par Casadesus et Zino Francescatti (disques C.B.S., 77.426).

ROCK

UB 40 au Palace

UB 40 (proposcez - ioubiforti -), on s'en souvient comme du premier groupe de reggae bianc qui a succède logique-ment au phénomeme ska (le ska étant l'ancêtre du reggae) en Angleterre et qui, sans provoquer un mouvement sem-biable, a tronvé dans la foulée un digne écho avec des groupes comme The Beat.

Originaires de Birmingham, où il existe une importante communauté maiquaine qui suscite souvent les impulsions municales, les buit musiciens de UB 40 - six Blancs: Ali Campbell (guitare et chant), Rubin Campbell (guitare et chant). Jim Brown (batterie), Norman Hassan (percussions), Brian Travers (saxophone), Micky Virtue (claviers), et deux Noirs: Earl Falconer (basse), Astro (talk-over et trom-pette) - out remis à leur compte les principaux ingrédients du reggae (basse lascive, batterie à contre-temps, écho à discrétion, talk-over et mélodies répétitives, pulsions en apesanteur et atmosphère à découper au couteau) en les as-similant parfaitement sur des. compositions qui ont gagné régulière-ment le haut des hit-parades britanni-

Abrèviation servant à désigner les cartes de chômage (- Unemployment Benefit Attendance Card -), leur nom indique la teneur d'un discours militant qui, sur le modèle jamaïquain, mysticisme en moins, correspond à une réalité sociale anglaise. Après être passé de compagnie en compagnie discographique, UB 40 vient de signer un contrat avec Virgin, honore par la sortie d'un nouvel album (UB 44).

CBS et Virgin.

ALAIN WAIS. * Au Palace, ce lundi 11 octobre à 20 heures. Discographie chez Vogue,

ARCHITECTURE

L'EXPOSITION TADAO ANDO A L'IFA

L'éloge de l'ombre

Tadao Ando ne connaît pas les abbayes cistoreiennes de Provence. Japonais, il a voyage, en Italie notamment. Mais Ando vit à Osaka, une ville qui bourgeonne, s'enfle et s'entasse sur elle-même. Et il ne veut pas construire ailleurs. Car il aime, dit-il. rester en relation avec son œuvre, fréquenter ses maisons, les savoir proches.

Dans cette ville anarchique -· un coffre à jauets qu'un enfant aurait renversé par hasard · . — dans un monde qui s'est edonné au eulte des objets e, il cherche une purete, un silence, une pause. - Plus une structure est simple, plus l'àme aime à vagabonder . dit Ando, ce jeune bomme au visage intense, presque sauvage, sombre Hamlet secoue parfois d'un grand rire.

Secrètes, fermées, opaques, ses maisons tournent le dos à la folie et à l'agitation urbaine, et n'offrent parfois à la rue que l'aumône d'une porte taillée rudement dans la muraille. La lumière viendra du ciel avec la pluie et le vent, dans la cour intérieure, intime, protégée, suivant un principe qui rappelle l'architecture arabe.

ll scrait dommage que l'Amérique envahisse jusqu'à natre cœur . dit l'architecte, qui ne parle pas anglais et se tourne délibérément vers les sources de la « japonitude . D'autres architectes avant lui au Japon ont proposé des croisement culturels, adaptant les modes de construire actuels eux valeurs traditionnelles ou à certaines images, sans craindre parfois les cli-ebès. L'Institut français d'architecture a présenté tout l'été un exemple (de bon niveau) de certe - architecture kimono ., qu'on dirait emballée pour l'exportation. Par une excellente progression didactique (la pòdagogie architecturale n'est-elle pas la mission première de l'IFA?), l'habitué de la rue de Tournon est invité à découvrir cette fois un solitaire, têtu comme le diamant.

Tadao Ando va plus loin, dans la quête de la lampe de vérité : il ne coule pas, en béton, des poutres imitant les charpentes traditionnelles en bois. Il ne borde pas ses constructions de larges auvents pour appri-voiser l'ombre, créer la pénombre, qui vaut, pour les Japonais, • tous les ornements du monde ».

· Nous nous complaisons dans cette clarté ténue, faite de lumière extérieure d'apparence incertaine, cramponnée à la surface des murs de couleur crépusculaire, et qui conserve à grand-peine un dernier reste de vie », écrivait, en 1933, Tanizaki Junichiro.

Cette lumière . ar précaire » que les anciens traquaient à travers les shajl, panneaux de papier translucide, Ando, et certains de ses contemporains, la filtrent au travers de murs pavés de verre. Comme la mission de Pierre Chareau, rue Saint-Guilliaume, à Paris. une des plus étonnantes (Ishihara) qui est édifiée en U autour d'une cour, et dont les facades de verre protègeant l'intimité des deux familles, tout en diffusant à l'intérieur un éclairage - calme et doux -.

Le gris du béton nu, tramé aux dimensions du tatami, le filtre du pavé de verre, matériau de base d'une architecture - laconique - qui va à l'essentiel, en peu de mots : à contrecourant des modes racoleuses, elle reprend de zero le travail de purification des années 20. Cela vaut pour une clientèle qui la choisit, la question d'imposer une telle ascèse visuelle, attitude morale, à ceux qui n'auraient pas, déjà, refusé ses va-nitès du monde. Les amateurs de ces maisons, artistes, intellectuels, sont des gens qui mettent plus l'accent sur la façon de vivre que sur l'accumulation des biens. - De plus en plus de gens se méfient du matéria-lisme, mais ce n'est pas encore l'explosion, dit Ando, ironique et lu-

Combien sont prêts à s'asseoir dans une chambre vide, répondant à l'invitation de Pascal, pour - réfléchir . l'espace, ou contempler un fragment de nature. Une branche bien peinte doit donner l'idée du vent, dit la tradition jeponaise. Ando epplique à l'architecture cette discipline du détail évocateur : la lumière, le vent seront captés à la source. Plus de parasites. La ville s'efface. Une des premières maisons (Azuma, 1975) coincée sur une bandelette de terrain, degageait en son centre un patio traverse par une galerie. D'une piece a l'autre, on sentira le vent, la pluie, la force des

L'exposition de l'I.F.A. tente de démonter, à distance, ce travail. Dessins, coupes, maquettes décortiquent comme un livre, mieux qu'un livre, les volumes simples (le cube, la demi-sphère) qui s'emboîtent, décalés, tenducs vers plus d'intensité. Des plans de ville éclairent, sans pbrase, le contexte chaotique où se glissent ces îlots de « refus ». Une maquette à échelle bumaine, grise comme le béton d'Ando, évoque un détail de sa manière, tentative encore limitée (vu les moyens) pour faire vivre, au visiteur, une experience spatiale. Pari d'autant plus difficile que cette architecture refuse tout ornement, tout appel à la sensiblerie, et prétend même effacer les murs, repoussés vers l'abstrac-tion pour que « seul reste en tant que corps sensible l'espace cerne...
Tadao Ando montes l'espace cerne... dao Ando, montreur d'espace.

MICHÈLE CHAMPENOIS.

(I) Eloge de l'ombre, Tenizaki Junichiro, traduction de René Sieffert, Publications orientelistes de

* Tadao Ando, Minimalisme. Exposition à l'Institut français d'erchitecture, 6, rue de Tournon (6º). du mardi au samedi, de 12 h 30 à

Au mont Saint-Michel

La restauration sera poursuivie et l'accueil améliore

M. Jack Lang, ministre de la culture, s'est rendu, samedi 9 octo-bre, au mont Saint-Michel, dans la Manche, pour annoncer plusieurs mesures en faveur de la célèbre abbaye. Un plan quinquennal de sau-vegarde (1983-1987), doté de neuf millions de franes, sera notamment lancé afin de poursuivre en priorité la restauration de l'abbaye romane, des remparts et des couvertures, et de réviser le matériel de sécurité.

Le ministre a insisté sur la valeur pedagogique du monument qui, avec une centaine de pièces d'époques diverses et de fonctions variées, permet d'illustrer les principaux aspects de la vie quotidienne au Moyen Age. Le nombre des gardiens sera augmenté, et une équipe d'accueil permanente sera mise en place des 1983, dans les locaux de l'ancien hôtel Saint-Pierre, à l'entrée du village. La visite commentée n'est, en effet, assurée acquellement que par une équipe permanente de ix gardiens renforcée par quelques contractuels durent la saison touris-

Enfin, le ministre a annoncé l'ins tallation, d'ici un an, d'un système permettant au visiteur d'obtenir les informations qu'il souhaite sur le site ou sur des monuments de la même époque. Il s'agit d'une banque de données vidéotex et de vidéodisques : ces moyens interactifs, qui n'ont jamais été employés dans un monument public, feront l'abjet d'un accord avec le Centre mondial de l'informatique.

CHAMPION SLATKINE

7 quai Malaquais - 75006 Paris - Tèl. 326.51.65

(à 100 ni de l'École des Beaux Arts) vient d'ouvrir un important département

Constitué à l'origine par les fonds de la librairie VINCENT FREAL & ART ET CULTURE.

ouvrages sur l'environnement, revues, etc...

d'éditions françaises et étrangères.

LA LIBRAIRIE

ARCHITECTURE

Livres d'architecture, d'urbanisme.

Tous ouvrages disponibles .

Plainte contre X dans l'affaire des « faux Dali » de la collection Moore

L'affaire des - faux Dali - de l'ancien secrétaire du peintre. Peter Moore, dont la collection est exposée à Perpignan, vient de connaître un nouveau rebondissement. On sait que Dali avait réclamé au parquet de Perpignan la saisie de quatrevingts œuvres qu'il déclarait n'être pas de sa main. Un des tableaux, Métaphysique cosmique, non reconnu par le peintre, vient de faire l'objet d'une plainte particulière de la part du fils de Karyn van Leyden. artiste d'origine américanohollandaise et ancienne amie du maitre catalan. Cette peinture serait l'œuvre de sa mère, mais porte la signature de Dali.

Le capitaine Moore déclare que sa bonne foi a été abasée lors de l'acquisition de cette œuvre auprès du chei d'orchestre Xavier Cugat.



LE THEATRE DELAVILLE

AU THEATRE DE PARIS

> 20 h 30 **GRANDE SALLE** rėnovėe

à partir du 15 octobre une journée particulière

d'Ettore Scola P. Maccari et G.:Fantoni texte francois **Huguette Hatem** Françoise Petit Serge Marzolff

J. Schmidt - E. Peduzzi Nicole Courcei Jacques Weber Marie-Pierre Casey Michel Fortin Delphine Lefqueheux Française Eschiffre Eric Chomier Philippe Chamban

coproduction
Theatre de la Ville / CDN Lyon PETITE SALLE la fuite

en chine de Bernard Minoret inspirée librement de

er Danielle Vezolles Rene Levs de Victor Segalen por le groupe TSE

mise en scène Aifredo Arias décors Fabio Polomidese Carlos d'Alessia

Facunda Bò Jean Péméia Jerôme Nicolin coproduction Théâtre de la Ville

Groupe TSE / Théôtre de Poris location 2 place du Châtelet 15 rue Blanche 274.22.77

SPECTACLES

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

LE MISANTHROPE. - Marais (278-03-53), 20 h 30. LES HORREURS DE LA VIC-TOIRE. - Tangot (272-17-78), 20 h 30. LE FAUTEUIL A BASCULE. - Po-

LE FAUTEUIL A BASCULE. - Petit Odon (325-70-32), 18 h 30.

LA BELLE SAISON. - Petit TEP (797-96-06), 20 h 30.

L'AMBASADE. - Rend Point (256-70-80), 20 h 30.

L'EDUCATION DE RITA. - Mariguy, salle Gabriel (256-04-41), 21 h.

LE CIRQUE. - La Huchetic (326-32-32-32), 22 h 30. 38-99), 22 h 30.

LES JALOUX. Plaisance (320-00-06), 20 h 30.

LA POCHE PARMENTIER. —

Montrenil, salls Berthelot (858-65-33), 20 h 30.

HORS PARIS VILLENEUVE D'ASCO : l'Odient percolateur, par le Thétre de la Dé-couverte (20) 06-27-52 à la Rose des Vents.

des Vents.

MARSETILE: Ma mère, par le
T.N.M., coproduction Théâtre de
l'Eventail à la Criée (91) 54-74-54.

AMIENS: Schweich deus la
dessième guerre mondiale, par la
Compagnie Bonillo (22) 46-14-19,
sous le chapitesu, sq. Henri-Scné.
GRENOBIE: Outrage an public
1964, par la Théâtre de la Potence
(76) 44-70-11, à l'Enfer Théâtre
d'essai.

LYON: Malderer, par la Compagnie Françoise-Maimone à la Renais-sance d'Oullins (7) 850-62-13).

Les salles subventionnées et municipales

Opéra (742-57-50), 19 h 30 : Engène Opeopera (1863-180). Cinéma-vidéo, guine.

Beanhourg (277-12-33), Cinéma-vidéo, 16 h, 18 h, 20 h; trente ans de cinéma expérimental en France (1950-1950); 13 h, 16 h, 19 h; Nouveaux films B.P.I. Danse ; forum de la danse ; 20 Festival international de la danse de Paria.

Thélière de la VIIIe (274-22-77) (au Théliere de Paria). Petite salle, 20 h 30 ; la tre de Paris), Petite salle, 20 h 30 ; la Fuite en Chine.

LUNDI 11 OCTOBRE

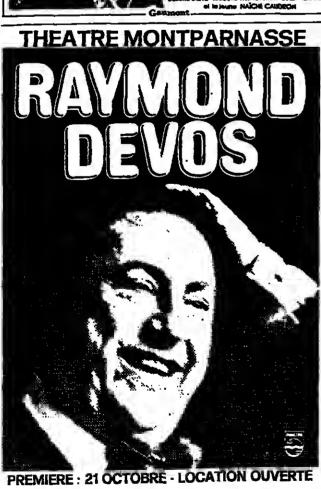


GAYEAU: Mercredi 13 octobre, 20 h. 30 RÉCITAL DE PIANO per

THIBAUDET

RAVEL, DEBUSSY, LISZT Loc. selle 11 h. è 18 h., sem. 11 h. è 16 h., p.e. Velma

MERCREDI un Ham de Jean-Michel BARJOL Jean-Marc THIBAULT



Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles

«LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 704.76.20 (lignes groupées) -(de 11 heures à 21 heures,

sauf les dimanches et jours féries)

Lundi Il octobre

Les autres salles

Arthetic-Arhévaius (271-51-00), 20 h 30: h Vallée de l'ombre de la mort.
Combile Cammartin (742-43-41), 21 h : Revieux dormir à l'Elyade.
Dannou (261-69-14), 21 h : La vic est trop

Espaca Gatté (327-95-94), 18 h 30: le Fu-

Espaca Gafté (327-95-94), 18 h 30: le Funambule unijambiste; 22 h: Kadoch,
Gafté-Monsparmanse (322-16-18), 22 h:
Panique su centre culturel.
Hachette (326-38-99), 20 h 15: la Cantatrice chauve; 21 h 30: la Lecon.
Lacermaire (544-57-34), Théàire poir:
18 h 30: l'Homme lige; 20 h 30: la Papesse américaine; 22 h 15: te Cri dam la
chapella. — Théâire pouge: 18 h 30:
Noces de sang; 22 h 15: Teboufa. — Poix théàire: 18 h 30: Parions français;
22 h 15: le Féiichina.
Matharias (265-90-00), 21 h: Emballage
perdu.
Nosweassés (770-52-76), 20 h 30: Sedo et
maso.

Palais Royal (257-59-81), 20 h 30 : Ren-Paints Royat (237-39-81), 20 n 30 : Russ-contros da palais royat.

Péniche-Théitre (245-18-20), 21 h : Nuit de rêve : Bertrand.

Pache-Montparantese (548-92-97), 21 h :

Olympia (742-25-49), 21 h : J.-P. Capde-vielle.

Flock.

T.A.L. Théistre d'essai (278-10-79),
20 h 30: l'Ecume des jours.

Thèitre d'Edgar (322-11-02), 20 h 30: les
Bahas cadres: 22 h: Nous, on falt où on
nous d'it de faire.

Théitre du Tourtour (887-82-48),
13 h 30; Un bain de mênage: 20 h 30; Le
mai conrt; 22 h 30: le Radean
d'asphalte.

Les cafés-théâtres

Az Bec fin (296-29-35), 20 h 30: Tohu-Bahut; 22 h: le Président; 23 h 30: Vous descendez à la prochaise?

Blancs - Manthenex (887 - 15 - 84), 1: 20 h 15: Areuh = MC2; 21 h 30: Philippe Ovouz: Toat a changé; 22 h 30: Des bulles dans l'enerier, - II: 20 h 15: les Bouniches; 21 h 30: Qui a tué Betty Grande?

Grandt?
Café d'Edgar (322-11-02), 1: 20 h 30:
Tiens voill deux boudins; 21 h 30: Mangeuses d'hommes; 22 h 30: l'Amour
c'est oonme un manteun bianc. — 11:
18 h 30: Pas de fantaine dans l'orangeade; 20 h 30 : Chantons soul la psy; 22 h : Paris-Paris, Café de la Gare (278-52-51), 20 h 30 : Pa-lomar et Zigomar.

Fanal (233-91-17), 20 h: la Manipuic; 21 h 15: les Grandes Sartreuses. Le Petit Casino (278-36-50), 20 h 30: Viens voir les artistes. Point Virguis (278-67-03), 20 h 15: le Pe-tit Prince; 21 h 30: Tranches de vie. Théâire de Dix-Heures (606-07-48), 20 h 15: le Retour de l'Ariésienne; 21 h 30: Les bultres out des bérets; 22 h 30: Nitro Goldwyn-Pinson. Fanal (233-91-17), 20 h: la Manipule;

Les chansonniers

Cavean de la République (278-44-45), 21 h : A la courte paye. Théâtre des Dezz-Aues (606-10-26), 21 h : A vos ronds... fise.

Jazz, pop, rock, folk Caveau de la Hachette (326-65-05). 21 h 30: Maxim Saury. Chapelle des Lombards (357-24-24), Chapter des Louisards (33/-24-24), 22 h 30: les Diplomates. Cité laterantionnele, Grand Théitre (589-38-69), 20 h 30: Trio Chelk Tidiana Fall. Duncis (584-72-00), 20 h 30: A. J., R. Boni, F. Mechali, Ch. Late.

Peine (246-10-87), 20 h: UB 40.
Peine (246-10-87), 20 h: UB 40.
Peit Journal (326-28-59), 21 h 30: Alligator Jazz hand.
Pett Opportum (236-01-36), 23 h:
S. Kensler, A. Cullaz, E. Dervieu.

Les concerts

FESTIVAL D'AUTOMNE

American Center (321-42-20), 21 h : Sister FESTIVAL. DE L'ILE DE FRANCE Sahri-Denis, Busilique, 21 h : Orchestre de l'Ue-de-France, dir. J. Mercier (Mahler).

Les films murques (*) sont interdits sux meins de traixe sus, (**) sux moins de dix-lerie mes.

La Cinémathèque CHAILLOT (704-24-24)

BEAUBOURG (278-35-57) 15 h: Le coup de foudre, de C. Radger; Hommey à Leopoldo Torre-Nilsson : 17 h: Le crime d'Oribe, de L. Torrus Rios et L. Torre-Nilsson : Tronte aus de Chrimm expérimental en France (1958-1960) : 19 h : C. Boltmath, A. Fleischer.

Les exclusivités

AMÉRIQUE INTERDITE (A. v.f.)

(**): U.G.C. Danton, & (329-42-62);
Biarritz, & (723-69-23); Ermitage, & (359-15-71); Rex, & (236-33-33); Rio Opéra, 2: (742-82-54); U.G.C. Gure de Lyon, 12: (343-01-59); Mistral, 14: (539-52-43); Miramar, 14: (320-89-52); Montparnos, 14: (327-52-37); Magie Convention, 15: (828-20-64); Murat, 16: (651-59-75); Paramount Montparte, 18: (606-34-25); Tourelles, 20: (364-51-98). A ARMES ÉGALES (A., v.f.) : Lumière, 9 (246-49-07) : Saint-Antoine, 12 (307-

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.o.) : George-V, & (562-41-46). - V.I. : 3 Hausmann, 9 (770-41-46). 47-55).

LE BEAU MARIAGE (Fr.) : Marais, 4 (278-47-86).

(273-47-86).

BLADE RUNNER (A. v.o.) (*):
Gaumont-Hålles, 1* (297-49-70); Hantefeoille, 6*, (633-79-38); U.G.C. Danton, 6*, (329-42-62); Normandie, 8*, (359-41-18); Martignan, 3*. (359-92-82); Biesvenne Montparnasse, 15*, (344-25-02). – V.f.: Rex, 2*, (236-83-93); Impérial 2* (742-72-52); Montparnasse Pathé, 14*, (322-19-23); Gaumont Sad, 14* (327-84-50); Maric Convention, 15* (528-20-64); Wepler, 13* (322-46-01); Gaumont Gambeura, 20* (636-10-96).

LES CADAVRES NE PORTENT PAS

20° (636-10-96).
LES CADAVRES NE PORTENT PAS
DE COSTARDS (A. v.c.): Cia5 Beaubourg. 3° (271-52-36); Quinnette, 5°
(633-79-38); Marignan, 8° (359-92-82);
Elyaées Lincoln, 8° (359-36-14): Parmasiona, 14° (329-83-11). V.L.: Berlitz, 2°
(742-60-33); Montparmasis 81, 6° (54414-27); Athéna, 12° (343-00-65); Gaumont Sod, 14° (327-84-50); Clichy Pathé, 18° (522-46-01). thé, 18 (522-46-01). LA CHEVRE (Fr.) : Français, 9 (770-33-88).

33-88).

CLASS 1984 (A., v.a.) (**): U.G.C.
Oddon, & (325-71-08); Erminage, 8
(359-15-71). - V.f.: Rex. 2* (23683-93); U.G.C. Boulavard. 9* (77011-24): U.G.C. Gare de Lyon, 12* (34301-59); U.G.C. Gobelins, 13*
(336-23-44); Miramar, 14* (32039-52): Mistral, 14* (539-52-43); Magic Convention, 15* (828-20-64); Murat, 16* (651-99-75); Paramount Montmarter, 18* (606-34-25); Secretan, 19* (24177-99).

(139-14); COUP DE CŒUR (A., v.o.): Gaumoss Halles, 1= (297-49-70); Quintene, 5-(633-79-38); Hautefeuille, 6- (633-79-38); Gaumost Champs-Elysées, 8-(359-04-67); Parassiers, 14- (329-

83-11); P.L.M. Saint-Jacques, 14 (589-68-42); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79); Mayfair, 16 (525-27-06). - V.f.: Français, 9 (770-33-88); Na-tions, 12 (343-04-67); Montpurnaise Pathé, 14 (320-12-06); Gaumont Sud, 14 (327-84-50); Clichy Pathé, 18 (522-

DE LA VIE DES ESTIVANTS (NOV., v.o.): Cosmos, 6* (544-28-80). LES DIPLOMÉS DU DERNIER RANG (Fr.) : Richelieu 2 (233-56-70) ; Paris Loisirs Bowling, 18 (606-64-98). DIVA (Fr.): Movies, 1= (260-43-99); Vendôme, 2= (742-97-52); Pambéon, 5= (354-15-04); Ambassade, 8= (359-

ELIA KAZAN OUTSIDER (A., v.o.) : Saint-Soverin, 5 (354-50-91). L'ÉTAT OE BONHEUR PERMANENT (Fr.): J. Coctonu, 5º (354-47-62). H. sp. ET TOUT LE MONDE RIAIT (A., v.o.): Ciné-Beaubourg. 3. (271-52-36); 14 Juillet Beaugrenelle, 15. (575-79-79). 14 Juniet scangrencie, 13 (373-79-79). LA FÉLINE (A., vo.) (*) : Hautefenille, & (633-79-38): George V. & (562-41-46): Ambassade, & (359-19-08). – V.f.: Berlitz, & (742-60-33): Montpar-mage Pathé, 14 (320-12-06).

Tamber Patric, 14 (320-200).

LA FIÉVRE DE L'OR (A., v.o.): Paramount Odéon, & (325-59-83); Pablicis Champs-Elysées, & (720-76-23). - V.f.: Paramount Opéra, & (742-56-31); Paramount Montparnasse, 14-, (329-90-10).

LES GAMINS D'ISTANBUL (Ture, v.o.): Forum, 18 (297-51-74). v.o.) : Forum, 1= (297-53-74). GEORGIA (A., v. o.) : Chury Écoles, 5

(354-20-12).

LE GRAND FRÈRE (Fr.) (*): Richelieu 2* (213-56-70): Montparnasse E3, 6* (544-14-27): Colisée, 8* (359-29-46): Olympic Balzac, 8* (561-10-60): Français, 9* (770-33-88): Fauvette, 19* (331-60-74): Gaumont Convention, 19* (828-42-27): 14 Juillet-Beaugrenelle, 15* (575-79-79): Clichy Pathé, 18* (522-46-01): Gaumont Gambette, 20* (636-10-96). LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lacer-

mire, & (544-57-34).
HAMMETT (A., v.o.): Clumy Palaco, 5 (354-07-76)

L'HONNEUR D'UN CAPITAINE (Fr.): Forum. # (297-53-74); U.G.C. Opfra, 2: (261-50-32); Paramount Marivaux, 2: (296-80-40); Paramount Odéon, 6: (325-59-83); Publicis St-Germain, 6: (222-72-80); Studio J.-Coetcau, 5: (354-47-62); Paramonat Mercury, 8 (562-75-90); Monte-Cario, 8 (225-09-83), Paramonat Opéra, 9 (742-56-31); Paramonat Bastille, 12 (343-79-17); Paramonat Bastille, 12 (343-79-17); Paramonat Bastille, 12 (343-79-17); Paramonat mount Bastille, 12 (343-79-17); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount Moutpurnasse, 14 (329-90-10); Paramount Oriéans, 14 (540-45-91); Congention St-Charles, 15 (579-33-00); Paramount Maillet, 17 (758-24-24); Paramount Montmartre, 18 (606-34-25); Sométan, 19 (241-77-99). ILS APPELLENT CA UN ACCIDENT

(Fr.): Paramount Marivaux, 2: (296-80-40); Paramount Odéon, 6: (325-59-83): Paramount City, 8: (562-45-76): Paramount Basicile, 12: (343-79-17); Paramount Galaxie, 13: (580-18-03) : Paramount Montpare JAGUAR (Phil., v.o.) : Olympic Luxer

bourg. 6 (633-97-77). BAMAIS AVANT LE MARIAGE (Fr.) Le Paris, 8 (359-53-99).

KILLER OF SHEEP (A. v.o.) : Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18). LÉCITIME VIOLENCE (Fr.) : Berlitz 2" (742-60-33); Marignan, 8" (359-92-82); Montparnasse Pathé, 14" (320-

LETTRES D'AMOUR EN SOMALIE (Pr.): Olympic, 14 (542-67-42).

LA LOTERIE DE LA VIE (Fr.): Marals,

(2784/80).

MAD MAX II (Austr., v.o.) : U.G.C. Danton, 6 (32942-62); Normandie, 8 (35941-18) — V.f.: Bretagne, 6 (222-57-97); U.G.C. Boulevard, 9 (770-72-86); U.G.C. Gobelina, 13 (336-23-44). LA MAISON DU LAC (A., va.): U.G.C. Biarritz, 8: (723-69-23). - V.f.: U.G.C. Opéra, 2: (261-50-32).

Opers, 2 (261-30-32).

LE MARQUIS S'AMUSE (IL, v.o.) :
Quintette, 5 (633-79-38); Marignan, 8 (359-92-82) — V.f.: Richelieu, 2 (233-56-70); Montparazaste 33, 6 (544-14-27); Farvette, 13 (331-60-74). METETRES EN DERECT (A., vo.) : Marignan, 8 (359-92-82).

LES FILMS NOUVEAUX

LE CAVALIER AU CHEVAL D'OR, film soviétique de Vassili Journylov. V.I.: Cosmos, 6 (544-28-80).

Journaliov. V.f.: Cosmos, 6* (544-28-80).

CHASSEUR DE MONSTRES, film italien d'Enzo Castellari. V.f.: Max6ville, 9* (770-72-86), Paramount-Galaxie, 13* (580-18-03), Convention Saint-Charles, 15* (579-33-00).

DEUX HEURES MOINS LE QUART AVANT JESUS-CHRIST, film français de Jean Vanne. Gammont Halles, 1* (297-49-70), Gaumont Railes, 1* (297-49-70), Gaumont Berlitz, 2* (742-60-33), Gaumont Richelinu, 2* (233-56-70), Clamy Paleon, 9* (254-07-76), U.G.C. Danton, 6* (329-42-62), Marigman, 8* (359-92-82), Biarritz, 8* (723-69-23), Gaumont Ambassade, 8* (359-19-08), St. Lazare Pasquier, 8* (387-35-43), Français, 9* (770-33-88), Nazlons, 12* (343-04-67), Panvette, 13* (331-56-86), Montparasse Pathé, 14* (322-83-11), Gaumont Sod., 14* (327-84-50), Gaumont Convention, 15* (828-42-27), Victor Hugo, 16* (727-49-75), Wepler, 18* (522-46-01), Gaumont Gambetta, 20* (636-10-96).

10-96). LA FEMME TATOUÉE, film japonais (°) de Yoich Takabayashi. V.o.: Forum, 1= (297-53-74), Saint-Vo.: Forum, 1 (297-35-44), Saint-Germain Studio, 9 (633-63-20), Elysées Lincoln, 8 (359-36-14), Parnassiens, 14 (329-83-11), V.f.: Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-35-43), Lumière, 9 (246-49-07), Nation, 12 (343-04-67), Clichy Pa-thé, 19 (522-46-01).

the, 18° (522-46-01).

IE GENDARME ET LES GENDARMETTES, film français de
Jeae Giraelt aselsté de Tony
Aboyantz, Grand Roz, 2° (23683-93), U.G.C. Opéra, 2° (26150-32), U.G.C. Opéra, 2° (26150-32), U.G.C. Opéra, 2° (26150-32), U.G.C. Opéra, 8° (32571-08), Brezagna, 6° (222-57-97),
Normandie, 8° (359-41-18), Biarritt, 8° (723-69-23), U.O.C. Boulowards, 9° (246-66-44), U.G.C. Garc
de Lyon, 12° (343-01-59),
U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44),
Mistral, 14° (539-52-43), Montparnot, 14° (327-52-37), MagioConvention, 15° (828-20-64), Misrat, 16° (651-99-75), Paramouni
Maillot, 17° (758-24-24), Imarca, Maillot, 17- (758-24-24), Images, 18- (522-47-94).

POLENTA, Illo suisse de Maya Si-mon. Marais, 4º (278-47-86), Studio Logos, 5º (354-26-42).

MESSING (PORTÉ DESPARU) (A., v.o.): Saint-Michel, 9 (326-79-17). — V.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-90-32); Montparnos, 14 (327-52-37).

MOURDR A TRENTE ANS (Fr.): 14 Juillet Racina, 6 (633-43-71).

ON N'EST PAS SORTI DE L'AUBERGE (Fr.): U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32): Ermitage, 8 (359-15-71); Maxéville, 9 (770-72-86); Montparnos, 14 (327-52-37); Montparnasse Pathé, 14 (322-19-23).

14 (322-19-23). PARADIS (Can.): Ermitage, 8 (359-

PARADIS POUR TOUS (Pr.): Paramount City, 5 (562-45-76); Paramount Opera, 9 (742-56-31); Paramount Montparmaner, 14 (329-90-10). LA PASSANTE DU SANS-SOUCI (Fr.): Paramoum Marivanx, 2 (296-80-40); Paramount Maillot, 17 (758-

24-24).
PASSION (Fr.): Paramount Odéon, 6* (325-59-83).

LE PÊRE NOÊL EST UNE ORDURE (Fr.): Gaument Halles, 1= (297-49-70); U.G.C. Odéon, 6• (325-71-08); Biarritz, 8• (723-69-23); U.G.C. Boulevard, 9• (246-66-44); Maxéville, 9• (770-72-86); U.G.C. Gobelins, 13• (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13• (336-23-44); Mistral, 14• (320-89-52); Mistral, 14• (539-52-43); Convention Saint-Charles, 15• (579-33-00); Clichy-Pathé, 16• (522-46-01).

PINK FLOYD THE WALL (A., v.o.): Saint-Misbel, S. (326-79-17); Ambessade, B. (359-19-08); Kinopanorama, 15-(306-50-50).

(306-50-50).

POREY'S (A., v.a.): U.G.C. Rotonde, 6*
(633-08-22): Marignan, 8* (359-92-82).

V.I.: Richelieu, 2* (233-56-70): Paramount Opera, 9* (742-56-31); Fanvotte, 13* (331-50-74).

POUR 100 BRIQUES, TAS PLUS RIEN (Fr.): Biarritz, 8* (723-69-23).

LES 40* RUGISSANIS (Fr.): Ep6e de Bois, 5* (337-57-47).

PHIPPET LE (A.) QUERELLE (All., v.o.) (**): Forum, 1st (297-53-74): Quintette, 5st (633-79-38):

Olympic Saint-Germain, 6* (222-87-23); Pagode, 7* (705-12-15); Colisée, 8* (359-29-46); 14 Juillet Beaugrenelle, 15* (575-79-79). - V.f.: Impérial, 2* (742-72-52); Montpernause 83, 6* (544-14-27); Clichy-Pathé, 18* (522-46-01), 2 partir de santadi partir de samedi. QU'EST-CE QU'ON ATTEND POUR ETRE HEUREUX Y (Fr.) : 14-Juillet Bestille, 11 (357-90-81).

REDS (A., v.o.): George V, 8 (562-LE RETOUR DE MARTIN GUERRE (Fr.): U.G.C. Marbeuf, 8 (225-18-45). ROX ET ROUEY (A., v.f.) : Napoléon,

LE SECRET DE VERONIEA VOSS (All., v.o.): Studio de la Hurpe, 5 (354-34-83).

748-3).

TR GEOUPÉ (Fr.) (*): Paramount Marivaux, 2* (296-80-40); U.G.C. Opéra, 2* (261-50-32); Studio Alpha, 5* (354-39-47); Paramount Odéon, 6* (325-59-83); Paramount City, 8* (562-49-76); Publics Champs-Elyaéca, 8* (720-76-23); Max-Linder, 9* (770-40-04); Paramount Opéra, 9* (742-56-31); Paramount Opéra, 9* (742-56-31); Paramount Golelins, 13* (707-12-28); Paramount Golelins, 13* (707-12-28); Paramount Montparamount, 14* (329-90-10); Paramount Orléans, 14* (329-90-10); Convention Saint-Charlet, 15* (579-33-00); Passy, 16* (288-62-34); Paramount Montparametre, 18* (606-34-25); Secrétan, 19* (241-77-99).

77-99).

LA TRUITE (Fr.): Gaumont Halles, 1° (297-49-70): Hautefeuille, 6° (633-79-38); Pagode, 7° (705-12-15); Colisée, 8° (359-29-46): Olympic Balzac, 8° (367-35-43); Français, 9° (770-33-88): Nation, 12° (343-04-67): Montparname Pathé, 14° (322-19-23); Gaumont Convention, 15° (628-42-27).

LINE HISTORIPE SANS IMPORTANCE.

UNE HISTOIRE SANS IMPORTANCE (Fr.): Marais, 4º (278-47-86). LES UNS ET LES AUTRES (Fr.): Publicis Matignon, 8º (359-31-97); Palace Croix-Nivert, 15º (374-95-04). LES YEUX DE LA FORET (A., v.a.) : U.G.C. Merbouf, 8= (225-18-45). -V.f.: U.G.C. Opéra, 2= (261-50-32).

V.f.: U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32).

YOL (Ture, v.o.): 14 Juillet Paruame, 6 (326-58-00): U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08): U.G.C. Champs-Elysées, 8 (359-12-15): 14 Juillet Bastille, 12 (357-90-81): 14 Juillet Beaugronelle, 15 (575-79-79). – V.f.: U.G.C. Boulevard, 9 (246-66-44): Mistral. 14 (539 52-43): Bienvente-Montparaasse, 15 (544-25-02).

Les grandes reprises

ACCELERATION PUNK (A., v.o.): Vidécisione, 6" (325-60-34).
ALL THE ROCK'N ROLL VOU CAN EAT (A., v.o.): Vidéostone, 6- (325-60-34).

L'AMI AMERICAIN (A., v.o.) : Olympic, 14 (542-67-42). pic, 14 (342-5-42).

APOCALYPSE NOW (A., v.o.) (*): Catypeo, 17 (380-30-11). V.f.: Pans Loisns Bowling, 18 (606-64-98).

L'ARNAQUE (A., v.o.): Movies, 1* (260-43-99): Epéc de Bois, 5* (337-57-47).

AROUND THE STONES (A., v.o.): Vidéntines de (375-50-34).

nc, 6 (325-60-34). LEBAL DES VAMPIRES (A, v.f.) (*):

Areatons, 2 (233-39-36).

LA BRILLE AU BOIS DORMANT (A., v.f.): Grand-Pavois, 15 (554-46-85);
Napoléon, 17 (380-41-46). BEN HUR (A., v.f.) : Hanssmann, 9-(770-47-55).

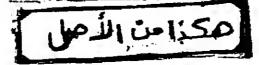
BIENVENUE MISTER CHANCE (A. v.o. et v.f.) : Acecias, 17- (764-97-83). BREL (Fr.) : Palace Croix-Nivert, 15-(374-95-04).

CARARET (A., v.o.): Noctambules, 5-(354-42-34); Lucernaire, 6- (544-57-34); George-V, 8- (562-41-46). CASABLANCA (A., v.o.): Action-Christiae, 6- (325-47-46). CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A., v.a.): Action-Ecoles, 5- 1325-72-07). LES CHARIOTS DE FEU (A., v.o.) : U.G.C. Marbeuf, 8 (225-18-45).



T.





SPECTACLES

LES CHEMINS DE LA HAUTE-VILLE UN AMOUR DE COCCINELLE (A. (A., v.o.) : Studio Git-lo-Cuent, 5 (326-80-25) : Olympio-Entrepht, 14 (542-

COUSINE ANGÉLIQUE (Esp., v.c.) : Garmont-Halles, 1^{er} (297-49-70) : Stu-dio de la Harpe, 5^{er} (354-34-83) ; Olym-pic Balrac, 8^{er} (561-10-60) ; Parassistens, 14^e (329-83-11). LE CRIME ÉTAIT PRESQUE PAR-

FAIT (A., v.o.) : Action Christine, 6-(325-47-46). DELIVEANCE (A., v.f.) (*) : Opera-Night, 2 (296-62-56). LA DÉROBADE (Fr.) (*), Palace Croix-Nivert, 15 (374-95-04).

DON GIOVANNI (it. v.o.). Calypso, 17-(380-30-11). DUELLISTES (A., vo.). Rancisch, 16-

EMMANUELLE (Fr.) (**) : Paramount City, & (562-45-76).

L'EMPIRE DES SENS (Jap., v.c.) (**) : Cinochos Saim-Germain, & (633-10-82).

LES ENFANIS DU PARADES (Fr.) Re-

nelagh, 16 (288-64-44). L'EXORCISTE (A., v.f.) ("") : Capri, 2 FELLINI ROMA (IL, v.o.) : Champo, 5 (354-51-60). FRANKENSTEIN JR. (A., v.f.) : Opéra Night, 2: (296-62-56).

LE GUEPARD (It., v.o.) : Rancingh, 16: (288-64-44).
HELLZAPOPPIN (A., v.o.) : Saint-Ambroise, 11° (700-89-16).

HISTOIRE D'O (Fr.) (**): Lamière, 9- (246-49-07).

L. ÉTAIT UNE FOIS DANS L'OUEST (A., v.f.): U.G.C. Rotonde, 6' (633-08-22): Hausmann, 9- (770-47-55). UMPORTANT, C'EST D'AIMER (Fr.)
(**): 14-Juillet Parnasse, 6* (32658-00).

J'AI MÊME RENCONTRÉ DES TZI-

GANES HEUREUX (Youg. v.a.) : Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18): JEREMIAH JOHNSON (A., v.o.) : Tem-

pliers, 3 (272-94-56). LE LAUREAT (A., v.o.) : Saint-Germain Village, 5- (633-63-20). LEO THE LAST (A., v.o.) : Champo, 5-

(354-51-60).

MICKEY, DONALD, PLUTO ET
DINGO EN VACANCES (A., v.f.): La
Royale Disney, & (265-82-66); Grand
Pavois, 15 (554-46-85); Napoléon, 17-

(380-41-46).

MIDNIGHT EXPRESS (A., v.s.) (**);
U.G.C. Marbout, & (225-18-45). - V.L.;
Capri, 2 (508-11-59). LES MISETTS (A., v.o.) : Action Ecoles,

5° (325-72-07).
MONTY PYTHON, SACRE GRAAL
(Ang., vo.); Clumy Ecoles, 5° (35420-12). MONTY PYTHON, LA VIE DE BRIAN

(Ang., v.o.): Athéna, 12' (343-00-65).

LE MILLIANDAIRE (A., v.o.): Action
Christine, 6' (325-47-46): Républic Cinéma, 11' (805-51-33); Mac-Mahon, 17'
(200-24-81)

NEW-YORK, NEW-YORK (A. *.a.) : Saini-Gormain Huchette, 5 (633-63-20).

NOCES DE SANG (Esp., v.o.), Cinéma Présent, 19 (203-02-55). ON NE VIT QUE DEUX POIS (A., v.f.): Paramount Opéra, 9 (742-56-31). ORANGE MECANIQUE (A., v.f.) (""): Arcades, 2º (233-39-36).

PANDORA (A. v.A.) : Olympic Hallos, 1" PAPILLON (A., v.f.) : Capri, 2 (508-

LE PARRAIN (A. v.o.) (*): 1 et 2 par-ties. Olympic Luxembourg, 6 (613-97-77). PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) (*); Cinoches, 6' (633-10-82). PORTE DES LILAS (Fr.) : Acecies, 17

LE PULL-OVER ROUGE (Fr.) : Berlitz, E POLL-OVER ROUGE (Pr.); series, 2 (742-60-33); Quintette, 5 (633-79-38); Ambasado, 8 (359-19-08); Fauvette, 13 (331-60-74); Paraussicus, 14 (329-83-11); Geumont-Convention, 15 (828-42-27).

QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF? (A., v.o.): Templiers, 3* (272-94-56).

RACING BULL (A., v.o.): Olympic: Lazembourg, b* (633-97-77).

LES RAISINS DE LA COLÈRE (A., v.o.) -: Studio Contrescarpe, 5* (325-78-37).

SABOTAGE (A., v.u.) : A.-Bazin, 13-(337-74-39). SEPT ANS DE RÉFLEXION (A. 74) :

LE SHERIF EST EN PRISON (A., V.L.): Optra-Night, 2* (296-62-56). SWEET MOVIE (Fr. Car.) (**) : Quar-THE ROSE (A., v.a.) : Studio Médicis. 5 (633-25-97) LE TROUPEAU (Ture, v.a.): 14-fuillet Parnasse, 6 (326-58-00): 14-fuillet Bas-tille, 11 (343-50-91).

PARIFILMS

invite les lecteurs du . Monde » à une projection exceptionnelle en avant-première du film de

WIN WENDERS

< Lion d'Or - Venise 1982 :

avec Patrick Banchau, Samuel Fuller, Isabelle Weingarten, Robert Kramer

le mardi 19 octobre 1982, à 20 h 30, au cinéma IMPERIAL-PATHÉ,

29, houlevard des Italiens, 75002 PARIS.

Les invitations seront envoyées au fur et à mesure de la réception

des demandes, dans la mesure des places disponibles.

×-----

INVITATION POUR 1 PERSONNE (*)

A retourner au Monde, J.-F. COUVREUR,

5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09

accompagnée d'une enveloppe NON TIMBRÉE à vos nom et adresse.

2 PERSONNES

Action Christine, of 1325-47-46).

v.f.): Napoléou, 17 (380-41-46). LES VALSEUSES. (Fr.) (**); U.G.C.

de, 6º (633-08-22). Rotonde, 6* (633-08-22).

VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER (A. v.o.) (*): Ciné-Beaubourg, 3* (271-52-36); Studio Cujes, 5* (354-89-22); Elysées Lincoln, 8* (359-36-14); Parnassient, 14* (329-23-11). – V.f.: Impérial, 2* (742-72-52); Arcades, 3* (233-39-36); Fauvette, 13* (331-60-74). Z (Fr.) : Templiers, 3 (272-94-56).

Les séances spéciales

L'ARNAQUEUR (A., v.o.) : Temphers, 3° (272-94-56), 19 h 30. CONTE DE LA FOLIE ORDINAIRE (IL, vo.) : Olympic, 14 (542-67-42), 18 h.

CHINATOWN (*) (A., v.o.) : Châtele Victoria, 1= (508-94-14), 20 h 05. DARK VICTORY (A., v.o.) : Olympic Laxembourg, 6- (633-97-77), 12 h et : 24 h.

DE 1A VIE DES MARIONNETTES (All., v.o.) : Olympic, 14 (542-67-42), 18 h.

LE DERNIER NARAB (A., v.o.): Botte à Films, 17 (622-44-21), 20 h. L'ENFER EST A LUI (A., v.o.): Olym-pic Luxembourg, 6 (633-97-77), 12 h et 24 h.

HAMMETT (A., v.o.) : Châtelet-Victoria, 1" (508-94-14), 20 h 20.

JE TAIME MOI NON PLUS (Pr.) (**): Châtelet-Victoria, 1* (508-94-14), 16 h. MARATHON MAN (A., v.o.) : Chitelet-Victoria, 1" (508-94-14) 22 h 10. MEAN STREET (A., v.o.) (**) Olympic Laxembourg, & (633-97-77), 12 h ct 24 h.

MALICIA (ft., v.o.) : Châtelet-Victoria, 1º (508-94-14), sam., dim., 14 h. MORT A VENISE (ft., v.o.) : Studio Ga-lande, 5º (354-72-71), 16 h.

ORANGE MÉCANIQUE (A., v.o.) (**): Studio Galande, 5* (354-72-71), 20 h 10. QUE LE SPECTACIE COMMENCE (A. v.o.) : Châtelet-Victoria, 1= (508-94-14), 22 h 25.

QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF (A., va.): Templiers, 3 (272-94-56) 21 h 45.

RAGTIME (A. v.o.) : Chittelet-Victoria, 1= (508-94-14), 17 h 40. RETOUR (A., v.o.) : Châtelet-Victoria, 1 (508-94-14), 17 h 50: LE ROI ET L'OISEAU (Fr.) : Cinoche, 6

(633-10-82), 14 h, 15 h 40. SHOOT THE MOON (A. v.o.) : Chitelet-Victoria, 1^{er} (508-94-14), 15 h 40.

THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (A., v.o.) (**) : Studio Ga-hande, 5 (354-72-71), 22 h 05 et 0 h 20. TAXI DRIVER (A., v.o.) (**): Sindio Galande, 5* (354-72-71). 12 h et 18 h 15; Botte à films, 17* (622-44-21),

Les festivals

FILM NOIR (v.o.): Riveli-Besubourg, * (272-63-32): Ciel rouge (20 h), Mr and Mni Smith (18 h, 22 h), BUSTER KEATON: Marais, 4 (278-47-86) ; le Mécano de la « General ». CARY GRANT (v.o.) : Nickel-Ecoles, 5

(325-72-07): Indiscretions. RETROSPECTIVE ELIA KAZAN (v.o.): Saint-Severin, 5 (354-50-91). Baby Doll. (20 b, 22 b). LA COMEDIE MUSICALE : de merveil-LA COMEDIE MUSICALE: du mervai-leux su draune (v.o.): Bonaparte, é (326-12-12); Chantons sous ls phuia (22 h). ROBERT MITCHUM (v.o.): Action La Fayotte 9 (878-80-50): Un si doux visage. FESTIVAL BOGART (v.o.): Action La Fayette, 9- (870-80-50) : En marge de l'es-

quête.
LUIS BUNUEL, ROBBE-GRILLET:
Denfert, 14 (321-41-01): Cet obscur objet
du désir (22 h); le Charme discret de la
bourgeoisie (17 h).
FESTEVAL JACQUES TOURNEUR
(v.a.): Espaco-Gañé, 14 (327-95-94),
Penden-moi haut et court: (16 h, 22).
PREMIERS CHEFS-DYEUVRE DE
1.10SEY (v.a.): Olympio-Entrolit. 14 J. LOSEY (v.o.): Olympio Entropte, 14 (542-67-42): Quand in bôte s'éveille. FELLINI-VISCONTI (v.o.): Olympic (14) (542-67-42): 81/2.

En région parisienne

Assières, C.C.A (790-63-12), 20 h 45 : Ensemble étoile de la Pologne.

Begnolet, ATEM (363-51-71), 20 h 30 : Récitations.

ebigny, M.C. (831-11-45), 20 is 30 : En-semble intercontemporain, dir. P. Eccess (Stockhausen).
Clamart. C.C.J. Arp. (645-11-87).
20 h 30: Du vent dans les branches de Sassafras.
Ivry, Studio (672-37-43), 20 h 30: le LA CONTROVERSE SUR « APOSTROPHES »

M. Régis Debray dément avoir employé le terme de « dictature » qu'un enregistrement confirme

Après les déclarations de M. Régis Debray, faites à Montréal, dénoncant la « véritable dictature sur le marché du livre » qu'exercerait l'émis-sion « Apostrophes » de Bernard Pivot (le Monde daté 10-11 octobre), M. Adolphe Chauvin, sénateur, président du groupe de l'Union centriste des démocrates de progrès, « a'étonne », dans une question écrite adressée à M. Georges Fibliond, ministre de la communication, que le chargé de misiva occiges ranome, monstre de la communication, que le chargé de mission à l'Élysée pour les problèmes du tiers-monde et les affaires culturelles « ait exprimé à l'étranger un jugement » sur cette émission. M. Chanvin demande que soit confirmé le fait que « la responsabilité des programmes d'Antenne 2 n'incombe pas au conseiller culturel de l'Élysée mais bien au président de cette chaîne, ainsi qu'aux membres de la Haute Antorité de l'audiorisuel ».

Volk me tempête dans un verre d'esu, mais un verre où il n'y e pas Volla une tempete dans un verre q'esu, mais un verre ou il vy e pas d'eau », a déclaré de son côté, M. Règis Debray, qui a teun à préciser qu'il avait été invité par l'Union des écrivains québécois « en tant qu'écrivain et non en tant que membre du secrétariat général de la présidence de la République française». C'est eu réponse à une question posée après sa conférence, a ajouté M. Debray, qu'il a évoqué l'émission « Apostrophes » (lire ci-dessous l'article de notre correspondant à Montréal).

Pour sa part, M. Bernard Pivot a assuré : « Je suis étouné que le nouveau conseiller aux affaires culturelles de l'Élysée ait pour première initia-tive de dénigrer, au Québec, derant l'Union des écrivains québécois, une emission qui est diffusée chaque semaine sur les écraus de la télévision qué-bécoise, » Il souligne que « cette émission culturelle [créé en 1975] fait chaque semaine la promotion du livre français au Québec et en retour la promotion du livre québécois en France ». Il ajoute que, « sur le fond », il répondre vendredi prochain à M. Régis Debray lors de la prochaine émis-sion d'« Apostrophes », qui, par un curienx hasard, aura pour thème : « Culture et politique ».

Ce a'est pas la première polèmique entre l'écrivain et le journaliste. Dans son livre :le Pouvoir intellectuel en France, M. Régis debray avait notamment qualifié M. Bernard Pivot de « courriériste de l'Éternel qui a sur-monté l'Histoire, parce qu'il s'annuse de toutes les histoires ».

De notre correspondant

Montréal. - La déclaration de M. Régis Debray dénonçant - la véritable dictature - exercée sur le . marché du livre par M. Bernard Pivot, l'animatent de l'émission "Apostrophes », est confirmée par un enregistrement. L'écrivain, qui est également chargé de mission à la présidence de la République pour les affaires du tiers-monde et de la culture, dément cependant avoir tenn de tels propos devant l'Union nationale des écrivains québécois, réunie vendredi 8 octobre à Montréal, et dont il était l'invité (le

« Je récuse le terme de « dicta-

Monde daté 10-11 octobre).

ture », que je n'ai pas utilisé », nons a-t-il déclaré dimanche, avant de prendre l'avion pour Cuba. - J'ai dit : il faut briser les monopoles, mais je n'ai pas dit qu'il fallait supprimer cette émission. Je trouve cette émission remarquable, car elle traverse les modes. Je souhaite même qu'il y ait d'autres Bernard Pivot, d'autres tribunes du même niveau. . M. Debray regrette qu'e une petite dépêche sensationnaliste, si ce n'est malveillante - (il s'agit de la brève dépêche envoyée se correspon France-Presse à Montréal) ait permis à la presse française de · fantasmer un psychodrame natio-nal - en laissant entendre que le pouvoir voulait « s'emparer de la culture ». « Certains ont intérêt à exploiter cette offaire, a-t-il ajouté, afin de démontrer que le régime de-vient tutélaire et qu'il veut contrôler la télévision. Cela s'appelle une mampulation de l'information. »

Les démentis les plus fermes n'effaceront pourtant pas des propos que M. Debray a bel et bien tenus devant les écrivains québécois, et qui ont été enregistrés sur bande magnétique. Il répondait alors brièvement aux questions de l'assistance. après avoir donné une conférence sur . Littérature et identité cultu-

C'est à un intervenant qui s'étonnait que le gouvernement socialiste n'ait rico fait pour aider les écrivains québécois, qui, selon lui, doivent passer à - Apostrophes - pour avoir des chances de vendre leurs livres en France que M. Debray a répondu textuellement : « Nous avons des projets : enlever à une émission, celle que vous avez nommée, le monopole du choix des titres et des auteurs accordé à l'arbitraire d'un seul homme qui exerce une vérita-ble dictature sur le marché du li-

Quels sont ces - projets - que préparerait l'Elysée? M. Debray n'en a pas dit davantage. Mais il reste que le terme - dictature - a été utilisé, et on se demande pourquoi l'écrivain refuse aujourd'hui de l'admettre. Il a lui-même, bien involontairement sans doute, apporté un début d'explication, lorsqu'il nous a déclaré reconnaître avoir commis « une petite erreur » : celle de ne pas s'être assuré au préalable qu'il n'y avait pas de représentants de la presse dans la salle, car, a-t-il précisc. - je ne parle jamais devant les

BERTRAND DE LA GRANGE.

A « DROIT DE RÉPONSE »

AUTO-CENSURE

Un journaliste qui s'autocensure est un journaliste qui e peur. Somme toute, cette définition proposée per Ivan Levai lEu-rope 1) à « Droit de réponse », qui était consacrée, samedi soir 9 octobre, sur TF 1, paraît le

Peur du pouvoir politique. comme l'a souligné avec force Frédéric Pot, peur du pouvoir économique comme ont insisté Philippe Simonnot (Tel) et Philippe Boucher (le Monde), peur des notables, notamment en province, peur des réactions du public, etc. Richard Liscia (les Nouvelles littéraires) a voulu faire rimer courage et chômage. Pas tellement d'accord : an est contraint d'être O.S. chez Citroén, on n'est pas force d'être

Peur de sa direction ou de sa rédaction en chef : Bernard Langlois (Amtenne 2) a, suite è son affaire, affirmé avec humour qu'il était désormais soumis à l'obligation de féserve. Comme tout ban fonctionnaire.

C'est, de plus en plus, ce qui atteint ce métier, chez nous, c'est ce qui l'éloigne d'un auditoire qui attend plus d'engagement, plus de changement, la vrai s'entend. Patrick Poivre d'Arvor (Antenne 2) l'a très bien dit : le journeliste frençais, contrairement à son confrère anglo-saxon, n'est pas irrespectueux. L'irrespect, ce n'est pas l'invective, ce n'est pes le laxisme, et il est vrai que des journalistes disent n'importe quoi, comme l'ont, à l'évidence. remarqué Gilles Millet (Libération) et François Lamy (Que Choisir ?).

L'irrespect, c'est ne pas craindre de relancer un interlocuteur, surtout s'il est chef de l'Etat, si celui-ci élude une question. C'est multiplier les enquêtes et les reportages sur des sujets qui pênent les pouvoirs, quels qu'ils scient. Mais on n'aime pas tellement rappeler tout cela, on a genéralement peur des vagues, des « marées noires » que pourraient provoquer des faits nationaux, alors que l'on n'a guère notre pareil pour mettre sur le gril un interlocuteur étranger.

Une autre preuve, rapportée par les invités de Michel Polac, parmi lesquels, soit dit en pas-sant, ne figurait aucune femme journalista : il n'y a pas pratiquement pes d'informations sur l'information, la presse française répugne è parler d'elle-même, et quand Robert Hersant consent à paraître à la télévision, c'est tout

Presse pourrie ? Non. Presse aux ordres ? Non. Presse confocmiste ? Oui. P.P.D.A. e encore eu raison de le souligner : pratiquement tout le monde traite des mêmes sujets, en mettant à la poubelle des masses d'informations. L'autocensure est là.

Les titres qui « dérangent » se comptent sur les doigts d'une main. Les émissions de radio et de télévision eussi. Et quand on dérenge, an risque d'être soumis, en démocratie française, une censure déguisée. Avant l'émission de samedi soir, la Haute Autorité e fait savoir que le linge sale devait être lavé en famille ; pas question d'aborder les querelles internes, è Antenne 2, TF 1 ou ailleurs. Sans laisser aux journalistes la possibilité d'en décider eux-mêmes.

Michel Polac (ou d'autres) aurait pu passer outre. Mais himême est dans le collimateur. Il canfieit, hars antenne, que « Droit de réponse », qui a pourtant atteint un teux d'écoute inespéré – sept millions de téléspectateurs - serait sans doute déprogrammé dès janvier, passant de 20 h 30 à 21 h 30. Mais c'est surement pour des rai-

 Nominations à la Société de radiodiffusian et de lélévision d'outre-mer. - M. René Mahé, président de cette société, filiale commune de Radio-France et de FR 3, a nommé, vendredi 8 octobre, plusieurs responsables : M. André Lhomme (auparavant, chef de cabi-net de l'ancien P.-D.G. de FR3, M. Guy Thomas), devient directeur de cabinet; M. Jean-Pierre David (qui assistait M. Mahé à la direction des services de FR3 pour l'outre-mer) est nommé directeur des programmes et de l'information; M. Noël Sanviti (qui était directeur des affaires administratives et financières à FR3), occupera le même poste dans la oouvelle société. MM. Robert Bordy et André Brière

sont nommés respectivement conseiller technique pour la décen-tralisation et chargé de mission.

CLEF MONDE ARABE sessions extensives

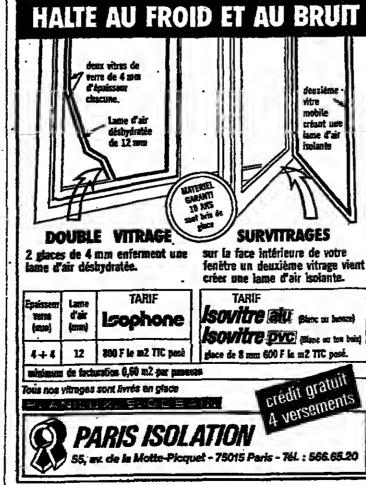
tous niveaux

18 octobre 1982/18 février 1983 21 février 1983/25 juin 1983

arabe moderne arabe maghrébin

148, rue du Faub.-Saint-Denis, **75010 PARIS**

Tél.: 239-18-88 et 239-45-48 de 14 h à 19 h







ADIO-TÉLÉVISION

L'opposition mobilise sur le thème de l'information

L'opposition mobilise depuis la rentrée sur un chème qui fait recette : le pouvoir et l'information. Aux journées parlementaires du R.P.R. à La Grande-Motte, un débat a en lieu sur ce thème – avec, notamment, l'intervention de M. André Audinot, député non la limite de la Company de la Florie — et me inscrit de la Somme et P.-D. G. du Figuro — et me aciliale de vérification de Pobjectivité de l'information attiliorismelle » a été créée autour de M. Jean Farran (le Monde du 29 septembre). M. Jacques Bannel, député R.P.R. des Hants-de-Seine et président de l'Association automale des téléspectateurs (Atélé), minut d'annocatue le méation d'un interprograme narievient d'annoucer la création d'un intergroupe parle-mentaire pour c'opposer « à la politisation croissante des médies andiovisuels et à la volonté de la majorité socialo-communiste d'utiliser la télévision comme ins-trument de propagande et d'endoctrinement ».

L'U.D.F. ne sostiendra toutefois pas cette initis L'U.D.F. ne soutiendra toutefois pas cette initiative. Elle estime, en particulier, qu'il existe dans sa
mouvance une Association nationale télévérité, créée
en février 1982 par M. Gérard Longuet, ancien député
de la Meuse, et qu'un groupement de parlementaires ne
pent avoir pour fouction l'observation critique des
émissions de télévision. En revanche, M. Atam Madelin (député U.D.F. d'Ille-et-Vilaine) a réclamé à
l'Assemblée nutionale, mercredi 6 octobre, un « détas
sur la Bherté de la presse », m'il estime mise en cause sur la liberté de la presse », qu'il estime mise en cause à travers les actions intentées coutre MM. Hersant et Lignel (le Monde du 8 octobre).

L'opposition paraît donc décidée à faire des rap-ports entre le pouvoir et les moyens d'information un cheval de bataille pour les mois à venir. Comme après le congrès socialiste de Valence, elle est prompte à

accuser la majorité et le gouvernement de vouloir faire main basse sur l'information. Ses adversaires out tenn naguère le mêsne langage. Tout récemment, la diffusion au sein du parti socialiste d'un texte de M. Jean Poperes, munéro deux du parti, réclamant que les journaux télérisés « expliquent la politique du gouvernement au lieu de privilégier les critiques qui lui sont faites » (le Monde du 5 octobre) a fourni une nouvelle occasion d'accuser la majorité. Ainsi M. Michel Miroudot, sénateur (républicain indépendant) de Haute-Saône, pose-t-il une question écrite au premier ministre à ce sujet. Il hu demande notamment si une telle conception n'est pas contraire à la loi sur la comtelle conception n'est pas contraire à la loi sur la com-munication audiorisuelle adoptée en juillet écruier.

Un antre prétexte hit est donné par la campagne gouvernementale « Les yenx ouverts », qui passe notatement sur les chaînes de télévision. Ainsi M. Michel Barnier a-t-il posé à ce sujet des questions écrites au premier ministre et saist Mune Michèle Cotta, présidente de la Haute Autorité de l'audiovisuel. Le député (R.P.R.) de la Savoie estime que, « sous couvert d'objectivité ou d'information, il a'agit hien, pour le gouvernement, d'une campagne dirigée et de propagande ». Un antre prétexte în est donné par la campago

De son côté, M. Thierry Saussez, qui dirige un hinet de « conseil en communication d'opinion publicabinet do « conseil en communication d'opinion publique » et travaille pour l'opposition, a écrit à Mme Cotta qu'il hi « semblait indispensable » d'ouvri les « écrans publicitaires » « aux partis politiques, aux organisations professionnelles et syndicales, aux associations ». Une commission de la Haute Autorité examinera le problème, a répondu Mme Cotta. cabinet de « conseil en come

LES CAMPACNES PUBLICITAIRES DU GOUVERNEMENT Un marché de 150 millions de francs en 1982

 Boire ou conduire, il faut choisir ». « Gardons la France propre », « Un petit coup de fil rend la vie plus facile ». « Votre santé dépend aussi de vous ». « Ne soyez pas cambriolable », etc. Ces slogans pu-blicitaires véhiculés notamment par la télévision sout aussi comus que les spots qui vantent les mérites d'une lessive qui « lave plus blanc » on d'une pile qui » dure plus long-temps ». Ils u'émanent pas d'annon-ceurs privés. Ils sont la ... marque des

De - Bison futé - à - La chasse aux gaspis », en passant par l'ac-tuelle et ponctuelle campagne « Les yeux ouvers », gouvernement et mi-nistères se profilent de plus en plus dans les créneaux publicitaires des cinq grands médias (télévision, ra-dio, presse écrite, cinéma, affichage). Ce n'est pas encore l'enva-hissement : pour se faire entendre par la voix de la publicité, l'Etat – on ne parle pas ici des entreprises nationalisées – a officiellement dépensé, au total 111 171 021 F en 1980 et 121 574 414 F en 1981 (1). L'estimation pour 1982 est de 150 millions de francs. Soit moins de 1 %, l'an dernier, de la manne publi-citaire recueillie par les cinq mé-dias : 14.9 milliards de francs (le Monde Dimanche date 19-20 sep-

Mais cette utilisation est relativement récente. Ce n'est qu'en 1969 que la publicité officielle a fait son apparition. Encore n'a-t-elle eu trait, jusqu'en 1974, qu'à la sécurité roujusqu'en 1974, qu'à la securite fou-tière. Avec l'arrivée au pouvoir de M. Valéry Giscard d'Estaing, avec le développement de l'audiovisuel et le déclenchement de la crise économique, le gouvernement a été incité à aborder d'autres thèmes, et le nombre des campagnes a régulière-ment augmenté: vingt-sept en 1980, treate-deux en 1981, une bonne trentaine cette année.

On peut en distinguer quatre 1) Celles qui ont pour but de changer des comportements. C'est le cas des recommandations en matière

de sécurité routière, de santé, d'économics d'énergie, etc. ;
2) Celles qui sont liées au calendrier électoral : scrutins politiques, universitaires ou élections prud'ho-

3) Celles qui sont entreprises pour expliquer telle mesure ministé-rielle : pactes pour l'emploi, forma-

LE SID : INFORMER ET EXPLIQUER

Le service d'information et de Le service d'information et de diffusion du premier ministre (SED), qui emploie quatre-ringt-dix pessonnes (1), a deux missions principales: informer le gouverne-ment sur l'état d'esprit de l'opinion — en anniyant les sondages de teute nature parus dans la presse et cuiven faisant réaliser lui-même — et expliquer au pays l'action des pierveirs publics.

Pour cette seconde tàche, il coordonne les campagnes de publi-cité ministérielles (anni celles qui est trait soit à un produit financier ont trait soit à un produit mancter comme le Loto, un empreunt d'Etnt, lès chêques postaux on l'épargue, soit à un produit commercial, comme le téléphone) et il édite un carlain nombre de publications. La plus importante, la Lettre de Matignon, organe hebdomadaire tiré à soitemet-éix mille exemplaires.

D'ici à la mi-1983, il aura égale-D'ici à la mi-1785, si aura egate-ment réalisé six gaides, qui concer-ment : les droits et démarches (avec vingt-deux éditious régionales), la retraite, le logement, la justice, les jeules et les Français à l'étranger. Ces deux derniers sont deju-et plus d'aux million et plus d'un milli Sent vendus.

(1) SID, 19, rue de Constantine, 75700 Paris, 161, 555-92-93.

tion professionnelle (« Un métier pour réussir »), contrats de solidapour réussir »), contrats de souca-rité, échanges d'actions en obliga-tions lors des nationalisations, etc.; 4) Celles qui visent à faire comprendre les motivations de la politi-que gouvernementale : « Les yeux

Un « annonceur exemplaire »

Avant comme après le 10 mai, chaque campagne ministérielle est soumise à l'autorisation du premier ministre, par l'intermédiaire de son service d'information et de diffusion (SID), créé en 1976, et il arrive que certains projets, jugés inopportuna, soient refusés. Dans sa circulaire du 4 novembre 1981, M. Pierre Mauroy a précisé les règles qui doivent régir toute campagne. Par rapport au pré-cédent gouvernement, deux innovations out été introduites.

La première autorise à faire appel à la même agence de publicité lorsqu'il s'agit de reprendre un thème de campagne déjà diffusé. Auparavant, il était systématiquement procédé à un appel d'offres. Cette disposition a été prise pour regrettre une meilleure congain. permettre une meilleure connaissance, une meilleure communication

La seconde pouveauté consiste à rétribuer – ce qui n'était pas le cas avant le 10 mai – les agences dont le projet n'a pas été retenu. Pour le-lancement d'une campagne, quatre agences au maximum peuvent être sur les rangs : celles qui sont élimi-nées au « premier tour » (phase dite de - réflexion stratégique - | perçoivent désormais 10 000 F et celles qui sont écartées au « deuxième tour » (phase dite de « propositions créatives ») reçoivent 20 000 F (2). Cette réglementation est appliquée depuis le l « mai 1982 et, en année pleine, son coût total sera de l'ordre de I million de francs, chaque ministère finançant ses campagnes sur ses fonds propres. C'est, de loin, le mi-nistère de l'industrie, et particulière-ment son Agence pour les économies d'énergie, qui a lancé, en 1981, les messages les plus onéreux : 55 millions de francs pour ce seul département (sur le total, cité plus

haut, de 121,5). Cette volonté de rémunérer désor-mais les agences « éliminées » répond au souci de l'Etat d'être, selon l'expression de M. Jean-Cyril Spi-netta, chef du SID, un « annonceur olaire », et d'ouvrir ce marché exemplaire , et d'ouvrir ce marche aux petites et moyennes entreprises de publicité. L'an dernier, par exem-ple, quaranto-sept agences diffé-rentes ont été mises en concurrence et vingt-quatre agences différentes out été sélectionnées pour mener les trente-deux campagnes qui ont été

Dorénavant, il n'est fait appel qu'à des agences dont la majorité des capitaux sont français. Cette podes capitaux sont l'ançais. Cette po-sition a été adoptée notamment en raison d'une critique de la Cour des comptes, qui a relevé, dans son rap-port de 1981, que les groupes Havas et Publicis n'avaient, en 1978, traité que la moitié des budgets de publi-cité de l'État et des sociétés natio-les la Cour des constitutes confi nales. La Cour des comptes souli-gnait: » On notera, en particulter, qu'un grand nombre de campagnes publicitaires de l'État (« Econo-mies d'énergie », « Bison futé », « Protection de la forêt », etc.) ont été confiées à des agences améri-

Contrairement à une idée répanque la télévision ne se taille pas toujours la part du lion dans le marché publicitaire de l'État. L' - achat publicitaire de l'Etat. L'-achat d'espace» — selon le terme technique — effectué par les pouvoirs publics dans les médias varie sensiblement d'une année à l'autre. Ainsi, en 1978 et en 1980, la télévision avait emporté 48,1 % et 46,3 % du budget total. En 1981, la répartition a été la suivante : 39,81 % pour la presse écrite, 35,93 % pour la T.V.,

l'affichage et 0,62 % pour le cine Et le gouvernement a divisé en parts presque égales la somme qu'il consa-cre à la campagne « Les yeux ouverts = (3).

Reste à savoir quel impact a, sur le public, cette propagande offi-cielle. Des « post-tests » sont obliga-toirement réalisés après chaque campagne, et leur coût doit ête in-clus dans le budget prévu. Il s'agit d'un sondage effectué auprès d'un classique échantillen de mille personnes et suquel s'ajoutent parfois une vingtaine d'interviews dites qualitatives », lorsque le message s'adresse à une catégorie bien définic de la population (commerçants, personnes âgées, etc.).

L'inconvénient - pour l'opinion est que ces « post-tests » ne sont ja-mais rendus publics... sous ce gou-vernement comme sous les précédents. M. Jean-Cyril Spinetta donne à cela deux explications principales, qui peuvent ou non convaincre. La première, selon lui, est qu'il est diffi-cile de mesurer l'influence d'une campagne qui vise à modifier des comportements en matière, par exemple, de conduite automobile ou de protection de la santé. La seles budgets publicitaires des diffé-rentes campagnes est trop grande (ainsi, en 1981, 4,25 millions de francs pour « Le Printemps du téléphone - et 0,5 million de francs pour l'Agence nationale pour l'emploi) pour permettre d'établir des éléments de comparaison. Alors, plutôt que de révéler des résultats partiels ou non significatifs, le gouverne-

Une exception ne sera même pas C'est dommage. Cette campagne, qui est diffusée à la télévision hors des « écrans » publicitaires elassiques de la R.F.P. (4), ne semble pourtant pas, d'après certaines indi-cations, être mai reçue par l'opinion, qui jugerait plutôt positif le fait que le gouvernement s'efforce d'expliquer sa politique économique et so-ciale. Pas assez sans doute. M. François Mitterrand a décidé de monter lui-même en première ligne pour «expliquer» aux Français l'action du pouvoir (le Monde du le octo-bre). Mais il est vrai qu'expliquer

ment présère ne rien publier du

n'est pas forcement persuader. MICHEL CASTAING.

(1) A titre indicatif, le gouvernement américain a, en 1981, versé aux einq grands médias l'équivalent de 553 millions de francs pour ses dépenses publicitaires. An total, dans toutes les formes de propagande (expositions, brochures, etc.), il a déboursé l'équivalent de 1,3 milliard de francs, dont une grosse part pour l'information militaire. Dans les chiffres cités pour la France, le coût des bulletins, journaux, édités par les ministères n'est pas compris.

(2) Les agences définitivement choisies sont rémunérées sur la base d'un forfait et non selon la règle des 15 % sur chaque diffusion en vigueur dans le secteur privé.

(3) Les crédits nécessaires au financement de cutte campagne, qui seront

cement de cette campagne, qui serrori inscrits dans la loi de finances rectifica-tive de fin d'année, a'alavent à 14 494 705 F. Ils som bien répartis : presse écrite, 4 459 440 F; radio, 4 037 633 F; zélévision, 3 959 565 F.

S'ajourent les « frais techniques » : 2 038 067 F. (4) Une circulaire, datée du 18 juillet 1977 et signée du M. Raymond Barre, alors premier-ministre, indique : Je peux, à titre exceptionnel, demander qu'à tout moment une campagne ayant un caractère gouvernemental prioritaire pidsse avoir accès à la télévi-sion et à la radio nationale. Les campasion et à la radio nationale. Les campa-gnes ayard ce caractère passent hors écrans publicitaires normaux et sont vi-sionnées par une commission très res-treinte. » La gouvernament de M. Mau-roy a repris ces dispositions. Mais, dans tous les cas, la réalisation reste sous l'égide de la Régie française de publi-cité.

Lundi 11 octobre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 2002 l'Odyssée du futur.

Médicamons de demain, maladies du futur. Emission d'I. Barrère et G. Bogdanoff.

Les nouveaux défis qu'auront à affronter les médicaments de demain (la douleur, les maladies déginératives); les médicaments de demain (les médicaments missiles et la recherche dous le douleur des plantes), Avec la participation de professeurs et de médechts.

21 h 35 Cinéma : le Mouron enragé.

Film francair de M. Deville (1973), avec L-L. Trintianant.

21 h 35 Cinéma: le Mouton enragé. Film français de M. Deville (1973), evec J-L. Trintignant, R. Schoelder, J. P. Cassol, J. Birkin, F. Bolken (rediffusion). Un romancier raté, affligé à un pied-bot, manipule un timide employé de banque, fait de les un arriviste qui se seri des femmes. Pable sociale menée comme une partie d'échecs, jeux pervers de la dondnation psychologique et de la séduction annureuse. Révélution de l'univers sacret de Michel Deville. Des conédiens excellents, Romy Schneider en douloureuse victime.
23 h 15 Journal.

DEUXIÈME CHAÎNE: A 2

20 h 35 Emmenez-moi au théâtre : « Lorsque

I enfant parent ». D'A. Rouzière; réalisation:

D'A. Rousin, mise en soène: I.-M. Rouzière; réalisation:

C. Seligman, avec M. Mercadier.

Chet les Jeaques, excellents famille bordelaine, composée d'une mère admirable de dévouement, d'un père grand et élégost: Il y a aussi. Thérèse, le boune, qui leur en fait voir de toutes les couleurs... Du bon thédère de bouleurs...

22. h 45 Bajlet.

Du de minerage... Par de deux de M. Béinst avec S. Mirt.

Duo des vainqueurs: Pas de deux de M. Béjart avec S. Mirt et J. Dom, sur la munique de « Tristaz et Isolda » de Wagner.

23 h 5 Journal.

TROISIÈME CHAINE : FR3

20 h 35 Chréme (La rire du lundi) : Ali Baba et les 40 voieurs.

Film français de J. Becker (1954), avec Fernandel, S. Gamal, H. Vilbert, D. Borsche, E. Delmont, Orbai (rediffusion). Le serviteur d'un riche marchand, épris d'une danseuse, esclave achetée pour son maître, découvre, par hasard, le secret d'une caverne où des voleurs entassent leurs butins. Fundaisie orientale d'après un conte des Mille et Une Nuits. Dirigeant Fernandel, Jacques Becker a tiré cela vers la parodie, la galéjade marseillaise. Un film amuseun mais déconcertant.

22 h 05 Journel

22 h 35 Magazine: Thalassa.
Les petits métieus de l'étang de Than.
23 h 05 Musicitub: Récital Yehudi Menuhin.
Soate pour violon seul, 3° et 4° monvement, de B. Bartok; Troiaième sonate en la mineur, 1° mouvement et 3° mouvement, de G. Enesco.

FRANCE-CULTURE

20 h, Portrait: Jean Bola.
21 h, L'autre schne ou les vivants et les dienx : Le chovel de noces ou les demnés et les saints, dans l'œuvre de S. Undset, par C. Mettra et R. Boyer.
22 h, Nuits magnétiques : les singes.

FRANCE-MUSIQUE

19 h 10 Journal

20 h Les jeux.

23 h 10 Journal.

FRANCE-CULTURE

FRANCE-MUSICUE

19 h 20 Emissions régionales. 19 h 55 Dessin anime.

Il était une fois l'espace.

28 h 36, Coment (en direct de la Philhermonie de Berlin): « Le Roi Roger », de Szymanowsky; par les petits chamteurs de la Philhermonie de Cracovie, chef des chœurs, B. Wietrzny; le chœur national de la Philhermonie de Varzovie, chef des chœurs, H. Wojnerowski; l'Orchostre radiosymphosique de Berlin, dir. A. Wiz; sol. A. Hielski, baryton; J. Gadulanks, soprano; P. Rapit, ténor; J. Rappe, contraito...

22 h 45, La meit sur France-Musique: musiques de muit (Franck); 23 h 5, Aspoets de la gansique française; œuvres Cibert, Komivès, Mache; 0 h 5, Musiques du Nord.

20 h 30 D'accord pas d'accord (LN.C.).

20 h 35 Cinéma: Marie-Detobre.
Film français de J. Davivier (1959), avec D. Darrioux.
B. Blier, R. Dalhan, P. Frankour, P. Guers, D. Iversel,
P. Meurise, S. Reggiani, N. Roquever, L. Ventura (N.

rediffusion).
Quitze uns après la Libération, la directrice d'une maison de couture résuit, dans son château, neuf hommes, survivants, comme elle, d'un réseau de résistance. Elle leur annonce qu'il y est un traître parmi esc. Elle vest le démasquer. Exercice de suspense psychologique, mont et politique, avec toutisé de temps et de lieu. Les dialogues de Hauri Jaunson, la mise en nome de Davivier, la talant des interprites, s'accordant parfaitement pour tentr le specialeur en habeine.

26 h 26 Nov.

De P. Ory.

A travers les témoignages de propriétaires terriens, de métapers es geneneurs recueillis par Pierre Neel, l'Intstoire de la forts landaine de 1837, quand Napoléon III décida d'appliquer les principes de la « colonisculos » moderne, à nos jours.

23 h 40 Préluda à la nurt. Sonate pour violon et clavecin en ut mineur, de J.-S. Bach, avec E. Wha Chung, violonista, et P. Moll, claveciuisse.

7 h 2, Marinales. 8 h, Les chessies de la commissione : Le fon, le boiteux et

17 h 32).

h 5, Noos tous chacue.

k 45; Panorana.

h 38, Libre parcoers variétés : chansons, jazz, hemour.

h. Sons.

14 h. Sons.
14 h S. Un Bvo, des vaix: Marc Cholodenko, « Meurire ».
14 h 4S. Les sprès-midi de France-Culture: Le monde au singulier: 15 h 30, Points cardinaux: 16 h 30, Micromag: 17 h.

gulier: 15 h 30. Points cardinanx: 16 h 30. Microssag: 17 h Roue libra.

18 h 30. Festilaton: Les aventures de Cassard des montagues.

19 h 25. Jazz à l'aspeisme.

19 h 30. Sciences: Douze ciés pour la physique.

20 h. Dialogues: Gootho et la société bourgeoise.

21 h. Musiques de notre temps: Ebauches pour un alphabet.

Michael Lezince.

2.1 h, Musiques de notre temps : Ebauches pour un alphabet : Michael Levinus.
 2.2 h, Nuits magnétiques.

6 h 2, Musiques du matin : cauvies de Hayda, Clementi, Mozart, Weber, Hummel, Moussorgaky. 8 h 7, Quotidien-Musique. 9 h 5, D'une orelle l'autre : cauvies de Becthoven, Debussy,

Protofiev, Stockhausen, Liez, Verdi, de Falla.

12 h. La munique populaire d'aujourd'hui : la Pologno.

12 h 35, Jazz : l'art et les silences de W. Dickerson.

13 h. Opérette : - Fortuno », de Messagez, par l'orchestre des

17 h 28, Repères contemporains : Musique française d'aujourd'hui : œuvres de Auric. 17 h 36, Les intégrales : des œuvres de L. Janacek, sans les

opéres.

18 à 30, Concert (en direct du Grand Auditorium) : Orchestre
national de France, dir. : E. Krivine (œuvres de Mozart,

national de France, dir. : E. Krivine (cenvres de monzart, Haydn).

19 h 38, Jazz.

20 h. Premières logas : cenvres de Wagner, R. Strauss par G. Ljumberg, soprano ; Schorr, besse.

20 h 30, Concert (donné salle Pleyel à Paris le 6 mai 1982) :

« Le voyage à Reims », duverture de Rossini; « 3º concerto pour piano et orchestre » de Bartok; « L'Oisean bleu » de Stravinsky ; « Francesca da Rimini » de Tehnikowski, par l'Orchestre de Paris, dir. : R. Chailly, sol. : H. Cartier-Bresson, viano.

h, Operando Colome.
h 4, Bolto à munique : M. A. Charpentier.
h 30, Les aufants d'Orphée.
5 h, Municiens à Pecavre : H. Abendroth.

45, Etranger mon ami. 2. Les grands opéres du monde : Lo Palais Garnier (et à

3 20

l'alouette, ou la symbolique des jeux ; à 8 à 32, E maître ; à 8 h 50, Destins et sortilèges. À 7, La matinée des autres : Les livres des autres.

Mardi 12 octobre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

Météorologie. 12 h

12 h 10 Juge Box:

12 h 30 Atout cour.

13 h 45 Les après-midi de TF 1 : Férninin présent. Le gran de beamt en querdon ; 14 h 25, Feailleton : Tant qu'il y aura des hommes ; 15 h 30, Dossier-débat ; 17 h 20, L'esil en cois, variétés.

C'est à vous, 18 h 25 Le village dans les nueges.

18 h 50 Histoire d'en rire.

19 h 5 Alaune. h 20 Emissions régionales.

19 h 45 S'il vous plait. Journal. 20 h

20 h 30 D'accord pas d'accord (I.N.C.). L'Europe des consumnateurs existe-t-elle?
20 h 35 Au théâtre ce soir : les Pas perdus. De Pierre Gascar, avec R. Faure, J.-P. Brissart, C. Rollet, Misse en sobre: J. Maucieir; réalisation: P. Sabbagh. Use veue entourée de ses trois grands fils vit d'emprouss pour tenter de senver ce qui reste de la maine, d'édition famillale.

22 h 30 Ballet : Murray Louis.

Avec la compagnie de danse Murray Louis. Réalisation : L. Godevais.
Let danseure M. Ballard, A. McLeod, J. Brevner, D. Shapiro, J. Smith, B. Fischer, R. McWilliams, D. Protch dansent sur les musiques de Brubeck, Consort, Nicolais, Tchathorsky, Lauro, Torrego, Scartasti, Albenis et Bolcom.

15. 10 corpus 23 h 15 Journal.

DEUXIÈME CHAINE: A 2

10 h 30 A.N.T.I.O.P.E.

12 h Journal. 12 h 5 Jou: l'Académie des neuf.

12 h 45 Journal.

13 h 36 Emissions régionale

13 h 45 Série : La vie des autres.

14 h Aujourd'hui la vie.
Cos étragers bien intégrés.

15 h Série : La légende de James Adams et de

l'ours Benjamin.

15 h 50 Reprise : La nouvelle affiche. (Diffusée le 10 octubre à 20 h 35.)

18 h 45 Entre yous.

De L. Bériot.

Petite histoire de l'énergie : Mon père a fait bâtir maison (de D. Dertigues) : Les ludothèques.

17 h 45 Récrà A 2.

18 h 30 C'est la vie. 18 h 50 Jeu: Des chiffres et des lettres.

19 h 20 Emissions régionales. 18 h 45 Le théâtre de Bouvard.

20 h Journal. 20 h 30 D'accord pes d'accord (LN.C.).

20 h 30 D'accord pes d'accord (I.N.C.). L'Europe des consummateurs existe-t-elle?
20 h 40 Cinésna: le Petit Baigmeur Film français de Robert Dhéry (1967), avec L. de Funds, R. Dhéry, C. Brosset, A. Parisy, F. Fabrizi (rediffusion). Un irascible directeur de chantier naval court après son inventeur qu'il a renvoyé sur un coup de colère et qui, seul, connaît les plans d'un modèle de bateau dont un Italien vient de passer une grosse commande. Le cyclone Funds dans l'anivers des Branquignols. Deux formus de comique ne s'accordant pas toujours blen, II y a des clautes de rythme, des longueurs mais, dans l'ensemble, c'est anu-sant.

22 h 20 Mardi cinóma. Avec la participation de Jean-Claude Romer et Pierre 23 h 15 Journal

TROISIÈME CHAINE: FR 3

18 h 30 Pour les jeunes. 18 h 55 Tribune libre. Le MRAP (Mouvement

d'hiver au soleil

rope.

AMELIE LES BARNS. En Roussillon : alt.
230 m. Statton la plus méridionale de france.

CAMEO LES BAIMS. En pays besque : alt. 40 m au dimet doux et réquiler.

informations gracieuses [hebergement et cures] à le SOCIETE THERMALE du chaque station et a PARIS : CHAINE THERMALE DU SOLEE. — Maison du Thermaliathe — 32. evenue de l'Opéra 75022 PARIS - Tél. 742.57.51 +

ent contre le racisme et pour l'amitié

22 h, La suit sur France-Musique : cycle accusmatique : 23 h, Musique de mit : 23 h 35, Jazz-Club. TRIBUNES ET DEBATS - (Publicité) **Cures thermales** LUNDI 11 OCTORRE - Mme Michèle Cotta, président de la Haute Autorité de la commu-

Yous supporterez misua la mauvaise salson si vous l'agrémentez d'une cure thermale et de détente au solail du Midi. sur Europe 1, à 20 heures MARDI 12 OCTOBRE Trois stations spécialisées (RHUMATIS-MES et VOIES RESPIRATOIRES) vous ouvrent leurs poutes pendant les mois M. Jacques Chérèque, secrétaire général adjoint de la C.F.D.T., est reçu à l'émission « Plaideyer »; GREDUX LES BAINS, en Haule Provence : alt. 300 m acus le ciel le plue pur d'Eu-

> (Publicies) ÉCOLE DE NAVIGATION DE PLAISANCE 23, hd Vital Sounct, lie de la Jette, 92, Neully Téléphone: 747-61-35

sur R.M.C. 18 h 30.

Alain GOUTHIER Centre officiel d'examen - Marine marchande

TOUS PERMIS MER (A. B. C) ET RIVIÈRE

nication audiovisuelle, est invitée

Mardi 12 octobre à 20 heures COURSES

VINCENNES

Pari-Jumelé dans

toutes les courses Pari Trio à chaque réunion Retenez votre table au « Privé » 989-67-11

7

Prochaines soirées : 13, 19, et 20 octobre

Le Monde

ECONOMIE

La réforme de la Bourse de commerce

Mise en chantier depuis plus de deux ans, la reforme de la Bourse de commerce de Paris est entrée dans sa phase législative avec l'élaboration d'un projet de loi qui a déjà reçu l'agrement du Sénat, moyemant plusieurs amendements. Actuellement soumis à la commission de la production et des échanges de l'Assemblée nationale, ce texte pourrait être examiné en séance plénière après la discussion budgétaire ou, au plus tard, à la cassion de printanne. session da printemps.

Ce document se fixe un double objectif : permettre l'exercice d'un strict contrôle des marchés à terme grâce à la création d'un organisme qui se voulait, initialement, indépendant des professionnels, la commission des marchés à terme da marchan-dises, et. parallèlement, instaurer une rigueur que le « krach » de 1974 sur le sucre et ses conséquences ont rendu impérative pour l'ensemble des professionnels, notamment les remisiers, dont les méthodes de démarchage ont été si souvent décriées.

Un outil rénové mais des ambitions encore limitées

A France ne dispose pas, pour l'instant, de vérita-bles marchés à terme de marchandises, du moins tels. qu'on les entend sur les places anglo-saxonnes. Que ce soit à New-York, à Chicago ou à Londres, puisque telle est la liste des trois principales bourses de commerce dans le monde, ce sont, en effet, plus d'une cinquantzine de marchandises et de produits financiers divers qui sont offerts à l'investisseur. Les contrats proposés portent aussi bien sur le blé, le mais, l'avoine, le sucre, le cacao que l'or, l'argent et le zinc, ou encore les bons du Tresor et le papier commercial à quatre-vingt-dix jours.

La City vient d'allieurs de faire, une fois de plus, la preuve de son dynamisme en ouvrant le 30 septembre 1982 le LIFFE (London International Financial Future Exchange) sous la forme d'un marché à terme sur les devises, les taux d'intérêt et les emprunts à long terme du gouvernement britannique.

A côté de cette palette extrêmement diversifiée de produits. Paris ne peut aligner que trois contrats (sucre blanc, cacao, café) dont un seul, le sucre, justifle veritablement l'appellation de « marché », les deux autres (cacao et café) méritant à peine ce nom par rapport aux places américaines, ne serant-ce qu'à cause du très faible volume des transactions qui s'y traitent.

Avec. 5.67 millions de tonnes négociées au premier semestre 1982, le marché parisien des sucres blancs tient certainement la comparaison par rapport à Londres (20,67 millions de tonnes) ou encore New-York (53,99 millions) où se négocient les sucres roux. Le marche du cacao souffre, par contre, d'un complexe d'infériorité justifié puisque seules 59 790 tonnes ont été traitées à la Bourse de commerce de Paris durant les six premiers mois alors que les négociations atteignaient respectivement 3,10 millions de tonnes à Londres et 2.82 millions & New-York, Sur le café, enfin, le constat est identique, 167 630 tonnes seulement ayant été négociées à Paris durant cette periode contre 2,33 millions à Londres et 5.35 millions & New-York

Une raison purement historique

Cette désaffection à l'égard des marches parisiens a plusieurs raisons, la première d'entre elles étaut purement historique. Si la seconde guerre mondiale a naturellement entraîné la fermeture des sept marches à terme qui fonctionnaient alors à la Bon de commerce, rien n'a été fait pour obtenir un redémarrage raide de l'activité une fois les hostilités terminées. Il a fallu attendre avril 1961, soit seize ans après, pour que la chambre de commerce et d'industrie obtienne la réouverture des marches du lin et de l'arachide, lesquels ont-d'ailleurs périclité, et ce u'est qu'en 1963 que le « feu vert » 2 été donné an marché des cacaos, l'inauguration du marché des cafés remontant seulement à une dizaine d'années.

A cela s'ajoute le fait qu'un grand nombre de negociants ont pris l'habitude de passer par Londres ou par les places américames au détriment de Paris. où l'etroitesse des marches a toujours constitué un handicap. De l'avis des professionnels, la permanence d'un contrôle des changes, rendu encore plus strict i an cours des derniers mois, a encore accentue l'isolement de ces marchés dans la mesure où il interdit l'octrol de crédits en devises à des opérateurs étrangers, tandis que les opérateurs français ne peuvent pas prendre position à l'étranger en raison de cette même réglementation Une cinquantaine de sociétés ont toutefois obtenu une dérogation sous la forme d'un agré-

La réticence des banquiers

ment spécial que la Banque de France est de plus en plus réti-

cente à accorder.

Le résultat est qu'an fil des ans les marchés des cacaos et des casés se sont progressive-ment marginalists, et que seul celui des sucres blancs peut encore prétendre jouer un rôle sur la scène internationale en raison de sa position de monopole sur les sucres hlancs. Paradoxalement, alors que le pivot de la zone franc est constitué par le cacao et le café Robusta, deux marchandises cotees à Paris, et qui contribuent largement au développement de plusieurs pays africains, partenaires privilégies de la France, ces mêmes pays ont été conduits à opérer leurs transactions sur des marchés

pour relancer l'intérêt à l'égard des marches parisiens où l'ou respire encore un doux parfum da province comparativement aux places américaines ou britanniquas? Fortement déséquili-brée en faveur do sucre blanc qui assure à lui seul près de 85 % des transactions, la Bourse de commerce de Paris va chercher à développer les marchés du cacao at du café qui souffreut aucore da nanisme sur l'échiquier moudial, avant d'euvisager d'autres marchés à terme compatibles avac l'activité naturelle de la France.

Le pari est d'autant plus audacieux que Paris ne semble guere voue, pour l'instant, à jouer le rôle de véritable place finaucière que d'aucuns entendaient lui assignar. Seuls les pro-fessionnels peuvent relever le défi, à condition de faire la prauve de laur dynamisme et de leurs capacités d'invention, face à l'agression commerciale de leurs bomolognes anglo-saxons dont Ils ne se sont guère inspirés jusqu'à présent.

jugés plus « liquides », à commencer par celui de Londres.

La réticence des banquiers à l'égard des marchés à terme, où ils ont essuyé de sérieux revers après le « krach » du sucre en 1974, a fait le reste, et il était grand temps que la Bourse de commerce entreprenne une réforme en profondeur de son mécanisme et de ses structures. qui ont souvent prêté le flanc à la critique, si elle voulait sortir de vingt ans d'isolement.

C'est à cette tâche que se sont

attelés les professionnels et les pouvoirs publics, aboutissant à la fin de l'année 1981 à un projet de loi largement inspiré des travaux entrepris par le Conseil , économique et social (C.E.S.), Celui-ci s'était livre l'année précédente à une étude en profoudeur du fonctionnement - et des nombreux ratés — du marché parisien, qui devait débou-cher, le 10 juin 1980, sur l'adoption d'un avis, à mi-chemin entre le réquisitoire et le projet de reforme, seul moyen, aux yeux de cet organisme, d'éviter la fermeture de la Bourse de commerce de Paris.

Assamir, moraliser et développer, tels étaient alors les mots-clés pour le rapporteur. M. Jean Ménu. Mettant en avant le rôle des marchés à terme en tant qu'instrument de « protection

contre les fluctuations de prix et de gestion de stocks », le rapporteur constatait alors que « la place de Paris fonctionne mal parce que son volume d'affaires est marginal, les marchés n'étant pas perçus comme des outils de gestion véritablement utiles ».

« A l'évidence, ni le ministère du commerce, ni la chambre de commerce et d'industrie de Paris, ni la Compagnie des commissionnaires agréés n'ont tout à la fois les competences, la connaissance et les moyens techniques ou humains — et peut-être même la volonté — nécessaires pour résoudre les diverses questions qui se posent », estimait alors le Conseil écocomique et social,

Après cette volée de bols vert, le C.E.S. définissait les grandes orientations d'une ré-forme qui conditionnerait, à l'issue d'une période de trois ans, le maintien ou uoo des marchés parisiens. Dans l'intervalle, un comité de direction serait ouvert à un représentant du ministère de l'économie et des finances et à la Commission des opérations de Bourse (COB), tandis que les comités techniques, les organismes gestionnaires du qootidien, se verraient dotés de pouvoirs accrus.

> SERGE MARTI. (Lire la suite page 24.)

Le SMIC et le chômage des jeunes

'EST un sujet fort Inléressant, maia fort délicat politiquement, qu'a aborde l'Observaleur de l'O. C. D. E. (revue mensuelle publiée par Institution) dens sa dernière livraison sous le titre Effets du sataire minimum sur l'emploi des jeunes : le cas de la France -. Tant le résultat de t'enquâte que la méthode utilisée pour la conduire méritent d'être discutés.

Les experts du château de la Muette commencent par rappeler l'évolution, en termes nominsux et en termes réels, du saleire minimum eu cours des vingt dernières années. En Irance coursnts, le saleire minimum e, pendant le période considérée, été multiplie par hult, ce qui, compte tenu de la heuasa des prix intervenue entre-tempa, correspond à une sugmentation du pouvoir d'achat de 143 % (ou coefficient 2,4). Jusqu'en 1968, It s'accroiasait moths vite que le saleire horeire moyen des trevailleurs manuels. La majoration de 35 % décidée à l'occasion des sccorda de Grenelle renversa la tendance. Pendant le septennat de M. Giscard d'Estaing, is valeur relative du salaire minimum se stabilisa par rapport à celle du salaire moyen. L'eugmentation de 10 % en juin 1981 par le gouvernement de gauche lui redonna une cartaine svance. Le retèvement eut aussi pour effet de faire passer à 9% (contre 4.6 % en moyenne pendant la période de 1974-1980) le pourcentage des salariés rémunérès au SMIC dans le populalion ective.

A la suite de quol, les experts comperent l'évolution du salaire minimum avec celle des tsux de chômage per catégories d'âges. It s'en dégage, selon eux, le point suivant : « La hausse du SMIC en valeur réelle... précède considérablement le période d'augmentation rapide des taux de chômage, . On doit s'étonner que, pour la comparaison en question, soit alnsi privilègiée la

hausse en valeur réelle du SMtC, elora que, en l'occurrence, c'est è l'évolution en valeur nominele qu'il convient de s'attecher, puisque c'est cette dernière qui commende l'incidence Instantenée d'un relévement du SMIC sur les coûts salerlaux des entreprises, et, partant, tes décisions d'embauche ou de renoncistion à l'embauche qui peu-

Msls les experts de l'O.C.D.E. ne se contentent pas de repprocher les données statistiques dont ils disposent, tts tes ont soumis à un modèle type à deux équetions, - choisi en raison des bons résultats qu'il e donnés lorsqu'il e été epplique à la situation de l'Amérique du Nord » En Amérique du Nord, l'application du modèle e fait ressortir que le relevement du selaire minimum e conduit à des pertes d'emplois. Il n'en seralt pas de même en Frence. L'application du même modăle - feit appa raître que les majorations du SMIC n'ont pour ainst dire pas d'incidence perceptible sur le merché du traveil des jeunes er

Doit-on être tout à feit rassuré par cette conclusion? Les auteurs de l'étude nourrissent sux-mames, semble-t-il, quelques doutes à ce sujet. Ils citent une autre étude qui conctuait en sena contraire, L'auteur de l'étude concurrente est l'économiate libérat A. Fourçans.

Le raisonnement économique suggère qu'un relèvement du salstre minimum e sur l'emplot eu moins deux effets : à court terme, il lend à décourager t'embauche en période de stagnetion économique et de faibles profits; à plus long terme, il pousse les Industriets à rationaliser et à modemiser l'apparell de production pour compenser le surcroit de coûl de la main-d'œuvre. Les jeunes ont d'autani plus de chances de trouver un emploi qu'ils auront reçu une meilleure

LA NOUVELLE RÉPARTITION DES ÉCHANGES INTERNATIONAUX

Le Sud approvisionne de plus en plus le Sud

Il est actuellement beaucoup question des graves malaises financiers qui affectent un certain nombre de pays du tiersmonde. Le Zalre se trouve à nouveau en extrême difficulté, ayant, pour la seconde fois en 1982, été incapable d'honorer ses engagements et se trouvant pour la première fois menacé d'une déclaration de défaut de paiement. Une réunion devait se tenir à ce sujet, le 11 octobre à Kinshasa, entre les représentants des banques occidentales et ceux de l'institut d'émission zaïrois. L'Amérique latine, qui a été globalement le plus gros emprunteur, continue à être l'objet da l'attention et de l'inquiétuda des financiers internationaux. Le Mexique négocie avec le F.M.I. la lettre d'intention pour le déblocage do crédit du Fonds.

ES enormes difficultés rencontrées par les pays eu développement subsistent pour la plupart, et certaines nême s'aggravent avec le temps. Mais, en quinze ans, le scepti-cisme à l'égard de leur décollage industriel a fait place à l'inquiètude devant ces concurrents nouveaux. Cheque étape de leur progression a surpris les observateurs, sans doute parce qu'ils étaient mal connus, surtout à travers leurs échanges extérieurs. A présent leur compétitivité dans les secteurs technologiques majeurs (usines clés en main. grands travaux, ingénierie) se confirme dans le tiers-monde. Les capacités nouvelles de ces pays, leurs rapports futurs avec monde industriel, se trouvent éclairés d'un jour nouveau et nous devons en tenir soigneuse-

ment compte. Les échanges Sud-Sud de produits manufacturés montrent déja, par leur composition, toute la diversité de la production industrielle des pays neufs, qui n'apparaît pas dans les livraisons an Nord. La part des équipements et matériels de transport est passée en quelques années de 28,4 % à 35,6 % en 1979 et 39 % en 1981. Ces échanges ont fortement progressé depuis 1976 et surtout 1978 (+ 75 % en deux

Etape nouvelle pour les industries des pays neufs, dont les produits s'imposent face aux pays avancés dans des domaines très variés, mais, en même temps,

amorce d'une nouvelle répartide 9 %, tant sur les marchés du tion des échanges. Le progrès rapide de ces nouveaux circuits commerciaux écarte progressivement les fournisseurs traditionneis, et la position de la plupart des pays industriels se détériore dans le tiers-monde. De 1973 à 1980, dans le secteur manufacturier, « 39 % de nos pertes sur les marchés tiers sont imputables au tiers-monde », selon le Rap-port Berthelot (1980). Plutôt qo'un bilan. l'étude systématique

Compétitivité De 1978 à 1980, les pays ueufs étaient devenus les seconds fournisseurs de produits industriels en Asie, puis en Amérique latine et au Proche-Orient. 1981, année de stagnation marquée par un lèger recul des exportations de produits manufacturés do monde industriel, confirme la solidité des courants d'échanges Sod-Sud et la compétitivité des pays neufs dans tous les secteurs. Tendis que, sur l'ensemble du monde, les exportations de la France, de l'Allemagne et de la plupart des pays européens sont en très sensible diminution, les pays en développement augmentent leurs ventes de produits manufactures

·(*) Conseiller commercial.

triel de nombreux pays en développement, la dette provenant d'ailleurs pour partie des investissements eugages à cette fin. En outre, ces pays sont aussi de plus en plus concurrents - compte teuu de leur compétitivité dans maiuts secteurs. - comme le montre la forte progression récente des échauges Sod-Sod. Avec la maitrise des techniques, une nouvelle répartition des échanges internationaux s'esquisse.

por JEAN LEMPERIERE (*)

tiers-monde (+ 5 milliards de dollars, dont 1 milliard de réexportations) que dans le monde industriel / + 4 milliards). essentiellement eux Etats-Unis. Les pays neufs fournissent 24.6% des importations industrielles des Etats-Unis et menacent les positions de l'Europe occidentale (26.4%), en recui de 2 %, qui vienneut J'etre dépassees par le Japon (27,2 %). En 1979-1980, les pays neufs avaicut gagné 3 % des marches d'Asie et devançaient legèrement les des nouveaux pays industriels, de leurs productions, de leurs orien-Etats-Unis, malgré teur offensive commerciale. En 1981, ils sout seuls avec le Japon à actations commerciales, ue faciliterait - elle pas une réaction mieux adaptée ? croitre fortement leurs ventes (de plus de 3 milliards de dollars) et dépassent les Etats-Unis de 25 %. En revanche, au Proche-Orient, où ils avaient dépassé

> avoir po résister à la reprise américaine (+ 25 %), mais se placeut toujours devaut la R.F.A. Ce sont le Bresil. Taiwan et la Corée qui enregistrent les progrès les plus importants dans le tiers-monde (de 600 à 900 millions de dollars. Les gains du Brésil (+22 %) soot dus pour les deux tiers à l'équipement, et les ventes de ce pays augmentent autent au Nord qu'eu Sud. Notons en regard que les achats croissants du tiers-monde ont amorti les difficultés pour le monde in-

l'Allemagne et les Etais-Unis en

1980, ils ue semblent pas, d'après

les premiers chiffres connus,

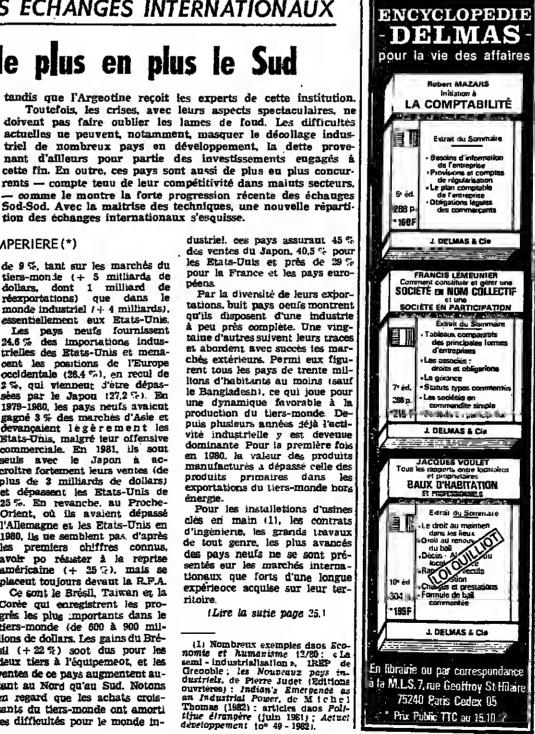
dustrie!. ces pays assurant 45 % des ventes du Japon, 40,5 % pour les Etats-Unis et près de 29 % pour la France et les pays euro-

Par la diversité de leurs exportations, buit pays oculs montrent qu'ils disposent d'une industrie à peu près complète. Une vingtaine d'autres suivent leurs traces et abordent avec succès les marchés extérieurs. Permi eux figurent tous les pays de trente milltons d'habitants au moins (sauf le Bangladesh), ce qui joue pour une dynamique favorable à la production du tiers-monde. Depuis plusieurs années déjà l'activite industrielle y est deveuue dominante Pour la première fois en 1980, la valeur des produits manufactures a dépasse celle des amduits primaires dans les exportations du tiers-monde hors

Pour les installetions d'usines cles en main (1), les contrats d'ingénierie, les grands travaux de tout genre, les plus avancés des pays neufs ne se sont presentés eur les marches internationaux que forts d'une longue expérieoce acquise sur leur ter-

ritoire. Lire la sutie page 25.1

(1) Nombreux exemples doos Economie et humanisme 12/20: clasemi - industrialisation », IREP de Greooble: les Nouveaux pays industriels, de Pierre Judet (Editions ouvrières): Indian's Emergence as an Industrial Power, de Michel Thomas (1882): articles doos Politique étrangère (juin 1981); Actuel développement to® 49 - 1982).



UPULISO 1250

والمتحرب والأسارة

LES ACCÉDANTS A LA PROPRIÉTÉ N'ONT PAS DE STATUT

surprises de la vente

La propriété d'une maison individuelle est, on le sait, le rêve de blen des Français, même si ce rêve, cherté des terrains et taux d'intérêt aidant, devient de plus en plus difficile à réaliser. L'épineux problème des malfaçons et de l'application de la garantie décennale (que l'adoption d'un nouvean système d'assurance-construction n'est pas parvenue à résoudre) est

N n'est pas blen riche. Mais en se serrant beaucoup la ceinture, en s'endettant pour vingt ans. on a reussi à s'installer dans une petite malson bien à sol, sur un lotissement. Le jardinet est parfois minuscule, on est un peu loin du centre-ville et des commerçants, mais enfin les gosses peuvent sans risque jouer dehors et on a réalisé son réve. Lorsque, un peu plus tard, on découvre des moisissures persistantes au coln du piafond de certaines pièces, des champignons sous l'escalier, des fissures dans la façade, ou quinze centimètres d'ean dans la cave, on déchante, On s'adresse, tout naturellement, au lotisseur - constructeur - vendeur de la maison; on en parle aux voisins oul sont parfois dans le même cas. On cherche à faire jouer la garantie décennale de l'assurance-construction, mais on s'aperçoit que c'est le lotisseurconstructeur qui est assuré et que, de plus, il l'est par une de

Si les affaires trainent - et elles trainent souvent - on constitue une association, on se renseigne et pour mieux le faire on adhère à une organisation nationale. C'est ce qu'ont fait dans un premier temps et au fil des an-nées des acquéreurs de maisons « G.M.F. » — le Groupe maison familiale de Cambrai. Ces associations locales - sur une soixantaine de lotissements - ont elles-mêmes adhéré, qui à la Confedération générale du logement, qui à la Confédération nationale des associations populaires familiales, à la Confédération syndicale du cadre de vie, ou encore à la Confédération syndicale des familles. Puis, l'an dernier, ces associations locales ont créé un groupement « horizontal », la CNADA-Coordination nationale des accidents GMF. ». La CNADA assure regrouper six mille trois cents familles d'accèdents à la pro-

Confiance et déception

Reflétant la grogne de leurs adhérents, les responsables de la CNADA — qui ont remis une quarantaine de dossiers aux cabinets de M. Roger Quilliot, ministre de l'urbanisme et du logement, et de Mme Catherine Lalumière, ministre de la consommation — mettent en cause pêlemêle le choix des terrains (inondables, mal drainés), l'insuffisance des travaux d'assainissement, le manque de surveillance des chantiers qui explique des défauts de construction, d'isolation, la légèreté du service après-vente (« Il sont très forts pour les petits coups de pinceoux sur les façades »), la lenteur des réparations lourdes, de la garantie décennale de l'assuranceconstruction, le manque de precision des relevés de comptes... L'agressivité v erbale de ces

l'occasion pour certains de déconvrir que l'accédant à la pro-priété, dans un lotissement, n'a pas de statut clairement défini. Il a souvent signé chez le notaire, non un simple acte de vente, comme il l'imaginait, mais un acte de vente à terme, qui ne fera de lui un propriétaire que lorsqu'il aura intégralement acquitté le montant des emprunts contractés... En attendant,

contestataires est à la mesure de leur déception et de la confiance qu'ils avaient mise dans G.M.F. ; ce bătisseur social n'utilise-t-il pas accolé à son nom, le sigle H.L.M., ce qui en fait un promoteur a pas comme les autres »? Chez G.M.F., on fait volontlers le point. Depuis la creation du groupe en 1949 par M. Robert Leroy, mille huit cent quatrevingt-treize lotissements ont été lancés, et cent trente mille logements construits. Le a taux de contentieux » (pourcentage du nombre de logements donnant lieu à expertise) est de 1.52 %, ce qui est faible. On n'a Jamais acheté que des terrains constructibles; les études de V.R.D. (voles et réseaux divers). sont faites par les ponts et chaussées des services locaux de l'équipement ; d'ailleurs, dans le délai normal de deux ou trois ans, les VRD. des logements construits sont rétrocéd's aux municipalités (celles-ci acceptant comme « communaux » les routes, les égouts, l'éclairage, etc. des lotissements, et en assurant des lors l'entretten) : huit mille cinq cent quarante-quatre logements ont fait l'objet en 1981 de cette retrocession. On reconnaît avoir eu des problèmes d'eau sur deux ou trois terrains, où on a assisté à des remontées de la nappe phréatique, mais, fait-on remarquer, les vieilles maisons de la commune, situées à proximité, out été victimes du même phé-

nomène. Et puis, il y a les malfaçons. Là, il y a deux cas, le général et le particulier. Dans le premier cas, G.M.F. a des problèmes d'enduits de façade sur six mille logements environ, avec um matériau pourtant agrée par le C.S.T.B. (Centre scientifique et technique du bâtiment) : la garantie décennale doit jouer, mais il faut attendre que les expertises soient terminées et que les problèmes juridiques aient été réglés avec les assurances. Cela peut demander des années. Si G.M.F. réparait tout de suite, le groupe reconnaîtrait de facto sa responsabilité (oni est en partie celle des entreprises convertes par leur propre assurance) et n'aurait plus ancun recours auprès des compagnies d'assurances.

يكذا من الأص

Et puis il y a les cas particuliers, qui se regient, bien ou mai, an coup par coup. Plutôt bien, dit-on à G.M.F., puisque, selon un sondage Sofrès, 81 % de ceux qui ont acheté une maison du groupe se déclarent satisfaits on très satisfaits.

Certes, la société anonyme d'H.I.M. dite CARPI, fillale du groupe G.M.F., a été exclue de la Féd ration nationale des soclétés anonymes d'HLM. donc de l'Union des H.L.M., où an-delà do non-paiement des cotisations, on reste discret sur les raisons de cette exclusion. Cependant, c'est tout à fait légitimement que la CARPI conserve

Paccédant à la propriété vit les inconvenients d'une curieuse situation où il cumule, sans s'en apercevoir si tout va bien. les obligations et devoirs d'un propriétaire et d'un locataire. L'exemple du regroupement des associations d'accedants à la propriété, clients du Groupe familial de Cambrai, met en évidence cette absence de règles du jeu.

le sigle H.L.M., l'agrément ministèriel du 5 février 1959 ne lui ayant pas été retiré.

Tout cele est bel et bon. Il reste, cependant, que, même si les victimes de malfacons sont en nombre statistiquement négligeable, le cauchemar est permanent et entier pour chacune des familles touchées. Peu rompus aux subtilités juridiques, les accédants en cause se mettent à lire attentivement les quinze pages du contrat ainsi que les quatre pages en caractères fins du cahier des charges CARPI également paraphées chez le notaire. Ils s'aperçoivent, alors, que le contrat qu'ils ont signé est un contrat de « vente à terme». Loin d'être propriétaires à la date de la signature de ce contrat, comme ils le pensaient, ils ne le seront vraiment que lorsqu'ils auront mtégralement acquitté le montant des annuités de leurs emprunts, c'est-à-dire quinze à vingt ans plus tard, lors de la signature d'un second acte notarie. Il s'agit là d'un transfert différé de propriété parfaite-ment légal, et qui fut souvent employé dans le mouvement HLM, Il avait l'avantage de faire bénéficier les acquéreurs d'une exonération fiscale de la T.V.A.; depuis février 1978, date d'une instruction ministérielle issue de la direction générale des impôts qui a étendu le champ d'application de cette exonération, cette raison est moins déterminante, et le nombre des « ventes à terme y a dicru dans le mouvent HLM, an profit des « ventes en état futur d'achèvement s. La vente à terme a, pour l'organisme constructeur, un autre avantage : restant propriétaire de l'ensemble du lotissement, il peut effectuer les réparations sans evoir à se soumettre aux règles de majorité et d'assemblées générales du système de copro-

« Les pouvoirs ies plus étendus »

Ils se croyaient propriétaires,

ils ne le sont pas, mais l'acte

priété régi par la loi de 1965.

qu'ils ont signé les engage à payer, rubis sur l'ongle, les tra-vaux qui auront été décidés par G.M.F. a qui ils out adonné mandat » (...) avec les pouvoirs les plus étendus de procéder à tous travaux, même de grosses réparations qu'il (l'organisme vendeur) jugera nécessaire ou seulement utile de faire » De plus, la fiscalité locale les traite en propriétaires puisqu'elle leur fait acquitter la taxe foncière... Tout cela est parfaitement légal, normal Cependant, l'article 3 de l'acte de vente à terme de CARPT-G.M.F. paratt plus contestable. Il instaure en effet « fusqu'à l'expiration d'un délai de dix ans à compter de 4a constatation du transfert de propriété après palement intégral du prize un droit de préemption peur G.M.F. sur la base du prix de vente initial revalorisé en fonction des variations de l'indice du coût de la construction de l'INSEE. C'est surement un bon' moyen de lutter contre la spéculation immobilière et contre l'inflation, mais on imagine mai un gouvernement — filt-il socialiste - se lancer dans une telle atteinte au droit de propriété. En principe donc pendant brente ans (si l'emprunt court sur yingt aus), l'accédant G.M.F. n'a pas la libre disposition de son bien. En fait, ce droit de préemption, diton a Cambrai, n'a jamais joné, alors que le nombre annuel des demandes de revente est de l'ordre de cinq cents et que la phisvalue réalisée par les accé-dants est de l'ordre de 50 % par rapport au prix de vente réévalué selon l'évolution de l'indice. De pius, la seule clause de résiliation que le groupe ait jamais fait jouer est celle du défaut de paiement: il s'agissait de dettes de plus de 15 000 franca, et cela a touché un logement sur mile. La lecture du cahier des char-

ges de CARPI est encore pins édifiante. L'accédant à la propriété y est traité comme un locataire, qu'il est en réalité seion G.M.F. Aux termes de ce cahler des charges que l'accédant signe chez le notaire, il a s'obgilge z à prendre possession du logement « même si certa travaix ne sont pas complète-ment termines », il est « teux de laisser visiter les lieux à toute réquisition », il doit y metire de menhies « en quantité suffisant pour répondre du paiement d deux annuités de remboursemen

émprunts et des charges

afférent ». Il n'a pas le droit de pénétrer sur le chantier, mais en cas de réclamation sur la marche des travaux, il doit prodnire celles-ci pour qu'elles snient « examinées », « de jaçon précise avec justification a tee logique pulsque la CARPI, seul propriétaire, est la seul interiocuteur valable des architectes et des entreprises). Il s'engage à payer les frais de egros entretiens (tiens I il n'est plus locataire, dans ce cas precis, mais propriétaire !), même et la cause en est la « pétuaté » ou les « pices des matériaux non décelés lors des réceptions de trapoux s. Enfin, l'article 8 de ce cahier des charges, sous le titre « Abus de jonissance», interdit bei et blen la constitution d'un e groupement de souscripteurs dont le but principal serait de nuire de quelque manière que ce soit à la société, notamment en incitant ses adhérents à suspendre le paiement de leurs mensualités ou en créant un climat de suspicion ou de méfiance contre les dirigeants de la société »_ Il s'agit là, paraft-fl de la transposition pure et simple d'un arrêt de la Cour de cessation. A G.M.F. on affirme que jamais les pénalités prévues et encore moins la résillation n'ont été appliquées.

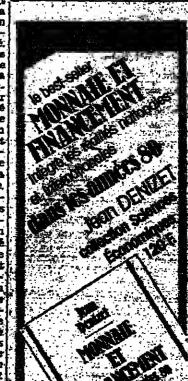
Effarés, ligetés

Il reste que pos accédants en colère lorsqu'ils lisent attentivement ces textes sont effarés et se sentent ligotés. Ces textes, ils les out signés et pour eux, qui ne sont pourtant en rien des juristes, leur signature a valeur solennelle et légale d'en-gagement. Même si jamais G.M.F. n'a fait jouer ces clauses quelque peu léonines devant un tribunal comment ne pas croire les representante de la CNADA forsqu'ils parient de pressions exer-cèts par les représentants de GMF. sur les «raleurs» pour qu'ils n'intentent pas d'action en justice, pour qu'ils se montrent patients, docles, compréhen-sifs ? On sait combien le recours aux tribunaux effraie la pluoart de nos concitovens, qui savent bien que toute procédure est

colticuse, longue, aléstoire. En réalité le cas de la CNADA et de GMF. n'est exemplaire que parce que ce promoteur constructeur est un des tout premiers du genre en France. Le remue-ménage causé révèle avec éclat que l'accédant à la propriété z'a pas de statut légal et qu'aucune règle du jeu n'est établie. Le contrat-cadre signé par M. Roger Quilliot et les représentants du syndicat de la maison individuelle en juillet dernier, qui doit être suivi en octobre de rencontres où octte fois, les représentants des socédants à la propriété sement précanta a la propriate semme pre-senta pourrait être un premier pas vets l'établissement de tes règles du jeu. La CNADA réclaire la jarge-ration d'une loi définissant les

ration d'une lot définissant les droits et deroits des souddants à la proposité d'une part et des constructeurs proconcernes d'un-tre part, atost que la négociation entre les parties d'un éalités des charges type chappertant. Tégulibre des parties a Cela-vareit raismanile. paralt raismnable

JOSÉE DOYERE



Calcul Nº 5 de lexas Instruments.



Un problème pour la TI-30 LCD:

A quelle vitesse cet homme volo-s-il?

En connuissant l'inclinaison de son corps par rapport à la verticale et le rayon du cerde effectué par l'avion, pouvez-vous déterminer la vitesse à laquelle voie cet bomme?

Un problème trigonométrique classique pour la TI-30 LCD! Elle possède 51 fonctions scientifiques, 15 niveaux de parenthèses, les factorielles, la conversion automatique degrés radians-grades, et la sélection du nombre de décimales. De plus, le clavier à déclic évite les rebonds et les doubles entrées.

Pour polasser ses examens, c'est la calculatrice révée! Et, par rapport à la TI-30 bien connue des lycéens, elle possède une mémnire constante intégrée qui conserve les données

même après l'arrêt. Comme toutes les Texas instruments, elle

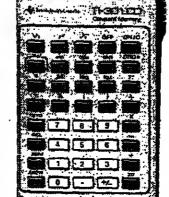
utilise la notation algébrique directe (AOS Texas Instruments) c'est à dire qu'elle effectue les opérations dans leur ordre de priorité algébrique. Elle possède un étui rigide, fonctionne avec des piles longue durée (5 ans). C'est l'outil idéal de la bême à la terminale.

La TI-30 LCD est un exemple de ce que Texas instruments your propose pour calcule avec efficacité.

Le progrès qui fait progresses.

A\√nd δίΣ ab assai de 650 métres, l'homme vole à une

Solutions St Tongle entire Thomase et la rayon TEXAS INSTRUMENTS



● POLITIQUES AGRICOLES ET gnan, en souhaitant que l'exemple soit suivi PAYSANNES

PRÉCIS

Distance the

Gilles ALLAIRE et Michel BLANC-

Présentation vivante et fort documentée de l'évolution sociale du monde agricole. Il s'agit moins des techniques et même rvatico économique (quelque peu orientée) que du mouvement syndical et professionnel en faveur duquel les deux egronomes; à l'iNRA de Toulouse, ne dissimulent pas leur sympathie.

La description du monde agricole, en general claire et fidèle, n'oublie ni le passage des vieux à l'inactivité ni les menages à chevai sur le secteur agricole et sur le secteur son agricole, ni l'évolution future du nombre des paysans (sans indication, toutefols, de l'augmentation de le population egricole, mentionnée dans is dernière anquête sur l'emplo), mais l'optique sociale et syndicale est dominante. La semi-disparition des salariés egricoles oblige les partis politiques svancés à rénover leur position traditionnelle.

Les élections de mal-juin 1981 ont précipité l'évolution, notamment par le reconnaisance officielle d'autres organisations syndicales que la F.N.S.E.A., contrainte à l'opposition. Sont particulièrement en vue MODEF, delà ancien, l'interpaysanns et le Mouvement des paysans travailleura (C.N.S.T.P.), qui, tous trois, formulent des propositions novatrices, toutes dans is sens de le sécurité, de la défiance à l'égard de la Communauté européenne, de l'accroissement de l'aide de l'Etat, de la séparation entre propriété et exploitation, etc. La finde tout exode agricole est même envisagée,

si conservatrice qu'elle soit. Les conséquences économiques sont, du reste, résolument ignorées, par exemple celles de l'indexation des prix sur les coûts de production proposée par la MODEF, et, plus généralement, celles des nouvelles rigidités, qui s'ajoutersient à l'ensemble déjà si redoutable et commun toutes les économies contemporaines. Trop avertis pour ne pas pressentir ces difficultés, les deux auteurs n'osent, cependant, pas exprimer vivement leurs craintes. Nous retrouvons, una fois de plus, le conflit entre la - morale - et l'efficacité, qui domine notre politique économique, sane qu'aucun gouvernant accepte de reconnaître la divergence, voire fopposition, entre les deux

* Annaxes bechniques Ouvrages consell-les. Le Sycomore, Paris, 1982, 20,5 cm.

● ÉCONOMIE 1982

Didier LAUSSEL et divers.

Saluons une fois encors cette intéressante initiative de l'Institut économique du Roussillon, rattaché à l'université de Perpi-

.....par d'autres universités.

Regrettons cependant le primauté de l'abstrait et du théorique. Entre l'article de J.P. Cruzet, sur l'emplacement des caves cooperatives at les eutres, il y a piece, semble-t-it pour des observations et racherches propres à mieux comprendre, et par là à surmonter, les difficultés contemporaines. Comme le disalt W. Churchill aux généraux britanniques sn Libye : • Messisurs, si hautes que soient vos théories stralégiques. Il vient, tout de même, un moment où il faut pensar à l'ememi ! »

★ Université de Perpignan, 1982, 24 cm, 211 pages.

■ L'EUROPE A TEMPS PARTIEL.

Jean-Pierre JALLADE (sous la direction de). Avant-propos de Michel Rocard

Tout en réaglissant contre t'idée dis panacée, l'autsur de l'evant-propos reste, classiquement, peu explicits dana l'expreselon - créer des emplois -, loujoura eussi sympathique que lourde de malentendus.

Quetrs parties, dont les trols pramières son) respectivement consacrées au travail partiel, en France, par D. Baroin, en Allemegne lédérale, par M. Kollar, L. Reyher et J. Terlet, et en Grande-Bretagne, per

Si le progrès de ce mode de travail ne prête à débat (en Allemagne, réduction de l'année moyenne de travall, de 1780 à 1 070 heures), par contre, des divergences de vues se menifestent sur ses causes et, plus encore, sur ses conséquences. L'extension du travail féminin et celte du secteur tertiaira fournissent sans doute une explication première, male d'sutant moine euffisante que se greffent sur le sujet, les difficultés ds le Sécurité sociale.

Si, maintenant, nous regardone l'ettitude des diverses classes sociales, nous trouvons uns convergence chez les employeurs (fortes réserves, par crainte d'une cherge supplémentaira) et des divergences entre les syndicate de salaries. Très reservés en France, sinon hostiles, en raison de leur aversion traditionnelle à l'égard de le souplease, ils sont, pour is raison opposée, plus accuellants en Allemagne. En Angleterre, la réduction pose le problème, si sérieux, des cotisations syndicales.

Le quatrième partie de J.-P. Jallede s'exprime dejà par son titre : - Verà une politique du T.T.P. . Il n'y aurait pas de lien. comme on le croit souvent entre cette réduction et le travail eu noir, mais ca demier secteur ne justifie I-II pas aussi son nom sur le plan des statistiques ? Par aitleurs. Il n'est quere question du sort des enfants, sinon sous forme de « sacrifice . attitude contorme à toute l'svolution sociels.

Plus étudié, le rapport entre le traveil pertiel et le reiraite progressive, qui permet, en particulier, d'éviter le choc de la retraite.

Ces vues, les plus étendues semble-t-il parties jusqu'icl dane un ouvrage franceis. auraient mérlié d'être complétées per une étude des résultats possibles, à l'échelle nationals. Tous tes projets an ca sens sous entandent, en effet, un progrès du PIB par habitant, donl le moins qu'on puisse dire est qu'il est loin d'êtra aseuré, comme il te paraissalt, il y s quelques années.

★ Economica, Paris, 1982, 24 cm, 239 pages.

♠ ÉGALITÉ ET EFFICACITÉ. COMMENT TROUVER L'EQUILIBRE

Arthur M. OKUN. Préface de K. Gordon, président de la Brookings Institution.

C'est touts le duraté du capitalieme contemporain, st notamment sux Etsts-Unis, qui eet posée avec tranchies, dans das termes élevés, socore que partols nsits ou saupoudrés d'humour. Ces lecons et communications, à Harvard et ellleurs, euraient mérité, aans doute, d'être un peu rajeunles — à le lumière, notamment, des expériences de B. Besgan, -- mala le lond reste actuel.

Ce sont, sn somme, les torturas d'un - dêmocrate -, depuie un dami-eiècle, prèsentées d'abord dens une vue générele, qui noue falt remonter è Stuart Mill ou Spencer. puis sur une eéris de cas concrets, dont du . sezu parcé ., c'est-à-dire de la perts (plateau efficscité) qu'entraîne un tranateri de revenue du heut de l'échells vers le bas (ptstssu égelitš). Alora que M. Friedman refuse toute perte el que J. Rawle ecceple 99 %, lul, Okun, irait jusqu'à 60 %. Et vous ? est-on Isma de penser. Les modèles les plus perfectionnés psuvsni peut-êtra mesurar le montant de la perte comptable. mais non le gain sociel. Aucune allusion, cepandani, sux affets des chengements dans l'orientation de le consommation, lecune permanente de la ecience économique. restée trop monétaire.

Tout en reconnaissant les vertus du marché, l'auteur est à l'opposé des vues exprimées par G. Gilder dans Richesse et Peuvreié (le Monde du 8 décembra 1981). Considérant le sécurité sociale comme une grande victolra, il va, en ami de l'expérience, fusqu'à accepter un régime socieliete, si un exemple satisfalaant est fourni dans le monde.

-Egalité ou efficacité ? Ou, plus exactement, - morale - ou efficacité ? Conflit permanant, concluons-nous, dont la solution est proprement politique: ne 'e voyons nous pas, en France, una lois de plus ? Bonns traduction de M. A. Bera, mais accumulation regrettable dee notes, en fin

★ Economica, Paris, 1982, 24 cm, 121 pages

FAITES - LE VOUS MEME. L'ÉCONOMIE PARALLÈLE EN HONGRIE

Janos KENEDI

Sensationnel, moins encors par le suis que par le taçon dont il est tralté. Cette construction progressive d'uns meison, par des voies - paralléles -, encore qu'obliques en convergentes, évoque tant Trois hommes dane un bateau, de Jerome K. Jerome que Peinturs traiche, de Robert Escarpit de tempe en temps, àvoque aussi Parkinson

De ce dédale, ou plutôt de cette suite de dédales, on peut, per exemple, relenir le rôls instisndu, joué par la parsonnel supérisur (érigé en coopérative à cat effat). de l'hôpital du Nigéria...

Bien des lecons d'économie sont donnéss et, d'abord, eur le théorie de la valeur, le principal tacteur de production étant constitué icl par les relalions et les relations des relations. Quant eu rôle de l'aléa.

Cette reconstitution du marché est - sile vraiment un marché ? Quel sereit le coût da revient de la maison, en fin de volume, si l'on tanalt compte du lemps de - travail de chacun ? Bien des questiona resten

Tout sn sppsrtenant à l'économis - parallèle », le circult suivi prend souvant appui, en pielne légalité, sur les pouvoirs publics. - C'est pourquoi, est-il précisé, nous ne davons pas permetire à l'Elat de dépérir. C'est le seul que nous ayons. - En revanche: . Un expert peut suivrs les consignes à le lettrs, ou se comoorter comme un àtre humain. -

Ne noue laissons, cepsndsnt, pee entrainer : la virtuosité de l'autaur nous donne le plus agréable des romans. Comme lora de loute àlude eur la Iravall noir, l'impression suble condutt, d'ailleurs, à surestime is part qu'il joue dane l'ensamble de l'éco nomie nationals. Il nous laudralt eussi des enquêteurs plus austères. Une hauts laçoi en tout état de cause.

Salvons l'excellente traduction de l'anglais par Anne de Voguê, loul en regrettant ce

* François Maspero, Peris, Juin 1982, 22 cm, 147 pages.

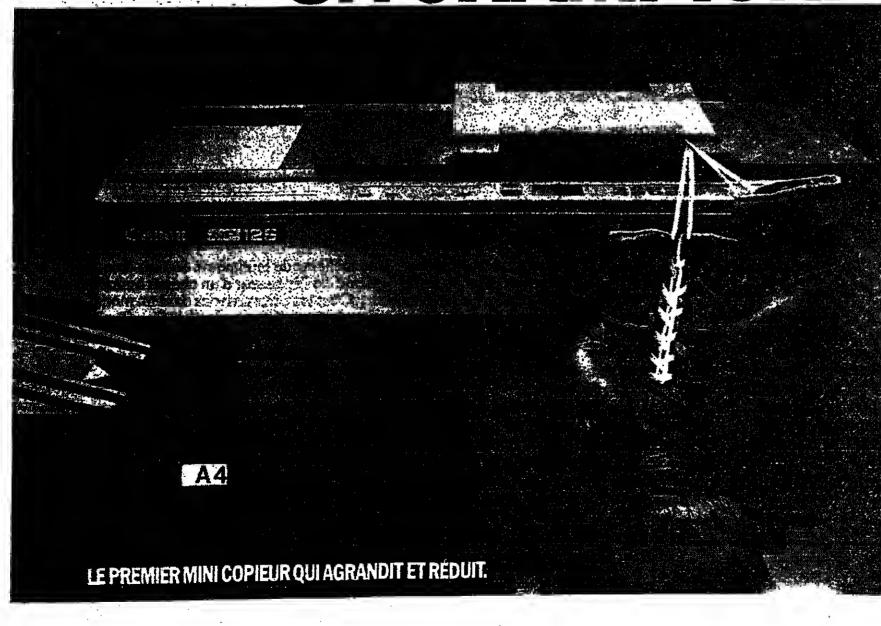
UN COLLOQUE SUR LES DÉFICITS PUBLICS

Un colloque sur les déficits publics (leurs implications our la monnaie, les taux d'intérêt et la croissance) aura lien, le 9 novem-bre. à l'hôtel Intercontinental rue de Castiglione, à Paris).
 II est organisé par le GREF l'Groupe de réflexions économique et financières), avec la participation de M. Laurent Fablus, ministre chargé du budget, qui présidera le déjeuner. Des exposés seront présentés, pour la France, par MM. Christian Goux, présipar MM. Christian Goux, presi-dent de la commission des finan-ces de l'Assemblée nationale, Daniel Lebègue, conseiller tech-nique auprès du premier minis-tre, Christian Pierret, rapporteur général du budget à l'Assem-biée nationale; André Chaineau, professeur à l'université de Poiters; Eabert Delorme, profes-seur à l'université de Paris-X; Poitiers; Robert Delorme, professeur à l'université de Paris-X; Dominique Strauss-Kahn, professeur à l'université de Paris-X; pour les Ebats-Unis, par MM Dennis Karnosky. du département du Trésor, Craig Roberts, ancien secrétaire adjoint au Trésor; pour la Grande-Bretagne, par M. Franck Cassel, sous-secrétaire du Trésor; pour l'Italie par M. Franck Cassel, sous-secrétaire du Trèsor; pour l'Italie, par M. Marlo Monti, conseiller du ministre du Trèsor; pour la R.F.A., par M. Wolfgang Schröder, de l'Institut de recherche monétaire de Hambourg; pour la Belgique, par M. Victor Van Rompuy, professeur à l'université de Louvain; pour l'O.C.D.E., par M. Jean-Claude Chouraqui et M. Robert Price, M. Yves Laulan présentera les traveux du colloprésentera les traveux du colloque. Notre collaborateur Paul Fabra sera rapporteur. Les ins-criptions doivent être adresses. avant le 25 octobre, à M. Hugues André, président du GREF. 41, rue de Sèvres, Boulogne.

EXPRESSION ORALE MAÎTRİSE DE SOI documentation sans engagement

COURS LE FEAL ☼ 387 25 00 30, rue des Dames Paris 17

RESIDENCES - CLUBS 3. AGE Spécialiste Côte d'Azur **Cabinet INDEXA** 52, av. Jean-Médecin - 06000 NICE Tél.: (93) 80.98.31 (F.N.A.t.M.)



Jusqu'à maintenant, seuls les grands modèles de copieurs offraient une gamme complète de fonctions. Et qui dit grand modèle dit prix èlevé. Mais Canon a mis fin à cela avec le nouveau NP 125: il ressemble à un mini copieur classique, et ne coûte pas plus cher. Pourtant, les autres mini copieurs ne peuvent pas copier sur

Il agrandit. Vous agrandissez de 20% en 20% jusqu'au lormat désiré. Il réduit. Avec le NP125 vous pouvez réduire des

documents de A3 à A4 et de B4 à A4. Il vous fait laire des économies. Pour la plupart des copieurs, c'est la chaleur qui permet à l'image de se fixer sur le papier; le NP 125, lui, utilise un procédé à froid: vous realisez jusqu'à 50% d'économie d'energie. If sort des copies instantanées. Silencieux en position d'attente, le NP 125 est toujours prét à fonctionner, sans préchauffage. Les copies sortent instantanément.

Le NP 125 : epond parfatement aux besoins des petites sociétes. Il fait gagner du temps et de l'argent aux grandes en leur permettant de décentraliser leur service

Le nouveau Canon NP 125. Les performances d'un grand copieur pour le prix d'un pent.

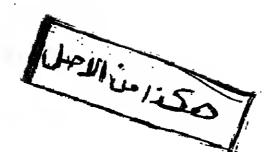


Canon, veuiller Laus acties er comme suit France, Canon France S.A., 92:54 Le Bland Moshil Cedex, Tel. 01,565, 4227, Susser, Walter Rentsch, S.A., industriestrasse 12, CH9350 Dischart, Tel. SAL 90094 18 coach misma Ledes 186, 01, 967, 4275, 50558. Walter Renisch SAL instantestrasse 12, CH-8350 Diethkon, Tal-Gy 835,36,36,36gcqc, Coach Copicurs Edgium SAL, 33 Build du Midt, 1000 Broneker, 19, 00,513,29,86, Pour les authes pass euro-péers; Canon Euroca NV, P.O. Box 7907, 1005,40, Amsteldam, Pays Bas.

Nom: 4dresse:

Canon

Photocopieurs



Un outil rénové, mais des ambitions encore limitées

(Suite de la page 21.)

En ce qui les concerne, les professionnels, invités « à prendre leurs responsabilités et à s'imposer une rigoureuse discipline ». devraient instaurer entre eux une « solidarité financière illimités ».

Une fols accompli ce a tranau d'assamissement et de renovation », la Bourse de commerce pourrait envisager la création de nouveaux marches complementaires à reux qui fonctionnent actuellement.

Le décor étant planté, il ne restait plus aux pouvoirs publics qu'à impruner un tour législatif à la réforme en profondeur ainsi préconisée. C'est de ce travail que devaient se charger MM. Jacques Bonacossa, sous-directeur à

les conditions de démarchage avaient suscité les plas vives critiques depuis de trop nombreuses années.

Cette commission des marchés à terme de marchandises devait etre composee, initialement, d'un president, nomme en conseil des ministres, de deux représentants des ministères de tutelle réconomie et finances, commerce et artisanat), du président de la chambre de commerce et d'industrie de Paris (C.C.I.P.) ou de son représentant, et du président de la Commission des opérations de Bourse (COB) ou

de son représentant. Se considérant évincés d'une instance qui allait prendre un certain nombre de décisions importantes les concernant, les

la Compagnie des agents de change.

Au-delà de cette importante modification, le projet de loi entreprend ensuite une stricte définition du statut, des règles et obligations des différents intermédiaires sur les marches à terme, les premiers d'entre eux étant les commissionnaires agrées. Le numerus clausus limitant la profession à cinquante intervenants est supprimée, et les commissionnaires ponrrent beneficier de mandats de gestion selon des normes très precises, toute infraction aux lois et règlements étant passible d'une série de sanctions disciplinaires (avertissement, blame arec affichage. suspension d'une durée maxiconditions fixées par la C.O.M.T. afin d'obtenir une carte d'emploi engageant la responsabilité de l'autorité (commissionnaires agréés, courtiers, banques on établissements financlers) qui l'aura délivrée aux fins de démarchage.

عكذا من الأصل

S'ils sont également passibles d'un rertain combre de sanctions disciplinaires, ces intermédiaires agrées ne sont tenus d'auenne compêtence particulière, et c'est sans doute là une des principales lacunes de ce projet de loi que de n'avoir pas exigé un minimum de connaissances, à défaut de diplôme, sur les mécanismes hautement sophistiqués des marchés a terme quand on salt que la formation délivrée aux remisiers par la Compagnie des commissionM. Wiert est catégorique : « Non. Avant de chercher d'autres débouchés, il faut d'abord développer les trois contrats out fonctionnent bien : le sucre blanc, le cacao et le cujé, et relancer les tourteaux de soja qui viennent de démarrer. Ensuite, rien n'interdit d'étudier certains marchés qui soient compatibles aper l'acticité naturelle de notre pays ». explique-t-il

a Le démarrage d'un nouveau marché est toujours difficile », admet, de son côté, M. Noël Boullenger, directeur du service de la Bourse de commerce à la C.C.I.P. confirment, au passage, l'abandon du projet de creer à Paris un marche à terme du colza, en raison d'un nombre insuffisant de négociants intéressés.

a En linison apec les professionnels, la chambre de commerce et d'incustrie de Paris propose constamment la création de nouneaux marchés s, ajoutet-il. Parmi les propositions les plus concrètes figure un projet de marché du cuir, qui aurait l'avantage de limiter les fortes fluctuations de cours auxquelles se heurtent les professionnels pour établir leurs prix et il est envisage de creer un « panier » à partir de certaines quantités de cuir. Un autre projet, pour l'instant un peu en commeil, concerne l'instauration d'un marché de la viande en carcasses ou encore un contrat de même type sur le porc. en dépit de la concurrence néerlandaise. Plus concrètement, un marché de la pomme de terre à vocation nationale devrait ouvrir ses portes en 1983 dans la région . Lille-Roubaix.

« Comment se fait-il que la France n'ait pas encore créé un marché à terme du vin. compte pays dans ce domaine et des quantités largement suffisantes que donnent de grands crus? », s'étonne M. Boullenger, feisant part du vif intéret que manifestent les Américains pour ce produit.

a L'essentiel était d'assainir le système actuel. Vollà qui va être fait. Maintenant, il faut faire en sorte que les acteurs du marché fussent preuve de dynamisme »,

Pour sa part, M. Wiart se dit prêt à relever le déli : « Nous allons étudier techniquement les

possibilités de coter les contrats en dollars, annonce-t-il, ce qui ne changerai! rien pour les nonrésidents En recanche, il jaudrait créer pour la clientèle françoise, en raison du contrôle des changes, une espèce d'unité de compte pour éviter tout effet sur la balance des paiements. Nous arons proposé un projet en ce seus à la Rue de Rivoli et nous attendons sa réponsa.»

Est-ce suffisant? On peut se poser la question quand on constate que Paris manque croellement de négociants internationaux, outre le manque d'envergure d'une bonne partie des vingt-deux maisons présentes cheque jour autour de la corbeille. A eux seuls, quatre ou einq commissionnaires agréée réalisent plus de la moitié de l'activité quotidienne du marché parisien. Et les autres ? e Ils bricolent s, constate amèrement un profes-sionnet, admettant que des fusions et des regroupements seront inévitables, alors ou aucun pretendant n'a fait acte de candidature à la Compagnie depuis deut ans.

a Nous devons devenir aussi agressifs que les commissionnaires analais, en commencant par parier cette langue internationale, ce qui est loin d'être le cas chez nous. Il faut également remedier à certaines aberrations. notumment pour le cacao, sur lequel Paris ne reprisente que % du marché mondial alors que les cours sant exprinés en francs français dans 40 % des cas. De même, les pays francophones utilisent Londres pour leurs matieres premières, il faut les inciter à revenir à Paris, où les hommes de la corbeille ont une approche beaucoup plus fine que leurs collegues britanniques, cuter des ordres.

» Ce qu'il faut, c'est éclater sur l'extérieur s, affirme-t-il avec lorce a Nous en sommes encore nous regarder le nombril avec ce marché du sucre qui fait la nique aux Anglais, mais, à l'houre du satellite et de l'ordinateur. l'espace s'est considérablement réduit et A fandrait maintenant raisonner en termes de marché planetaire. Ce sont les Martiens qu'il faut aller chercher pour faire la contrepartie!

SERGE MARTI.

ACTIVITÉ DES TROIS PRINCIPAUX MARCHÉS PARISIENS AU COURS DU PREMIER SEMESTRE 1982 La place de Paris reste très modeste comparée à Londres et à New-York

SUCRES (1)						CACAOS						· CAFES (2)					
PARI	S.	LONDR	ES .	NEW-YO	RK	PARIS	3	LONDE	EES	NEW-YO	RE	PARI	s	LONDE	ES	NEW-YO	RE
1982	Variation	1982	Parlation 18/6	1982	18/e vojstjek	1982	Variation	1982	Variation 5/81	1982	Variation 5/81	1982	Variation	1982	Pariation 18/8	1582	a/81
6 670 500 tonnes	+10	20 672 \$50 toppes	-61	53 991 750 tonnes	-21	59 196 tonnes	+ 230	3 105 560 tonnes	_15	2 824 726 1002265	_13	167 630 tonnes	+37	2 338 020 tonnes	+28	5 350 729 10111145	+2

(1) Sucres blancs pour Paris - Sucres roux pour Londres et New-York, (2) Cafés Robusta pour Paris et Londres - Cafés Arabica pour New-York. (Source : Compagnie des commissionnaires agréés.)

la direction du commerce intérieur, et Gérard Jacquin de Margerie, sous-directeur au Trésor (ministère de l'économie et des finances), pour aboutir à un texte qui était adopté le 25 mars 1982 en conseil des ministres, puis voté au mois de juio par le Benat, mais avec plus d'une cen-

Une surveillance renforcée

Long de quarante-quatre articles, ce projet de loi s'attache surtout à organiser un contrôle renforcé sur la Bourse de commerce en instituant une commission des marchés à terme de marchandises (C.O.M.T.), chargée « de veiller au bon fonctionnement des marchès réglementes », et une sorte de « code de bonne conduite a pour tous les intervenants sur ces marchés. notemment les remisiers, dont

professionnels (alsalent aussitôt le « forcing » pour faire modifier l'article 2 du projet de loi, et ils obtenalent gain de cause auprès du Sénat, qui avait à cœur d'inclure a avec voiz consultative » le président de la Compagnie des commissionnaires agrées (ou son représectant), ainsi que le précompensation, l'organisme financier chargé de gérer les transactions des professionnels.

Cet amendement modifie sensiblement l'esprit du texte initial dans lequel les pouvoirs publics. diterminés à réformer une institutioo qui o'avait pas donné satisfaction, estimaient qu'ils devaient assumer seuls la responsabilité des nouvelles instances mises en place. De même, la Commission des opérations de Bourse créée par ordonnance en 1967, exclusit dans sa version initiale la présence du syndic de

mum de six mois, retrait de l'agrément), y compris, et, pour la première fois, une amende pouvant atteindre un montant maximum de 200 000 francs.

S'ils soot agrées par la commission des marchès à terme des marchandises, les courtiers assermémes contraintes que les commissionnaires agrées, avec, de plus, l'obligation d'effectuer un dépôt auprès d'une caisse mutuelle de garantie.

Troisième et derdière catégorie, la plus cootroversée, celle des remisiers, est traitée dans le cadre d'un chapitre spécifique consacré a ou démarchage et à la transmission des ordres ». Baptisés «intermédiaires agréés», ils auront la qualité de commercant. et devront satisfaire à un certain nombre de geranties et de naires agrées est limitée, dans le meilleur des cas, à une quinzaine de jours de séminaire.

Des marchés planétaires

« C'est tout de même la première jois qu'est instaurée une réglementation officielle pour les M. Michel G. Wiart, président de la Compagnie des commissionnaires agréis, « mais on ne peut pas pour autant établir un code visiteur à domicus pour tous les démarcheurs. Depuis 1970, la Compagnie cherche à obtenir un statut du démarchage. Maintenant, elle en aura un pour les quelque cinq cents remisiers qui travaillent à Paris. Avec cet acquis, à nous tous de développer la Bourse de commerce de Paris. >

Comment? En créant de nouveaux contrats? Sur ce point,



Le monde caché du mu

Le destin est malicieux. Et il nous joue parfois des méchants tours. Ou celui par exemple de cacher des choses passionnantes derrière des symboles et des termes obscurs. Prenez ainsi la lettre grecque µ (mu). Symbole utilisé en thermo-respectable. dynamique, en électromagnétisme ou en mécanique, il représente pour beaucoup de gens davantage un souci qu'une satisfaction. Pour nous, pagne et de la Suède réunis. Et cela, pour une

bien le monde de SKF.

D'une part, μ est le symbole du coefficient de frottement. Si l'on arrivait à réduire

ce coefficient de 10% sur tous les roulements aujourd'hui utilisés, on pourrait économiser une quantité d'énergie équivalente à la production de 25 centrales électriques d'une taille

Soit environ la moitié de la consommation en électricité de l'Australie, du Brésil, de l'Esréduction de 10% des frottements. Ce qui nous Pour nous, deux sens de la lettre μ résument amène au second sens de μ — ou pour être plus exact, de mu -

un millième de millimètre. Soit un cinquantième de l'épaisseur d'un cheveu humain.

C'est vrai. Nous vivons dans un monde microscopique. Un monde où le film d'huile d'un roulement peut être épais d'un dix millième de millimètre. Et les tolérances pour le poli des surfaces de contact, inférieures encore.

Un monde où la modification du concept d'un roulement peut réduire les frottements et les pertes d'énergie de 8 à 80%. Ce monde, c'est celui de SKF. Et un des mondes cachés

Nous réduisons les frottements des mouvements mécaniques.





de la bourse de commerce

Un seul véritable marché : le sucre blanc

ONSTRUCTE rue de Viarmes, sur l'emplacement de l'anciemne halle an blé, la bourse de commerce de Paris est l'héritière des bourses de marchandises apparues au tresième siècle. Réglementées par le code de commerce de 1897, les opérations qui ey déroulaient depuis cette date se sont progressivement développées et, entre les deux guerres mondisles, plusieurs marchés réglementés à terme fonctionnaient sur la place parisienne : le blé, le seigle, Tavoine, l'orge, le riz, le insis, le sucre blane, l'alcool, l'huile et le caoutchouc brut.

En 1936, la constitution du Front populaire sonnait le glas du marché des céréales après la création de l'Office national des céréales (ONIC), tandis qu'était institué le monopole de l'Etat gur les alcoois, mettant ainsi fin au marché des alcools. Fermés durant la seconde guerre mon-diale, les marchés à terme n'ont rouvert leurs portes qu'en 1961 avec l'inauguration d'un marché des tourteaux voué à une existence éphémère. Les marchés de lin et d'arachide n'eurent guère plus de succès, et il failut attendre l'instauration d'un marché des feves de cacao, en 1963, puis celle du sucre blanc, l'aunée suivante, pour que la bourse de commerce de Paris prenne un certain essor. la dernière création remontant à 1972 avec la mise en place d'un marché des cafés Robusta en «duplex» avec le port du Havre. Le commerce de la jaine est également traité à la bourse de commerce de Ronbaix-Tourcoing. A l'heure actuelle, et en attendant la réforme de ses institutions, la bourse de commerce, placée sous la tutelle de la chambre de commerce et d'industrie de Paris (C.C.I.P.) et d'un commissaire du gouvernement qui représente le ministère du commerce et de l'artisanat, fonctionne autour de deux catégories de marchés :

1º) Les marchés libres

Ces marchés du « mercredi » mettent librement en présence acheteurs et vendeurs sur la base de « codes d'usage » ou de « coutrats-types » établis par la profession. Les marchandises traitées ainsi de gré à gré, sans affichage de cours officiels, concernent des produits agricoles (grains, graines de meurarie, pommes de terre, semences, lègumes secs, aliments de bétail, produits végétaux déshydratés) et

ONSTRUITÉ rue de Viarmes, sur l'empiscement de piers, cartons, cuirs, peaux, ferrailles, divers produits de récupération), senis les suifs donnant lieu à une certaine cotation offi-

Il s'agit là de marchés du comptant pour lesquels les marchandises sont livrables immédistrement et de marchés à livrer lorsque l'exécution du contrat est différée à une ou plusieurs dates fixées d'avance.

2°) Les marchés réglementés

Ouverts aux seuls commissionnaires agrées, ces marchés constituent la principale activité de la Bourse de commerce de Paris. Les professionnels traitent en leur nom personnel, mais pour le compte de tiens et selon une réglementation homologuée par les pouvoirs publics, un nombre précis de marchandises dont les prix s'établissent publiquement et chaque jour « à la criée ». Les opérations s'effectuent à

Les opérations s'effectuent à terme. Par ce contrat l'opérateur prend un engagement sur un prix fixé et à une date donnée, le tout portant sur une quantité de marchandises bien précise.

Les marchés à terme de marchandises mettent en présence deux catégories d'opérateurs : d e a entreprises (producteurs, négociants) qui veulent se protéger contre un risque de prix (ou de taux de change) et des spéculateurs occasionnels ou professionnels qui sont prêts à assumer ce risque. Les investisseurs assurent la « contrepartie » en espérant que leurs propres prévisions en matière de prix leur permettront d'obtenir une plus-

value sur l'opération réalisée.

A Paris, les marchés à terme s'articulent autour de trois principaux contrats (sucre blanc, cacaos en fèves et café) auxquels est venu s'ajouter récemment le marché des tourteaux de soja

● Le sucre blanc : il s'agit là, de tout temps, de l'activité principale de la Bourse de commerce, la senle qui lui permette de revendiquer la taille d'un marché américain grâce à ses mille à mille cinq cents lots de 50 tonnes négociés quotidiennement, en grande partie pour le compte

de non-résidents.

Au total, 10,93 millions de tonnes métriques avaient été traitées, en 1981, sur ce marché, soit
218 600 contrats. Ce chiffre est
en balsse de 30 % environ sur
celui de l'année précédente, mais
le redressement intervenu au

Sucre blanc

COURS du premier gemestre 1982 leures

a permis au marché parisien d'enregistrer une progression d'activité alors que Londres et New-York marqualent un recul sur le sucre roux. Grace à certaines dispositions, arrêtées en avril darnier afin d'accroître le développement de ce marché, les sucres blancs d'origine américaine, brésilienne et argentine vont être admis sur le marché de Paris et livrés au départ de nombreux ports des Etats-Unis, du Brésil et de l'Argentine qui viendront s'ajouter, dès juillet 1983, à la liste des trente-cinq destinations qui ont déjà recu

un agrément.

Les cacaos en fèves : deuxième marché de cette nature en Europe, après celui de Londres, Paris traite essentiellement des fèves en provenance d'Afrique francophone.

• Le café: le marché •Robusta » fonctionne en liaison directe avec celui du Havre, oò interviennent des intermédiaires agréés qui u'ont pas le statut de commissionnaires.

• Les tourteaux de soja cuit . ouvert le 30 juin 1982, ce marché de tourteaux destinés à l'aliment du bétail a bien du ma à démarrer. Inauguré an cœur de l'été, une période creuse il a également pâti du blocage des prix, qui freine les initiatives des opérateurs ; ceux-ci se diseut pénalisés, en outre, par le renchérissement des importations du à la hausse du dollar. Le jour de l'ouverture, seuls six contrats ont été négociés, et, depuis, le marché comporte en moyenne une quarantaine de lots « en position », un chiffre encore dérisoire à l'échelle des autres places internationales.

nels interviennent à la Bourse du commerce : les commissaires agréés, groupés au sein d'une compagnie calquée sur le modèle des agents de change (à cette différence importante qu'ils ne sont pas officiers ministériels), les remisiers, qui sont chargés de prospecter la clientèle et de recueillir ses ordres, les courtiers, enfin, qui interviennent sur les marchés libres.

Trois catégories de profession-

Toutes les opérations sont recensées en temps réel par la Banque céntrale de compensation (B.B.C.), qui a pris le relais de la Calsse de liquidation des affaires en marchandises (CLAM), en 1975, a près le krach du sucre, la gestion quotidienne des différents marchés étant assurée au sein de comités techniques. 5. M.

Le Sud approvisionne de plus en plus le Sud

(Suite de la page 21.)

Leurs succès face aux milleures firmes spécialisées ont paru d'autant plus spectaculaires que leurs réalisations antérieures étaient très mal connues. A présent, ces succès des plus avancés nous dissimulent la progression très réelle de pays regroupant les quatre cinquièmes de la population du tiers monde.

Appuyée par ses équipes de techniciens et la répotation de ses équipements, l'Inde a installé en quelques années plus de cent cinquente équipements industriels (usines textiles chimiques, sidérurgiques, fabriques de machines-outils, centrales électriques, réseaux de télécommunication) de l'Asle du Sud à le Libye et du Proche-Orient à l'Afrique orientale. Les eutres N.P.I. (nouveaux pays industria-

lisés), chacun dans ses spécialités, ont prouvé aussi leurs capacités en ce domaine. Une cinqoantaine de sociétés indienues d'ingénierle avec 15 000 techniciens intervieunent dans le tiers-monde, ainsi que des firmes brésiliennes.

Cette activité de services d'ingénierie compétents constitue un facteur certain de l'émancipation du tiers-monde et contribue à assainir le marché en brisant le monopole du savoir. Les sociétés nationales ont pris l'initietive en ces domaines. La valeur encore faible des contrats a moins de signification ici que la confirmation des capacités de pays neuls à la maitrise des techniques. Les pays evancés sont toochés là dans des domaines qu'ils considéraient comme réservés.

Il s'agit plus de l'avenir que du présent. Toutefois, déjà dans le secteur des grands traveux, les Coréens se sont imposés depuis 1978 au second rang sur les marchés du tiers-monde, avec l'aide de leurs travailleurs, grâce uctamment à leur capacité d'organisation. L'Inde, le Pakistan, le Brésil les ont suivis. Pour se maintenir, les firmes des pays industriels out du partager le marché avec les nouveaux concurrents, soit par sous-traitance, soit par eutente.

Le transfert des techniques prend une place décisive dans les relations avec le tiers-monde surtout pour un pays comme le nôtre. La coopération peut nous faire participer à des marchés d'avenir où les efforts commerciaux ne suffiraient pas à nous faire accèder. Progressivement, nos concurrents en prennent

JEAN LEMPÉRIÈRE.



LE KRACH DE 1974-1975

du marché du sucre blanc, source d'inspiration pour de nombreux essais quelquelois portés à l'écran, tel le Sucre, de Georges Conchon (1), est encore dans tous les esprits, ne serait-ce qu'en raisou de la longue bataille de procédure judiciaire qui se poursuit depuis les « années toiles » de 1974-1975.

Paris étant la seule place mondiele de cotation du sucre blanc (elle représentait alors 20 % du total des transactions mondiales en sucre), ce marché est vite apparu aux yeux des investisseurs comme le plus propice à des opérations spéculatives, que l'inflation régnante et les fluctuations monétaires favo-

Parallèlement, des difficultés d'epprovisionnement étalent apparues, à partir de 1970, sur un marché jusqu'alors plétimique, et la progression des cours qui devait en résulter à attaint son peroxysme en 1974.

Ainsi la tonne de sucre bianc, qui valait 200 franca en 1968, se négociait à 1000 francs en 1973 et à 1600 francs en 1973 et à 1600 francs en janvier 1974. Le 22 oovembre, le cours moyen culminait à 8 150 francs, ce qui elgnifie que, en l'espace de onze mois, le prix du sucre avait enregistré une hausse de 800 %. It suffice préciser que les transactions s'effectuent par lots de 50 tonnes pour comprendre l'importance des sommes mises en jeu (chaque jot équi valent à 407 500 francs, sur la base d'un cours de 8 150 francs).

Les arbres no montent pas jusqu'au orel », di le proverbe boursier. De fail, un retournement de situation intervenait brutalament sur le marché, et les cours, qui avaient grampé de 70 % en un seut mois, chutaient aussi rapidement pour s'effondrer aux alentours de 3 800 francs à la fin décambre,

obligeant les autorilés de tutelle, singulièrement dépassées par les événements, à termer le marché des sucres blancs pendant une dizelne de jours. Aussitôt commençalent à affluer les plaintes d'une partio de la clientèle privée qui s'estimait lésée, quand ce n'était pas ruinée, par ce jeu hautement speculatif, dont on avait oublié de trit fournit les récles

Maintenu en réanimation ertificielle pendant plus d'un an, le marché ne devait rouver ses portes qu'en janvier 1978. Entretemps, la profession avait du baisver devant sa porte, une demi-douzaine de commissionnaires agrées étant compromis dans le scandale, dont M. Maurice Natef, qui détenait à lui seul près de is moltié des engagements de l'ensemble de la place (640 millions de francs sur un total de 1,2 milliard de

Radié de la Compegnie des commissionnaires agréés, M. Natai e laissé derrière lui un passif de plusieurs millions de francs, et toutes les parties prenantes (la Compagnie des commissionnaires, la Chambre syndicate des remisiers, le syndicat des fabricants de sucre, le syndicat des producteurs de betteraves et la Caisse de liquidation des affaires en marchandises furent contraints d'effectuer une « mise au pot » pour éponger les dettes et indemniser les opéraleurs irançais et étrangers, notamment

A l'heure actuelle, cette affaire, qui a été successivement instruite par trois juges différents, a abouti, en avril et mai 1979, à une dizaine d'inculpations pour escroquerie et abus de confiance, mais aucun jugament n'a encore été promocé.

S. M

(1) Directament inspiré du livre de Jacques Lamalle le Roi du nucre (éd. Jean-Claude Lattès).



Pour mieux réussir partout dans le monde

exporter à l'Ouest,

• vous implanter au Sud,

commercer à l'Est,
investir au Nord...

comptez avec les Europartenaires. En France, votre Europartenaire est le Crédit Lyonnais.



CREDIT LYONNAIS. BANCO DI ROMA. BANCO HISPANO AMERICANO, COMMERZBANK



SPORTS ÉQUESTRES

Pierre Durand, champion de France « Calme, en avant, droit »

Le Bordelais Pierre Durand. vingt-sept ans, champion de France de saut d'obstacles 1982 avec le chic petit chaval Joppeavec le chic petit chaval Joppe-loup, sept ans et quatre e pattes neuves a, comme disent les pro-fessionnels confrontés à un eni-mai sans défaut, voilà un résultat en tous points conforme à la logique sportive, laquelle rechigne à voir triompher le béros chan-ceux et météorique d'an jour pour ètre, le suivant, à peine digne d'une vente de réforme. La logi-que d'ailleurs a prévalu, dimanche 10 octobre, au grand parquei de Fontainebleau, Fontainebleau

Fontainebleau.

Compte tenu des gains additionnés au cours des epreuves précédentes, nous trouvons, en effet, à la deuxisme place l'enfant de toutes les luttes, le jeune Patrick Caron sur EclelV, à la troisième place le maître à sauter Michel Robert, à la quatrième... eb bien, let, nous enregistrons tout de même une surprise, cette quaici, nous enregistrons tout de même une surprise, cette quatrième place occupée par un garcon de dix-neuf ans. Philippe Rocier, fils de l'entraineur national Marcel Rozier. La performance est d'autant plus méritoire que son cheval, l'alezan Galant de la Cour multipliait les désobéisla Cour, multipliait les desoneis-sances il n'y a guère, en vertu d'nne petite l'dée nullement idiote : « Je refuse, c'est moins fatigant, » Il importait de le rendre à nouveau franc du collier. La fermeté, le moral en décidèrent. Un grand bravo à ce douzième

Un grand bravo à ce douzieme cavaller.

Mais retournons au héros du jour. « Calme, en arant, droit ». C'est pour s'être pénétré profondément de la formule impérissable du général L'Hotte, illustre écuyer du siècle dernier, que l'excellent Pierre Dn rand a dominé trois jours de rang de toute sa stature le chemplonnat. bouclant les trois épreuves sans encourir la plus légère pénalité. Qui fait si de cette triple recom-mandation ne peut prétendre fournir sur le terrain un exemple probant de belle équitation. Il est vrai que nous avons affaire à un caralier d'une estrère peu collrrai que nous avons affaire a un cavalier d'une espèce peu courante. On peut même dire que, sous certains rapports, il se distingue nettement de ses jeunes camaredes lesquels, cela dit sans intention désobligeante, ne se sont pas monirés toujours des foudres

de travail au bahut. Pierre Durand, quant à lui. e fait de solides études secondaires qui l'on amené en faculté, ou il a justre ses londs de culotte beaucoup plus surement que sur le cuir de se selle. C'est aussi un soliteire. On ne peut accoler à son nom le nom d'un maestro dont il aurait sulvi sans discussion l'enseignement. Cela n'est pas bien

vu. A sa rentrée an paddock, il y avait de la rumeur dans l'air. Qui associer à sa victoire, sinon sa propre sagesse, laquella lui fait pratiquer une équitation personnelle réfléchie, aisée, vibrante.

Cela dit. le parcours de la finale comprenait treize obstacles dont un double, un triple et une rivière en numéro six. Il y eut les fautes habituelles à la rivière et plus nombreuses. à l'obstacle suivant, un vertical de barres vertes et blanches. La difficulté vient de ce que l'eau étant ettaquée plain galon pour ne pas laisser plein galop pour ne pas laisser au cheval le temps de se faire peur, le ralentissement qui s'en-suit ne s'opère bien souvent que aur un conp de sonnette : d'où un cheval mai préparé à l'effort

L'épreuve de dimanche se con-

L'épreuve de dimanche se courait en deux manches, et dés la
première, les victimes ne se comptèrent plus dans les rangs des
vedettes, C'est ainsi que Gilles
Bertran de Balanda, privé de
l'étalon Galoubet, archi-cuit
comme stayer (11, devait quitter
la piste sur la petite jument Croquette avec quinze points de
pénalisation, perdant ainsi toute
chance à la couronne. Patrick
Pierre, sur le gris Flonflon dont
la silhonette attire l'œil, ne se
payait pas moins de selze points
au terme des deux tours, alors
que, jugeant cet animal sur sa
bonne condition et d'après son
passé on est surpris qu'il ne soit
pas le meilleur. Laurent Elias,
champion de France 1981 sur
l'alezan Guenour, le bon à tout
faire du concours hippique, ne
ponvait espèrer mieux que de
totaliser huit points pour les deux
phases, cependant que le jeune
crack Christophe Cuyer, le malaimé de la Fédération à qui sont
conflès les « oignons » dont personna ne veut plus, accuseit confles les coignons a dont per sonns ne veut plus, accusait douze points sur le mince pur-

douze points sur le mince pur-sang Faolo d'Escla.

Chez les femmes, c'est la nor-diste Marie - Hélène Hutin qui remporte le titre national grâce à ses points acquis lors des épreuves disputées les deux pre-miers jours. L'épreuve de diman-che étant gagnée par Catherine Bonnafous, d'où une confusion compréhensible dans le public qui apptatudit de tout son cœur la

apptatedit de tout son cœur la laureate du jour.

Un vœu pour finir, puisse le championnat de France avoir lieu désormais plus tôt dans la saison, le manvais temps, en octo-bre, s'acharnant depuis des an-nées sur la plus belle piste de

ROLAND MERLIN.

(1) Cheval endurant.

LES RÉSULTATS

CBAMPIDNNAT DE FRANCE (Quatrième journée.) Classement. — 1. Le Mans. Anti-bes. 12; 3. Stade Français. Limoges, Orthez. Thurs. Villeurbanne. 10; 8. Chen. Avignon. 8; 10. Vichy. 6; 11. Reins. Monaco, Mulhouse, Nice, 4.

Football

CHAMPIONNAT DE FRANCE

GROUPE A
* Valencieones et Rennes ?
Béziers et Nimes Alès bat Le Havre Libourne et Mootpellier Bacing Paris, 1 h Limoges
· Ales bat Le Havre 2
• Racing Paris 1 b. Limoges
Racing Fars 1 h. Lindges Guingamp b. Nœux Viry b. Angoulême 1 Angers b Châteauroux 3 Abbeville b. Corbeu 1
· Viry b. Angoulème 1
· Angers b Chateauroux 3
Classement. — 1. Rennes. 12 pts :
Valenciennes. 16: 3. Nimes, 15:
Racing 1, Guingamp, 13; 8. Montpe lier, Le Havre, Angers, 12; 9 Bézie.
Abbeville, 11: 11. Angouleme, I
bourne, 10: 13. Ales, Viry-Ch
tilloo, 9: 15. Chateauroux, 8:
Nœux-les-Mines, 7; 17. Corbell,
18. Ligomes, 5.
GRDDPE B

* Nice et Reims 0
*Thonon et Toulon 0
Marseille b. Greooble 2
• Red Star et Stade Français . 1
*Dunkerque et Gueugnon 1 Martigues b. *Blenod 3
Orléans et Cuiscaus 0
* Montceau et Cannes 1
Beszocon b. Footainebisau 2
Classement 1. Nice, 20 pt.
2. Toulon, 17; 3. Reims, Marseil
16 : 5. Martigues, Stade Français, 1
7. Dunkerque, Orleans, 12: 9. Gue
gnon. Cannes, 11; 11. Besanço
C

Grenoble. 10: 13. Thomas 8: 14. Cuiseaux-Loubans, 7: 15. Red Star, Fontainebleau, 6: 17. Blenod, Moot-ceau-les-Mines, 5.

Pentathlon moderne

CHAMPIONNAT DU MENDE
A ROME
L'Italien Doniele Mascia o réalisé
avec 5 680 points, la meilleure porformance mondiale au pentathion
moderne (cross-country de 4 000 mètres, 300 mètres en natation, épéc,
saut d'obstacles à chevai et tir
au pistolet). Il a decancé le Sométique Anatoit Starostin 15 431 points)
et le Français Joël Bouzo u
(5 414 points), qui a échque de
5 sec, en cross-country pour la mé-

daille d'argent Par équipes, l'Union soviétique devance la Hongrie, l'Ita-lie et la France.

		1	Pla	ich	e à	voile
		à Las	edo	(Espa	gne.)	
2 6	utds Calvet oids	iègei t (Fr.	S 1	Bogi	Nagy lassia lilerot	(Fr.) o (Fr.) (Fr.)
2 '	relile	r (P	B.) :	3. BI	OCK (R.F.A. (Pr.) is (It.)

CHAMPINN'AT DE FRANCE (Cinquième journée.) POULE A * Agen b Boucsu

* Carcassonne b. Nimes

* Narbonne b. Angoulème

* Nice b Tulle

* Oloron b. * Racing

* Classement - 1. Narbonne

Rugby

Nice 14; 3. Agen. Angouleme. 13
5. Oloron, 10; 6. Carcassonne, N mes, Boucau, 9; 9. Tulle, 7; 1
Racing, 5.
POULE B
Montauban h. La Voulte 34-
Mont-de Marson b. Blarritz. 30-
Auch b. Toulon 31-
Toulouse h. Lourdes 18-
Bayonne b. Beziers 10-
Classement - Montauban, 12
2. Toulon, Blartitz, Lourdes, Bésler
11: 6. Tonlouse. 10: 7 Bayonn
Auch, La Voulte, 9; 10. Mont-de
Marsan, 7.
PRULE C
* Tarbes h Castres en-

PRULE C	
* Tarbes b. Castres	60-1
* Aurillac b. La Rochelle	16- 9
Grenoble b Begles	9-
Tyrosse b. Montferrand	12-16
Bourgoin b. Albi	25-16
Classement 1. Tarbes. C	lreno.
bte. Aurillac, 13 pts : 4, Tyross	a 11
5. Begles, La Rochelle, Montfe	rrand
Castres, 9; 9. Bourgoin, Albi.	7.
POULE D	
* Valeoce b. Romans	15- 1
Graulhet b Perpiguan	21.
Pau h. Bagnères	15-
Bourn h Bar	27.1

Bourg b. Rar. 21-12

Brive b. Aire-s-Adour ... 10-7

Classement - 1. Rar. 13; 2. Pan.

Bagoèras, Graulhet, Perpignoz.

Bourg-co-Bresse, 11: 7. Brive, Romans, 9: 9. Aire-s-Adour, Valence, 7.

Tennis

TOURNE! HE BAECELONE

(209 000 dollars.)

Quarts Oe finale: Williander
(Sudde) b. Lend! (Tch.), 7-5, 6-1;
Clerc (Arg.) b. Tulame (Fr.), 6-4,
6-1; Bocevar (Brésil) b. Cildemelster (Chill), 6-3, 3-6, 12-10; Vilas
(Arg.) b. Elrmayr (Brésil, 6-4, 6-4,
Demi-finales: Wulander b. Clerc,
6-7, 6-1, 6-3; Vilas b. Eccevar,
5-1, 6-4; Wilander b. Vilas, 6-3,
6-4, 6-3

FOOTBALL

SOUS LA PRESSION DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE

La Colombie va devoir renoncer à organiser la Coupe du monde en 1986

C'est le 10 novembre au plus tard que M. Belisario Betancur, president de la République colombienne, en fonction depuis le 7 août, devra dire à la Fédération internationale des associations de football (FIFA) si son pays, qui avait été choisi en 1974, est en mesure d'organiser la prochaine Coupe du monde en 1986. Pour la forme, M. Betancur, qui ne sou-

Le président de la Fédération

colombianne de lootball, M. Alfonso

Senior, raconta voluntiers qua l'idaa

d'organiser la Coupe du monde 1986

lui étalt venue eu coure d'une nuit

d'insomnia. C'était en 1970. Le monde

avait alors las yeux fixés sur le

Mexique, où débutait la Coupe du monda. M. Carlos Llaras Restrepo,

le président de la République colom-

Idée - avec enthousiasme -. Son successeur, M Missel Pastrana Bor-

rero, était dans les mêmes dispo-

sitions d'esprit quand le Colombia

tut choisie per le FIFA en 1974. Le rêve de M. Sanior aliaît durer

près da huit ans avant de s'echever

pour lui en cauchemar. Aujourd'hul,

la président de la Fédération colom-

bienne est, en effet, un homme seut,

laché par le nouveau gouvernemen

Devani l'évolution de la crise éco

nomique eggravant encore une

misère endémique, le prédécesseur

de M. Betanour, M. Julio Cesar

Turbey, evait déjà àmis des réser-

ves. Il avait toutefols accepté, en

1960, la création de la « Corporation

Colombia 86 », un consortium d'in-

térêts privés - banques, agences de

voyages, grandes firmes colombian-

nes et multinationales, -- qui se

son comple le financement et la

promotion de la Coupa du monde.

Pour ce secteur privé: l'organi-

écreuve étalent une occasion unique

de relancer l'activité économique et

de redorer à l'étranger l'image de

le Colombis, ternie per les repor-

lages sur les enfants abandonnés

de Bogota, eur la - violencia -, cette guerre civils larvée qui sévit dans

les cempagnes, sur le guérilla urbaine et l'industrie du rept ou

sur la tralic de drogue qui rapporte

à ses parreins quelque 2 millisrds

da dollers par an, soit deux fois

plus que la caté, le premisr produit

d'exportation, avec 57 % de devises.

Moyennant des investissements minimum, la Corporation Colombie 88 faiealt milroiter des profits

probables de 5.4 millions de doi-

lars pour la FIFA, de 13,5 millions

de dollars pour elle-même, mais qui

seraient revarsés ensuite à la Fédé-

retion colombienne de lootball, et

de 35,1 milliona de dollars pour les

équipes participentes. Mais dapuis longtemps déjà il était évident que

le FIFA, consciente de s'être enga-

gée un peu légèrement en 1974, vou-

techniciena du tooiball n'avaient pas

CYCLISME

Blois-Chaville: Fignon tombe

Vandenbroucke passe

Quinze kilomètres de l'arrivée. Laurent Fignon, seul en tâte avec quarante secondes d'avance, perd soudain l'équilibre et roule à terre. A l'origine de sa chule spectaulaire, un accident extrêmement rare — une pédale cassée — qui se produit précisément à l'instant où le jeune Français commence à croire à ses chances Il est remplacé au commondement par le Belga Jean-Luc Vandenbroucke, qui tiendra fusqu'au bout.

Ainsi, une semaine après avoir remporté l'Etoile des espoirs, le Belge a gagné, dimanche 10 octobrs, la dernière classique française : Blois-Chaville. Autrement dit, le Grand Prix d'automne, qui s'est substitué, en 1974, à Paris-Tours. Cette course rapide ayant été jugée insuffisamment sélective compte tenu de l'évolution des grande braquets, les organisateurs décidèrent d'en inverser le sens afin de situer les obstacles de la vallée de Chevreus en fin de parcours et de javoriser les échappées. L'initiative o donné d'excellents régulais. On vient de le constater une jois de plus et, en l'occurrence, elle a surfont donné un résultat cohérent. Vandenbroucke, méconnaissable dans le Grand Prix des nations à Cannes, s'est bien repris pour deventr l'homme en

nations à Cannes, s'est bien repris pour devenir l'homme en forme de la fin de saison. Il s'est offert ici le luxe d'augmenter

forme de la fin de soison. Il s'est offert un le laire d'augmenter son avance sur ses diz-huit poursuivants dans les derniers kilomètres. Quant à Joop Zoetemelk, qui fut son principal adversaire durant l'Étoile des espoirs, il s'est encore affirmé l'un des meilleurs — à trente-six uns — sans que l'on sache exactement s'il bénéficie d'une longévité exceptionnelle comme son ancien équipier Raymond Poulitor, ou d'une faiblesse

son ancien equipier Raymond Poulidor, ou d'une faiblesse relative de l'opposition...

Les Français, qui avaient espèré en Fignon, ont échoué de nouveau. Albert Bouvet, vainqueur en 1956, et aujourd'hui responsable des services téchniques de l'épreuve, n'a toujours pas de successeur. Maigre consolation : un néo-professionnel lyonnais de vingt-trois ans, Eric Dall'Armellula, s'est classé quatrième grâce à ses qualités de routier-sprinter.

Hinault, lui, s'est contenté de neutralister Saronni, qui le menace directement au trophée Super-Prestige, considéré comme un officieux championnat du monde par points. Cette attitude négative lui a permis de tenir son rival à distance. Mais st l'Italien est le grand battu du jour, peut-on véritablement parler de victoire pour Bernard Hinault, qui a fait la course en retrait contrairement à ses habitudes et qui ne figure pas dans le haut du classement, contrairement à ses ambilions. — J. A.

Coupe du monde à la Colombia.

et par les instances du football.

bienns, avait aussiidt accepté cette

comme des robots. Iss joueurs, sans des engagements prioritaires é jemala avoir élé consultés, devraient opérer sous l'équateur en début d'sprés-midl - pour permettre la

la capitale. Entre-temps. le nombre de participants à le phase finele avait été porté de seize é vingt-quatre équipes. Face à cette nouvelle dimension de l'épreuva, le Bréall ou les Etats-Unis offraient des paranties - surtout des profits - blen supérieures. Pour ne pas donner l'impression de revenir sur ses engagements. la FiFA devait encore amener la Colombie à se désister elle-mame.

retransmission télévisée des matches

en direct pour l'Europe - et surtout

à 2 600 mètres d'altitude, à Bogota,

Cahier des charges dissuasif

Au lendemain de la Coupe du monde espagnole, le FIFA a einsi fait savoir qu'elle ne reconnaissait pas Corporation Colombie 86 comma interiocuteur et demandait un engagement de l'Etat sur un nouveau cahier des charges impossible à

Pour accueillir la prochaine Coupe effet, disposer de douze stades d'une capscité minimum de quarante mille spectateurs pour le premier tour, de sation et l'Impact d'une telle soixente mille pour le second et de quatre-vingt mille pour le match d'ouverture, les demi-finales et la finale. Dr. seuls les stades de Bogota (soixante-dix mille places), de Cell et de Medellin (cinquante mille) répondralent à ces conditions, avec celul de Barranquille (soixante mille), dont la construction sera achevée en 1983. Blen que tous les matches aolent prévus en diurne, tous les stedes devraient en outre être dotés d'un éplairage minimum de 1 200 km pour la télévision.

La FIFA demende égalament que toutsa les villes retenues pour les matches aient un aéroport avec le qualification IATA (Association internationale des transports aériens) st solent reliées entre elles par un réseau ferrovisire et routier. Lè ancore, trois aéroports seulement répondent aux conditions, et les chemin de ler devraient, d'ici à 1986, franchir les trois cordillères andinsa qui traversent le pays du nord su aud. Enfin, le gouvernement colombien devrait prendre un latt retirer l'organisation de cette certain nombre d'angagement financiers pour modérer les prix A l'image de Michel Hidalgo, les hôteliers ou las taxes aur les billets Les edversaires de ce projet ont cessé de dénoncer l'irresponsabilité des lors, basu jeu de faire remandas dirigeants internationsux. Traités quar que le gouvernament a d'au

haite pas engager les deniers publics dans cette opération, attendra les conclusions de la commission d'enquête mise en place le 15 septembre pour évaluer le cout d'une telle nrganisation. Compte tonn des nauvelles exigences

de la FIFA en matière d'infrastructures, il est déjà évident que la Colombie va

satisfaire en matière d'éducation, de logement ou de senté. En désignant commission charges d'évaluer cout d'une telle organisation, Bataneur a d'altieurs rappelé que Mundial 86 - ne devre per comptet sur le moindre argent public ». Avant même de se mettre au travail, le président de cette commission, M. Jeime Arias Ramirez. le ministre de l'éducation, a implicitement livré eas conclusions.

- La Colombie ecuhaltait organiser un Mundial autofinance, a-t-il dit. Les conditions da la FIFA ôtent désormais toute possibilità de ca genre à un pays du tiers-monde. -Pour suppléer eu désistement quasi certain de la Colombie, ta FIFA dispose, il est vrai, de frois candidatures officialles avec le Brésil, les Elats-Unis et le Canada. qui postulaient auperavant pour 1990 ou 1994, La Bréall, qui serait soutenu per les fédérations aud-

et la ferveur qui l'entourent offrent les meilleures geranties de succès. Le principal obstacle à ce projet pourrait venir de M. Joso Havelange, Ce dernier n'entretient pas, an effet, les meilleures relations avec M. Giufite Coutinho, le président de la Fédération brásilienne de football, dont le mandet expire à la fin de l'ennée. M. Havelange soutiendra même contre lui un candidat. Des chances des deux. hommes pourrait dépendre l'atti-

américaines, bénéficierait e priori

des meilleures chances. Ses infra-

structures sportives. la valour tradi-

devoir rennncer à accueillir la prochaine Conpe du monde. Avant même l'annonce de ce désistement, trois pays ont offi-ciellement fait acte de tandidature pour 1986 : le Brésil, les Etats-Unis et le Canada. Le comité exécutif de la FIFA devra faire son choix définitif lors de sa prochaîne réunion, le 18 décembre, à Zurich.

tude du président de la FIFA pour l'attribution de la prochaine Coupe

yeux de ses compatriotes, M. Havelange a la possibilité de défendre la candidature américaine associée éventuellement à celle du Canada my nom des intérêts supéraurs du football. Après des débuts prometteurs, le football connaît aux Etals-Unis une stagnation, voice une récession. Si les jeunes se dingent de plus en plus nombreux vers ce sport, les apactateurs désertent les tribunes depuis la révaite des plonniers comme Pelé, Beckenbauer ou Cruijff. Les grands clobs, qui avaient alors besucoup investi, as sont pas rentrés dans leurs fonds et n'ont pu recruter une deuxième génération

La dernière finale du championnat, gagné pour la cinquième fois per le Cosmos de New-York grêce é un (trante-cinq ans), a été sulvie par moine de vingt-trois mille spectateurs. Faute de pouvoir attendre le relais des jeunes footballeurs andricains, bon numbre de ciubs courent à la faillite. Dans ce contexte, seule l'attribution d'une Coupe du monde pourrait donner la coup de pouce de la relance. Pour défendre la cande footbalf n'avait d'adleurs pas hésité à déléguer, l'été dernier, en Espagne, Henry Kissinger

Alors, Bresil ou Etats-Unia? Le comité exécutif de la FIFA devra faire son choix defmilif le 18 decembre à Zurich.

GÉRARD ALBOUY.

TENNIS

Désaccord entre la municipalité de Grenoble et la F.P.T. sur l'organisation de la Coupe Davis

De notre correspondant

Grenobie. — En se portant candidats pour l'organisation de la finale de la Coupe Davis, qui se déroulera les 28, 27 et 28 novembre, les Grenoblois engagent un pari difficile à gayner, mais, affirment-ils, cjouable ». Disposent de la senie salle française couverte d'une capacité supérieure à douze mille places assises, béritage des Jeux olympiques, la ville et la ligue Dauphiné-Savoie de tennis devront mettre sur pled an cours des six prochaines semaines la manifestation la plus importante jamais réalisée dans la ville depuis février 1968, Certes, le palais des sports de Grenoble a déjà reçu des championnats internationaux d'esgrime, d'athlétisme, de tir à l'arc; mais l'entisme, de tir à l'arc; mais l'engouement que va susciter en
France la finale de la coupe Davis
posers des problèmes d'accueil
dans les stades et d'hébergement
hôtelier d'une tout autre dimension

hôtelier d'une tout autre dimension.

Vingt mille, trente mille, peutêtre même cinquante mille spectateurs solliciteront des places;
pour assister à cet évènement que
la France atten dait depuis
quarante-neuf ans. Mais la capecité du palais des sports n'est pas
extensible à l'infini. Disposant de
sept mille places fixes, il peut
être aménage pour recevoir douze
mille, peut-être même treize mille
spectateurs, sans que les joueurs
solent génés et la visibilité du
public rédnite.

L'objectif de la Fédération
française de termis (F.F.T.) est
d'accueillir le plus de spectateurs possible, donc de tout faire
pour porter à son maximum la
capacité de la salle qui accueillera les joueurs de la Coupe Davis.
Car la F.F.T. maître d'œuvre de
la finale et à propriezaire a par
l'intermédiaire de le Fédération
internationale de le n n'is, de
l'épreuve, est gourmande. Elle
souhaite satisfaire en priorité ses
membres, oui pourront chéteoir

l'épreuve, est gourmande. Elle souhaite satisfaire en priorité ses souhaite satisfaire en priorité ses membres, qui pourront obtenir enprès des trente ligues des places pour Grenoble. Il n'est pas certain que, après ce a tour de table », il resters des sièges disponibles pour le public grenoblois a laissé entendre le président de la F.F.T.. M Philippe Chatrier. Cette prise de position est jugée a inacceptable » par la mairie de Grenoble, qui voudrait au contraire, ouvrir cette manimairie de Grenoble, qui vondrait, au contraire cuvrir cette manifestation sportive à un public le plus large possible et non aux seus licenciés de la FFT.

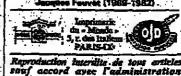
Le sénateur socialiste, M. Raymond Espagnac, adjoint chargé des sports eu conseil municipal de Grenoble, rappelle que sa ville et la ligue de tennis Dauphiné—Savole sont les deux principaux partenaires pour l'organisation de la finale : « Il serait inadmissible

que la discussion ne s'engage pas entre les parties prenantes Nous sommes décidés à ne pas nous laisser mettre la main au collet », affirme M. Espagnac. Quant au public grenoblois, Il n'admettrait pas d'être écarté d'un spectacle aussi exceptionnel, organisé dans une salle qu'il contribue, à tra-vers les impôts locaux, à entre-tenir depuis quatorze ans. tenir depuis quatorze ans.

Le seule arme dont dispose la ville pour obteuir un assouplisse-ment de l'attitude de la Pédéra-tion française de tennis est d'ordre financier. Grenoble exonèdordre mancier. Grenorie exone-rera les organisateurs de la Coupe Davis de la taxe sur les specta-cies, meis la devront s'acquitter de la lourde redevance correspon-dant à la mise à disposition du palais des sports et de ses services. M. Philippe Chatrier de la sit supererment populir services. M. Philippe Chatrier pensatit apparemment ponvoir bénéficier grainitement de la puissante infrastructure greno-hioise; les étus contrariés par l'attitude jusée trop rigide du président de la Fédération française de tennis, ne feront sur ce point aucune concession.

A l'extérieur de l'arème sportive, on recense actuellement les capacités d'hébergement de la cité—environ trois mille chambres d'hôtel— et l'on tente d'hôtenir l'ouverture pendant les compétitions des établissements hôtellers situés dans les stations de Ski proches de Grenople. Le président du comité régional au tourisme. M. Henri Ducret est certain que tous les speciateurs pourront être reçus sans difficulté à Grenoble et dans des villes, comme Chambéry et Aix-bes-Baina, reliées par autoronte avec la cité dauphinoise, et stuées à moins de 1 est attons. en un temps qui n'excèdera pas celui a que les Parisieus mettent kabutuellement pour se rendre de la place de la Concorde à Roland Garros 1. A l'exterieur de l'arène sportive

Edité par la S.A.R.L. le Monde Girtest : André Laurene, directeur de la publication Anciens directeurs : 19 doort Bouro-Mary (1844-1989) Jepanes Feuvet (1989-1982) .



Commission paritaire des journant et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

PROP. COMM. CAPITAUX

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI 40.00 47.04 DEMANDES O'EMPLOI 12,00 IMMOBILIER AUTOMOBILES 36,45 31.00 36.45 AGENOA 31.00



DIRECTIONS DIRECTIONS . DIRECTIONS

Fonctions Nationales et Internationales

Méthode CHAMPENOISE en BORDELAIS Depuis la fin du stècle dernier, nous produisons du VIN MOUSSEUX issu des cépages de notre région. Dans le cadre de nos projets de développement, nous recherchons notre

directeur d'établissement

Basé au Siège et dépendant du PRESIDENT, il sera égé de 29 ans minimum, aura un BTSA ou un diplôme d'Ingénieur Agri, doublé dans tous les cas d'un diplôme d'OENOLOGIE. En priorité, son expérience se sera passée dans une maison de CHAMPAGNE, de MOUSSEUX, de VINS ou de SPIRITUEUX. Nous voulons un homme très rigoureux dans le travail et la fabrication. Très disponible, il aura l'esprit d'équipe; un bon contact humain et un sens confirmé du commercial et de la gestion. Après 6 mois en "double commande", il prendra la totale responsabilité de la société sur le plan production, commercialisation, gestion et animation. Nous southaîtons un élément capeble d'apporter de l'élan, cu dynamisme et de l'innovation à l'entreprise. Ce poste ne peut convenir qu'à un PATHON, compétent et ambitieux. Il est à pourvoir dans les délais les meilleurs.

Louis de MARCILLAC, notre Coaseil en Recrutement, vous remercie de lui adresser votre C.V. détaillé avec photo sous référence 1195 M à BORDEAUX



CFPI - Compagnie Française de Produits Industriels C.A. 600 millions de Francs - effectif plus de 900 personnes recherche pour sa

DIRECTION DU DEPARTEMENT COMMERCIAL PRODUITS CHIMIQUES ISOLATION

un cadre de profil suivant :

- 35 ans minimum.
- formation supérieure (Commerciale ou Ingénieur)

Sec. 32. 12.09

- anglais couraot. solide expérience en isolation ou bien dans les revêtements et adhésifs industriels. - capable de proposer le moyen terme et d'animer le court terme.
- L'équipe de ce département réalise un C.A. de 25 millions de Frs (France et Exportation) eo développant une gamme diversifiée de produits chimiques destinée à l'isolation et l'étanchéité dans l'ingenierie, l'industrie et le batiment.
- La remunération offerte ne sara pas inférieure à 250.000 Francs. Poste basé à GENNEVILLIERS.
- Merci d'adresser lettre manuscrite avec c.v. détaillé et photo sous.
- CFPI Direction des Relations Humaines
- 28, boulevard Camélinat 92233 Gennevilliers. Discretion garantie.



. HEC. IER.. + Business School

Communication et **Promotion Internationales**

Organisme paritaire français spécialisé dans le conseil à l'exportation, nous sommes présents depuis 15 ans sur toutes les places fortes de l'industrie mondiale.

Nous recherchors un Secrétaire Général, bres droit de notre President. Ses responsabilités seront très étendues : - Gestion administrative et financière de nos représentations à l'étranger, - Représentation auprès des organismes officiels publics, para-publics ou privés. - Animation et coordination des stratégies marketing de nos adhérents. - Contrôle de l'exécution des plans de promotion et du respect des budgets, synthèse annualle du travail des représentations. - Etudes des besoins et des marchés, conseil auprès des achérents en matière de communication. Enfin, contrôle des résultats.

Ce poste pourrait être conflé à un homme rôdé aux affaires internationales: 10 à 15 ans d'expérience dans des fonctions impliquant un sans aigu de la négociation et de la communication, expérience complétée par des séjours à l'étranger ayant permis au candidat d'acquérir une bonne comaissance de l'anvironnement culturel international, parti-

D'excellent niveau (HEC, IEP... + Business School) il parle parfaitement l'anglais et si possible une autra langue, l'espagnol de préférence. Homme de communication, il est prêt à voyager 50% de son tamps. Nous souhaitons que les premiers contacts passent par l'intermédiaire de notre conseil IMS. Veuillez lui adresser votre candidature ou même, une simple dante de visite en précisent la référence 1110.

INTS IMS-3, rue de Penthièvre - 75008 PARIS. international management selection

DIRECTEUR D'ETABLISSEMENT

Fabrications mécaniques et automatismes Région Chartres

L'entreprise, en croissance régulière depuis sa création en 1956, est le premier constructeur d'un matériel dont le marché est en forte expansion, Le cadre que nous recherchons prendre la direction de son unité de production qui emploie actuellement

185 personnes. Nous souhaitons rencontrer un ingénieur diplôm Nous souhaitoris rencontrer un ingénieur diplômé (AM, Sup Etec, ...) ayant depuis plusieurs années l'expérience de la direction et de la gestion autono-me d'une usine dans un secteur d'activité électro-mécanique impliquant le monrage de nombreux éléments en petites et moyennes séries. Une sollde expérience des relations humaines en milieu Indus-triel et la connaissance de l'anglais sont indispensa-les. Environ 62 april

bies. Environ 42 ans.
Formation complementaire type CPA ou ICG. La rémunération proposée sera fonction de l'expérience acquise.

Adresser CY détaillé sous réf. 222/39 M à

Adresser C y Detaine sous rer. 222/39 W a

Learne 22, rue St Augustin 75002 Paris.

DIRECTEUR PROJET AGRO-INDUSTRIEL

rent bonnes connessanues limier à huile at grande expé-nce gestion, comptabilité, approvisionnement, pour

AFRIQUE ANGLOPHONE

Posta nécessitant eutorité. dysamisme, rénacité. Très bonne pratique. Anglais impératif. Disponible de suite.

Adress. C.V. et prétentions LR.H.O.

Electronique et informatique GROUPE MATRA



Directeur de production

Notre société 1400 personnes) développe son activité dans le secteur électronique et informatique (ectuellement 150 personnes). L'INGENIEUR que nous recherchons e au moins 5 ans d'expérience en méthodes et/ou febrication de produits de ce type en série. Nous lui offrons l'opportunité de s'affirmer au niveau d'une direction de production complète.

Sa mission est d'assurar le febricetion de produits diversitiés dans les meilleurse conditions de qualité, de prix et de déleis. Il participe à l'élaboration des programmes et des normes de qualité.

Il est responsable des procédures et des gammes de fabrication, Il surveille les coûts dans le cadre de son budget et propose des investissements. Il dirige l'atelier de production, le service méthodes et les tests de labrication. Il conçoit et fait réeliser ses outilleges. Avec son arrivée, sere complètée l'équipe dirigeente, au sain de laquelle autonomie et initiatives sont levorisées.

Merci d'adresser votre dossier de candidature flettre manuscrite, C.V., photo et salaire actuell sous le référence 1/0IP/LM à notre Conseil qui

Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

LE DIRECTEUR

ÉTABLISSEMENT INDUSTRIEL

X, E.C.P., Mines, A. M.... âgé d'au moins 35 ans, ayant déjà une expérience de Direction d'Usine.

Il ast l'interiocuteur de la Di-raction Générale pour tout ce qui concerne la produc-tion, la gestion, les coûtes et prix de revient, les relations avec les partanaires socieux,

Merci d'adres, lettre manus, et C. V. sous, réf. 9260, à EUROMEDIA, 49 rue de Provence, 76009 PARIS, qui transmettra.

Organiser l'international.

Voire chance : créer le poste de Directeur Administratif et Financier de notre Division Internationale qui regroupe nos quatre premières filiales étrangères, pour le moment toutes situées en Europe. Il s'agit de mettre en place les structures, les procédures et l'organisation interne qui permettront à ces sociétés de démarrer et de se développer avec un taux de croissance accéléré. En France, nous doublons notre chiffre d'affaires chaque année, tout en dégageant une forte rentabilité et nous ferons de même à l'étranger.

Société de services dans un marché en plein développement, nous constituons un petit groupe d'hommes et de feromes ambitieux et dynamiques, et si vous êtes comme nous, bien dans votre peau, confiant dans vos capacités, autónome dans votre action et présent sur tous les coups, alors vous êtes ootre homme. Pour réussir dans ce poste, il vous faudra la maturité de l'expérience, donc une bonne dizaine d'années de vie professionnelle déjà acquise et au cours desquelles vous aurez été au contact de l'étranger ; il est de plus impératif que vous puissiez vous exprimer facilement en allemand.

Nous vous attendons avec impatience ; faites part sans tarder de votre intérêt pour le poste aux Consultants de SIRCA sous la référence 413 799M. Un court délai de disponibilité sera très apprécié et sachez que la rémunération sera de nature à attirer fortement les candidats

- MEMBRE DE SYNTEC



64, rue La Boétie - 75008 PARIS

DIRECTION DU PERSONNEL Région Ouest

Notre client est une entreprise importante d'un effectif de plusieurs milliers de personnes réparties en plusieurs établissements. Sa Direction porte une attention particulière à la qualité du climat social.

Le Directeur des Relations Humaines veut s'adjoindre un jeune collaborateur de haut niveau ayant une bonne pratique de la fonction personnel en entreprise at dont les principales missions seront de participer à l'élaboration de la politique socia-ie, d'assurer les relations avec les instances représentatives du personnel et de jouer un rôle de conseil auprès des directeurs d'établissement. Le candidat sera égé d'environ 32 ans, diplômé d'ensignement supérieur, aura de bonnes connaissances juridiques et sera apte au dialogue et à la négociation, Possibilités d'évolution.

Adresser CV détailé sous réf. 222/72M à : Adresser CV detaile sous ret. 222/12/018.

Filiale française d'un Groupe mul-tinational fabriquant des compo-sants industriels PROCHE BANLIEUE SUD

$250.000 \pm$ Directeur commercial FRANCE & EXPORT

Rattaché à la Direction Générale, le candidat devra :

Ammer et gérer une équipe d'une vingtaine de personnes. Développer la clientèle existante tant sur un plan national qu'interna-

Trouver de nouveaux créneaux d'uti-lisation pour les produits.

Expérience similaire réussie de 5 ans minimum dans les secteurs électrique, électronique ou construction mécanique à justifier. Formation supérieure Ingénieur impérative. Parlaite connaissance de l'anglais. Ce poste offrant une large autono-mie, necessite des déplacements

Ecrire avec C.V. détaillé, photo, pré-tentions et téléphone privé sous réf. 22017 à :

NRI conseil Danièle Chapuis 13, rue Madeleine Michelis 92522 Neuilly FRANCS
ET FRANCHES CAMARADES
Union Régionale Alpes
2, rue Berthe-de-Boissieux,
38000 GRENOBLE

DIRECTEUR ANIMATEUR

pour centre aéré maternel Bel Air, agglomération grenobloise, à pouvoir immédiatement, ométicons : misimum 25 ans, tgagé O.M., qualif, tenhamidégagé O.M., qualif, universitaires ou assimilées, expérience 4 ans dans le peute enfance, gestion équipement, travail mibes acolare, mileu associatif, trulaire 9AFD ou en cours d'obtention.
Indice de départ : 379 fonction publique avec reconnamentes

discrete de depart : 379 fonction publique avec reconnateanne d'anciennaté à 50 % (minimum 5.709 F mensuel brut). Commission d'embauche le 16 octobre 1982.

IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS RECHERCHE SECRETAIRE

GÉNÉRAL Lieu PARIS.
Formation Ecole de commerce.
Age minimum 30 ans. Langue
angleis. Expérience min. 5 ans
tonctions similares. Contrôle
de gestion, relations humaines,
juridique, comprebilité, etc.
Rémunération selon expérience.
Envoyar C.V. + photo
s/réf. 3271 M à SWEERTS
9.P. 299. 75424 PARIS
Cadax 09 qui Iransmettre.

DIRECTEUR DE DEPARTEMENT

REGLEMENTS ET LIVRAISONS DES TTTRES

MEESCHAERT - ROUSSELLE et CIE, Agents de Change, désirent s'adjoindre un Directeur de Département et lui confier des missions de tout premier ordre :

- animation el coordination des services placés sous son autorité, développement de la qualité des services rendus

et de l'efficacité technique - optimisation de la TRESORERIE

Les candidats de formation supérieure, âgés d'au moins 30 ans, auront les connaissances et la pratique requise pour gérer un Département sous ses aspects COMPTABLES, ADMINISTRATIFS et ORGANISATIONNELS.

Envoyer C.V. + photo + prétentions sous réf. RL à BERNARD CEYROLLE. MEESCHAERT & ROUSSELLE et Cie 16, Bld. Montmartre - 75009 PARIS.



emplois internationaux

(et departements d'Outre Mer)

responsable administratif **CHANTIER A RIYADH** SECOND-ŒUVRE BATIMENT

Nous sommes un important GIE à vocation internationale regroupant des Sociétés Françaises spécialisées dans le Bâtiment. Pour notre chantier en ARABIE SAOUDITE, nous recherchons notre Responsable Administratif. Rattache au Directeur Administratif du site et assiste d'une équipe, il assurera la bonne marche administrative du chantier :

Comptabilité.

 Service généraux, logistique, assurances. Le candidat que nous recherchons aura une formation supérieure et parlera ANGLAIS. Il aura acquis une experience semblable, si possible dans les Travaux Publics. Nous lui offrons une remuneration particulièrement motivante (base Arabie Sacudite). Expatriation possible en lamille.

Merci d'adresser C.V. et prétentions (base France) sous référence BE 25 au Conseil e qui nous avons confié cette recherche

Tour de Lyon - 185, rue de Bercy 75012 PARIS

MAPEROX



emplois internationaux

(et departements d'Outre Mer)

GROUPE INTERNATIONAL recherche pour ses filiales de Lagos

département GÉNÈRATEURS (CA 200 millions de F)

- il sera chargé sur un marché en pleine expansion de la vente, de l'installation, de l'après-vente d'une gamme complète de générateurs (25-2500 KWA);
- gestionnaire et meneur d'hommes, il alliera un niveau d'études supérieures à de bonnes connaissances techniques. Une expérience dans la fonction est indispensable.

INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN

DIRECTEUR

- il sera notre specialiste de l'étude de la vente et de l'installation de <u>centrales électriques</u> (à partir de groupes électrogènes de 500 à 2500 KWA) — Matériel international de premier ordre — marché en pleine expansion.
- Une bonne expérience dans ce domaine est indispensable.

INGÉNIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

- spécialiste du froid et du conditionnement d'air :
- Arts et Métiers ou équivalent ; - il aura la responsabilité des activités d'étude, vente et installation de climatisation et d'équipement de collectivité.

VL-PL

Le responsable que nous recherchons dans le cadre de notre activité distribution et entretien <u>Véhicules Automobiles</u> VL-PL (CA 2500 millions de F), alliera à son niveau d'études supérieures, une expénence de plusieurs années (comme commercial et gestionnaire) dans une activité similaire disposant de support informatique. Meneur d'hommes, il aura si possible une connaissance de l'Afrique.

2 SPÉCIALISTES

Pièces détachées

MAT-TP

Le candidat que nous recherchons dans le cadre de notre activité vente, après-vente matériel de travaux publics: lourd, mines et carrières (marques internationales), aura outre, une expérience de la gestion des pièces détachées (support informatique), une réelle aptitude à animer un réseau de ventes.

Pour l'ensemble de ces postes : Rémunération et tous avantages lies au statut d'expatrié - Possibilité de partir en famille. Bilingue ANGLAIS/FRANÇAIS. _ 30 ans minimum.

Envoyer lettre manuscrite + CV er photo sous Nº 48.908 Contesse Publicité, 20 av. de l'Opera - 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra. Discretion assurée.

Un jeune meître d'hôtel /26 s.) pri Afrique centrale. ph. 843-73-08 (le matin).

INGÉNIEURS

age : 35 ans minimum.

Nous prions instamment nos annon ceurs d'avoir l'obligeance da répondra à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de costituer aux interassás las documents qui leur ont été confiés.

cocoa trader NEW OPERATION

REPRODUCTION INTERDITE

CITY OF LONDON For an established high-reputation specialist commodities house, to set up the department and capitalize on excellent personnal relationships with producers. Requirements are successful cocoa trading experience, both physical & futures, together with the ability to operate when necassary in a totally french speaking business community.

Please write to Peter WILLIAMSON Indicating a telephone number to 4 avenue Marceau, 75008 Paris ref. M 203

IMPORTANT GROUPE FRANCAIS

recherche pour une de ses filiales en AFRIQUE

IEUNE INGENIEUR

OPTION ELECTRONIQUE

Avantages habituels. Expatriement. Adresser CV et prétentions sous No 48221 à Contesse Publicité 20, av. Opera 75040 Paris Cedex 01 qui transm.



emplois régionaux

ENTREPRISE TRAVAUX PUBLICS D'IMPORTANCE NATIONALE RECHERCHE POUR SA DIRECTION REGIONALE EN TOURAINE

chef de personnel

Il sera charge de :
- la gestion et l'administration de l'ensemble du personnei (1000

personnes), des relations avec les partenaires sociaux et les responsables de securité et conditions de travail.

Ce poste conviendrait à un cadre de formation supéricure, age de 30 ans minimum, ayant déjà une expérience de la fonction personnel acquise de préférence dans les T.P.

Adresser lettre de candidature avec c.v., photo et prétentions sous réf. 728 à AXIAL Publicité, 27, rue Taitbout 75009 Paris. qui transmettra.

JOURNALISTE ÉCONOMIQUE ET FINANCIER

CONFIRMÉ POUR MISSION PLEIN TEMPS D'UNE DURÉE DE TROIS MOIS

Recherché par importante Société internationale de conseils. Démarrage immédiat et possibilité de prolongation de la collaboration au-delà de la première mission.

Ecrire sous nº T 036.225 M à RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra.

Institut de l'Economie et des Finances

un RESPONSABLE de le fillère d'eneeignement ECONOMIE,

Ecole d'application postuniversitaire, l'I.E.F., recherche :

Libreville

diplômé d'ensaignement supérleur,
dix ans de pratique dans la spécialité,
expérience pédagogique souhaitée.

République Gabonaise

un RESPONSABLE de la filière d'ensaignement FINANCES PUBLIQUES

NOUS RECHERCHONS POUR UNE IMPORTANTE ENTREPRISE TEXTILE

1) UN DIRECTEUR **DE PRODUCTION**

2) UN RESPONSABLE DE L'ORDONNANCEMENT-**LANCEMENT**

CES INGÉNIEURS DE FORMATION AURONT:

manuscrite + C.V. + photo + prét. sous n° référence 1421 à :

Centre de Psychologie et d'Efficience 17, rue des ecacies, 75017 Pans

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE RESTAURATION COLLECTIVE recherche

POUR LA RÉGION

DE MARSEILLE

UN INSPECTEUR CHARGÉ D'ASSURER LA GESTION

et SUPERVISER 12 UNITÉS FORMATION : ÉCOLE HOTELIÈRE Expérience de plusieurs années tauration traditionnelle et collective

ENVOYER C.V. ET PRETENTIONS A SOGERES 148, avenue de Malakoff, 75116 PARIS.

cialisée dans des produits

Pour suivi des affaires nucléaires et cryogé-

Debutant accepte.

Anglais indispensable. Ecrire avec C.V. photo et prétentions Société AMRI

"Les Mercuriales" - 40, rue Jean-Jauti 93176 BAGNOLET



LA CAISSE RECIONALE DE CRÉDIT AGRICOLE MUTUEL DE LA VENDEE

DES ANIMATEURS COMMERCIAUX

(formation supérieure) et d'ane soude expérience en matière de vente, publicité ou marketing (5 ans

et tescair 3

Classification : solon qualification et expérience

Les candidatures sont 3/ adresser avant le 25 982 avec curriculum vitae et photo à :

THE RESERVE OF THE PROPERTY OF

CRCAM de le VENDEE

85000 LA ROCHE-SUR-YON.

 ENSAEE, Doctorat, etc.,
 dix ans d'expériance pratiqua macro-économie, expérience pédagogique eouhailéa.
 Avantagea habituals liés à l'expairiation. Marci d'adresser lettre man. at C.V. détaillé, précisant vos prétentiona à Mme COGNERAS, soue référence 650/M, Sélé-CEGOS, Tour Chenonceaux, 204, rond-point du Pont-de-Sèvres,

ڻ

CAB. JURIDIQUE ET FISCAL Haute-Normandia

recrute collaborateur(trice). Ecr. s/nº 7.122, le Monde Pub-service ANNONCES CLASSEES 5, rue des Italiens, 75009 Paris

Proposition of the control of the co

LA DIVISION CLIMATOLOGIE DU C.S.T.B. NANTES

UN INGÉNIEUR

OU UN DOCTEUR

Formation mécanique et éner-gétique pour études et recher-chas en environnement et éner-gles nouvelles. Pratique de l'informatique, an-gles indispensable. Goût pour l'expérimentation. Pratiques ampées d'empériment

CUTIC. Viteo à C.S.T.B., PH. DUCHENE MAULLAE, 11, rue Herri-Picherit, 44300 NANTES.

GROUPE FRANÇAIS

RESPONSABLE

ADMINISTRATIF USINE

Formation école de commerce ou équivelent. Age min. 35 ans. Explinence ministrum S ans. Responsable administratif ou personnel d'usine. Rémunération solon expérience.

Envoyer C.V. + photo as la réf. 3,266 M à SWEERTS, B.P. 269 75424 Paris Cedex 09, qui tranamettra.

ENTREPRISE GRENOBLOISE GROSSE MÉCANIQUE

recherche pour son département USINAGE

RESPONSABLE

ponseus. nique exigée. E.M.P. ou I.U.T. Exances C.M. souhai-

GROUPE TEXTILE NORD

CADRE

DE FABRICATION

Écrire sous nº T 036314 M. RÉGIE-PRESSE 15 bis, r. Récumur, Paris-2



RECHERCHE POUR SON USINE DE LACO (64)

AGENT TECHNIQUE TELECOMMUNICATIONS

- Diplôme de technicien de l'Ecole Netionale Supérieure des Télécommunications ou DUT/BTS électronique + formation en téléphonie numérique.

L'Agent effectuera la maintenance et l'exploitation :

 d'un autocommutateur prise électronique, de réseaux d'interphonie

- de systèmes et réseaux particuliers de télécommande, télésignalisation et transmission de données.

Lieu de travail : Usine de LACQ (64)

Adresser C.V. et prétentions sous référence 48282 à S.N.E.A.P. D.C. Recrutement - 26, av. des Lilas - Tour 12.04 64018 PAU Cedex



Chef service informatique

200.000 F

Notre client est une societé du tertiaire impiantee sur tout le territoire, il recherche le Chef de son Service informatique situé dans une grande ville du Nord. Sous l'autorité de la Direction Générale, il sera chargé da l'élaboration des plans informatiques et des projets, en liaison directe avec les différents responsablés de département. Dans le cadre d'un important programme de développement, il aura en particulier à éfudier la décentralisation des moyens informatiques et à conduire l'informatisation du réseau, il animera un service cuit complet sottalisment resides nersonnes. Ce noate s'adresse à un candidat Notre client est une société du tertiaire implantée sur tout le territoire. Il informatiques et à conduire l'informatisation du reseau. Il animera un service qui compte actuellement quirize personnes. Ce poste s'adresse à un candidat possédant une formation eupérieure en gestion et une expérience confirmée, soit comme chaf de projet, soit comme responsable d'un service informatique, une bonne connaissance des problèmes apécifiques au télétraitement est indispensable. La connaissance des matériels IBM de la gamme DSGD serait un atout aupplémentaire. La rémunération annuelle de départ de l'ordre de 200.000 francs, sera ionction des compétences. Ecrire é M. OLARI FIG. A4802M

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préciable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 19, Résidence Flandre - 59170 CRO IX - Tél. (20) 72.52.25

American - Bruxelles - Francfort - Lilie - Londres - Lyon Markid - Milan - Mantes - Paris - Strasbourg

Jeune ingénieur

Responsable de carrières (Midi)

L'activité carrière de notre Societé, filiale d'un groupe français important; s'exerce éans plusieurs unités exploitant des matériaux divers. Nous voulons donner à cette activité une impulsion nouvelle, mettre en curre des moyens et confier l'ensemble de cet investis-

sement à un Ingenieur. Dans un premier temps (trois à six mois), le temps de l'analyse, il mettra au point un plan de réorganisation du personnel et du matériel de la carrière la plus importante (700.000T/an) pour aboutir à une réduction des coûts. Il proposera des conclusions.

Dans une seconde phase, le temps de l'action, il mettra en application son plan et sa politique sur le site puis sur l'ensemble des carrières de la Société. Il sera alors responsable de tout ce secteur devant la

Cette massion suppose que l'Ingénieur qui la prendra ait participé à l'exploitation industrielle d'une carrière de roche massive et qu'il connaisse bien les techniques de minage, d'extraction, de concassage (indispensable), de transport.

Nous le souhaitons attentif au développement des techniques de pointe, bon gestionnaire et naturellement oriente vers l'aspect humain de la vie industrielle.

Il pourra trouver chez nous l'occasion d'élargir ses compétences et de prendre dans l'avenir des responsabilités étendues à toute l'activité carrière du groupe.

Sa rémunération ne sera pas inférieure à 180 000F/an et une expérience antérieure particulièrement adaptée peut justifier davantage.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier sous réf. ZZ 1043M à SEFOP.

- MEMBRE DE SYNTEC

SEFOP 11 Rue des Pyramides, 75001 Paris.

Ingenieur industrialisation Penser notre outil de production

Ce poste qua nous créons s'adresse à un homme de grande culture industrielle. De formation A. & M. de haut niveau, c'est quelqu'un qui aura acquis, dans des entreprises de type véhicules lourds, machines-outils... une parfaite maîtrise des procédes de fabrication en petites et moyennes séries, ainsi qu'une polyvalence de généraliste.

Sachant saisir et organiser dans sa globalité l'outil de production - mise en place de processus et moyens modernes en vue d'optimiser la productivité, choix des investissements, et décisions de sous-traitances - il est stimulé par le challenge de la compétitivité de produits de moyennes séries et bien sur convaincu qu'une PME française doit se positionner au niveau international où nous sommes déjà bien gagnants et leader mondial sur une belle gamme.

Si vous êtes cet homme, qui avez aussi le goût d'une réelle qualité de vie dans un site charmant du Val de Loire, écrivez rapidement à notre Conseil, le Cabinet CLEAS, qui vous éclairera sur le dynamisme de notre Société et son volontarisme continu d'innovation technologique: Merci de rappeler la référence 293 LM.

CLEAS

6 Place de la République Dominicaine - 75017 PARIS

Directeur technique carrosserie

Carrossiers sur mesure, nous répondons eux besoine spécifiques de nos clients frençais et étrangers gréce à 50 ane d'expérience et de créativité (tourgons, autocerevenes, cemions,

Ls directeur technique que nous cherchons assurera la gestion de la production et de son personnel (40) ainsi que les reletions avec le clientéle (étude des besolne, devie). Ingénieur de formetion, il dolt avoir une dizalne d'ennées d'expérience industrielle dont quelques unes dens le carrosserie (métallique et polyester) et posséder de bonnes connaissances an anglais. Cette tonction polyvelente est offerte per une entrepriee en expension implentée dans un site

Envoyer lettre man. et C.V. détaillé sous la réf. 82.1050/M à Jean GUYOT, Sélé-CEGOS Rhône-Alpes, 2, rue du Musée-Guimet, 69006 LYON. Réponse et contidentialité assurées.



ASSURANCES VIE

Responsable commercial

Nous sommes la Compagnie Vie d'un groupe d'assurances d'excellente notoriété et en expansion régulière. Le Responsable Commercial que nous recherchons sera rattaché au Directeur Général. Il s'agit d'un poste nouveau à créer, qui comportera l'animation de nos réseaux commerciaux classiques. Il supervisera donc environ 25 inspecteurs couvrant toule la France avec 500 agents généraux.

Cette fonction pourra évoluer d'ici quelques années vers une Direction Commerciale complèle, qui n'existe pas actuellement dans la Compagnie. Ce poste peut convenir à un candidat diplômé d'une grande école commerciale (HEC, ESC, Actualre ISFA...), àgé d'environ 35 ans et ayant déjà une expérience confirmée de l'animation de réseaux, branches assurances, banques ou produits linanciers.

Merci d'adresser lettre man. el C.V. détaille mentionnant votre rémunération actuelle, sous référence 11660/M à D. de LARIVIÈRE, qui étudiera volre dossier en toute discrétion à Sélé-CEGOS, Tour Chenonceaux, 204, rond-point du Pont-de-Sèvres, 92516 BOULOGNE.



Chef de zone export Europe

Trilingue: français, anglais, allemand nationalité indifférente

Groupe international, leeder européen sur le marché de la menuiserie pour le bâtiment - doté d'una importante capacité de production - recherche, pour consolider une croissance rapide à l'axportation st etteindre des objectifs embitisux, un Chef de Zone Export Europe. Ce poste convient à un homme expérimenté (5 ens mini dans un poste anelogue). 32 ans mini, dynemique. concret, ambitieux, almant le terrain el la négociation, mais aussi sachant préparer at planifier son action. Formetion école supérieure de commerce international ou ingénieur. Missions : Directement ratteché au Gérant de la Société, il dieposera des moyens nécessairas à

poursuivre le développement à l'exportetion, contrôler, animer, dynamisar les réseaux d'agents sxistants pour optimiser leur action, rechercher et mettre en piece personnellement de nouvelles implantations pour de nouveaux

collecter et analyser les intormations nécesseirss à l'action et à son développement. La rémunération ne sera pee Intérleure à 200.000 F pour un candidet de valeur. Lleu de traveil : Sarrebourg. Déplacements é prévoir 30% du temps.

Adresser lettre menuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération souhaitée sous rét 73617 /M à

Madame CLERE, Sélé-CEGOS, Tour Chanonceeux, 204, Rond-Point du Pont de Sèvres

sélé **CEGOS**

L'ASSOCIATION MAISON DE LA CRÉATION recrete

> UN ANIMATEUR qualité

- Inscrit sur la liste d'aptitude aux fonctions de

UN ADMINISTRATEUR

ayant une solide formation juridique et financière, et ayant-une sensibilisation et une complience dans les domaines d'activités de l'Association (Art contemporain, eniture occitane, art taurin). Selaires nets: 7.000 F menuels.

Le recrutement devra prendre effet le 2 novembre 1982.

Adresser propositions de candidatures avec C.V. au plus tard le 15 octobre 1982 à : M. Le Président de la Manun de la Création. MAIRIE. 30033 NIMES. Prière d'indiquer le numéro de téléph.

Contrôleur budgetaire

Filiale d'un grand groupe industriel français. la Société est l'une des premières dans sa spécialité : l'électroménager.

Rattaché au Directeur de l'usine principale (1900 personnes), le candidat sera responsable du contrôle budgétaire de production en liaison avec les services financier et informatique.

Jeune, de formation supérieure, il aura nécessairement une première expérience en usine. Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature sous

réf CG 76. Les entretiens pourront avoir lieu à Orléans ou à Paris. Réponse et discretion assurées.

Key Men 29 Bd Jean Jaurès 45000 Orléans.



100 km de Paris, appartenant à un Groupe National Important et ayant multiplié par 3 en 5 ans sa productivité, son CA et ses effectifs, recherche

SOCIETE DE TRANSPORTS URBAINS

Responsable du service développement

développement chargé de : ela planification. eles études économiques statistiques.

Directement intégré dans l'équipe de direc-tion, ce cadre sera responsable du service développement chargé de :

Ce poste convient à un ingénieur ayant une formation économique et sociale, ou à un diplômé d'école de commerce ayant des connaissances scientifiques et techniques bien assimilées. Une première expéri ence dans les Etudes est indispensable.

ela Communication (information de la clientèle, publicité, relations publiques). si possible dans le milieu transport.

Adresser candidature, CV, photo et prétentions en mentionnant sur l'envoi la réf. 8261 à Média-System 104 rue Réaumur 75002 Paris.



TOWN A FEBRUARY



emplois régionaux, emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux



RECHERCHE POUR SON LABORATOIRE DE GEOLOGIE A BOUSSENS (31) INGENIEUR EN CHIMIE ORGANIQUE

- chimiste organicien, diplôme d'ingénieur ou formation universitaire DEA Sème cycle expérience souhaitée en chimie des substances organiques naturelles ou en : pétroleochimie.
- degage des obligations militaires. - bonne connaissante de l'anglais souhaites.
- dans une equipe lationatoire de geochimie petrolière, travaux de recherche sur des constituants de matieres organiques sedimentaires, et applications à la prospection et a l'exploitation de gisements d'hydrocarbures.

Ecrire ayet C.V. et prétentions sous no 48266 a S.N.E.A.P. - D.C. Recrutement 26, avenue des Lilas - Tour 12.04 - 64018 PAU Cedex.

Groupe multimetronal
Compagnies Maritimes rechATTACHÉ DE DIRECTION
(110 - 120 000 AN)
Capable assumet supermoion
comptabilités générale et analyugue, contrôle budgéteire,
contrôle de gestion et de prendre en charge routes les missions d'administration et de
gestion de l'entreprise.
Ce poete s'adresse à diplômé
Ecole Superiaure de Commercia
avec 2 à 2 ers d'expérience.
Prétrigue informatique et
connessance italiem souhartées
Adr. candidat. et C. V. à

Adr. candidat. et C.V. à Publix Conseil, B.P. 130 20177 AJACCIO CEDEX.

Ass. Culturelle loi 1901. spécieliste des séjours astiques, sports d'hiver polonies de vacances.

DÉLÉGUÉ CULTUREL H ou FI

dans les départements 21, 25, 31, 33, 41, 49, 51, 64, 87, 58, il s'agit d'une activité libérale d'appoint blen trimunérée, mais non salance.
Convientait particulièrement à épousa de cadre, ou à énseignant en activité ou en ratraité. Indispensable, disposer telé-



Postes des Télécommunications

Le CNET (Centre National d'Etudes des Télécommunications) recherche pour son centre de LANNION

INGENIEUR GRANDE ECOLE **OU EQUIVALENT**

dans les domaines de l'ELECTRONIQUE MICRO-ELECTRONIQUE, TELECOMMUNICATIONS

Conception de circuits intégrés - LSI spécifiques pour les telecommuni-

Adresser C.V. au CNET - CENTRE LANNION A

Département ACS - PAG

B.P. 40 - 22301 LANNION

recherche pour son CENTRE D'ETUDES DE LA GAUDE, près de NICE, de jeunes

INGENIEURS DEBUTANTS **ELECTRONICIENS/INFORMATICIENS**

Grandes Ecoles, Hommes ou Femmes Ils participerant à des activites de developpement et évaluation de produits dans le domaine des TELECOM-MUNICATIONS (moderns, controlleurs de communication...).

Outre d'excellentes conditions de travail, la Compagnie offre de larges possibilites de perfectionnement et d'évolution. Les postes à pourvoir peuvent impliquer des stages ou missions de longue durée en France et à l'étranger, notamment aux Etats-Unis. Ils permettent à des personnalités de valeur, ayant une bonne pratique de la langue anglaise, d'accèder a des responsabilités techniques et humaines de haut niveau.

> Envoyer candidature detaillée à Ph. ROUGIER - Service du Personnel IBM France - 06610 LA GAUDE



BORDEAUX PESSAC

DIVISION EQUIPEMENTS AVIONIQUES

INGENIEURS D'ETUDES DIPLOMES GRANDES ECOLES option électronique

ECP - MINES - ENST - ESE - ENSAE - ENSTA - AM ... DEBUTANTS OU COURTE EXPERIENCE (2 ANS)

études et développement de nouveaux moyens d'essais amélioration des procédés de fabrication utilisant une technologie de pointe.

Pour ces postes, il est offert : •une formation à des techniques évoluées •des conditions de travail particulierement favorables

dans une unité en plein développement.

Adresser C.V. avec photo et prétentions au Service du Personnel - B.P. 94 - 33607 PESSAC.

Chambre de Commerce et d'Industrie de DIGNE recherche

un Assistant en Gestion Industrielle

Il aura pour mission d'assurer la promotion des P.M.I. de la région en détectant teurs besoins, en favorisant laurs implantations sur de nouveaux marchés au plan national at international, an aidant les createurs d'antreprises. Il sera en outra charge de participer à la mise en route d'une société financière départementale puis aurait ultérieurement la responsabilité de son fonctionnement.

Ce poste pourrait convenir à un candidat d'environ 30 ans de formation supéneure ou commerciala, HEC, Ecole Supérieure de Commerce, Maitrise de Sciences Economiques ou équivalent ayant déjà quelques années d'axpenence acquises auprès des PMI et disposant si possible de solides connaissances en echniques financière et bancaire.

Des qualités d'organisation, un esprit d'initiative et un excellent contact humain sont indispensables pour réussir dans ce poste La connaissance des techniques d'exportation serait appréciée.

Adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite. CV et rémunération actuella) sous référence 709 M a

APRODI

87-89 avenue Kléber 75784 Paris Cedex 16



ARREST CONTRACTORS

基件·发展的点:

A Lyon, création de poste chef de personnel

UNE DES PREMIERES SOCIETES FRANCAISES DE RESTAURATION

Nous attendons de l'homme qui prendra en charge la responsabilité d'une Direction Régionale (800 salariés) qu'il ait une formation supérieure (Science Po, Droit ...) et une expérience d'au moins 4 ans dans la fonction personnel.

Son rôle auprès des responsables hiérarchiques sara de mettre en œuvre la politique de personnel de l'entreprise en particulier sur les plans suivants :

 gestion du personnel (recrutement, accueil, formation, appréciation, etc...) administration et paye

- relations avec les representants du personnel Poste basé à Lyon. Prise effective de fonction précedée par une période d'adaptation à l'entreprise.

Merci d'adresser votre candidature avec C.V., photo et prét. à Société EUREST - Recrutement et Developpement 14, rue d'Athènes 75009 PARIS.

Sociéré d'expertise comptable du MORBHAN rech. ASSISTANT confirmé D.E.C.S. compler, expérience cabinet indispensable.

sera charge:

LA ROCHE SUR YON-VENDEE

SEPRO constructeur d'équipements industriels pour

l'automatisation du travail de la tôle et des

Numero Un français dans sa specialité recrute

pour son secreur ROBOTIOUE

INGENIEUR D'AFFAIRES

ELECTRO-MECANICIEN

AM, INSA ou equivalent

débutant ou quelques années d'expérience. Après

une periode de formation assurée par nos soins, il

- de participer directement à la mise en service des

Ce poste essenuellement technique compone de

nombreux contacts en clientèle et des déplacements

Adresser C.V. manuscrit, photo et prétentions à SEPRO — DIRECTION DU PERSONNEL.

87X - 85002 LA ROCHE SUR YON Cedex.

d'analyser les besoins des clients.

- d'assurer le suivi en clientèle.

de course durée en France et en Europe.

- de présenter les devis.

equipements,

Adresser C.V., photo et préter tore s/rdf. 3137 AGENCE HAYAS B.P. 88, 56003 VANNES CEDEX

ALFA-LAVAL S.A. LEADER CHAUDRONNERIE INOXYDABLE recherche pour son département Alfinox à NEVERS

UN RESPOI SABLE SERVICES TLCHNIQUES ET DES ATELIERS DE PRODUCTION

Rattaché au directeur du département, il aure une formation d'ingénieur ou une expérience de plusieurs années en chaudronnerie.

Une boune commissance de l'anginis sera appréciée.

Adresser lettre de candidature, curriculum vitae, photo et prétentions à SOCIÉTÉ ALFA-LAVAL, Service des Personnel, 5, ree Albert-I", 58003 NEVERS.

CENTRE D'ÉTUDES TECHNIQUES DE L'ÉQUIPEMENT NORMANDIE - CENTRE Organisme à vocation interrégionale recherche

CHEF DE PROJET

140.000 F +

pour le développement de logiciel de gestion transactionnelle sur mini et micro o

Il devra justifier d'une formation supérieure et aura la responsabilité de l'encadrement d'une équipe chargée de la réalisation de produits largement diffusés.

Envoyer carriculum détaillé manuscrit au C.E.T.E. NORMANDIE-CENTRE Service Recrutement. Boite Postale 247, 76120 GRAND-QUEVILLY.

Organisme public, REGION CENTRE, recinerche **CHEF DE SECTION** PRINCIPAL

Responsable de moyens informatisés lies à sa mission de service aux entreprises.

Il aura à animer plusieurs petites équipes et devra repondre aux conditions suivantes : Bac + 2 cms minimum

 Compétence dans les domaines jundique et informatique. Connaissance de l'entreprise

- Sens des relations hymaines. Adresser C.V., photo, lettre manuscrite et prétentions à : SLEL, 5 Bd Magenta, 75010 PARIS.

TECHNICIENS SUPERIEURS

DUT ou B.T.S. possédant une expérience professionnelle réelle de 3 années en electronique, informatique on télécomm

UNE FORMATION D'INGÉNIEUR DIPLOMÉ D'UNE GRANDE ÉCOLE

l'Ecole sationale supérieure des Télécommunications de Bretagne

où une filiale de formation promotionnelle fonc dans le cadre des textes légaux sur le formation professionnelle continue.

SECRETARIAT DES ADMESSIONS F.P.

TEL: (98) 00-13-30 ENST. BR. BP. 856, 29279 BREST CEDEX. Inscriptions reçues jusqu'an 30 décembre 1982.

MECILEC S.A. Filiale du groupe ELF AQUITAINE

RECHERCHE INGÉNIEUR MÉTHODES de formation G.E. ou équivaleat

Le candidat retenu aura la responsabilité du service Industrialisation de notre Usine.
Une solide experience acquise dans une activité électronique est requise de meme que des connaissances en

Il étudiere et proposers les plans d'investissements nécessaires à l'évolution de l'Entreprise. Connaissance de l'Anglais constituera un atout

Lieu de travail : ISSOUDUN,

INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN

5 ans d'expérience en conception électronique (logiciels, micro-processeurs, assembleurs, ingage évolué).
Solides connaissances en électronique numérique et

Lieu de travail : ISSOUDUN.

- Envoyer lettre manuscrite, C.V. et prétentions à : - MECILEC S.A.

- Service du personnel
- Avenue Jean Bonnefont
- 36100 ISSOUDUN.

Une très belle opportunité de carrière dans une ville de la côte normande en pleine mutation, inais qui reste réellement agréable

CHEF DU SERVICE COMPTABLE ET FINANCIER

180,000 F + (Statut des Chambres de Commerce)

Dans un établissement public très dynamique (200 per-sonnes, 70 M.F. de C.A.I. vous aurez pour mission de préparer le budget prévisionnel, de veiller à son execution et de proposer en temps opportun les actions correc-trices nécessaires. Responsable de la comptabilité, vous gérerez, en outre, les assurances et le patripoine

De formation économique et comptable, vous avez une expérience d'au moins cinq ans, acquise au sein d'une P.M.E. comme contrôleur de gestion ou chef de service comptable ; vous alliez l'autorité à la diplomatie et à un réel souci de gestion des ressources humaines.

Adressez votre curriculum vitte avec photo et prétentions sous réf. B. 8.210 à Mª HOMEIR, 10, rue Condorcet. Paris (9°), qui vous assure réponse et discrétion.



MARKET TOWNS.

regional

RADT L **\$=.** -;-Marian American

A 2. . . .

OLE

Take a

AM PESSAC

ANDES ECOL

effronique

marte terminal (m)

ISITIBILE

emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux emplois régionaux

LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE

1 heure de PARIS recherche

Pharmacien adjoint chef de contrôle

Si vous aimez les techniques modernes du contrôle.

Si vous aimez les contacts humains. Si vous aimez les P.B.F.

Si vous aimez travailler dans une équipe sympathique.

Ecrire avec C.V. et photo sous réf. 7155 à



PIERRE LICHAU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra.

FERRANTI Infographique

filiale française du groupe FERRANTI (20,000 personnes). offre une opportunité de carrière à un:

Ingénieur

commercial

En llaison étroite avec la Direction Générale, vous assurerez le développement commercial de la Société par :

- la recherche de nouveaux marchés.
- la suivi de la chentele.
- Le suivi de la chentele.
- Ce posse de premier plan conviendrait à un ingénieur ayant de solides connaissances en informatique graphique et en mécanique, et pouvant justifier d'une première expénience réussie de la vente de systèmes de haute technicité.
- Outre des apturdes à la négociation, il aut des capacités d'organisation et d'autonomie, un esprit d'initiative et la pratique courante de la langue anglaise.
- Un siage de formation sur les produits est prévu en ECOSSE.
- Basé à MARSEILLE-MARIGNANNE, de fréquents déplacements sont à prévoir.

ments sont à prévoir. Rémunération : 200 000/an, agrémentée d'un intéresseme

nemuneration: 200 000/an, agrementée d'un interessement sur le CA réalisé. Les premiers entrebens auront lleu à Paris Mend d'adresser votre dossier, comprenant lettre manuscrite, CV, photo et prétentions, sous rel DCR-82-119 à SOFIA Informatique, 91, rue du Faubourg St-Honoré 75008 Paris

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL

recherche pour son unité d'études et de production

de matériels álectroniques

(400 personnes dont 70 Ingénieurs)

ingénieur

électronicien

E.S.E. - INPG - INSA

expérimenté dans les microprocesseurs et

Pour participer à l'étude et à la mise au

point d'équipements électroniques com-

Adresser sous référence 9384/L

CV manuscrit, photo et niveau de rému-

nération actuel à CONTESSE Publicité

74, rue Béchevelin

69363 LYON cedex 07

l'électronique de commande.

plexes de haute fiabilité.

LYON

TELIC 4lcate Groupe C.G.E.

LEADER NATIONAL EN TÉLÉPHONIE PRIVÉE C.A. 850MF - 2400 PERSONNES DONT 280 INGENIEURS ET CADRES NOUS DEVELOPPONS À PARTIR DE TECHNOLOGIES DE POINTE DES SYSTÈMES ÉVOLUÉS DE BUREAUTIQUE ET DE TÉLÉMATIQUE.

Nous recherchons pour nos Services Techniques

4 INGÉNIEURS LOGICIEL **CONFIRMÉS**

Possedant un vecu professionnel d'environ 5 ans ainsi qu'une expérience des logiciels de base, des systèmes temps réel et des réseaux, ils participeront à la conception et à la réalisation de systèmes fondés sur les techniques de commutation et de transmis-

Réf. MA

1 INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN CONFIRMÉ

De formation Grande École (ESE - INPG - ESEO -INSA...), possédant un vécu professionnel d'environ 5 ans ainsi qu'une expérience des circuits analogiques basse fréquence, des microprocesseurs monochips et de systèmes électro-acoustiques, il dirigera une équipe de 8 ingénieurs et techniciens qui développera des sous-ensembles électroniques de systèmes téléphoniques.

Réf. MB

Ces postes présentent de réelles perspectives d'évolution de carrière dans une entreprise en fort développement technologique. Ils sont à pourvoir à STRASBOURG.

Envoyer curriculum vitae et prétentions en précisant la référence du poste concerné à TELIC-ALCATEL - 206, route de Colmar - BP 57 - 67023 STRASBOURG.

EREINT AGRICOLE MUTUEL de la CHARENTE-MARITIME

recherche **UN ORGANISATEUR**

désireux de réaliser des projets d'organisation importants lies au LIBRE SERVICE INFOR-MATIQUE, à la BUREAUTIQUE et à l'ORGANISATION des agences bancaires. • Formation supérieure souhaitée

 2 - 3 années d'expérience en organisation Connaissances informatiques Le poste convient à un esprit méthodique ayant des aptitudes aux relations humaines.

UN CHEF DE PROJET

chargé de la conception et de la réalisation de

projets Organisation et Informatique. Formation supérieure souhaitée.

· Expérience informatique de haut niveau. Connaissances en organisation.

Adresser candidatures avec C.V. et photo à : Monsieur le Directeur de la C.R.C.A.M. de la Charente-Maritime, B.P. 42 -17102 SAINTES Cédex.

LE CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE LILLE crée un SERVICE INFORMATIQUE

Equipé d'un ordinateur CII-HB DPS 7/80, gérant un réseau devant progressivement etteindre 250 terminaux d'ici 2 ans.

Destiné à mettre en œuvre des applications temps réel de gestion et médicales.

A cette occasion, le C.H.R. de LHLE recrute :

- un ingénieur système

- un CHEF DE SALLE (temps réei) - des GESTIONNAIRES DE RÉSEAU

- des PROGRAMMEURS SYSTÈME

Pour ces postes, les conditions de recrutement sont les

Diplôme d'ingénieur ou universitaire équivalent indispensable :

Expérience télécommunications souhaitée.

- des PUPITREURS

Les conditions de recrutement sont les suivantes : Baccalauréat H minimum indispensable ;
 Expérience CII-HB 64 ou DPS 7 souhaitée.

Adresser curriculum vitae, prétentions et photo à : M. le Directeur du Personnel, Centre hospitalier régional de LILLE, 2, evenue Oscar-Lambret, 59037 LILLE CEDEX.

Tons les renseignements sur ces fonctions peuvent être obtenus en téléphonant an (20) 96-92-80, poste 4013.

GROUPE INDUSTRIEL OCCUPANT LA PREMIÈRE PLACE DANS SON SECTEUR D'ACTIVITÉ

UN CHEF DU PERSONNEL POUR SON UNITÉ DE PRODUCTION DE 600 PERS. SITUÉE EN TOURAINE

Vous avez 35 ans environ, votre formation supérieur (sciences bumaines, droit, ingénieur, ...) doublée d'une solide expérience acquise sur le terrain d'une unité de production vous ont préparé à animer une politique bumaine.

Vous serez chargé d'assister le directeur de Γunité dans l'ensemble des aspects de la fonction personnel :

- relations sociales: - gestion administrative du personnel;

- suivi et application de la législation :

- formation - information - communication interne -

Merci d'adresser votre candidature sous référ. 8.882 à PIERRE LICHAU S.A., B.P. 220. 75063 PARIS CEDEX 02, qui transmettra.

La division Semi-conducteurs Discrets recherche pour son usine située à TOURS (INDRE-ET-LOIRE) un :

INGENIEUR D'INDUSTRIALISATION et METHODES

· pour prendre la responsabilité du service méthodes et équipe-

- Il aura, avac l'aide d'une équipe d'agents de méthodes et de dessinateurs, à définir at réaliser les actions d'organisation, d'implantation et d'équipement des lignes de fabrication dans une optique de réduction des couts de production et d'évolution rapide

· le candidat est un Ingenieur électro-mécanicien diplômé, il e au minimum 3 à 5 ans d'experience industrielle, - possibilité d'évolution.

Envoyer C.V. + photo on Service du Personnel THOMSON C.S.F. - D.S.D.

50 rue Jean-Pierre Timbaud - 92403 COURBEVOIE.

COMITÉ INTER ENTREPRISE

(196 lits)

UN (E) MAITRE DE MAISON

Niveeu CAPASE ou DUT.
Possédant expérience en ma tière de gestion administrativ de personnel et d'économat. Possibilité d'emploi seisonnie pour le conjoint.

Adresser candidature avec C.V. et photo au Comité Inter Entreprese du GAN 2, rue Pillet-Will, 75009 Paris.

GROUPE FRANÇAIS

RESPONSABLE **ADMINISTRATIF** USINE

Lieu: NORO
Formetion École de Commerce
ou équivelent. Age min.
35 ans.
Expérience min. 5 ans.
Responsable administratif ou Responsable administratif ou personnel d'usine. Rémunération selon expérience. Envoyer C.V. + Photo sous réf. 3. 265 M à SWEERTS S.P. 269, 75424 PARIS CEDEX 09 qui transm.

UN GROUPE NATIONAL MPORTANT, SPÉCIALISÉ DANS L'AMÉNAGEMENT pour l'une de ses Sociétés evec implantation à Rouen

UN CHARGÉ D'OPÉRATIONS

qui aura pour mission le suivi, le coordination et la réalisation d'opérations

Ce posta ouvert et diversifié nécessite le goût pour des fonctions de généraliste et pour des contacts variés. I convient pour un jeune diplômé de formation supe-rieure intéressé par les pro-blèmes d'urbanisme.

Adresser C.V. et prétentions sous n° T 038.206 M à REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

Le centre socio-culturel de Serre-Union (Bas-Rhin) cherche un animateur gestionnere di-piòmé ou experimente. Envoyer C.V. 26, r. de PHALSBOURG. 87280 SARRE-UNION. Tel

OFFRES D'EMPLOIS



Chef de produit édition

Paris

Un groupe européen spécielisé dans l'édition d'ouvrages profassionnels Un groupe européen spécielisé dans l'édition d'ouvrages profassionnels recherche pour sa fillele françeise basée é Paris un Chel de Produit. En liaison hiérarchique evec la Président de la société frençeise et tonctionnella evec la directeur du service lectorat de la melson-mère, il aura la responsabilité globale d'une ligne de produits (ouvrages turidiques et fisceux) : éleboration et mise en œuvre d'una politique marketing, recherche de nouveeux thémes et de nouveaux auteure, sélection des manuscrits, négociation des contrats. Ce poste s'adresse à un candidat eyant une formation juridique supériaura ou à un diplômé de l'anseignemant commercial supérieur doté de bonnes connaissances juridiques at si possible fiscales. Il aura acquia una première expériance de préférence dans une melson d'édition spécielisée et sera familierisé avec les techniques de markating. Una bonne prailique de l'allemand ou de l'anglais est nécessaire. De réelilas possibilités d'évolution peuvent êtra Offerl'anglais est nécessaire. De réellas possibilités d'évolution peuvent êtra offer-tes rapidement à un candidat de valeur. La rémunération stimulante resta ouverta et sera fonction da l'axpérience at du calibre du candidat retenu. Ecrire à Christine CHABAUD.

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord presiable des candidats. Adresser C.V. en rappelant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A.

Ameterdam - Bruvelles - Francton - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg

INGENIEUR RESPONSABLE DES ETUDES INFORMATIOUES

Une importante société du secteur tertiaire (proche banlieue Ouest de Paris) cherche pour son département informatique (60 personnes)

son responsable des études

L'informatique de cette société fait appel à des techniques avancees : bases de données, télétraitement.

Cet ingénieur aura pour mission de diriger, animer et renforcer l'équipe de chefs de projets.

De formation grande école, il a une dizaine d'années d'expérience de projets informatiques dans un environnement IBM grands systèmes et la pratique de l'encadrement d'équipes de réalisation.

Adresser CV + prétentions sous référence 10098



Emplois et Entreprises

Assistant controller

Versailles

Société frençaise leader sur son marché, plusieurs filiales en France et à l'étranger, située à 6 minutes de Versailles-Chantier (Gare Montparnasse) et 6 minutes Versaillee-Montreuil (Gere Saint-Lazere), recherche, pour renforcer să structura administrative, un Assistant controller. Ecole de commerce + DECS, dépendant directement du Secrétaire Général. Il aura pour premiere responsabilité la trésorerie du Groupe et la comptabilité analytique. Il aura une expérience d'eu moins 5 ens dens un poste équivalent l'entreprise et/ou cabi net d'audit, ou conseil). Age souhaite 30 ans minimum.

Envoyer C.V. + photo en mentionnant sur l'enveloppe la réf. 2148/LM à



fréponse et discretion assurées)



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Une Société Industrielle Française realisant des biens d'équipements leader dans son domaine recherche dans le cadre du développement et de l'informatisation de son

CONTROLE DE **GESTION** un chef de groupe

Le poste rattaché directement au controleur de gestion sera attribué à un candidat dynamique de formation comptable supérieure, ayant une experience de quelques années dans le domaine de la comptabilité de gestion et possédant une grande riqueur

et une bonne capacité d'analyse. Adresser CV et prétentions s/ref. 48559 à Contesse Publicité - 20, av. de l'Opéra 75040 Paris cedex 01, qui transmettra.

Important

Etablissement Financier Recherche pour étoffer son équipe obligataire :

conseillers clientèle institutionnelle

Spécialistes du marche obligataire (primaire et/ou secondaire) depuis quelques années, ils seront char-gés de mener des actions de développement et d'assurer des contacts à haut niveau avec la clientèle

Envoyer C.V. + photo + prétentions s/réf. C.l.ā:

VALENS CONSEIL BP 359 - 75064 PARIS CEDEX 02 qui transmettra. (Discrétion absolue assurée)

-Groupe de Distribution Textile par succursales, en plein développement recrut directeur de marketing

Il sera chargé de superviser différents domaines de l'action commerciale de notre entreprise. Il aura en outre pour mis-sion d'imaginer et de suivre des opérations tests destudées à améliorer les rendements de nos points de vente. Il veillera ultérieurement à ce que les tests reussis soient généralisés sur l'ensemble des magasins de la chaîne correspondante. Le candidat devra: - être āgé d'au moins 30 ans,

avoir animé le personnel et les ventes dans des magasins à succursales multiples, ou des grands magasins, ou des être de formation supérieure, chel des ventes

Il sera charge de superviser une cinquantaine de succursales faisant partie de l'une des enseignes sous lesquelles nous

superviser le recrutement et participer à la formation du personnel,
 animer les points de vente sur le plan commercial,

- donner des directives sur la présentation des produits sur le lieu de vente

- superviser les rénovations des magasins,
- suggérer à la direction des achats certaines améliorations concernant la gamme des produits.

Le candidat devra :

eue age u qu monts su aus, evoir animé les ventes et le personnel dans des magasins à succursales multiples, ou des grands magasins. - être âgé d'au moins 30 ans,

r esponsable d'entrepôts Il sera chargé de superviser l'ensemble de nos entrepôts sur le plan des méthodes et de l'organisation. Il devra imagi-

ner et faire appliquer de nouvelles méthodes susceptibles : - de diminuer les coûts d'étiquetage, de stockage et de manutention de la marchandise, d'améliorer les circuits d'expédition de la marchandise vers nos points de vente,

d'améliorer les conditions de sécurité concernant l'incendie, les vols, les accidents, etc... de donner plus d'initiatives au personnel,

Le candidat devra : - êire âgé d'au moins 30 ans, justifier d'un esprit méthodique et organisé. Le fait d'avoir dirigé des entrepôts et du personnel est souhaitable.

juriste d'entreprise Il sera adjoint au chef du service juridique et aura une parfaite connaissance de la législation des baux commerciaux

et des procédures auprès du registre du commerce et des sociétés. Outre les responsabilités relatives aux problèmes immobiliers, il devra assurer le suivi des dossiers contentieux. Il sera licencié en droit et une expérience même courte dans une entreprise, un cabinet de conseil juridique ou un

syndicat professionnel serait appreciee. Concernant les 2 premiers postes, les candidatures des personnes n'ayant pas plusieurs années d'expérience dans la

vente par magasins, ne seront pas retenues. Les 4 postes proposés sont à pourvoir dans la banlieue Nord de Paris et donneront lieu à une rémunération motivante.

Des possibilités de promotion s'offriront à l'avenir à des candidats de valeur.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous la référence du poste choisi à PIERRE LICHAU S.A., BP 220 — 75063 PARIS Cèdex (C., qui transmettra.

annonce parlée

Très Important Groupe Français

Documentaliste

occurant ou apec une 1 — experience.
Il ou Elle aura la charge de la bibliothèqui juridique, des recherches documentaires e rédaction de notes d'information.

Niveau motirise de droit

tes et rendez-vous éventuel, téléphonez au 763.11.15, référence 1270.

SVP Information Carrière 7, rue de Logelbach, 75017 Paris.

SOCIETE ELECTRONIQUE en pleine expansion, recherche en vue de restructurer. SES MAGASINS DE PIECES DETACHEES

RESPONSABLE MAGASINS

Il aura pour mission l'étude de la nouvelle implantation des magasins et sa réalisation tout en assurant l'approvisionnement de la fabrication et de 10 Etablissements.

Nous recherchons un homme de formation supérieure technique ayant prouvé ses compétences dans ce dornaine et rompu aux techniques informatiques de gestion des stocks. Ce poste est à pourvoir en priorité dans le cadre

d'un contrat de solidanté. Envoyer C.V. + photo et prétentions sous référence 8878 à PIERRE LICHAU S.A., BP 220 - 75063 PARIS Cédex 02. qui transmettra.

Chefs de projets

Définir et coordonner l'étude et la réalisation de simulateurs

Ingénieurs grandes écoles 3å7ansd industrie

Electronique - Informatique - Génie energétique

Pour en savoir plus, IMMEDIATEMENT, sur notre activité et, peut-êtra, déjé, convenir d'un entretien, APPELER : Alain de Bejarry ou Bemard Letourneux et (3) 031.93.70.

PSYCHOLOGUE

Uo cabinet de Psychologie specialisé dans le conseil en recrutement de dirigeants et cadres, utilisant des méthodes cliniques d'évaluation psychologique, recherche pour complèter son équipe de consultants, un (e)

PSYCHOLOGUE

Il (ou elle) devra avoir une formation en psychologie du niveau DESS et une première expérience de l'étude de dossiers cliniques et de la rédac-

HAVAS CONTACT - 1, Place du Palais Royal - 75001 PARIS, qui transmettra.

tion de comptes rendus, - acquise soit en psychopetho, soit en entreprise, ou cabinet conseil, -. Les dossiers de candidatures, sont à adresser, sous la réf. 74926 à

INGENIEURS

INFORMATICIENS

DONNEZ UNE NOUVELLE DIMENSION

A VOTRE METIER

en devenant FORMATEURS A.F.P.A.

L'Association Nationale pour la Formation Professionnelle des Adultes recherche pour son Centre Technique et Pédagogique de Neuilly S / Marne des INGENIEURS (Miage ou équivalent) ayant acquis una expérience professionnalle de 5 ans minimun dans les domaines suivents :

TELEMATIQUE (Béd. 01)

Ayant la maîtrise des problèmes d'architectura et de compatibilité des matériels. Sachant mettre en œuvra les logiciels de raccordement pour l'exploitation et l'utilisation du réseau TRANSPAC. Une pratique de VIDEOTEX est souhaitée.

BUREAUTIQUE (Réf. 02)

Sachant mettre an œuvre les logiciels de traitement de textes. Ayant réalisé la mise en place d'organisation bureautique, notammant dans le milieu de la presse (photocomposition, rédaction

INFORMATIQUE INDUSTRIELLE (Bél 03)

Ayant réalisé la mise en place d'applications de gestion de production ; sachant mettre en œuvra des process automatises.

LOGICIEL (Réf. 04)

Sachant mettre en œuvre les logicials d'application :

• conversationnels : C.I.C.S.

e bases de données : D.L.I TOTAL

Ayant acquis une pratiqua des logiciels d'exploitation :
• IBM (VM / CMS)

• CII HB (MOD 200 ou MOD 400)

Ces formateurs pourront être amenés è sa daplacer pour des missions de courte curée. Ils aeront chargés d'étudier et d'expérimenter les nouveaux programmes de formation et d'assurer la perfectionnement des enseignants.

Si votre profil correspond à l'une de ces offres, nous vous ramercions d'adresser votre dossier de candidature avec un C.V. très complet avant le 20 OCTOBRE, en précisant bien la référence du poste choisi au Centre Technique et Pédagogique AFPA N. LARDREAU - 63, rue Ampère - Z.L. LES CHANOUX -93330 NEUILLY SUR MARNE. Les épreuves de sélection euront lieu les 9 et 10 Novembre 1982

DES METIERS QUI VIVENT!

SOCIÉTÉ DE PROMOTION IMMOBILIÈRE Filiele d'un très important **Groupe Finenciar**

ingénieurs responsables d'opérations

diplômés Ponts - Mines - ECP - ESTP ou similaires. Une formation complemantaire en Gestion serait appréciée. Dens un premier temps, les titulaires des postes seront affectés an formetion au siège parisian et seront appelés à effectuer des missions ponctuelles d'assistence auprès des unités opérationnelles décentralisées

Au terme d'une période de 1 à 2 ans, ils recevront, dans une implantation régionala, une effectation an fonction de leur

Una experience de 2 à 5 ens environ dens le Bătimant est indispenseble. Adresser CV, lettre manuscrite, photo et prétentions sous référence 3200 à

LION PUBLICITE 2, rua des Dardanelles 75017 PARIS qui transmettre.

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE

CHEFS DE MISSION

des méthodes utilisées au plan international

Possibilité d'évolution rapide en fonction du potenziel. Ecrire avec C.V. + prétentions sous réfét. 4.656 à PIERRE LICHAU S.A., Boîte Postale 220, 75063 PARIS CEDEX 02, qui transmettra.

Ingénierie

Ingénieur Chef de projet informatique

La société est spécialisée dans l'Ingénierie nucléaire de pointe, elle est filiale d'un puissant groupe industriel.

Son développement l'amène à étudier et mettre en place des systèmes de gestion informatisés de documents techniques.

L'homme que nous recherchons sera responsable de cette mission : recueil des besoins, onimation du groupe de travail sur les procédures à instaurer, suivi et contrôle des travaux d'informatisation, assistance au personnei utilisateur de ces systèmes.
C'est un ingénieur ayant l'expérience de la conduite de projets d'ingénierie et des connaissances en informatique de gestion.
La pratique de l'anglais est indispensable.

Lieu de travail Paris proche banilieue Sud-Ouest.

Adresser CV et photo, sous réf 5071, à mentionner sur l'enveloppe à Média System, 104, rue Réaumur, 75002 Paris. qui tronsmettro.

CHEF DE PROJET INFORMATIQUE

Société de la plan région Nord Paris PRODUITS GRANDE CONSOMMATION ... recherche pour son

SERVICE INFORMATIQUE (IEM 38) UN INGENIEUR INFORMATICIEN

(ou formation équivalente) ayant expérience confirmée analyse et programmation

Il devra, dans un premier temps, prendre en charge les écudes, la réalisation et 'exploitation d'une large partie des programmes.

Développement de carrière ultérieur en fonction de la compétence.

Adresser candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) s/réf. 11693 à ... PIERRE LICHAU S.A., BP 220, 75063 PARIS Cédex 02, qui transmettre.

YOU MARCEL I

STREET OF SE

YASSISTA. BLIGATAL

to PRINT COME COUNTY

MPLOIS

المنافضة المناهدة

N & ABUT

GUE

LA RADIOTECHNIQUE-COMPELEC Parce que nous considérons la logistique comme une fonction clef de notre politique produits

Nous recherchons CADRE A FORT POTENTIEL RESPONSABLE **DU PLANNING INDUSTRIEL**

Il aura pour mission, et aura la responsabilité :

— de coordonner et de superviser les prévisions de production et les programmes d'appro-

de surveiller le niveau, l'évaluation et la rotation des stocks.

Pour mener à bien cette mission, et enimer une équipe d'une dizaine de personnes, possèder une formation supérieure de gestion (ESSEC, SUP de CO, Sciences Po, etc...) avoir quelques amées d'expérience de la fonction Planning/Achats maitriser le connaissance écrite et orale de l'anglais.

Le poste est à pourvoir à CAEN, une métropole en mouvement, à 200 km de Paris, qui vous assurera un cadre de vie agréable.

De larges possibilités d'évolution sont possibles au sein de notre Groupe.

Merci d'adresser votre candidature et votre C.V. au Département du Personnel R.T.C. LA RADIOTECHNIQUE COMPELEC - Route de la Délivrende B.P. 6025 - 14001 CAEN Cedex.

AVIONS MARCEL DASSAULT - BREGUET AVIATION



un jeune ingénieur, pour réaliser nos projets Informatiques

Notre département équipements (1600 p., 2 usines) conçoit et réalise les commandes de vol et leurs dispositifs associés. Son informatique de gestion est construite autour de gros IBM/MVS et d'une batterie de minis: VAX, PDP et 8100.

Ses applications portent sur la gestion de l'epprovisionnement, la production, le commercial, le personnel et intégrent le traitement de texte. Vous rejoignez l'équipe de Saint-Cloud et vous consacrez aux développements sur IBM.

Ingénieur de formation, vous avez acquis en 2 à 3 ans, en millieu industriel de préférence, la pratique du PL1 et d'IMS dans un environnement MVS mals, si nécessaire, nous complétons votre formation.



ALEXANDRE TIC S.A.

10. RUE ROYALE 75008 PARIS
LYON - LILLE - NANTES - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTEC

notre expérience, votre enthousiasme: un avenir à bâtir.

Pour développer

à travers le monde nos techniques de pointe :

• <u>dans l'électronique industrielle</u> concevoir et réaliser les systèmes d'automatisme pour le contrôle-commande des procédés:

dans l'informatique temps réel -développer les logiciels du contrôle industriel : régulation, automatisation, optimisation des procédés;

nous recherchons des

JEUNES INGENIEURS

Systèmes - Développement - Affaires -Industrialisation - Chantiers.

Les 2700 ingénieurs de notre Groupe, en France ou basés dans nos 38 tiliales de l'étranger, vous invitent à contacter :

Direction du Personnel et des Relations Sociales 13 rue Antonin Raynaud - 92309 Levallois-Perret ou téléphonez au : (1) 758.13.13. - poste 4119.

EQUIPEMENTS ET ENTREPRISES ELECTRIQUES



COMSIP ENTREPRISE

44 avenue de Chatou 92506 Ruell-Malmaison

MEESCHAERT & ROUSSELLE & Ge Agents de Change — 75009 PARIS Recherche pour son Département Clientèle Institutionnelle

UN ASSISTANT

Diplôme scientifique et/ou economique - Débutent ou les expérience

Après une période de formation et d'adaptation au poste, il sera charge d'apporter une aide technique et commerciale aux Responsables de clients, tout en assurant et contròlant la fiabilité et l'optimisation des outils informatiques d'aide à la décision proposés é notre elientèle.

Des perspectives d'évolution sont offertes è des candidate de valeur, motivés par un environnement economique et informatique, et intéresses par les contacts commerciaux à haut niveau.

Envoyer C.V. + photo + présentions sous ref. AO à BERNARD CEYROLLE MEESCHAERT & ROUSSELLE et Cie 16 Bld. Montmartre 75009 PARIS.

SIEGE PARIS Important Groupe Scientifique et industriel, secteur Public, recherche pour ses services financiers

CADRE

DIPLOME ENSEIGNEMENT
SUPERIEUR (HEC - ESSEC - ECOLE
SUPERIEURE OE COMMERCE MAITRISE SCIENCES ECONOMIQUES) et formation expertise comptable, ayant 2 ou 3 années d'expérience

Adresser C.V. sous No 48494, CONTESSE PUBLICITE, 20, av. Opera 75040 PARIS Cedex 01 qui transm.

DE TELECOMMUNICATIONS...

SOCIETE ANONYME

Un des grands noms de l'Electronique.

7.000 personnes, dont 800 ingénieurs et 1.800 techniciens - 9 établissements - 2 milliards de C.A.

La SAT est présente dans toutes les techniques de pointe :

COMMUTATION - TRANSMISSION - TELEINFORMATIQUE TELEDISTRIBUTION - AERONAUTIQUE et ESPACE

INGENIEURS

POUR SA DIRECTION TECHNIQUE :

DEPARTEMENT INGENIERIE INTERNATIONAL, jeune Ingenieur ENST ou ESE, quelques années d'expérience en commutation téléphonique. Anglais lu et parle indispensable. Déplacements de courte durée à l'étranger. (Référence T 1)

- LABORATOIRE DE RECHERCHE, un Ingénieur intéressé par les études en Electronique de puissance. Activités proposées : étude et développement d'équipements de bord pour l'avionique dans le domaine de la Distribution/Transformation électrique moderne en moyennes tensions. Formations préférées : ESE - ENSIEG ou équivalent. Bonnes connaissances circuits logiques ou analogiques nécessaires, connaissances en servomécanisme appréciées.

- SERVICE TECHNIQUE, jeunes Ingénieurs A. et M. de préference debutents ou 2 e 5 ans d'expérience. Activités proposées : étude, mise au point des prototypes, réalisation et tenue des dossiers destinés à la fabrication des équipements, suivi de le labrication el assistance lechnique aux usines. Connaissances souhaitées : mécanique de précision, eutomatisme ou électronique, informatique. L'informatique et la CAO constituent des outils courants de trava

POUR SA DIRECTION COMMERCIALE :

Dans le cadre du développement des actions commerciales de la société dans le domaine des réseaux de Télécommunications multiservices large bande, Téléphonie, Téléinformatique, Téle-distribution, Télématique... un Ingénieur commercial systèmes, débutant nu confirmé. Profil sou-haité : jeune Ingénieur électronicien attiré par l'application dans les réseaux des techniques de pointe, fibres optiques, commutation électronique, télévision. Mission : recherche de nouveaux marchès, élaboration propositions techniques et commerciales, négociations avec le clientele, suivi des affaires conclues. (Référence C 1)

POUR SA DIRECTION INFORMATIQUE **DE GESTION:**

un Ingénieur système confirmé sur matériel IBM (2 x 4341) - DOS/VSE - V.M. - CMS - CICS DL 1.

Envoyer C.V. et prétentions en précisant la référence du poste choisi à : SAT - Service du Personnel - 41, rue Cantagrel - 75624 PARIS Cedex 13

SOCIÉTÉ D'INGÉNIERIE INFORMATIQUE **SPÉCIALISÉE**

EN SYSTEMES DE **TELECOMMUNICATIONS** ET PROCESS CONTROL

recherche

DES INGENIEURS INFORMATICIENS

1) CONFIRMÉS ET CHEFS DE PROJETS 2) DÉBUTANTS AYANT UNE EXPÉRIENCE DE 6 MOIS MINIMUM.

Pour développer des logiciels temps réel sur minicalculateurs et microprocesseurs.

La croissance importante de notre activité. l'inté-rêt des projets qui nous sont confiés, la qualité des relations dans l'entreprise ainsi que la rémunération permettent d'offrir un travail enrichissant et une évolution compatible avec les aspirations de chacun. Envoyer votre curriculum vitae à Pierre GILLIER

2, avenue de Ségur · 75007 PARIS. =SEGIME=

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL (8-)

INGÉNIEUR pour poste négociations de l'ingénierie minière. Poste basé à PARIS avec nombreux, déplacements et séjours

Formation Grande Ecole. Experience exploitation minière. Aptitudes à négociations internationales.

Anglais indispensable.

Adresser C.V. et photo à M. THOMAS,

CHARBONNAGES DE FRANCE,

9, avenue Percier, 75008 PARIS.

130 000 F

Filiale pharmaceutique d'un Groupe International (CA. 120 M) basée à

PARIS 16ème, recherche son Contrôleur de gestion

Vous êtes récemment diplômé (e) d'une école supérieure de commerce, vous avez de bonnes notions d'informatique et une pratique courante de l'anglais. otre premiere expérience professionnelle vous a permis de valoriser vos capacités d'analyse financière et votre aptitude à la communication.

Nous vous proposons de rejoindre notre équipe financière pour ; • prendre en charge l'élaboration et le contrôle des budgets en liaison avec les responsables operationnels;

· préparer et assurer le reporting à notre maison-mère; o developper et établir les tableaux de bord nécessaires au contrôle de la bonne marche de l'entreprise. La remuneration annuelle de Fordre de 130 000 F sera fonction de l'experience

accuise Veuillez adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo) sous ref. 8358 à RSCG CARRIERES - 48, rue St Ferdinand 75017 PARIS qui transmettra.

Groupe d'Assurance implanté gare St Lazare équipé de matériel IBM fonctionnant avec MVS at TRANSPAC

PUPITREURS CONFIRMES MVS

ANALYSTES

ayant 5 ans d'expérience au minimum et une formation superieure, (Ingénieur ou MIAGE) avec des connaissances pratiques de program-mation (ASM, COBOL, CICS, TSO)

INGENIEUR SYSTEME

MVS expérimenté

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à N. 2411 PUBLICITÉS REUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettra.

200 SOCIETE FRANÇAISE DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DE SPECIALITES TECHNIQUES POUR LA PREFABRICATION

Assiste de quatre représentants exclusifs, il sera responsable d'un chiffre d'affaires de 10 Millions de Frencs réalisé dans les domaines du batiment et des installations industrielles.

age minimum 30 ans, experience dans la vente de produits industriels, bonnes connaissances en résistance de matériaux. Anglais courant obligatoire, Allemand souhaite.

Rémunération 150 000 Francs + voiture de fonction.

Adresser lettre manuscrite avec c.v. détaillé et photo à M. CATHALAN · 364, rue de Vaugirard 75015 Paris, qui tr.



*OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Le Groupe SPIE BATIGNOLLES

Entreprise Générale Pluridisciplinaire Activité Internationale, 12 milliards de C.A. recherche un

Adjoint au Directeur Central des Achats

il aura pour mission de participer à la définition des politiques d'achais et d'en assurer la mise en neuvre. de coordonner les actions des services

achais des unités opérationnelles décentralisees.

Constitution of the second second second

de conseiller et d'assisier les acheteurs.
de realiser des études de marches et parnoiper à des négotiations centralisées.

AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

ration des méthodes et procédures d'achats. Si cous avez une formation supérioure de tipe ingénieur. 5 à 10 ans d'expénence dans les achais industriels, la pratique de la langue anglaise, la capacité de concevoir une politique, le sens des negociations à nous rejoindre.

equa sommes installes dans le quartier de La Défense et de réelles possibilités d'éco-lution sont offenes au sein du groupe.

Merci d'adresser lettre manuscrite CV. piere a agresser teure manuscrite CV; photo et rémuneration souhaites, sous réf AD à la Direction du Personnel. Spie Bargnolles, Tour Anjou, 33 quai de Dion Bouton, 92814 Pulcaus.

PME

REGION NANTAISE Filiale d'un Grand Groupe Français recherche

INGENIEUR ELECTROMECANICIEN

pour prendre la responsabilité de son département machines électriques spéciales (moteurs électriques de 100 à 450 millimètres de hauteur d'axe - transformateurs secs - électromecanismes). Place sous l'autorité du Directeur Général , il sera capable de maîtriser l'ensemble de cette activité sur les plans : commercial, études, méthodes, fabrication, après-vente, compte d'exploitation. Ce poste s'adresse à un ingénieur diplôme, justifiant en plus d'une bonne expérience des études et de la production des moteurs électriques, d'un sens de l'organisation et de l'enimation. Connaissance de l'anglais souhaité.

> Adresser C.V. + pretentions sous No 48428 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opera 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettra.



ICL, premier constructeur européen d'ordinateurs, recherche, compte tenu du développement de ses activités de démarrage et de suivi de progiciels auprès de sa clientèle en Région Parisienne, des SPECIALISTES PRO-

Ils interviendront notamment dans les domaines paye et comptabilité, bases de données, gestion de production, télécommunications.

La connaissance du matériel ICL serait, bien sur, un atout supplémentaire.

Les candidatures sont à adresser à ICL - Direc- 5 tion Régionale Paris - 52, quai de Dion Bouton -92806 PUTEAUX.



L'INFORMATIQUE DANS TOUTES SES DIMENSIONS.

Jeunes analystes à potentiel (2 à 3 ans d'expérience)

Après une formation supérieure, vous avec choisi de vous prienter vers Informatique et vous avez intégre soit une SSCI seit une Entreprise Depuis 2 ans ou un peu plus, vous êtes analyste et aujourd hist, vous vous posez le probleme de votre evolution. Peul-être sommes-nous en mesure de vous proposer une opportunité

interessante > Notre societe (effectif 4 000 personnes) est filiale d'un tres important groupe anglo-saxon leader dans son domaine talens d'equipements). Plus de 2% de noire C.A. est consacre a nos investissements.

informatiques Employant 140 personnes (moyenne d'âge 30 ans) notre Direction des Systemes d'information s'appure sur un environnement terrorique particulièrement riche IIBM 370/158 et 370/168, PDP F1/70, mini 6

Analyste, vous aurez la responsabilité du dévoloppement dy projets, et progressivement, vous perez amene à encadrer une pet le équipe A court terme (environ 2 ans), votre succes dans la fonction vous permettra d'evoluer dans une structure tres d'uverte, saucteuse d'optimiser son potentiel humain. Une crientation Chet de Projets au Système est tout aussi concevable qu'une di-entation organisation ou elilide amo

Poste a pourvoir : proche bantieue Nord Est.

Yves KERNEVEZ etudiera confidentiellement votre dossier que vous lui lerez parvenir sous réf. M 1082.



Mutte, Kernevez & Ass. s.c.m.

27, rue du Géneral Foy 75008 PARIS

Ain d'assurer le développement de ses activités

Acoustique et Vibration Génération, Mesure et Traitement numérique du signal Electronique médicale

Le S.A.V. de BRUEL & KJAER France recherche pour son Laboratoire de Maintenance de MENNECY (91) des

TECHNICIENS

ELECTRONICIENS confirmés et débutants

- BTS ou DUT Electronique.
- Gout pour la physique générale.
- Connaissances en anglais. Volonté d'évolution personnelle :
- · Perfectionnement technique assuré par des stages (formation continue et formation interne).
- Possibilité d'évolution vers responsabilités d'encadrement.

Adresser C.V. et prélenlions 38. rue Champoreux, 91540-MENNECY.

CADRE CONTRATS

groupe pétrolier international

DISPONIBLE TOUT DE SUITE

- Pour analyser, concevoir, négocier, rédiger des contrats de toute nature mais principalement des montages sociétaires, associations et joint-ventures.
- Connaissances du DROIT DES SOCIETES (MAITRISE) avec bases en matière financière et/ou fiscale.
- Une expérience dans ce domaine et la pratique de l'anglais constitueront

75040 PARIS CEDEX 01 qui transmettra.

- Aptitude à communiquer - Facilité d'élocution
- Capacité à rédiger - Esprit d'analyse et de synthèse.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo sous réf.48265 CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra

GIRATEV Groupe ex-o.r.t.f.

Dans le acide de l'ALDANSEE trançais GRAFEV informatique du prouve EV-DRT écuse de marienals pussants et variés 1811 2031/N. N/78-N/5 (plus de 100 terminaus), 81/0 2 2000, Nan à Nama 6000 Solar foi Marie 1825, accidi son parentiel d'estudes en informatique de gestion (contente d'archivacture attribuée, maria mins Mélécam) et en ingéniere des technologies audio visuales nouvelles (trè-bmotique de particuliar). Pour cela, il recherche plusieurs.

consever et développer de nouvé aux projets et enfaire asurer la maintenance - anmer des équipes de réalisations (analystes et programmeurs) - assurer les relations des sociétés actuelles et a naître du Service Public Audiovisue! Plan de tamation, complémentaire personnaisé acturé.

Solare de 150 à 180 000 F seion expérience Avantiages socialis d'un arche d'ouble Adresser CV manuscrit, photo et présente à RUPOPE INFORMATIQUE SELECTION 8 rue de Sèze 75007 Paris.

> Europe Informatique Selection



Farcom

Formation Ingenieurs Electroniciens ISEN - ISEP - ISEO - INSA - ARTS & METIERS Expérience environ 3 ans dans la conduite de projets audio/vidéo/télécommunications.

Hommes de terrain intéressés par des problèmes techniques concrets et par les contacts humains.



Anglais indispensable.

Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prétentions à PHILIPS Departement du Personnel 50, avenue Montaigne 75008 PARIS, sous ref. 528.

INGENIEURS

(grandes écoles, débutants ou confirmés).

Vous avez une personnairé affirmée, vous éles autonomes et vous étes jeunes ?

Naus pouvons vous confier des projets importants en tant qu'ingénieur conseil en organisation.

(intéressement oux résultots de l'Entrepase).

Adresser CV, photo, date de disponibilité à OBJECTIFS CONSEIL 160 rue de Bagnolet 75020 Paris

GROUPE BANCAIRE ATTACHE

DE CLIENTELES DET rechniques de commercialisation ou equivalent. attache a la Direction de l'Agence, il est charge d'un sec-teur dans lequel il aura la responsabilité du déschoppe

ment des acustes du Groupe, auprès de chancles "privee" et "entreprise". Prote discrime et evolutu a l'interieur d'une unite decennalise, demandant dynamisme, minaires, gont des Lienvide traval: MEAUN - ARGENTEUIL - PARIS,
19 respectation.

Adresser votre préférence.

Adresser C.V. - photo viril, 8875 à
PIERRE UCHAU N.A. - BP 220 75063 PARIS Codes 02, qui transmenta.

Avec 20 000 collaborateurs répartis dans le monde entier et un C.A. de 788 millions de dollars en 1981, Intel est un leader sur le marché des microprocesseurs et des systèmes micro-ordinateurs, Intel Europe représente 30 % du CA de Intel Corporation et Intel France est le siège de la région Sud-Europe (France, Italie, Espagne, Israël), situé à Rungis (RER). Dans le cadre de l'expansion rapide du département de la maintenance,

DE HAUT NIVEAU

avec expérience sur unités centrales (IBM, UNIVAC) pour prendre la responsabilité de la maintenance d'équipements compatibles et à terme d'un secteur géographique

Après formation interne, vous assurerez la maintenance en clientèle des équipements et systèmes Intel en région parisienne.

Formation assurée Anglais indispensable Rémunération motivante et volture de fonction.

Merci d'adresser C.V. et photo à Intel Coporation, Direction du Personnel 5 Place de la Balance, Silic 243, 94528 Rungis Cédex (687.22.21).

UN SCIENTIFIQUE DE HAUT NIVEAU pour DES CONTACTS INTERNATIONAUX Agro Alimentaire

AGRO-INIXISTRIE de dimension internationale, nous recherchons un scientifique (chimiste, biologiste, agro, médecin ou pharmacien) qui deviendra notre EXPERT EN LEGISLATION ALIMENTAIRE.

Agé d'envirou 37 aus (± 5 aus), disposant déjà d'une bonne expérience technique et de recherche, il aura une triple mission :

- INFORMER nos équipes techniques et commenciales

- CONSEILLER le marketing, la individation et la Direction Genérale

REPRESENTER l'entreprise au plan International, tant amprès des pouvoirs publics que des commissions d'experts.

L'ANGLAIS, TALLEMAND et le FRANCAIS sevont ses fangues de travail. S'il connaî l'Espagnol et l'halten, tant mieux ...

Siège : PROCHE D'UNE GRANDE METROPOLE DE PROVINCE.

Envoyez voire CV sous rél. M 1994 aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discrétion absolue et réponse assurées.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

CONTROLEUR DE GESTION CENTRAL 180/200.000 F an

Importante entreprise industrielle (MECANIQUE et INGENIERIE) lortement exportatrice, nous appartenons à un groupe français de premier plan. Pour coordonner et animer notre contrôle de gestion (5 ETABLISSEMENTS+GRANDES AFFAIRES) nous recherchons un CADRE A FORT POTENTIEL.

Agé d'environ 30 ans, de lormation supérieure, parlant l'anglais, il disposera d'une expérience de 5 années acquise dans la mise en place et le soivi d'un système de contrôle de gestion en milieu industriel eu sein d'unités importantes.

D'ABORD HOMME DE CONTACT, c'est aussi un ORGANISATEUR concret et pragmatique qui saura s'imposer tant eux équipes

commerciales qu'à celles de production. Siège : REGION PARISIENNE.

Envoyez votre CV sous rel. 2M 997 aux consultants de GFC charges de cette recherche. Discretion absolue et réponse assurée.

Membre de la Chambie Syndicale Nationale des Conseils en Recontenent

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

Société commerciale (Paris) C.A. 100 Millions de F, importateur de matériel hi-fi et vidéo recherche son

CHEF DE PRODUIT

(Marketing)

en colleboration avec le D.G., il déterminera et appliquera la politique commerciele de son département (télévisions haut de gamme). Il animera le réseau national de distributeurs, les alders à développer leurs

Le punch commercial et les qualités de managemen elliés à une expérience réussie dans un domaine simi laire détermineront notre choix."

Ecrire avec CV + photo ou tél. Mercredi 13 Octobre JOB a Patrick BOMSTEIN 30, rue d'Astorg 75008 PARIS - Tél. 266.36.81 CONSEIL Strasbourg - Nancy - Mulhouse - Annecy. 2 CHEFS DE PROJET HF

environnements: TDS/IDS2 ou CICS/DL1 210/240.000 F an

Notre société de conseils à heut aveau en méthodes, conception et réalisation informatiques est chargée de mener des projets importants dans l'un ou l'autre des environnements menhonnés ci-dessus. Nous recherchour az ingémeurs (H ou F) qui dinigeront à PARIS les équipes chargées de ces opérations. Agéte is d'envirno 32 ans (±3 ans t, de préférence diplômète)s grande école, ils(elles) disposent déjà d'une expérience d'au moins 3 années en conduite de projets l'équipes de 5 persoanes ou +).

Les perspectives d'évolution sont importantes au sein d'une équipe voluntainement restreinte d'ingémeurs conseils de hout niveau qui bénéficient de salaires elevés auxquels s'njoute un intéressement aux fruits de leurs interventions et aux résultats de la société.

Envoyez votre CV sous rei. M 1007 aux consultants de GFC chargés de cette recherche. Discrétion absolue el réponse assurée Membre de la Chambre Syndrale Nationale des Conseils en Recrutement.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

BANQUE RÉGIONALE recherche pour son AGENCE de PARIS GRADE, CLASSE IV SERVICE DOCUMENTAIRE

(pratique des remises et crédits documentaires) connaissances des transferts, rapatriemen

opérations de portefeu

bonnes notions d'anglais ; pratique de la clientèle ; situation d'avenir si capable.

Env. lettre manuscrite, C.V., photo et prétent. à O.C.8.F., 66, rue de la Chaussée-d'Antin, 75009 PARIS, qui transm., sous référence 5010 M.

UN INDUSTRIEL FRANÇAIS, FABRIQUANT DES MEUBLES

un chef de fabrication

Rattaché au Responsable d'une unité de production (300 personnes) transformant le bois, il assurera la gestion technique de la fabricazion et participera à l'ensemble de la Direction de ce centre d'activité.

Ce poste s'adresse à un candidat d'environ 30 ans ayant une formation technique supérieure (Ingénieur I.N.S.A. - E.N.I et A.M.) et l'expérience de l'animation d'équipes de production.

La connaissance de la technologie du bois n'est pas indispensable. De réelles perspectives d'évolution peuvent être envisagées au sein d'un groupe (6.000 personnes) leader dans sa branche.

Le lieu d'emploi permet la pratique de la voile et du ski dans de bonnes conditions. Ecrire avec C.V., photo et prétentions sous référence 7759 sur enveloppe à :

JEAN REGNIER PUBLICITÉ

39, spe de l'Arcade 75008 PARIS, qui transmettra.



Mrionce)

Jeune ingénieur-manager pour diriger notre peri-informatique

EUROTECHNICA est la filiale française en plein essor puissant groupe des télécommunications et de l'environnement télématique. Notra développement implique la réorganisation de notre Direction Technique au sein de laquelle nous créons à notre siège de Clichy, le poste de Responsable du Département Pérl-Informatique.

Ce collaborateur direct de notre Directeur Technique (29 ans) animera, formera et dirigera une equipe d'au moins 10 techniciens dans leurs taches de livraison, installation et maintenance d'écrans, imprimantes et petits ordinateurs. Il gérera le département, son personnel, les dossiers techniques et commerciaux et assurera les contacts techniques avec les fournisseurs, généralement anglo-saxons.

Votre formation d'ingénieur, votre solide expérience technique des produits concernés, votre pratique de l'anglais et votre aptitude à organiser et mener une équipe sympa de techniciens compétents, font de vous le jeune manager responsable qui nous aidera à maîtriser notre développement et poursuivre notre reussite.

Jean Bousser vous remercie de lui écrire sous réf. 2644M, en précisant la remunération souhaitée, 1 rue de Berri, 75008 Paris.

Entrepose Genérale Piuridisciplinaire Activité internationale, 12 milliards de C.A.

Responsable bureautique

Rattache au Directeur Central des Achats. Si vous avez une formation de type ingé-il aura pour mission : Si vous avez une formation de type ingé-nieur, des connaissances en informatique,

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et rémunération souhaltée, sous la référence DA, à la Direction du Personnel. Spie Batignolles.

Tour Anjou, 33 quai de Dion Bouton, 92814 Puteaux

une dizaine d'années d'expérience indus-trielle, la pratique de l'anglais, des qualités

Nous sommes installés dans le quartier de

venir nous rejoindre.

La Défense

leur, nous vous proposons de



il aura pour mission

bureautique du Groupe.

de négocier les achats.

- d'assurer sa mise en ceuv

de parnciper à la définition de la politique

· de se tenir au courant des matériels et

opèrer les sélections, - de conseiller les utilisateurs dans leur

Bernard Julhiet

Psycom

Membre de Syntec

l Elopak. France

Jeune cadre commercial

... pour une vente «intelligente»!

Intelligente, car, autant qu'un produit, nous vous proposons d'an vendre le concept. Notre produit ? Das emballages carton « PURE-PAK » à section carrée, destinés eu

conditionnement des liquides alimentaires ; plus encora, les machines de remplissage adeptées, la matériel de distribution associé. Exemple de concept : le lait frais pasteurisé. Mieux identifià grâce à la spécificité et à l'élégance de sa présentation en PURE-PAK, il regagne la faveur du consommateur qui

la distingue mieux à prasent des laits da longue conservation. Notre Entreprise : ELOPAK FRANCE. En 1982, grâce au travail et à la détermination de notre équipe très soudée, nous avons réussi à reconquent 35 % du marché français et à tripler notre C.A. en 2 ans.

Nous eppertenons au Groupe américano-norvégien ELOPAK [8 usines, 16 filiales européennes) qui a entrepris, il y a 18 mois, un programme important d'investissements dans sa société française.

Nous vous souhaitons de formation supérieure (type Ecole Supérieure de Commerca), capable da traiter à tous les niveaux, ouvert sur les implications marketing, techniques, financières de cette vente très complète.

Une premièra expérience réussie de la vente vous aidera à prendre votre secteur de facon autonome. Une bonne connaissance de la distribution serait un atout Supplemen-

8ien súr, une rémunération attractive, de réelles perspectives d'évolution seront la contrepartia da votre implication personnelle dans ca poste exigeant et passionnant. Merci d'adresser votre dossier de candidature llettre manuscrite. C.V. actuel) sous référence EC/4/LM a notre Conseil.

Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

SOCIETE D'EDITION

ANALYSTE~ **PROGRAMMEUR**

CONFIRME Expérience 3 ans minimum MIAGE - DUT ou équivalent

IBM 3031 - 4331 - 8100 CICS - DL1 Lieu de travail : banlieue SUD

(15 km Paris par autoroute). Restaurant d'entreprise.

Adresser CV manuscrit, prétentions et photo à No 48242 à CONTESSE Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transm.

à la suite de l'axtension de son plen de

cherge crée un nouveau poste d' ANALYSTE-

Pour s'intégrer dans l'équipa des cadres du Département Informatique.

MIAGE ou equivalant.
3 ans d'experiance en informatique

de gestion. . IBM DOS - VSE Cobol indispensable, assembleur souhaité.

Les conditions offertes et les larges perspectives d'évolution sont de neture le motiver una parsonnalité da valeur.

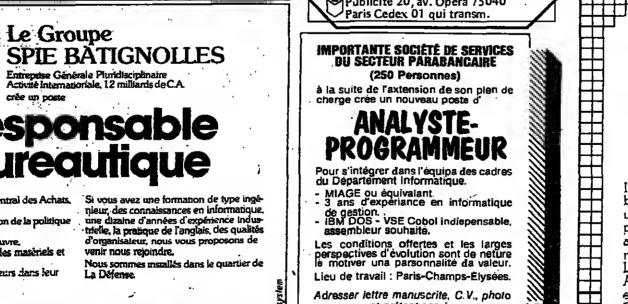
at prélantions à : J.C. BEY

Société d'ingénierie informatique Filiale THOMSON CSF INFORMATIQUE

Ingénieurs logiciel

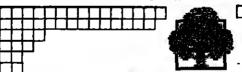
tants, pour participer à tous niveeux à des projets dans les domaines du logiciel de bese, des systèmes Tempe Réel, de la télématique, des bases de données et de la télématique. bureautique, Ulilisani des mini-oidinateurs et des micro-processeurs.

Adressez sous réf. Si 1 C.V. et prétentions à T.I.T.N. - rue Denis-Papin - Z.I. de la Vigne aux Loupe - 91380 CHILLY-MAZARIN.



Lieu de travail : Paris-Champs-Elysées. Adresser lettre manuscrite, C.V., photo

52, CHAMPS-ELYSÉES - 75008 PARIS



Cii Honeywell Bull

recherche pour son DEPARTEMENT DETUDES SYSTEMES (Systèmes d'Informatique Générale) des

INGENIEURS INFORMATICIENS

Ils seront chargés de la qualification tonctionnelle de base des grands et moyens systemes. Ingenieurs ou universitaires en informatique ou electronique, ils pourroni, dans ce posie, acquerir une compétence en architecture et évolution des systèmes interfaces

malénel-logiciel, maintenabilité
Lieu de travail : PARIS 20 1 : Les Clayes-sous-Bois
Adresser lettre manuscrite. CV photo et prefentions
en précisant la reférence 128 M à Cu Honeywei, Bull PCOG021C 94, avenue Gamberta 75950 PARIS CEDEX 20

UP41:507

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

UNE GRANDE BANQUE

Dans le cadre de notre expansion et afin de compléter les effectifs de nos Agences de PARIS et région parisienne, nous vous proposons les opportunités suivantes :

CHEFS d'AGENCE tref. 7.101

Nous recherchons des professionnels, avant une solide for-mation bancaire, confirmée par une expérience de quelques années dans une fonction d'encadrement. Moteurs du develonnement des dépôts Particuliers et des crédits aux Entreprises, ils sont responsables de la rentabilité de leur agence qu'ils gérent et animent avec des

SECONDS d'AGENCE (ref. 7.11)

Rattaches aux Chefs d'Agence, ils participent étroitement à gestion et aux relations auprès de la clientele. la gestion et aux relations aupres de la citentele.

Une expérience commerciale est souhaitee (eventueltement acquise dans ce domaine) mais le potentiel personnel (goût protonce pour les relations humaines, l'animation d'une équipe, le conseil aupres d'une clientele diversifiée) est le orimordial de reussite dans cette fonction.

ADJOINT à l'ANIMATEUR COMMERCIAL (ref. 7.12)

agences, à la mise en place de nouveaux produits bancaires reunions d'information sur les Investissements à proposer, stages divers, manifestations publicitaires. Ce poste, tres vivant, requien d'évidentes qualités de communication et d'aisance dans les contacts.

SPECIALISTE COMMERCE INTERNATIONAL

pour Service ETRANGER -**AFFAIRES INTERNATIONALES**

Nous desirons confier ce poste à un professionnel bancaire ayant une pratique minimum de cinq annees du CREDIT DOCUMENTAIRE, Une excellente connaissance de l'anglais Nous recherchons également un candidat de formation supéneure commerciale, voire BTS option Commerce

JEUNE DIPLOME pour SERVICE JURIDIQUE - CONTENTIEUX (ref. 7.15)

Il sera charge de la reduction et du recrutement des créances. Ce jeune candidat sera titulaire soit d'une capacité en droit soit d'un DEUG ou bien possèdera une solide formation notariale. Une expérience dans un poste similaire est souhaitée, Assurces d'une absolue discrétion et d'une reponse, les candidatures (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sont à adresser, en precisant la réference du poste retenu, à RSCG CARRIERES - 48, rue St Ferdioand - 75017 PARIS.

Bostik

Parisienne et des déplacements de courte durée sont à prévoir

Leader mondial des colles et masties d'étanchéité, recherche son

Controleur de gestion

Rattaché au Directeur financier, il animera une équipe de 3 personnes et sera chargé de concevoir et mettre en place un système de comptabilité analytique Intégrée en cout standard, d'élaborer les budgets annuels et les plans à long terme, d'assurer le reporting mensuel à la maison-mère, de suivre la rentabilité des différentes lignes de produits et d'effectuer des études ponctuelles à la demande de la Direction.

Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 32 ans, diplômé de l'enseignement supérieur (ESCAE, ESSEC.... + DECS souhaité), possédant une expérience industrielle de 5 à 10 ans en milieu anglo-saxon dans

Une pratique courante de l'anglais est indispensable et une première expérience de l'informatique serait un

atout supplémentaire. Le salaire sera datermine en fonction de l'expérience du candidat. Le poste est è pourvoir en Région

Adresser C.V. et lettre manuscrite sous réf. 7153 à PIERRE LICHAU S.A. - BP 220 75063 PARIS CEDEX 02 qui transmettra.

Vous ... et la carrière des autres.

Pas encore 30 ans et votre expérience vous l'a déjà confirmé : le Social et les problèmes humains continueront d'être chaque jour plus preponderants. Le choix des hommes, plus particulièrement celui des cadres de tous niveaux. détermine la réussite d'une entreprise. La nôtre se porte bien : première dans son secteur, elle occupe 6 000 personnes, gagne de l'argent, progresse constamment en chiffre d'affaires et en volume. L'ambiance est aussi jeune que l'age moyen. Volontaires et combatifs, nous avons toujours recruté ceux, qui, dans leur génération, présentaient le meilleur potentiel d'avenir.

C'est cette politique que nous voulons poursuivre : avec vous qui, venant d'une grande école commerciale ou d'une formation psycho-socio avez, de préférence, l'expérience de recrutement des cadres : ce sera là une grande part de votre activité. Mais vous serez également responsable de la gestion prévisionnelle de l'encadrement de tout un secteur de notre entreprise : au carrefour des carrières, vous serez le conseil des directeurs, et pour leurs collaborateurs, vous serez celui qui écoute, conseille et oriente individuellement, Sans parler des opérations de relations extérieures, Grandes Ecoles et Universités, que vous aurez à mener.

Enfin, vous élargirez vos connaissances et compétences. L'un de nos chefs de division opérationnelle ne tenait il pas votre poste il y a quelques années. Vous savez que la région de Lille présente de nombreux avantages en matière de qualité de vie, tant privée que professionnelle. Si vous vous jugez capable de tenir un tel poste, sachez qu'en écrivant à SIRCA sous la référence 536 792M, vous engagez peut-être votre carrière vers un développement passionnant.

> 700 personnes, 320 millions de CA, 3 usines en France, nous avons une place preponderante sur le marché en expansion

des imprimés pour l'informatique. Nous recherchons pour

Basé à notre siège parisien, il est rattaché au Directeur

realise les études de marché et supervise la publicité. Votre solide formation marketing, votre ouverture à la technique, votre expérience réussie de chef de produits, si

Commercial, et assisté de 3 collaborateurs, assure le suivi et

le marketing des produits existants, étudie, coordonne (technique/commercial) et lance les nouveaux produits,

possible dans l'univers de papier, de l'informatique et/ou

de l'imprimerie vous qualifient professionnellement. Votre

dynamisme éclaire et chaleureux, votre gout des contacts

professionnels et votre savoir-faire pour l'animation d'une

Peut-être nous rencontrerons-nous ?... surtout si vous

lean-Bousser vous remercie de lui écrire sous référence

petite équipe dans une Direction Commerciale nous attirent et



Sirca

160-180 000

64, rue La Boétie - 75008 PARIS MEMBRE DE SYNTEC

consolider notre développement, un

Chef de produits

URGENT SOCIETE D'ENGINEERING OFFSHORE, SPECIALISEE DANS L'ETUDE, LA REALISATION ET L'INSTALLATION DE TERMINAUX PETROLIERS recherche pour son service

jeunes ingénieurs

calcul architecture navale

même débutants, diplômés E.N.S.T.A., ENSM de Nantes, ou équivalent.

Possibilités d'évolution rapides pour candidats dynamiques. Déplacements à prévoir. Anglais courant indispensable. Lieu de travail : Région Parisienne (92).

Adresser CV, photo et prétentions sous référence 39314 à projets publicité 12, rue des Pyramides 75001 Paris

qui transmettra

SOCIETE NATIONALE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION DE MOTEURS D'AVIATION RECHERCHE

Pour son centre de Production de GENNEVILLIERS (92)

BT et BTS forge-fonderie BTS comptabilité et gestion **DUT ou DEST CNAM personnel**

La SNECMA offre les avantages suivants : rémunérations intéressantes - restaurant d'entreprise - centre desservi par SNCF et lignes d'autobus - avantages sociaux.

Adresser candidatures avec pretentions à "BUREAU D'EMBAUCHE SNECMA" B.P. Nº 48 - 92234 GENNEVILLIERS CEDEX

ANALYSTES-**PROGRAMMEURS**

Formation DUT, dégagés Q.M.
3 ans «'exnér. aur IBM 43,31,
43,41 tu 38,
Langage cobol, GAP 2
Conneissances CICS appréciées
INSET-ETT
93, bd Sépastopol, paris-2*
Métro Résumur - 233-38-25

SOCIÉTÉ IMPORTATION ET OISTRIBUTION recherche unio)

AIDE-ACHETEUR (SE) Assimilé (ée) cadre ayant minimum 3 à 5 ans opérience transit, transpo

Adr. C.V. manuscrit et préz. à M. TEVISSEN,

12, rue de Florence, 75006 Paris.

STÉ IMMOBILIÈRE 17°, rech. NÉGOCIATEUR (TRICE) de méder, agent commercial secteur actr. 622-22-56. Ministère de la Défense Centre d'Esseis en voi recherche

TECHNICIENS titulaires DUT ou BTS électronique INGÉNIEUR

diplômé Grandes Écoles prientations aéronautique micro-informatique pour déve-loppement. Matériele de mesure. Adressez C.V. au Chef du Personnel Comre d'Essais en vol, base d'essais de Bréti-gny. 51220 Brétigny-aur-Orge.

ingénieur chef de projet

RECUPERATION ASSISTEE DU PETROLE

Paris ou Lyon

Un important Groupe Chimique Français recherche pour sa nouvelle filiale orientee sur le marche des produits et services du domaine petrolier, un jeune ingénieur Chef de Projet pour développer des techniques nouvelles.

Il sera responsable au plan technique et commercial du bon déroule-ment des projets qui lui seront confiés par le Directeur Technique dont il dépendra directement.

Ce poste intéresse un jeune Ingénieur diplômé : Mines, Centrale, A & M ou équivalent (Ecole Nationale du Pétrole et des Moteurs très appré-ciée : doté d'une première expérience sur champs pétroliers. Le poste comporte de nombreux voyages etou séjours à l'étranger qui nécessitent une parfaite maitrise de l'anglais. 25 ans minimum • imaginatif et disponible • esprit d'entreprise e gout des contacts humaios.

La remunération sera fonction du profil et de l'expérience et tiendra compte des responsabilités et de l'autonomie de décision de la fonc-tion. Une évolution de carrière dans le Groupe est possible.

Adresser au Cabinet R.C.C. lettre manuscrite, C.V. detaille, photo, remu-neration actuelle en précisant la ref. 248-M a

Recherche / Conseil / Cadres
6. AV DU COO - 75009 PARIS 6. AV DU COQ - 75009 PARIS

CSHOR



RECHERCHE POUR SA DIRECTION DES SERVICES TRAVAUX. ENTRETIEN PREVENTIF, un

INGENIEUR ELECTRICIEN CONFIRME

Pour lui confier la responsabilité du Service entretien préventif.

A ce titre il assurera pour l'ensemble du Groupe : - le contrôle du suivi de l'entretien préventif par les Chefs d'entretien des usines.

- la responsabilité des différentes installations électriques. - la négociation et le suivi des contrats d'entretien.

- l'établissement du budget entretien en accrod avec les Responsables locaux des diffèrents établissements.

 les contacts avec les Organismes contrôleurs (APAVE - CEP). Ce poste, basé à SAINT-OUEN (93) nécessite des déplacements réguliers dans les

Usines de Province. Adresser C.V. et prétentions à PM LABINAL - Direction des Relations Sociales

5, avenue Newton 78390 BOIS D'ARCY.

JEUNE RESPONSABLE COMPTABILITE CENTRALE ET CONSOLIDATION GROUPE

LAMBERT FRERES ET CIE - Société mère d'un groupe la dustriel de 1er plan - CA 2 milliards - recherche le responsable de son service

 harmonisation et organisation des comprabilitals des différentes sociétés du Groupe. - controle des arrêtés de comptes en relation avec les commissaires sex

comptes,
- consolidation des sociétés au niveau du Groupe. diplomé grande école de commerce et DECS complet,

 expérience 3 à 5 ans dans cabinet expertise comptable ou service Audit Interne (consolidation, fiscalité et regrospements de sociétée). Poste basé à PARIS avec déplacements fréquents de course durée. Adresser lettre manuscrite, c.v., photo récente et précentions siréf.705

> LAMBERT FRERES ET CIE S'RUE VERNET - 75008 PARIS

2641M, 1 rue de Berri, 75008 Paris.

Bernard Julhiet

connaissez et pratiquez l'anglais.

Psycom

nous intéressent.

Membre de Syntec

The state of the s

MPLOIS

BETRUCTION.

derie

≥stion

rsonne

S PET TOLE

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

recherche pour son Siege Social de (92) PARIS-LA DEFENSE

CADRE JURIDIQUE DEBUTANT(E)

- AU MOINS DESS (droit des affaires) - Connaissance et expérience en droit immobilier

- Bon niveau d'Anglais demande.

La fonction, au sein du Département Juridique, amène à prendre très rapidement des responsabilités dans des domaines juridiques variés, peut comporter des déplacements et exige le goût du contact et de la

DISPONIBILITE TRES RAPIDE.

Adresser sous reference No 48.441 lettre manuscrite, C.V. et photo (restituée) à MOBIL OIL FRANCAISE, Service Central Recrutement - Tour Septentrion - 92081 Paris la Défense Cedex 9.

international

3, place de Valois 75001 PARIS Tet. (1) 261.81.61. 94. rue Servient Le Mercure 69003 LYON - Tel. (7) 862.08.33. 50. boulevard de Paris 59100 ROUBAIX - Tel. (20) 73.71.70.

Banque Internationale Paris

recherche

Auditeur interne confirmé

(Contrôle interne + rédaction et mise en place de procédures).
(Réf. M 2352)

Juriste

(Contrats commerciaux à caractère international, coordination avec les avocats externes). (Réf. M 2353)

Pour ces deux postes, une formatioo supérieure est exigée ainsi qu'une experience coofirmée acquise soit au sein d'un Etablissement Financier International, soit dans un cabinet d'audits ou de conseils juridiques. Maîtrise de l'anglais. Rémunération de haut niveau.

Prière d'adresser (en spécifiant la référence) voire résume de carrière à MSL International (Paris).

Discrétion totale assurée.

GUERBET S.A.

Challenge de l'ignovation 1981 Oscar de l'exportation 1981 Holding d'un Groupe Pharmaceutique Français

> en expension (450 personnes - 200 MF de C.A.) recherche pour compléter son équipe contrale informatique : .

UN (E) CHEF DE PROJET -170 000 F./AN

Ses competences, son sens de l'organisation et de la communication devront lui permettre, de développer harmonieusement l'activité informatique du groupe dans ses divers domaines (gestion, production...). en attachant une attention toute particulière à la formation des utilisateurs pour instituer un dialogue constructif at efficace. Ce poste requiert :

- Expérience HP 3000 Indispensable,

- Experience réussie d'au moins 3 ans dans la mise en place de systèmes

Cobol apprecia.

Merci d'adresser lettre manuscrite + CV + photo-sous réf. JLE 4/10/82 à :



guerbet s.a. 93601 AULNAY-SOUS-BOIS Cédex

Nous avons le premier para appieur en clientèle et le plus important service après-vente du marché, nous recherchans pour notre direction technique nationale

Responsable études

Il aura à prendre en charge la planification, le contrôle des mouvements machine et la gestion des budgets correspondants. Il participera dans ce domaine à l'élaboration et la mise en place de projets internationaux. Diplôme d'une école d'ingénieurs (A.M. ou équivalent) ou Ecole Supéneure de Gestion, il crura cicquis quelques comées d'expérience de la logistique (distribution/slockage) dans une entreprise du secteur industriel

Une bonne pranque de l'anglais est indispensable. Pour ce poste le saictire sera de l'ordre de 160.000 F/cm.

Merci d'ecrire à Michel Tappert sous Réf C 13 RANK XEROX

4 rue Nicolas Robert 93004 Authory-scus Boss

Parfums VESSAINT/AURENT

Gardien de la politique informatique et homme orchestre entre l'usine et le siège, votre mission sera de definir et de mettre en cenvre les systèmes de traitement de l'informatique pour l'usine : actiats, production, controle, qualité, packaging, develop-

Votre champ d'action sera large, puisque vous couvrirez l'en-

Vos attributions seront celles d'un chef de projet, vous emdierez, analyserez les besoins en informatique, établirez le cahier des charges, les plannings, le suivi général de chaque chantier et auditerez en permanence le fonctionnement des

Votre mission vous l'avez compris sera vaste.

Chef de Projet Informatique:

vous serez notre antenne à l'usine.

Vous êtes ingénieur grande école ou équivalent, votre expérience de la cooduite de projets en milieu industriel vous permet d'évoluer vers une fooction plus large de coordination et d'organisation.

Nous vous offrons uo poste très motivant. L'évolution de votre carrière sera celle que l'oo peut espérer dans une société en pleine expansion de renommée internationale.

La connaissance de l'anglais est souhaitée. Le lieu de travait : LASSIGNY (près de Compiègne).

Adresser C.V. photo et prétentions sous référence 1564 M. ALPHA CDI

59 rue Saint Didier - 75116 PARIS.

THOMSON-BRANDT

BRANCHE GRAND PUBLIC

Concevoir et développer les micro-ordinateurs de demain

Le SICOB, manifestation internationale en communication conforte Thomson Brandt dans son rôle de précurseur en matière d'informatique domestique.

Le lancement du 1er ordinateur pour la famille conçu et réalisé en France, constitue le début d'une nouvelle percée technologique dans les produits grand public.

Jeune ingénieur électronicien, vous êtes diplômé d'une grande école ou équivalent et l'aventure de la micro-informatique

Spécialiste de l'électronique digitale et des applications à base de micro-processeurs, notre groupe vons offre aujourd'hui la possibilité de participer à la conception de nouveaux systèmes

faisant appel aux récentes inoovations en matière de micro-processeurs. (Une expérience en télécommunications serait appréciée) Ce poste qui demande la maîtrise du HARD comme du SOFT en micro-informatique, cooviendrait à un esprit curieux, créztif, motive et désireux de maintenir ootre avance technologique au niveau de ses rivales étrangères.

L'anglais est souhaité. Adresser C.V., photo et pretentions sous Réf. 1566 M à notre conseil

ALPHA CDI 59 rue Saint-Didier 75116 PARIS.

alpha cdi

Jeune HEC, ESSEC, Sup de Co... à fort potentiel

1° constructeur français de pompes, 2° européen, le Groupe POMPES GUINARD - C.A. 81 : 750 MF dont 52 % export vous propose, à son siège de COURBEVOIE, le poste de

Chef du service comptabilité analytique

Vous evez 28 ans minimum et avez acquis une première expérience de la comptabilité analytique, si possible dans un contexte industriel.

Rattaché au Directeur Administratif et Financier et en liaison avec l'informatique, nous vous proposons, dans le cadre d'une politique décentralisée, d'être l'enimateur et le coordinateur des services comptabilité analytique de nos 5 unités : suivi de l'établissement et consolidation des budgets, analyse et interprétation des écarts, respect et amélioration des procédures de comptabilité

Ce poste sere un tremplin pour un cadre de valeur et lui permettra d'évoluer vers des responsabilités plus importantes dans notre 🗟 Groupe en forte expansion.

Anglais courant souhaité.

Conseil qui garantit la plus totale discrétion.



Raymond Poulain Consultants 74, rue de la Fédération - 75015 PARIS

Par définition

L'élite est toujours minoritaire. Comme telle, elle subit le sort de toutes les minorités : suspecte, segrégée, rejetée, parfois haie par la majorité qui se se reconnaît pas en

Mais on est l'élite? Onand les intellectuels deviennent majoritaires,

les anti-conformistes les plus nombreux, les assistés pressés en rangs serrés, le corporatisme généralisé, et la structure mentale "fonctionariste" pour le plus grand nombre... L'élite est ailleurs.

Sans doute du côté du caractère, du côté des leaders, du côté de l'ambition, et du côté du risque.

Si G. Trigano peut dire à "l'Expansion" : Si G. Trigano pour cure a l'apparent les Pour moi, il y a deux catégories de patrons : les rentiers, conservateurs et pessimistes, et les vrais managers : agressifs et confiants.

Nous croyons être de bons représentants de cette seconde catégorie.

Nous ne croyons pas à la réussite sans risques encourus, acceptés, rocherchés. Nous nous mouvons dans les domeines économique el financier. Nous sommes des prévisionnistes du long terme quand le court tanne échappe à toutes les

Nous avons tout prévu pour former, enca-drer, rémunérer, intégrer les candidats que nous sélectionnons dans les conditions que nous sélectionnons dans les conditions les plus solides, les plus fiables et les plus

Mais le risque est présent, national ou planétaire, social ou économique, psychologique ou politique. Toutes les sociétés en mutation prolonde peuvent sauter comme un bouchon de champagne.

Il est surtout personnel quand toutes les données qui concourent à l'éducation, à l'enseignement, à l'ambiance sociologique sont antinomiques de la notion de risque.

Il suffit pour nous répondre que vous n'ayez pas peur de Vous et des Antres. Mous tenterons de vous comprendre et pourrons vous aider à vous réaliser.

Ajoutez à la personnaité et au caractère une formation générale solide, universitaire ou autodicacte, et 24 ans vez-nous. BANCÉ PUB., 18, rue Léon · 75018 Paris

(Marci por avance de précisor sur l'enveloppe, réf. 821.011

Degrémont

LEADER MONDIAL DU TRAITEMENT DE L'EAU

DEGREMONT, Societé d'Engineering de 1 500 personnes implantee à RUEIL (92); récherche, pour poursuis re

INGENIEUR ELECTRICIEN **CHARGE D'AFFAIRES**

Intègré à l'un des services spécialises de la Societé, son activité s'exercera dans deux directions :

— en appui des Projets fout d'abord, pour la definition et le chiffrage du lot « Electricité »,

— puis dans l'Exécution pour le lancement des appels d'offres, le choix des sous-traitants et plus généralement le suivi de la realisation du contrat dans sa specianté.

Ce poste s'adresse à un ingénieur Electricien ou Electromécanicien, ayant au mous 3 ans d'expérience au niveau de Projets et rou de Réalisation d'affaires dans le domaine technique adéquat (courants forts, distribution H.T., tableaux et armoires de commande, automatismes....)
L'activité Export implique l'usage de la langue anglaise et des deplacements à l'étranger. La remunération proposée pour ce poste sera liée à l'experience offerte.

Ecrire en envoyant C.V. et pretentions, sous la référence 800 M à G, MASSON au Departen Relations du Travail — 183 avenue du 18 Juni 1940 — 92500 RUEIL MALMAISON.

Cadre financier

Importante Société Immobilière, filiale d'un puissant Groupe Financier, recherche un cadre financier, possèdant une maîtrise de gestion. Il sera chargé : o de l'administration financière de plusieurs sociétés civiles immobilières et de la gestion de leur trésorerie o de préparer les dossiers présentés aux Conseils et aux Assemblées et de rédiger les compte-rendus de ces réunions e de procéder à l'analyse financière des sociétés e d'établir les plans de financement et de tre-

Une première expérience professionnelle dans un poste équivalent ou dans le secteur de l'immobilier serait un atout.

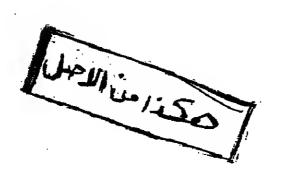
Nous invitoris les candidats intéressés à nous envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions, sous la référence 2807 à :

(Organisation et Publicite)

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

MTRALE

ONFIRM



OFFRES D'EMPLOIS FRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

GRANADA

CHEF

DU PERSONNEL

GRANADA, filiale d'un Groupe International implante dans 10 pays est la seconde Société Française de location de téléviseurs et magne-toscopes au grand public et la lere sur le marché des hôtels, clusiques

Le Chef du Personnel, de formation supeneure, âge de 30 a 35 ans prendra en charge la gestion du personnel, la paye, les relations sociales et humaines de l'entreprise.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous No 48695. CONTESSE PUBLICITE

20, avenue de l'Opera. 75040 PARIS Cedex 01 qui transm

Premier constructeur européen de turbomachines, disposant d'une capacité de production de 10,000 MW par an (ce qui équivaut à l'alimentation de 7 villes telles que Paris), le Groupe ALSTHOM-ATLANTIQUE représentant 42,000 personnes en France dans 43 établissements. Il a réalisé en 1981 un chiffre d'affaires de 16 milliards de francs.

Dans le cadre de l'extension de ses

moyens informatiques performants

en son établissement du Bourget (accès par le RER), notre Groupe recherche :

INGENIEUR SYSTEME CONFIRME **EN MVS**

MISSION : Sous les ordres du Responsable Système, il sera chargé du système MVS :générations, maintenance, interfaces avec les sous-systèmes (CICS, VTAM, IDMS, etc), conseils aux utilisateurs, participation au choix des nouveaux produits et à l'évolution de

Quelques années d'expérience dans un poste equivalent et dans un environnement grand système. NIVEAU D'ETUDES SUPERIEURES.

INGENIEUR SYSTEME MVS DEBUTANT

Sous la responsabilité de l'Ingénieur Responsable du système, participera aux travaux de génération et de maintenance de MVS et des produits associés.

Bonne formation de base en MVS. Connaissances de CICS, VTAM appréciées. Formation complementaire assuree. NIVEAU D'ETUDES SUPERIEURES.

Toute candidature, accompagnée d'un C.V. détaillé et des prétentions sera envoyée à ALSTHOM-ATLANTIQUE - Direction du Personnel 55, avenue Jean-Jaurès - 93350 LE BOURGET.

13

JELECTRONIQUE SERGE DASSAULT

recherche

Pour son bureau d'étude AUTOMATISMES

UN INGENIEUR MECANICIEN

ayant bonnes connaissances en tôlerie, usinage et matières plastiques.

Le candidat devra avoir acquis une grande expérience au titre de services metnodes mecaniques et une pratique de la sous-traitance dans un domaine mettant en œuvre des mécanismes intégrés dans des matériels electroniques.

Merci d'adresser CV, photo et prétentions à : ADMINISTRATION DU PERSONNEL ELECTRONIQUE Serge DASSAULT 55, Quai Carnot - 92214 SAINT CLOUD.

Microélectronique ⊮Hybride

Couches minces et couches épaisses

Le GIERS est le Centre Européen de Recherches du Groupe Schlumberger.
It conçoit les projets du futur en collaboration avec les aurres Societes du Groupe
Au sein du GIERS le Laboratoire de Microelectronique est charge de la conception et de la tealisation de prototypes dans des domaines très vanés, des petités et moyennes senes aux très grandes series. Sa responsabilité est également l'évolution des techniques et la mise au point des procédures de réalisation en vue Dans le cadre du développement de cette aclimite, le GIERS recherche

ingenieur

Il sera responsable de l'arelier de réalisation de prototypes en collaboration avec des Laboratoires de conception, par exemple dans le domaine des hyperllaura acquis une bonne connaissance des couches

Il serà intégré dans l'atelier de réalisation de proto-lypes et serà amené à encadrer une patite equipe De lormation DUT ou BTS, il aura acquis une bonne connaissance des techniques d'assemblage des

Pour ces deux postes isitués près de Parisi, 2 à 3 ans d'expérience dans la spécialité sont indispensables. Une evolution vers des responsabilités plus grandes est tonement envisagée pour des candidats créatifs et La connaissance de l'Anglais est vivement souhaitée. Merci d'adresser vos candidatures à Jean-Claude Sobiel, 12 place des États Unis - BP 121-92124 Montrouge

DEPARTEMENT

INTERNATIONAL

PARIS 15ème

INGENIEUR RESEAU

Dans le cadre d'un groupe d'études, il sera chargé de la définition,

du développement et de la maintenance de logiciels de planifi-

Par ailleurs, il assurera l'interface avec les ingénieurs commerciaux

Ce poste conviendrait à un ingénieur grande école ou de formation universitaire équivalente, possedant 5 à 7 ans d'expérience : - en etude et planification des réseaux de télécommunications

- ou éventuellement, en développement de logiciels appliqués

Bonne maitrise de l'anglais indispensable.

Adresser CV, photo et prétentions au Service du Personnel

33, rue Emeriau 75015 PARIS.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ

BIENS D'EQUIPEMENTS

(La Défense) recherche

chef de service

informatique scientifique

Mission : conduire le développement des programmes et leurs

applications (matériel utilisé Vax 11780)

tuyauterie souhaitable.

: Ingénieur et Informaticien confirmé, familiarisé avec la

C.A.O. et la résistance des matériaux - connaissance

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à N. 2413

PUBLICITÉS REUNIES-112, Bel Voltaire 75011 Paris qui transm.

cation appliqués aux réseaux de Télécommunications.

et les assistera lors de missions à l'étranger.

GIERS

-Schlumberger :

Institut Curie 75231 PARIS CEOEX OS MANIPULATRICE

RADIO DIAGNOSTIC immédiatement disponible. Ecrite svec C.V. ou se présenter Menipulatrice Chef. Tél.: 329-12-42 poste 3.686.

Urgant LTP SAINT-NICOLAS PROFESSEUR

ios classos pré ber technique F 1. Diptôme exigé ingénieur A.M. ou équivalent. Téléphone : 222-83-60,

EXPERT-COMPTABLE RÉGION VERSAILLES

COLLABORATEUR QUALIFIÉ

STAGIAIRE 2 ANNÉE

pour trev. centr. et contrôles. Écrire C.V. et prétentions à : J.-P. GOUPIL 12, rue Berlioz, 78140 VÉLIZY.

TELEVISION RESPONSABLE

DIVISION RADIODIFFUSION

· Recherche et mise en place de techniques nouvelles et des investissements s'y rapportant Implantation et étude de poste.

 Création et définition des moyens informatiques au niveau de la fabrication.

Relation avec le Bureau d'Etudes et les services

techniques. • Participation à des réunions de travail au niveau du

groupe Thomson Organisé et attiré par les contacts humains, il dirigera une équipe d'une dizaine de personnes. Expérience souhaitée, lieu de travail: Gennevilliers. Merci d'adresser votre CV au Service du Personnel. THOMSON-CSF, 94 rue du Fossé Blanc

«Banque de crédit à moyen et à long terme appartenant à un groupe d'importance nationale, recherche pour renforcer son équipe :

92230 Gennevilliers.

UN CADRE D'EXPLOITATION

(niveau CI V)

Agé de 28 à 35 ans, de formation ESC, CESB ou équivalente et ayant 4 ou 5 années de pratique bancaire au contact de RM.E. La connaissance, même élémentaire, de la technique des crédits à moyen et à long terme serait appréciée.

> Adresser C.V. détaille, prétentions, photo sous réf. 48463 à Contesse Publicité - 20, avenue de l'Opéra - 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra. Discretion assuree.

GESTION COMPTABLE & administrative de SICAV et F.C.P.

SOCIÉTÉ DE SERVICES PARIS

nous recherchons notre

CHEF COMPTABLE

pour lui confier la responsabilité de l'ensemble

des fonctions comptables de l'entreprise et la

Cette fonction requiert : dynamisme, rigueur, disponibilité, ouverture d'espirit, facilités de

contacts et une solide formation (E.S.C., D.E.C.S.

Nous offrons une rémunération motivante, des

Adresser C.V. photo sous ret. 3282, à SWEERTS

B.P. 269, 75424 PARIS CEDEX 09, qui transmettra

Une experience d'agence de voyage serait

coordination de 6 personne

perspectives d'évolution.

ou équivalent).

ORGANISME SPECIALISE CREE POUR LA GESTION COMPTABLE ET ADMINISTRATIVE DE SICAV et FONDS COMMUNS DE PLACEMENTS Ident le nombre s'accroît regulièrement) rech. pour Siège à PARIS (Elysées)

JEUNE CADRE COMPTABLE

qui, après assimilation des opérations concer nées (valeur liquidative quotidienne des SICAV. statistiques, bilens et optes d'Exploitation, tenue des Conseils et Assemblées, toutes for malités,...) DEVIENDRA PROGRESSIVEMENT L'ASSISTANT plus L'ADJOINT DU CHEF COMPTABLE.

INDISPENSABLE

- la trentaine et le DECS complet . 1" EXPERIENCE COMPTABLE
- (débutant s'abstenir)

 BON REDACTEUR
- SOUHAITABLE.
- Connaissance de le Bourse (ou ettirance) · Familiarise avec le treitement INFORMA

DISCRETION ABSOLUE, Lettra manuscrite, C.V. det., rémunér, et photo ss réf. 4922 à

selection conseil BE. AV DE VILLIERS, 75017 PARIS

Ingénieur chimiste

Sud de Paris

Pour notre usine de Villebon-sur-Yvette (produits pour la décoration automo-

L'évolution rapide de notre production nous amène à rechercher un Ingénieur. type Ecole Supérieure de Chimie, possédant nécessairement 2 à 3 ans d'expérience pour :

assurer le synthèse des fonctions qualité et méthodes, détermination et exécution des processus de contrôle qualité,

developpement, mise au point et test de certains produits. détermination et optimisation des méthodes de fabrication

Pour ce posts, créé au sein de notre service technique, qui comportera l'encadrement de 4 personnes, dynamisme et sens de l'organisation determinent les qualités indispensebles.

Angleis souheite. La pratique de l'allemend sere appreciée. Adresser C.V., lettre manuscrite, photo et prétentions à

3M France Service Recrutement Avenue Boulé - 95250 BEAUCHAMPS



de préférence

aux telecommunications.

STATES CARA SPE

EMPLOIS

25 Jan 1

NON

SABLE

DDES

SEPGE CASSAI

Pour son siège parisien

SOCIÉTÉ DE T.P. ET GÉNIE CIVIL P.M.E. 350 PERSONNES

CHEF COMPTABLE

Il sera responsable de l'ensemble de la comptabilité générale jusqu'à l'élaboration du bilan, des obligations iscales courantes, de la gestion, de la trésoverie.

Le poste conviendrait à un Cadre, niveau D.E.C.S., pouvant justifier d'une expérience de plusieurs années en catreprise.

Le candidat devra avoir des qualités d'organisateur et être familiarisé avec l'outil informatique.

Age minimum souhaité : 35 ans...

Prière d'adresser lettre manuscrite de candidature et C.V. sous n° T 036,312 M, RÉGIE-PRESSE, 85 bis, roe Réaumur, PARIS-2.

Groupe International Banlieue Ouest

Une des toutes premières société de service, leader dans sa spécialité recherche un Rendant compre au Directeur Financier Adjoint et en étroite liaison avec le siège

européen, il sera chargé de l'établissement des états linanciers et des «reporting» mensuels, de la comptabilité des immobilisations et de la fiscalité II prépare les bilans annuels de la société et des liliales françaises dont il controle la comptabilité. Nous souhaltons rencontrer un candidat âgé d'au moins 27 ans. titulaire du D.E.C.S. au minimum, possédant 3 à 4 années de pratique de l'établissement de bilans comme une bonne connaissance de la comptabilité anglosaxonne. Bon fiscaliste, il dispose d'un anglais lui permettant de s'exprimer

Le poste doit évoluer rapidement, la rémunération est de nature à intère candidat de valeur. Le poste est basé en banlieue ouest. Merci d'adresser lettre de candidature, C.V complet, photo et rémunération ac sous réf. M 8700 A à :

> **EGOR PROMOTION** 63 rue de Ponthieu 75008 Parts

Important Groupe

3 rue de Ponthieu 75008 París PARS LYON TOULDUSE MILANO PERUGIA LONDON NEW YORK MONTREAL

JEUNE CADRE **RELATIONS SOCIALES**

Avec 5500 personnes, un C.A. de 3 milliards de Irancs, 3 usines, 1 centre de recherche intégré et 17 agences commerciales, cette Entreprise française est le deuxième producteur mondial dans sa spécialité : produits industriels élaborés. Compte-tenu de son activité très exigeante (leu continu) la Société approche de façon dynamique les relations sociales. Le Chel de ce service désme renlorcer son équipe, légère, au siège en y intégrant un nouveau collaborateur

D'abord chargé d'assister directement l'ensemble du réseau commercial (agences et magasins: 350 personnes) dans le domaine de la gestion sociale, ce cadre secondera progressivement le Chel du Service dans l'ensemble de ses missions pour evoluer à moyen terme, dans une des unités industrielles.

Nous souhaitons rencontrer un jeune diplomé de l'enseignement supérieur spéciali-sé. Sa première expérience (1 à 2 ans) lui a permis de s'assurer de sa véritable motivation pour poursuivre une carnère liée à la lonction personnel. Il est mobile géographiquement et disponible intellectuellement pour évoluer à l'inténeur de l'Entreprise.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous rêl M4477 L à

EGOR S.A. 8, rue de Berri 75008 Pans.

PARS LYON TOULDUSE MILANO PERUSIA LONDON NEW YORK OF MONTREAL

INGENIEURS INFORMATICIENS

X, MINES, CENTRALE, SUPELEC, INP GRENOBLE - TOULOUSE...

Vous possédez une expérience de 2 à 5 ans, et vous souhaitez développer vos competences dans un environnement technique très évolué (Matériel IBM, TRANSPAC, SNA, IMS, CICS, MVS). Nous vous proposons de participer au développement et à l'expansion de nos

PROGICIELS TECHNIQUES (Réf. PT) PROGICIELS DE GESTION (Réf. PG)

Nous vous assurerons le complément de formation nécessaire. (La connaissance de l'Anglais technique sera appréciée sans être exigée).

SPI vous permettra d'évoluer au sein d'équipes autonomes, et vous confiera rapidement de réelles responsabilités, ouvertes sur de larges perspectives d'avenir.

Adressez votre candidature, en précisant la ou les référence(s) choisie(s) à SPI - Service des Affaires Sociales - 98, boulevard Victor-Hugo



PECHINEY UGINE KUHLMANN

de Distribution Alimentaire

Assistant de Gestion

Jeune Débutant, diplômé de l'enseignement supérieur, vous serez chargé, au sein du service Contrôle de Gestion, de l'application et du contrôle des systèmes de gestion actuellement en place : tableaux de bord,

Vous participerez à la réalisation d'études ponctuelles concernant la gestion des filiales, à la mise en place de nouvelles applications informatiques de gestion, au suivi d'opérations diverses en llaison avec les

Un goût prononcé pour l'informatique de gestion, une grande rapidité d'assimilation et un éspit de synthèse seront vivement Ce poste est à pourvoir à PARIS.

Envoyer lettre manuscrite + C.V. + prétentions, sous référence 8629 à

31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 · qui transmettra

Pour débuter, une fonction de généraliste **ASSISTANTS EN ORGANISATION**

Ce groupe français de grande notoriété emploie 4 500 personnes et gère 3 milliards de chiffre d'affaires. Premier dans son domaine, il continue à progresser grâce à une organisation performante. Le service Méthodes et Organisation souhaite renforcer son équipe et recherche deux jeunes cadres.

Au sein de la Direction administrative et financière, ils interviennent comme conseils auprès des directions opérationnelles et lonctionnelles. Leur mission consiste à optimiser les systèmes d'information et à mettre en place des outils de gestion. Ils participent à l'ensemble des tàches du service. La diversité des actions entreprises les conduit à intervenir dans tous les domaines de la gestion : contrôle de gestion, organisation informatique, logistique. Nous souhaitons rencontrer pour ces postes de jeunes diplômés des grandes écoles

commerciales, option finance-comptabilité de prélérence. Débutants ou avec une première expérience, re sont des hommes de dialogue, créatifs, qui possèdent un bon espnt d'analyse. Des déplacements sont à prévoir dans la région parisienne, Cette lonction de généraliste ouvre à ceux qui réussissent des perspectives d'évolution dans toutes les branches de l'entreprise.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle, sous réf. M 2611 C, à :

EGOR PROMOTION 63 rue de Ponthieu 75008 Pans

sema informatique

informatique de gestion

senna selection Markette Lyon

La Division Informatique de sema metra, groupe européen de conseil d'étude et d'ingénièrie (720 MF de CA, 2200 personnes) recherche des ingénieurs en

informatique industrielle (rel. 10359 / AM)

Diplômés d'une grande école d'ingénieurs, ils ont effectué des

stages orientés vers la micro informatique industrielle et maîtrisent bien l'assembleur Motorola, ZILOG ou INTEL.

ils participeront à la realisation de systèmes dans les domaines

survants : Télématique, Réseaux, CAO, simulateurs, contrôle de

Diplômes d'une grande école, ils recherchent leur premier emploi.

sema informatique assurera leur formation complémentaire par un seminaire programmé le 01/12/82.

Adresser votre CV avec une courte lettre manuscrite, en précisant la référence à J Hajage, Sema-Sélection. Centre Metra · 16/18, rue Barbès 92126 MONTROUGE

PARES LYON TOULOUSE MILANO PERUGIA LONDON NEW YORK

ingénieurs

Irél. 10359/BMI



Jeune ingénieur développement

au coeur du sujet.

Vous aurez la responsabilité d'améliorer nos produits et d'en développer de nouveaux. De l'idée à la réalisation, il vous faut
comprendre les besoins cernés par le marketing, concevoir les
appareils, faire le choix des composants, participer à la mise au
point des méthodes de fabrication. Pour assurer cette tâche nous
vois situons au cœur du sujet : outre votre travail principal de
recherche, vous dirigez le B.E., vous consacrez une grande part de
votre temps à l'assistance de l'atelier de fabrication et vous pouvez, vous-même, apprécier les problèmes techniques auprès de la

Ce poste implique une intégration au siège parisien de notre division Etanchérie et des déplacements fréquents en particulier à l'usine de Sons et Ronchères (Aisne).

Nos produits actuels sont des appareils de désenfumage, des appareils de ventilation naturelle et d'éclairage zénithal. Nous confierons donc volontiers ces responsabilités à un ingénieur débutant, mécanicien

Dans l'avenir, à l'intérieur du groupe Gerland toutes les perspectives d'évolution sont envisageables.

Nous avons demandé aux consultants de SEFOP de nous assister dans cette recherche. Merci de leur écrire sous référence ID 1045M.

SEFOP 11 Rue des Pyramides, 75001 Paris. MEMBRE DE SYNTEC .

> Apportez : voire concours **CLUX énergies** nouvelles

ingénieurs

Importante société d'ingénierie (5000 personnes.La Défense), nous concevons et réalisons des ensembles industriels dans le domaine électronucléaire, ces installations doivent répondre à des critères permettant de garantir la qualité, tant au niveau conception, fabrication que réalisation sur chantier. Pour ce faire, nous conflons à des Ingénieurs les missions

- définition de procédures. - audit des usines ou de la sous-traitance.

surveillance de la fabrication ou du montage,

- étude et traitement d'anomalles. L'affectation à l'une de ces missions dépend de l'expérience des candidats, qui auront évolué en Bureau d'Etudes, production ou

Merci d'adresser votre candidature sous référence 5080 à Média System, 104 rue Réaumur 75002 Paris qui transmettra.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

ENTREPRISE BANLIEUE SUD

recherche

JEUNE INGÉNIEUR

Bonnes connaissances d'électronique générale.

Les candidats devront être âgés de moios de 30 ans. libérés des obligations militaires et de nationalité française.

Horsfres de travail : 39 heures par semaine. Avantages sociaux : restaurant d'entreprise, transport,

annonces classées, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.



BANQUE DE L'UNION EUROPEENNE

recherche pour sa DIRECTION DE L'INSPECTION

UN INSPECTEUR CONFIRME

Le candidat retenu aura le profil suivant Formation supérieure souhaitée Très bonne expérience dans un Service d'Inspection d'une Banque exerçant son activité en France et à l'étranger. - Maîtrise de la langue angleise ou alle

Le poste implique des déplacements de moyenne durée en France et à l'étranger. Envoyer CV manuscrit, photo et prétentions BANQUE DE L'UNION EUROPEENNE BP 89 - 75060 Paris Cedex 02.

RADIO-FRANCE

A COMPTER DU 1" DÉCEMBRE 1982

UN JOURNALISTE

de laugue portugaise pour les émissions de RADIO-FRANCE INTERNATIONALE à destination de l'AFRIQUE LUSOPHONE.

Bonne connaissance de l'AFRIQUE d'expression portugaise et de la FRANCE.
 Expérience radiophonique.
 Pratique de la dactylographie.

Adresser curriculum vitae, photo et prétentions :

AVANT LE 25 OCTOBRE au Service du Personnel - Bureau 9533.

116, avenue du Président-Kennedy 75116 PARIS.



PME de 250 personnes, rattachée à un groupe important et leader dans sa specialité technique, recherche un jeune ingénieur ayant acquis une première experience de 2 ou 3 ans en bureau des méthodes et/ou en assistance d'atelier de production.

Dans un premier temps, il sera chargé de : mettre en place de nouvelles methodes de production, lancer les fabrications, ameliorer l'informatisation de la gestion des stocks, implanter la CAO.

Ses fonctions évolueront à moven terme vers la direction d'un atelier de production de 60 personnes. Le goût des contacts humains et de l'animation des hommes est donc indispensable.

Le poste est situé dans la proche banlieue Nord de Paris.

Merci d'adresser vos CV, photo et remunération actuelle sous la reférence 895 en indiquant les sociétés auxquelles votre dossier ne doit 🙎 pas être communique.

> 97 rue de Richelieu 75002 PARIS CSECR CAME INCAME

LE CRÉDIT COOPERATIF

comptables de banque classe IV ou V

● Hommes 30 ans environ

■ B.P. de banque

Minimum 5 ans expérience professionnelle en comptabilité.

Euvoyer C.V., photo et prétentions à N. 2401 PUBLICITES RÉUNIES - 112, Bd Voltaire - 75011 Paris



OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

H/F

OFFRES D'EMPLOIS

combustible nucléaire, 5 milliards de capital, 8,5 milliards de chiffre d'affaires, recherche pour son service PLANIFICATION

société leader dans le domaine du

JEUNE INGENIEUR Grande ecole

+ formation économique

Au service des Affaires Economiques et des Programmes, intégré à une équipe de jeunes ingenieurs, vous êtes responsable de la conception et du suivi du plan pluriannuel d'une des 4 grandes Directions techniques de l'entreprise. En toute autonomie votre rôle est de :

a rechercher les informations villes auprès de la Direction intéressée. e élaborer les hypothèses et cancevoir les programmes informatiques nécessoires cux études prévisionnelles, o controller et analyser les résultats obtenus,

e participer à la présentation du plan pluriannuel à la D.G. Une première expérience serait appreciée. Mais il nous faut avant tout un esprit perspicace et curieux, dant la faculté d'adaptation et le sens de la rigueur saient les qualités reconnues. Un élément de valeur trauvera chez nous une évolution de corrière intéressante : la dimension de notre société

lui affre les appartunités nécessaires. Envayer lettre manuscrite, C.V. et phata saus référence 250 M au : S,A,P,/Recrutement - COGEMA - B,P, 4 - 78140 VELIZY

informatiques

Filiale française d'une société americaine de Conseil, commer-cialisant en Euroge un système conversationnel de gestion de base de connees et d'analyse d'information, mis an œuvre sur gros materiel et/ou mini ordinateurs recherche

DIPLOMES GRANDES ECOLES

DEBUTANTS X, HEC...

pour le consell. l'assistance et le développement de systemes d'information dans les domaines commerciaux et financiers au-pres de grandes entreorises en France et en Europe.

Petite equipe, tres dynamique. Travail motivant, réalisations concretes et rapides, interventions de Conseil sur une grande variete de problemes de management.

Angiais indispensable, deuxième langue appréciée. Formation

Deglacements de courte durée en Europe, etiou aux USA. Envoyer C.V. détaillé sous ref. 7217-M à I.C.A. 3 rue d'Haute-ville : 75010 Paris, qui transmettra.

International Classified Advertising
NEW YORK PARIS

GROUPE DE SOCIÈTÉS DE SERVICES EN INFORMATIQUE

150 personnes

dynamique et en développement constant

recherche

SON RESPONSABLE

COMPTABLE ET ADMINISTRATIF

Expérience de quelques années nécessaire si possible liée à des outils informatiques ;
 Goût pour les relations et le travail en équipe.

Tenne et comrôle des comptabilités ;
 Organisation de l'ensemble de l'administration

en informatique Filiale THOMSON-CSF

Merci d'adresser votre lettre manuscrite de candidature avec C.V. el prétentions sous n° 036.322 M RÉGIE-PRESSE. 85 bis. rue Réaumur. 75002 PARIS.

BANLIEUE QUEST 140 km par l'autorouse de

Ingénieurs électroniciens

et informaticiens

Grande école, debutants ou quelques années d'expetience, pour travaux sur systèmes Temps Réel à base de mini-ordinateurs ou micro-processeurs (rel. TFHET/A).

Ingénieurs électroniciens

Grande ecole, débutants ou quelques années d'expé-

Etude d'équipements d'analyse d'images. Expénience souhaitée en videc et techniques TV.
 Développement de systèmes à basé de microprocesseurs Iref. TFHET:B).

Adresser C.V., photo et pretentions en indiquant la *
référence du poste choisi a T.I.T.N. - Rue Denis-Papin Z.I. de la Vigne eux Loups - 91380 CHILLY MAZARIN.

Masoneilan

specialiste mondial des vannes de regulation

ingénieur débutant

ou jeune codre

Ayant 2 ou 3 ans d'expérience dans le domaine de la mecanique ou de la régulation, de préférence dans le cadre du marche nucléaire.

Bonnes connaissances de l'anglais indispensables.

Envoyer C.V., lettre manuscrite et prétentions à Mme ABOULKER, MASONEILAN 107, av. Charles de Gaulle, 92521 Neuilly Cedex

Lieu de travail : Neuilly-sur-Seine.

Avantages sociaux.

Solide formation comptable:

du groupe ;

Poste à créer et évolutif.

techerche pour postes à pourvoir :

Etablissement CHILLY-MAZARIN

PROFIL:

services

Un des premiers groupes industriels français et l'un des plus prestigieux par la performance technologique et la compétitivité internationale de ses produits, recherche

le chef du personnel de son principal établissement en région parisienne

regroupant l'ensemble des services techniques et une partie de la production. soit 4500 personnes.

Ce poste de tout premier plan dans l'Entreprise. requiert une formation supérieure type Sciences Po/Droit et au moins 15 ans d'expérience opérationnelle de la fonction.

Adresser lettre de candidature et CV sous référence 1110 M à :



BAILLY CONSEIL

TEMPS RÉEL

LE MAGAZINE DE L'INFORMATIQUE pour renforcer son êquipe de réduction, un

JOURNALISTE

PROFIL SOUHAITE:

Environ 27 ans;

Diplômé d'une grande école ou école de commerce (Sciences Po., H.E.C., ESSEC...);

 Possédant une expérience de trois ans minimum chee un constructeur informatique ou une S.S.C.I. dans des fonctions d'Ingénieur Commercial ou Technico-Commercial ou bien d'Analyste Marketing. Envoyer curriculum vitae à

CFIE

Direction de Personnel. 40, rue du Colisée. 75381 Paris Cedex 08.

ÉCOLE CENTRALE RECHERCHE ANALYSTES ET PROGRAMMEURS D'ÉTUDES POUR SYSTÈMES MINI 6 Envoyer C.V. à Direction des

Moyens Logistiques, ECOLE CENTRALE, Grande Voie des Vignes, 92290 Chéteray-Melabri

URGENT Association
Montagne 92 Courbevo
recherche pour eon
ÉCOLE D'INFIRMIÈRES

UNE MONITRICE

trulaire d'un diplôme d'État d'infirmier et certificat cadre d'infirmier ou certificat d'aptitude aux fonctions d'infirmier moniteur ou certificat d'aptitude aux tonctions d'infirmier surveillant ou certificat cadre de senté publique.
POSTE jusque fin JUIN 1883 (+ congde payés).
Possible définité.
Adresser lattre + C.V. à :

Advesser lettre + C.V. 2: asociation La Monteur Service du Personnel.

12, rue de le Montagne,
 92400 COURBEVOIE.

Leboratoire de recherche du C.N.R.S.

TECHNIC. SUPÉRIEUR

ÉLECTRONICIEN

Conseption et réalisation de prototypes.

Env. C.V. à : Laboratoire de Neurobiologie cellulaire, CNRS, 91190 GIF-SUR-YVETTE.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE

INGÉNIEUR

TECHNICO-

COMMERCIAL

Leu: PARIS OUEST.
Formation école d'électricité ou áquivalent. Anglais courant, Age min. 30 ans. Expérience mer. 5 ens technico-commerciel, industrie électroque/électronique best d'équipement.
Rémunération selon expérience. Erv. C.V. 4 photo sous la réf. 3.268 Má SWERTS, 8.P. 269, 75424 PARIS Cedear O9, qui transmettre.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE

CHEF DE SERVICE

ADMINISTRATION

DES VENTES

Lieu : PARIS.
Formation école de commerce ou équivalent Age min. 35 ans.
Expérience min. 5 ans admina-

industriels.
Rémunération: 120,000 F.
Env. C.V. + photo sous la réf.
3,267 MàSWEERTS, 8.P. 288,
75424 PARIS Cedex 09,

La Départem, du Vel-de-Marrie recherche pour son service cuf-

receives pour son service cuitural:

1) Un attaché administratir possedant une licence et une expérience d'au moins 3 ans dans une association.

2) Deux ettechés contractueix pour exercer les fonctions de conseillers techniques en matière de musique, théâtre, science et technique, lecture, action culturalle (alpénence undispensable).

Les candidatures devront être adressées à M. le Président du Conseil Général. Direction du Personnel Départemental, Eures du Recytement et de la

resonnel bepriemental, Bu-resu du Recrusement et de la formation, Bureau nº 402 (tét. 207-25-00 (posts 24.02), avenua du Genéral-de-Gaulle, à Créteil, pour le 22 octobre 82, demier déla.

Ville de NOISY-LE-GRAND Vitte nouvelle Marne-la-Vallés 40.000 habitants

RECRUTE pour seconder le DIRECTEUR des Relations Pu-bliques et d'Animation : — UN ANIMATEUR 1º classe.

UN ANIMATEUR 1º classe, principalement chargé de la préparation et de l'organisation des fêtes, cérémonies et manifestations publiques.
 CONDITIONES:
 exercer la fonction d'animateur 1º clesse dans une commune et dans un service comperable.
 être titulaire de l'un des diplômes prévus à la liste 1 de l'annexe à l'arrêté du

de l'annere à l'anété du 15 juillet 1981 relatif au agents communaux effecté à l'animation, expérience en repport avec les fonctions exigées. RÉMUNERATION: 6.017.61F

nermensuel, plus prima spécia 8.000 F/an, plus pome de l dennée. ADR. CURRIC. VITAE A Mire le Meire, Secrétaint général, mairie de Noisy-Is-Grand, 93160.

Impte société métaliurgique appartenent à un grand groupe industriel recharche pour son usine de SÉRIFONTAINE

ANALYSTE-PROGRAMMEUR Formation 8.T.S. ou D.U.T. afin de renforcer son Service Informatique on plome expansion.

dreser lettre menuscrite avec V. + photo et prétent. au STÉ DE SERVICES ET CONSERS EN INFORMATIQUE

> B.T.S. INFORMATIQUE

system 2 ans d'expérience pour assister une équipe s rection informatique. Lieu de traveil : pont de Seins-Cloud,

Env. lettre manuscrite, C.V photo st prétent. à nº 2385. Publicatés Régress 112, bd Voltaire, 75011 Peris CAISSE REGIONALE D'ASSURANCE MALADIE D'ILE DE FRANCE recherche

UN COMMIS DE VILLE

Les candidets devront possider : - une excellente conneissance pratique de la série (S.A.A.) et de l'exécution des traveux T.C.E. i.u.t. - au mains 6 années d'expé-rience professionnelle, - un examen départagers éventuellement les candidats.

Adresser C.V., photocopies des diplômes putificatifs de l'appé, mence professionnelle, 8:
M. LE CHEF DU PERSONNEL, de la CAISSE RÉGIONALE D'ASSURANCE MALADIE D'ILE DE FRANCE 17-19, rue de Flance, 75935.
Paris codex 19.

DÉPARTEMENT INTERNATIONAL D'UNE IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE COURTAGE O'ASSURANCES PARIS (8-) Lecharcha SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT eppartenant eu groupe S.C.E.T. recherche

INGÉNIEUR

Pour conduite technique, edministrative et financière, d'importantes opérations a SAINT-DENIS (93)

indepensable, intérés pour urbanisme et architecture souhaité. airance internationale ou ré-surance, 3 années d'expé-nce minimum. Adres. C.V. et prétent. sous nº 038.321 M RÉGIE PRES 85 bis, rue Résumur, 75002 Peris. RECHERCHONS

Les fonctions seront celles d'Adjoint au Directeur de Dé-partement, tant pour la gestion que pour la production. ÉDUCATEUR MAITRISE PARFAITE DE LA LANGUE ANGLAISE EXIGEE ZINS QUE TINS DON SENS DOS OR STAGIAIRE-ÉDUCATEUR Horaire mobile, resteurant

pour encedrer garçons 12 à 15 ens. Ecr. ou tél. à l'Institut d'entreprise, participation sua bénéficies, large régime de pré-voyance complémentaire. Psycho-Pédagogique, piace de l'Eglise, 80740 Saint-Maximin. Téléphone : [4] 424-06-10. Ecrine avec C.V. + photo a Service du Personnel, FAUGERE et JUTHEAU 13, rue de la Ville-l'Evêqu 75008 PARIS. ÉTABLISSEMENT PUBLIC

SYSTÈME conneissant 64 OPS 4 CH TBS-IOS 2. Commaissance mini 8/43 Espor. Ecr. C.V., prét. ss réf. 11.898 à P. UCHAU S.A., B.P. 220, 75083 Paris Cedex 02 qui tr. Urgent

ÉRIN

DES INGÉNIEURS

(homme ou fernme)
Bonne comeissance
des problèmes économiques
indispensable, habitué au
dépouitement des journaux.
Diplôme de documentaliste
axigé, pretique de l'englais
et de l'ellement souhattée.
Ecrire 8.G.P.,
13 avenue de l'Opéra. GRANDES ÉCOLES UNIVERSITAIRES DES ANALYSTES 13, avenue de l'Opéra. PARIS-1=.

PROGRAMMEURS Minmum Q.U.T. - B.T.S. Ecr. avac C.V. Axial Publ., sout le réf. 710, 27, rue Teltbout 75009 Pane, qui transmettre

ANALYSTE-PROGRAMM. tons, matériel DiGITAL 11-44 et langage BASIC + 2, com. d'INDENT très appréciée.

niveau licence, pour dinger une équipe de 5 personnes et litre l'intermédiaire entre celles-ci et le Chef de Ser-Struggon interesents, sventages sociaux. Env. C.V. evec photo et prét. à HOTEL RITZ Service du Personnel, 16, pl. Vendême, 75001 Paris. des qualités de paychol Env. CV + préfentions sou n° 1149 à PUBLIFOP 29, rue Blaue, PARIS-9° qui transmettre P.M.E. composa

TECHNICIEN pour mese en place système informatique et relatione sechvico-commerciales. Echre à L.T.P. e/ référence 8535. 31, bd de Bonne-Nouvelle. 7508 Paris, cedex 02. qui transmettra.

CONTRACTUEL (LE)

Durde lunitée Pour son service étude urba-niste, formation architecture. Rémunérat, mens, natre 8, 100 F

Enu. cand. + C.V. & M. le Maine.

machines et produits de nettoyage proche PARIS recherche UN CADRE DIRIGEANT désirent devenir ASSOCIÉ Expé-nence indispenseble, Rémunéra-tion importante. Ecr. 8.P. 188 AM, du MAZET, 75082 PARIS Codex 02 (service 78), qui zr. Ville de Szint-Denis (93200) recherche

repherche

Ecole Privée de Comptabilité

PROF. DE MATHS

Tel. 523-05-41.

JEUNE FEMME

30 ans minimum;
 presentation impediable;
 bon investi intellectual.
 PSYCHOLOGUE pour s'occu
 contrattions at monificaction.

secrétaires

SECRÉTAIRE

EXPERIMENTÉE MYONT B.Y.S.

COUTS

et lecons -

rof American, dipl. donne cours d'Anglais. Pris mières. Téléphone : 747-91-63.

information

divers

TROUVER

EMPLO

LE CENTRE D'INFORMATIONS
DE L'EMPLOI vous propose
GUIDÉ COMPLET (230 pages)

Les 3 rypes de C.V.

Bonnes réconses sus trois
Graphologie et ses peupes.

12 méthodes détaifees, vic

Pour informat .. ecrms CIDEM M. 5, sq. Mondon, 78 Le Chesnay.

travail

à domicile

J. F., 31 ans, reveau d'études aug. exper. secrétariet. frappe tous manufents, travail

occasions

OLIVINE

AU PLUS HAUT COURS OR.

débris denteires, pièces or, oux anciene et modernes ARGENTERIE, tablequix,

pare de verre, lampe, vese, montres anciennes et modernes, pendules, bolts or

et moternes, penduses, pour et et expent, anhouste.

Déplacements à domicile.

6, lue de Tocqueville-17*.

MY VILLIERS - 763-27-31.

EXPERTISE GRATUITE.

GAYOUT, 4, bd Seint-Martin (10*1, 607-61-10, fermé tundi ach, opt photo, cné, films, vidéa, lah, disquest, caspartes, thé et grande choox matériel occasion.

automobiles :

ventes

de 8 à 11 C.V.

GS×3, 80, 49,000 km, equip-glace armère, para-brise faul-leró, virres, transcer, équip-ment radio, 28,000 F. A partir 18 heures, 844-47-70, toute journée samed et dimenche.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ ELECTRONIQUE Banboue SUD-EST rochershe

DE DIRECTION

ATTACHÉ MUSICAL

pour seconder Orecteur Fest-val et mener action culturelle auprès essociations, comités d'entreprise, etc. Bonne val et mener action culturallo acceptante d'entreprise, etc. Sonne photo et pretention n'elle acceptante de la compassance musque.

Pretique culturalle soulantés.

Tratem, mensuel not, 4,950 F.

Para cèuex D'i qui transmette.

Env. cand. + C.V. & M. le Mape. S.I.B.F. - B.P. 21

91160 ETAMPES UN(E) ASSISTANT(E) ECONOMIQUE

Ecnice avec C,V. et photo N=2419, Publicatés Réunes; 112, bd Volteire, 7501t Pans La préférence sera donnée à conduct ayent fart : - SOIT de bonnes études SOIT la preuve de leur per-sonteilés. Pour service Actians (contre à durée déterminée 7 most Formation souhaitée :

D.U.T. de gestion ou équiva-tent. Le (le) tituleure du poste aura à s'occuper d'évolution de prix, de gestion de stocks et d'études financières.

photo, salare actuel et preci

ser prétentions à l'attresse o-dessus à l'attention de M. LOGEAIS.

Eta d'enseignement ccial recharche d'urgance

PROFESSEUR EN

CONTROLE de GESTION

Tel.: 584-93-16. Institut Curie Section médicale et ho

28. no 6 Um.
7523 1 PARIS CEDEX OS
Cherche
SOUS-CHEF

MAGASINIER pour gestion diverse, paperarie produite entretien, ets., immédietement disponible Expérience indispensable. Ecr. av. C.V. ou se présenter

Cabinet Compreble COURSEVOIE cherche COMPTABLE EXPER. Le matin : 788-06-19. Le Centre d'Informations Fina

cières richerche
FUTURS CADRES
COMMERCIAUX
Dynamiques et embilieux
Goût du cont. heur niveau.
This bonne présemetion.
Sens des responsabilités.
Pour R.-V. 553-51-30, p. 210.

Charpentiers de Paris racrute :

1°) TECHINICIEN confirmé
charpente bois eccaler études
des plans suivi des affaires.
2ºl TRES BON TECHINICIEN,
nivesu ingénieur en charpente
et constructions métaliques.

Ecrire evec C.V., photo, précentions et dets de disp blité au 46, rue des Meuri 92220 BAGNEUX.

WARCO WESTINGHOUSE! SON DIRECTEUR

EXPORTATION

Ce poste nocessite una forma-tion d'ingénieur, una expérience réussie dans le vente de pro-curte industriels à l'étranger. La situation proposée implique des qualités de disponsitiré, la sens de la négociation et une prati-quo courante de l'anglais (bu-tres lengues appréciées). MEENEUR EXPORTATION

Ce poste implique une pratique d'au mons 5 ans de l'exporta-tion de produits industriels, le pratique courante de l'anglels est indispersable. Env. C.V. à Mine GRELE 8.P. nº 2, 83270 SEVRAN.

CENTRE D'AMINCISSEMENT ESTHETIQUE FEMILE FACHICHE

per relations at mini-direction. Tel pour R.-V. à M. RAMM, 298-54-90.

Alend.

divers Hertz **YOUS PROPOSENT**

MODÈLES 82

GARANTIE 2 ANS OUT 24 DOO KMS

8.N.W. 318 inject. . .54 400 F 8.M.W. 520 inject. . .50 000 F Fister 1100 L . . .25 400 F 6.Cort 1600 GL . 5 . .38 600 F 100-Z coupé . .24 500 F R 5 G.T.L., .5 portes . .32 500 F R 9 G.T.L., .5 vitasses . .37 500 F R 9 G.T.L., .5 vitasses . .32 900 F Polo C.L. . . .30 400 F Golf G.L., 5 vitasses . .42 900 F Golf G.L., 5 vitasses . .42 900 F Golf G.T.J., options . .54 700 F Golf G.T.J., options . .58 000 F

111, rue Mont-Ceras | 184 Tel. 259-62-90

OFFRES D'EMPLOIS Nous sommes une SOCIETE IMMOBILIERE d'importance rationale Nous cherchons pour CRETEIL

assistant

administratif

[Niveau Licence Droit Prive]

Sous la responsabilite du Chef du Groupe opérationnel, vous serez appenelei au

sein d'une petite equipe à assurer les taches administratives et junicipales controls

rant a la preparation et à la réalisation des ventes, airsi qu'à gerer les comotes particuliers des acquereurs. Si vous disposez de bonnes capacites de contacts. d'une reelle ouverture à l'outil informatique et d'une première experience

acquise, de préférence chez un notaire, nous vous invitoirs à Adresser

votre candidature [C.V. et prétendons] sous la réference 273- a

Organisation et Publicite

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

Ville de Saint-Denis (93200)

INFIRMIÈRE D.E.

EXPÉRIMENTÉE

INGÉNIEURS

INFORMATIQUE-LOGICIEL
DOMAINE TELÉMATIQUE
SOTUNT GRANDES ECOING
PRISONES EXISTING
THIS PROPERTY OF THE SOPRAS E.T.T.

100, boulevard Voltage PARIS-11 - 355-38-68,

Nous sommes une Société fran çaise de première importance

Nous rechercharts

PERSONNES

DE CARACTÈRE

capables apres STAGE ttemdre en quelques mois de 5.000 à 7.000 F. MENSUELS

Nous leur attrone :

Si vous pensez pouvoir fare e PEAU NEUVE »

Deux

Collaborateurs

PROFESSEUR

MATHÉMATIQUES

Terminale B. 8 H, kındi, merdi, mercredi, jaudi eprès-midi.

Tél. M- AKOUN : 747-06-40

OCCUMENTALISTE

STÉ QUARTIER RÉPUBLIQUE recherche pour son Service Relation Clientèle

RESPONSABLE

CORRESPONDANCE

H. OU F.

société da vente de matérie

formation professionnelle

formation professionnelle

AFRAMP

Stages gratuits et rémunérés pour cadres demandeurs d'emploi

- GESTION DE PRODUCTION du 08/11/82 au 04/02/83
- COMPTABILITE ANALYTIQUE du 22/11/82 au 31/12/82

AFRAMP: 874.70.87 - 285.58.51

PROCHAINS STAGES

agrees pour demand, d'emplo

COMPTABILITÉ INFORMATIQUE SECRETARIAT LANGUES

13, rue d'Hauteville, 75010 246-59-14.

appartements vente

L'immobilier

1" arrdt 36, R. COQUILLIÈRE Liv., 3 shbres, caractère, 11 cfi haut. 3 m 40, PX 1.100.000 Lundi 14/17 h, 550-34-00

FORUM, 1º 4L, rue piétormiès FORUM. 1" 4c., rue pissonmère poss, habitat, prof. ou commerc. 40 m² CFT 400.000 F 50 m² CFT 500.000 F 90 m² CFT 900.000 F 4" 4c., rue, besu 2 pièces, cuisine, s. de bains, 430.000 F, 49 4c., cour, petit studio, cuisine, salle de bs. 130.000 F. Visite sur glece 12-15 h, 7, rue Ferronneris, 326-98-66.

3º arrdt ARTS ET MÉTIERS , cus., s. d'esu, chf. cent. 256.000 F. 327-52-44.

STUBIO 75 m² Très gd stand. 6" ét., pleir sud, a/jord. 2 000 m², parking. 1:050.000 F. - 278-29-20.

4° arrdt **ILE-SAINT-LOUIS**

5° arrdt

NEUF EN COURS

ET 3 R. POLIVEAU

APPARTEMENT TEMOIN Tous les jours de 14 h. à 18 ! sauf mercredi et dimanche AW1 - Téléph. : 287-37-37.

7º arrdt

9º arrdt PRIX 165.000 F. CADET. Séj., coin culs, áqui-péa + chore, s. d'eau, w.-c. État impeccable. Imm. ravalé, Tél. pptaire; 226-48-82.

11° arrdt EXCEPTIONNEL

« LE SERÉNIDE » LIVING + 3 CHBRES 82 m² + balcon, 5° étage, cave, parking sous-sol BELLES PRESTATIONS

952.000 F. Possibilité 80 %. Crédit préférentiel. sauf mardi et mercredi. 149, rue Oberkampf 700-11-09 - LACHAL S.A.

FAIDHERBE-CHALIGNY 2 p., entrée, cuisine, W.-c. possib, bains, imm. pierre 230.000 F - 526-54-61.

TOLBIAC-NATIONALE
Beau, 3 pièces, 810.000 F,
Cave, parkings.
Petite résidence 1878,
Parfeit état.

SINVIM : 501-78-67

VILLAGE SUISSE

BELLE RÉSIDENCE FLOTTANTE Navigable, 38 m de long, 5 m de large, 170 m² habitables, grand confort intérieur, moteur et accastillège neufs Poss, activités commerciales Exclusivité LGM 285-55-44.

16° arrdt SEVRES BRETEUIL 354-42-70 2 P. 40 m² CHARME

S.C.I. recherche immeuble libre ou occupé, même mauvi état. Tél. : 326-98-66.

constructions neuves -

INFORMATION LOGEMENT

525-25-25

iocations non meublees demandes

Paris SERVICE AMBASSADE pour cadres mutés Parie rach. du STUOIO au 5 P. LOYERS GARANTIS par Stés ou Ambassades - 261-10-20.

Chbres, studios, 2 P. 3 P. olc... Sous 48 H. SANS FRAIS per

PROPRIÉTAIRES Pour louer repidement SANS FRAIS at SANS AGENCE vos s vides et meul à Paris et en banlieue. Téléphone : 282-12-50.

EMBASSY SERVICE B. ev. da Messine 7500B PARIS rach, pour clientala étrang, et Olpomates APPTS HOTEL5 PARTICULIERS et VILLAS PARIS 562-78-99

PROPRIÉTAIRE LOUER SANS FRAIS TEL. 359-64-00

PROPRIÉTAIRES LOUEZ apidement, clientèle assurés service graturt, 770-25-80, (Région parisienne)

Étude cherche pour CADRES villas, pav., toutes bani, Loyer geranti 6.000 F - 283-57-02. PUTEAUX meuble grand standing es. 54 m³, cava, parking 450,000 F

__bureaux -Locations

VOTRE SIÈGE SOCIAL 8.A.R.L.-R. C.-R. M. Constitution de Sociétés Démarches et tous services **3**55-17-50.

EMBASSY-SERVICE Rech. pour IMPLANTATIONS FILIALES 5:6s ÉTRANGÈRES Ourtier affaires. 562-62-14. DOMICILIATION 8°

R.M. - R.C. 200/200 F MOIS Avec services complete TÉLEX-SECRÉTARIAT CREATION DE SOCIÉTÉS AGECO - 294-95-28

Oomiciliations: 8°-2°. SECRETARIAT. TEL. TELEX. Loc. bureau, toutes démerches, pour sonstruper de sociétés. ACTE S.A. 261-38-88 +

VOTRE BUREAU
OU DEPUIS 150 F./MOIS
1 0 OMICILIAT. + SERVICES
SARL Artisans 298-26-74.

locaux commerciaux

Achats

GROUPE FINANCIER très important recharche France entière Murs-entrepôts loués très bonne rentabliné. Écric K 20422 ag. Haves 33075 - Bordeaux-Cedox

fonds de commerce

Ventes

VENOS directement Allmentation de luxe et axclusi-vités à Monaco, axcellent rendement, affoire en 5té, Ecr. HAVAS MONTE-CARLO 1871

Part. vand rois, santé Centro gde ville Règ. Est ìl.orraina) SALON DE COIFFURE ET INSTITUT DE BEAUTÉ 500 m² en plaine etp., très gde renom., install, réc., gd stand, très gos C.A. (ii n'est pas important que le successeur soit un professionnel mais très bon gestionneire).

Ecne sous le m² 036.215 M ECRE-PRESE RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

VEND HOTEL-RESTAURANT
VALLÉE OU CHER
1S chambres, selle restaurant,
capacité 200 couverts sur ronéraira vart, National 575,
construction récente, prix intéressant à débattre. Tél. (54) 7 t-70-19.

Alimentation dététique Côte d'Opale, appr attend Tél.:) 16) 21-28-33-58.

immeubles ACH. IMM. VIDE, mêma avec gros travaux, Paris, banlieus Tél. 590-86-06, de 7 à 21 h. POUR MIEUX VENORE

VÔTRE IMMEUSLE
NOSI Aufman — Le spécialista
21. rue Le Poletier, Paris 9Tél. au 747-42-97 la matin
ESTIMATION GRATUITE.

viagers

15°, 2-3 pees, 70 m², 11 cft., 8° ét., asc., perk., 240,000 + 2.600, loué 2.200 mens. Revent. pour acquéreur, 288-19-00. 16", pres rue Boileau. 2 pces, tt cft. 120.000 + 2.400. occupé H. 73 ans. CRUZ, 258-19-00. c particuliers:

Le Luc an Provence (83) VAR 30 km. Mer et Montegne, Part. vd villa neuva 61 trèa gr. contort. 4 Piòcas, chemin., cuis. emén., chauf. élec., dou-ble virrage 2 terr. gar. terrain plat 5570 m² belle vua. Prix 820.000 F Crédit possible frais réduirs. Tél. :)94/ 60-85-30.

Villaa neuves a part. 323.000 Crédit PAP possib. 285-71-82. SAINT-VALLIER-DE-THREY (08

+ terressee, 2 bains, cusine aménagée, tél., 1.200.000 F. Tél. :)8) 084-08-97.

COTE D'AZUR VILLA PRO VENÇALE Tick Prio Velucialist récente, F6, vos mer panorami-que, terrain 1.700 m², garage + lot terrain 2.000 m². Px: 1.500.000 F Tél. [18-83] 93-05-80 le soir.

maisons de campagne MAISON SUR CAVE 4 pcest tt cft. ger. 1 h 17 a., bois et terre 500.000 F. MME BRETEAU 68400 CERET REYNES

ST-CYR-EN-ARTHIES

VENOS MAISON BRIARDE

E km Meaux
12 km Coulommers
Sur 250 m³, chauft, central, cheminée, 2 chambres, séjour.
Prix: 350,000 F à débatts.
Reprise P.A.P. possible.
Tél,: 374-58-36 (poste 28)
10 h à 19 h, sauf week-end.

7 km du centre ville, maison bon état 5 pièces tout confort, cheuffage central, salle de bains, cave, grouer, torrasse, gerage, jarden, cour + grande dépendance. Prix à départiro. Tél. 118.52! 90-23-42.

aterrains 4. **EN PROVENCE** à 8 km FAYENCE

TERRAINS à bât. BOISES

1.157 m² à 8.130 m². Prix 151.000 Fà 183.000 FH.T. Document, grat, sur demande, Téléphonez au : 138) 85-00-24 ou 194) 76-21-58.

VALEUR REFUGE

SAINT-CLOUO (près gare)
Propnété récenta sur 1.200 m²
de superbe jardin sans visa-vis. 350 m² hebit. Triple
récept. + S chamb., 5 s. de
bns, coin repas, cuisne modeme, garage. Purlait état.
Après 18 h, 750-21-45.

120 km de Pars (12 km de Courtenay, 32 km de Nemours, lieudit : Les Etangs-Neufs), Comprenant copropriété étang et pêche. Tél. : 706-88-40, après 18 h. A VENORE, part. à p., terrain + pc 4.000 m², site classé, 120 m de nivère. Près Lisseux. Tét.: 830-23-11 (pte 48-04).

Propriétaire vand maison 180 m² + jardin, 8 pièces confort. 1.250.000 F sur place. Mardi 8 h - 20 h. 25. rue de Romannelle 202-67-73 ou 272-39-15.

Vends sud Bordeaux maison bourg. 10 pièces + dépend., parc 2 ha, poss. plus, le tour clôturé. Prix 2.200.000 F. Ecr. s/m 7.062 is Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens. 75009 Paris.

LUBERON pres MENERBES Vue exception. MAS XVIII* s. à resteurer. 10 hoctares terre. AG. GARCIN. 3. bd Mirabeau, 13210 SAINT-REMY-OE-PROVENCE Téléph. : 190) 82-01-58.

immobilier information

ANCIENS-NEUFS OU STUDIO AU 8 PIÈCES SÉLECTION GRATUITE PAR ORDINATEUR

PAN OKDINATEUM
Appeler ou écrire *
Centre d'miormation FNAIM de
Pars, lie-de-France
LA MAISON DE L'IMMOBILIER
27 DIS EVONUE de VIIII-ers
75017 PARIS. T. 227-44-44.

Upylie/iSo

atif

ESCHOLING THE

SECRETA

11 20 40 19

TROUVE

EVI

EMPLOIS

(AP INSTITUT D'ANALYSE **ET DE PROGRAMMATION** Formation reconnue par les plus importantes societes. Equipement exceptionnel: 18 terminaux. Formation en 3 mois

INGENIEUR Logiciel de base (orientation système) Niveau requis : Diplôme Ingénieur toutes disciplines

Postes assurés (propositions d'embauche per-

Tests et entrelien d'admission sur R.-V. 376.42.03 31. cours des Juilliottes 94700 MAISONS-ALFORT (Mº Les Juilliones)

FEMMES à la recherche d'un **EMPLOI QUALIFIÉ** Stage rémuneré de 4 mois

à partir du 4 novembre 1982 Formation à la vente et aux fonctions Technico-commerciales Niveau Bacc. ou exp. prof.

GRATUIT Organise par Conseil general des Hauts-de-Seine, ANPE et CEGOS Réservé aux personnes domiciliées Hauts-de-Seine Tél. pour RV : CEGOS 620.62.21

Une nouvelle formation à Metz Créée par la chambre de commerce et d'industrie de la Moselle

DEVENEZ CADRE LOGISTICIEN Durée totale du cyole; 1 au (dont 12 semaines en entreprises) **OUVERTURE LE 8 NOVEMBRE**

Cycle conventionné et agréé par le ministère de la recherche et de l'industrie. Niveau de recrutement :

 BAC + 2 (économic, gestion, sciences) avec las minimum d'expérience professionnelle. SELECTION DES CANDIDATS SUR DOSSIER ET ENTRETIEN

Cycle de formation organisé avec l'AFT et l'IFTIM, avec la participation de l'Institut supérieur de management et de la S.N.C.F. Pour tous remeignements sur ce stage, s'adresser: Chambre de commerce et d'industrie de la Moselle 10/12 av. Foch. - 57000 METZ. TH. (8) 774-51-23.

Eta d'enseig, supér, technic privé. 26, rue Chambéry, Parig 15-B.T.S.

- SERVICE INFORMATIQUE. - COMPTABLET GESTION DES ENTREPRISES. Tel. S30-08-30 INSEM. FORMATIONS INFORMATIQUES POUR INGÉNIEURS

CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIONE Ts tangages scient, et gestion 205-24-63/241-83-83-115, rue de Crimée, 75019 Paris. E.P.E.C. FORMATION

REVISIONS C.P.E.C.F.

deman**d**e U.F. L.U.I.

21 11 2V2HX (III travellé. 1 ens en URSS cherche TRADUCTIONS ou emploi utilisant le RUSSE Ecres sous le nº T 038340 M, RÉGRE-PRESSE 55 bis, r. Récumur, 75002 Paris,

les annonces classées

Le Monde

sont reçues par téléphone du lundi au vendredi

> de 9 heures à 18 houres au 296-15-01

propositions

diverses L'ÉTAT offre de nombreuses possibilités d'emplois stables, ben rémunérés à toutes et tous evec ou sens diplême. Demandez une documentation sur notre revue soscialisée FRANCE CARRIÈRES (C 181 Boite Postale 402.09, PARIS

Les possibilités d'emplois à l'étranger sont nombrauses et variées (Canada, Australia, Atra-que, Amériques, Asie, Europe). Demander une documentation

WIGRATIONS (LM), . 3, rue Montyon, 75428 PARIS CEDEX 09. WIR SIND eine franzbeisch-deutsche Familie und suchen für unseren zweispr. 7-jähr. Sohn deutsch sprech Freunde J.D. Libb. T61. 236-46-69 - 260-78-97.

traduction

J.F., 36 ans, réceptionniste destylo, side-comptable, rech. poste stable, pox. 19-. Mi-temps ou temps partiel . Ecrire sous le n° T 036.318 M

J. professionnelle de gestion et suranigle d'entreprise Sc. Po. gérante de société de conseils, propose missions et temps par-tiel à entreprises et créatours. Tél.: 781-55-17.

vous rencontrer (reprition exclue). Tél. 370-18-35.

pervice ANNONCES CLASSES, rue des Immers, 75009 Paris

DIRECTEUR FINANCIER

STANOARDISTE EXPERIMENTE

J.H.non-voyant, 31 ans. Sériouses références. Libre de suite. Transformation du clevier prise en change par l'État.

DOCTEUR EN DROIT Droit des affaires, 36 ans, 5 ans d'expérience propriété commerciale, failite, fiscaliné, droit bancaire, cherche engine de cabinet juricique. Ecrire sous le m T 036,300 M

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

J.F., 34 ans, réceptionnists, dautylo, secrétariet, tél., rech. poste stable temps partiel ou mi-temps. Ecrire sous le n° T 036.315 M RÉGE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Parls.

RÉGIE-PRESSE 86 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

CADRE COMPTABLE 39 ans, 20 ans d'expér, caloinet et entr, dont 8 ans en Afrique cherche poste à responsabilités Ecr. a/m² 7104 le Monde Pub, service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

J.F. - 15 ans d'expérience recherche emploi secrétariar stêno-decrylo Région Marnes-La Vallée Ecr. a/mº 6364 le Monde Pub.,

5, rue des Italians. 75009 Paris.

Joune fille DANOISE 20 ans cherche placement au PAIR dans famille française à Paris, INGER NIELSEN STRANDIAE-GERVEJ 78 DK 2781

DRAGOER DANEMARK,

Evidentic ANNONCES CLASSESS, Service ANNONCES CLASSESS, En des ratios 75009 Paris

J. H. 28 ans, algérien meitre-assistant Doctorats Paychope-thologie, Anthropologie Sc. Po, (rolotions Internationales). Arabe, français, anglais, allem. Sena responsabilités. Euclierait toutes propositions (mi-temps inclus). M. CHEBEL 34, rue Fisurus, 75006 PARIS.

DRRECTEUN FINANCIA.

40 à sérieuses réf. transport
performant — dynomiquo
radressament situation difficile
gestion — fiscalité. Ecrire à
rr 2412 Publicités Réunies
112 Bd Voltaire 75011 Paris.

POSTE STABLE

J. F. 42 ANS, SUP. DE CO.

CHERCHE NOUVELLE SITUATION

VOUS CHERCHEZ:

DES COMPÉTENCES acquises et client, dans l'encadremont, en gestion commerciale et murketing.

UNE FORMATION COMMERC. SUPÉR, un dynam. organisé, rapid. opérat.

Jai 31 a. et propose de vous rencontrer (représentation acciue).

F., 45 ans, Resp, personnal au-todidacte. 4 ans exp. base se-cret. Direction, paye informati-sée charche posta équivalent. P.M.E. ou ad. Direction person-nal Paria-sud ou banisue Sud. Ecr. a/nº 6365 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, S, rue des Italiens, 75009 Paris.

DANS LE CADRE DE SA RES-TRUCTURATION UNE IM-PORTANTE SOCIÉTÉ INCHARCHO POUR SON

F., 45 ans, licenciée histoire-géo. Etudie ttes propositions. Ecnie sous le nº 7 036.290 M -RÉGIS-PRESSE 85 bis, r. Réeumur, 75002 Paris.

J.H., 26 ens, journeliste de formetion, simant tes formes d'axprasalon, notamment l'ECRITURE, ch. emploi même temporaira. Da préférence dans domaine culturel, mais étudie toutes propositions. M. Barbohe. 24, rue de le Marne, 57700 Hoyanges. 16L (8) 284-39-73.

DEMANDES D'EMPLOIS

CURIOSITÉ, EFFICACITÉ OUVERTURE

Secrétaire eténo-dactylo, confirmée recherche emploi stable, évolutif, sur Paris, Tél. 18 (48) 58-71-81, de 8 h à 15 h.

DÉCORATEUR, ex-diriguant de société d'arrechlement et de décoration de renommée internationale, importante expérence et moyen-Orient, charche emploi en relation avec ses compétences.

Ecr. s/m 6.368 le Monde Puls., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Peris.

Eor. a/ref. 715 à Axial Pub. 27, rue Taitbout Pans 9°, qui transmettra.

Connaît parfaitement les problèmes de création et lance-ment produits grand public. Expérience centrale d'achats et agence

Écrire sous e T 036.341 M, RECIE-PRESSE 85 bis, rue Réaumur. 75002 Paris.

J. F. bec, 8TS commerce inter angleis/allem, Cherche emplo rég. indif. Tél. (22) 80-00-33 Architecte 41 ans, O.P.L.G. sérieuse exp. de conception et surv. de chant. cherche place. Tél. 350-97-58, après 20 h. J. h. 25 ans, maît. Droit privé, O.E.S. S. fiscalité oppliquée, cherche poste de FISCALISTE. Ecrire à M. TULEAU Y. 8, chamin Latérai-du-Nord 94500 CHAMPIGNY.

SECRÉTARE DE RÉDACTION Diplômé du C.F.P.J., trois ans d'expénence, cherche situation sur Paris ou en province. Dispo-rible immériments. Espenible immédiatement. Ecrire H. Boutros, 3, rue d'Hautpou 75018 Paris.

J.F., 28 ans, doctorat sciences éco + IAE, angl., expérience 3 ans. Conseil en marketing reherche postes chargés d'érude marketing ou éco, ou chef de produit dens Société Paris ou ban l'euo Eat. Sud-Eet. Ecrire sous le m T 036, 136 M. RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 76002 Paris Dipl. H.E.C. étudie toutes pro positions, collaboration linguis

Telephone: 950-78-11.

POSITIVE ET RÉFLÉCHIE J.-F. 22 aus, maîtrise droit de affaires, expérience presse, relations publiques, étud. toutes propositions de bon ton Ecr. o/nº 8.370 le Monde Pub. service ANNONCES CLASSES 5, rue des Italiens, 75009 Paris

5, rue des Italiens, 75009 Paris **COMMIS ARCHITECTE**

15 ans d'exp. nif. bis. scol. igt. collect., M.H. chantier urbain, étudisrait tites propositions. Ecrire sous le m 036.328 M RÉGIE-PRESSE 85 bis. r. Riseumur, 75002 Paris. J. F. 31 ans, dipl. Sc. Po, DESS J. F. 31 ens, dipl. Sc. Po, DESS communication, 7 ens exper- profes... ch. posts responsabilité MARKETING communication, dens entreprise, cabinet études, journal entreprise, publiceportage.

Ecr. a/m 3.818 le Monde Ppb., service ANNONCES CLASSES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

MÉDECIN GÉNÉRALISTE 35 ans, expér. 10 ans dans inort. cabinet médicel, rech. poste France ou étranger (de préf.) Ang. et Espag. courants. Ecrire à nº 48, 872.
CONTESSE PUBLICITE 20, av. de l'Opére. 75040 Paris. Codox 01 qui trenemettre.

ING. MARINE + ICI)38 ans)
Angleis, chinois, vietnamien,
exp. direction conseil, export...
étud. toutes propositions
(durée indr.).

MARINE - PETROLE
ENVIRONNEMENT

Ecrire sous le nº T 038, 158 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Régumur, 75002 Paris. ABULTES MARGINAUX M. 48 one, form. sup. 12 ans exp. semmerion soul. marginaux gde habitude, tres techn. d'expression, cher. poste à resp. région Paris. Libra sous 1 mois. Ecr. e/n° 3588 le Monde Pus. service ANNONCES CLASSES, B, rue des Italiens. 75009 Paris.

Secréteriet matin J.F. Bréstiérud. hist.-philo. ayant tra-vallé 3 a. recher, domeine cultural — Bonna axgérienco secrétariat, anglass, porsugals, archives, dactylo, cherch, amploi 8/15 h. sur 5 jours. Ecnire Steal 185, nue d'Alése — 75014. J. F. techniques commerce in-ternational, expérience assist. secrétaire direction commer-ciella, allemend, anglaira. Etr. a/m 3 583 te Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

CADRE COMMERCIAL

45 ans, haut niveau, expérience animation terrain et gestion unités indépendantes, 19 ens distribution et services. Recherche poste resonabilité accteurs

responsabilité sec 83, 13, 06.

4 PIÈCES, 160 M2 Séjour S0 m2 vue dégagée, soleil, calme. Nombreuses dépendances SINVIM : 501-78-67 45, AV. OE VILLIERS

M* MALESHERBES
RÉHABILITATION PRESTIGE
Anciens stellers d'artistes Anciens atemera on restructurés en OUPLEX AVEC LOGGIAS OE 2, 4 ET 5 P. + quelques STUDIOS
LUXUEUSES PRESTATIONS
Visites: lundi, mardr, jeudi
et vendredi de 12 h/ à 18 n.
LIVRAISON IMMÉDIATE.

17° arrdt

19• arrdt

FLANDRE

ans bel imm. Propriétaire vent P., entries, cuisine, saile d beins, w.-c. 500-54-00.

CONSTRUCTION

29 APPARTEMENTS DE TRES GRAND LUXE du 2 au 5 PIÈCES et DUPLEX-TERRASSES 13.000 à 15.000 le m2

Près CHAMP-DE-MARS ELEGANT DUPLEX 170 m TERRASSE, JARDIN 200 m 3 park. DORESSAY, 824-83-

Serveur 33 ons recherchs place stable, libre samedi dimanchs, Tél.; 201-90-58 pertir de 20 h jusqu'à 20 h 30

12º arrdt

13° arrdt

15° arrdt 208, R. LA CRODX-NIVERT 2 PECES + 1 PETITE calme, clair, bon état. Lundi, marci, 14 à 18 h.

P., 70 m², calme 354-95-10 PROPR. VEND GRAND PAVOIS 16- étage, 5 pcss, 105 m² + loggis. Prix : 1,400,000 F. Téléphone : 554-63-24,

26, RUE BASSANO Ét. élevé, 100 m², bas Prix Liv. + 2 chbres, asc. Refait neuf Lundi, 15/18 h. 560-34-00. RANELAGH triple récept. chores + 2 chores service DANS BEL IMMEUBLE GARBI - 567-22-88.

> PRÈS V.-HUGO, 7 P. serv. gar. matin : 567-47-47 THÉOPHILE-GAUTIER

PPTAIRES LOUEZ

206-00-47 M* Crimés, Buttes-Chaumont, bel imm, 2 p. cuis. bris, W.-C., cave. 180,000 F. 620-13-67.

Dans petha résidence 1870 grand studio 37 m², Beau 2 poss ensoleillé, balcon Visita samedi 18-10 sur R,-V SINVIM: 501-78-67

Hauts-de-Seina BOULOGNE-POINT OU JOUR 5 pièces tout confort ansoleille - Proche commerces. Vieite jeudi 14-10 sur R.-V. SINVIM : 501-78-67

NANTERRE APPT 130 m² RÉCENT, tout confort, parking - 248-88-30. SEVRES 71, GRANDE-RUE « LE PARVIS DE SEVRES : 2 au 7 pièces-commerces. 507-13-47 ou SERCO 723-72,00.

SINVIM : 501-78-67 NANTERRE TYPE 2 recent, ct. parking, 246-66-30 MARCEL SEMBAT 2° ét., asc., 4-5 P. impeccable garage, 890.000 F., ou sans garage 650.000 F. 577-95-85

NEUKLY-BINEAU Studio 45 m² 4 10.000 f o dágagée, baig, sol SINYIM - 501-78-67

Seine-Saint-Denis

Particulier wond appt 2 pces culsine, palle de bains, W.-C

culpine, 98le De vom, Pries tous commerces, bus, écoles, Prix 190,000 F. Faibles charges. Tél. : 849-91-18 ou 849-78-29 (à 19 h). Week-end Province PROVENCE, 3 km mer

belcon sud. Prix 375.000 F Tél. (94) 20-42-72 hres repas

JOUE DU LOUP TOUS LES CADEAUX DE LA MONTAGNE : 300 jours de soleil,

de domaines skiablas, dos alpages, des tannis.

A vendre atudios

2 prèces et 3 pièces bien intégrés

à la naturo dans

۵LA

SPÉCIAL LANCEMENT RÉDUCTION MOBILIER 8500 F. 10000 F. 12500 F.

S.P.E.I.

tél. 354.09.81

303, rue Saint-Jacque 75005 PARIS

DEAUVILLE - MONT CANISY
Très Résidentiel
Appartements 2 pose - 2 poses
Maisons 4 pose - 5 poses
oveo jard, privés et tennis
LOCATION-VENTE possible
de 3.000 à 4.800 F/mens.
+ Ind. d'immobilisation
Renseig. W.E. (21) 88-29-80.
semane 111 387-23-88.

achats Recherche 1 à 2 P. Pans préf. 5-, 6-, 7-, 14-, 15-, 16-, 4-, 12-avec ou sans travaux PAIE CPT chez notaire Tél. 873-20-87 même le soir.

appartements

Un aervice gratuit mter-professionnel et mter-bancaire pour tout achet d'apperte-ments et de pavillon neufs ron-

Recherchons Peris, bolla demeure-hôtal particulier, ewec jurdin, dana quarner récidentiel. Propositiona écrise exclusivement, à envoyer : c/o M. TIM-MERMAN, 23, ne François-IIII, 75008 PARIS.

villas

MANOSQUE (PRÉS) sur 5.600 m², divisible VILLA 150 m²

VESINET RÉSIDENTIEL calms. PROPR. MANSART, récept. 80 m², 6 ch., 2 bns. ct. gar., jard. bosé. 1.200 m² AGENCE DE LA TERRASSE Le Vésinet (3) 976-05-90.

175 km Quest de Pene) près des golfs du Pneuré et de Serancourt. Maison de village 200 m² habitable avec terrasse jard, travaux à finir 350.000 F

A VENDRE RIBÉRAC (DORDOGNE)

VALCROS
Fece aux llos d'Hyères
« La Prinde du Lac »
De domaine privé de 1.300 ha
avez golf da 18 trous. Equipement de loisirs, loc de 4 ha,
près des plages, 51 percelles
privatives de terrain viabilité.
Prix à partir da 192.000 F
T.T.C. modulable en fonction
de la constructabilité.
Tél.: 18194) 88-83-83
ou après 19 h. 750-21-45.

A vendra Sezochea-sur-le-Betz 1451 100,000 F. Terrain de 2.200 m² construe-trole, viablisé leu, E.O.F.) dens lotissament boisé à

propriétés

48 av. Kléber 75118 Pans.

INFORMATIONS « SERVICES »

-TROISIÈME AGE

Chers parents...

« S'il fallait que la société prenne en charge toutes les per sonnes fragiles ou handicapées, âgées ou non, dont s'occupent ces méconnues que sont les familles, ses moyens n'y suffireient pes, ni en ressources, ni en personnel. Le société s'accomode de ces dévouements », constate Peul Paillet dans son éditoriel du dernier numéro de *Gérontologie et applité* intitulé « Famille et

personnes ages sont devenues et a se voient offrir des équipements particuliers, qui contribuent à accentuer le ségrégation. A la fois, on tend à exalter le rôle lective à leur égard, et à culpabiliser malgré tout les générations suivantes de laur eoi-disent ebandon ». Or, ajoute-t-elle, c'est peut-être aller un peu vite. « L'apparence d'une coupure globale et d'un rejet mutuel entre les générations s'accompagne d'un maintien de liens personnels serrés quand il a agit de la situation que l'on vit soi-mêma. Il paut y avoir coexistence entre un discours général de la rupture entra générations, et l'exercice effactif de relations assidues et chaudes dens sa propre famille, y compris pour les jeunes. » Le thème de la rupture des

liens familiaux engendrés per l'industrialisation n'a pas tenu devant les démonstrations des historiens et des sociologues qui ont montré que la « famille ancienne » était déjà passablement dispersée et que les relations de parenté ont finalement bien résisté au phénomene général de mobilité sociala. Françoise Cribier e étudié une des composantes de cette mobilité qu'elle a eppelée e la migration de retraite ». On e constaté, en 1975, que le quart des ratraités parisiene, qui evalent quitté la capitals, s'étaient installés en bord de mer. Ce mouvement n'a cessé de e'intansifiar, Certalna villes comme Nice, sont, notoirement habitées par beaucoup de personnes agées. F. Gribier a préféré s'intéresser aux petites villes et aux bourgades, hors de la Côte d'Azur. Les retraités qui s'y inssont plutôt aises. Ils appartien-

Agnès Pitrou explique que les nent pour 39 % à la classe « moyenne » des techniciens, commercants, pour 39 % aux cadres supérieurs, aux profeset aux industriels 35 %. Les acriculteurs ne représentent que 3 % Soe ». A l'occasion de la retraite. des enfants se sont rapprochés de l'un d'entre eux. Mais, l'autonomie plus grande des retraités leur situation financière « plus confortble v. amènent beaucoup d'entre aux à s'établir lon de enfants. Ils compensent alors l'effet de l'éloignement pa la qualité de leur relation : « On se voit moina souvent mais mieux », à l'occasion notamment des vacances, Les « nouveaux retraités », offrent elors une imaga dynamique, autonome, « socialement acceptable », qui rassura les enfants, leur propose e un modèle désirable de leur futur vieillissement ».

> Mais, parmi cas retraités du bord de mer. il reste toujours 4 % de couples qui ne reçoivent ais de visites de leurs enfants et 11 % pour qui les rencontres sont rares (une ou deux par an). « Les ruptures entre les vieux parents et les enfants sont un sujet tabou de la sociologia de la famille », conclut Françoise Cribier dans le numéro de cette revue. lyse des relations entre générations en Autriche, en Allemagne fédérale ou en Afrique.

CHRISTIANE GROLIER.

* « Famille et générations » — Géroatologie et société. — Nº 21, ~ 140 pages, 55 F. Fendation nationale de gérontologie, 49, rue Miraheau, 75016 Paris, Tél.: 525-92-80.

MÉTÉOROLOGIE



Evolution probable do tempa en France entre le landi 11 octobre à 6 heure et le mardi 12 octobre à 24 heures;

La France restera prate dans un courant d'ouest assez rapide. Dans ce flux, plusieurs perturbations se succéderont assez rapidement. Celle qui aura donné le mauvais temps de lundi s'éliminera vers la Méditerranée à la mi-journée, mais délà le matin sur l'ouest arrivée de

mais dell le matin sur l'ouest arrivée de

Mardi matin, encore une bande de

Mardi matin, encore une bande de ciel convert donnant un peu de pluie de l'Aquitaine au Massif Central et anx Alpes. Près des frontières du Nord-Est, de fines pluies également. Ailleurs, un temps nuageux bunide et assex frais (environ 10 degrés au lever du jour) avec un vent d'ouest fort. Qualques averses probables antour de la vallée de la Seine.

Au cours de la journée, arrivée sur la

cole suamque de la movele zone sua-gense et des pluies; en sorée elles con-viront toute la moitié ouest. Sur la moi-tié est, un ciel assez mageux où

An meilleur moment de l'après-midi, 16 degrés sur le Sud-Onest, 18 degrés en

15 degrés sur toutes les autres régions.

tont qe meme ,

iques éciaircies se développeron

dare de la Méditerranée et 14 à

La pression atmosphérique réduite

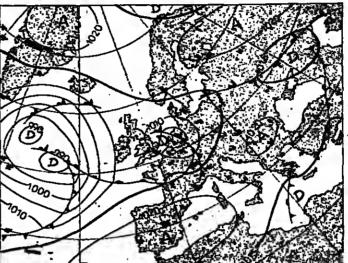
an niven de la mer était à Paris, le 11 octobre à 7 heures, de 1 016,5 milli-bars, son 762,4 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre in-dique le maximum enregistré au cours de la journée du 10 octobre ; le second, le minimum de la suit du 10 su 11 octo-

bre); Ajaccio, 20 et 10 degrés; Biar-ritz, 18 et 10; Bordcaux, 18 et 10; Bourges, 13 et 10; Brest, 13 et 11;



PRÉVISIONS POUR LE12.10.82 DÉBUT DE MATINÉE



Caen, 14 et 9; Charbourg, 13 et 9; Clermont Ferrand, 15 et 8; Dijon, 14 et 9; Grenobie, 20 et 6; Lille, 13 et 9; 9; Grenobie, 20 et 6; Lilie, 13 et 9; Lyon, 17 et 9; Marseillo-Mariguane, 20 et 8; Nancy, 13 et 9; Nantes, 17 et 13; Nico-Côte d'Azur, 20 et 12; Paris-Le Bourget, 15 et 11; Pau, 17 et 8; Per-pignan, 22 et 14; Rennes, 16 et 12; Strasbourg, 13 et 10; Tours, 15 et 11;

Températures relevées à l'étraquer : Alecr, 25 et 15 degrés; Amsterdam, 14 et 7; Athènes, 27 et 15; Berlin, 16 et 8;

Bonn, 14 et 10; Bruxelles, 14 et 10; Bonn, 14 et 10; Bernzeles, 14 et 10; Le Caire, 33 et 22; Iles Canaries, 25 et 21; Copenhague, 12 et 9; Dakar, 33 et 27; Djerba, 31 et 24; Genève, 17 et 9; Jéru-salem, 29 et 18; Lisbonne, 21 et 13; Londres, 15 et 6; Luxembourg, 11 et 8; Madrid, 20 et 7; Moscou, 3 et 0; Nai-salem, 24 et 17; Moscou, 3 et 0; Nai-

(Document établi avec le support technique spécial

robi, 28 et 17; Palma-de-Majorque, 24 et 10; Stockholm, 7 et 5; Tozeur, 31 et 22 ; Tanis, 28 et 17.

de la Météorologie nationale.)

CONCOURS

PROTECTION MATERNELLE ET INFANTILE. - Un concours tement d'un médecin à temps complet de protection matematic

Pour tous a'adresser à la direction départementale des Affaires sanitaires et sociales du Bas-Rhin, cité administretive, 2, rue da l'Hôpital-Militeire. 8.P. 1028/F -67070 Strasbourg Cedex (tel: 61-49-50 poste 323) où les dossiers de candidature devront être adressés avant le 30 octobre

LOISIRS

WEEK-END A ALBI. - Connaissance du Rouergue méridional » propose aux amateurs un week-end prolongé à Albi les 15, 16 et 17 octobre animé par une histonenne de l'art.

* Vabres PAbbaye, 12400 Saint-

RÉTROMANIE

ARMES ANCIENNES A NOGENT. - Una bourse aux armes anciennes sera organisée par la Mili-taria Armes Société au pavillon Baltard à Nogent-sur-Marne (Vel-de-Marne), le dimanche 17 octobre, de 9 h 30 à 19 h 30.

SALON

PÊCHE A LA LIGNE - A l'initietive du Groupement des industrieis français d'articles de pê-che, se tiendra, les 16 et 17 octobre, au pavillon de la Bastille, à Pars, le Salon de la pêche de loisir. Fabricants et importateurs y présenteront tout la matériel de pêche actuellement le patronage de M. Crépeau, ministre de l'environnement, ce sa-lon réservera les journées des 18 et 19 octobre aux profession-

TROISIÈME AGE

STAGES. - La Centre pluridisciplinaire de gérontologie propose plusieurs stages : « La douleur et la souffrance », les 26, 27 et 28 octobre 1982; « Pour ou contre la prise en charge des personnes 8gées », les 23, 24 et 25 novem-bre 1982 ; « Initiation à la gérontologie », en quetre périodes dont la première est fixée aux 17, 18 at 19 novembre 1982.

* C.P.D.G. - 5, rue de la Liberté, 38000 Gres (76) 54-67-28.

PARIS EN VISITES -MERCREDI 13 OCTOBRE Exposition Oudry », 12 h30, Grand

Palais, Mª Lemarch « Notre-Dame de Paris racontée aux jeunes », 14 h 30, portail central, M= Duhesme. « Hôtel de Sully », 15 houres, 62, rue

Saint-Antoine, M. Serres. · Eglise Saint-Gervais », 15 heures, entrée, M. Bouchard Les Catacombes », 14 h 30,

CONFÉRENCES ---MERCREDI 13 OCTOBRE

18 h 30 : Centre Georges-Pompidou, salle d'actualité, rez-de-chaussée : « Des problèmes de l'édition et de la traduc-tion de la littérature hispano-

18 h 30 et 21 b : 28, avenue George-V : « Mexique Nord ».

JOURNAL OFFICIEL Sont publiés au Journal officiel du dimanche 10 octobre 1982: DESTECRETS

 Antorisant la création par Électri-cité de France des tranches B 3 et B 4 cité de France des tranches à et de de la centrale nucléaire de Chinon, dans le département d'Indre-et-Loire, et modifiant le périmètre de l'installation nucléaire de base constituée des tranches B 1 et B 2 de cette centrale.

 Portant publication de l'échange de lettres franco-belge en date du 10 mai 1982 relatif aux échanges d'informations dans le domaine de la sécurité uncléaire.

 Réglementant les relations finan-cières avec l'étranger. DES ARRÊTÉS

· Antoriseut l'émissinn d'un emprunt par le Fonds spécial de grands travaux. · Relatifs à l'éclairage et à la signa-

isation des véhicules. • Portant création du haut comité de des P.T.T.

MONNAIES-

LA NOUVELLE PIÈCE DE 100 FRANCS

Le ministre de l'économie et des finances a autorisé par décret du 24 août 1982 (Journal officiel du 22 septembre 1982), la fabrication d'une pièce de 100 F en argent dont les caractéristiques sont les suivantes : 900 p. 1000 d'argent et 100 p. 1000 de cuivre; 31 millimètres de diamètre, 15 grammes, A l'avers de cette pièce sera représenté le Panthéon, vu de face avec comme inscriptions « République franaise . . Aux grands l patrie reconnaissante - ainsi que le millésime de frappe. Au revers sur un semis décoratif, moitié feuilles de chêne, moitié feuilles d'olivier, la silbouette d'un arbre. L'inscription sera la devise « Liberté, Egalité, Fraternité », ainsi que la valeur de la pièce. La tranche de la pièce sera

- 47

D'autre part, une série de trois millions d'exemplaires de pièces commémoratives de 10 F seront frappées au millésime 1982, indédamment de la pièce de 10 F visée par l'arrêté du 8 novembre 1974. Cette pièce, d'un puids de 10 gremmes, d'un diamètre de 26 millimètres et d'un alliage de cuivre, de nickel et d'aluminium, représentera à l'avers le portrait de Gambetta, de profil à gauche et pour légende « Léon Gambetta 1838-1882 » et eu revers l'envolée en bal-lon, le 7 octobre 1870, durant le siège de Paris. «République fran-çaise», la valcur de la pièce et le millésime 1982 y figureront. La tranche sera lisse.

Le Monde

5, rue des Italiens 75427 PARIS - CEDEX 69 C.C.P. Paris 4267-23 ABONNEMENTS 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE-D.O.M.-T.O.M. 273 F 442 F 611 F 780 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 533 F 962 F I 391 F 1 829 F

ÉTRANGER (per measage L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 313 F 522 F 731 F 940 F IL - SUISSE TUNISIE

386 F 667 F 949 F 1 230 F

Par voie acrieuse Tarif sur demande. Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) vondront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs on provisoires (deux semaines ou plus) ; nos abonnés sont invités à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ. Joindre la dermère bande d'envoi à

Venillez aveir l'obligeance de rédiger tous les nous propres en capitales d'imprimerie.

AUX CHAMPIONNATS DU MONDE DE BRIDCE DE BIARRITZ

Les États-Unis l'emportent sur la Hollande

sino Bellevue, à Biarritz. Les championnats du monde par paires open sont terminés. Les quarante paires qui out eu le privilège de se qualifier en finale (elles étaient trois cent soixante au départ dans cette catégorie) attendent anxieusement les résultats sur les écrans de télévision.

Une nuée de petits signes bianes a envahi soudain l'écran : premiers, les Hollandais Anton Maas et Max Rebattu. On n'a pas le temps de regarder la suite que, déjà, les champions sont portés en triomphe.

Hélas, les résultats sont faux. Les Américains Chip Mariel (vingt-buit ans) et Lew Stansby (quarante ans) font et refont leurs comptes. Il leur manque 105 points qui devraient leur permettre de passer en tête. Or, on les a affichés à la neuvième place. Ils posent une réclamation. Très vite, ou s'aperçoit que tous les résultats sont faux, nussi bien celui de l'open que celui des « dames », qui a été affiché quelques minutes plus tard. Que s'est-il passé? Le traitement informatique est fiable. Il a fonctionné depuis une semaine sans la moindre défaillance.

L'erreur était humaine. Pour permettre à une bridgeuse qui jouait dans un fauteuil d'infirme de rester en position fixe, lors de la dernière séance de la finale de l'épreuve, les arbitres avaient accepté de transfor-mer sa ligne d'orientation initialement est-ouest en nord-sud. Mais le message est parvetu à la salle des calculateurs comme s'il concernait l'épreuve open.

Les Hollandais Maas et Rebattu sont donc redescendus sur terre. Le classement, définitif cette fois, est le suivant : 1. Martel et Stansby (U.S.A.), 2475,1 points; 2. Maas et Rebattu (Hollande), 3 049,3 pts; 3. Chagas et de Mello (Brésil), 3 044.2 pts; 4. Janitschke père et fils (U.S.A.), 3 037 pts; 5. Kaplan et Kay (U.S.A.), 3 035,4 pts. Les premiers Français, Claude Delmouly et Jean-Marc Roudinesco sont dixièmes. La République populaire de Chine a réussi son entrée dans une grande épreuve internationale, puisque ses représentants, Wang et Lu, se sont placés en quinzième position, ce qui n'est pas un mince exploit, le tableau des quarante paires finalistes étant d'une très grande qualité, et les experts n'ayant accordé eux Chinois aucune

chance d'y figurer. Parmi ces quarante, quatorze paires sont américaines (huit se

Biarritz. - Dimanche 10 octobre, classant parmi les douze premières) 2 heures du matin dans le hall du canent les 10°, 17°, 20°, 22°, 24°, 28°, 29 et 30 places). Les Etats-Unis et la France (championne du monde de bridge par équipes en titre) étaient d'ailleurs donnés comme favorites. Parmi les finalistes, on dénombre encore trois paires poloneises, deux suédoises, deux britanniques, deux israéliennes, une belge, une ergentine, une canadicane, une suisse, une autrichienne et une allemende elors que cinquante-huit nations participa è l'épreuve. L'acteur Omar Sharif (autorisé à représenter la France, pays où il réside) associé au champinn Paul Chemla ont figuré un mo-ment lors des éliminatoires à la sixième place. Mnis ils se sont finalement enfoncés à la cent dixième plece et n'ont pas été qualifiés pour

> Chez les dames, l'èpreuve a été tour à tour dominée par les Américaines et les Françaises, mais a tourné à l'evantage des premières. Deux paires américaines prennent les premières places, Ma Betty edy et Carol Sanders, suivies de Lynn Deas et Betb Palmer. Les troisièmes sont les Anglaises Sally Horton et Sandra Landy, les qua-trièmes d'a tres Américaines, Claire Tornay et Cathy Walvick. Les premières Françaises, les Or-Jéannaises Doreen Brunet et Annie Fouillet sont cinquièmes. Les autres Françaises sont 100, 114, 164, 194, 22ª, 28ª, 34ª et 40ª.

GUY DUPONT.

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 3 295

123456789 ш VI

HORIZONTALEMENT 1. Coupe de style grand patron. un sujet ne manquant pas de recher-che. - XI. Défaut ou qualité, selon le genre de coureur...

 Exostose relevant du vétérinaire.
 III. Des femmes assurées de tenir la ligne. - IV. Ce n'est pas dans une telle nature qu'un tranvera le paradis. - X - La Cuisine des anges - en contient une bonne dose. Négation. Roule ou vole, selon le genre de zinc. - VI. Entrée de service. - VII. Qui a l'epparence de la vérité. Lettres à l'adresse de Caro-line. - VIII. Quand on en sort, e'est puur s'élever. Prépositium. -IX. Femme qui ne cache pas son jeu. - X. Changerai d'horizon. Tel

VERTICALEMENT Homme de salon, généralement de bonne présentation. Personnel. — 2. Libre de toute contrainte quand il

est plain. - 3. Avec lul, le progrès est en marche. Pris dans l'engre-nage. - 4. Bassin dans lequel coule plus haut ici-bas. - 5. Tel le travail di lahaureur an du méchant becheur. — 6. Unir par l'épreuve du feu. On y flène avant une mise en train. — 7. On y élève constamment de nouveaux quartiers. Alternative. Ladre ou vecteur de peste. - 8. Economiquement fort. Note. - 9. Lève

Solution du problème nº 3 294 Horizontalement

le pied après evoir généralement

L Ridicule. Sélect. - IL Inodore Lac. Soi. - III. Solitaire. Ur. Et. -IV. Tu. Oint. Ah! Etui. - V. Obit Embrasser. - VI. UL. En. Or. Ceps. - VII. Ris. Détachait. - VIII. Naff. Liqueur. Ce. – IX. Eblé. Uvule. Azov. – X. Lemme. Et. Etira. – XI. Génée. Stuc. In. – XII. Esclave. Rococo. - XIII. Elu. Muet. Na! -XIV. Tu. Excès. Ta. S.D.N. - XV. Eros. Arabesques.

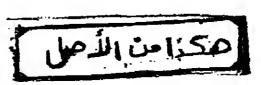
Verticalement 1. Ristourne, Geste. - 2. Inouliables. Ur. - 3. Dol. Silence. - 4. Idiote. Femeilles. - 5. Coti (cf. « Cotir »). N.D. Meaux. - 6. Urane. Elue. Ca. - 7. Leitmotiv. Semer. - 8. Braquet. U.S.A. - 9 Lear. Culture. - 10. Sa. Hachée. Cotte. - 11. Ecu. Seau. As. - 12 Respiration - 13. Es. Test. Zinc. Su. - 14. Cœur. Cor. Onde. - 15. Titi. Cheval. Ans.

GUY BROUTY.

LA METEO-CHAUFFAGE

Pour maîtriser les consommations d'énergie des maisons des immeubles, des bureaux, des magasins, suivez chaque jour les conseils de la météochauffage qui vous indiquent région par région quand et comment il convient de chauffer AGENCE FRANÇAISE

en fonction des prévisions météorologiques. POUR LA MAITRISE DE L'ENERGIE FRANCE ENTIÈRE (1) 566.07.66 ILE-DE-FRANCE (1) 566.05.45



économie

SOCIAL

MR.SEN VISITE

L'AVENIR-DE L'ASSURANCE-CHOMAGE

« Le gouvernement a évidemment des responsabilités à prendre »

déclare M. Krasucki

Après l'échec des négociations sur l'Unedic. Le patronat ne pense qu'à bon sens l'emportera. Même si on me taxe d'optimiste inguérissable, on finira quand même par parvenir à un accord, car on ne peut pas sciemment laisser détruire ce que nous avons bâti au cours de ces vingt-cinq dernières années. F.O: est allée très loin dans la voie des économies. Aucune solution n'est possible sans une augmentation de la cotisation versée aux Assedic par les entreprises et par les salariés. >

Dans un communiqué publié le 9 octobre, M. Henri Krasucki, secrétaire général de la C.G.T. a affirmé que « l'échec de la négociation incombe au seul patronat. Il est im-portant que l'ensemble des organisations syndicales se solent trouvées d'accord pour présenter des propositions raisonnables en vue de par-venir à équilibrer la gestion de

l'assurance-chômage, M. Pierre Bé-régovoy, ministre des affaires so-ciales et de la solidarité nationale, un du pour les travailleurs privés devrail recevoir prochainement les malgré eux du droit au travail (...) partenaires sociaux. Il s'entretiendra avec F.O. le 12 octobre. A la fête de aient un emploi ou qu'ils soient chê-force ouvrière. M. André Bergeron a déclaré : « Je veux croire que le bon sens l'emportera. Même si on me taxe d'optimiste inquérirsable ment a vividement de conserve de vividement de conserve nement a évidemment des responsa-bilités à prendre et nous entendons

> vois pas comment si, d'une part, les syndicats n'acceptent pas un certain nombre d'économies sur les prestations, d'autre part, si le patronat n'accepte pas de contribuer dans une certaine mesure à donner des ressources additionnelles, enfin si l'État ne sournit pas lui-même l'effort. Je ne pense pas que le patronat puisse refuser définitivement d'apporter sa contribution, mais je comprends parfaitement qu'à cette occa-sion il demande des révisions et des

Conflits

GRÈVE A LA FNAC CONTRE LA REMISE EN CAUSE DE L'ÉCHELLE MOBILE

Le blocage des salaires continue de provoquer des réactions, notam-ment dans les cinq établissements de FNAC de la région parisienne trois magasins et deux dépôts dont le personnel a décidé, samedi 9 octobre, de faire grès et d'occuper les locaux. L'intersyndicale C.G.T.-C.F.D.T. proteste contre la remise eo cause de l'échelle mobile des salaires et contre un rattrapage jugé insuffisant. Scion les grévistes, les propositions de la direction aboutis-sent à une augmentation de 9 % des salaires co 1982. Selon la direction, la masse salariale versée aux quelque mille cinq cents employés de l'entreprise aangmentera de 10 % en 1982 et de 8 % co 1983, avec maintien du pouvoir d'achat pour les salares inférieurs à 6 000 francs. Le salaire moyen à la FNAC est d'au moins 7 600 francs, précise la direc-

• A Périgueux (Dordogne), les trois cents employées de la société Molinier (confection) se sont mises co grève parce que la croissance régulière du SMIC pour les unes, le blocage pour les autres, ont prati-quement annulé les différences de salaires entre les diverses catégories de personnels. Les grévistes, soule-noes par la C.G.T. protestent aussi contre les cadences de travail.

An « Grand Jury R.T.L. - « le Monde »

AUX FONCTIONNAIRES annonce M. Le Pors

M. Anicet Le Pors, ministre de la d'achat des fonctionnaires, faite par dans le sens d'une meilleure prise fort - tres significatif - en faveur des bas salaires.

Le ministre a confirmé qu'il entend parvenir à faire la clarté sur le système des primes et rémunérations annexes des fonctionnaires.

en discuter avec lui. > « Je souhaite que les partenaires

sociaux puissent trouver une solu-tions, a déclaré M. Barre, le 10 octo-bre à Villeneuve-sur-Lot. Mais je ne

LE GOUVERNEMENT VA FAIRE **DE NOUVELLES PROPOSITIONS**

fonction publique, a contesté, di-manche 10 octobre, ao « Grand Jury R.T.L. - le Monde -, la prévision de 3 % à 4 % de baisse du pouvoir M. André Bergeron, secrétaire géné-ral du Force ouvrière (le Monde du 5 octobre), « Les négociations ne font que commencer », a souligné M. Le Pors. La réunion du 6 octobre avec les syndicats de fonctionnaires a été l'occasion d'un « tour de table », a déclaré lo ministre, avant la rencontre du -15 octobre. - Moi, je ne veux pas préjuger de ce que sera la sortie du blocage des salaires dans la fonction publique, a-t-il ajouté. C'est ouvert. - Il a précisé que « le gouvernement va faire des propositions qui marqueront un pas en compte des intérêts et du pouvoir d'achat des fonctionnaires ... M. Le Pors a aussi souhaité un cf-

MINISTERIELS

et ventes par adjudication

OFFICIERS

Venne sur saisie immobilière au Palais de Justice de BOBIGNY. le saardi 26 octobre 1982, 13 h30 **UN TERRAIN** cadastre section G, nº 415 pour 1.080 m²

MONTFERMEIL (93) rue Pierre-Curie sans nº. Lieudit - Les Soublies - MISE A PRIX : 30.000 F. S'adresser à Mº Bernard ETIENNE, membre de la S.C.P.A., ETIENNE, DORE, WARET-ETIENNE, Avocats au Barrean de Seine-Saint-Denis, de-meurant 11, rue du Général-Leclere, 93110 Rosny-sous-Bois, tél. 854-90-87.

Vente s/sais. imm. Palais Justice Paris Jeudi 28 octobre 1982, 14 henres APPART. PARIS-18 37. RUE DAMRÉMONT

1" érage : 2 pièces principales, CAVE MISE A PRIX : 60.000 F S'adr. M. JOHANET associé S.C.P. J. Deleau, Y. Neveu, Ph. Deleau, G. Johanet, R. Hatton, P. Sadaka, F. Deysine, C. Dumesnil-Rossi, J.-M. Seeragen, 43, avenue Hocke, PARIS-8: Tél 766-03-40. S/lienx pourvisiter vendredi 22 octobre et mardi 26 octobre 1982 de il à 12 heures.

Vte s/saisie immob. Palais de Justice Bobigny, mardi 19 oct. 1982, 13 h 30

UN APPARTEMENT 3 p., w.-c., cuis., salle d'eau, au 2 ét., bât. B. bloc 3, dans un imm. en co-propr.

à LA COURNEUVE (93) 7 à 21, av. Marcel-Cachin, 27, rue Villot et 10 à 12, rue Chabrol.

Mise à Prix : 80.000 F S'adresser à Mª M. AYOUN, 124, bd Malesherbes, Paris (17*). Tél. 622-47-02. Tous avocats près T.G.I. Bobi-gny, Paris, Pontoise, Namerre. Créteil.

Vente s./sais. immob. Palais Justice à Paris, jemii 21 octobre 1982, à 14 b. **UN LOGEMENT** compr. 1 p., cuis., au 6-ét. av PETITE PIÈCE même étage même immeuble dans au immeuble à PARIS (11°)

7 et 9, RUE DE MALTE Mise à Prix : 25.000 F. S'adr. M" BETHOUT et LEOPOLD-COUTURIER, evocats assoc., 14, rue d'Anjou, Paris (3°), 265-92-75. Tous avocats près T.G.I. Paris, Bobigny, Namerre, Créteil. S/lienx pour visiter.

Vente sur saisie immobilière an Palais de justice de Paris Jeudi: 14 octobre 1982, à 14 h

. En un seul lot **UN APPARTEMENT** an 5º ét. de 39 m², compr. séjour, ch., cuis., débarras, une cave de 5 m² au sous-sol, portant le nº 6. Un W.-C. entre le 2 et 3 étage, 5, rue de l'Échiquier,

PARIS (10°) MISE A PRIX: 50 000 FRANCS fad pr is tens. à le S.C.P. SCHMIDT DAVID DUFFOUR, avis à PARIS (17) 76, av. de Wagram. Tél. 766-16-69. Et sur les lieux pour visiter.

LA FÊTE DE FORCE OUVRIÈRE

Le compromis ou la grève

l'assurance-chômage, ni le blocage des salaires ou l'ombre du forfait hospitalier ont nuit à la fêta populaire que, pour la dauxième année consécutiva. Force ouvrière e organisée les 9 et 10 octobre sur la pelouse de Reuilly, au bois de Vincennes. Pierre Doris, Manitas de Plata et Gérard Lenormand, ballets folcrochet, magie et chasse au trêsor, clowns et catcheura, stands régionaux et attractions sportives ont fait oublier un temps l'austérité ou du moins l'ont rendu plue supportable...Le fêta de F.O. (environ 200 000 participents en deux jours, selon lea organisateurs) n'e certes pas le euccès populaire de calle de l'Huma, mais ella témoigne d'une certaine vitalité.

C'est dans ce cadra, sous un

chapiteau de 12 000 places rempli que M. André Bergeron a rappelé, samedi, pendant 80 minutes, les préoccupations de sa cantrala (le Monda daté 10-11 octobra). Face à un blocage des salaires qui se traduira inévitablement par une perta de pouvoir d'achat pour la moins en 1982, F.O. hésite visiblement entre un cartain durcissement et un réalisme tampéré. Le secrétaire général de Force ouvrière a semblé esquisser trois voies pour ses militants : celle de l'innovation - en se demandant, pour le cas ou la préparation das contrats de modération des prix s'avérerait trop longue, s'il ne convenait pas de « revendiquer tout de suite des augmentations de salaires à valoir sur ce qui rêsultarait des accords définitifs ». - calla de la grâve en cas d'échec des discussions, et enfin, cella du compromis - « il peut arriver que nous acceptions certains compromis que nous n'aurions pas acceptés hier ». Les militants de Vincennes ont cependant réservé, à l'applaudimètre, un meilleur acceuil à la grève qu'au compromis, tout en se gardant, comme en septem-

nom du premier ministre. Force ouvriara sarait-elle moins prompta à la grève qu'alla na l'était du temps de M. Barre quand, la 24 mai 1977, elle avait participé à une grève nationala da 24 heures de tous les syndicats pour défendra la liberté de negociation ? M. Bergeron refute

bre, à la Mutualité, de huer le

Ni les difficultés de l'idée que se confâdération puisse avoir un comportement « plus dur ou plu mou » face à M. Mauroy que face à M. Barre. Néanmoins, le secrétaire général a indiqué dimanche è la presse qu'il s'était récemment opposé en commission executive à une proposition de grêve da vingtquatre heures considérant que e le moment n'est pas venu ».

Pour la reste, M. Bergeron a rappelé les positiona de sa centrale sur laa principaux problèmes de l'heure en faisant une larga placa è l'asaurancachômage lvoir ci-contra). Très applaudi, il a souligne la « la nécessité d'une réglemantation plus rigoureuse de l'immigration », car en dépassant cartaines limites « n risque de nours'est également prononcé contre un nouveau rétrécissement de la on a tenté de faire des cadres des boucs émissaires, on les a démobilisés et on a glissé vers le déchin. Autant nous sommes pour l'égalité des chances, autant nous sommes contre l'égalitarisme. » Il s'en est égalament pris, une nouvella fois, au ministre du travail qui avait dénoncé e la logomachie) du langage syndical (le Monde du 5 octobrel ; Oue M. Auroux me pardonne, mais c'est aux syndicats eux-mêmes de définir leur politique. Ils n'ont pas besoin de donneurs de lecons. »

Au lendemain da la dissolution da Solidamosc, F.O. a également tenu à donner à sa fêta una dimansion internationale. Des portraits da Lech Valesa et d'Anna posés dernère la tribune. Ovationné, un militant de Solidarità a pris la parole, pour affirmer que e le silence tragique qui règne aujourd'hui en Pologne peut être aussi une forme de protestation »: M. Bergeron s'est appuyé sur ces événements pour affirmer « l'incompatibilità absolue entra le communisme, la démocratie at le communisme »: Auparavant, dans une intervention non prévue, un syndicaliste chilien dénonçant la junta de Santiago avalt offert des panehos à MM. Bergeron et Rouzier, occasion pour la centrala de souligner son appui aux droits de l'homme

partout dans le monde. MICHEL NOBLECOURT,

AFFAIRES

Télécommunications LT.T. VA CÉDER LE CONTROLE DE SA FILIALE BRITANNIQUE

graph a annoncé, à la fin de la semaine dernière, son intention de vendre une partie de ses intérêts dans sa filiale britannique, Standard Tele-phones ans Cahles, à des investisseurs britanniques.

S.T.C. (676 millions de dollars de chiffre d'affaires en 1981) est l'un des principaux fabricants britanniques de matériel téléphonique. En juin 1979, I.T.T. avait déjà cédé 15 % du capital à des investisseurs locaux pour la somme de 50 millions de dollars. En mars dernier, nouvelle cession de 10 % pour 90 millions de dollars. Cette fois, ce sont 40 % que I.T.T. wa vendre à divers investisseurs d'ontre-Manche, pour la somme de 360 millions de dollars, ramenant ainsi sa participation dans son ancienne filiale à 35 % seule-

Plusieurs raisons sont avancées pour expliquer ce qui apparaît bel et bien comme un repli de I.T.T. du marché britannique de la téléphonic publique. Uo porte-parole de la compagnie a indiqué que cette cession était « conforme à la politique d'l.T.T. de se séparer de ses intérêts

International Telephone and Tele- dans les filiales dont l'activité était essentiellement axée sur la faurniture des marchés locaux du télèphone . En Grande-Bretagne, S.T.C. a été en quelque sorte exelu des futurs marchés de la téléphonie publique puisque les autorités locales ont retenu le central électronique (System X) mis au point par Plessey et General Electric Cy.

Ce désengagement d'I.T.T., qui o'exclura pas le maintien de liens technologiques avec son ancienne filiale, permettra en outre de réduire le oiveau de l'endettement de la compagnie. Reste maintenant à savoir l'usage que la multinationale va faire de ces quelques centaines de millions de dollars. On peut penser qu'I.T.T., engagée dans une vaste politique de redéploiement, les investira rapidement, aux États-Unis

 Volvo reprend la société Atlas Copco. - Le groupe suedois Volvo a annoncé, le 7 octobre, sa décision de reprendre 25 % des actions de la société Atlas Copco, devenant ainsi majoritaire dans cette entreprise spécialisée dans les macbines et équipements à air comprimé.

MONNAIES

La baisse du dollar

(Suite de la première page) Chaque fois que M-l dépassait un certain niveau, la Réserve fêdérale intervenail pour resserrer le crédit en pompant les liquidités, et le marche lui-même réagissait par antici-pation en faisant monter les taux

L'instrument de mesure M-1 n'est plus fiahle, a expliqué M. Volcker. car d'autres capitaux s'y glissent, comme ceux déposés au titre des placements liquides à taux variables (Money Market Funds). Il faudra donc · attacher beaucoup moins de poids aux mouvements de M-1 dans la période à venir. On s'appuiera davantage sur M-2, qui cou-vre, en plus de M-1, l'épargne à taux fixe ou variable. C'est un meilleur calcul, et rien de plus : • Il n'a aucune signification politique. •

En réalité, le Fed s'était progressi-vement éloigné de M-l au cours des derniers mois. Mais les opérateurs du marché monétaire gardaient les yeux fixés sur ce baromètre et réagissaient en fonction de lui, chaque vendredi. En présentant officiellement M-3 comme le nouvel instru-ment de mesure (M-2 plus les bons du Trésor et les certificats de dépôt), M. Volcker espère sans doute reporter l'attention sur ce deuxième chiffre, qui a l'avantage de n'etre connu qu'une fois par mois.

Il est difficile toutefois de ne voir aucune signification politique s dans le changement d'attitude adopté par le Fed depuis quelque temps et qui à conduit à une baisse des taux d'intérêt. Les dirigeants de la Banque centrale semblent bico

avoir pris conscience de l'ampleur de la récession et de la gravité de ses répetcussions sur les institutions financières américaines ; on ne peut rester insensible à un taux de chomage de 10.1 %.

Même s'il n'a aucune intention de laisser les prix flamber à nouveau, M. Volcker cherche maintenant à favoriser une reprise. Certains démocrates ne manqueront pas de lui reprocher le moment choisi : en agis sant à quelques semaines des élections du 2 novembre, la Réserve fédérale ne fait-elle pas un cadean de dernière heure à M. Reagan et aux républicains?

A vrai dire, M. Volcker (qui est démocrate) n'avail guère le choix. Un éditorial du Washington Post résume parfaitement la situation : « La recette originale de M. Reagan était d'utiliser les allégements fiscaux pour favoriser la croissance économique, et de restreindre la masse monétaire pour stopper l'in-flation. Evidemment, cela a été un enorme fiasco. Les allégements fiscaux ont provoque d'importants dé-ficies qui, ajoutes à une politique monétaire restrictive, se sont traduits par des taux d'intérêt et un chômage extraordinairement hauts. Parce que l'administration n'a d'autre arme contre l'inflation que la politique monétaire, la Réserve fé-dérale dispose d'une très petite marge de manœuvre. . Le déficit hudgétaire reste, en effet, énorme. poursuite de la baisse des taux d'intérêt au cours des prochains mois.

ROBERT SOLÉ.

La nouvelle dévaluation du mark finlandais plonge le gouvernement dans une crise grave

De notre correspondant

du mark finlandals assortie d'un gal des prix décidée dimanche 10 octobre, en réponse à la dépréciation de 16 % du cours extérieur de la couronne suédoise, a plongé subitament le gouvernament dans une crise grave qui pourrait se solder par le départ des ministres communistes (aux affaires depuis 1970 à part quelques rares et brêves Interruptions). M. Kalevi Sorsa, le premier ministre socialdémocrate, attend le ratour de M. Kalevi Kivistò, président de la S.K.D.L. (Union démocratique popu-laire), ministre de l'éducation actuellement à l'étranger, pour prendre les décisions qui s'imposent et ramanier gauche.

Pour l'instant, il n'est question ni de démission du gouvernement de coalition (1) ni d'élections légialatives anticipées. Celles-ci devraient donc se dérouler à l'échéance normale, les 20 et 21 mars prochain. Si le gouvarnement est remanié, les trois ministres de la S.K.O.L. (deux communistes plus un socialista de gauche) seraient probablement remplaces par des sociaux-democrates. Le gouvernement continuerait à être formallement appuyé par 103 députés sur 200, contre 138 actuellement.

Quoique l'entrée des consarvateurs au gouvernement soit toujours exclue, ceux-ci soutiennent pieinement la dévaluation décidée conjointement par la Banqua de Finlande at la gouvernemant et les mesures qui l'accompagnent. Les milieux indus-

Helsinki. - La dévaluation de 6 % triels et exportateurs ont de quoi être satisfaits : les différentes mesures de soutien prévues reviennent au total à une aide de 1,5 milliard da marks à vise finlandaise destinée à protèger la compétitività des entreprises face aux concurrants suédois n'est pas aussi élevée que celle de la couronne. Mais le gouvernement n'a pas voulu menacer les fondements mêmes de la politique économique qui met tout d'abord l'accent sur la lutte contre

Les mesures prises par le gouvernement devraient toutefois entrainer une hausse des prix à la consommation de 3,5 %. Les principales mement un blocage des prix jusqu'au 15 décembre at une augmentation de la T.V.A. de deux points à comptar du 1º juillet prochain qui sera ainsi portee a 16 %. Les employeurs beneficient notamment de certains allégaments fiscaux importants. comme une nouvelle réduction de l'impôt sur le chiffre d'affaires en cas d'achat de biens d'équipements industriels. Cette réduction, qui était de 33 %, passe maintenant à 80 % à partir du 1º janvier. Les cotisations patronales à la Sécurité sociale seront abaissées, de même que le coût de l'électricité pour les industries.

PAUL PARANT.

(1) La précedente dévaluation da mark, de 4.3 %, avait et lieu le mercredi 6 octobre.

AGRICULTURE

· Céréales : vers un record des exportations. - Selon M. Moulias, directeur général de l'Office national interprofessionnel des céréales, la récolte de hié, qui se situe à un niveau jamais atteint, 21.5 millions de tonnes, devrait permettre de battre le record des 18 milliards de francs d'exportations réalisés l'an passé. Sur ces 21,5 millions de tonnes, 7,4 sont destinées au marché national, 2 à la production de farine, 3,5 à l'exportation dans la C.E.E. el 8,5 devront être expédiées sur les pays

Des destinations sûres sont ecquises: Afrique noire, pays du Maghreb, Cuba, Suisse, Scandinavie, Portugal et Roumanie, qui representent un marché de 6 millions de tonnes. L'Egypte et la Chine, qui vient de passer un contrai de 875 000 tonnes, sont de nouveaux

Publicité

La Fnac et le Kodak photo-disc

500 adhérents de la Fnac le testent et le jugent avant même sa sortie

de 400 francs. Mais le résultat ?.. La Fnac confie l'appareil à son Laboratoire d'es-

NE technologie révolutionnaire. Pour moins, adhérents. Pour qu'ils le jugent. Sans complaisance. Alors que sort officiellement en France ce nouvel appareil, les résultats de cette enquête sont dejà sais. Mais confic aussi 500 Kodak-disc à 500 de ses disponibles dans toutes les Frac.



bausse des produits petroliers intervient le 12 octobre portant le prix maximum en région parisienne à 4.69 F pour un litre de super. 4.58 F pour l'essence ordinaire, 3,55 F pour le gazole et 2.60 F pour le fuel domestique. Cette hausse (9 centimes par litre sur le super et l'essence, et 6 contimes sur le fuel et le gazoie t résulte de l'application partielle de la formule de fixation des prix des produits pétroliers. Une formule de nouveau critiquée le 11 octobre dans l'Humanité qui affirme qu' cile ioue exclusivement au détriment des consommateurs et au profit des compagnies ».

L'évolution du dollar ces dersur les prix des produits petrollers au mois de novembre. A la répercussion intégrale des coûts (dollars, prix du brut et cours sur les marchés ajouter 1,4 centime par litre pour les trois carburants-auto au titre de la nouvelle taxe destinée à alimenter le fonds spécial de grands travaux • cree le 3 août. Tout cela peserait d'un poids peu lourd sur l'indice des prix. L'idée prévaut donc actuelle-ment dans l'administration d'un maintien du plasonnement - à 9 et 6 centimes par hire? - des hausses possibles pour le 12 novembre.

· Hausse de 7,42 % de la facture pétrolière française. - Au cours des buit premiers mois de 1982, les importations nettes de pétrole et de minéraux bitumineux ont augmenté de 7,42 % en valeur par rapport à la

LA RELANCE DU CHARBON NATIONAL

M. Valbon demande une enveloppe d'investissements de 30 milliards de francs en dix ans

Nous sommes partie prenante dans la politique de renaissance du charbon français, mais il faut la faire. a déclaré, le 9 octobre, M. Krasucki à Alés, lors de la pose d'une plaque commémorant la lutte des mineurs de Ladrecht.

Il est impératif, a poursuivi le secrétaire général de la C.G.T., pour réaliser le développement de la pro-duction du charbon français, d'engager des moyens suffisants. Dans l'état actuel du budget prèvu pour les

Meiz. - Alors que l'on s'interruge, en Lorraine, sur les motifs du retard apporté à la signature du contrai de programme Etat. Charbonnages fixant les objectifs et les moyens de production, le president des Charbonnages de France, M. Georges Valbon, lors de sa visite nières semaines amène d'ores e déjà de ocux jours en Lorraine, s'est les pouvoirs publics à s'interroger voulu rassurant. - Nous visons un objectif de 15 millions de tonnes pour la Lorraine, avec des paliers intermédioires à 12, puis à 13,5 mil-tions de tonnes -, a-t-il répété en précisant qu'il fallait . créer les libres) qui était admise pour la sor- précisant qu'il fallait . créer les tie du blocage des prix, il faudrait | meilleures conditions d'efficacité économique, de coût et de promotion sociale -. L'autorisation de porter la capacité d'extraction du siège de La Houve de 10 500 à 12 500 tonnes/jour pourrait, selon lui, être prise rapidement, ce qui implique 180 millions d'investisse-

> Les Charbonnages de France se declarent done prets à mener une politique ambitieuse pour assurer la relance du charbon, conformément à la volonté exprimée par le gouvernement : porter la production par an à 30 millions de lonnes à l'hori-zon 90/92, dont 15 millions en Lor-

Il apparuit cependant que la dotation budgetaire 1983 de 6.5 milmême période de 1981 et ce malgré tion budgètaire 1983 de 6,5 mil-une baisse en volume de 4,86 %. liards de francs pour les CharbonCharbonnages, ces moyens n'existent pas. Il est de notre devoir de le dire et d'alerter toutes les forces concernées, depuis le gouvernement jusqu'aux travail-

L'avant-veille, en Lorraine, M. Valbon, président des Charbonnages de France et ancien militant C.G.T., avait lui aussi réclamé les moyens d'une nouvelle politique du charbon.

De notre correspondant.

nages (en augmentation de 27 % par rapport à 1982) est insuffisante au regard des besoins de l'entreprise, qui accusait un déficit prévisionnel de 2 milliards de francs cette année. Le président des Charbonnages considére également que l'aide à la production (2.5 centimes la thermie en 1981) aurait besoin d'être revalorisée, mais que les besoins en investissements sont importants pour relancer la production, . Si l'on veut developper les investissements de manière dynamique pour atteindre les objectifs que nous nous sommes fixes, il faut à peu près 30 milliards de froncs sur dix ans . a-t-il indiqué en faisant valoir que ce coût est inférieur à celui du programme électronucléaire. C'est pourquoi, dans un souci d'améliorer la compétitivité de l'entreprise, il a insisté également sur la nécessité d'une cobérence d'ensemble dans les Charbonnages. afin d'a assurer la meilleure économie de la production et la volorisation du charbon comme produit

Il a affirmé aussi l'intérêt qu'il porte à trois dossiers lorrains offrant des débouchés : la rénovation de la cokerie de Marienau, la création d'une unité industrielle de gazéification sur le site de Carling, et la

construction d'une septième tranche de production électrique. Une demande d'autorisation de crédit de 700 millions de francs a été déposée pour la rénovation de la cokerie de Marienau (900 000 tonnes par an).Le projet de création d'une unité industrielle de gazéfication sur le site de Carling, permettant de consommer 1,5 million de tonnes de charbon, permettrait, notamment, la fabrication d'ammoniaque et de méthanol. Le choix du procédé ne sera pas arrété avant la fin de 1982. Le projet de construction d'une septième trancbe de production électrique, associé à une surbine à gaz. aboutirait à la construction d'un groupe à cycle mixte de 770 mégawatts de puissance. Ces projets doivent s'inscrire dans le cadre d'un niveau de production de 12 millions de tonnes par an, car le retour au charbon dans l'industrie n'offre que des débouchés testreints (1 million de tonnes en 1982 en dépit des efforts de C.D.F. Énergie).

M. Georges Valbon considère que le retour aux samedis travailles, prôné par la direction des H.B.L., peut être un · domaine exemplaire de lo concertotion démocratique. pour améliorer la rentabilité des equipements coûteux mis en œuvre. Il faut organiser le travail, a-t-il convenu, laissant à la direction générale et aux syndicats le soin de négo-

AUTOMOBILE

APRÈS LE SALON

Le prix des automobiles françaises augmente de 4 % dès le 11 octobre

Le soixante-neuvième Salon se termine décidément sur une note d'espoir. A peine finissait-on, dimanche soir, dans tous les stands des comptages réconfortants que tombait une déclaration du ministre de l'économie et des finances : cetta fois, c'est sur, les prix des automobiles augmentent de 4 % des le 11 octobra. La mise au point n'était pas inutile. Depuis quelques jours, les allées du Salon brussaient de cette rumeut ; les tarifs seraient majorés, diseit-on, avant même la date de sortie du blocage, des la mi-octobre, voira des le 11, lendemain de la cloture. Une aubaine pour les vendeurs, la nouvelle se propageait comme une trainée de poudre. Les négociations s'étaient, an effet, engagées en ce sens avec la direction des prix, soucieuse de lisser la courbe de l'inflation en étalant sur plus d'un mois les sses inévitables.

M. Delors justifie cette entorse au blocage par les nécessités financièras des groupes et par l'effort de productivité réalisé par cette branche. La hausse en 1982 sera inférieure à 8 % quand elle étail de 12.6 % à 13,3 % en 1981. « Cela marqua, affirme le ministre, une nette décéléra-

Les mines étaient donc réjoules dimanche soir dans tous les stands. Certes, les groupes français récla-maient une hausse des prix de 8 %, arguant que chaque point perdu par rapport à l'inflation leur coutait de 350 à 450 millions de francs selon

les cas. Mais personne ne pensan serieusement obtenir plus de 3,5 % à 4 % , hausse modeste mais suffisante pour permettre aux deux groupes trancais de tentr jusqu'ou début de l'année prochaine.

Et puis, le miracle du Salon, una fois encore renouvelé, avait remis du baume dans le cœur des groupes automobiles. Un million quatre-vingt mille entrées, soit 4 % de plus qu'il y a deux ans, plus de cent mule visi-teurs par jour, Record absolu et, marque par marque, que ques pois résultats. Citroen, avac sa nouvelle BX, arrive, bien sur, loin devant à l'indice de fréquentation : « Nous avons double le nombre des contacts, des commandes et des essais par rapport à il y a deux ans. En dehors même du Salon, nous prenons accuellement mille à mille deux cents commandes de BX par jour >, affirme la direction commerciale, Chez Renault, cela ne va apparemment pas mai non plus. Le groupe nationalisé avant choisi de ne pas prendro de commande sur son stand cette année. Mais dans les concessions, des dix premiers jours d'octobre ont batte tous les records de prises d'ordres. Plus de six mille commandes par jour, assure la Grecuon de la Régie, après un mois de septembre dejà fort bon (cent six mille voitures en commande).

Peugeot adopte un profil plus modeste, sans perdre toutefors le sourire. Les commandes auraient sur son stand augmenté de 20 % par rapport au Salon precedent. Quant aux importateurs, ils camoufient mai, decence obligé, des succès insolents et non dementis. Ford a fail un « ta bac » avec la Sierra. Opel avec la Corsa et Volkswagen avec l'Audi 100. Les autres ne vont pas

Bref, la marché français semble parti pour une fin d'année en fantare même si la hausse des prix douche quelque peu les achereurs et met fin aux achats de précaution. Deux millions de voitures vendues en France en 1982 ? Ce n'est plus impossible. Il suffisait, dimanche, de voir les visiteurs se battre pour s'assaoir dans una 104 vieille de dix ans pour repartir rasséréné. - V. N.

• M. Roger Michelot a été élu president de l'Association française des antomobilistes (AFA) par les représentants des groupements régionaux des quatante-sept ... automobile elubs membres de l'A.F.A., réunis en conseil d'administration, annonce le secretariat de l'AFA. M. Michelot succède à M. Claude Chambonnaad, qui ne demandair pas le renouvellement de son mandat. Président de l'Automobile-Club de Bourgogne. M. Micbelot était depuis plusieurs

CONJONCTURE

La commission européenne réclame une politique concertée des investissements

Bruxelles (Communautés européennes). - Mobili-ser les Etats membres en faveur d'une politique active et concertée d'incitation à l'investissement afin de mettre un terme au déclia industriel : tel est l'objectif qui inspire la commission de Bruxelles dans une communication qu'elle vient de transmettre aux gouvernements membres. M. François-Xavier Ortoli, son viceprésident, charge des affaires industrielles, qui enfonce

LE MARCHE INTERBANCAIRE DES DEVISES

+ 265 + 80 + 180

TAUX DES EURO-MONNAIES

 SE-U.
 9
 3/4
 19
 1/8
 9
 7/8
 10
 1/8
 10
 1/16
 10
 7/16
 10
 3/16
 19
 9/16

 DM
 7
 7
 3/8
 7
 1/8
 7
 1/2
 7
 1/8
 7
 1/2
 7
 1/8
 7
 1/2
 7
 1/8
 7
 1/2
 7
 1/8
 7
 1/2
 7
 1/8
 7
 1/2
 7
 1/8
 7
 1/6
 8

 F.B. (1000)
 11
 1/4
 12
 1/4
 11
 1/2
 12
 1/4
 13
 12
 1/8
 13

 F.S.
 1
 1/4
 2
 1/4
 3
 1/16
 3
 7/16
 3
 3/16
 3
 9/16
 3
 9/16
 3
 7/8
 4
 1/4

 L(1000)
 17
 18
 13
 1/2
 19
 5/4
 19
 1/2
 20
 1/4
 19
 5/8
 20
 5/8

 f
 18
 1/2
 11
 1/8
 915/16
 10
 9/16
 9
 7/8
 10
 9/16
 9
 3/4
 18
 1/4

 F. français
 14
 3/4
 16
 1/2<

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en fin de matinée par une grande banque de la place.

Chaque lundi et mardi

Dans les annonces classées du Monde

Une nouvelle Rubrique

DIRECTIONS

Fonctions Nationales at Internationales

+ 225 + 30 + 160

2,8325 + 155 2,5900 + 145 14,5940 + 150 3,3295 + 310 4,9670 - 280 12,1585 + 370

+ bas + baut | Rep. + ou Dép. ~ Rep. + ou Dép. ~ Rep. + ou Dép. ~

+ 180 + 309 + 165 + 270 + 315 + 150 + 340 + 585 - 220 - 539 + 470 + 730

+ 400 + 75 + 290

La bataille de l'investissement, constate la commission de Bruxelles, dout se mener principalement au niveau national: mais pour des raisons de mise en condition psychologique évidentes. Bruxelles considère que l'efficacité des mesures nationales serait accrue, si elles étaient cohérentes entre elles, faisant l'objet d'orientations arrêtées de l'acon solidaire par les Dix. Dans cette perspective, la commission préconise trois types principaux d'actions na-

 Aceroître les ressources des entreprises disponibles pour l'inves-

5.7470 2.6750

DM 2.8280

Florin 2,5870 F.B. (1001 ... 14,5710

ce clou avec persévérance depuis plusieurs années, considère que, dans le contexte d'une demande internadustriel et, en évitant les déficits

marchond -.

De notre correspondant ment dans le total des investissements a diminué régulièrement depuis 1978 jusqu'à 20 %. Renverser cette tendance est necessaire. La première condition, note la commission, c'est une évolutions des couts de production, en particulier des cours salariaux propices à l'investis-

La commission suggère d'allèger la fiscalité frappant les profits, à la condition expresse toutelois que ceux-ci soient reinvestis. Il faudrait, en outre, favoriser l'orientation de tissement. La part de l'autofinance- l'épargne vers l'investissement in-

+ 450 + 140 + 330

+ 330 + 295 + 395 + 615 - 455 + 855

+ 515 + 905

+ 640 + 970

+1005 + 875 +1195

tionale en chute libre et, à l'intérieur de la C.E.E., des politiques économiques de retour aux équilibres à ef-fets inévitablement déflationnistes, l'action en faveur de l'investissement productif constitue le moyen le plus approprié pour soutenir l'activité et pour redresser

> la base des taux d'intérêt. Revoir ensemble les méca nismes d'incitation qui se sont multipliés de façon désordonnée au fil des années : faire un tri et sélectionner

budgétaires excessifs, contribuer à

les plus efficaces. · Augmenter la patt des depenses publiques consacrées à l'investissement. Les experts bruxellois notent que la part des dépenses publiques dans la P.I.B. de la C.E.E. est passée de 32 % en 1960 à plus de 50 % en 1982, mais que, dans le même temps, la part des investissements revenait de 10 % à 6 % du total des dépenses publiques. Encore une tendance malsaine à renverser.

Le « marché unique »

La commission préconise en outre ine action communautaire qui, ditelle, aurait une valeur de reconnaissance en commun, de démonstration et d'entraînement. Elle suggère à cet

 Un approfondissement réel du marché unique - : de normes nationales abusives en reconquête du narché intérieur ou en ouvetture insuffisante des marebés publies, la réalisation d'un véritable marché commun, base nécessaire pour le renouveau industriel, demeure inache-

 Un soutien á l'investissement de quelques secteurs spécifiques : reconversion des bassins sidérurgiques, technologies de l'information t bio-technologies.

S'agissant de l'effort général à accomplir en faveur de la recherchedéveloppement, la commission préseniera, à la fin de 1982, un programme-cadre pour la période 1984-1987 qui devra assurer, en particulier, une cobèrence des actions communautaires et nationales dans les domaines de la modernisation des technologies traditionnelles, de la promotion des technologies de pointe, de la promotion et du développement des ènergies renouvelables, des normes et références ;

• Le développement des instruments financiers communautaires, notamment du N.I.C. (Nouvel Instrument communautaire ou s facilité Ortoli - 1. qui date de 1978 : la commission emprunte sur le marché international des capitaux, et l'argent est reprété pour laciliter des investissements d'infrastructures éncrgetiques et industrielles.

PHILIPPE LEMAITRE.

FAITS ET CHIFFRES

Agriculture

· Le C.N.J.A. dénouce l'apparence de blocage des prix. Pout le Centre national des Jeunes Agriculteurs, les deux-tiers des élèments entrant dans les moyens de production ont obtenu des dérogations au blocage des prix depuis trois mois. Il s'agit du l'Uel, des engrais, des produits phytosanitaires et de marchandises importées. Le C.N.J.A. renouvelle sa demande de suppression des montants compensatoires et envisage une campagne de - grande envergure - s'il n'obtient pas satisfaction avant le 1st novembre.

· Les ventes du grand commerce ont marque un net repli en vo-lume au cours du mois de septembre, baissant de 1,5 % par rapport au mois précèdent. La baisse a été plus sensible dans les byper-marchés

(-3%) et les magasins populaires (-2,5%) que dans les grands magasins (- 1,5 %), indique le centre d'observation économique de la chambre de commerce et d'industrie

a Redevance sur les magnéto scapes: protestation des industriels de l'électronique. - Les industriels de l'électronique s'élèvent dans un communiqué contre le projet d'imposer une redevance annuelle de 471 F sur les magnétoscopes.

· Le marché vidéo dans son entier serait offecté par une telle mesure -, compte tenu du - caractère dissuasif - de la redevance, qui · irait à l'encontre de l'effort de reconquete du marché national préconise par les pouvoirs publics . ajoutent les industriels, qui qualifient en outre cette mesure d' . iné-

· M. Laurent Fabius, ministre du budget, a indiqué, jeudi 7 octo-bre, devant la commission des finances du Sénat, que les personnes concernées par l'évaluation des biens professionnels imposables au titre de l'impôt sur les grandes fortunes · devraient remplir une déclaration, mais ne seraient pas imposees avant 1985 -. M. Fabius a ègalement déclaré que toutes les tentatives d'évaluation concernant le rendement de l'impôt sur les grandes fortunes étaient - incer-

Etranger

R.F.A.

• Les prix à la consommation viesi-allemande ont augmenté de 0,3 % durant le mois de septembre, a annoncé l'Office fédéral de statistiques. Ces prix avaient diminué de 0,2 % en août. Pour les douze der-niers mois, la bausse du coût de la vie a été de 4,9 % contre 5,1 % fin août et 5.6 % fin juillet - (A.F.P.).

• La C.G.C. prète à participer à la luste contre l'inflation sous certoines conditions: Nous sommes prêts à participer à la lutte contre l'inflation, mais il ne faut pas nous prendre pour des imbéciles déclare M. Paul Marchelli, dèlégué gèacral de la C.G.C., dans un interniew à la Vie française. . Il n'est pas question, dit-il, que nous subissions la totalité des sacrifices à

M. Marcbelli indique que la Confédération des cadres donne ac-juellement des directives à ses fédérations professionnelles - pour qu'elles ne tiennent pas compte des objectifs définis par M. Mauroy et qu'elles assurent le rattrapage de la perte du pouvoir d'achat entre le janvier et le 1º juillet 1982 - qui légitime puisqu'il n'y avait pas de blocage - et pour qu'elles acceptent éventuellement une perte de pouvoir d'achat correspondant aux quatre mois de blocage ». Mais, selon lui, - cette perte ne doit pas ex-ceder au total 2 % pour l'anněe 1982 -.

Un atelier du Seutier occupé par des immigrés. - L'atclier Marco Confections, 18, rue Mont-golfier, à Paris (3°), a été occupé durant deux semaines par cinq im-migrés, trois Turcs et deux Pakistanais, dont le licenciement économique avait été refusé par l'inspection du travail, dans l'attente des dossiers comptables de l'établissement. Ce licenciement pour motif économique vient d'être accordé aux employeurs, et l'atelier sera probable

années premier vice-président de

• La C.F.D.T.: non à la grêve des routiers. - La Fédération C.F.D.T. des transports s'élève, dans un communiqué, contre la décision de la Fédération nationale des transports routiers (F.N.T.R.), qui rassemble environ deux mille entreprises de transport de marchandises et de voyageurs, de faire greve pendant trois jours au début de novem-bre (le Monde du 9 octobre). Elle appelle les salariés concernés à - ne participer sous aucun prétexte à cette initiative patranale

4º journées internationales **IDATE**

18, 19, 20 octobre 1982 - montpellier Sous le paronage du Ministère des PTT, de Ministère a Communication, et évec le concours du CNET et de l'INA

l'expérimentation sociale en télématique

Discours d'ouverture de Monsieur Georges FILLIOUD, Ministre de la Communication

Discours de clôture de Monsieur Louis MEXANDEAU. Ministre des PTT

Programme détailé et fiche d'inscription sur demande a mationales 1982 / Idate-Bureaux du Polygone 34000 Montpelile Tel Spécial journées (67) 64 15.91 - Standard (67) 65 48 48





Après avoir étudié divers marchés mondiaux (voir le Monde depuis le 1" octobre), nous pouvons voir ci-dessous l'étude des

préoccupations que connaissent les pays du tiers-monde dans le

AUTOMOBILE

DE PARIS

S LE SALO

EGYPTE: entre Fiat-Victoire et les importations

Le Caire. - Dans le cempagne nilonque, aux abords de villages, les jours de marché ou de fête, on tombe sur de véritables musées de visilles automobiles françaises ou américaines des années 30 ou 40. Un musee roulant, car, rafistolés tant bien que mai, ces modèles d'un autre âge servent toujours, le plus souvent de taxis collectifs, chargeant souvent une quinzaine da personnes à la fois, y compris sur le toit, sans compter les oies et les agneaux. Dans sa conception particulière de la fierté nationale, le gouvernement égyptien e interdit à ces voitures du temps du roi Farouk de pénétrer dans les grandes villes

La, dans la masse figes d'encombrements à nuis autres pareils, brûlants et sonores, se pressent les uns contre les autres les Mercedes des néo-millionnaires, coûtant le salaire de toute une vie d'ouvrier et bien plus, les autobus bondés de l'État, les Peugeot des commerçants et surtout une multitude de petites Fist, Seat, Nasr.

Entre les deux mon cœur balance

Nasr veut dira victoire en arabe. A l'époque de Nasser où l'Egypte collectionnalt les défaites, du moins face à Israel, tout ce qui était créé par le régime recevait le nom de Nasr pour compenser ; cités nouvelles, unités textiles et même le modèle de l'auto nationale en 1960 ; celle-ci est en fait, sous son habillage juridique étatique égyptien, un montage local de Fiat avec une intégration locale arrivant glorieusament à 5 %. A Fiat-Nasr fut associée en 1978, sous Sadata, l'émanation espagnola de le firme italienne : Seat. Cola représente une usine unique à Helouan au Sud du Caire, à laquelle il faut ajouter pour mémoira deux ou trois ateliers étatiques assemblant sous licence. De notre envoyé spécial

tonnage Maginus-Deutz et quelque 500 microbus Honda par en.

Sous Nasser (1953-1970), la voiture individuelle, pour être follement prisée par la néo-bourgeoisie militaire, n'en était pas moins dénigrée par le « socialisme » officiel ; sous Sadata (1970-1981), ce fut la ruée, encouragée par le pouvoir, sur l'automobile : sous Moubarak, entre les deux mon cœur balance. En tout cas. avec un besoin, ce dernier lustre, de 45 000 à 50 000 véhicules par an, l'Egypte evec sa Nasr a produit péni-blement de 15 000 à 20 000 unités (Seat 133, Fiat 131, 128 et 125). Plus de trente mille autres voitures ont été importées par an, pour moitié neuves, pour moitié d'occasion. Parmi ces demières, peu viennent de France, à cause, disent les Égyptiens, de la complication de nos règlements; mais à travers les percs da Belgique et d'Allemagne de l'Ouest, ce sont souvent des modèles français qui arrivent en Égypte.

La France, eux beaux jours sadatiens, a conquis assez facilement plus de 30 % du marché des importations de véhicules neufs avec un engouement très vif. comme d'ailleurs dens le reste du monde arabe, pour les Peugeot, surtout les robustes breaks, très appréciés comme taxis longue distance. Plus récemment: les Renault ont connu una certaine vogue, contrariée, il est vrai, par une campagne publicitaire en anglais qui fit passer la Régie française pour une marque du Royaume-Uni dans un pays où l'industrie britannique, allez savoir pourquoi, n'a pas très bonne presse.

Volkswagen, qui avait été autorisé par l'Égypte à installer una usine de montage, n'a finalement pas donné suita. L'assurance de la maîtrise de ses prix ne lui aveit pas été donnée par Le Caire. Dès lors, Peugeot et Renault n'ont plus comme concurenviron 1 500 carnions de moyen rents que les Japonais, il est vrai tout

aussi carnassiers qu'ailleurs dens l'émolliente vallée du Nil.

Ranault a présenté en février 1981 aux autorités du Caire un plan pour essembler localement des R 19 et paut-êtra des R 9, 4 000 à 10 000 véhicules devant être mis sur le marché chaque année. Le dossier Paugeot, plus ancien, concerne 10 000 véhicules (berlines 305 et 504, 504 commerciales). Le Caire, en tout cas, exigera un fort quotient d'Intégration locale (Peugeot e promis 61 % après cinq ans). Les ooids lourds devraient aussi faire l'objet d'un contrat et, là, la faveur pourrait allar au Japon ou aux États-Unis. Michelin, da son côté, a obtenu à l'époque de Sadate l'agrément pour installer une usine de pneumatiques près d'Alexandrie, mais ce pro-

Des droits de plus de 200 %

iet n'en finit pas d'être un projet.

En attendant, l'Égypte, qui ne compta que de huit à dix automobiles pour milla habitants, qui a quintuplé ses importations de véhicules en dix ans et qui va ebsorber 100 000 véhicules neufs par an à brêve échéance, d'après les planificateurs du Caire, reste un marché relativement intéres sant pour, les fabricants français en dépit des droits d'entrée de 119 % sur les petites cylindrées et de plus de 200 % sur les grosses cylindrées. Les Frençais estiment qu'ils devraient pouvoir vendre raisonnable-ment de 5 000 à 10 000 voitures de plus par an en Égypte au cours des mativement doubler leurs ventes actuelles. Mais si l'on voit mal comment la Nasr pourrait atteindra en 1983 l'objectif de 35 000 véhicules par an - la double da sa production présenta - que lui avait assigné Sadate en 1978, attention en revanche aux Japonais, qui ont déjà acquis en deux temps trois mouvements la moitiá du marché das voitures

AFRIQUE DU SUD : la course au mécano

domaine de l'automobile.

Johannesburg. - 167 000 voitures vendues en 1977, 213 270 en 1979 et 301 538 l'an dernier. Même si les chiffres paraissent mineurs en regard de la population du pays (28 millions), l'industrie automobile sud-africaine a, jusqu'ici, progresse de façon à peu près constante. Pour 1982, récession oblige, les prévisions de ventes se situent autour de 280 000 véhicules seulement (-7%), mais les perspectives de croissance demeurent excellentes pour les dix années suivantes au

Au rythme actuel, en effet (+3,5 % l'an en moyenne sur vingt ans), il faudre plus d'une décennie pour « eutomobiliser » tous les adultes sud-africains. Selon nne étude publiée au début de cette année par le premier distributeur du pays, le groupe Mee Carthy, moins de deux millions et demi de citoyens possèdent aujourd'hui une voiture particulière. En 1990, prévoient les auteurs du rapport, il y en aura 4.5 millions.

Ces prévisions sont-elles de nature à rassurer les grands constructeurs européens, américains et japonais qui se housculent aujourd'hui à Port-Elisabeth et à Uitenhage, le Détroit » sud-africain? Apparemment non négligeable, la croissance annoncée ne sera en aucun cas suffisente pour permettre eux dix grandes marques qui s'affrontent encore dans le pays, non seulement de prospérer, mais tout simplement de

Déjà, après l'élimination récente de Fiat (4 800 voitures vendues en 1980), l'affaiblissement constant de British Leyland (4 500 en 1981) et la reprise en 1979 des intérêts Peugeot-Citroëa par Sigma Corporation (groupe anglo-américain), la compétition s'est singulièrement éclaircie. Pour l'heure, et dans l'ordre, restent en piste: 1) Toyota, avec 20 % du marché total (15,3 % du marché auto et 33 % du véhicule utilitaire). La firme japonaise représente la régie Renault et assemble plus de 6 000 R 5 chaque année. De 1978 à 1981, le groupe a accru sa part de marché de 35 %. 2) Sigma, avec 16.9 % du marché auto distribue des Peugeot 305 et 505, des Ci-troën CX 2400, et des japonaises Mazda 323, RX 7, et utilitaires légers, et Mitsuhishi Colt Galant.
3) Ford, avec 14,7 % du marché to-tal, dont 16,7 % du marché auto. 4) Datsun, avec 14,4 % du marché total (+ 12 % au cours des trois der-mères années). 5) Volkswagen, avec 13,4 % du marché total est resté le numéro un de la voiture particulière avec 17 % du marché (+ 20 % en trois ans).

Dans la catégorie - haut de gamme - BMW, avec 12 000 voitures vendues en 1981, a conservé l'avantage sur son principal concur-rent, Mercedes (10 000), tandis qu'Alfa-Romeo, qui a repris le ré-seau Fiat en 1980, écoule encore 8 000 véhicules par an sur un mar-ehé « japonais » à 35 % au total. En debors de quelques centaines de bo-lides « grand luxe » genre Rolls Royce, Maserati ou Ferrari, importés à prix d'or par quelques privi-légiés, tous les véhicules acbetés en Afrique du Sud ont été montés en Afrique du Sud.

Contingentement et taxes

Protégée par un double système de contingentement et de taxes, l'in-dustrie locale fournit désormais la quasi-tolalité des besoins du pays et... du travail pour près de 200 000 personnes. Pour améliorer ses comptes extérieurs et veiller à la situation sociale du pays, le gouver-nement n'a pas lésine sur les réglementations. Aujourd'hui, les deux tiers des pièces nécessaires à l'as-semblage sur place des voitures et 50 % de celles des véhicules utili-taires (152 014 vendus en 1981) doivent être obligatoirement « made in South Africa ». Une exigence en-core mal admise par les construc-

Certains reprochent à la soustraitance de paresser sur sa rente de situation sans toujours faire les efforts nécessaires pour faire face à la demande. On prétend notamment que de 5 000 à 7 000 véhicules supplémentaires auraient pu être vendus en 1981 si certaines pièces, dont le gouvernement a refusé l'im-portation exceptionnelle, n'avaient pas fait défaut. Accident de parcours? Le mal, lié au dramatique manque de main-d'œuvre qualifiée et à la multiplication des conflits so-ciaux, deux phénomènes qui se développent dans tous les secteurs économiques du pays, paraît plus profond.

Le nombre de personnes capables d'assembler, d'entretenir et de réparer les véhicules non seulement ne s'accroît pas, en conformité avec l'élargissement du marche, mais a tendance à décroître. Une véritable course au mécano » met aux prises tous les grands constructeurs, certains s'étant résolus à importer, fort cher, la main-d'œuvre qui leur manque. En 1980, 1 285 jeunes Noirs De notre correspondant

seulement sont entrés, avec le statut d'apprenti, dans l'industrie automo-bile. Ils étaient I 338 l'année précédente et 1 423 en 1978. Malgré les hausses de salaires intervenues ces derniéres années, souvent à la suite de grêves et de conflits très durs, les · candidats aux mains sales · ne se bousculent pas. Ceux - et, apartheid oblige, ils ae sont pas très nombreux - qui ont reçu l'éducation suffisante préfèrent s'orienter vers les - emplois à col hlanc - et les apparences de dignité qui les entou-

patrons sont de plus en plus tentés par la robotisation. D'abord parce que, s'ils coûtent cher, les robots sont faciles à trouver. Ensuite parce qu'ils ne sont pas de politique. Les industriels de l'automobile, en Afrique du Sud, ne figurent pas pormi les plus rétrogrades. Contrairement aux mines d'or, par exemple, il y a longtemps qu'ils ont admis les syndi cats noirs et, s'ils n'bésitent toujours pas à licencier par centaines les grévistes O.S., les plus facilement remplaçables, les patrons de l'automohile acceptent le plus souvent de négocier avec leurs salariés.

Lorsqu'il s'agit d'une revendication salariale, une solution linit toujours par être trouvée (1), mais, dans un pays où la population est dépourvue pour 70 % – les Noirs – du droit de vote, de celui de circuler, de manifester et de résider où bon lui semble, les conflits sociaux prennent souvent une autre dimension

Certains patrons, dont celui de Ford, s'en plaignent et critiqueat ouvertement le gouvernement pour sa politique d'apartheid. Reste que, dans son ensemble, l'industrie automobile, comme les autres, a'est pas prête à mettre en peril sa survie et ses capacités bénéficiaires pour des considérations humanitaires. - Nous avons tous investi des sommes considérables, confiait un profes-sionnel, ce marché est sans doute le plus difficile et le plus compétitif du monde, mais c'est également, si les choses changeaient, l'un des plus prometteurs. - - Aucun d'entre nous n'est prèt à abandonner une partie aux trois quarts jouée... . conclusit-il.

PATRICE CLAUDE.

(1) Le salaire boraire minimum d'un O.S. débutant est de 13 F environ, ce qui donne un salaire mensuel trois fois plus élevé que celui d'un domestique ou d'un travailleur agricole.



PRÉFECTURE DE LA SAVOIE AVIS D'OUVERTURE D'ENQUÊTES PUBLIQUES

Enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des travaux.
 Enquête parcellaire.

Commune d'ALBERTVILLE Poste 400/225/150 kV d'ALBERTVILLE Agrandissement du poste

Electricité de France – Centre d'Equipement du Reseau de Transport – envisage d'agrandir le poste 400/225/150 kV d'AL6ERTVILLE, pour étendre l'échelon de tension 400 kV. Les travaux d'agrandissement du poste nécessitent l'acquisition d'une gravière d'une superficie de 4,5787 bectares.

Le préfet – commissaire de la République du département de la SAVOIE – informe le public que le projet sera soumis à enquêtes publiques conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur.

Le dossier soumis aux enquêtes comporte deux sous-dossiers :
Sous-dossier A : il comprend les pièces relatives à l'enquête préalable à la
déclaration d'utilité publique des travaux. Conformément
aux dispositions du décret du 12 octobre 1977, pris pour
l'application de la loi du 10 juillet 1976 relative à la
protection de la nature, une étude d'impact est incluse dans
ce sous-dossier.

ce sous-dossier.
sier B: il comprend les pièces relatives à l'enquête parcellaire. Un étal et un plan parcellaires désignant la parcelle à exproprier

sont inclus dans ce sous-dossier. Les enquêtes s'ouvriront à la mairie d'ALBERTVILLE où sera déposé, du 22 octobre au 10 novembre 1982, le dossier d'enquête. Il sera joiot à ce dossier deux registres sur lesquels le publie et le propriétaire concerné pourront consigner leurs observations. Le dossier pourra être consulté pendant cette période, de 8 beures à 12 beures – samedis, dimanches et jours fériés exceptés.

En outre, conformément aux dispositions de la circulaire du 31 juillet 1982 du premier ministre relative à l'amélioration apportée à la publicité des études d'impact et à la procédure des enquêtes publiques, le dossier sera accessible an public pendant les deux jours non ouvrables suivants:

le samedi 30 octobre 1982, de 8 beures à 12 beures.

le samedi 30 octobre 1982, de 8 beures à 12 beures, le samedi 6 novembre 1982, de 8 heures à 12 heures.

Pendant la durée de l'enquête, les observations pourront également être adressées par écrit au commaissaire-enquêteur à la mairie d'ALBERTVILLE. Les observations faites sur le projet pourront en outre être reçues par le commissaire-enquêteur pendant les derniers jours ouvrables de l'enquête, dn 8 novembre au 10 novembre 1982, entre 9 heures et 12 beures.

M. ANJOLVY Louis, domicilié 36, quai des Allobroges, ALBERTVILLE est désigné en qualité de commissaire-enquéteur.

Le dossier d'enquête sera accessible à quiconque en fera la demande à la sous-préfecture d'ALBERTVILLE et le restera sans limitation de durée.

Après la clôture de l'enquête, une copie du rapport du commissaire-enquêteur relatif à l'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des travaux sera déposée à la mairie d'ALBERTVILLE, à la préfecture de la SAVOIE et à la sous-préfecture d'ALBERTVILLE.

La communication des conclusions du commissaire-enquêteur et des réponses du maître d'ouvrage pourra être faite à toute personne en présentant la demande à M. le Préfet, commissaire de la République du département de la SAVOIE.

L'étude d'impact incluse ou dossier d'enquête préalable à la déclaration d'utilité publique des travaux pourra en outre être consultée à la sous-préfecture d'ALBERTVILLE, et dans les bureaux de la direction interdépartementale de l'industrie – région Rhône-Alpes – division du contrôle de l'électricité – 3, rue de la Liberté, à GRENOBLE, pendant le délai d'enquête tous les jours, de 9 beures à 11 heures et de 14 heures à 16 heures de 17 le leure et de 14 heures et de 15 le leures et de 15 le leures et de 16 leures et de 16 leures et de 16 leures et de 17 leures et de 16 leures et de 16 leures et de 16 leures et de 17 leures et de 16 leures et de 17 leures et de 18 leures et de 1 11 heures et de 14 beures à 16 beures - samedis, dimanches et jours féries

A ALBERTVILLE, le 28 septembre 1982. LE PRÉFET, pour le PRÉFET, saire de la Républiq

Le SOUS-PRÉFET commissaire-adjoint de la République de l'arrondissement d'ALBERTVILLE signé: Philippe NAVARRE.

n avantgoût du Paradis sur la route de Singapour.

Venez avec nous à Singapour dans l'excellent confort d'un Tristar. Nos avions s'envolent de Paris chaque vendredi et dimanche et atterrissent à Sri Lanka le lendemain à l'aube. Profitez d'un paisible stop-over sur notre ile paradisiaque et repartez avec nous pour Singapour. Ou bien partez le vendredi de Paris et vous aurez une correspondance immédiate à Colombo pour Singapour. Nous vous assurons au cours de votre voyage ce service chaleureux et attentionne propre aux habitants de ce paradis. AIRLANKA

> Consultez valre agence de voyages ou Air Lanka à Puris. Tel. 297 43 44. 9, rue du 4 Septembre, Paris 75002.



SOCIÉTÉS FINANCIERS DES



LA BANQUE NATIONALE DE PARIS ET LA BANQUE DE CHINE

Dans le cadre de l'accord intervenu entre le gouvernement de la République populaire de Chinu et le gouvernement de la République française, la BANQUE DE CHINE et la BANQUE NATIONALE DE PARIS ent signé le 5 octobre 1982 à PÉKIN une convention banceire d'application sons forme de crédit acheteur afin d'assurer le financement des contrats de céréales françaises, imputables sur cet accord.



GROUPE VICTOIRE

ABEILLE ET PAIX

COMPAGNIE FINANCIÈRE DU SROUPE VICTOIRE

Comptes de l'exercice 1981-1982 Dividende net porté de 19,50 F à 21,50 F

Distribution globale passant de 46 057 440 F à 50 781 280 F

Le conseil d'administration a arrêté les comptes de l'exercice clos le 31 son

Le bénéfice pet représente 79.539.606 F après 21.430.000 F d'impôt sur les sociétés contre 56.454.855 F et 13.400.000 F pour l'exercice précéde

Dans ce résultat le bénéfice courant net d'impôt figure pour 65.781.000 F contre \$8.706.000 F en progression de 12 % sur l'an dernier, alors que les opérations en capital ont dégagé un solde positif, également net d'impôt, de 13.758.000 F contre un solde négatif de 2.251.000 F en 1980-1981.

L'augmentation du bénéfice courant a'explique par l'accrossement d'environ 20 % des revenus des filiales et participations (58.108.147 F contre 48.476.920 F) alors que les revenus de placement (titre et trésorerie) sont en légère diminution. Cette diminution de caractère d'ailleurs exceptionnel est due à une modification de la structure du portefeuille de placement intervenue an mois d'avril dernier.

Cette restructuration du portefeuille de placement a par contre dégagé des pins-values de cessions pour un montant net de 27.794.867 F contre 12.362.371 F et permis, conjointement avec l'évolution des taux d'intérêt, de limiter la dotation à la provision pour dépréciation du portefeuille à 3.285.769 F contre 12.496.000 F. Ces deux éléments expliquent la forte progression du résultat des opérations en capital. Le conseil a décidé de proposer à l'assemblée générale ordinaire, convoqué

un dividende net de 21,50 F (contre 19,50 F l'an dernier) assorti d'un avoir fiscal de 10,75 F. La distribution globale passe ainsi de 46,057.440 F à 50.781.280 F, le report à nouveau atteignant 96.469.646 F coatre 92.711.320 F. la dotation d'une somme de 25.000.000 F à une réserve extraordinaire.

TRAILOR

CONTAINERS - REMORQUES SEMI-REMORQUES - LOCATION - EQUIPEMENT POIDS LOURD ET SERVICE

Le conseil d'administration de la so-ciété Trailor s'est réuni le 7 octobre 1982 sous la présidence de M. René

M. René More a précisé que la politi-que que le groupe Wheelabrator Frye Inc., actionnaire majoritaire par l'inter-médiaire de sa filiale Pullman Inc. Capital Corporation, entendait désormais faire prévaloir dans la conduite des affaires de Trailor, reposait sur des choix auxquels il ne saurait adhérer. Ces décisions l'ont mis dans l'obligation de se dé-mettre de son mandet de président, tout en acceptant de conserver son mandat d'administrateur.

d'administrateur.

Le conseil a perfaitement compris la position de M. René More et l'a particulièrement remercié d'avoir, pendant quinze années, permis pan seulement le redressement de l'entreprise en 1968, mais aussi de l'avoir élevée à son rang actuel tant au rivean de son chiffre d'affairet, qui approphere le milliard de faires, qui approchera le milliard de francs en 1982, et de la qualité de ses londs propres que dans son rayonnen

Le conseil a ensuite procédé à la no-mination de M. Hans Koenders, administrateur, en tant que président-directeur général.

CESSATION D'ACTIVITÉ

Par suite de cessation d'activité de la société Mulhouse imérim, l'Aacobatt, association pour la caution par les banques et les assurances des entreprises de travail temporaire – 26, rue Vernet à 75008 Paris – l'ait savoir que la garantie consérée depuis le 1ª octobre 1981 par la compagnie les Assurances du Crédit, à Compiègne, pour le compte de la société Mulhouse l'inférim – 6, rue Languett à 68100 Mulhouse — a pris fin le rent à 68100 Muhlouse - a pris fin le 30 septembre 1982

JACQUES BOREL INTERNATIONAL

Le conseil de surveillance de Jacque Borel International s'est réuni le jeudi 7 octobre 1982 afin de prendre position sur l'offre publique d'échange faite par Nevatel-S.I.E.H., tolle qu'elle a été publiée par la cote officielle le 6 octobre 1982, après sa revalorisation.

Le conseil de surveillance, ayant pris consaissance de la nouvelle offre publi-que d'échange de Novotel-S.I.E.H., qui a été déciarde recevable par les autorités de tutelle, en a accepté les termes à

En tant qu'actionnaires, les membre historiques du conseil de surveillance ont confirmé solemellement l'accord ont confirme solenneulement l'accoru qu'ils avaient pris le 15 juin dernier d'apporter, selon les mêmes modalités, leurs titres à l'offre de Novote/S.I.E.H. La société Codec-Una a, de son côté, pris la décision de rejoindre l'ensemble des membres du conseil et d'apporter ses titres à la nouvelle offre de Novote S.I.E.H.

Ainsi, le rapprochement de Jacques Borel International et de Novotel-S.I.E.H., qui avait reça l'avis très l'avo-rable du comité central d'entreprise, fait aujourd'hui l'unanimité des membres du conseil de auveillance et du directoire ell de surveillance et du directoire de la Société, ceux-ci représentant su to-tal un peu pins de 62 % du capital de la

Le conseil de surveillance et le direc-toire recommandent à l'ensemble des actionnaires de Jacques Borel Interna-tional de répondre favorablement à l'of-fre de Novotel-S.I.E.H.

Université de Paris-Sorbonne Centre d'Etudes Catalanes Préparation su diplôme de langue, littéra-ture et civilisation catalanes. Teis niveaux (débutant, moyen, supérieur) Début des cours : 25 octobre 1982

rements et inscriptions : 75004 PARIS - TRL: 277-65-69

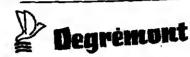


FACTOFRANCE HELLER

L'augmentation de capital décidée par le conseil d'administration lors de sa réunion du 10 mai 1982, en vertu de l'autorisation qui lui avait été donnée par l'assemblée générale extraordinaire du 6 mai fail, a été entièrement souscrite en numéraire et définitivement réalisée le 28 septembre 1982.

Le capital de la société se trouve de ce fait porté à 30 000 000 F — représenté par 200 000 actions de 150 F — nominal sans modification dans sa répartition entre ses actionnaires, la Compagnie financière de Suez, le Crédit industriel et commercial et Walter E. Heiler Overseas Corporation.

Factofrance Heller, qui connaît cette année encore une forte croissance, à sensi-blement doublé son activité au cours des trois dernières aumées. Le renforcement de ses londs propres marque la confiance et l'intérêt que lui portent ses actionnaires tant français qu'américains et lui donne les moyens de poursuivre et de développer tans français qu'américains et lui donne les moyens de poursuivre et de développes ses prestations au service de ses clients P.M.E./P.M.I.



Il a pris comaissance des résultats de l'offre publique d'échange lancée par la Lyonnaise des Eaux sur les actions de la Société et constate que la perticipation de celle-ci était maintenant d'environ 30 %. Compte tenu de la participation inchangée de sa l'iliale UFINER, soit 62 %, la part qui reste dans le public est de 8 %, dont 2 % appartenant su sale-

An cours du trimestre écoulé, l'évolu-tion commerciale a été favorable et les prévisions faites se sont trouvées confir-mées en fin d'exercice. Hors les provisions qui restent encore à constituer pour apurer le donsier de Riyadh, l'ex-ploitation est en bonne voie de redresso-ment et l'exercice prochain devrait être, ment, bénéficiaire

L'activité sera sontenue. Ces perspec-tives encourageantes ont permis à la So-ciété de déposer an ministère du travail un contrat de solidarité en application uquel seront engagées plus de cent cax personnes en rempiacement, des de-parts en retraite anticipée.

Au cours de sa prochaine réunion, le conseil examinera — et décidera, — dans le cadre de l'autorisation qui lui a été donnée par l'assemblée du 26 août 1982, les mesures appropriées pour redonner à la Société les moyens financiers néces-saires au rééquilibrage du bilan et au dé-

veloppement du groupe. Le mandat de M. Jean-Claude Legrand, président du conseil d'adminis-tration, étant arrivé à expiration, celui-

En s'inclinant devant cette décis le conseil a remercié M. Legrand de l'action énergique et efficace menée par hi pour redresser la situation de la So-ciété et la mettre à même de connaître us nouveau développement. Il l'u nommé président d'honneur.

Le conseil a nommé président-directeur général M. Guy Zarrouati, et de directeur général.

Pour que la pierre rapporte ne mettez pas tous vos cailloux dans le même panier!

Si vous achetez un appartement pour le louer et que votre locataire s'en aille... plus de revenus! Ou bien ce sont les peintures à refaire, la moquette à changer... Certes votre capital prend de la valeur, mais les sommes qu'il vous rapporte sont irrégulières. Et si vous comptiez sur cet argent, par exemple, pour améliorer votre retraite...

Une solution: acheter 10 appartements?

Ainsi, quand un locataire s'en va ou ne paie pas, le mal est moindre: vous touchez les lovers des autres appartements. Mais qui peut acheter 10 appartements?

Maintenant, imaginez que ces 10 appartements forment un tout et que ce tout soit divisé en 100 ou en 200 parts. Imaginez aussi que vous puissiez acheter 1,2,5 ou 10 de ces parts, ou davantage?

Revenus-Pierre, le nouveau «placement pierre» de la Compagnie Bancaire est né de cette observation très simple.

L'art de couper un gâteau en tranches.

Le patrimoine de Revenus-Pierre est composé d'immeubles

sélectionnès avec l'aide des spécialistes de la Compagnie Bancaire (UCB, CFEC, LOCABAIL, CETE-LEM,...). Ce patrimoine est divisé en parts. Vous pouvez acheter le nombre de parts que vous voulez.

Ces immeubles de grand rapport que les particuliers ne peuvent pas s'offrir.

Ces immeubles-là (bureaux, commerces, entrepôts) sont d'un prix unitaire important, mais les loyers y sont éleves et leurs baux n'ont pas été modifiés par les nouvelles lois. Revenus-Pierre vous en ouvre

l'accès. En 1981, une part de Revenus-Pierre achetée 1620 F a procuré des la première année des revenus de l'ordre de 110 F. Ces revenus proviennent de lovers indexès, ils progresseront donc avec le temps.

De même, la valeur de vos parts augmentera avec celle des immeu-

Votre argent travaille. Et tous les 3 mois, un chèque.

Aucun souci de gestion. L'entretien des immeubles, le recouvrement des loyers, les négociations avec les locataires sont assurés par les services spécialisés de la Compagnie Bancaire.

Chaque trimestre, yous touchez votre revenu. Il correspond à votre quote part de loyers, déduction faite des frais de gestion et d'entretien. Il est sûr et régulier, car les locataires sont nombreux.

Revenus-Pierre: un succès auprès des spécialistes.

Nous avons lancé Revenus-Pierre, voici 3 ans.

Les spécialistes de l'investissement ont été aussitôt intéressés et plusieurs centaines d'entre eux ont choisi ce «placement pierre» sans souci de gestion, où capital et revenus grossissent simultanément.

Pour en savoir plus sur Revenus-Pierre, retournez ce couponréponse ou téléphonez-nous au 501.30.00. Vous recevrez une documentation gratuite.



Revenus-Pierre

compagnie bancaire 5, avenue Kléber 75798 Paris Cedex 16 Tél: 501.30.00

Revenus-Pierre est une société civile de placements immobiliers dont la note d'information a recu de la C.O.B., le visa SCPI Nº 82-12 du 18.3.82.

Daler Novembre 1982 an 31 coeur des villes.

Mars 1983, soyez Fun des hormoes d'affinct à voyager entre Paris, Lausanne, Milan, Venise et Londres dans le plus prestigient des trains. Pour vous, le Venice Si Orient-Express sera le train

Aussi, pour le prix d'an seul billet, vous pourrez voyager en compartiment double, accompagne de Madame.

D's maintenant contactez

Venice Simplon-



Tal-256 I/ 50 THex: 280631 VSOE F

CHEFS D'ENTREPRISE

VOUS RECHERCHEZ
DES BUREAUX, DES LOCAUX
COMMERCIAUX et INDUSTRIELS

Le Monde

VOUS PROPOSE MARDI et MERCREDI

DANS SA RUBRIQUE IMMOBILIÈRE DES AFFAIRES SÉLECTIONNÉES PAR DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER D'ENTREPRISE



Seagram Distillers PLC (Incorporated in Scotland under the Companies Acts 1908 to 1917)

Placing of

£50,000,000 123/8 per cent. Debenture Stock 2012 at £99.504 per cent.

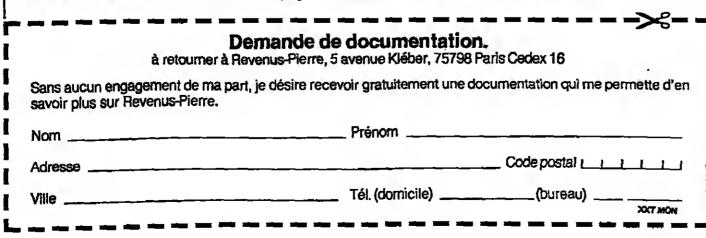
Arranged by

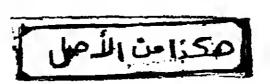
Morgan Grenfell & Co. Limited

Brokers to the Placing

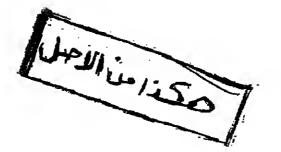
Cazenove & Co. de Zoete & Bevan

October, 1982





MADOUÉO	FINANOIFRO					_		*** LE MONDE - Mardi 12 octobre 1982 - Page								
MARCHES	FINANCIERS	BOURSE DE PARIS						Con						ОСТО		
BILAN HEBDOMADAIRE	LES INDICES HEBDOMADAIRES	VALEURS		control	VALEURS	préc.	COMES	VALEURS	Cours prisc.	Dertier cours	VALEURS	Cours préc.	Cours	VALEURS	Cours pric.	Cours
DE LA BANQUE DE FRANCE Principuux poetes sujess à variation	DE LA BOURSE DE PARIS BISTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE	3 %	35 50 71	3 425 0 567	Crédit Univers	97 113	97 50	Marseille Créd Métel Déployé Mic	288 227	285 20 228	A.E.G		105	S.R.F.(Applic, mic.) . Total C.F.N. Ufinex Voyer S.A.	60 74 207	80
(en milions de trancs) ACTIF Au 30-9-1982	ET DES ETUDES ÉCOMONOMES; Indiox généraux de base 100 en 1943	4 1/4 % 1963 Emp. N. Eq. 8 % 67 . Emp. 7 % 1973	111 8194	2 137	Derbisy S.A	320 20 36 80	89 80	Mors Nadalis S.A. Naval Worms	174 80 0 120	185 5 80o 120	Alican Aturn	78 186 740	196 749	Voyal SOL	139	
1) OR et CRÉANCES SUR L'ÉTRANGER 258 121	Valoure franç, à roveau veriable 778,2 781,0 Valoure franç, à roveau veriable 2026,6 2130,1	Emp. 8,80 % 77 9,80 % 78/93 8,80 % 78/88	80 61 01	2 390 7 257	Delatende S.A	105 460 116 90	105 460	Nevig. (Net. de) Necalas Nodas-Gougis	57 80 268 89		Am. Petrofine Arbed Asturierus Mines Boo Pop Espenal	189 51	84	8/10	Émission Freis Inclus	Rechet
dont: Or	Bass 100 : 29 dicembre 1972 Valuare franc. à revenu variable	10,80 % 79/94 13,25 % 80/90 13,80 % 60/97	94 60	13 535	Dist. Induction Dist. Induction Drag, Tray, Pub	280 300 170	280 296	Occident, Part OPB Parities	27 90 103 79		B. N. Maxique B. Régl. Internet Barlow Rand	7 25 37500 52 50	37350		CAV	
Tétranger	Valuers étrangères	13,80 % 81/99 16,75 % 61/87 16,20 % 82/90	104 100 90	10 096 1 331 11 939	Dec-Lamothe Dunlep Eaux Bass, Vichy	223 4 85 1040	5 30 d	Ongry-Desurcise Paleis Houvsauté Paris-Oriéans	133 50 300 92	137 90 292	Bell Cenada Blyvoor Bowater	135 100 28 50	110 28	Actore France Actore-Investes. Actore silectives Action	158 51 197 - 1 222 - 2	151 34 188 83 212 40 249 03
bilisation des changes 13 260 2) CRÉANCES SUR LE TRÉ-	Ares. ver. Secto 100 as 31-12-1981) . 100.4 101.0	16 % jún 82 E.D.F. 7,9 % 61 . E.D.F. 14,5 % 80-92	190 70	10 914 4 765	Esco Virtal Esco Esconorrets Centre	598 939 486	598 945	Part. Fin. Gast. Im Pathá-Cinéma Pathá-Marconi	133 91 20 50	132	British Petroleum Br. Lambert Catand Holdings Canadian Pacific	40 10 224 74 210	220	A.G.F. 5000	181 42 273 F 196 =	182 74 261 35 187 91
SOR 5 116 5	Métallurgie 81,5 83,9 Chinele 97,5 87,8 Editin., met. constr., tran., publics 92,1 99,2 Constructions mécaniques 100,7 100,5	Ch. France 3 % Chts Bques jeev, 62 . Chts Perises Chts Suez	100 50	4 348 4 348	Bactro-Banque Bactro-Financ BI-Antergez	160 340 175	150 345	Pies Wonder Piper-Heidslack Parcher	87 254 30 160 60	69 244	Cockeriii-Ougre Comince Commerzbank	15 300 378	15 10 415	A.L.T.O. Amérique Gestion Bourne-Investies. Capital Plus	174 5 380 1 212 15 1054 17	186 65 344 20 202 73 1054 87
NANCEMENT 187 210 dont: Effets accompois 81 753	Constructions mécaniques 100,7 100,5 Neutrini discrique 104,4 107,6 Assumebile et accessoires 29,9 91,6 Industr, de comous non alies 120,3 123,1	CNI jenv. 82		4 348	E.L.M. Lablanc Entrepõts Paris Epergna (8)	309 80 143 20	309 80 143 50	Profile Tuber Est Provincest ex-Lein_FL Providence S.A.	9 40 33 281	6	Courtaints	10 500 38 210	505 212 50	CUP. Convertimento Contesta	827 56 211 74 711 11	599 10 202 14 678 86
4) OR ET AUTRES ACTIFS DE RÉSERVE A RECE- VOIR DU FECOM	Agro-elimentaire 114 115,2 Distribution 100,5 98,8 Transports 118,1 111,5				Epargne de France Epada-RF Escaus-Meuse	260 685 221	254 695 221	Publicis Reff. Souf. R. Ressorts Indust.	465 176 20 88 50	460 183 97	Dreadner Bank Fernanes d'Auj Finoutremer Finaider	450 61 10 179 0 40	430	Creditter Croiss, Introbt, Déméter Drouot-France	263 60 260 36 54054 43 207 23	251 65 248 55 53892 75 197 83
5) DIVERS	Services 103 104,5 Assurances 103,9 104,1 Bendant 118,1 118,1	VALEURS		cours	Europ. Accurast. Eternet Félix Potin	37 90 235 930	38 239 80 530	Rucqitis-Zan Rupolin Risie (La)	116 49 60 10 70		Foseco	24 90 211 30 306	291	Drouge Investies Energie	466 34 193 26 967 88 340 58	445 16 184 50 923 99 325 14
PASSIF 1) BELLETS EN CIRCULA-		Actibail (obl. conv.) . Acians Paugaot Actibail	56	58 20 d	Ferm. Victy (Ly) Plea-fournies Finalers	140 3 70 74 50	3 30 74 80	Rochelortaise S.A Rochette-Cerpe Rosano (Fin.)	106 20 16 128	21	Glase	116 208 306 41	120 220 315 42	Epargna-inter Epargna-Oblig Epargna-Unio	473 05 156 617 56	451 60 147 97 589 56
TION	Valeurs françaises à revenu fon	Agence Haves A.G.F. (St Cont.) A.G.P. Vie	362 2955 2	360 960	Procep (Chile, seul)		1500	Rougser et Fils Rousselot S.A Sacer	58 278 31	288	Gulf Oil Caneda Hartebaset Honeywall Inc	100 472 - 585	102 485 685	Epergne-Valeur Euro-Croissance Francoire Provio Francoire Investes	259 94 284 16 637 80 465 33	248 15 271 27 508 88 444 23
3) COMPTE COURANT DU TRÉSOR PUBLIC	Sociétée	Agr. Inc. Mindag Air-industrie Altred Herlicq	12 05 . 50	50	Fonciere (Cia) Fonc. Agente-W Fonc. Lyannaise	149 342 1020 97	44 50 p	SAFAA Safo-Alcan SAFT	29 50 184 50 196 80	30 164 50 189	Hoogovan L. C. Industries Int. Min. Chem Johannesburg	43 50 270 251 50 520	273 266	Franca-Gerantie Franca-Investes Fr-Obl. (pour.) Franca:	250 88 292 16 355 36 161 08	245 96 278 51 339 25 172 87
DES AGENTS ECONOMI- QUES ET FINANCIERS 51 425	Societa S2,8 S2,8 S2,8 COMPAGNE DES AGENTS DE CHANCE	Allobrogs André Ploutière Applic, Hydraul,	70 248 50	72 80 248 80	Forges Gueugram Forges Stresbourg Foureralls	13 20 133 134	132	Seicrapt et Brice Seira-Rapheli Seira du Midi	132 50 86 224 80	85 220 20	Kuhota Latone Mannesmann	10 208 489	10 20 2 16 488	Frustidor Frustifiance Gestion Mobiliare	184 04 326 43 406 43	175 69 311 63 388
dont : Comptes courants des établissements astroints	Bese 100 : 31 décembre 1981 Indice pinémi	Artois At. Ch. Loire	281 20 27	285 29 d	France (.A.R.D	76 90 451 162 20	80 452	Sema-Fili Senam Sevoialeane (M)	128 50 64 80	129 50 65 80	Merta-Spencer Midlend Benk Ltd Mineral-Reseturc Not. Nederlanden	29 40 30 56 65 335	41 60 340 20	Gast. Rendemany Gast. Sél. France LM.S.L. Indo-Sost Valents	423 59 277 70 263 37 471 83	404 38 265 11 251 43 450 43
à la constitution de réserves	Construction 95,4 95,5 Blens d'écnipement 104,3 105,5	Accordat-Ray Sain C. Monaco Servania	380	89 80 365	Fromaguries Bei From PRecord GAN	228	230 223 50 a	SCAC	178 20 190 127	176 191 127	Noranda Olivetsi Pzhhoed Holding	102 10 10 113	110 6 90	ind française	10390 74 7687 17 203 25	7338 59 194 03
6) RÉSERVE DE RÉÉVALUA- TION DES AVOIRS	Bless de consom. alimentaires	Banque Hypoth. Eur. B.N.P. Intercontin Bénédictine	75 80 730	720	Gaumont	405 895 158 10	410 700	Serv. Equip. Véh Sicili	80 23 50 85 10	22 60 66 50	Petrofine Canada Pfizer Inc. Phonox Assuranc Prelli	900 830 38 6 45	550	intervaleurs indust	309 45 10154 51 472 86 478 57	286 83 10134 34 451 23 456 96
PUBLICS EN OR 193 334 7) CAPITAL ET FONDS DE RÉSERVE 2266	Sociéés de la zone franc exploitant principalement à l'étranger	Bon-Marché Borie Bras. Glac. Int.	278 40 450	267 30 450	Gár. Arm. Hoid Gertand (Ly)	30 30 340 47	335 42 70 p	Sextel	148 500 105	500 105	Procter Gamble Ricoh Cy Ltd Rolinco	673 21 50 670	900 22 40 895	Leffets-France Leffets-Obig Leffets-Rend Leffets-Tokyo	145 53 129 29 176 54 546 56	139 87 123 43 158 53 521 76
8) DIVERS	BOURSES REGIONALES Bose 100 : 29 décembre 1981	Bretagne (Fin.) Cambodye CAMLE	127 50 97 60	129	Gr. Fin. Constr Gds Moul. Corbell Gds Moul. Paris	127 112 258	110 256	Siph (Plant. Hévées) Silmineo SMAC Aciárdid Setal financiaro	143 281 180 10	295	Robeco	165	164 216	Livet porteficille Mondat investes Multi-Obligations	346 50 244 386 64	330 76 232 94 369 11
LA VIE DE	S SOCIÉTÉS	Campenon Sera	190	197 60 34	Goulet S.A	360 10 102 10	365 103	Soficorei S.O,F.L.P. (M)	159		Stael Cy of Can	112 151	262	Multimedement Natio. Epargne Natio. Inter. Natio. Placements	129 45 11330 89 713 19 103575 8610	123 58 1212 70 680 86 0575 86
FRANÇAISE DE RAFFINAGE Les ventes de la société ont diminué de	brut d'autofinancement est négative de 1,02 milliard de francs, alors qu'elle était	Caves Requefort C.E.G.Frig. Cunters Blazzy	530 . 115	116	kerd-U.C.F. knobinson tydro-Energie	52 80 10 10 41	15 45 0	Sofregs Sogepal Souriere Antog	476 269	461 50 270	Thorn EMI Thyssen c. 1 000 Viede Montagne	52 255 500	510	Natio,-Valeura Obligaria Pacifique StHonord	403 35 141 05 294 98	385 06 134 65 281 60
17 % en volume au premier semestre 1982 par rapport au premier semestre 1981 qui avait été, toutefois, marqué par	positive de 306,67 millions de francs au premier semestre 1981.	Construct (Ny) Construct C.F.F. Formilles	115	102	tydroc. St-Denis mniindo S.A mniinvent	128 50 90 60	128 50	SP.E.G.	113	1	Wagons-Lits	285 29 30		Perhas Gestion Perna Investiss. Province Investins. Rendern. St-Hundri	383 55 320 59 218 19 10458 59	386 18 306 05 209 25 0406 56
d'importants mouvements d'exportation. Compte tenu de la hausse des prix, le chiffre d'affaire n'a baissé que de 2 % à 21,74 milliards de francs. Le tomage	Calculé sur la base des couts instan- tanés de remplacement des quantités ven- dues, le résultat de la C.F.R. pour le pre-	C.F.S. C.G.LB. C.G.Maritime	012	35	mrashai romobangas romob. Maraelle		291 1075	S.P.1. Spie Betignolies Stemi	160 10 245	156 50 246 110	HORS- Compartim			Secur, Mobilière Sélutourt terme Sélut. Mobil De S.P.J. Privetar	362 38	346 96 1216 51 237 75
traité dans les raffineries de la C.F.R. a diminué de 26.7 %, en raison de l'accroissement des importations de produits finis.	mier semestre. 1982 se traduit par une perte de 1,96 milliard de francs contre une perte de 2,78 milliards de francs au premier semestre 1982. La Compagnie ex-	C.G.V. Chambon (M.)	90 20 280 2	79 li	mp. GLung ndustrisiin Cie nturbail	480	420	Taktinger Testus-Asquites Thann et Jauh.		401 50 77 50	A.G.PR.D.	720 ,	720 142 10	Sélection Rendem Sélecti. Val. Franç S.F.L. fr. at étr	151 25 158 17 320 43	177 88 144 39 151 305 90
Le résultat net de la compagnie est en pene de 1,35 milliard de francs, contre. 31,75 millions de francs au premier se-	plique les très mauvais résultats par la ré- "percussion de la hausse rapide du cours du dollar dans les prix des produits pétro-	Chemper (Ny) Chim, Gde Paroisse . C.L Maritime .	120 1 55 10	20 55 10	SA.	93 10 42 50 460	93 10 43	lisamétal	37 230	37 231	Fire Einst Hotala Michallurg Michies Novotal S.L.E.H	161 90 900 210	920	Siconomo Sicono 5000 S.J. Est Siveringues	351 99 158 03 688 96 248 01	336 03 150 86 857 72 236 76
mestre 1981 et 1,18 miliard de francs pour l'exercice 1981 tout entier. La marge	liers taxés : les prix étaient pratiquement bloqués jusqu'au 12 mai 1982, date à la- quelle la nouvelle formule de calcul a été	Comerns Vicat	176 1 59	73	afino-Bail ambort Frêns ampes	188 42 60 205	186 4430	Himeg Himer S.M.(I Jamo	80	78	Softbus Rodamoo	138 220	139 50 386	Singap Singapata Singap	224 73 168 52 251 41	214 64 160 88 240 01
INDICES QUOTIDIENS (INSEE, based 100: 31 dec. 1981) 7 oct \$ oct	mise en application pour la première fois. VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT	CL MA (FrBail) CLMA (FrBail)	280 2 295 2	185 195	a Grosse-Dupont abon Cie Be-Bornsins	65 330 50	329	Jridgel	310 86	314 85 554	Autres valeu		ots	S.I.G. S.ALL Softmest Soggestime	562 43 779 44 324 68 269 26	536 31 744 10 309 96 257 05
Valeurs françaises 101,7 102,4 Valeurs étrangères 117,7 120,4 C- DES AGENTS DE CHANGE	TRAITÉES A TERME	Cothery	450 4	67 10 Li	ocahed Immob por-Expension ocafinanciline	310 112 50	319 I	Irion Brassenes Inon Habst In, Imm. France	39 184 161 20	180	User Gelulose du Pin Coperest B.M. (Li)	143 18 90 415 70	16 90 418	Sognest Sognest Soluil Inventes. U.A.P. Investass.	601 40 767 66 356 44 248 29	574 13 732 85 339 32 237 03
(Base 100 : 31 ééc. 1981) 7 oct. 9 oct. Indice général 98,6 99,1	Nore de Val. en titres cap. (F)	Convintus	140 10 1	42 80 L	ocatal	103 .	It	in. Ind. Crédic Imon Ind. Ovest Impol	316	312 112 50d	ena Industries	185	184	Uniforcier Unigestion	161 496 78 436	162 99 474 25 417 09
TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE	Moet-Hennessy 31 100 23 723 825	Concords (Lz)	11 50	50 50 La 10 10 a M 20 50 a M	uchaira S.A	82 87 50 50 50	67 60 V	fincey Bourget (Ny) . frex Vezennén S.A.	41 20 189	42	Volenic Verofigaz Fromptie Varier For, G.S.P.	125		Uningeta Uningeta Uningeta Velorata	11436 14 1	684 34 1430 60 1436 64 258 37
COURS DU DOLLAR A TOKYO 8 oct. 11 oct. 1 dollar (en yess) 267,58 clos	Harmony gold 170 600 22 820 250	Crédit (C.F.B.) Crédit Gân Ind			taritimes Part tarocaine Gie	90 50 21 10		rass, du Maroc Irass, Ouest-Afr	19 10		torento N.V	525	544	Valred Worms Investors		
Compos tenu de la brilwaté du délai qui nous dans nos demirres éditions, nous pourrions é demiers cours. Dans ce cas ceus-ci figuration	tre contraints perfois à ne pas donner les	Ma	rch	éà	à teri	me		été a	ceptionne	lections 1	décidé de prolong objet de transect s plus garantir l'	oons entr	14 h	15 et 14 h. 3	D. Pour c	otto
	Compt. Compen- Premier action VALEURS Cours preced cours cours	Compt. Promer cours	VALEUR	S Cours	Premier Derries cours cours					nier Derr		npen- tion VA	LEURS	Cours Premier précéd. cours		Compt. Premier cours
1875 4.5 % 1979 1856 1865 1865 1865 1865 1865 1865 1865	856 590 Facom 598 599 602 080 860 Fichet-bauche . 800 770 770	580 280 785 100	Paris-Réascon Pachabronn	98	280 283 99 90 99 90	261 95 20	116	V. Clicquox P 11	65 117		40 121 90 4 1163 8	inco.	Chemical		80 50	40 80 c 80
450 Air Liquida 445 449 90 449	320 170 Finestel 155 50 167 197 445 10 138 Five-Lile 140 50 141 141 338 43 Fonderle (Sén.) 45 05 45 20 45 20 69 80 76 Fraissinet 78 78 78	140 395	Peritoet Pernod-Ricard Pétroles (Fsa) — (obl.)	357	321 321 365 364 50 96 10 96 10 175 175	321 362 95 10 175	870 161 420 485		67 86 190 19 141 45 122 52	4 194 0 455 0 521	512 . 23	30 Jap-Yr 30 JTT	okado ushita	90 45 31 95	31 95 240	31 35 236 41 05
142 Abshom-Art. 147 149 50 149 50 . 840 Ansep 827 821 821 141 Apple 982 134 136 135	149 50 385 Francarop 380 10 380 380 810 153 Gal. Lafayette 139 20 140 10 140 10 135 260 Gén. d'Entrep 272 276 276	271 50 125	- (certific.) Pétroles &P. Peugeot S.A.	24 6 38 131 8	39 20 40 80 131 132	38 50	700	Amgold 2 E. Deturnaria 6	05 10 10 72 89 68	8 720 9 889	BO 108 80 67	70 Merci	sota NL Corp	670 692 591 620	690 620	388 308 216
890 Aux. Entreor	116 50 1250 Gén. Géophys 1040 1050 1050 1050 1050 1050 1050 1050	370 60 82	- (obl.) P.L.M Poctain	86 85 288	84 84 285 285	82 40 285	395 305 27	Beyer 3 Buffelstons 3	76 20 38 55 37 37 35 27 70 2	0 369	370 13 351 34 50 28 50 84	D Perro	t Hydro	320 321 619 827	321 835	14000 319 80 222
365 Ball-Investica. 361 367 367 190 Cie Benceire 161 194 192 107 Bazar HV. 109 107 50 107 50	352 345 Heinin (Lu) 350 20 350 350 180 20 50 Hmilital 44 90 47 47 107 197 Janus, Plaine-M. 196 195 50 197	49 05 215 196 50 750	Pourpey P.M. Labinel - Presses Cité . Précabel Sic.	216 765	94 94 219 216 770 770 570 567	92 05 215 670 563	325 205 43	Chase Manh 3 Cie Pétr. Irop 2 Os Beers	84 38 05 20 43 70 4	381 7 40 207 5 44	40 203 50 7 80 45 28	Philips Pres.	Morns Brand	82 30 84 10 320 334	84 334	10 82 50 34 120
200 Bághin-Say 198 200 200 1 460 Bic 414 419 419	98 159 Ind. et Particip. 166 169 50 188 70 197 750 Inst. Mériaux 715 720 720 720 1190 Intertucharjam 1105 1115 1110 1100 164 30 186 30	720 265 1 1100 135	Primegez Primegez Primemps Promodés	249 2 133 1152	0 249 20 249 20 129 120 1170 1185	253 127 20 1170	880 84 196 315	Doma Mines Dneforaein Ccd 2		1 65 61 3 20 224	80 61 105	O Cuilen	nès	1030 995 16 642 668	040 S	95 68 70
380 Biscut (Géné.) 374 379 379 1070 Bengran S.A. 1051 1083 1064 1073 Removal	179 182 J. Leiebvre 178 50 179 179 183 134 Jaurnont Ind 119 122 123 141 265 Lab. Bellon 257 257 257	125 32 262 880	Rediotechn Reffin. (Fee) . Redioute (Le) . Révition	314 75 938	314 314 74 20 74 20 930 619	\$30	940 720 114	Eastman Kodak . 8 East Rand 1	70 B8 01 79 26 90 13	8 858 2 793 2 60 131	852 6 782 25 30 131 32	KO Rio Ti	into Zinc lene Co mberger	61 10 61 70 279 287	53 50 288	62 187 110 10
1430 - (obl.) 1480 1499 1499 14 1480 Camefour 1373 1370 1360 13	180 212 Laterge-Coppis 209 213 211 219 280 (abl.) 283 283 286 285 285 286 285 28	282.40 220 1 1580 840 1 790 34	Roussel-Ucial Rue Impériale Secilor	210 2 790 34 1	775 775 0 34 10 34 10	775 33 50		Ford Meters 2	30 334 44 244 45 50 244 07 32	250	390 5 245 83 245 10	D Seme	transp ens A.G	616 830 1 114 124	123 50 1	58 30 22
1210 Casano 1140 1141 1141 11685 Cadas 525 624 824 824 29 CSM 28 50 28 50 28 50	35	420 1040 3 400 150 5	Sade Sagara St-Louis 8 Sanofi	1124 182	134 50 134 50 1132 1135 182 50 162 50 227 225 60	1116 184 90	138 215 650	Gen. Belgique	47 15: 15 50 211 89 71	2 50 161 5 215 1 700	90 152 13 50 211 10 51 700 40	5 Units	rer Techn,	534 539 1 421 431	550 132 50 4	49 30 80
580 C.F.O.E 542 542 540 5 52 C.F.O.E 46 10 44 45 188 Chara, Réunis 202 50 204 204 2	32 290 Mass. Phileix 322 332 330 44 1250 Majoretta (Ly) 1183 1180 1160 04 320 Manurbin 292 292 262	330 345 1188 255 3 292 24	- tobl.1 S.A.T Saulnes	282 24 1	308 308 282 277 5 24 05 24 06	308 282 24 05	410 63 116 20	Goldfields 1			65 30 27 190 10 33	West West	Deep Hold Carp	324 50 335 3 348 80 380 3	331 3 350 3	31 60 99 50
12 Chiers-Chitcil. 11 90 12 42 10 130 Comanzs france. 129 129 129 129 1	11 80 47 Mar. Wendel . 50 52 40 52 80 725 725 - (ob.)	778 99 S	Septier-Davel Schneider S.C.O.A S.C.R.E.G	105 27 2	102 50 101 80	27 95		Hosciet Akt 3	•	•	354 teché ; o : offert ;		ia Corp. •-		207 CAV1	201
99 Codetal 98 50 98 50 98 55 119 Coless 233 235 233 90 2	23 90 8 80 Mfc, Nev. DN. 9 70 10 15 10 15 23 645 Michalin 628 640 634	1650 133 10 35 210 5 530 148 5	- (obl.) Sefereç S.F.L.M.	155	134 134 0 232 235 155 155 680 678	132 232 151 90 675	CC	OTE DES (COURS DES BILLE ALIX GUICHETS	TS /	MARC	HÉ LIBRE .	DE L'C)R
98 Compt. Estrept. 89 80 88 88 20 346 Compt. Mod 340 334 334 3 375 Créd. Foncer . 391 387 387 3	27 30 630 Maid (Cin) 605 602 600 90 87 Mines Kali (Stat) 89 88 50 88 50 90 48 M.M. Penentys 42 50 46 48	87 20 296 5 48 50 174 5	Sign. Ent. El. Silic Sonos	. 430 287 . 183 20	435 435 287 287 185 185	433 281 50 161 30	-	AE OFFICIEL	oréc.	8/10 7 123	Achat Vente	-		pn	6c. 8,	URS 10
295 Crieft Nat. 287 300 300 3 74 Crestot-Leine 68 66 50 66 50 147 Crestot 146 141 141 1	00 785 Molet-Hennesy 755 750 738 65 50 930 - (cbl.) 900 900 900 42 90 365 Mor. Larroy-S 351 20 356 356	750 53 5 900 520 5 351 270 5	Sermor Skis Rossignol Sogersp	- 93 548	94 94 534 534 276 279 135 136	94 534 284 135	Alleman Beignous	ne (100 DM)	7 177 282 890 14 568 259 130	7 123 282 870 14 570 258 200	275 289 13 100 14 2 252 264	Or fin	(ea lingut) française (2)		00 95 49	000 100 649
250 C.S. Sangaset . 245 246 246 2 880 Demon-Serve . 805 915 915 8 870 Darty	48 56 Meetines 53 15 53 53 10 01 345 Meetines 358 358 358 358 358 358 358 358 358 358	359 179 S 147 285 T	Sommer-ARM. Source Perner Felics Luzenec Felics Luzenec	174 298 745	174 20 174 20 300 301 750 748	174 20 302 741	Danners Norvega	(100 krd) 1	80 550 101 700 12 177	90 98 880 12 172	75 61 95 101 11 750 12 4	Piece Pièce	Buttle (20 fr	d 5	90 42	589 562 703
29 0.M.C	31 05 42 Hord-Est 41 60 41 60 41 60 50 750 210 Normaline Gal. 80 78 80 78 80	41 20 129 205 129 7 90 195	- (obl.) Thomson-C.S.I - (obl.)	128 16 F. 135 195	128 50 128 50 135 60 136 10 161 50 161 50	128 137 80 181 20	Grêce (1 Italia (1	00 drachmes)	9 980 5 024 30 100	9 980 4 988 332 570	9 11 4750 52 321 339	50 Piece	de 20 dollar de 10 dollar	3 15 3 15 8	50	155 552 50
104 SH-Agurtane 98 10 100 10 100 10 100 10 103 - kersiic 97 50 98 50 98 50 720 Ecsilor 744 745 742 74	99 405 Octobert (Gén.) 399 396 397 97 163 Olida-Caby 150 153 50 153 50 45 730 Orm. F. Paris 715 722 722	398 1130 7 165 123 U 709 335 U	F.B.	. 1152 . 120 . 350 70		1150 115 30 350 30 106 50	Subdit (1) Autoche	00 krs)	13 830 40 100 0 252	97 360 40 120 6 247	93 88 39 900 40 6 0 595 6 4	00 Pièce	de 50 pesos	36	45 3	700 800
173 Esso S.A.F 159 156 158 20 15 355 Euroteano	57 10 128 Opfi-Paribes 726 127 127 59 80 980 Ordel £1 981 991 981 40 52 Paper Georgene 53 80 54 54 55 115 Paris-France 122 124 40 124 40	128 108 0 991 2.30 0 54 174 0	I.C.B	230		106 80 2 26 172 50 200	Portugal Canada i	(500 esc.) S can 1) 00 yeas]	6 090 5 792 2 541	6 040 6 774 2 562	9 800 8 5 620 5 8 2 530 2 6	80				
500 Europe nº 1] 670 585 562 59	Po [110	P 180 14							1			•		-1	'	•



4

UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

2 VINGT ANS APRÈS VATICAN II "Un cancile prophétique », par le Père M. D. Chenu; » Un mouvemen: préversible », por le posteur Jocques Moury ; « Un théotre du monde entier ., por Jon Grootners

ÉTRANGER

3. AFRIQUE La fin du sommet 3 à G. EUROPE

- ITALIE : l'ottentot ontisémite de

 POLOGNE : oprès la mise hars la lai de Salidarité. - BELGIQUE : les écologistes font

une importante percée oux élections - SUEDE : le soos-marin étronger

peut-être quitté le territoire. 7. ENQUETE

8. PROCHE-ORIENT — M. Arofot en Jordanie.

8. AMERIQUES 3. DIPLOMATIE

- Un entretien ovec M. Eugène Ros tow, directeur de l'Agence umericaine du désarmement,

POLITIQUE

10. Deox répliques de M. Pierre Mau-— Le P.S. lance sa compagne de mobilisation.

11. Le P.C.F. et le gouvernement.

SOCIETÉ

12. JUSTICE : les projets de M. Bodinter, la fin de la prisco pourrissois EDUCATION.

13. SCIENCES HUMAINES. — SCIENCES.

RÉGIONS

14. RHONES-ALPES : crotrale au chai

- bon et pollution. - FAITS ET PROJETS. 16. ILE-LE-FRANCE - Louis Chevolier et ses Histoires de lo vie parisienne.

CULTURE

17. THEATRE : . Porgatoire à Ingol studt », ou theôtre d'Aubervilliers

MUSIQUE : Rencontre avec Christion Ivoldi et Claude Lavoix.

19-20. RADIO-TÉLEVISION : La polé mique Regis-Debray - Bernord Pivot : L'opposition mobilise sur le thème de l'information ; VU : Aoto-

LE MONDE

DE L'ÉCONOMIE

21. La rétarme de la Bourse de com-

— La couvelle répartition des échan ges internationaux.

Les suranses de la vente à terme 25. Les notes de lecture d'Alfred Sauvy.

SPORTS

26. FOOTBALL: lo Colombie vo devoir renoncer à organiser la Coupe du monde en 1986.

- SPORTS EQUESTRES : Pierre Du rond, chompios de Frosce. - TENNIS : desaccord entre la muni

- CYCLISME : Voodenbroucke rem-

cloolité de Grenoble et lo F.F.T

sur l'organisation de la Caspe

porte Blais-Chaville. **ÉCONOMIE**

43. SOCIAL - Lo fête de Force

OUVIETE.

44. ENERGIE - La relance du char-

CONJONCTURE. 44-45. AUTOMOSILE - Après Solon de Paris, les morchés de l'Egypte et de l'Afrique du Sud.

> **RADIO-TELEVISION** t 19-20) INFORMATIONS · SERVICES · (42)

Troislème age; Météorologie; Mots croises ; Journal officiel ..

Annonces classées (27 & 411 : Carnet (141 : Programmes spectacles 118-19) Bourse 1471.

Le numéro du - Monde date 10-11 octobre 1982 a eté tire à 483 985 exemplaires.



BCDEFG

 Libération > met en cause la facon dont ont été étudiées plusieurs opérations immobilières dans la capitale

On attendait, lundi en fin de matinée, une réaction officielle de la mairie de Paris, après la publication dans le quotidien Libération • d'un article mettant en cause la façon dont ont été attribuées, réalisées et financées les études préalables à vingt-trois opérations de rénovation immobilière qui devaient être

mises en chantier dans la capitale.

M. Paul Quiles, secrétaire national du P.S. et candidat à l'investiture pour la mairie de Paris, a indiqué qu'il ne se prononçait pas sur cette affaire. . Nous ne faisons pas de politique à coup de scandale, mais si scandale il y a. ce sera à la justice de se prononcer ». a-t-il déclaré à France Inter. • Cependant. a-t-il ajouté, il y a beaucoup à dire sur la main mise de M. Jacques Chirac sur la capitale, sur la confusion fréquente entre l'appareil du R.P.R. et l'état-major de l'Hôtel de Ville. - Il n'est pas question de se placer sur des terrains bourbeux . a-t-il encore voulu préciser. . les élections cantonales ont montre que certains, à droite notamment, préféraient ce terrain-la. Ce n'est certainement pas sur celui-ci que je me placerai ..

Des bureaux d'études « fan-Des bureaux d'etides «tan-tômes » dirigés, derrière des prète-noms, par un homme d'affaires connu pour ses relations avec le R.P.R., M. Jean Schwerdlin, ont encaisse sept millions de francs pour des études fantaisistes des-tinées à 23 opérations de rénova-tion immobilière décidées par la Ville de Paris, affirme Libéra-tion dans son édition de lundi 11 octobre. octobre.

Selon ce quotidien, a l'affaire » a commence en 1979 - 1930. Le a commence en 1979-1930. Le Conseil de Paris approuve à cette époque un plan de rénovation de 23 opérations immobilières dans les quartiers les plus déshérités de la capitale. 6 000 logements devraient être ainsi réhabilités. Ces opérations devaient être finaccés pour partie par l'Etat Ces opérations devaient être financées, pour partie, par l'Etat et les propriétaires des immeubles. Mais le gouvernement estima qu'il lui était impossible de limancer l'ensemble de ces chantiers en une seule fois, niora que d'autres villes sollicitaient egalement aide. Il ne donna finalement son aval qu'à neuf opérations à réaliser en 1981. 1982 et 1983. Les diverses entreprises retenues pour mener ces opérations n'ont pu, affirm Libération décrocher leur contrat qu'à la condition expresse contrat qu'à la condition expresse de s'adresser aux bureaux d'études désignés par le sous-directeur du logement de la Ville de Paris, M. Lucien Petit.

Les constructeurs, pour la plu-part des sociétés de H.L.M. entre-rent ainsi en affaires avec cinq bureaux d'études, une quinzaine d'entre elles avec le CRESPO (Centre de recherches et d'études sociologiques, psychologiques et d'urbanismen; les autres ont été dirigées vers des S.A.R.L.; RER. RERIC. SFERIIC et OCRA. Les quatre premières de ces sociétés d'études ont la particularité d'avoir leurs bureaux à la même adresse : 8. boulevard Pasteur. Peris (15°1) l'OCRA est domiciliée au 6 du même boulevard. Mais cette adresse ne correspond qu'à une libretie en currespond qu'à une

librairle en rumes.

M. Schwerdin apparait seulement, toujours selon Liberation, en tant que président du CRESPU, qui bénéficie des consells d'un prétet honorare, M. Raymond Rudler, soixante et M. Raymond Rudler, soivante et onze ans. Plusieurs de ses collaborateurs figurent aussi dans les organigrammes de direction des quatre autres bureaux d'esudes, notamment M. Jacques Deleplanque. Aiain Thomas, Bernard Foge et Mme Nicole Pagu, Quant aux o étu des » fournies par ces bureaux, elles proviennent, affirme Libérotion, des archives de la sous-direction du logement de la Ville, mises à leur disposition par M. Petit et de rapports, anclens,

M. Petit et de rapports, anciens, de l'INSEE. Pour ce a travail a, les sociétés auraient vers à 7 millions de francs aux cinq bureaux d'études somme que la Ville a dû rembourser ensuite aux sociétés de H.L.M., après la décision du gouvernement de ne financer que neuf des vingt-trois opérations projetées. La convention passée avec la Ville précise, en effet. neuf que les sociétés devront a certes payer le bureau d'études désigné. mais, qu'elles seront ensuite rem. mals, qu'elles seront ensuite remboursées de ces sommes por la
sous-direction du logement, c'estô-dire par M. Petit soi-même »,
affirme le quotidien, qui cite le
contrat : « Lo collectivité locale
rémunére l'organisme opérateur
en jonction du coût des études
ct du suivi de l'opération de
réhobilitation, »

La préparation des élections municipales à Paris

M. Quilès est candidat à l'investiture du P.S.

MM. Paul Quilès et Georges Sarre, députés et conselliers socialistes de Paris, se sont rencontrès lundi 11 octobre, dans la contres lundi il octobre dans la matinie, afin de s'entretenir de la preparation des èlections municipales dans la capitale.
M. Quilès a fait savoir dimanche 10 octobre, à Epinay-sur-Seine che 10 octobre, à Epinay-sur-Seine où il participait à la Fête de la rose du P.S., ou'il est candidat à l'investiture de son parti pour affronter M. Jacques Chirac aux élections municipales d'an s la capitale. « C'est oux militonts de Poris de dire s'ils souhaitent mo condidoture, a-t-il déclaré. S'ils

M. POHER : la réforme du statut de Lyon est « stupide » Grenonie. — Le president du Senat, M. Alain Poher, qui partisenat, M. Alain Poner, qui parti-cipait le 10 octobre au congrès des maires de l'Isère, a qualifié de «stupide» le projet de ré-forme du statut de Lyon. «Lyon étont membre d'une communauté urboine, un tiers de ses attribu-tions ont déjà été amputées. Si on lui retire un autre tiers de ses compétences, il ne lui restern plus que les musées et les théd-tres... La méme loi n'est pas applicable à Paris, Lyon et Mar-seille », a déclare M. Poher.

Le president du Sénat a re-gretté en outre qu'une « décision politique » soit à l'origine de la réforme du statut de Paris et qu'il n'y alt pas eu, au préalable, une consultation et un véritable débat.

(Corresp.)

• Le quotidien Ouest-France n'a pu paraître, ce lundi 11 octo-bre, en raison d'une grève de vingt-quatre heures declenchée par les syndicats C.G.T. et C.F.D.T. du Livre. Les syndicats réclament deux jours de conges supplémentaires en application de la diminution légale du temps de travail. La direction du quotidlen, dans une note adressée au personnel souligne « qu'il n'est pas possible de diminuer le temps de travail qui est actuellement de trente-cing heures dans ses ate-liers, en maintenant un salaire égal et en provoquant une aug-mentation des effectifs ».

● Au conseil d'administration de l'AFP — MM. Jean-Noël Jeanmeney, P.-D.G. de Radio-France, et André Holle au z. P.-D.G. de FR 3, sont nommés membres du conseil d'administration de l'Agence France-Presse en qualité de représentants du service public de le radiodiffusion-télévisium française. Leur mandat

se monifestent dons ce sens, alors i'occepterai de mener à leur tete ce combat difficile.»

M. Georges Sarre, qui fut le chef de file des socialistes à Paris lors des élections municipales de 1977 et qui est président du groupe socialiste du conseil de Paris, se réserve, pour sa part, d'annoncer de décision sur sull'approprie de l'approprie de décision sur sull'approprie de des socialistes à particular de la constant de la con de Paris, se réserve, pour sa part, d'annoncer sa décision aux militants « dans quelques jours ». Les candidats à la candidature ont jusqu'au vendredi 15 octobre pour annoncer leurs intentions. Les militants socialistes choisiront leur chef de file le 21 octobre.

La fédération de Peris du PS

La fédération de Paris du P.S. est ectuellement dirigée par le CERES, dont falt partie CERES, dont falt partie
M. Sarre. Le choix de la person
nalité qui affrontera M. Chirac
eura donc des consequences sur
les rapports de forces internes à
la fédération. S'il acceptait de
soot en ir un bomme tel que
M. Quilès, proche de M. Mitterrand, le CERES prendrait le risque de perdre, à terme, sa positlon dominante à Paris.
Les a rocardiens a, qui jouent
un rôle charnière dans la fédération, sont en position d'ettente et

tion, sont en position d'ettente et d'arbitrage. Ils négocient déjà depuis piusieurs semaines avec le CERES et avec M. Quilès qu'ils devalent rencontrer lundi 11 octo bre après l'entretien de ce dernies avec M. Georges Sarre.

M. ANDRÉ BILLARDON PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL DE BOURGOGNE

Dijon. — M. André Billardon (P.S.), conseiller régional, député de Saone-et-Loire, premier vice-président du conseil régional de Bourgogne a été élu, lundi 11 octobre, président du conseil régional de Bourgogne par 26 voix contre 24 à M. Jean-François Bazin, conseiller régional, maire adjoint de Dijon, cantidat présenté par l'opposition regroupée au sein du groupe « Union pour l'avenir de la Bourgogne », M. Pierre Joxe, président depuis

l'avenir de la Bourgogne ».

M. Pierre Joxe, président depuis
1979, avait démissionné de sa
charge le 1 octobre dernier, invoquant l'incompatibilité de ses
charges de président du groupe
sockaliste a l'Assemblée netionale
et de président de l'assemblée
régionale de Bourgogne; M. Joxe
reste agrandant conseiller régioreste cependant conseiller regio-nal en tant que député de Saone-

nal en tant que député de Saoneet-Loire.

[M. André Billardon est né le
22 octobre 1940 à Monceaux-Lecomte,
dans la Nèvre. Député de la circonscription d'Autun- Le Creuset
(Saone-et-Loire) deputs 1978 President du conseil cénéral de Saoneet-Loire, de 1979 à 1982. Il était
derenu depuis 1982, vice-président
du conseil résional de Bourgonne,
charré des quest'ons économiques.

A l'Assombité nationale, M. André
Billardon est membre du bureau et
vice-président du groupe socialiste.]

A Brest

L'U.D.B. FACE A LA « DÉCEPTION » DU MOUVEMENT BRETON

(De noire envoyé spécial) Brest - Environ trente mille personnes ont participe, samedi 9 et dimanche 10, à Brest, à la • fête du peuple breion » organisée par l'Union démocratique brelonne (U.D.B.), parti

- Bretagne égale colonie -. - Les travailleurs bretons attendent encore le changement . Le texte des deux banderoles affichées à Brest rappelali les deux principes du parti engagement à gauche et revendication d'autonomie régionale.

M. Henri Gourmelen, porte-parole de l'U.D.B., a rappelé que les militants bretons ne toni pas partie des déçus du changement -, car - leurs aspoirs étaient limités . Si - da bonnes choses ont até feltes - (nationa lisalions, relèvement du SMICI. l'Union - n'attendait pae en mai 1981 des changements irréversibles - er mailére économique ni dans le domaine de la décentralisation. « Le recul du gouvernement en la malière est impressionnant et confredit principes el promesses », a affirmé M. Gourmalen, C'est donc une polltiqua de - critique constructive - que

I'U.D.B. a désormais choisie. Alors que la • déception • du mouvement breton, qui attandait du gouvernement socialiste des meeures culturelles et politiques de décentrafisation plus herdies, a rejeté certains militante dana l'opposition, les positions de l'U.D.B. lui permettront-elles de mobilieer l'électorat breton? Les dernières élections à Brest-Recouvrance (qui ont eu lieu an saptembre pour le remplacement de M. Francia La Blé au consai général et à l'occasion desquefles la candidat de l'Union a obtenu 2 % des voix) oni démontre qua ta parti souffre du recul de la gauche

MARIE-CHRISTINE ROBERT.



ECTURE

Parce que les enceintes

elipron

Nom:....

GRATUIT Un choix essentiel:

l'enceinte acoustique »,

à connaître absolument avant

de choisir vos enceintes HI-FI

la perfection du son 1, rue Froide 92220 BAGNEUX

Adresse:.....

ELIPSON ont une

Berlin 81 - Paria 82

technologie d'avant-garde...

CHOISIES POUR LA

LES LAURÉATS DU PRIX NOBEL DE MÉDECINE

• Deux Suédois : MM. S.-K. Bergstroem et B.-I. Samuelsson • Un Britannique : M. J.-R. Vanc

Le prix Nobel de médecine et de physiologie a été attribue pour 1982 à deux Suedois. Sune K. Bergstroem et Bengt I. Samuelsson et au Britannique John R. Vane pour leurs travaux sur les prostaglandines et la prosta-

cycline. Les lauréats se partageront la somme de 1400 000 francs. Le prix leur sera remis à Stockholm par le roi de Snéde en décembre.

Les prostagiandines qui for-ment en l'aison avec le système hormonal, un vaste resean de re-guiations intra-cellulaires, avaient èté decouvertes par un Suedois, dans les annees 30, et c'est le professeur Von Euler qui baptisa oprostagiandines a ces substances extraites, au départ, du sperme

Il failut attendre plus de vinrt ans pour que la structure chi-mique de la mystérieuse subs-tance isolée par Von Euler puisse être déchlifrée : le Suèdois Bergstroem, qui partage aujour-d'hui le prix Nobel avec son compatriote Samuelson et l'An-glais John Vane annonce, en effet, en 1982 que l'éhormone mystère à qui avait pour propriéte de provoquer tantot des contracde provincier labore des complete re-lanation des fibres musculaires de l'uterns contenait en realité quisons substances différentes, dont deux étalent identifique.

dont deux etalent identifieres.

Deux ans plus tard une équipe de chercheurs réussasait la synthèse de trois des quatorre prostagiandines entraordinalrement complexes, el metalent autorisant à leur sujet tam les recherches détaillées sur leur fonction que les essas thérapeutiques.

tiques.
C'est en 1976 que le docteur
John Vane, directeur des recherches et du développement de la
Fondation Wellcome (Beckenham). Grande-Bretagne) annocent la nécourerte de la prociet à nécourerte de la prociet àndine X nou PGX1 qui produite louie-ment dans la paroi des taismaux sanguins, jouait au rôle essentiel pour empécher la formation de celleur anguins (ou thromde callicta sanguins (ou throm-bose) en empéchant des éhiments do sang, les plaquettes, de s'au-giutiner entre alles. — Dr. E. L.

- dici is fin de l'année. -- J. M. C

En Pologne

LES COMPHUNICATIONS

TÉLÉPHONIQUES

SONT INTERROMPUES ENTRE

VARSOVIE ET TROIS PORTS

L'Agence France-Presse indi-

quait, ce lundi en fin de matinée,

de Varsovie, que les communi-

cations téléphon:quas entre la

capitale et Gdansk étaient

coupées. Selon une opératrice.

interrogée par le correspondant

de l'agence, les communications

étaient également Interrompues

Ces trois villes de la Baltique

sont les principaux centres de

la construction navale potonales

et avaient toutes trois été à la

pointe des gréves de l'été 1980

avec Govnia et Szczecin.

LA NATIONALISATION D'I.T.T.-FRANCE

L'État se donne trois mois pour régler le sort de la C.G.C.T.

Les négociations deraient se poursulvre ce lundi 10 octobre, entre les représentants de LTT. (International Telephone and Telegraph) et des pouvoirs publics pour la mise au point définitire de la C.G.C.T. et des activités pour la mise au point définitire de la C.G.C.T. et des activités pour la mise au point définitire de la C.G.C.T. et des activités pour la mise au point définitire de la C.G.C.T. et des activités pour la mise au point définitire de la C.G.C.T. et des activités féléphone de Thomson. — et il fauts choisir l'une d'entre elles conditions du rachait par entre les representants de 1.1.1.
International Telephone and
Telegraph) et des pouvoirs publies
pour la miss au point définitive
des conditions du rachat pur
l'Etat des filiales françaises de

la mult nationale : la Compa-gnie générale de constructions téléphoniques. Pouyet, la Signalisation et le Laboratoire central de télécommunication.

de reseconmunication.

Le 29 juillet dernier après de dures négociations, un accord de principe arait été conclu aux termes duquei LT.T. cédait ses principeles filiales françaises dans es telecommunications (7 500 em-ployes) pour la somme de 350 milnioyèsi pour la somme de 350 mil-lions de francs 150 millions de doilars), payable en deux fais, le 30 septembre et le 31 mars 1983, Ce montent était rependant sus-ceptible d'être revse en baisse, en fonction de l'expertise comp-table des entreprises. Or, cet audit n'est pas achevé, les négociations se poursuivant pour déterminer notemment les garanties de notamment les garanties que LT.T. peut accorder sur certains postes du bilan (créances, provisions, etc.). Quoi qu'il en solt, et pour respecter les délais prèvus. la France a d'ores et déjà trans-féré l'équivalent de 25 millions à New-York.

de dollars sur un compte bloque La cession effective des actions La cession effective des actions interviendra donc dans les prochains jours lorsque tous les problèmes comptables auroni, été règlés. C'est l'Etat qui va acquérir les titres des filiales d'I.T.T. et M. Lestrade, ingénieur général des télécommunications en sera nommé administrateur général Cette solution ne serait toutefois que provisoire, le temps que jes pouvoirs publics déterminent avec les entreprises nationalisées du secteur, C.G.E. et Thomson, le

ACHAT[®] **MEUBLES OBJETS** TABLEAUX 1920

1930 329.50,84



A Paris, plusieurs centaines de personnes se sont réunies, à l'appei de la C.F.D.T., samedi 9 octobre, sur l'esplanade des Invalides, à proximité de l'ambassade de Pologne, pour protester contre c fo mise hors ta loi s du syndicat Solidarnosc.

Vers 18 heures, les manifestants ont en la surprise de voir arriver une délégation d'une cinquantaine de membres du C.D.S., condrite par MM. Jean Lecannet et Pierre Méhaignerie qui, après une réunion de son conseil national, à l'assemblée nationale, avait pria l'initiative de venir déposer une couronne de fleurs devant l'ambassade. Cette délégation a été mai accueille, notamment par des militants d'extrême ga uch e et quelques coups unt été échangés. Aux cris de : « A Moscou! », lancès par les membres du C.D.S. ont répondu les slogans de la C.P.D.T.: o Pologne-Chill, même combat, a Puis les deux requires sus contrairés sans

(Publicité) NOUVEAUX DIPLOMES pour ceux qui ont appris

Chill, même combat. Puis les deux groupes se sont separés sans antres incidents.

Tous ceux qui out étudié une lineue (anglaia, allemand, italien, espagnol, russe), quel que soit teur âge qu leur niveau d'étudé, out intrêt à compléter, parallèlement à lours activités présentes, leur turmation par un des diplômes suivants:

— Diplômes des Chumbres des Commerce étrangères, compléments indispensables à toute formation du commerce et des alfaires;

— B.T.S. Traductur Commercial ettessant une formation de spécialiste de la traduction et de l'interprétarial;

— Diplômes de l'Université de Cambridge (anglais), carrières de l'information, tourisme, bôtellerie...

Etudiants, excrémaires, réprésentants, comprebles, techniciena, ingénieux, etc., sauront turer profit de cette opportunité pour améliorer leur tourisme et leur qualification profession ueile. Le département information Orientation de Langue et Afaires, service 653, 35, rue Collange, 92303 Paris-Levallois, envoie aux demande une decumentation granties et déburchés). Tel.: 270-81-85 (organisme privé). une langue étrangère